
**Behelfs-Katalog BMW R 50/5 60/5 75/5
60/6 75/6 90/6
90 S**

Auxiliary Catalogue
Hulpkatalogus
Snabbkatalog

BMW AG

Ausgabe A

Bayerische Motoren Werke AG München

MW / 203 / 99

Behelfs-Katalog, Auxiliary
Catalogue, Hulpkatalogus,
BMW Mobile Tradition
Historisches Archiv



Behelfs-Katalog

Auxiliary Catalogue

Hulpkatalogus

Snabbkatalog

BMW R 50/5 – R 75/5

BMW R 60/6 – R 90 S

BMW R 50/5 (USA) – R 75/5 (USA)

BMW R 60/6 (USA) – R 90 S (USA)

Der vorliegende Behelfs-Katalog ist identisch mit dem Teile-Mikrofilm Nummer 9, Ausgabe 9/75.

Alle technischen Änderungen erscheinen nur in den Teile-Mikrofilmen dieser Baumuster-Reihe.

The present auxiliary catalogue is identical with the parts micro-fiche No. 9, edition 9/75.

All technical modifications are to be seen only from the parts micro-fiches of these models.

Genoemde katalogus is identiek met de onderdelen-microfilm Nr. 9, uitgave 9/75.

Alle technische veranderingen verschijnen alleen in de onderdelen-microfilm van deze modellen.

Den befintliga snabbkatalogen är identisk med microfilm Nr. 9, upplaga 9/75.

Alla tekniska ändringar visas enbart i microfilm som tillhör denna modellserie.

BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG MÜNCHEN

© Teiledienst

ERKLÄRUNGEN ZUM QUERFORMATSYSTEM

Mit diesem neuen Querformatsystem haben wir die Lesbarkeit und Übersichtlichkeit der BMW-Mikrofilme optimal gestaltet.
Neuerungen im System werden nachfolgend erklärt.

FILMAUFBAU

- 1) Die 7 Sprachen wurden in die Sprachgruppe A (deutsch, amerikanisch, holländisch, schwedisch) und in die Sprachgruppe B (französisch, italienisch, spanisch) zusammengefasst.

AUFBAU DER TEXTSEITE

- 1) Nicht mehr lieferbare Teile, deren Teile-Nummern bisher sichtbar gestrichen waren, werden nun mit „E“ gekennzeichnet.
- 2) Die bisherigen Symbolzeichen werden in schreibfähige Symbole umgesetzt (siehe Symbolblatt).
- 3) Die Sprachen im Benennungsfeld sind durch Schrägstriche getrennt, feststehende Begriffe wie Massangaben, sowie Symbole für Länderausführungen stehen am Zeilenanfang und werden nicht übersetzt.
- 4) Spalte „alle“
Findet ein Teil in allen Modellen Verwendung, so steht die Stückzahlausweisung nur in der Spalte „alle“.
Das Symbol „alle“ umfasst alle in der Fahrgestell-Nummern-Übersicht aufgeführten Modelle.
Alle Einschränkungen, die für ein Blatt gelten, wie Symbole und Bemerkungen, bleiben auch für die Ausweisung „alle“ gültig.

HINWEISFELD IN DER KOPFLEISTE

Hier werden Bemerkungen, die das gesamte Blatt betreffen, aufgeführt.

BEMERKUNGSFELD

Im Bemerkungsfeld wurde die Ausweisung von Block- in Zeilenschreibweise, unter Verwendung der neuen Symbole, umgestellt.
An Stelle der bisherigen Einzelsterne stehen nun Kleinbuchstaben, wobei für unterschiedliche Bemerkungen verschiedene Buchstaben genommen werden.

A 3	4/75	Einleitung / Introduction / Inleiding / Inledning Introduction / Introduzione / Introducción	R 50/5 – R 90 S
EXPLANATORY REMARKS REGARDING THE BROAD FORMAT SYSTEM By introducing this new broad format system, we have improved the readability and clarity of BMW microfilms to an optimum. The system innovations are explained below. FILM LAYOUT 1) The 7 languages covered have been classified in language group A (German, American, Dutch, Swedish) and language group B (French, Italian, Spanish). TEXT PAGE LAYOUT 1) Parts not available any more, the parts numbers of which have so far been visibly deleted, are now marked „E“. 2) The symbols used so far have been changed to writable symbols (see symbols sheet). 3) The languages shown in the designation box are separated by strokes. Fixed and standing terms such as dimensions, as well as the symbols indicating the national versions, are shown at the beginning of the line and are not translated. 4) „alle“ column If a part is used in all models, the quantity required is only shown in the „alle“ column. The „alle“ Symbol comprises all the models shown in the survey of chassis numbers. All restrictions valid for one page, such as symbols and remarks, are also valid for the designation „alle“. REMARKS BOX IN THE TOP LINE This line indicates remarks concerning the entire sheet. COMMENTS BOX In the comments box, the block capital and line designations have been changed, the new symbols being applied in the process. Instead of the present single asterisks, there are now small letters, with different letters being used for different remarks.			

A 4	4/75	Einleitung / Introduction / Inleiding / Inledning Introduction / Introduzione / Introducción	R 50/5 – R 90 S
VERKLARINGEN BIJ HET DWARSFORMAATSYSTEEM Met dit nieuwe dwarsformaatsysteem zijn de BMW-mikrofilms zo leesbaar en overzichtelijk mogelijk geworden. Nieuwigheden in het systeem worden in het navolgende verklaard. FILMOPBOUW 1) De 7 talen werden samengevat in taalgroep A (Duits, Amerikaans, Hollands, Zweeds) en taalgroep B (Frans, Italiaans, Spaans). OPBOUW DER BLADZIJDE MET TEKST 1) Niet meer te leveren onderdelen, waarvan de nummers tot nog toe zichtbaar waren doorgestreept, worden nu met „E“ gekenmerkt. 2) De symbooltekens van tot nog toe worden veranderd in symbolen, die geschreven worden (zie symbool-bladzijde). 3) De talen in het benamingsvak zijn door schuine strepen gescheiden, vaststaande begrippen, zoals opgave der maten, evenals symbolen voor uitvoeringen der verschillende landen, staan aan het begin van de regel en worden niet vertaald. 4) Kolom „alle“ Wordt een onderdeel in alle modellen gebruikt, dan staat het aantal stuks alleen aangegeven in de kolom „alle“ Het symbool „alle“ omvat alle in het chassis-overzicht vermelde modellen. Alle beperkingen, die voor een bladzijde gelden, zoals symbolen en opmerkingen, blijven ook geldig bij gebruik van het woord „alle“. VAK VOOR VERWIJZINGEN IN HET OPSCHRIFT Hier worden alle opmerkingen vermeld, die op het gehele blad betrekking hebben. VAAK VOOR OPMERGINGEN In het vak voor opmerkingen werd de lijst in plaats van in blokken, veranderd in een schrijfwijze in regels, met gebruikmaking der nieuwe symbolen. In plaats van de tot nu toe gebruikelijke enkelvoudige sterren staan kleine letters, waarbij voor verschillende opmerkingen andere letters genomen worden.			

A 5	4/75	Einleitung / Introduction / Inleiding / Inledning	R 50/5 – R 90 S
		Introduction / Introduzione / Introducción	

FÖRKLARINGER ANGAENDE DET NYA TVÄRFORMATSYSTEM

Med det här nya tvärformatsystem har vi på optimal vis förbättrat läsligheten och överskådligheten av BMW-mikrofilmerna. Nyheterna av systemet förklaras i det följande.

ORDNINGSSYSTEMET AV FILMEN

1) De 7 språk blev sammanfattat i språkgrupp A (tysk, amerikansk, holländsk, svensk) och språkgrupp B (fransk, italiensk, spansk).

ORDNINGSSYSTEMET AV TEXTSIDAN

1) Delar som inte mera kan leveras och vars delar-nummer var stryckat ut synligt blir nu känntecknat med „E“.

2) De hittillsvarande symboltecken blir förändrad i symboler som kan skrivas (se symbolbladet).

3) De språk i benämningsfältet är skilt genom lutande streck, faststående begrepp som måttuppgifter såväl som symboler för utstyrseln av olika länder står i början av raderna och blir inte översatt.

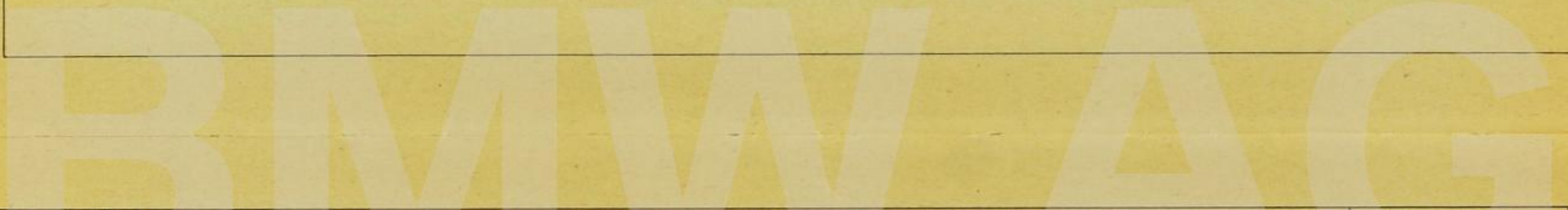
4) Spalt „alle“
Blir en del använt i alla modeller så finns beviset för stycketal bara i spalten „alle“.
Symbolet „alle“ omfattar alla i chassinummer-översikt angivna modeller.
Alla inskränkningar, som gäller för en sida t. ex. tecken och anmärkningar gäller också vid beteckning „alle“.

HÄNVISNINGSFÄLT I HUVUDLISTEN

Här finns anmärkningar angående hela bladet.

ANMÄRKNINGSFÄLT

I anmärkningsfältet blev användningen av blockstilen förändrat i radskrivsätt varvid begagnas de nya symbolerna. Lilla bokstäver ersätter numera de hittills använda enskilda stjärnor. Olika bokstäver anger olika anmärkningar.



A 9	6/75	Fg-Nr.-Übersicht / Chassis number survey / Chassis-nr-overzicht / Chassinummer-översikt				R 50/5 – R 90 S	
		Numéros de châssis / Numeri di telaio / Número de chasis					
Modell		Fg-Nr.		Modell		Fg-Nr.	
BMW R 50/5		2 900 001 – 2 903 623		Modell 1976			
BMW R 60/5		2 930 001 – 2 938 704		BMW R 60/6		2 960 001 – 2 970 000	
BMW R 75/5		2 970 001 – 2 982 737		BMW R 75/6		4 030 001 – 4 040 000	
				BMW R 90/6		4 060 001 – 4 070 000	
Modell 1972				BMW R 90 S		4 090 001 – 4 100 000	
BMW R 50/5		2 903 624 – 2 910 000		BMW R 60/6 (USA)		4 925 001 – 4 930 000	
BMW R 60/5		2 938 705 – 2 950 000		BMW R 75/6 (USA)		4 945 001 – 4 950 000	
BMW R 75/5		2 982 738 – 3 000 000		BMW R 90/6 (USA)		4 970 001 – 4 980 000	
BMW R 75/5		4 000 001 – 4 010 000		BMW R 90 S (USA)		4 990 001 – 5 000 000	
Modell 1974							
BMW R 60/6		2 910 001 – 2 920 000					
BMW R 75/6		4 010 001 – 4 020 000					
BMW R 90/6		4 040 001 – 4 050 000					
BMW R 90 S		4 070 001 – 4 080 000					
BMW R 60/6 (USA)		4 900 001 – 4 910 000					
BMW R 75/6 (USA)		4 910 001 – 4 920 000					
BMW R 90/6 (USA)		4 930 001 – 4 940 000					
BMW R 90 S (USA)		4 950 001 – 4 960 000					
Modell 1975							
BMW R 60/6		2 920 001 – 2 930 000					
BMW R 75/6		4 020 001 – 4 030 000					
BMW R 90/6		4 050 001 – 4 060 000					
BMW R 90 S		4 080 001 – 4 090 000					
BMW R 60/6 (USA)		4 920 001 – 4 925 000					
BMW R 75/6 (USA)		4 940 001 – 4 945 000					
BMW R 90/6 (USA)		4 960 001 – 4 970 000					
BMW R 90 S (USA)		4 980 001 – 4 990 000					

A10	4/75	Symbole / Symbols / Symbolen / Symboler Symboles / Simboli / Simbolos	R 50/5 — R 90 S
A) BILDSEITENSYMBOLE / ILLUSTRATION PAGE SYMBOLS / SYMBOLEN V. BLADZIJDEN M. AFBEELDINGEN / TECKEN FÖR BILDSIDOR			
** Bemerkung für das gesamte Blatt im Hinweissfeld / Remark for the whole page in the reference box / Opmerking voor het gehele blad in het aanwijzingsveld / Anmärkning för hela sidan i hänvisningsfältet			
B) KOPFLEISTENSYMBOLE / TOP LINE SYMBOLS / SYMBOLEN VOOR OPSCHRIFTEN / HUVUDLISTSYMBOLER			
Benennung	Benennung / Designation / Benaming / Benämning		
Teile - Nr.	Teilenummer / Parts number / Nummer v. h. onderdees / Delarnummer		
Fg - Nr.	Fahrgestellnummer / Chassis number / Nummer v. h. chassis / Chassinummer		
Nr.	Bildnummer / Picture number / Nummer v. h. afbeelding / Bildnummer		
HG	Hauptgruppe / Main group / Hoofdgroep / Huvudgrupp		
S	Seite / Page / Bladzijde / Sida		
SA	Sonderausstattung / Optional equipment / Bijzondere uitrusting / Speciellt utförande		
C) TEXTSEITENSYMBOLE / TEXT PAGE SYMBOLS / SYMBOLEN V. BLADZIJDEN MET TEKST / SYMBOLER AV TEXTSIDORNA			
1. Teilenummern-Spalte / Parts number column / Kolom met nummers der onderdelen / Delarnummerkolumn			
a ... z	Hinweise auf Bemerkungsfeld / Remarks in remarks box / Verwijzingen naar het vak met opmerkingen / Hänvisningar på anteckningsfältet		
E	Entfallen (Teil nicht mehr lieferbar) / Deleted (parts not available any more) / Vervallen (onderdelen niet meer leverbaar) Utfallar (delar kan inte mera leveras)		
2. Symbol-Spalte / Symbols column / Kolom met Symbolen / Symbol-spalt			
A	austauschbar durch die Teilenummer der nächsten Zeile / may be exchanged with parts number in next line / uit te wisselen door de genummerede onderdelen v. d. volgende regel / kan utbytes med delarnumret av nästa rad		
L	Links / left / links / vänster		
R	Rechts / right / rechts / höger		
V	Vorne / front / voor / framför		
H	Hinten / rear / achter / baktill		
WW	Wahlweise / alternatively / naar keuze / till urval		
RS	Reparaturatz / Repair kit / Reparatie-set / Reparationssatz		
DS	Dichtungssatz / Gasket set / Pakkingset / Packningssatz		

A11		6/75	Symbole / Symbols / Symbolen / Symboler Symboles / Simboli / Simbolos	R 50/5 – R 90 S
3. Benennungs-Spalte / Designation column / Kolom met benamingen / Benämningsspalt				
Länderausführungen für / National version for / Uitvoering voor de landen / Utförande för olika länder som				
(AUS)	Australien / Australia / Australie / Australien			
(B)	Belgien / Belgium / Belgie / Belgien			
(CDN)	Kanada / Canada / Canada / Kanada			
(CH)	Schweiz / Switzerland / Zwitserland / Schweiz			
(F)	Frankreich / France / Frankrijk / Frankrike			
(GB)	Grossbritannien / Great Britain / Groot-Brittannie / Storbritannien			
(I)	Italien / Italy / Italie / Italien			
(J)	Japan / Japan / Japan / Japan			
(NL)	Niederlande / Netherlands / Nederland / Nederländerna			
(S)	Schweden / Sweden / Zweden / Sverige			
(USA)	USA / USA / USA / USA			
DIN-Abkürzungen / DIN abbreviations / DIN-afkortingen / DIN-avkortningar				
BL MU	Blechmutter / Sheet nut / Platmoer / Plاتمutter			
BL SHR	Blechschaube / Sheet metal screw / Plaatschroef / Platskriv			
DT RG	Dichtring / Gasket ring / Pakking ring / Packning bricka			
LIN BL SHR	Linsenblechschaube / Fillister head self-tapping screw / Lenskopplaatschroef / Lins platskriv			
LIN SHR	Linsenschaube / Fillister head screw / Lenskopschroef / Linsskriv			
LINSK BL SHR	Linsensenblechschaube / Csk. fillister head self-tapping screw / Verz. lenskopplaatschroef / Lins sänka platskriv			
LIN SK SHR	Linsensenkschaube / Csk. fillister head screw / Verz. lenskopschroef / Lins sänka skriv			
MU	Mutter / Nut / Moer / Mutter			
PA SHB	Passscheibe / Disc ring / Pasring / Passbricka			
SHR	Schraube / Screw / Schroef / Skriv			
SK BL SHR	Senkblechschaube / Csk. lens head screw / Verz. kopplaatschroef / Sänka plat skriv			
SK SHR	Senkschaube / Csk. head screw / Verz. kopschroef / Sänka skriv			
STI SHR	Stiftschraube / Studbolt / Stiftschroef / Pinnskriv			
VSL SHR	Verschlusschraube / Plug screw / Plugschroef / Plugg skriv			
ZYL SHR	Zylinderschraube / Fillister head screw / Cilinderschroef / Innersexkantsskriv			
ZYL STI	Zylinderstift / Dowel pin / Cilinderpen / Cylinderstift			
4KT MU	Vierkantmutter Square nut / Vierkantmoer / Fyrcantsskriv			
6KT BL SHR	Sechskantblechschaube / Hex lens head screw / Zeskant plaatschroef / Platskriv			
6KT MU	Sechskantmutter / Hex nut / Zeskantmoer / Mutter			
6KT SHR	Sechskantschraube / Hex screw / Zeskant bout / Bult			
Sonstige Abkürzungen / Other abbreviations / Verdere afkortingen / Övriga avkortningar				
kpl.	komplett / complete / kompleet / komplett			
dito	Benennung identisch mit vorhergehendem Textteil / Designation identic with the foregoing part of the text / Benaming identiek met voorafgaande tekstdeel / Benämning identisk med föregående textdel			
Ø	Durchmesser / Diameter / Diameter / Diameter			

[illegible]

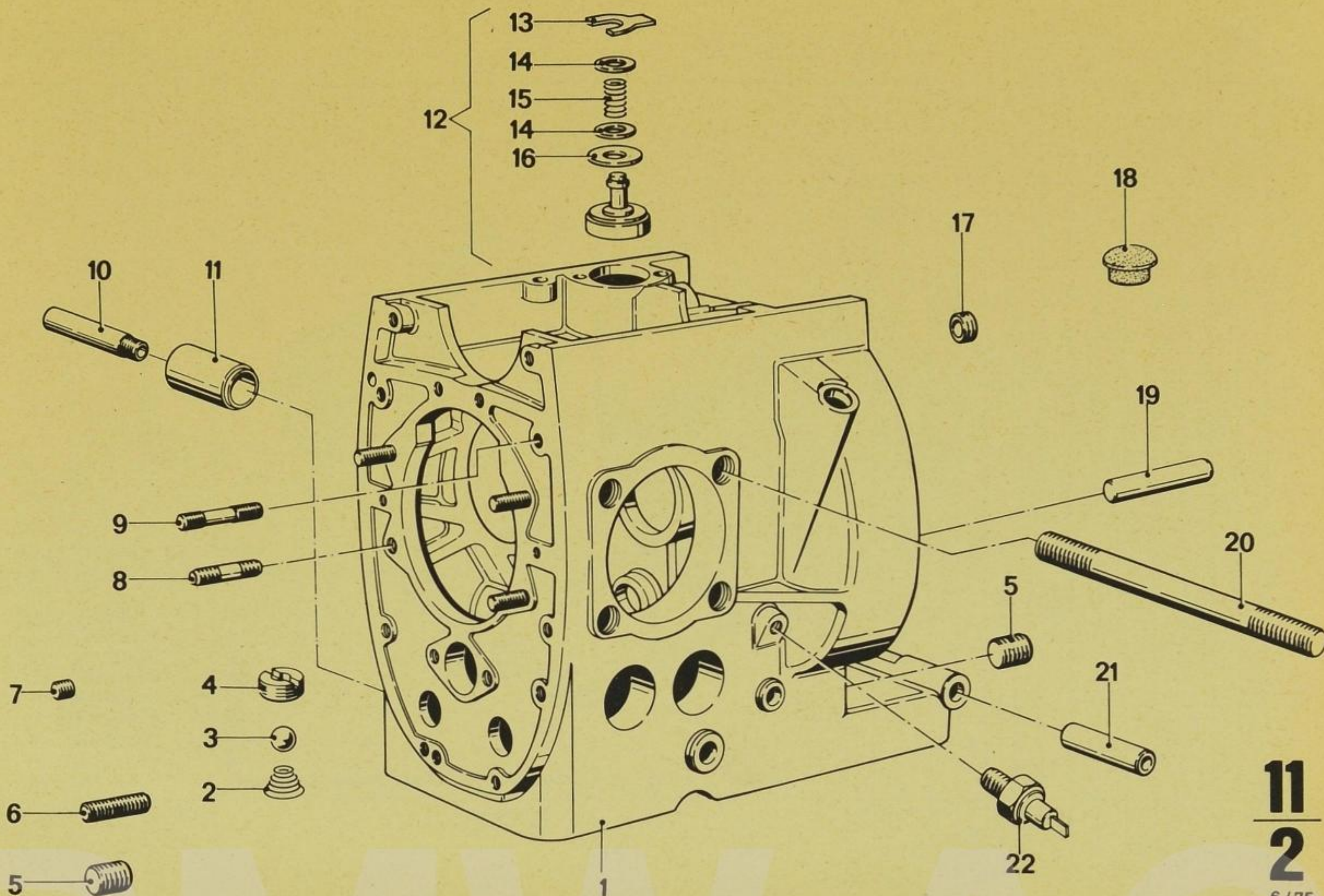
A17		9/75	SA-Übersicht / List of special equipment / SA-overzicht / SA-översikt Tableau récapitulatif SA / Prospetto SA / Relación SA											USA						
HG	S	Benennung		alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
36	1	Aluminium-Felge, gehärtet / Heat-treated aluminium wheel rim / Aluminium-velg gehard / Aluminiumfälg, härdad						X	X	X	X						X	X	X	X
46	9	Batterieabdeckung / Battery cover / Batterijafdekking / Sidoplat vänster		X																
	10	Schutzbleche (ausser Skandinavien) / Mudguards / Spatborden / Stänkskärna			X	X	X													
	11	Zylinderschutzbügel / Safety bar / Valbeugel (cilinderbescherming) / Störbäge		X																
	12 + 13	Gepäckhalter und Packtasche / Luggage carrier and saddle bag / Bagagedrager en bagetas / Pakethållare och packfickor			X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	
	13a	BMW-Motokoffer / BMW moto-case / BMW-motokoffer / BMW-moto-koffert		X																
14 + 15		Cockpitverkleidung / Cockpit padding / Cockpitbekleding / Cockpitbeklädning						X	X	X							X	X	X	
	16	BMW-Vollverkleidung (Behördenmaschinen) / BMW-covering (Motorcycles for police forces) / BMW-massiev. bekleding (Machines voor de openbare macht) / BMW-nelförklädnad (Motorcyklar för politi m.m.)						X	X	X							X	X	X	
	16	Windschutzscheibe (Behördenmaschinen) / Windshield (Motorcycles for police forces) / Windscherm (Machines voor de openbare macht) / Vindskydd (Motorcyklar för politi m.m.)						X	X	X							X	X	X	
	17	Handschutz (Behördenmaschinen) / Hand protection (Motorcycles for police forces) / Handbescherm.b.bestuur. (Machines voor de openbare macht) / Handskydd (v.sty.) (Motorcyklar för politi m.m.)						X	X	X										
52	5	Einzelsitz / Solo seat / Eenpersoonszadel / Enkelsadel			X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	
	6	Gepäckkasten / Rear fender utility / Bagagekast / Paketlåda			X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	
61	1,2,3	Abblend-, Blinker-, Bremslicht- und Kupplungsschalter für Sportlenker / Dimmer and traficato switch, Stop light switch and clutch shifter for sport handle / Dim- en clignoteur-schakelaar, remlicht- en koppelingsschakelaar voor sportstuur / Avblända och blinkkontakter, Bromskontakt och Kopplingsväxel för sportstyre			X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X		
	6	Warnblinkanlage / Warning blinkers / Waarschuwingslichtinstallatie / Varningsblinkgivare						X	X	X	X						X	X	X	X
	8 + 9	Tonfolgeschaltgerät (Behördenmaschinen) / Sequence relay (Motorcycles for police forces) / Dubbelexlaxon installatie (Machines voor de openbare macht) / Sirenanläggning (Motorcyklar för politi m.m.)			X	X	X	X	X	X				X	X	X				
62	5	Zusatzinstrumente / Additional instrument / Instrument / Tillsatsinstrument			X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	
63	6	Suchscheinwerfer / Spotlight / Zoekschijnwerper / Sökarlykta			X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	
	8 + 9	Kennleuchte / Identification lamp / Positielamp / Blålykta			X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	
65	1,2,3,4	Vollentstörung / Noise supressort / Volontstoring / Avstörning			X	X	X	X	X	X										
	5	Sirene / Siren / Sirene / Siren			X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	

11

6/75

11 MOTOR / ENGINE / MOTOR / MOTOR MOTEUR / MOTORE / MOTOR

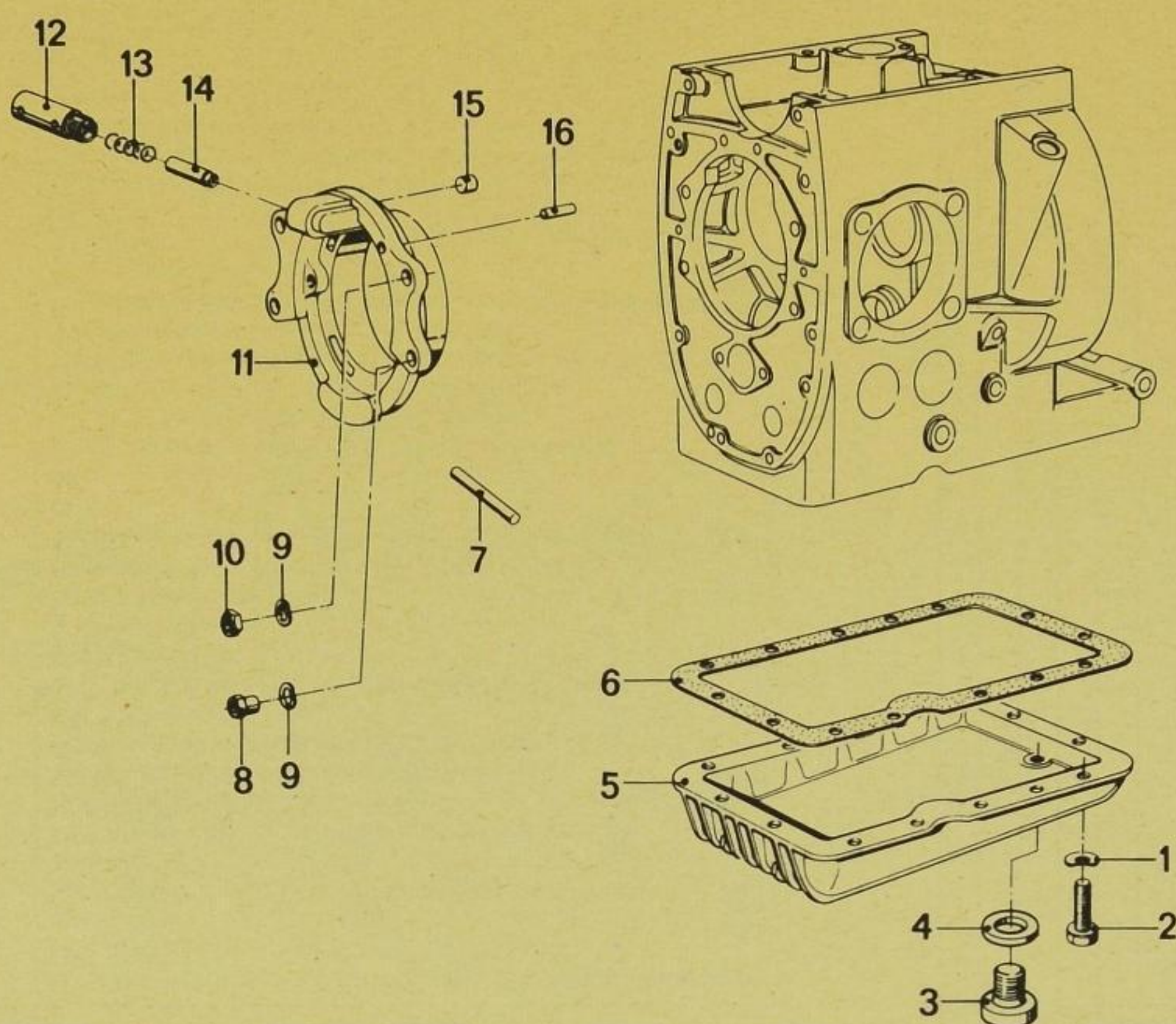
- | | |
|--------|---|
| 1 | Motor kpl. / Engine kpl. / Motor kpl. / Motor kpl. |
| 2 | Kurbelgehäuse / Crankcase / Krukashuis / Vevhus |
| 3 | Lagerdeckel, Ölwanne / Bearing cover, oil pan / Lagerkappen, oliecarter / Lagerhållare, oljetrag |
| 4 + 5 | Zylinder / Cylinder / Cilinder / Cylinder |
| 6 – 7a | Zylinderkopf, Ventilsitzringe, Ventilführung / Cylinder head, valve seat rings, valve guide / Cilinderkop, klepzittingen, klepgeleider /
Cylindertopp, ventilsäten, ventilstyrning |
| 1 | Moteur kpl. / Motore kpl. / Motor kpl. |
| 2 | Carter et carter / Carter motore / Cáter del cigüeñal |
| 3 | Chapeau d.palier, cart. d'huile / Coperchio cuscini, coppa olio / Tapa de cojinete, cárter infer. |
| 4 + 5 | Cylindre / Cilindro / Cilindro |
| 6 – 7a | Culasse, sièges rapport. d. soup. guide de soupape / Testa, anelli sede valvola, guida valvola / Culata, anillos de asien. d. vál., guía de válvula |



11
2
6/75

11 2				6/75															
				USA															
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	11 11 1 251 437	A	kpl. Motorgehäuse / Engine housing / Motorblok / Motorhuv		1	1		1					1	1		1			
	b11 11 1 261 705		kpl. dito		1	1	1	1					1	1	1	1			
	c11 11 1 262 932		kpl. dito					1								1			
	b11 11 1 259 665		kpl. dito						1	1	1						1	1	1
	c11 11 1 262 209		kpl. dito						1	1	1						1	1	1
2	11 11 1 250 159		Druckfeder / Spring / Drukveer / Tryckfjäder	1															
3	07 11 9 986 280		Kugel / Steel ball / Kogel / Kula	1															
4	11 11 1 250 157		Verschlussstopfen / Retainer / Stop / Plugg	1															
5	11 11 1 259 077		Schlitzstopfen / Sloted plug / Stop / Plugg	2															
6	07 11 9 903 349		STI SHR 8 x 35	1															
7	11 11 1 250 188		M 8 Verschlussstopfen / Set screw / Stop / Plugg	1															
8	07 11 9 903 306		STI SHR 8 x 18	4															
9	11 11 1 252 310		STI SHR	3															
10	11 11 1 250 158		Rohr / Tube / Pijp / Rör	1															
11	11 11 1 250 189		Mantelrohr / Oil filter housing / Huls / Filterhus	1															
12	b11 11 1 256 561		Rückschlagventil / Breather valve / Terugslagklep / Backventil		1	1		1					1	1		1			
	b11 11 1 251 224		dito				1		1	1	1				1		1	1	1
	c11 11 1 259 679		dito					1	1	1	1				1	1	1	1	1
13	07 12 9 934 317		KL-Sicherung / Retainer clip / KL-borg / Låsring	1															
14	07 11 9 931 033		5,3 Scheibe / Flat washer / Ring / Bricka	2															
15	11 11 1 251 228		Druckfeder / Spring / Drukveer / Tryckfjäder	1															
16	11 11 1 251 229		Ventilplättchen / Valve disc. / Kleppenplaatje / Ventilbricka	1															
17	07 11 9 937 281		Verschlussdeckel / Cover / Deksel / Lock	2															
18	11 11 0 001 106		Pfropfen für Schauloch / Timming hole plug / Stop voor kijkgat / Gummipropp	1															
19	11 11 1 250 156		ZYL STI	2															
20	11 11 1 257 397		STI SHR	8															
21	a11 11 1 259 620		Distanzrohr / Spacer tube / Afstandspijp / Distansrör				1		1	1	1				1		1	1	1
22	61 31 1 351 799	A	Öldruckschalter / Oil press.sens.switch / Oljedruckschakelaar / Oljetryckskontakt		1	1	1						1	1	1				
	61 31 1 354 274		dito	1															

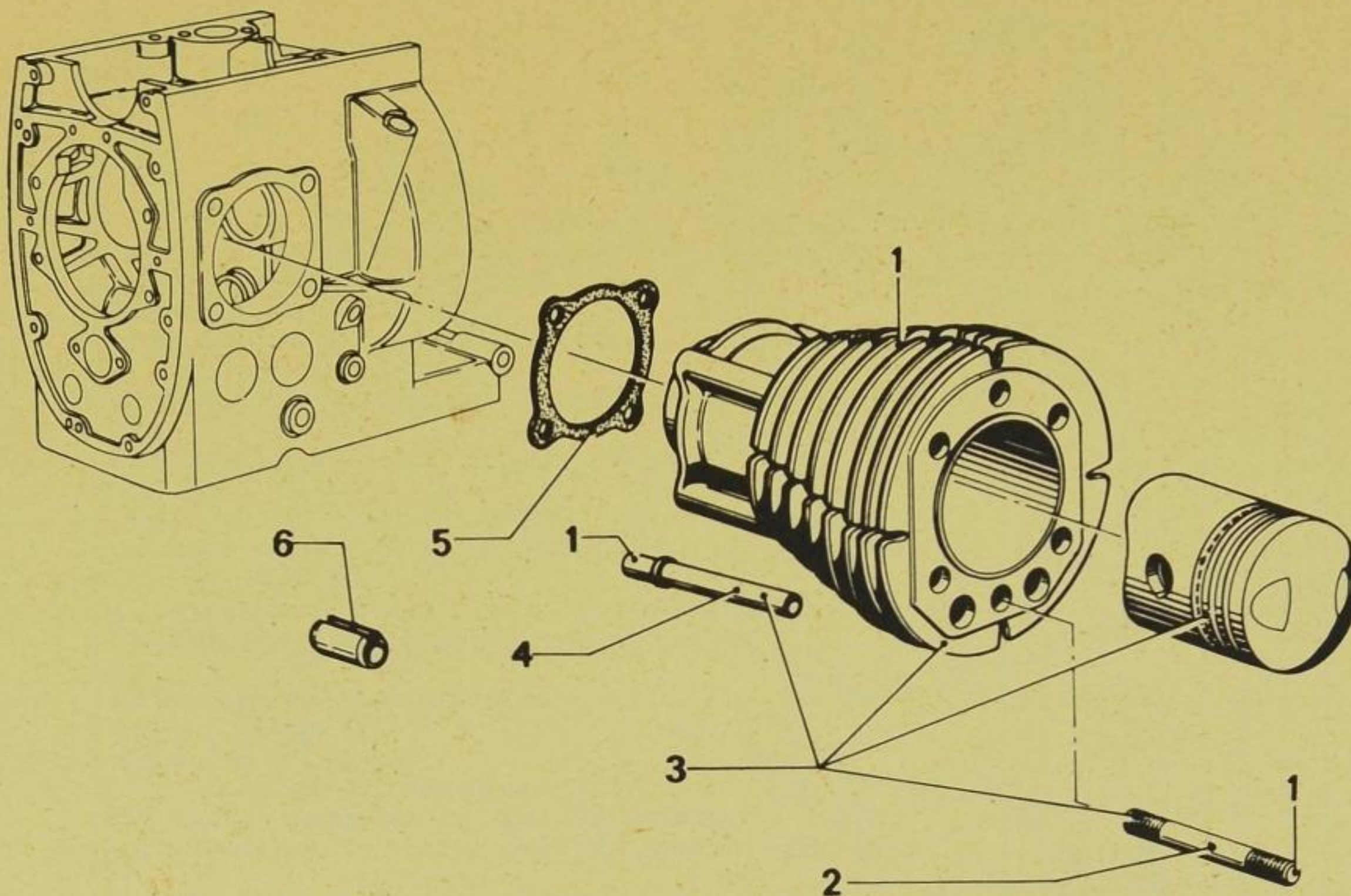
a) Fg→ R 75/5 Juni 73
b) →Fg Modell 76
c) Fg→ Modell 76



11
3
6/75

11 3				6/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			
			LAGERDECKEL-ÖLWANNE / BEARING COVER-OIL PAN / LAGERDEKSEL-OLIECARTER / LAGERHALLARE OLJETRÄG																			
1	E07 11 9 932 070		B 6 Federscheibe / Lock washer spring type / Veering / Vågbricka		14	14	14						14	14	14							
2	07 11 9 915 030		6KT SHR mit unverlierbarer Scheibe / with flat washer / met losvaste ring / med oförlora bricka	14																		
3	07 11 9 919 123		VSL SHR M 18 x 1,5	1																		
4	07 11 9 963 310		DT RG C 18 x 22	1																		
5	a11 13 1 251 295 b11 13 1 262 721		Ölwanne / Oil pan / Oliecarter / Oljetråg dito	1				1	1	1	1					1	1	1	1			
6	11 13 1 250 180		Dichtung / Oil pan gasket / Pakking / Oljetrågspackning	1																		
7	07 11 9 942 050		ZYL STI 4m 6 x 10 zum Lagerdeckel / for bearing cover / voor lagerkap / för lagerhållare	1																		
8	11 11 1 253 243		Angedrehte Mutter / Turned nut / Aangedraaide moer / Halsmutter	2																		
9	07 11 9 932 093		Federscheibe / Lock washer spring type / Veerring / Vågbricka	4																		
10	12 41 1 255 797		6 KT MU	2																		
11	E11 11 1 255 943 11 11 1 259 593	A	Lagerdeckel / Bearing cover / Lagerkap / Lagerhållare dito	1 1																		
12	11 11 1 251 309		Hohlschraube für Überdruckventil / Hollow sleeve for press.relief valve / Skruv för övertrycksventil	1																		
13	11 41 0 652 128		Druckfeder / Spring / Drukveer / Tryckfjäder	1																		
14	11 41 0 652 120		Kolben / Plunger / Zuiger / Kolv	1																		
15	11 11 0 001 105		Verschlussstopfen / Plug / Stop / Plugg	1																		
16	11 11 1 253 184		Lagerbolzen für Kettenspanner / Pivot pin for chain tensioner / Lagerpen voor kettingspanner / Lagring för kedjespännare	1																		

a) →Fg Modell 76
b) Fg→ Modell 76

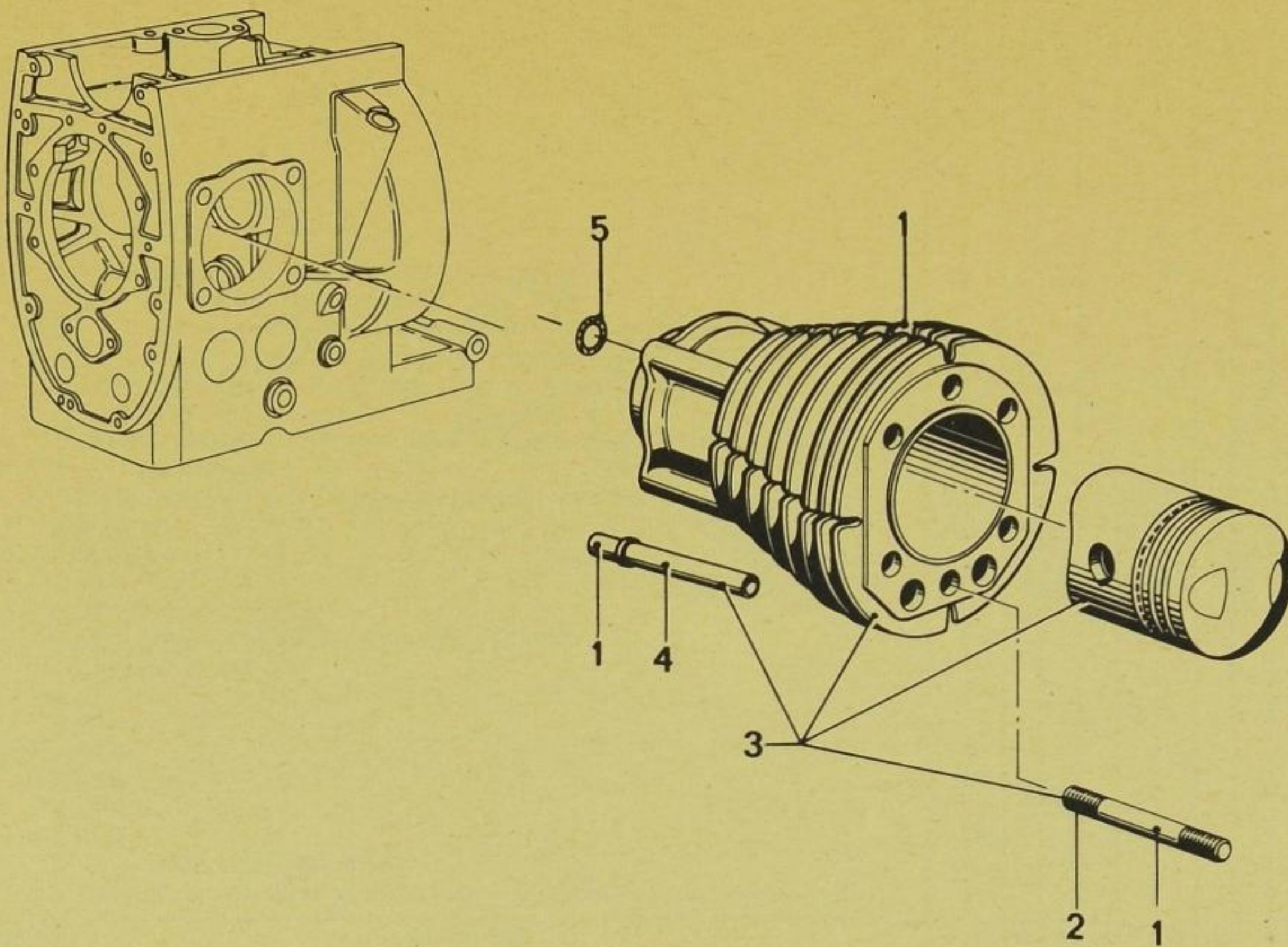


11

4

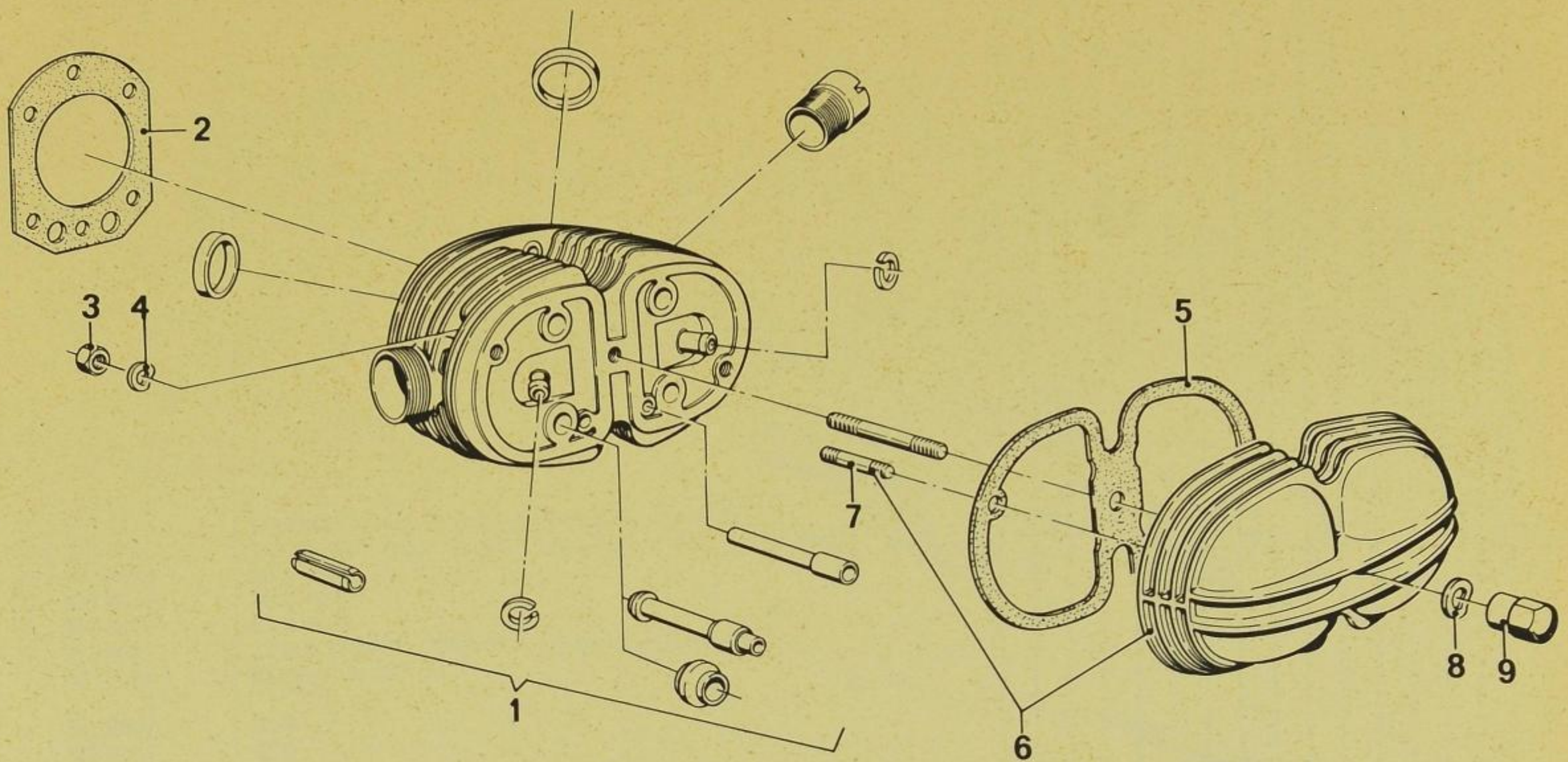
6/75

11 4			6/75	**→Fg Modell 76											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung		alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
1	11 11 1 255 020 11 11 1 255 017 11 11 1 251 383 11 11 1 251 386 11 11 1 260 177		Verbundzylinder ohne Kolben / Cylinder without piston / Cilinder niet zuiger / Cylinder ej kolv 67 Ø 73,5 Ø 82 Ø 90 Ø 90 Ø			2			2						2			2				
2	07 11 9 908 378		STI SHR M 10 x 30		4																	
3	11 00 1 257 417 11 00 1 257 418 11 00 1 257 419 11 00 1 260 233 11 00 1 260 322		67 Ø Zylinder / Cylinder / Cilinder / Cylinder 73,5 Ø dito 82 Ø dito 90 Ø dito 90 Ø dito		2		2		2	2					2		2		2		2	
4	11 11 1 250 214		Schutzrohr / Push rod tube / Beschermerhouder / Stößtängsrör		4																	
5	11 11 1 255 001 11 11 1 257 092		Zylinderfussdicht. / Cyl.base gasket / Cilinderbodempakk. / Cylinderfotspackning Zylinderfussdicht. f. Kraftstoffe unter 92 Oktan / Cyl.base gasket f.fuels of less than 92 octane / Cilinderbodempakk.voor motorbranstof beneden 92 octaan / Cylinderfotspackning för bränsle under 92 octan		2										2	2	2					
6	11 11 1 258 311		Spannhülse / Roll pin / Spanbus / Spännhylsa				2	2				4	4							4	4	



11
5
6/75

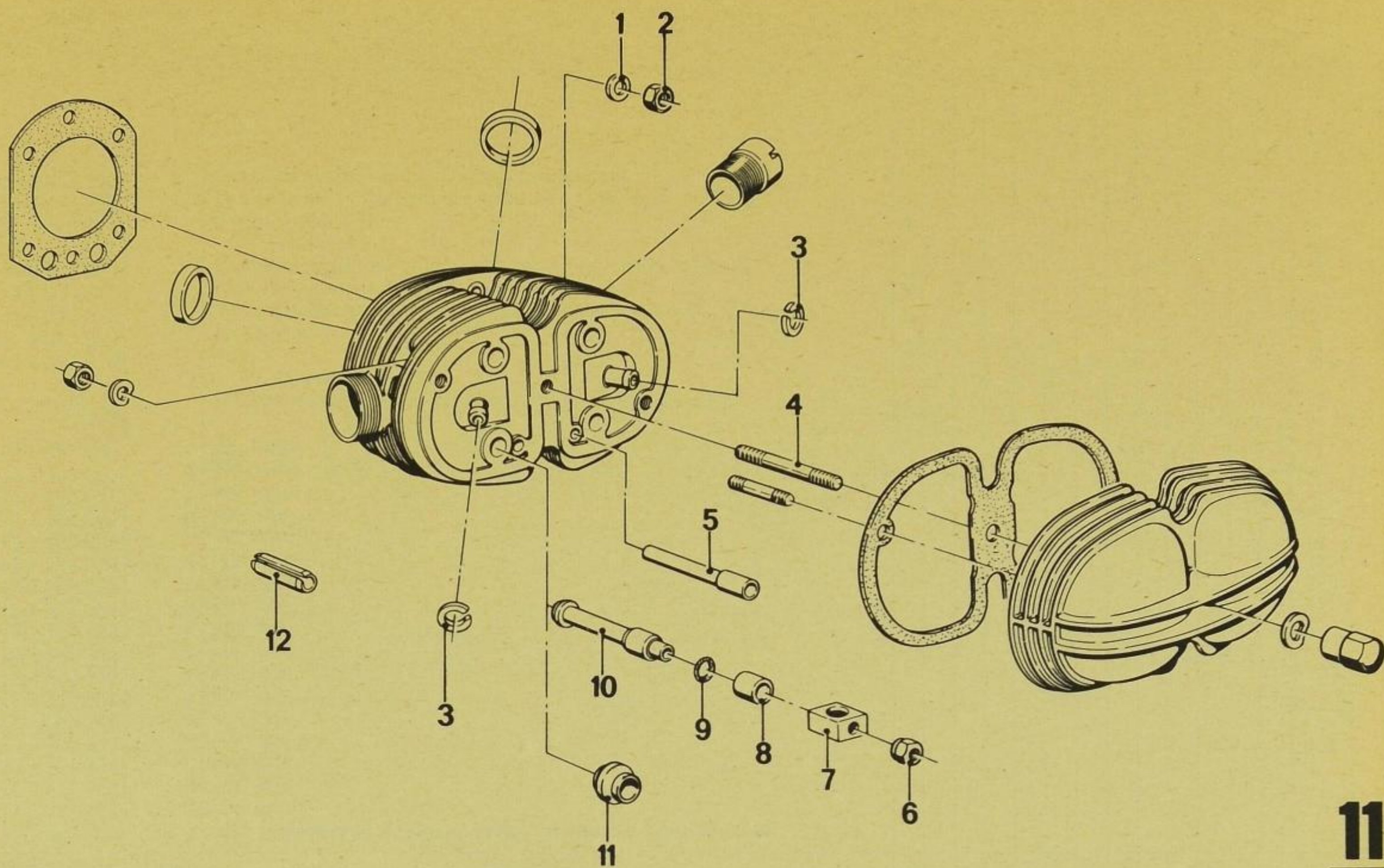
11 5				6/75	**Fg→ Modell 76															USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S							
1	11 11 1 262 900 11 11 1 262 910 11 11 1 262 914 11 11 1 262 850		Verbundzylinder ohne Kolben / Cylinder without piston / Cilinder niet zuiger / Cylinder ej kolv 73,5 Ø 82 Ø 90 Ø 90 Ø					2	2	2	2						2	2	2	2							
2	07 11 9 908 378		STI SHR M 10 x 30					4	4	4	4						4	4	4	4							
3	11 00 1 263 605 11 00 1 263 606 11 00 1 263 607 11 00 1 263 608		73,5 Ø Zylinder / Cylinder / Cilinder / Cylinder 82 Ø dito 90 Ø dito 90 Ø dito					2	2	2	2						2	2	2	2							
4	11 12 1 262 904		Schutzrohr / Push rod tube / Beschermhouder / Stötsångsrör					4	4	4	4						4	4	4	4							
5	11 11 1 262 141		Rundschnurring / O ring / O-ring / Gummitätning					4	4	4	4						4	4	4	4							



11
6
6/75

11 6		6/75												USA					
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	11 12 1 253 155	R	kpl. Zylinderkopf / Cylinder head / Cilinderkop / Cylindertopp	1	1								1						
	11 12 1 253 158	L	kpl. dito	1									1						
	a11 12 1 251 590	R	kpl. dito			1		1						1		1			
	a11 12 1 251 593	L	kpl. dito			1		1						1		1			
	b11 12 1 262 954	R	kpl. dito					1								1			
	b11 12 1 262 960	L	kpl. dito					1								1			
	a11 12 1 250 221	R	kpl. dito				1		1						1		1		
	a11 12 1 250 224	L	kpl. dito				1		1						1		1		
	b11 12 1 262 967	R	kpl. dito						1								1		
	b11 12 1 262 963	L	kpl. dito						1								1		
	a11 12 1 258 301	R	kpl. dito							1								1	
	a11 12 1 258 302	L	kpl. dito							1								1	
	b11 12 1 262 968	R	kpl. dito							1								1	
	b11 12 1 262 964	L	kpl. dito							1								1	
	a11 12 1 259 845	R	kpl. dito								1								1
	a11 12 1 259 847	L	kpl. dito								1								1
	b11 12 1 262 852	R	kpl. dito								1								1
	b11 12 1 262 854	L	kpl. dito								1								1
2	E11 12 1 253 754	A	Kopfdichtung / Cylinder hd.gasket / Cilinderkoppakking / Cylindertoppspackn.	2															
	11 12 1 261 672		dito	2															
3	07 11 9 922 053		6KT MU M 6	4															
4	07 11 9 932 070		B 6 Federscheibe / Lock washer spring type / Veerring / Vågbricka	8															
5	11 12 0 023 150		Dichtung / Gasket / Pakking / Ventilkåpapakning	2															
6	11 12 1 250 240		Zylinderkopfhaube / Rocker box cover / Cilinderkopdeksel / Ventilkåpa	2															
7	07 11 9 908 255		STI SHR M 6 x 25	4															
8	07 11 9 932 094		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Vågbricka	2															
9	11 12 0 023 160		Hutmutter / Cap nut / Dopmoer / Kupolmutter	2															

a) →Fg Modell 76
b) Fg→ Modell 76



11
7
6/75

11 7 6/75				USA															
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	11 12 0 022 166		Unterlegscheibe / Washer / Ring / Bricka	4															
2	11 11 0 001 104		6KT MU	4															
3	11 12 0 021 118		Sicherungsring / Lock ring / Borgring / Låsring	4															
4	07 11 9 908 336		STI SHR M 8 x 50	2															
5	b11 12 1 250 232		Schutzrohr / Protection tube / Beschermpijp / Rör	4															
	c11 12 1 262 259		dito					4	4	4	4					4	4	4	4
6	E11 12 1 251 304	A	6KT MU	8															
	b11 12 1 261 775		6KT MU	8															
	c11 12 1 262 302		6KT MU					8	8	8	8					8	8	8	8
7	11 12 1 250 237		Kipphebelbock / Support for rocker arm shaft / Tuimelaarbock / Vipparmsbock		8	8	8						8	8	8				
	E11 12 1 257 928	A	dito					8	8	8	8					8	8	8	8
	b11 12 1 261 773		dito					8	8	8	8					8	8	8	8
	c11 12 1 258 264		dito					8	8	8	8					8	8	8	8
8	a11 12 1 254 840		Abstandshülse / Spacer sleeve / Afstandhuls / Distansrör		8	8	8						8	8	8				
9	a11 12 1 255 167		Rundring / O-ring / Ring / Tätningsring		8	8	8						8	8	8				
10	b11 12 1 254 839		Ständerhülse umgossen / Cast support casing / Standaardkoker omgoten / Bakstälhylsa plastbehandlad	8															
11	c11 12 1 261 405		Passring / Spacer / Gauge ring / Pasring / Distansring					8	8	8	8					8	8	8	8
12	07 11 9 941 475		Spannhülse / Roll pin / Spanbus / Spännhylsa	8															

- a) Fg→ R 50/5 2 900 602 – 2 905 756 / R 60/5 2 930 965 – 2 946 787 / R 75/5 2 980 – 2 993 256
b) →Fg Modell 76
c) Fg→ Modell 76



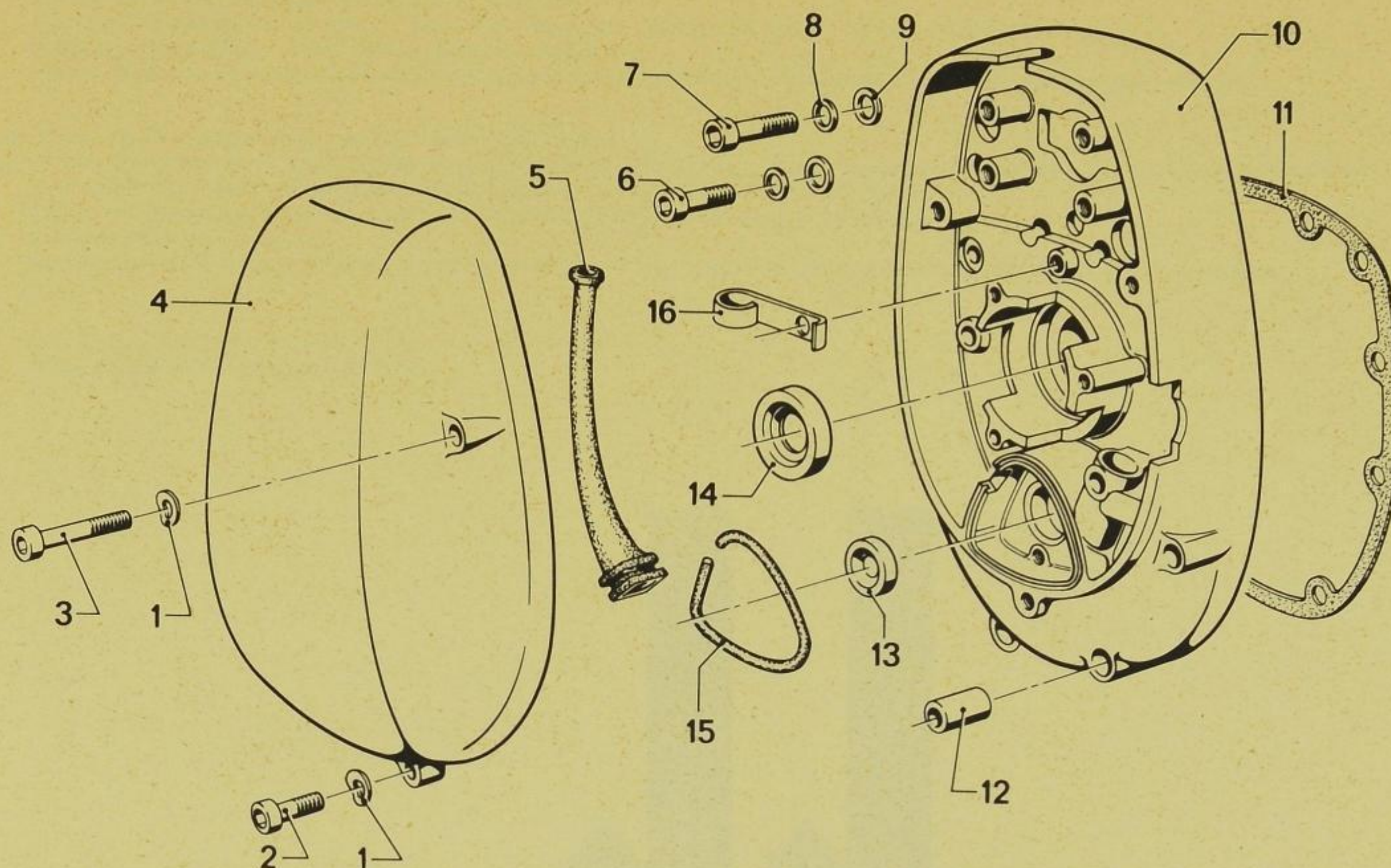
a) $F_q \rightarrow$ Modell 76 4 Stück

11

6/75

11 MOTOR / ENGINE / MOTOR / MOTOR
MOTEUR / MOTORE / MOTOR

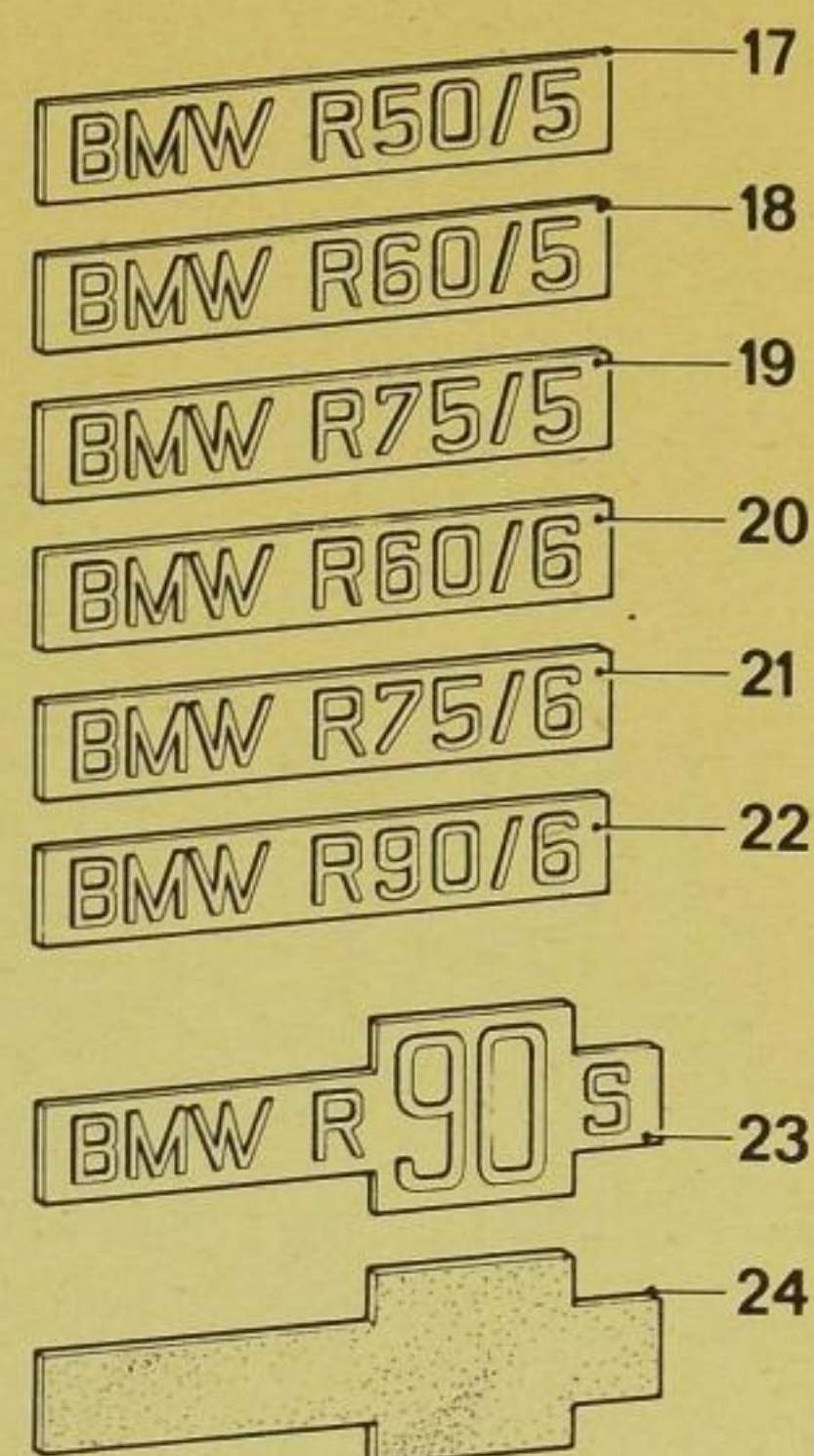
- 8 Motorschutzhaube, Kettenkastendeckel / Engine protection cover, chain case cover / Motorbeschermingskap, kettingkastdeksel /
Generatorkåpa, kamdrevslock
- 9 Entlüftung, Ansaughutze, Abdeckhaube, Typenemblem / Ventilation air inlet, cover, emblem /
Ontluchting, aanzuigopning, beschermingskap, embleem / Ventilation, hus för insug, typskyltar
- 10–12 Kurbelwelle, Schwungrad, Pleuel / Crankshaft, flywheel, connecting rods / Krukas, vliegwiel, drijfstangen / Vevaxel, svänghjul, vevstake
- 13–15 Kolben, Ringe / Pistons, rings / Zuigers, veren / Kolv, ringar
- 8 Capot d. protection d. moteur, couvercle d. boîte de la chaîne / Coperchio d. protezione mot., coperchio della scat. a catena /
Cubierta d. proteccion d. motor, tapa de la caja de cadena
- 9 Ventilation, bouche d'aspirat. capot d. recouvrem., emblème / Ventilazione, bocca d'aspir., coperchio, sigla /
Ventilación, boca d. admisión, recubrimiento, emblema
- 10–12 Vilebrequin, volant-moteur, bielles / Albero motore, volano, bielle / Cigüeñal, volante, bielas
- 13–15 Pistons, segments / Stantuffi, anello / Pistones, aros



11
8
11/74

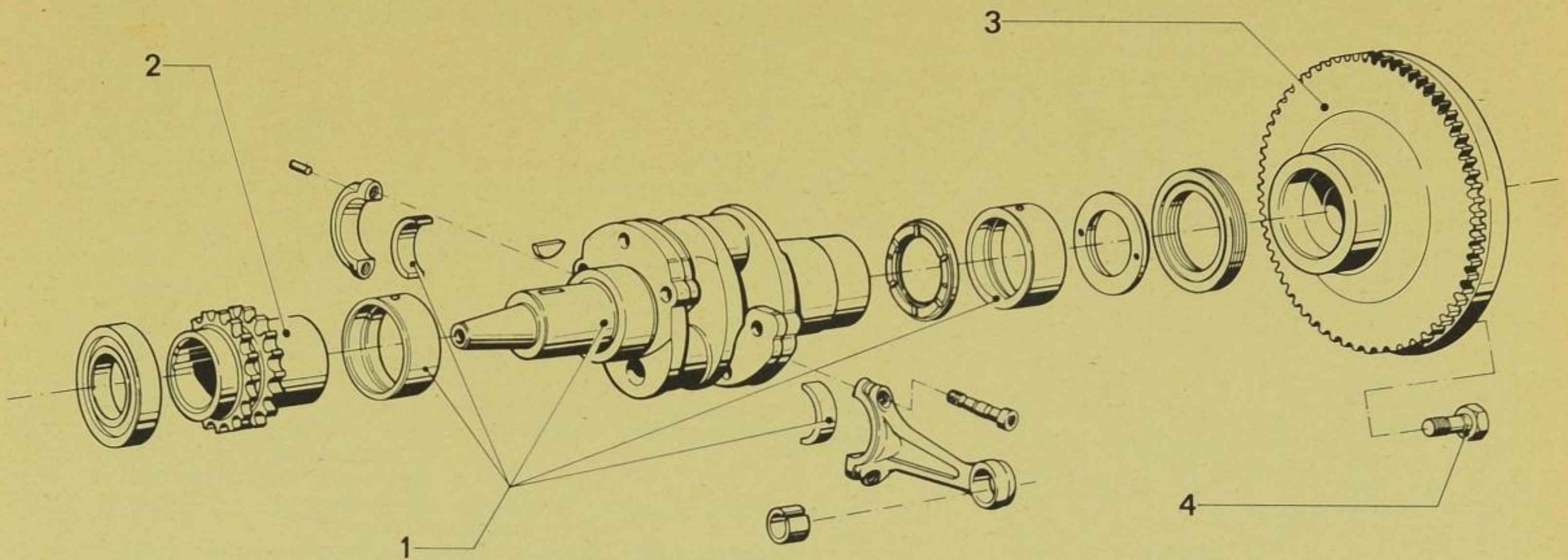
11 8 9/75																	USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S						R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
1	07 11 9 932 062		A 6 Federscheibe / Lock washer spring type / Veerring / Vågbricka		5	5	5	3	3	3	3						5	5	5	3	3	3	3	
2	07 11 9 919 920		ZYL SHR M 6 x 20	1																				
3	07 11 9 919 956		ZYL SHR M 6 x 60		4	4	4	2	2	2	2						4	4	4	2	2	2	2	
4	11 14 1 255 006		Motorschutzhäube / Alternator cover / Motorbeschermingsk. / Generatorkåpa		1	1	1										1	1	1					
	c11 14 1 259 469		dito					1	1	1	1									1	1	1	1	
	d11 14 1 263 265		dito					1	1	1	1									1	1	1	1	
5	11 14 1 253 415		Belüftungsschlauch / Wire protector / Ventilatieslang / Slang	1																				
6	07 11 9 919 931		ZYL SHR M 6 x 35		2	2	2										2	2	2					
7	07 11 9 919 937		ZYL SHR M 6 x 40	9																				
8	07 11 9 931 650		6,4 Scheibe / Flat washer / Ring / Bricka		2	2	2	12	12	12	12						2	2	2	12	12	12	12	
9	11 14 1 254 427		Dichtscheibe / Gasket / Pakkingring / Tättningsbricka	2																				
10	c11 14 1 250 168		Kettenkastendeckel / Timing case cover / Kettingkastdeksel / Kamdrevslock		1	1	1	1	1	1							1	1	1	1	1	1		
	d11 14 1 262 930		dito					1	1	1										1	1	1		
	c11 14 1 260 572		dito								1												1	
	d11 14 1 262 654		dito																				1	
11	11 14 1 250 172		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning	1																				
12	11 14 1 252 311		Zylindermutter / Allen head cyl.nut / Cilindermoer / Innersekskantmutter	3																				
13	E11 14 1 256 847	A	Wellendichtring für Nockenwelle / Camshaft seal / Asafdichting voor nokkenas / Packbox	1																				
	c11 14 1 261 193		dito	1																				
	d11 14 1 262 977		dito					1	1	1	1									1	1	1	1	
14	11 14 1 255 011		Wellendichtring / Seal / Asafdichtring / Packbox	1																				
15	a11 14 1 254 826		3,2 Ø Dichtschnur / Seal strip / Pakkingsnoer / Tättningslist	1																				
	b11 14 1 261 252		4,2 Ø dito	X																				
16	11 14 1 253 245		Halter für Belüftungsschlauch / Bracket / Steun voor ventilatieslang / Hållare för slang	1																				

- a) →Fg
b) Fg→
c) →Fg Modell 76
d) Fg→ Modell 76



11
9
11/74

11 9				11/74											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
1	07 11 9 941 485	A	6 x 16 Spannhülse / Roll pin / Spanbus / Spännhylsa	1																		
2	11 14 1 256 708		Dichtgummi / Seal / Rubberpakking / Tätninggummie			1	1	1							1	1	1					
3	11 14 1 255 793		Deckel zur Anlasserabdeckung / Starter housing cover / Deksel voor startmotor / Lock			1	1		1	1	1				1	1		1	1	1		
4	11 14 1 256 971		Drahtbügel / Wire clip / Draadbeugel / Spännbygel			1	1								1	1						
	11 14 1 258 450		dito			1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1		
5	11 15 1 252 733		Dichtung für Entlüftungsom / Gasket for breather housing / Pakking voor ontluhtingskast / Packning	1																		
6	11 15 1 252 731		Entlüftungsdom / Breather housing / Ontluhtingskast / Hus för vevhusventila	1																		
7	07 11 9 932 046		B 5 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	2																		
8	07 11 9 919 903		6KT SHR 5 x 20	2	2	2	2								2	2	2					
	07 11 9 919 617		ZYL SHR 5 x 20	2																		
9	07 12 9 952 022		A 22 Schlauchschelle / Hose clamp / Slangklem / Slangklammer	1																		
10	11 15 1 255 146		Entlüftungsschlauch / Breather hose / Ontluhtingsslang / Slang	1																		
11	11 14 1 254 398		Federklammer / Spring clip / Veerklem / Fästklammer	2																		
12	11 14 1 253 782	Ansaughutze / Intake bell / Aanzuigopening / Luftintag	1																			
13	11 14 1 253 871	Gitter für Ansaughutze / Screen for intake bell / Tralie voor aanzuigopening / Galler för luftintag	1																			
14	07 11 9 919 956	ZYL SHR	2																			
15	07 11 9 932 062	A 6 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Vågbricka	2																			
16	11 14 1 253 746	Abdeckhaube / Starter cover / Bescherminingskap / Kåpa		1	1	1								1	1	1						
	11 14 1 259 365	dito						1	1	1	1						1	1	1			
17	51 14 1 257 533	Typenemblem / Identification plate / Embleem / Typskylt	2											2								
18	51 14 1 257 534	dito			2										2							
19	51 14 1 257 535	dito					2									2						
20	51 14 1 259 366	dito						2									2					
21	51 14 1 259 367	dito							2									2				
22	51 14 1 259 368	dito								2									2			
23	51 14 1 259 369	dito									2								2			
24	51 14 1 259 628	L	Unterlage-Emblem / Spacer-Emblem / Onderlegger-Emblem / Underlägg-Emblem								1								1			
	51 14 1 259 629	R	dito								1								1			



11
10
11/74

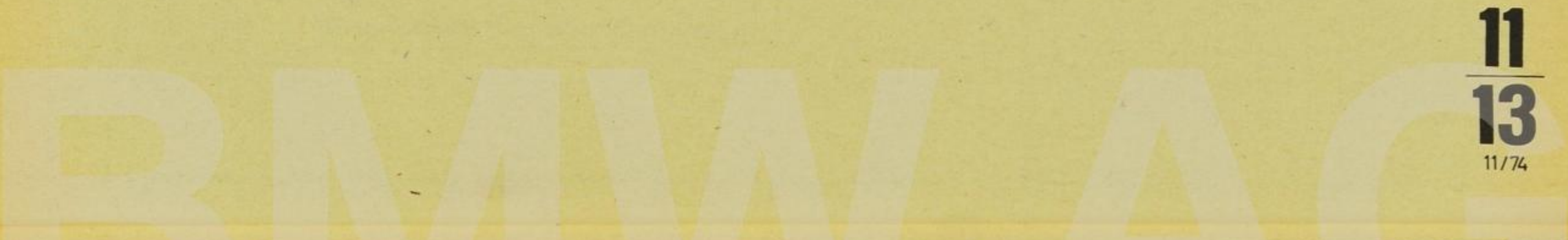
11 10				4/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
1	a11 21 1 255 290		kpl. Kurbelwelle / Crank shaft / Krukas / Vevaxel		1	1		1						1	1		1					
	a11 21 1 255 291		Austausch / Exchange / Uitwisseling / Utbyte		1	1		1						1	1		1					
	b11 21 1 262 443		kpl. Kurbelwelle / Crank shaft / Krukas / Vevaxel					1									1					
	b11 21 1 262 444		Austausch / Exchange / Uitwisseling / Utbyte					1									1					
	a11 21 1 259 856		kpl. Kurbelwelle / Crank shaft / Krukas / Vevaxel						1	1	1					1		1	1	1		
	a11 21 1 259 857		Austausch / Exchange / Uitwisseling / Utbyte						1	1	1					1		1	1	1		
	b11 21 1 262 450		kpl. Kurbelwelle / Crank shaft / Krukas / Vevaxel							1	1	1						1	1	1		
	b11 21 1 262 451		Austausch / Exchange / Uitwisseling / Utbyte							1	1	1						1	1	1		
2	11 21 1 250 198		Kurbelwellenrad / Crank shaft pinion / Krukastandwiel / Vevaxeldrev	1																		
3	E11 22 1 251 732	A	kpl. Schwungrad / Flywheel / Vliegwiël / Svänghjul		1	1	1							1	1	1						
	a11 22 1 256 966		dito	1																		
	b11 22 1 262 070		dito					1	1	1	1						1	1	1	1		
4	11 22 0 016 759		6KT SHR 24 mm lg		5	5	5							5	5	5						
	a11 22 1 257 796		6KT SHR 32 mm lg für Sackbohrung 34 mm / for 34 mm pocket drilling / voor blinde boring 34 mm / för blind-ände borrning 34 mm					5	5	5	5						5	5	5	5		
	b11 22 1 262 060		6KT SHR M 11 x 1,5					5	5	5	5						5	5	5	5		

a) →Fg R 60/6 2 921 610 / R 60/6 (USA) 4 920 662 / R 75/6 4 020 452 / R 75/6 (USA) 4 940 406 / R 90/6 4 050 186 / R 90/6 (USA) 4 960 790 / R 90 S 4 080 437 / R 90 S (USA) 4 980 304
b) Fg→ dito





														USA							
11 12		11/74																			
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
1	11 11 1 255 013 11 11 1 261 739	A	Wellendichtring / Seal / Asafdichting / Packbox dito	1 1																	
2	11 11 1 250 167	A	Anlaufscheibe / Thrust washer / Aanloopring / Passbricka																		
	11 11 1 256 973		2,483—2,53 rot / red / rood / röd		2	2	2						2	2	2						
	11 11 1 252 769	A	2,483—2,53 rot / red / rood / röd	2	2	2	2						2	2	2						
	11 11 1 256 974		2,53—2,578 blau / blue / blauw / blå	2																	
	11 11 1 252 770	A	2,53—2,578 blau / blue / blauw / blå		2	2	2						2	2	2						
	11 11 1 256 975		2,578—2,626 grün / green / groen / grön	2																	
	11 11 1 252 787	A	2,578—2,626 grün / green / groen / grön		2	2	2						2	2	2						
	11 11 1 256 976		2,626—2,673 gelb / yellow / geel / gul	2																	
3	11 24 1 250 196		Pleuelschraube / Connect.rod bolt / Drijfstangbout / Vevstaksbult	4																	
4	11 24 0 618 100		Pleuelbüchse / Wrist pin bushing / Zuigerbus / Kolvtapusbussning	2																	

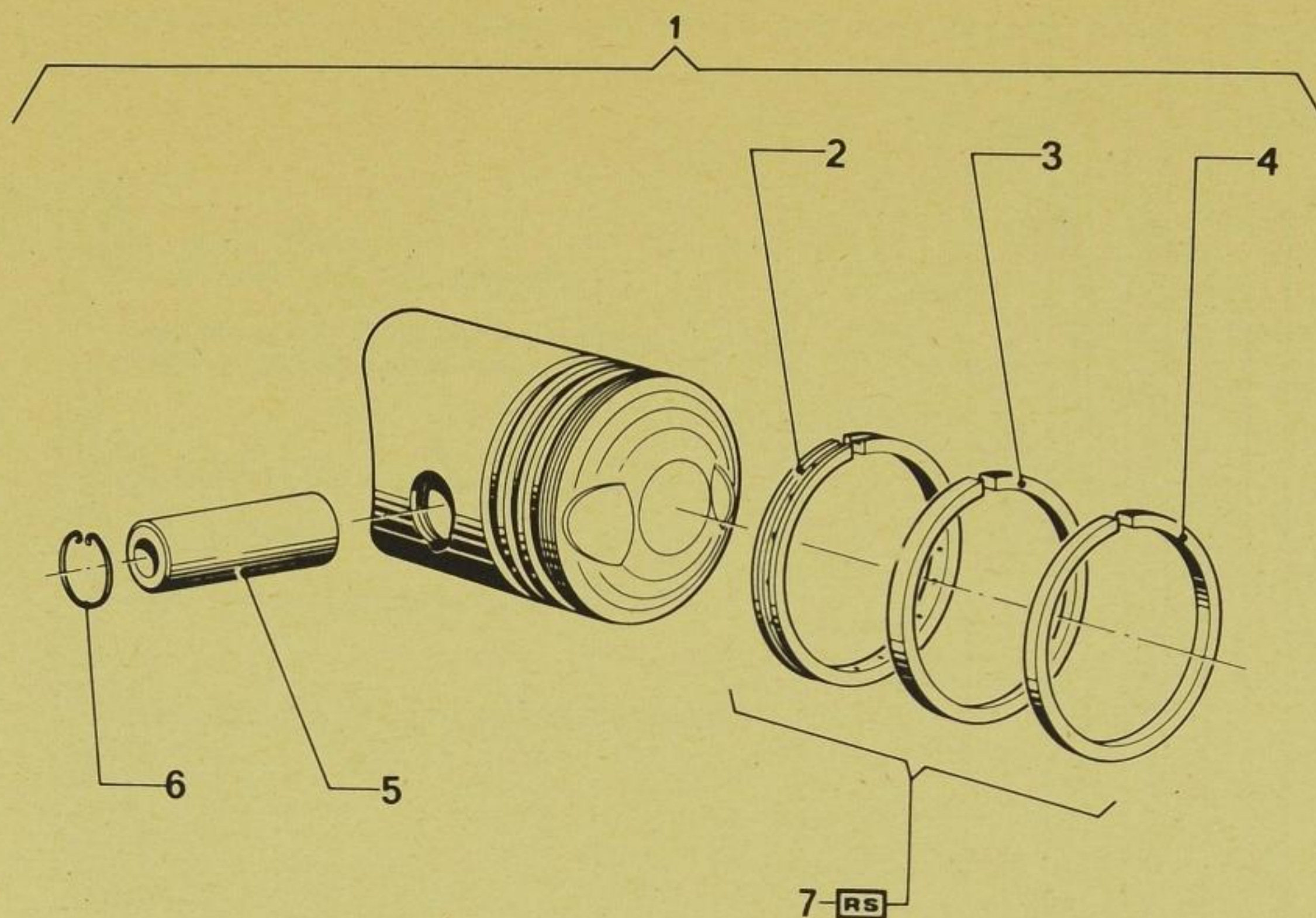


13

11/74



11 14				USA															
11/74																			
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	11 25 1 251 585		kpl. Kolben / Piston / Zuiger / Kolv			2		2						2		2			
	11 25 1 253 948		73,46 Ø			2		2						2		2			
	11 25 1 253 949		73,47 Ø			2		2						2		2			
	11 25 1 253 950		73,48 Ø			2		2						2		2			
	11 25 1 253 951		73,96 Ø +0,5			2		2						2		2			
	11 25 1 253 952		73,97 Ø +0,5			2		2						2		2			
	11 25 1 253 953		73,98 Ø +0,5			2		2						2		2			
	11 25 1 253 954		74,46 Ø +1,0			2		2						2		2			
	11 25 1 253 955		74,47 Ø +1,0			2		2						2		2			
			Gleichfasenring / Oil scraper ring / Schraapveer / Oljering																
2	11 25 1 252 808		73,5 Ø			2		2						2		2			
	11 25 1 254 366		0,5			2		2						2		2			
	11 25 1 254 367		1,0			2		2						2		2			
			Nasenring / Nose ring / Zuigerveer / Vinkelring																
3	11 25 1 252 807		73,5 Ø			2		2						2		2			
	11 25 1 254 364		0,5			2		2						2		2			
	11 25 1 254 365		1,0			2		2						2		2			
			Rechteckring / Top ring / Zuigerveer / Ovre kolvring																
4	11 25 1 252 806		73,5 Ø			2		2						2		2			
	11 25 1 254 362		0,5			2		2						2		2			
	11 25 1 254 363		1,0			2		2						2		2			
5	11 25 1 254 368		Kolbenbolzen / Wrist pin / Zuigerpen / Kolvtapp			2		2						2		2			
6	07 11 9 933 653		C 22 Drahtsprengring / Circlip / Borgring / Låsring			4		4						4		4			
			Kolbenring / Ring / Zuigerveer / Kolvrings																
7	11 25 1 256 473	RS	normal / normal / normaal / std.			X		X						X		X			
	11 25 1 256 474	RS	+ 0,5			X		X						X		X			
	11 25 1 256 475	RS	+ 1,0			X		X						X		X			



11
15
11/74

11/15															USA							
11/74																						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
1	11 25 1 250 206		kpl. Kolben / Piston / Zuiger / Kolv				2		2							2		2				
	11 25 1 253 161		81,965 Ø				2		2							2		2				
	11 25 1 253 162		81,975 Ø				2		2							2		2				
	11 25 1 253 162		81,985 Ø				2		2							2		2				
	11 25 1 253 163		82,465 Ø +0,5				2		2							2		2				
	11 25 1 253 164		82,475 Ø +0,5				2		2							2		2				
	11 25 1 253 165		82,485 Ø +0,5				2		2							2		2				
	11 25 1 253 166		82,965 Ø +1,0				2		2							2		2				
	11 25 1 253 167		82,975 Ø +1,0				2		2							2		2				
	11 25 1 253 168		82,985 Ø +1,0				2		2							2		2				
2	11 25 1 252 805		Gleichfasenring / Oil scraper ring / Schraapveer / Oljering				2		2							2		2				
	11 25 1 253 173		82 Ø				2		2							2		2				
	11 25 1 253 173		0,5				2		2							2		2				
	11 25 1 253 176		1,0				2		2							2		2				
3	11 25 1 252 804		Nasenring / Nose ring / Zuigerveer / Vinkelring				2		2							2		2				
	11 25 1 253 172		82 Ø				2		2							2		2				
	11 25 1 253 175		0,5				2		2							2		2				
4	11 25 1 253 175		1,0				2		2							2		2				
	11 25 1 252 803		Rechteckring / Top ring / Zuigerveer / Ovre kolvring				2		2							2		2				
	11 25 1 253 171		82 Ø				2		2							2		2				
	11 25 1 253 174		0,5				2		2							2		2				
5	11 25 1 253 170		1,0				2		2							2		2				
6	07 11 9 933 653		Kolbenbolzen / Wrist pin / Zuigerpen / Kolv tapp				4		4							4		4				
7			C 22 Drahtsprengring / Circlip / Borgring / Låsring																			
	11 25 1 256 477	RS	Kolbenringe / Ring / Zuigerveer / Kolvrings				X		X							X		X				
	11 25 1 256 478	RS	normal / normal / normaal / std.				X		X							X		X				
	11 25 1 256 479	RS	+ 0,5				X		X							X		X				
			+ 1,0																			

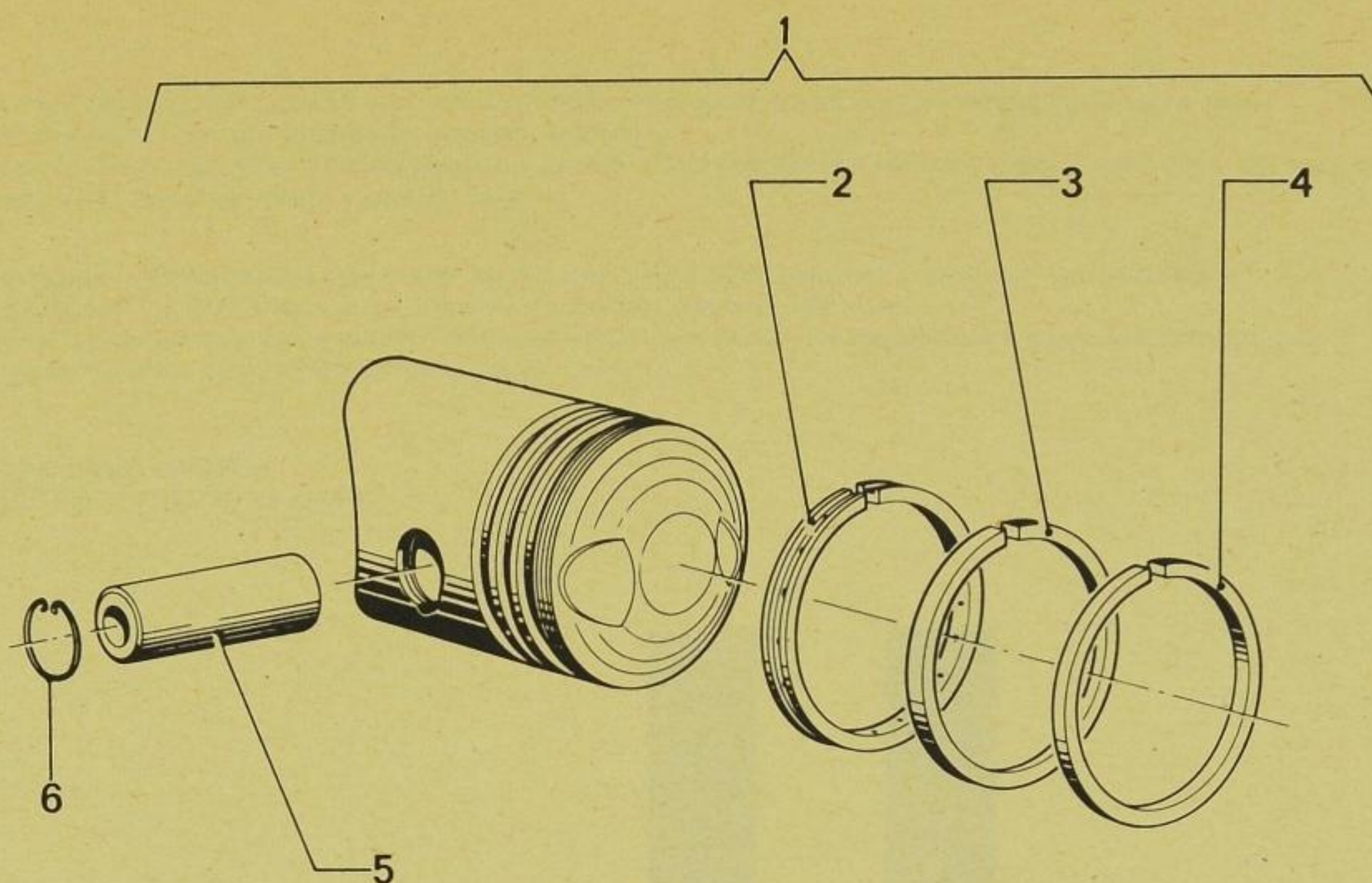
11

6/75

11 MOTOR / ENGINE / MOTOR / MOTOR
MOTEUR / MOTORE / MOTOR

16 – 18 Kolben, Ringe / Pistons, rings / Zuigers, veren / Kolv, ringar
19 Nockenwelle, Nockenwellenrad / Camshaft, camshaft wheel / Nokkenas, nokkenastandwiel / Kamaxel, kamaxeldrev
20 + 21 Ventile, Kipphebel / Valves, rocker arm / Kleppen, tuimelaar / Ventiler, vipparmar
22 + 23 Ölpumpe, Ölfilter, Ölkontrollstab / Oil pump, oil dip stick / Oliepump, pailstock / Oljepomp, oljefilter, oljest.

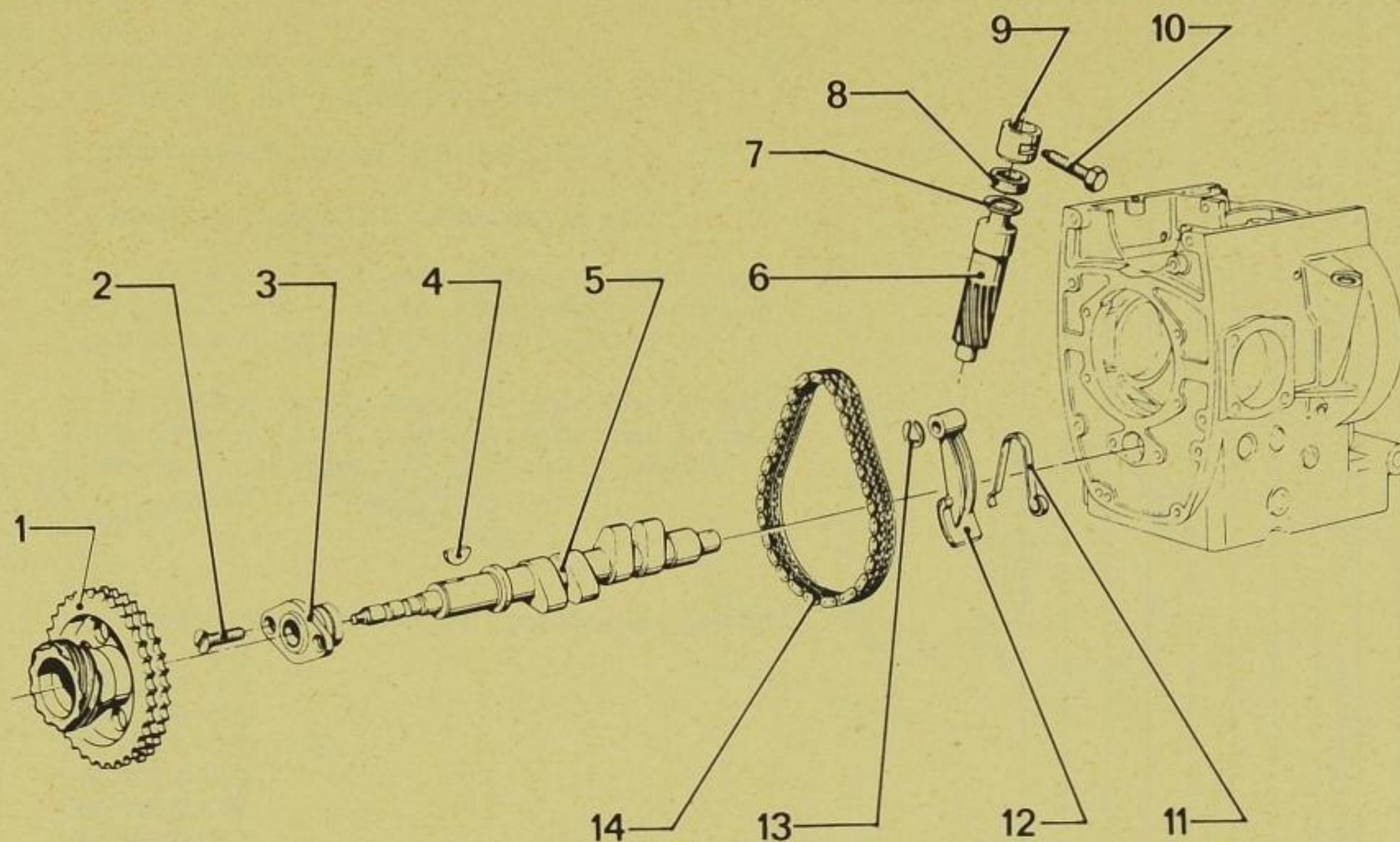
16 – 18 Pistons, segments / Stantuffi, anello / Pistones, aros
19 Arbre à cames, pignon de l'arbre à cames / Albero a camme, ruota dell'albero a camme / Arbol a levas, piñón del árbol de levas
20 + 21 Soupapes, culbuteur / Valvole, bilanciere / Válvulas, balancin
22 + 23 Pompe à huile, jauge d'huile / Pompa olio, asta misuratrice / Bomba d. aceite, varilla medidora de nivel de aceite



★ ★ **11/16**
 11/74

11/16		11/74	**Sonderausstattung (Wettbewerbsmaschinen, Competition motorcycles, Wedstrijdmaschinen, Tävlingsmotorcyklar, Motos de competición, Motociclette per competizioni, Máquina para competición)								USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	11 25 1 255 559		kpl. Kolben / Piston / Zuiger / Kolv				2							2				
	11 25 1 255 560		81,965 Ø				2							2				
	11 25 1 255 561		81,975 Ø				2							2				
	11 25 1 255 561		81,985 Ø				2							2				
	11 25 1 258 062		82,215 Ø +0,25				2							2				
	11 25 1 258 063		82,225 Ø +0,25				2							2				
	11 25 1 258 064		82,235 Ø +0,25				2							2				
2	11 25 1 252 805		82 Ø Gleichfasenring / Oil scraper ring / Schraapveer / Oljering				2							2				
	11 25 1 258 067		+0,25 Gleichfasenring / Oil scraper ring / Schraapveer / Oljering				2							2				
3	11 25 1 252 804		82 Ø Nasenring / Nose ring / Zuigerveer / Vinkelring				2							2				
	11 25 1 258 066		+0,25 Nasenring / Nose ring / Zuigerveer / Vinkelring				2							2				
4	11 25 1 252 803		82 Ø Rechteckring / Top ring / Zuigerveer / Ovre kolvring				2							2				
	11 25 1 258 065		+0,25 Rechteckring / Top ring / Zuigerveer / Ovre kolvring				2							2				
5	11 25 1 257 078		Kolbenbolzen / Wrist pin / Zuigerpen / Kolvtapp				2							2				
6	07 11 9 963 653		C 22 Drahtsprengring / Circlip / Borgring / Låsring				4							4				

[illegible]



11
19
11/74

11 19				9/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung		alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
1	11 31 1 250 253		Nockenwellenrad / Camshaft gear / Nokkenastandwiel / Kamaxeldrev		1																	
2	b07 11 9 900 869 c11 31 1 263 853		SK SHR M 8 x 20 6KT SHR		2				2	2	2	2						2	2	2	2	
3	b11 31 1 250 251		Flanschlager / Front camshaft bear. / Flenslager / Främre kamaxellager		1																	
	c11 31 1 260 735		dito						1	1	1	1						1	1	1	1	
4	07 11 9 951 480 07 11 9 951 440		5 x 6,5 Scheibenfeder / Woodruff key / Spie / Kil 3 x 5 dito		1 1																	
5	a11 31 1 254 217 b11 31 1 259 262 c11 31 1 262 999 a11 31 1 250 247 b11 31 1 259 264 c11 31 1 263 001 d11 31 1 258 053		284° Nockenwelle / Camshaft / Nokkenas / Kamaxel 284° dito 284° dito 308° dito 308° dito 308° dito 336° Sportnockenwelle / Sporting camshaft / Sportnokkenas / Sportkamaxel			1 1	1 1		1 1						1 1	1 1		1 1				
	e11 31 1 263 412		336° dito							1	1	1							1	1	1	
6	11 31 1 250 187		Schraubenrad / Drive gear for tacho. / Schroefwiel / Varvräknardrev		1																	
7	11 31 1 256 928		Unterlegscheibe / Washer / Ring / Underläggsbricka		1																	
8	11 31 1 256 860		Wellendichtring / Seal / Asafdichtung / Packbox		1																	
9	11 31 1 259 738		Buchse / Bushing / Bus / Bussning		1																	
10	07 11 9 911 218		6KT SHR M 6 x 16		1																	
11	11 31 1 253 188		Kettenspannfeder / Chain tension,spring / Kettingspanveer / Fjäder för kedjespän.		1																	
12	11 31 1 253 185		Kettenspanner / Chain tensioner / Kettingspanner / Kedjespännare		1																	
13	07 11 9 932 841		6 Sicherungsscheibe / Circlip / Borgring / Låsbricka		1																	
14	11 31 1 250 258		3/8x7/32 Steuerkette / Timing chain / Distributieketting / Kamkedja		1																	

a) →Fg

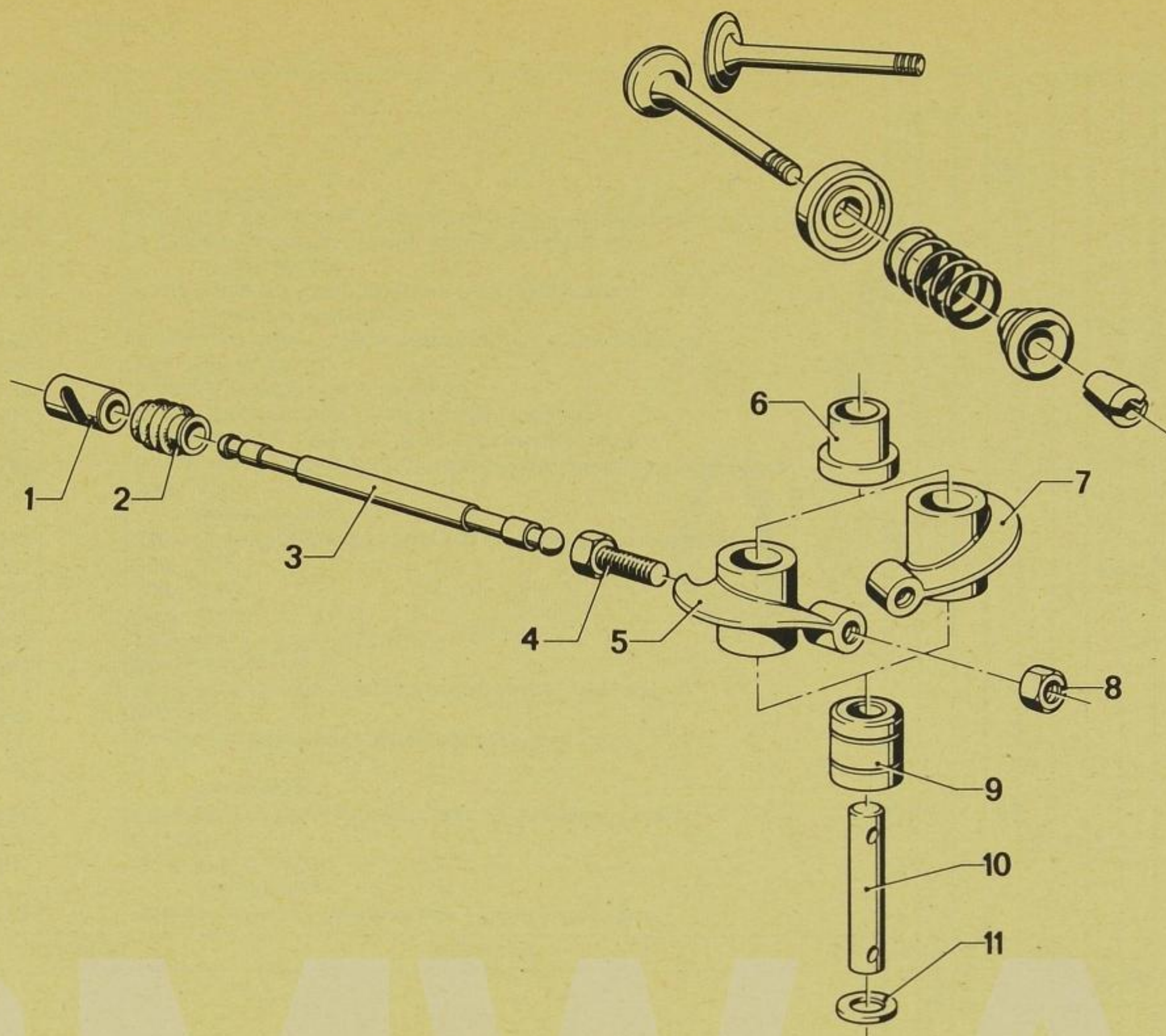
b) Fg→→. — Modell 76

c) Fg→ Modell 76

d) i.V.m. 07 11 9 951 440, 11 41 1 258 971

d) SA →Fg Modell 76

e) SA Fg→ Modell 76



11
20
6/75

11 20				9/75													USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				
1	E11 32 1 250 264	A	22 Ø Stößel / Valve-lifter / Klepstoter / Kamsläpa	4																				
	11 32 1 262 638		22 Ø dito	4																				
2	a11 32 1 250 267		Gummistopfen / Pushrod seal / Gummistop / Gummitätning	4																				
	b11 32 1 262 995		dito					4	4	4	4						4	4	4	4				
3	11 32 1 255 805	A	Stößelstange / Valve pushrod / Tuimelaarstang / Stötstång	4																				
	a11 32 1 259 607		dito	4																				
	b11 32 1 262 907		dito					4	4	4	4						4	4	4	4				
4	11 33 0 034 178		Einstellschraube / Tappet adjust.screw / Regelschroef / Ställskruv	4																				
5	11 33 1 250 259		Kipphebel 1 / Rocker arm 1 / Tuimelaar 1 / Vipparm 1		2	2	2							2	2	2								
	a11 33 1 257 922		dito					2	2	2	2						2	2	2	2				
	b11 33 1 262 403		dito					2	2	2	2						2	2	2	2				
6	11 33 1 250 239		Anlauftring / Thrust bushing / Aanloopring / Distansring		4	4	4							4	4	4								
7	11 33 1 250 261		Kipphebel 2 / Rocker arm 2 / Tuimelaar 2 / Vipparm 2		2	2	2							2	2	2								
	a11 33 1 257 924		dito					2	2	2	2						2	2	2	2				
	b11 33 1 262 404		dito					2	2	2	2						2	2	2	2				
8	11 33 0 034 128		Mutter / Locknut / Moer / Låsmutter	4																				
9	11 33 1 252 628		Kipphebelbuchse / Rocker arm bushing / Tuimelaarbus / Lagerbussning		4	4	4							4	4	4								
10	11 33 1 251 346		Kipphebelachse / Rocker arm shaft / Tuimelaaras / Vipparmsaxel		4	4	4							4	4	4								
	11 33 1 258 268		dito					4	4	4	4						4	4	4	4				
11	11 33 1 257 825		Anlaufscheibe / Thrust washer / Aanloopring / Passbricka		4	4	4							4	4	4								

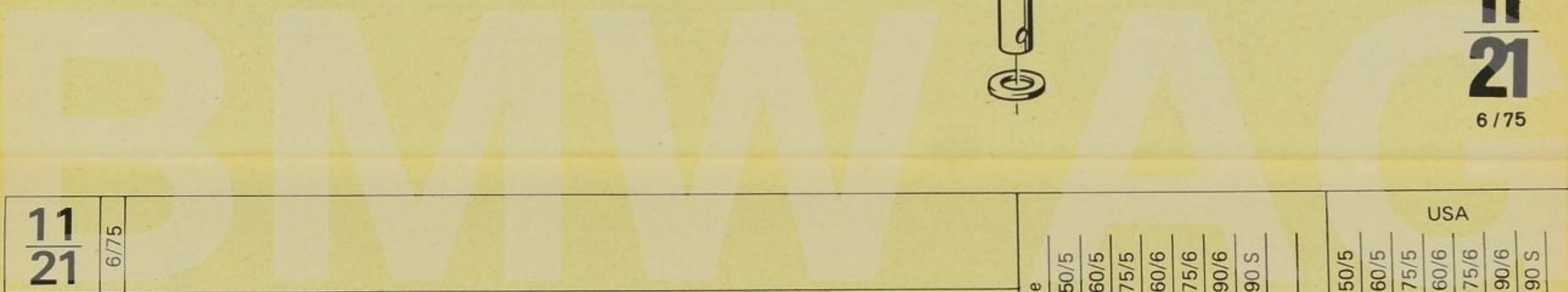
a) →Fg

Modell 76

b) Fg→

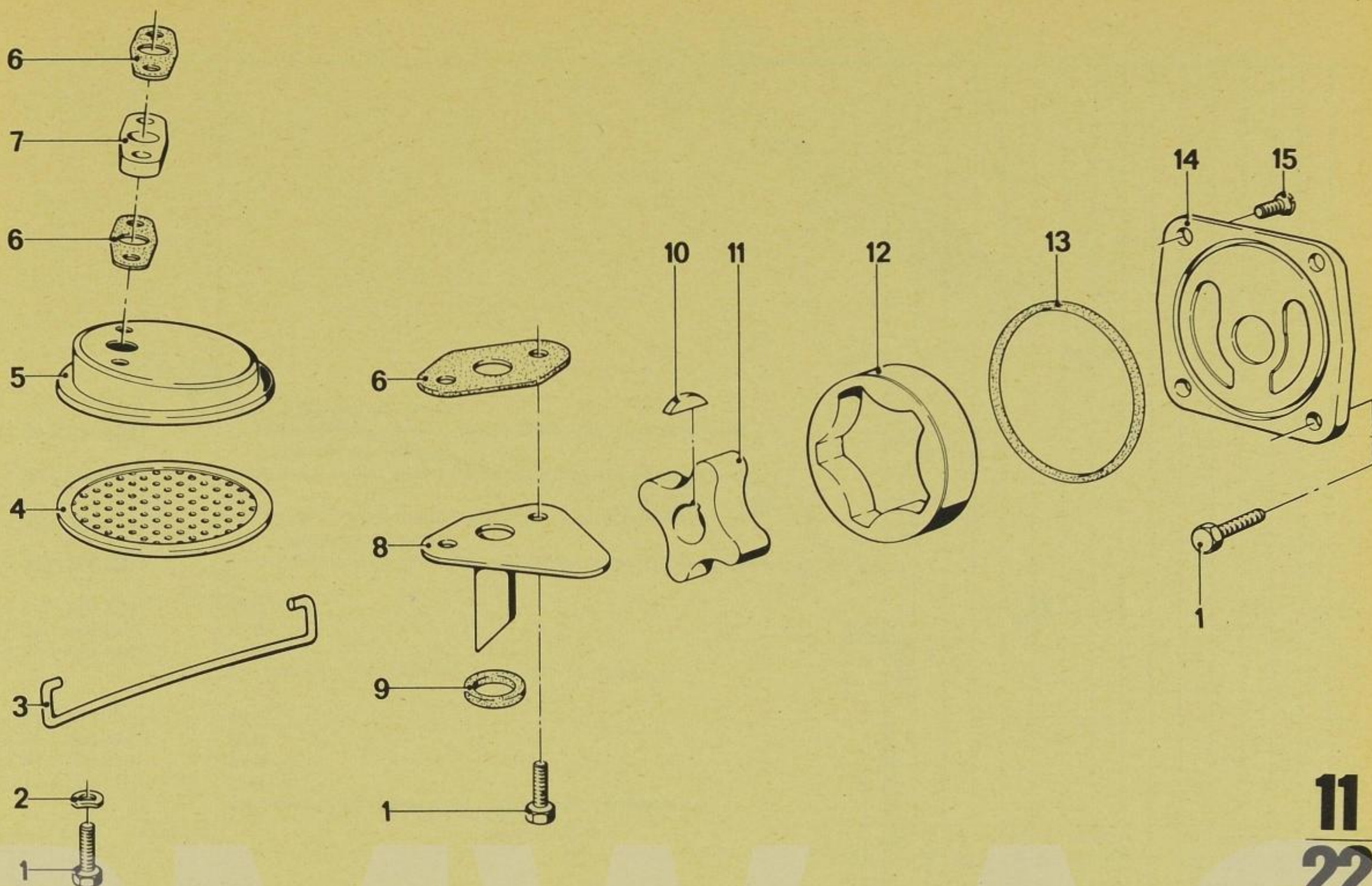
Modell 76

a) →Fg Modell 76
b) Fg→ Modell 76



6 / 75

[illegible]



11
22
6/75

11 22		6/75											USA								
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			ÖLVERSORGUNG / OIL SUPPLY / OLJETOEVOER / OLJEFÖRSÖRJNING																		
1	07 11 9 913 466		6KT SHR 6 x 16	6																	
	d07 11 9 913 499		6KT SHR 6 x 28					2	2									2	2		
2	07 11 9 932 072		B 6 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Vågbricka	2																	
3	e11 41 1 252 226		Drahtbügel / Wire clip / Draadbeugel / Fästbygel	1																	
4	e11 41 0 052 874		Lochblech / Hole sheet-metal / Geperforeerd plaat / Sil	1																	
5	e11 41 1 252 223		Saugglocke / Oil screen / Aanzuigklok / Sugklocka	1																	
6	c11 41 0 552 280		Dichtung für Saugglocke / Gasket for oil screen / Pakking voor aanzuigklok / Packning för sugklocka	1																	
	d11 41 0 552 280		dito					2	2	1	1							2	2	1	1
7	d11 41 1 262 971		Zwischenflansch / Intermediate flange / Tussenflens / Mellanfläns					1	1									1	1		
8	f11 41 1 262 795		Saugrohr / Suction tube / Zuigbuis / Insugningrör							1	1									1	1
9	f11 41 1 262 793		Tülle / Grommet / Tule / Bussning							1	1									1	1
10	07 11 9 951 414		2,5x3,7 Scheibenfeder / Woodruff key / Ringveer / Brickafjäder		1	1	1								1	1	1				
	07 11 9 951 440		3 x 5 dito		1	1	1								1	1	1				
	07 11 9 951 480		5 x 6,5 dito					1	1	1	1							1	1	1	1
11	a11 41 1 253 294		Innenläufer / Rotor inner / Rotor binnen / Inre rotor		1	1	1								1	1	1				
	b11 41 1 258 971		dito	1																	
12	11 41 1 253 293		Aussenläufer / Rotor outer / Rotor buiten / Yttre rotor	1																	
13	11 41 1 250 274		62 x 2 O-Ring / O-ring / O-ring / O-ring	1																	
14	c11 41 1 250 272		Ölpumpendeckel / Oil pump cover / Oliepompdeksel / Oljepumpslock	1																	
	d11 41 1 260 182		dito					1	1	1	1							1	1	1	1
15	c07 11 9 901 849		SK SHR	4																	

- a) →Fg
b) Fg→
c) →Fg Modell 76
d) Fg→ Modell 76
e) →Fg R 90/6, R 90 S, R 90/6 (USA), R 90 S (USA) Modell 76
f) Fg→ dito

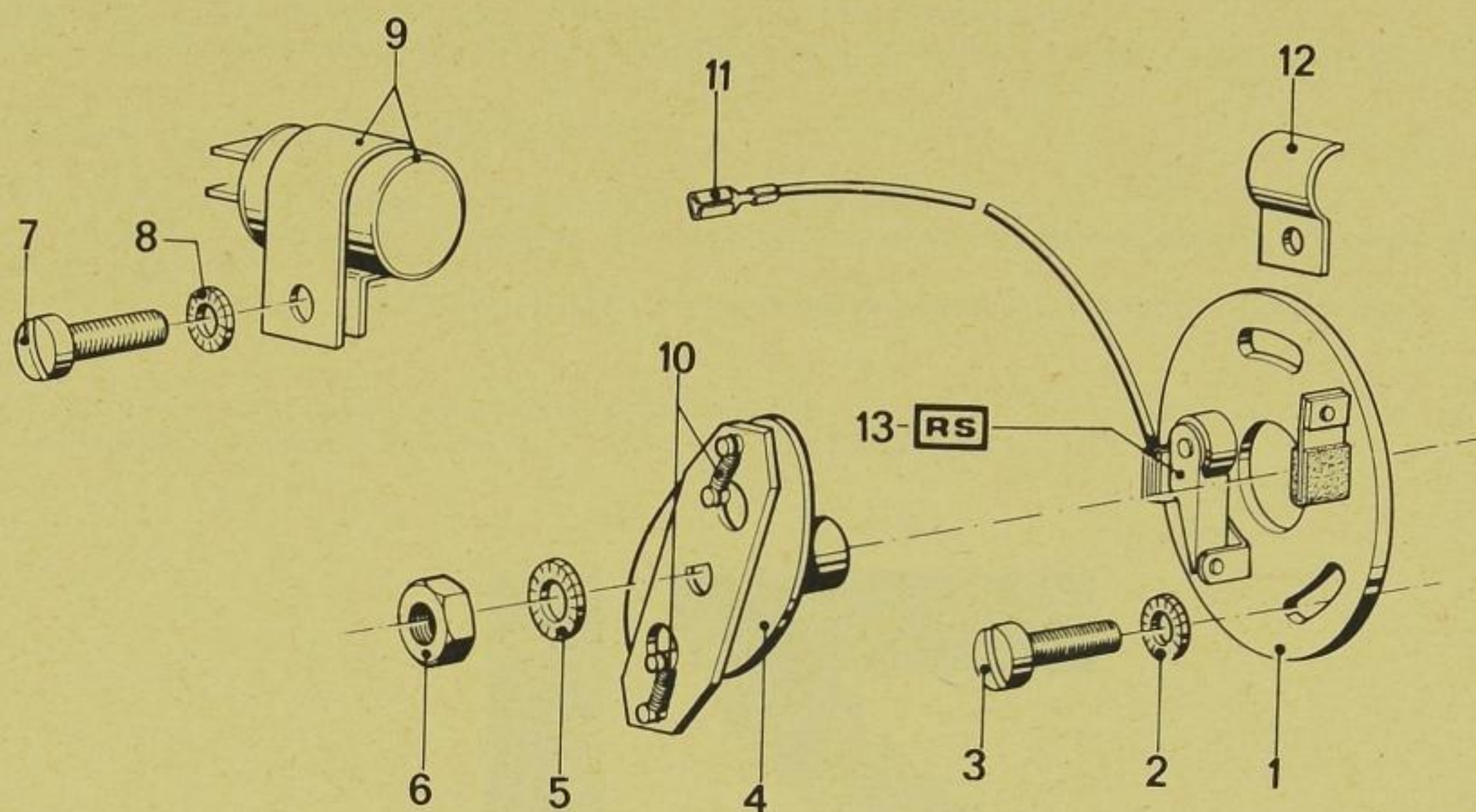
12

4/75

12

MOTOR-ELEKTRIK / ENGINE-ELECTRIC / MOTOR-ELECTRIC / MOTOR-ELEKTRIK
MOTEUR-ELECTRIQUE / ELETTRICA MOTORE / ELECTRICIDAD MOTOR

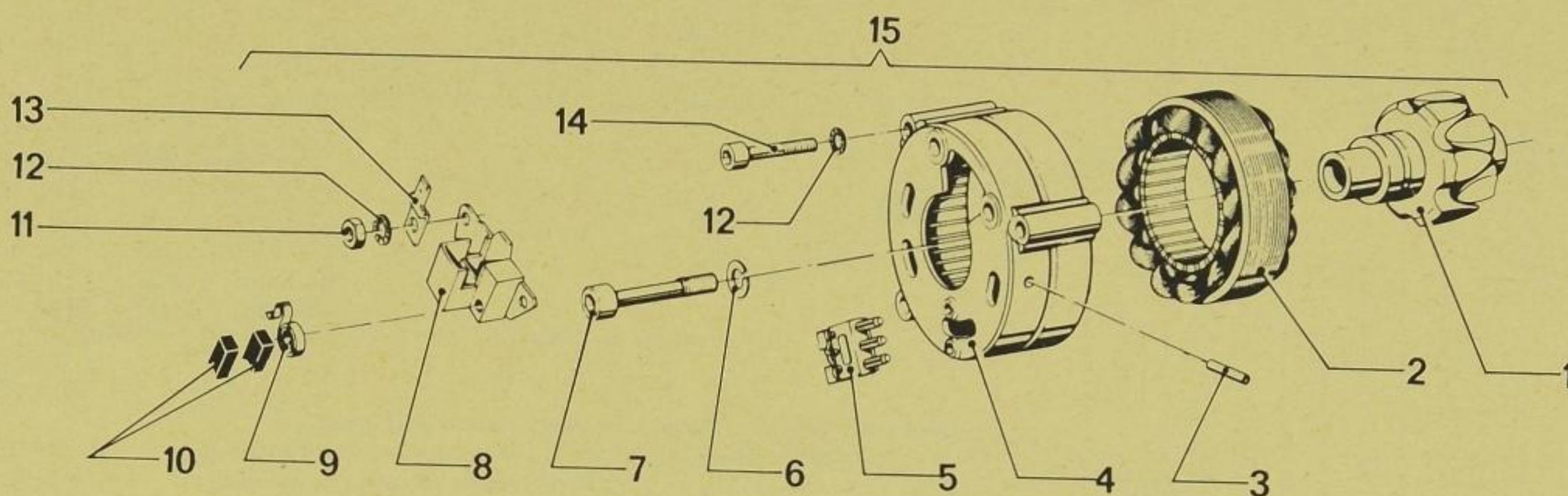
- | | |
|-------|---|
| 1 | Unterbrecher, Selbstversteller, Kondensator / Breaker, self regulator, condensator / Onderbreker, zelfverstelr., kondensator /
Brytarspetsar, tändförställ., kondensator |
| 2 | Zündspule, Zündleitung, Zündkerze / Ignition coil, ignition lines, sparking plug / Bobine, onstekingskabels, bougie / Tändspole, tändkabler / Tändstift |
| 3 | Drehstromgenerator / Three-phase current generator / Draaistroomdynamo / Växelströmgenerator |
| 4 | Regler / Regulator / Regelaar / Relä |
| 5 — 7 | Anlasser, Relais / Starter, relay / Startmotor, relais / Startmotor, relä |
| 1 | Rupteur, variateur d'avanc. autom., condensateur / Ruttore, variatore automatico, condensatore / Ruptor, variador automatico, condensador |
| 2 | Bobine d'allumage, câble d'allu., bougie d'allumage / Bobina d'accens., cavi d'acc., candela d'accensione /
Bobina d. encend., cable d. encend., bujia de encendido |
| 3 | Alternateur à courant triphasé / Generatore a corrente trifase / Alternador trifasica |
| 4 | Régulateur / Regolatore / Regulador |
| 5 — 7 | Démarrreur, relais / Motorino d'avviamento, relais / Arrancador, relé |



12
1
11/74

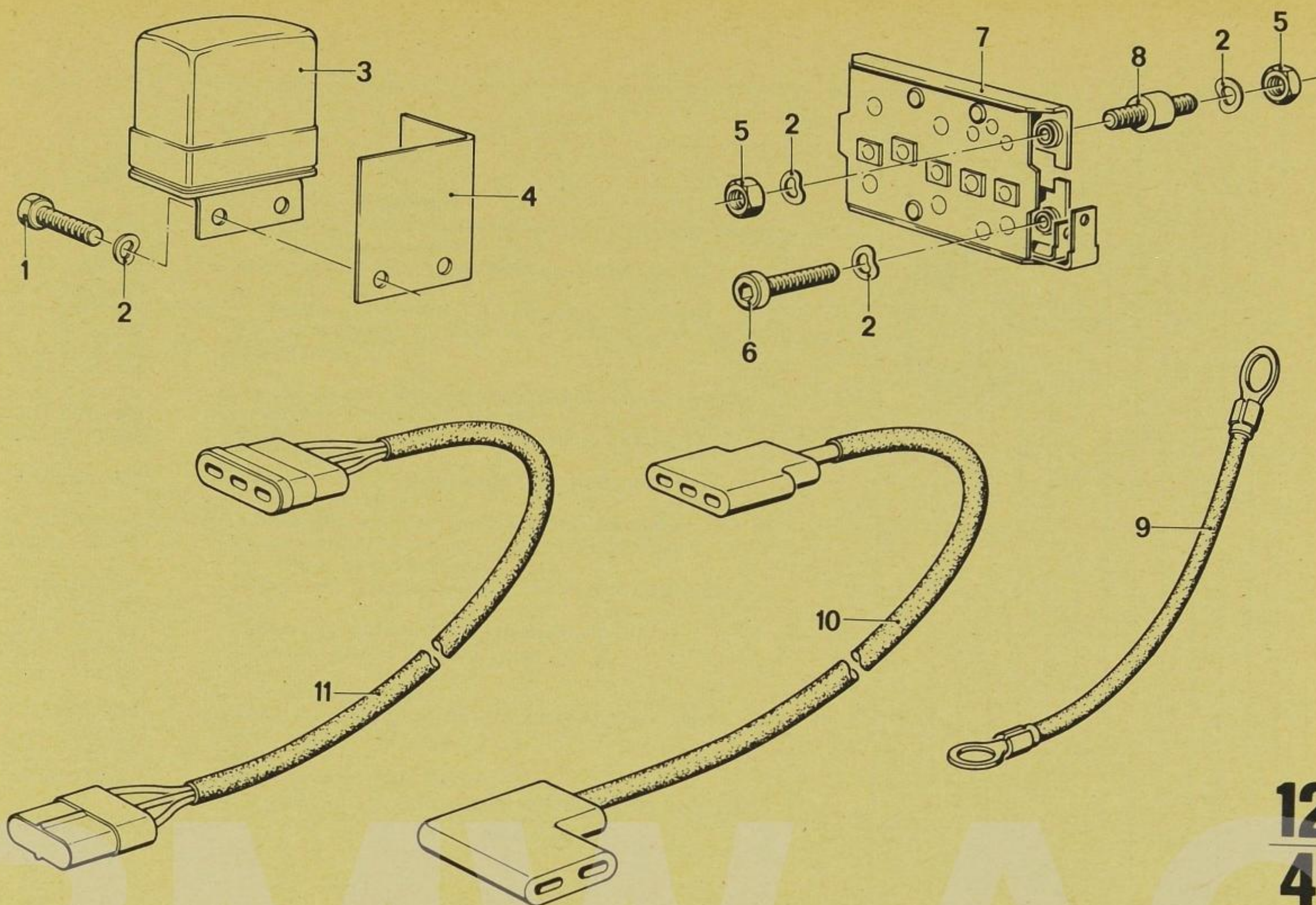
12 1		9/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	12 11 1 353 640		kpl. Unterbrecherplatte / Contact breaker plate / Onderbrekerplaat / Brytarplatta	1																
2	07 11 9 936 041	A	Zahnscheibe / Dented washer / Tandveerring / Taggbricka	2	2	2								2	2	2				
	07 11 9 932 030		B 4 Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka	2																
3	07 11 9 919 371	A	ZYL SHR AM 4 x 10	2																
	07 11 9 919 373		ZYL SHR AM 4 x 10	2																
4	Ea12 11 1 351 571	A	Selbstversteller / Autom.advance unit / Zelfverstelleninrichting / Tändförställare		1	1	1							1	1	1				
	12 11 1 356 286		dito		1	1	1							1	1	1				
	b12 11 1 353 639	A	dito		1	1	1							1	1	1				
	c12 11 1 356 286		dito		1	1	1	1	1					1	1	1	1	1		
	d12 11 1 357 626		dito					1	1	1	1						1	1	1	1
5	07 11 9 932 062		A 6 Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka	1																
6	07 11 9 922 053		6KT MU M 6	1																
7	07 11 9 919 381		ZYL SHR AM 4 x 12	1																
8	07 11 9 932 030		B 4 Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka		3	3	3	1	1	1	1			3	3	3	1	1	1	1
9	12 11 1 351 564		Kondensator / Condenser / Kondensator / Kondensator	1																
10	c12 11 1 356 546		Federn (2 Stück) / Spring (2 pieces) / Veer (2 stuks) / Fjäder (2 stck.)		1	1	1	1	1					1	1	1	1	1		
	d12 11 1 357 627		dito					1	1	1	1						1	1	1	1
11	61 13 8 061 781		Flachsteckhülse / Plug / Instekhuls / Flatkontakt		2	2	2	1	1	1	1			2	2	2	1	1	1	1
12	12 11 1 353 345		1 x 4 Befestigungsschelle / Attaching clip / Bevestigingsklem / Fästklammer	1																
13	12 11 1 353 226	R S	Unterbrecher-Kontakt / Point set / Onderbreker-kontakt. / Sats brytarspetsar	1																

- a) →Fg R 50/5 2 901 787 / R 60/5 2 932 689 / R 75/5 2 973 307
b) Fg→ dito
c) →Fg R 60/6, R 75/6 Modell 75
d) Fg→ dito



12
3
11/74

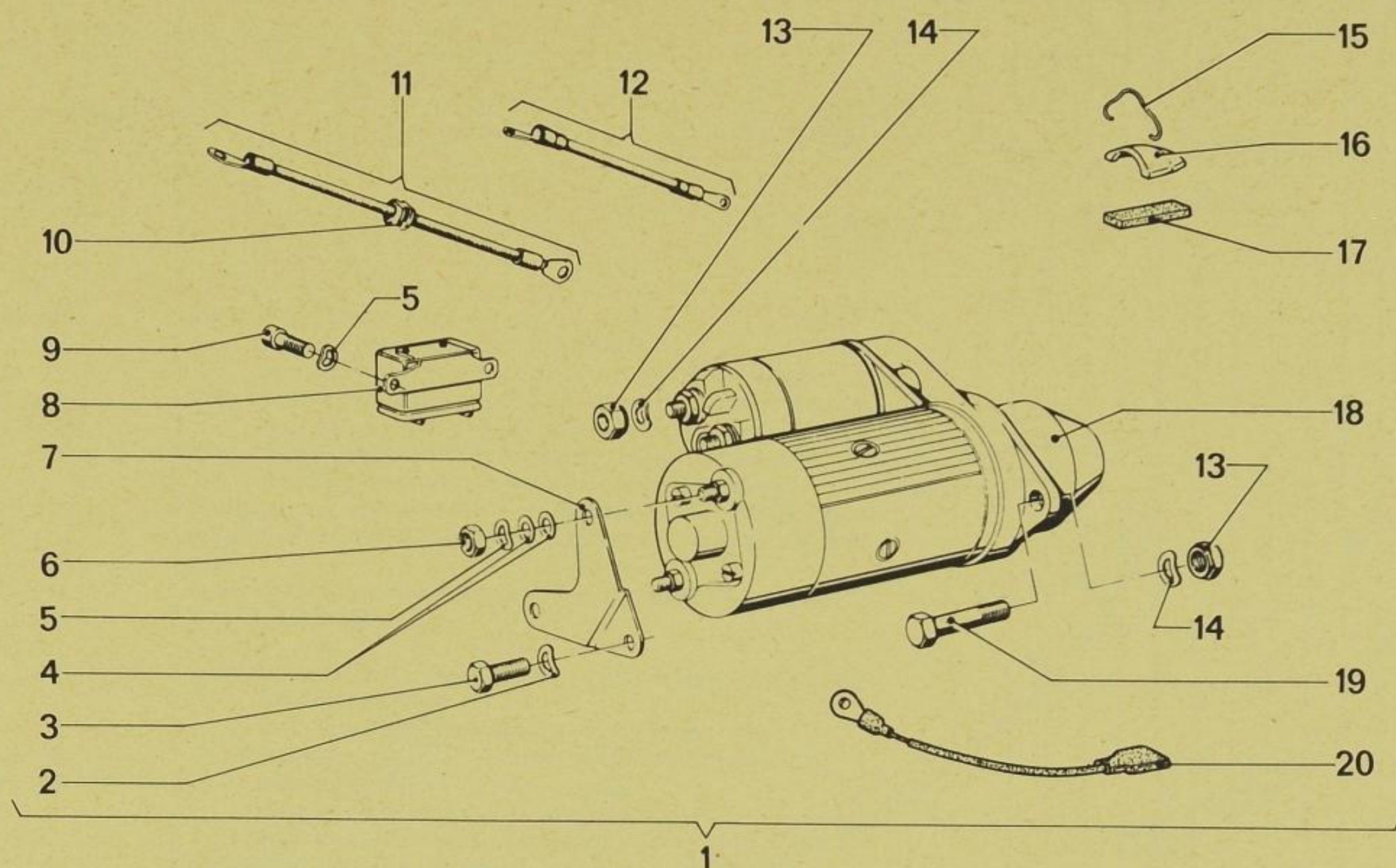
123 11/74														USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
			GENERATOR / ALTERNATOR / DYNAMO / GENERATOR																		
1	12 31 8 002 347		Läufer / Rotor / Rotor / Ankare		1	1	1						1	1	1						
	12 31 1 243 005		dito					1	1	1						1	1	1			
	12 31 1 243 006		dito								1								1		
2	12 31 8 002 346		Ständer mit Wicklung / Stator with winding / Stator met wikkeling / Stator		1	1	1						1	1	1						
	12 31 1 243 001		dito					1	1	1	1					1	1	1	1		
3	12 31 1 350 769		Spannstift / Roll pin / Spanpin / Stift	2																	
4	12 31 8 002 345		Gehäuse / Housing bare / Huis / Generatorhus		1	1	1						1	1	1						
	12 31 1 243 002		dito					1	1	1	1					1	1	1	1		
5	12 31 8 002 349		Anschlussstück, 3-polig / Connector, three prong / Aansluitstuk 3 pol / 3-polig anslutning	1																	
6	07 11 9 930 840		B 8 Federring / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	1																	
7	12 31 8 002 348		Innensechskantschraube / Allen head bolt / Inbusbout / Innersekskantbult	1																	
8	12 31 8 002 350		Bürstenhalterplatte / Brush holder / Borstelhouderplaat / Kolhållare		1	1	1						1	1	1						
	12 31 1 243 003		Bürstenhalter / Brush holder / Borstelhouder / Kolhållare					1	1	1	1					1	1	1	1		
9	12 31 1 350 786		Druckfeder / Brush spring / Drukveer / Kolfjäder	2																	
10	12 31 1 350 787		Kohlebürstensatz / Carbon brush set / Koolborstelset / Kolsats		1	1	1						1	1	1		1	1	1		
	12 31 1 243 004		dito																		
11	07 11 9 922 035		6KT MU M 5		2	2	2				8		2	2	2				8		
12	07 11 9 932 046		B 5 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Bricka	3																	
13	12 31 8 002 351		Flachstecker / Flat connector / Vlakstekker / Flatkontakt		2	2	2	3	3	3	3		2	2	2	3	3	3	3		
14	07 11 9 919 908		ZYL SHR 5 x 45	3																	
15	12 31 1 351 585		14 V Drehstromgen. / Three-phase alt. / Draaistroomdyn. / Växelströmgenerator		1	1	1						1	1	1						
	12 31 1 357 497		Drehstromgenerator / Three-phase altern. / Draaistroomdynamo / Växelströmgenerator					1	1	1						1	1	1			
	12 31 1 358 132		dito								1								1		



12
4
11/74

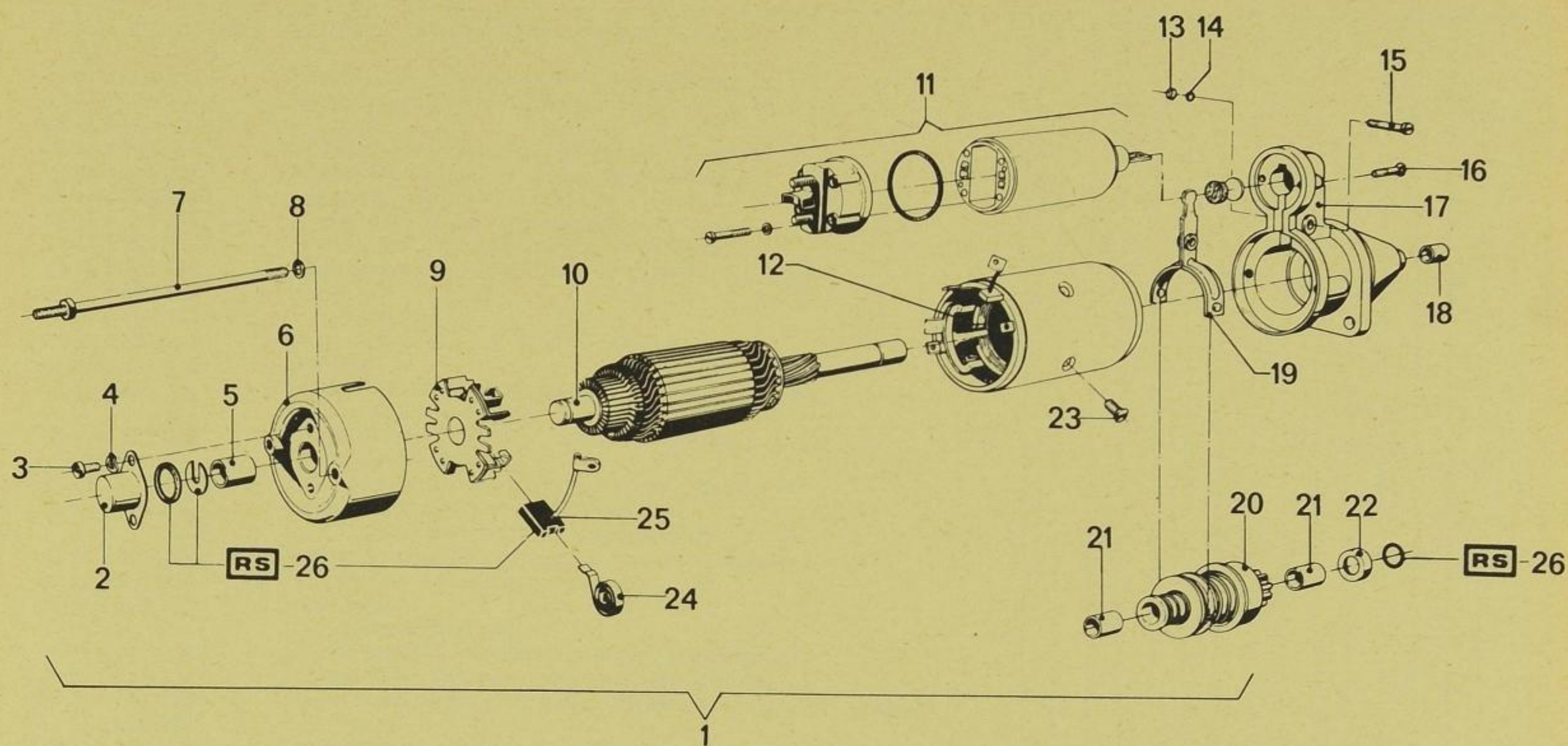
12 4		9/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	07 11 9 919 613 07 11 9 919 614		6KT SHR 5 x 12 ZYL SHR 5 x 16		2	2	2	2	2	2		2		2	2	2	2	2	2	2
2	07 11 9 932 046		B 5 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Vågbricka	6																
3	12 32 1 350 052		12 V Regler, nicht entstört / Regulator without suppression / Regelaar, niet ontstoord / Relä, ej avstört		1	1	1							1	1	1				
	a12 32 1 357 499 b12 32 1 358 134		12 V Regler / Regulator / Regellar / Relä Regler mit Rütteldämpfer / Control with vibration absorber / Regulateur met rammeldemper / Regulator med vibrationdämpare					1	1	1	1						1	1	1	1
4	12 32 1 352 472		Dämpfungswinkel / Regulator guard / Demperstuk / Fästvinkel	6	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1
5	07 11 9 922 035		6KT MU M 5		4	4	4	4	4	4				4	4	4	4	4	4	
6	07 11 9 919 903		ZYL SHR 5 x 20		1	1	1							1	1	1				
7	E12 32 8 008 512 12 31 1 357 498	A	Diodenträger / Silicoid diode chassis / Diodedrager / Diodplatta dito		1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	1
8	12 31 1 358 131		Schwingmetall / Spring metal / Trillingsmetaal / Vibrationsmetall								4									4
9	12 31 1 358 130		Masseleitung v.Diodenträger z.Räderkastendeckel / Earth cable from diode support to gearbox / Massaleiding v.d. diodendrager naar het deks.c.d.versnell. / Massaledn. från diodbäraren till lock f.transmissionk.								2									2
10	12 33 1 357 639		kpl. Leitung (Generator zur Diodenplatte) / Harness (generator to diode plate) / Leiding (dynamo naar diode plaat) / Ledning (generator till diode platta)					1	1	1	1						1	1	1	1
11	12 32 1 358 137		Leitung / Harness / Leiding / Kabel	1																

a) → Fg R 60/6, R 75/6, R 90/6 Modell 75
b) Fg → dito




125
 11/74

125 9/75 **Sonderausstattung R 50/5													USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			ANLASSER / STARTER / STARTMOTOR / STARTMOTOR																	
1	12 41 1 353 898		kpl. Nachrüstsatz Anlasser / Add. kit starter / Uitrustingset startmotor / Startmotorsats		1										1					
2	07 11 9 932 070		B 6 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka	1																
3	07 11 9 913 465		6KT SHR 6 x 16	1																
4	07 11 9 931 033		5,3 Scheibe / Flat washer / Ring / Bricka	4																
5	07 11 9 932 046		B 5 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka	4																
6	07 11 9 922 035		6KT MU M 5	2																
7	12 41 1 351 590		Stützwinkel / Supporting angle / Steunplaat / Fästvinkel	1																
8	12 41 1 350 775		Relais für Anlassersperre / Starter protection relay / Relais voor starterversperring / Startspärrelä		1	1	1								1	1	1			
	61 31 1 357 104		dito					1	1	1	1						1	1	1	1
9	07 11 9 919 611		ZYL SHR 5 x 8	2																
10	61 13 1 352 095		Gummitülle / Rubber grommet / Rubbertule / Gummibussning		1	1	1								1	1	1			
11	61 12 1 353 313		kpl. Leitung Batterie plus / Cable battery positive / Accu kabel + / Pluskabel för batteri		1	1	1								1	1	1			
12	61 12 1 353 312		kpl. Leitung Batterie minus / Cable battery negative / Accu kabel - / Minuskabel för batteri		1	1	1								1	1	1			
13	12 41 1 255 797		6KT MU	3																
14	07 11 9 932 094		B 8 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	5																
15	11 14 1 258 450		Drahtbügel / Wire clip / Draadbeugel / Spännbygel	1																
16	11 14 1 255 793		Deckel zur Anlasserabdeckung / Starter housing cover / Deksel voor startmotor / Lock	1																
17	11 14 1 256 708		Dichtgummi / Gasket / Rubber pakking / Gummilist					1									1			
18	12 41 1 350 246		12 V kpl. Anlasser / Starter / Startmotor / Startmotor		1										1					
19	07 11 9 912 507		6KT SHR M 8 x 45	2																
20	12 41 1 357 577		Leitung vom Anlasser zur Diodenplatte / Cable / Leiding van startmotor naar de diode plaat / Ledning av startmotor till diode platta					1	1	1	1						1	1	1	1



12
7
★★
4/75

12 7				9/75	**Fg→ Modell 75									USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
			ANLASSER / STARTER / STARTMOTOR / STARTMOTOR																		
1	12 41 1 357 500		12V kpl. Anlasser / Starter / Startmotor / Startmotor					1	1	1	1						1	1	1	1	
2	12 41 1 352 539		Verschlusskappe / End cap / Sluitkap / Skyddshuv					1	1	1	1						1	1	1	1	
3	07 11 9 919 367		ZYL SHR					2	2	2	2						2	2	2	2	
4	07 11 9 932 015		A 4 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Vågbricka					2	2	2	2						2	2	2	2	
5	12 41 8 620 136		Lagerbuchse / Bushing / Lagerbus / Lagerbussning					1	1	1	1						1	1	1	1	
6	12 41 1 352 534		Kollektorlager / Commutatur bearing / Borstelschild / Kollektorlagring					1	1	1	1						1	1	1	1	
7	12 41 1 352 538		ZYL SHR					2	2	2	2						2	2	2	2	
8	07 11 9 931 036		5,3 Scheibe / Washer / Ring / Bricka					2	2	2	2						2	2	2	2	
9	12 41 1 352 535		Bürstenhalterplatte / Cover plate with brush retainers / Borstelhouderplaat / Kohlhållarplatta					1	1	1	1						1	1	1	1	
10	12 41 1 243 139		Anker / Armature / Anker / Ankare					1	1	1	1						1	1	1	1	
11	12 41 1 243 142		kpl. Einrück-Magnetschalter / Solenoid / Startrelais / Magnetkontakt					1	1	1	1						1	1	1	1	
12	12 41 1 243 135		Erregerwicklung / Field coil / Veldwikkeling / Field coil					1	1	1	1						1	1	1	1	
13	07 11 9 921 056		6KT MU					1	1	1	1						1	1	1	1	
14	07 11 9 933 079		B 6 Federring / Lock washer / Veerring / Bricka					1	1	1	1						1	1	1	1	
15	12 41 1 352 529		ZYL SHR					1	1	1	1						1	1	1	1	
16	12 41 1 243 143		SK SHR					2	2	2	2						2	2	2	2	
17	12 41 1 243 137		Antriebslager / Drive bearing / Aandrijfager / Drivlager					1	1	1	1						1	1	1	1	
18	12 41 1 352 527		Lagerbuchse / Bushing / Lagerbus / Lagerbussning					1	1	1	1						1	1	1	1	
19	12 41 1 243 138		Schalthebel / Lever / Schakelhefboom / Hävarm					1	1	1	1						1	1	1	1	
20	12 41 1 243 140		Getriebe / Transmission / Rondsel / Drivning					1	1	1	1						1	1	1	1	
21	E12 41 1 243 141	A	Lagerbuchse / Bushing / Lagerbus / Lagerbussning					2	2	2	2						2	2	2	2	
	12 41 8 620 124		dito					2	2	2	2						2	2	2	2	
22	12 41 8 620 126		Anschlagring / Stop ring / Aanslagring / Anslagbricka					1	1	1	1						1	1	1	1	
23	07 11 9 900 147		SK SHR					4	4	4	4						4	4	4	4	
24	12 41 1 352 537		Druckfeder / Thrust spring / Drukveer / Kolfjäder					4	4	4	4						4	4	4	4	
25	12 41 1 352 536		Kohlebürstensatz / Brush set / Koolborstelset / Kol					1	1	1	1						1	1	1	1	
26	12 41 1 352 541	R S	Teilesatz / Assembly / Reservedeel set / Sats delar					1	1	1	1						1	1	1	1	

13

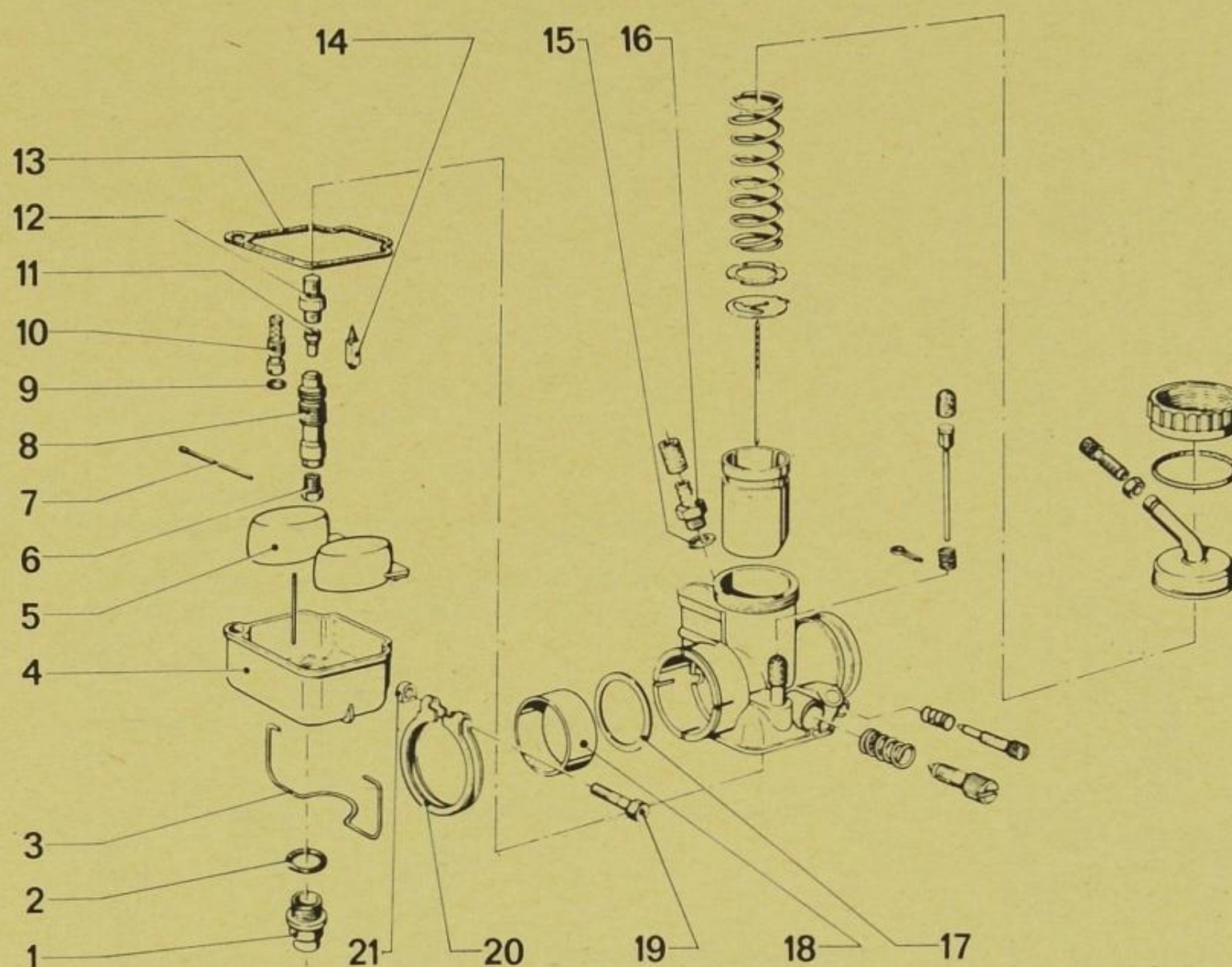
11/74

13

VERGASER / CARBURETTOR / CARBURATEUR / FÖRGASARE
CARBURATEUR / CARBURATORE / CARBURADOR

1 – 7 Vergaser kpl., Einzelteile / Carburettor kpl. individual parts / Carburateur kpl., onderdelen / Förgasare kpl. smadelar

1 – 7 Carburateur kpl., pièces indiv. / Carburatore kpl., pezzi sing. / Carburador kpl., piezas sueltas

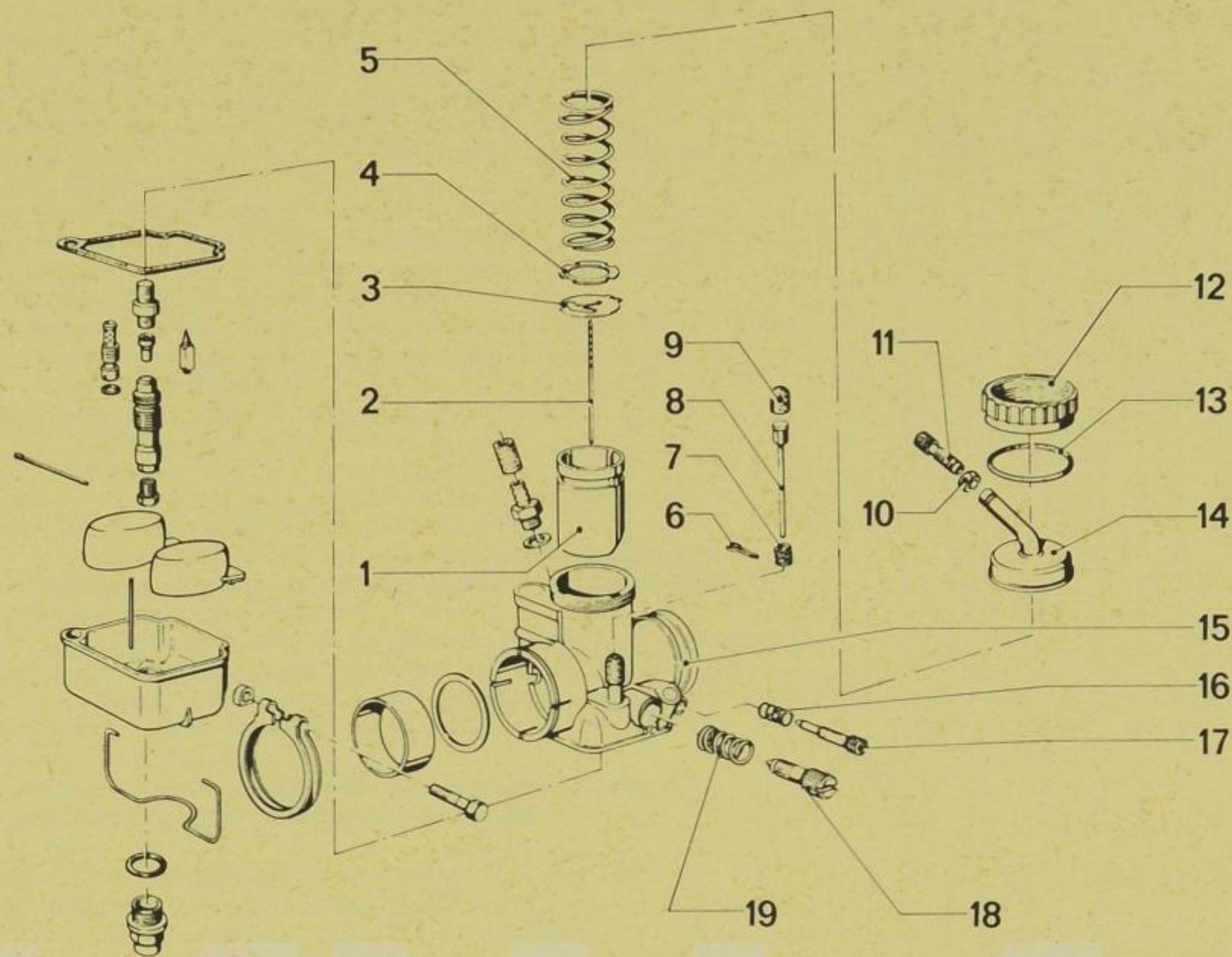


RS-22

13
2
11/74

13 2				4/75									USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung		alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			SCHIEBERVERGASER / SLIDE CARBURETOR / SCHUIFCARBURATOR / SLIDFÖRGASARE																	
1	13 11 1 255 817		Abschlusschraube / Cover plate / Afsluitplug / Bottenplugg		2	2			2					2	2		2			
2	13 11 1 255 837		DT RG		2	2			2					2	2		2			
3	13 11 1 254 765		Federbügel / Wire clip / Veerbeugel / Trådbygel		2	2			2					2	2		2			
4	a13 11 1 254 923 b13 11 1 261 343		Schwimmergehäuse / Float bowl / Vlotterkamer / Flottörhus dito		2	2			2					2	2		2			
5	13 11 1 254 766		Schwimmer / Float / Vlotter / Flottör		2	2			2					2	2		2			
6	13 11 1 255 835 13 11 1 255 836		135 Hauptdüse / Main jet / Hoofdsproeier / Huvudmunstycke 140 Hauptdüse (mit Schlitz) / Main jet (with slit) / Hoofdsproeier (met gleuf) / Huvudmunstycke (med mejselspår)		2		2		2					2		2				
7	13 11 1 254 768		Stift / Pivot pin / Pin / Låsstift		2	2			2					2	2		2			
8	13 11 1 255 816		kpl. Beschleunigungspumpe ohne Hauptdüse / Accelerator pump without main jet / Acceleratiepomp zonder hoofdsproeier / Accelerationspump utan huvudmunstycke		2	2			2					2	2		2			
9	13 11 1 254 735		Gummiring / Rubber ring / Rubberring / Gummiring		2	2			2					2	2		2			
10	13 11 1 254 915 13 11 1 255 557		35 Leerlaufdüse / Idle jet / Station.sproeier / Tomgångsmunstycke 40 Leerlaufdüse / Idle jet / Station.sproeier / Tomgångsmunstycke		2									2			2			
11	13 11 1 254 914		2,68 Nadeldüse / Needle jet / Naaldsproeier / Nålmunstycke		2	2			2					2	2		2			
12	13 11 1 254 730		Zerstäuber / Mixing chamber insert / Verstuiver / Spridare		2	2			2					2	2		2			
13	13 11 1 254 924		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning		2	2			2					2	2		2			
14	13 11 1 254 767		Schwimmernadel / Float needle / Flotternaald / Flottörnål		2	2			2					2	2		2			
15	13 11 1 254 290		Dichtring / Gasket / Keerring / Tätningsring		2	2			2					2	2		2			
16	13 11 1 254 919		Schlauchanschluss / Fuel line adapter / Slangaansluiting / Slanganslutning		2	2			2					2	2		2			
17	13 11 1 255 974		Isolierscheibe / Insulating washer / Isolatiering / Isoleringsbricka		2	2			2					2	2		2			
18	13 11 1 255 975		Isolierbüchse / Insulating bushing / Isolatiebus / Bussning		2	2			2					2	2		2			
19	13 11 0 039 247		Klemmschraube / Clamp bolt / Klamschroef / Klämskruv		2	2			2					2	2		2			
20	13 11 1 254 913		Klemmring / Clamp / Klemring / Klammer		2	2			2					2	2		2			
21	13 11 0 039 284		Mutter für Klemmschraube / Nut for clamp bolt / Moer voor klemmschroef / Mutter för klämskruv		2	2			2					2	2		2			
22	13 11 1 258 050	R S	Dichtungssatz / Gasket set / Pakkingset / Packningssats		1	1			1					1	1		1			

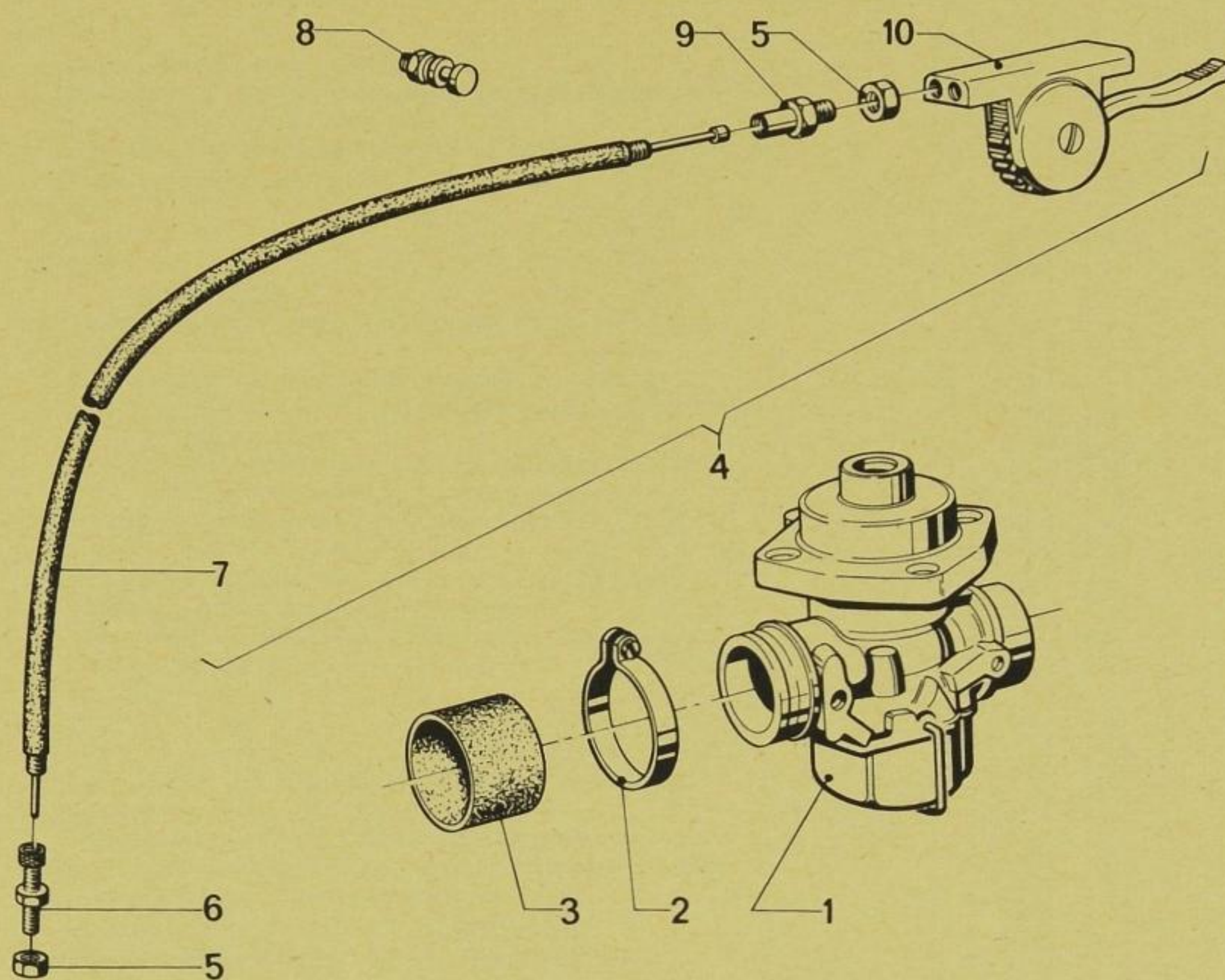
a) →Fg R 60/6 2 911 377 / R 60/6 (USA) 4 900 616
b) Fg→ dito



13
3
11/74

13 3				USA														
4/75																		
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			SCHIEBERVERGASER / SLIDE CARBURETOR / SCHUIFCARBURATOR / SLIDFÖRGASARE															
1	13 11 1 254 925		Gasschieber / Throttle slide / Gasschuif / Trottell		2	2		2				2	2		2			
2	13 11 1 254 926		Nr.4 Düsennadel / Slide needle / Sproeiernaald / Trottelnål		2	2		2				2	2		2			
3	13 11 1 254 927		Halteplättchen / Needle retainer / Steunplaatje / Låsplatta		2	2		2				2	2		2			
4	13 11 1 259 276		Scheibe / Washer / Ring / Bricka		2	2		2				2	2		2			
5	E13 11 1 259 272	A	Schiebefeder / Slide spring / Gasschuifveer / Returfjäder		2	2		2				2	2		2			
	13 11 1 254 929		dito		2	2		2				2	2		2			
	E13 11 1 259 273		dito		2	2		2				2	2		2			
	b13 11 1 261 341		dito					2							2			
6	13 11 0 039 165		Splint / Cotter pin / Splitpen / Sprint		2	2		2				2	2		2			
7	13 11 1 254 912		Tupferfeder / Tickler spring / Doseurveer / Fjäder		2	2		2				2	2		2			
8	13 11 1 254 911		Tupfer / Tickler / Doseur / Flödarnapp		2	2		2				2	2		2			
9	13 11 1 254 933		Gummitülle / Rubber cap / Rubbertule / Gummihatt		4	4		4				4	4		4			
10	13 11 0 039 182		Mutter / Lock nut / Moer / Låsmutter		2	2		2				2	2		2			
11	13 11 0 039 178		Bowdenzugstellschraube / Cable adjusting screw / Bowdenkabelstelschroef / Wireställskruv		2	2		2				2	2		2			
12	13 11 0 039 216		Deckelverschraubung / Ring nut / Dekselring m. schroef / Trottellhusmutter		2	2		2				2	2		2			
13	13 11 1 254 932		Gummidichtring / O-ring / Rubberpakkingring / Gummipackning		2	2		2				2	2		2			
14	13 11 1 254 930	L	Deckelplatte / Carburetor top / Dekselplaat / Trottellock		1	1		1				1	1		1			
	13 11 1 254 931	R	dito		1	1		1				1	1		1			
15	a13 11 1 254 909	L	Vergasergehäuse / Carburetor housing / Carburateurhuis / Förgasarhus		1	1		1				1	1		1			
	a13 11 1 254 910	R	dito		1	1		1				1	1		1			
	Eb13 11 1 261 339	L	dito					1							1			
	Eb13 11 1 261 340	R	dito					1							1			
16	13 11 1 254 918		Feder / Spring / Veer / Fjäder		2	2		2				2	2		2			
17	13 11 1 254 917		Luftregulierungsschraube / Mixture adjusting screw / Luchtregel- schroef / Luftskruv		2	2		2				2	2		2			
18	13 11 1 254 921		Stellschraube / Slide stop screw / Stelschroef / Ställskruv		2	2		2				2	2		2			
19	13 11 1 254 922		Feder / Spring / Veer / Fjäder		2	2		2				2	2		2			

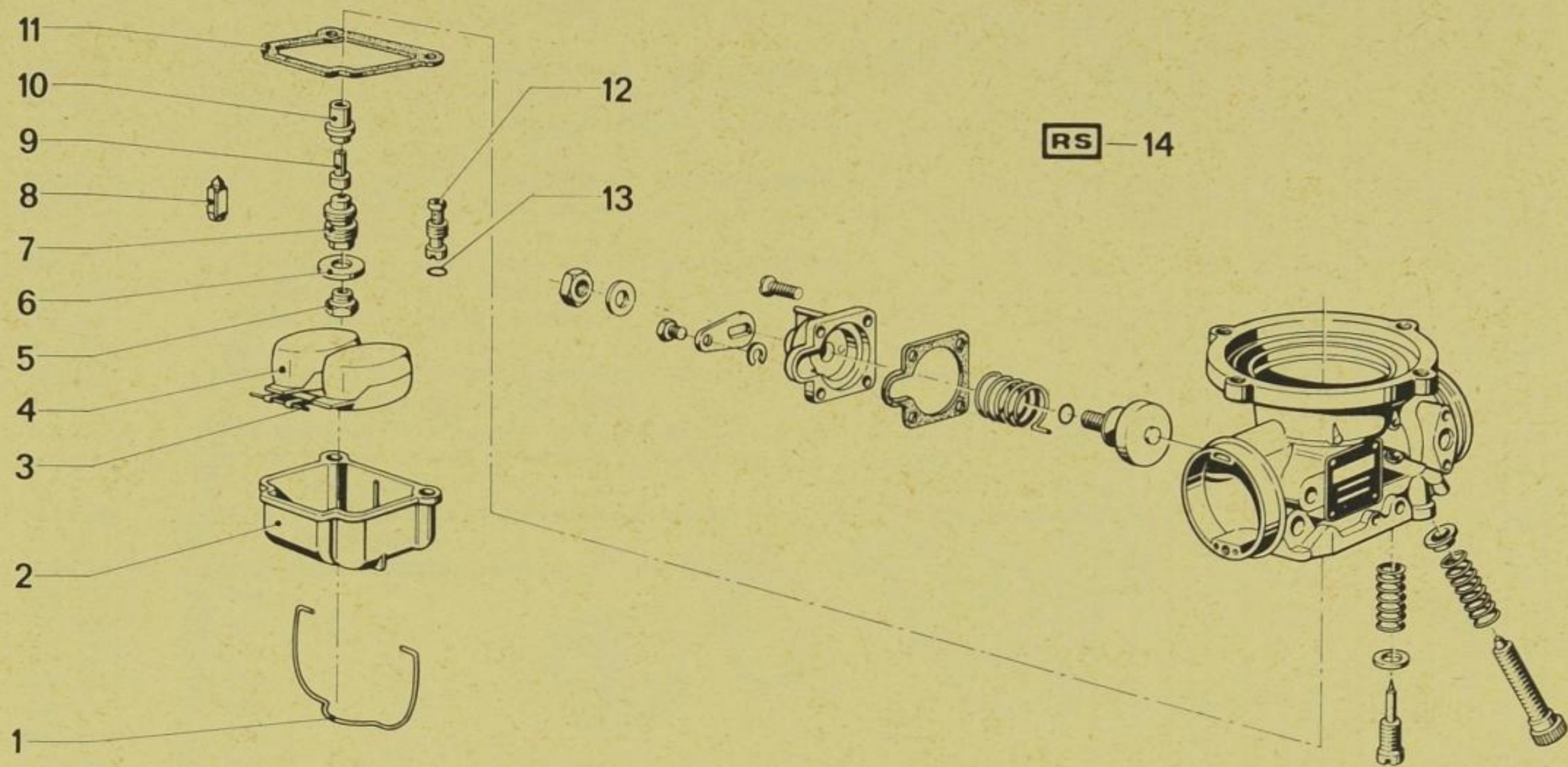
a) →Fg R 60/6 2 911 377 / R60/6 (USA) 4 900 616
b) Fg→ dito



13
4
11/74

13 4				4/75													USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				
1	a13 11 1 253 857	R	GLEICHDRUCKVERGASER / CONST.DEPRESS.CARB. / GILIJKE-DRIJK-CARBURATEUR / LIKTRYCKSFÖRGASARE 32 Ø Bing-Vergaser / Carburetor / Bing-Carbureteur / Bing-förgasare				1									1								
	a13 11 1 253 858	L	dito				1									1								
	Ec13 11 1 256 731	A	L dito				1		1							1		1						
	13 11 1 261 421	L	dito				1		1							1		1						
	Ec13 11 1 256 732	A	R dito				1		1							1		1						
	13 11 1 261 422	R	dito				1		1							1		1						
	13 11 1 260 303	L	dito							1									1					
	13 11 1 260 304	R	dito							1									1					
2	13 72 1 256 654	A	53 Ø Schlauchschelle / Hose clamp / Slangklem / Slangklämma				2		4	4						2		4	4					
	13 72 1 261 026		52 Ø Schlauchschelle / Hose clamp / Slangklem / Slangklämma				2		2	2						2		2	2					
3	13 72 1 254 654		Gummimuffe / Sleeve / Rubbermof / Gummimuff				2		2	2						2		2	2					
4	a13 23 1 252 825		kpl. Startbetätigung / Choke lever assembly / Startbediening / Startanordning				1									1								
	Eb13 23 1 260 175		Startbetätigung / Choke lever assembly / Startbediening / Startanordning				1		1	1						1		1	1					
5	07 11 9 921 038		6KT MU M 5				4		4	4						4		4	4					
6	b13 23 1 256 295		Nippel / Nippel / Nippel / Nippel				2		2	2						2		2	2					
7	a13 23 1 252 826	L	kpl. Seilzug / Tackle / Kabel / Wire				1									1								
	b13 23 1 255 976	L	kpl. Seilzug 350 lang / Tackle 350 lg. / Kabel 350 lang / Wire längd 350				1		1	1						1		1	1					
	a13 23 1 252 827	R	kpl. Seilzug / Tackle / Kabel / Wire				1									1								
	b13 23 1 255 977	R	kpl. Seilzug 539 lang / Tackle 539 lg. / Kabel 539 lang / Wire längd 539				1		1	1						1		1	1					
8	b13 11 0 539 250		Klemmschraube / Clamp bolt / Klemschroef / Klämskruv				2									2								
9	b13 23 1 256 019		Nippel / Nippel / Nippel / Nippel				2		2	2						2		2	2					
10	13 23 1 260 191		Hebel für Start / Choke lever for start. / Hefboom voor start / Reglage				1		1	1						1		1	1					

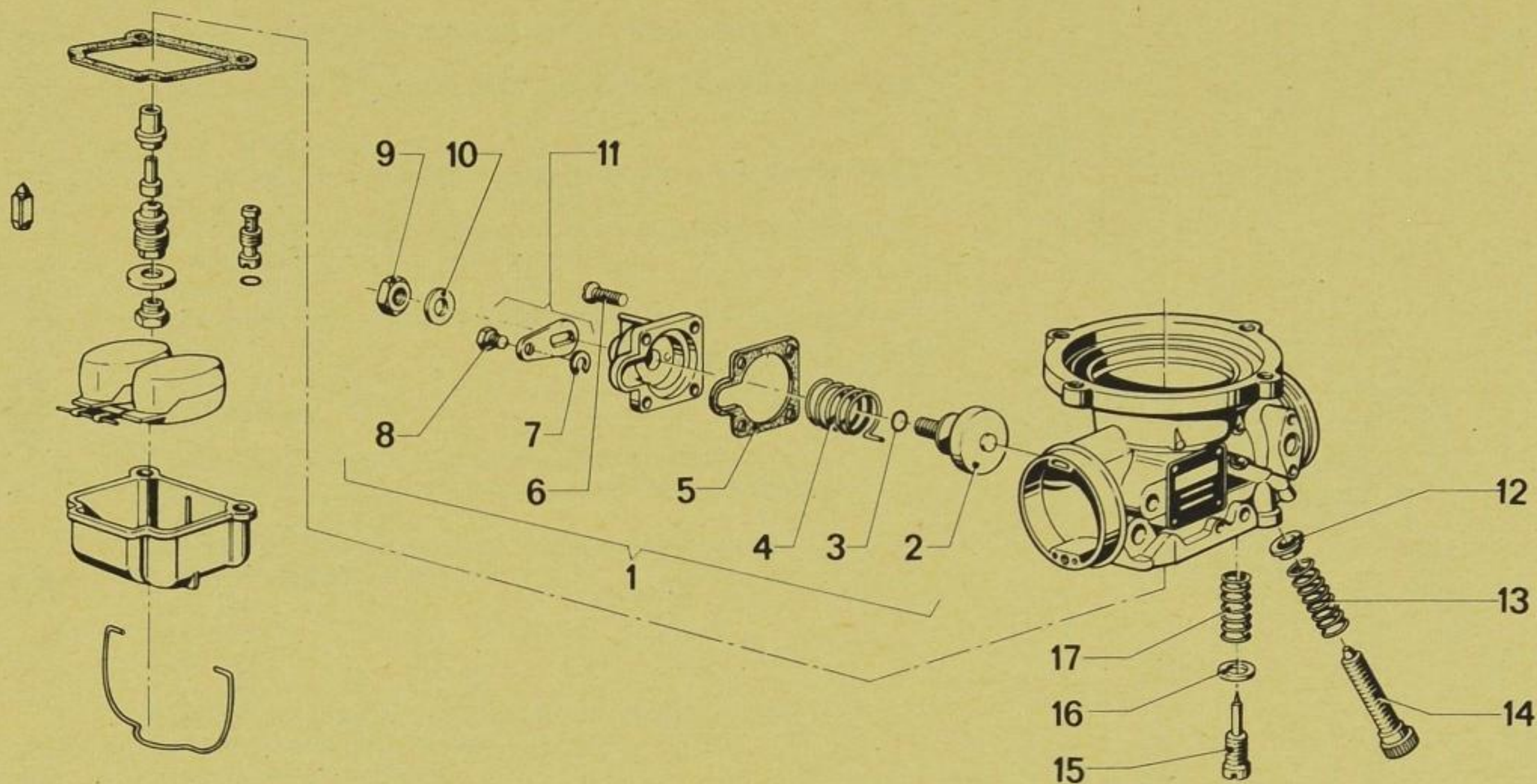
- a) →Fg R 75/5 2 977 320
b) Fg→ dito
c) Fg→→ R 75/5 2 977 320 – 2 992 320



13
5
11/74

13 5				USA																	
4/75																					
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
			GLEICHDRUCKVERGASER / CONST.DEPRESS.CARB. / GILIJKE-Druk-CARBUR. / LIKTRYCKFÖRGASARE																		
1	13 11 1 254 765	R L	Federbügel / Wire clip / Veerbeugel / Trådbygel				2		2	2						2		2	2		
2	13 11 1 254 762		Schwimmergehäuse / Float bowl / Vlotterkamer / Flottörhus				1		1	1						1		1	1		
	13 11 1 254 763		dito				1		1	1						1		1	1		
3	13 11 1 254 768		Stift / Pin / Pin / Låsstift				2		2	2						2		2	2		
4	13 11 1 254 766		Schwimmer / Float / Vlotter / Flottör				2		2	2						2		2	2		
			Hauptdüse / Main jet / Hoofdsproeier / Huvudmunstycke																		
5	E13 11 1 254 733	A	Nr. 140				2									2					
	13 11 1 256 612		Nr. 135				2		2							2		2			
	13 11 1 260 972		Nr. 150							2										2	
	c13 11 1 261 703		Nr. 145						2										2		
6	13 11 1 254 732		Scheibe / Washer / Ring / Bricka				2		2	2						2		2	2		
7	a13 11 1 254 731		Mischrohr / Mixing tube / Mengselpijp / Blandningsrör				2									2					
	b13 11 1 257 811		dito				2		2	2						2		2	2		
8	13 11 1 254 767		Schwimmernadel / Float needle / Vlotternaald / Flottörnål				2		2	2						2		2	2		
			Nadeldüse / Needle jet / Naaldhuls / Nålmunstycke																		
9	a13 11 1 254 729		2,73				2									2					
	b13 11 1 257 810		2,70				2		2							2		2			
	13 11 1 260 971		2,68							2										2	
	c13 11 1 261 702		2,66						2										2		
10	13 11 1 254 730		Zerstäuber / Mixing chamber ins. / Verstuiver / Spridare				2		2								2		2		
	13 11 1 260 973	dito						2	2									2	2		
11	13 11 1 254 764		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning				2		2	2						2		2	2		
			Leerlaufdüse / Idle jet / Stationaire sproeier / Tomgångsmunstycke																		
12	a13 11 1 254 734		Nr. 45				2									2					
	b13 11 1 257 813		Nr. 50 ohne Vorkalibrierung / Idle jet without / niet gekalibreerd / ej kalibrerat				2		2	2						2		2	2		
	c13 11 1 261 704		dito						2										2		
13	a13 11 1 254 735		Gummidichtring / Rubber ring / Rubberpakking / Gummipackning				2		2	2							2		2	2	
	b13 11 1 257 812	dito				2		2	2							2		2	2		
14	13 11 1 258 051	R S	Dichtungssatz / Gasket set / Pakkingset / Packningssats				1		1	1						1		1	1		

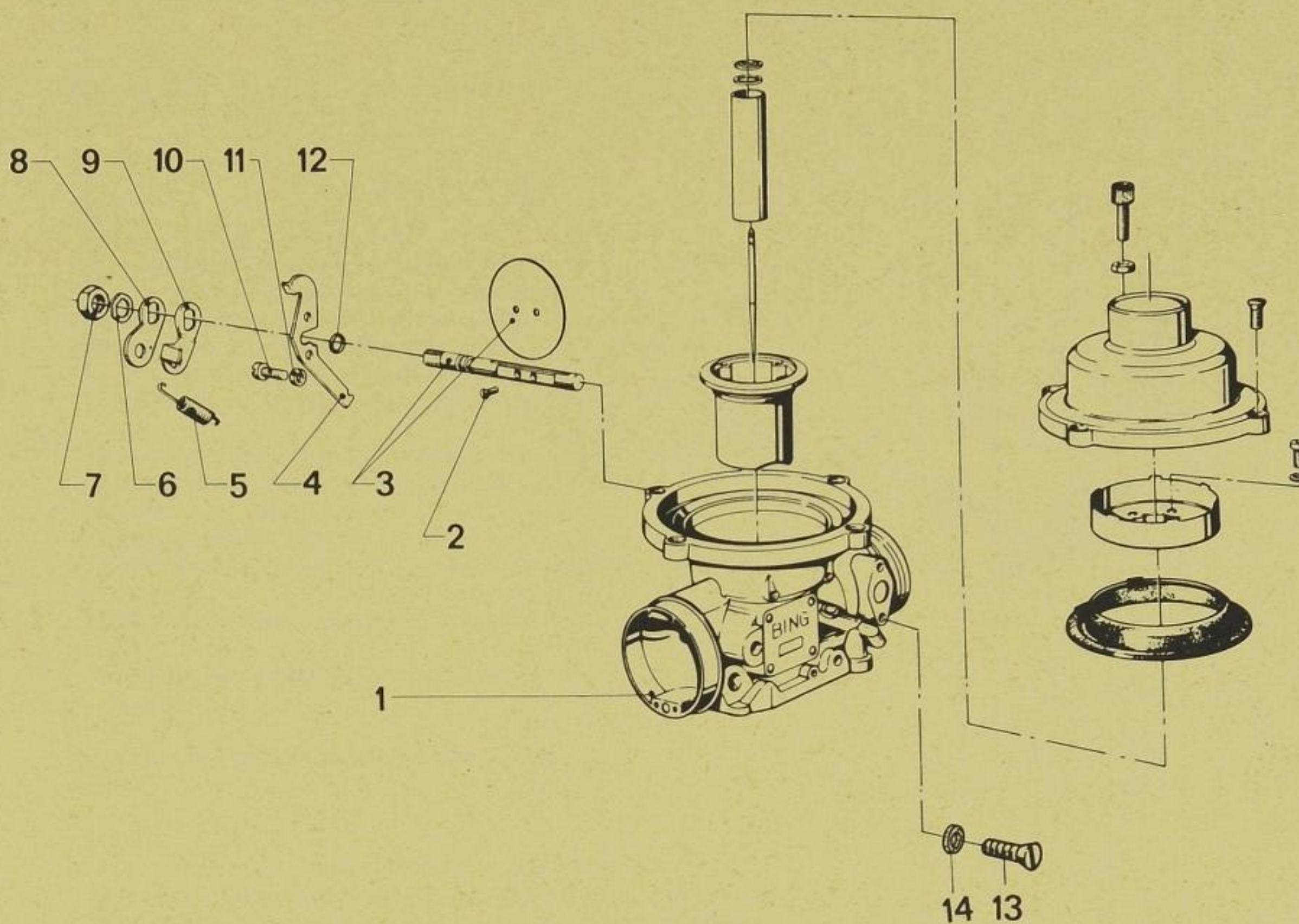
- a) →Fg R 75/5 2 977 320
b) Fg→ dito
c) n.p.z. 13 11 1 261 421, 13 11 1 261 422



13
6
11/74

13 6 4/75				USA																
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			GLEICHDRUCKVERGASER / CONST.DEPRESS.CARB. / GILIJKE-DRUK-CARBURATEUR / LIKTRYCKFÖRGASARE																	
1	a13 11 1 254 752	R	kpl. Startgehäuse / Choke housing / Chokehuis / Hus				1									1				
	a13 11 1 254 753	L	dito				1									1				
	b13 11 1 257 815	R	dito				1		1	1						1		1	1	
	b13 11 1 257 816	L	dito				1		1	1						1		1	1	
2	b13 11 1 257 817	R	Startachse / Starter shaft / Chokeas / Tapp				1									1				
	b13 11 1 257 818	L	dito				1									1				
3	13 11 1 257 819		DT RG				2		2	2						2		2	2	
4	13 11 1 255 533	L	Schenkelfeder / Spring / Veer / Fjäder				1									1				
	13 11 1 255 534	R	dito				1									1				
5	13 11 1 256 353		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning				2		2	2						2		2	2	
6	13 11 1 254 761		LIN SHR				8		8	8						8		8	8	
7	13 11 1 254 758		Sicherungsscheibe / Circlip / Borgring / Låsbricka				2									2				
8	13 11 1 254 757		Nippel / Nippel / Nippel / Nippel				2									2				
9	13 11 1 254 760		Mutter / Nut / Moer / Mutter				2		2	2						2		2	2	
10	13 11 1 254 759		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Vågbricka				2		2	2						2		2	2	
11	a13 11 1 254 755		Starthebel / Start lever / Chokehefboom / Arm				2									2				
	b13 11 1 257 814		dito				2		2	2						2		2	2	
12	13 11 1 255 535		Führungshülse / Guiding tube / Geleidbus / Styrning				2		2	2						2		2	2	
13	13 11 1 254 751		Feder / Spring / Veer / Fjäder				2		2	2						2		2	2	
14	13 11 1 254 750		Stellschraube / Adjusting screw / Stelschroef / Ställskruv				2		2	2						2		2	2	
15	13 11 1 255 532		Gemischregulierschraube / Mixture regulating screw / Mengselregelschroef / Blandningsskruv				2		2	2						2		2	2	
16	13 11 1 254 735		Gummidichtring / O-ring / Rubberpakkingring / Gummipackning				2		2	2						2		2	2	
17	13 11 1 254 736		Feder / Spring / Veer / Fjäder				2		2	2						2		2	2	

a) →Fg R 75/5 2 977 320
b) Fg→ dito



13 7				11/74														USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				
1	13 11 1 254 702	R	GLEICHDRUCKVERGASER / CONST.DEPRESS.CARB. / GILIJKE-DRUK-CARBURATEUR / LIKTRYCKFÖRGASARE Vergasergehäuse / Carburetor housing / Carburateurhuis / Förgasarhus				1	1									1		1						
	13 11 1 254 703	L	dito				1	1									1		1						
	E13 11 1 260 969	L	dito					1	1										1	1					
	E13 11 1 260 970	R	dito					1	1										1	1					
2	13 11 1 254 738		LIN SHR				4	4	4								4		4	4					
3	13 11 1 254 737		Drosselachse mit Klappe / Butterfly with flap / Smoorklepas met klep / Spjällaxel med spjäll				2	2	2								2		2	2					
4	13 11 1 254 740	R	Haltearm / Support arm / Steun / Arm				1	1	1								1		1	1					
	13 11 1 254 741	L	dito				1	1	1								1		1	1					
5	13 11 1 254 908		Rückzugfeder / Return spring / Trekveer / Fjäder				2	2	2								2		2	2					
6	13 11 1 254 759		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Bricka				2	2	2								2		2	2					
7	13 11 1 254 760		Mutter / Nut / Moer / Mutter				2	2	2								2		2	2					
8	13 11 1 254 747		Drosselhebel / Throttle lever / Smoorkleparm / Spjällarm				2	2	2								2		2	2					
9	13 11 1 254 745	R	dito				1	1	1								1		1	1					
	13 11 1 254 746	L	dito				1	1	1								1		1	1					
10	13 11 1 254 743		ZYL SHR				4										4								
11	13 11 1 254 776		Federring / Lock washer / Veerring / Bricka				8	4	4								8		4	4					
12	13 11 1 254 739		Gummidichtring / O-ring / Rubberpakkingring / Gummipackning				2	2	2								2		2	2					
13	13 11 1 259 869		LIN SHR für Blindverschluss-Unterdruckmessung / for clamp / voor riemverankering vacuummeting / för täckplatta vakuum mätning				2	2	2								2		2	2					
14	13 11 1 259 870		DT RG				2	2	2								2		2	2					

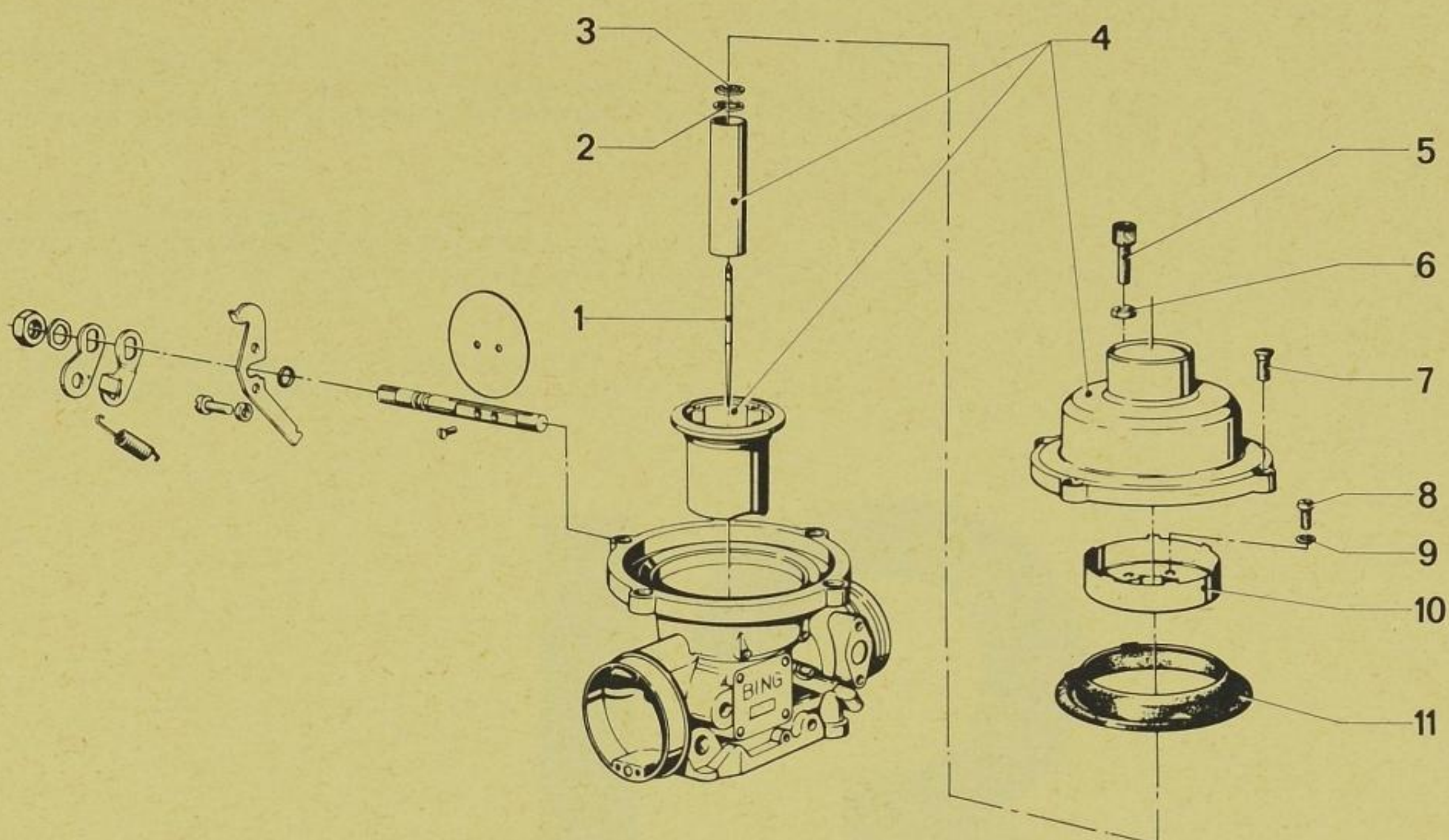
13

4/75

13 VERGASER / CARBURETTOR / CARBURATEUR / FÖRGASARE
CARBURATEUR / CARBURATORE / CARBURADOR

8 – 12 Vergaser kpl., Einzelteile / Carburettor kpl., individual parts / Carburateur kpl., onderdelen / Förgasare kpl., smadelar
13 Ansaugluftfilter / Intake air filter / Aanzuigluchfilter / Luftfilter
14 Luftleitungen / air pipes / luchtleid. / luftledningar

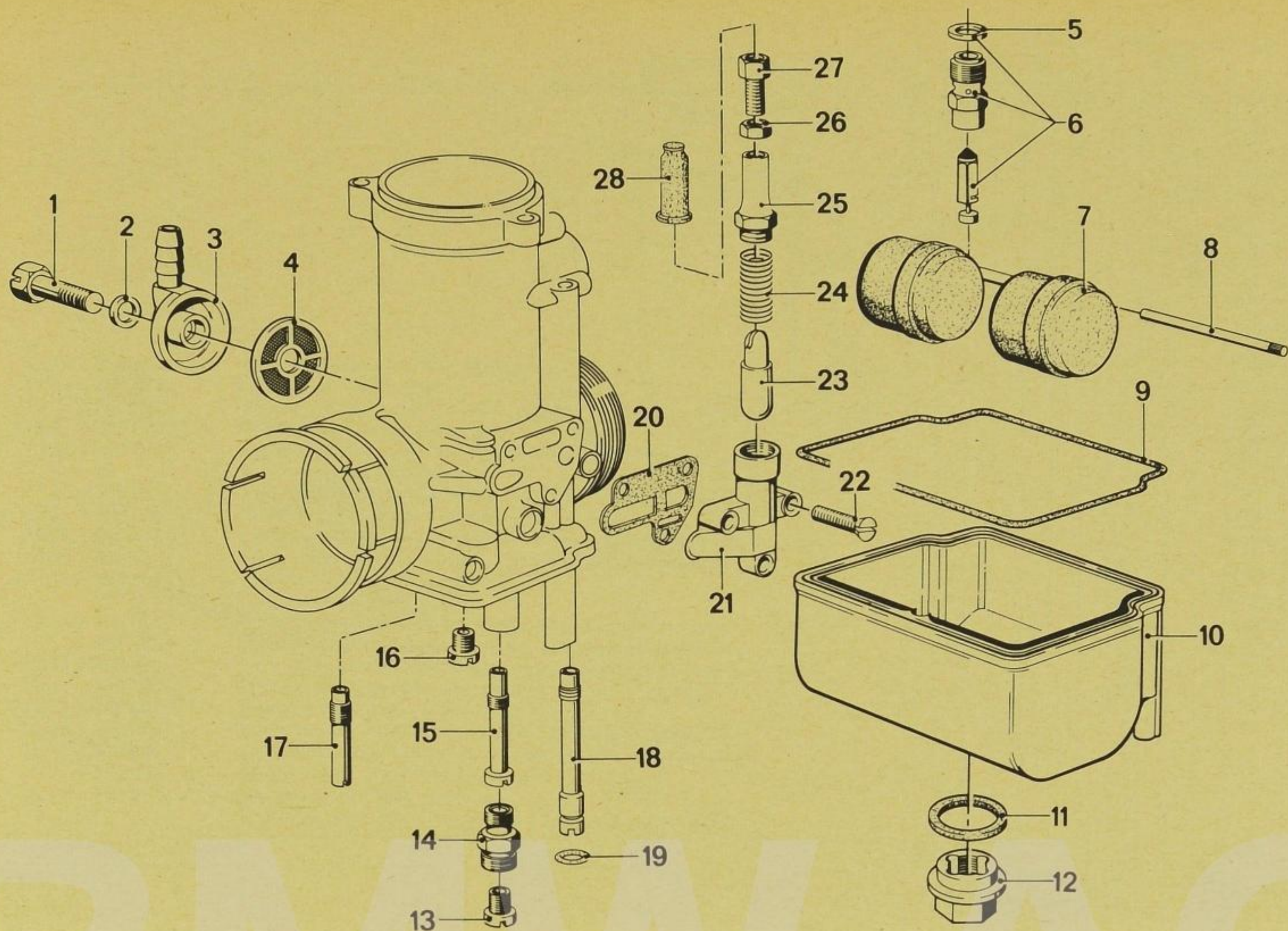
8 – 12 Carburateur kpl., pièces indiv. / Carburatore kpl., pezzi sing. / Carburador kpl., piezas sueltas
13 Filtre d'air d'aspiration / Filtro d'aria d'aspirazione / Filtro de aire de admisión
14 tuyaux d'air / tubazione aria / tuberías de aire



13
8
11/74

13 8				4/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
1	a13 11 1 254 772 b13 11 1 255 840		GLEICHDRUCKVERGASER / CONST.DEPRESS.CARBURETOR / GILIJKE-DUK-CARBURATEUR / LIKTRYCKFÖRGASARE Düsennadel / Slide needle / Sproeiernaald / Trottelnål dito				2									2						
2	13 11 1 254 771		Klemmfeder / Clip / Klemveer / Låsfjäder				2		2	2						2		2	2			
3	13 11 1 254 773		Zackenring / Notched ring / Ring met tanden / Bricka				2		2	2						2		2	2			
4	a13 11 1 254 769 b13 11 1 257 820 13 11 1 260 974		Kolben mit Deckel / Throttle slide with dome cover / Zuiger met deksel / Trottet med lock dito dito				2		2							2		2				
5	13 11 0 039 178		Bowdenzugstellschraube / Cable adjusting screw / Bowdenkabel- stelschroef / Wireställskruv				2		2	2						2		2	2			
6	13 11 0 039 182		Mutter / Lock nut / Moer / Mutter				2		2	2						2		2	2			
7	13 11 1 254 779		LIN SK SHR				8		8	8						8		8	8			
8	13 11 1 254 777		ZYL SHR				8		8	8						8		8	8			
9	13 11 1 254 776		Federring / Lock washer / Veerring / Bricka				8		8	8						8		8	8			
10	13 11 1 254 775		Haltering / Support ring / Steunring / Plåthållare				2		2	2						2		2	2			
11	13 11 1 254 774		Membrane / Diaphragm / Membran / Membran				2		2	2						2		2	2			

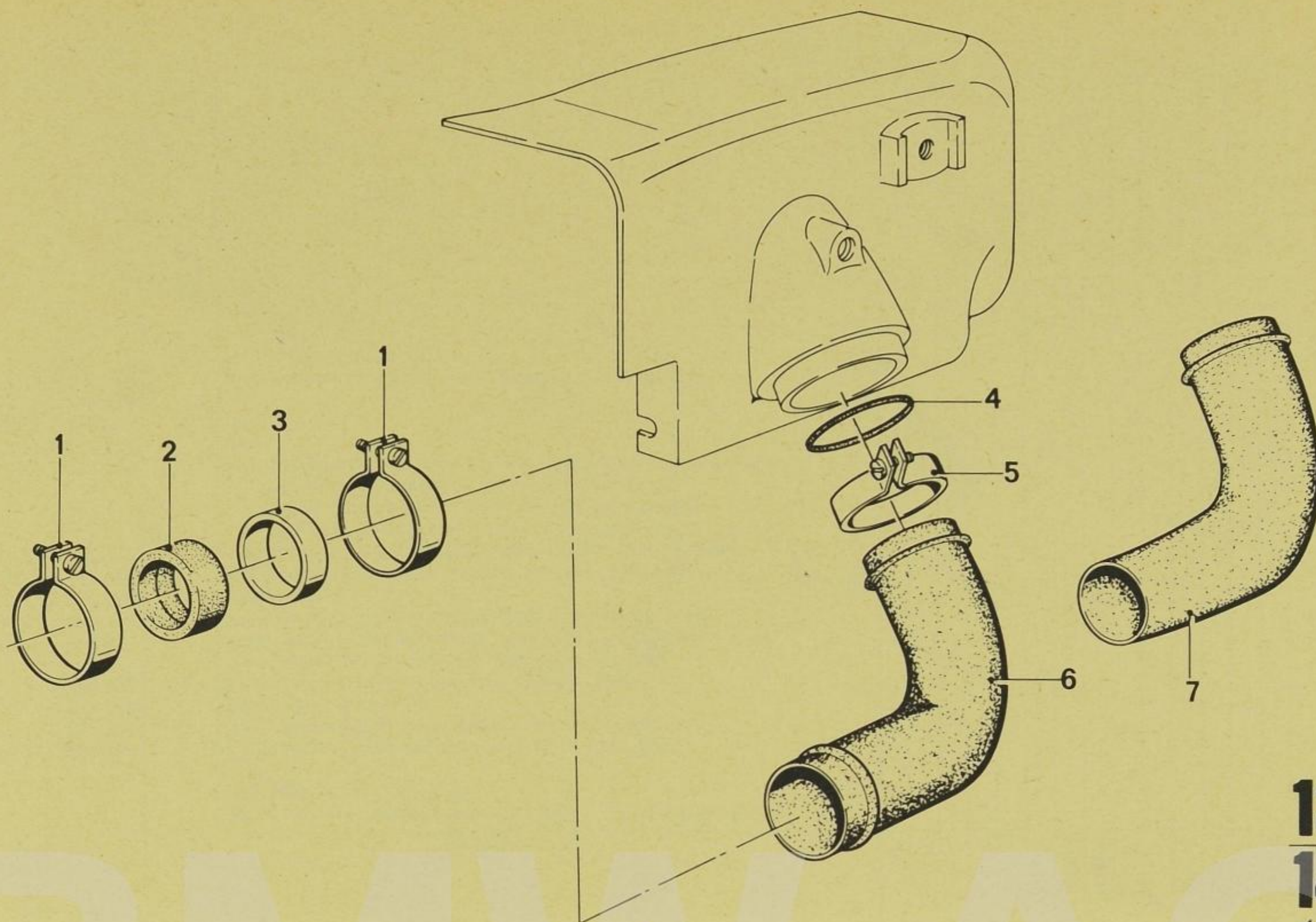
a) →Fg R 75/5 2 977 320
b) Fg→ dito



13
11
11/74

13 11		11/74											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	13 11 1 260 891		DELLORTO / DELLORTO / DELLORTO / DELLORTO Halteschraube / Tightening bolt / Schroef fast te zetten / Fästskruv								2									2
2	13 11 1 260 890		Dichtung / Gasket / Packing / Packning								2									2
3	13 11 1 260 889		Anschlussdeckel / Connecting lid / Verbindingsdeksel / Anslutningslock								2									2
4	13 11 1 260 888		Sieb / Screen / Zeef / Sil								2									2
5	13 11 1 260 894		Dichtung / Gasket / Packing / Packning								2									2
6	13 11 1 260 895		Schwimmernadel / Float needle / Vlotternaald / Flotternål								2									2
7	13 11 1 260 896		Schwimmer / Float / Vlotter / Flottör								2									2
8	13 11 1 260 897		Stift / Pivot pin / Pin / Låsstift								2									2
9	13 11 1 260 898		Dichtung / Gasket / Packing / Packning								2									2
10	13 11 1 260 899		Schwimmergeh. / Float bowl / Vlotterkamer / Flottörhus								2									2
11	13 11 1 260 900		Dichtung / Gasket / Packing / Packning								2									2
12	13 11 1 260 901		Abschlusschraube / Top bolt / Afsluitschroef / Täppskruv								2									2
13	13 11 1 260 873		Hauptdüse / Main jet / Hoofdsproeier / Huvudmunstycke								2									2
14	13 11 1 260 872		Düsenhalter / Nozzle support / Blaaspijphouder / Hållare f.munstycke								2									2
15	13 11 1 260 871		Zerstäuber / Mixing chamber ins. / Verstuiver / Spridare								2									2
16	13 11 1 260 893		Leerlaufdüse / Idle jet / Station.sproeier / Tomgångsmunstycke								2									2
17	13 11 1 260 892		Kugelventil / Ball valve / Kogelventiel / Kulventil								2									2
18	13 11 1 261 358		Düse f.Anreicherungsventil / Nozzle for enrichment valve / Straalpijp voor cone entriatieklep / Spridare för anrikningsventil								2									2
19	13 11 1 260 861		Dichtung / Gasket / Packing / Packning								2									2
20	13 11 1 261 357		dito								2									2
21	13 11 1 261 355		Ventilkörper / Valve body / Kleplichaam / Ventilkropp								2									2
22	13 11 1 261 356		Befestigungsschraube / Attachment screw / Bevestigingsschroef / Fästskruv								6									6
23	13 11 1 261 354		Ventilkolben / Piston valve / Klepzuiger / Ventilkolv								2									2
24	13 11 1 261 353		Rückholfeder / Return spring / Trekveer / Returfjäder								2									2
25	13 11 1 261 352		VSL SHR								2									2
26	13 11 1 260 876		Mutter / Nut / Moer / Mutter								2									2
27	13 11 1 260 875		Stellschraube / Slide stop screw / Stelschroef / Ställskruv								2									2
28	13 11 1 260 874		Gummitülle / Rubber shell / Rubberhulsel / Gummihylsa								2									2





13
14
4 / 75

13 14		9/75											USA									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
			ANSAUGLEITUNGEN / INTAKE PIPES / ZUIGLEIDINGEN / INSUGNINGSLEDNINGAR																			
1	13 72 1 256 655	A	48 Ø Schlauchschelle / Hose clamp / Slangklem / Slangklammer		4	4								4	4							
	13 72 1 261 027		48 Ø dito		4	4		4						4	4		4					
	E13 72 1 257 398	A	60 Ø dito				4		4	4	4					4		4	4	4		
	13 72 1 261 028		60 Ø dito				4		4	4	4					4		4	4	4		
2	13 72 1 257 395		Gummimuffe / Sleeve / Rubbermof / Gummimuff				2		2	2						2		2	2			
	13 72 1 254 200		dito		2	2		2						2	2		2					
	13 72 1 259 820		dito								2	2								2		
3	13 72 1 260 342		Versteifungsring / Reinforcement ring / Versterkungsring / Förstärkningsring								2									2		
4	13 72 1 257 763		Rundschnurring / O-ring / O-ring / Gummitätning	2																		
5	E13 72 1 256 654	A	52 Ø Schlauchschelle / Hose clamp / Slangklem / Slangklammer		2	2	8		6	6				2	2	8		6	6			
	13 72 1 261 026		52 Ø dito	2																		
6	13 72 1 250 653	L	Luftleitung, grau / Air intake tube, grey / Luchtleiding, grijs / Luftledning, grå				1									1						
	13 72 1 250 654	R	dito				1									1						
	13 72 1 258 059	L	Luftleitung, schwarz / Air intake tube, black / Luchtleiding, zwart / Luftledning, svart				1		1	1	1					1		1	1	1		
	13 72 1 258 060	R	dito				1		1	1	1					1		1	1	1		
7	13 72 1 251 611	L	Luftleitung / Air intake tube / Luchtleiding / Luftledning		1	1		1						1	1		1					
	13 72 1 251 612	R	dito		1	1		1						1	1		1					

16

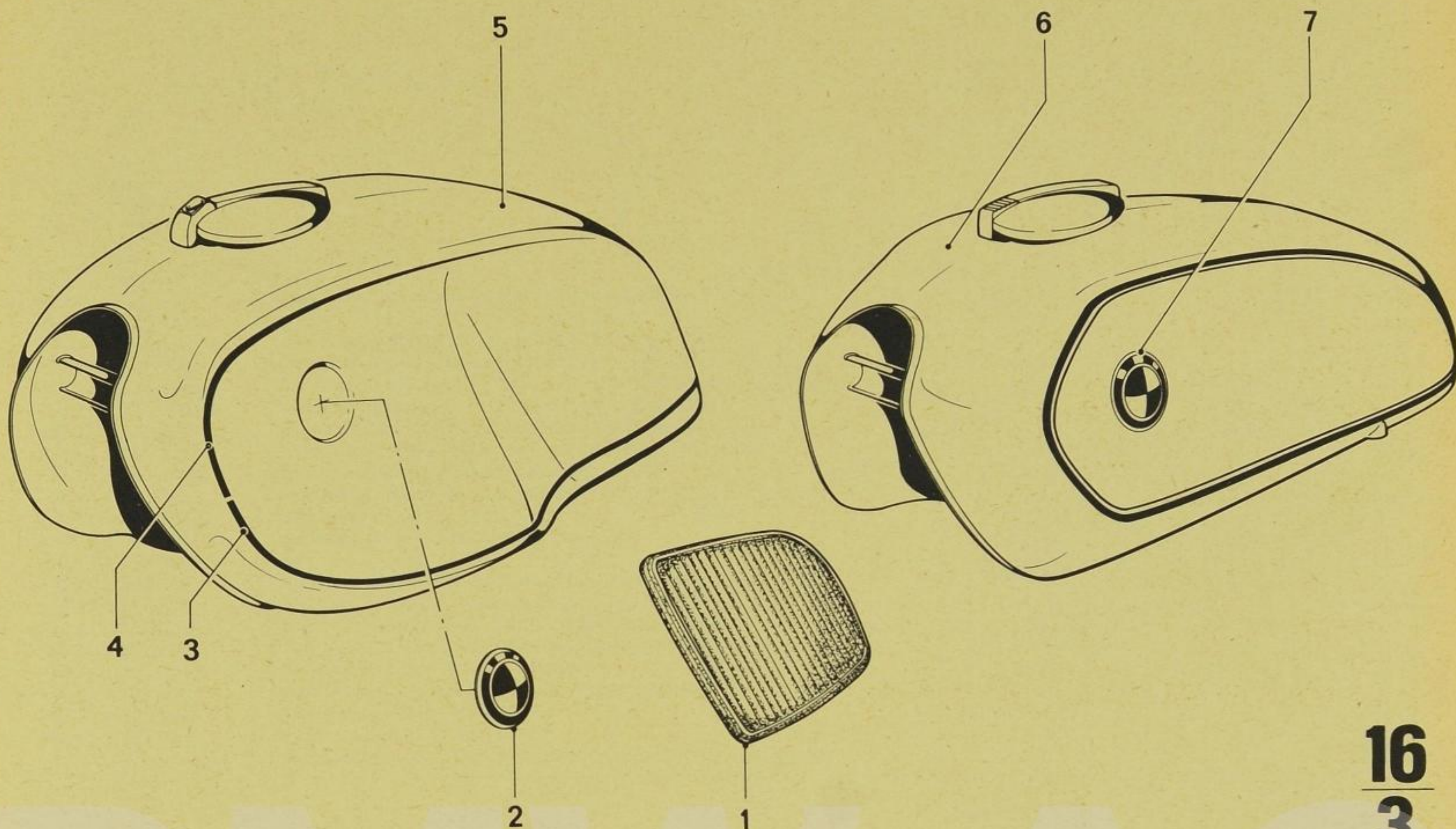
4/75

16

KRAFTSTOFFTANK / FUEL TANK / BRANDSTOFTANK / BENSINTANK
RESERVOIR DE COMBUSTIBLE / SERBATOIO COMBUSTIBLE / DEPOSITO DE COMBUSTIBLE

1 – 5 Kraftstoffbehälter / Fuel tank / Brandstoftank / Bränsletank
6 Kraftstoffanlage / Fuel system / Brandstofinstallatie / Bränslesystem
7 Kraftstoffhahn / Fuel supply valve / Motorbrandstofkraan / Bränslekrän

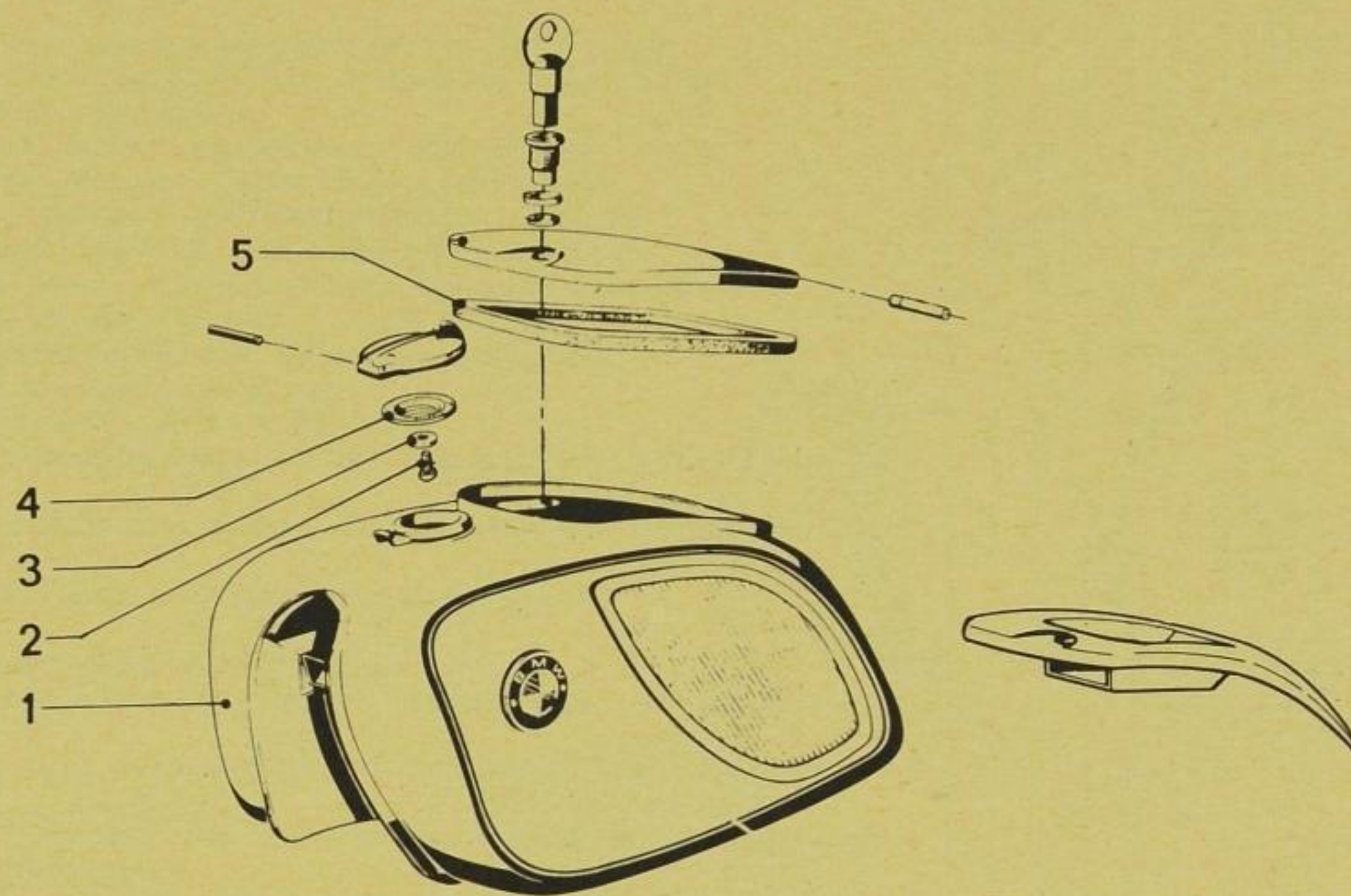
1 – 5 Réservoir de combustible / Serbatoio combustibile / Depósito de combustible
6 Système d'alimentation / Impianto carburante / Sistema de combustible
7 Robinet d'essence / Rubinetto benzina / Grifo de combustible



16
3
2 / 75

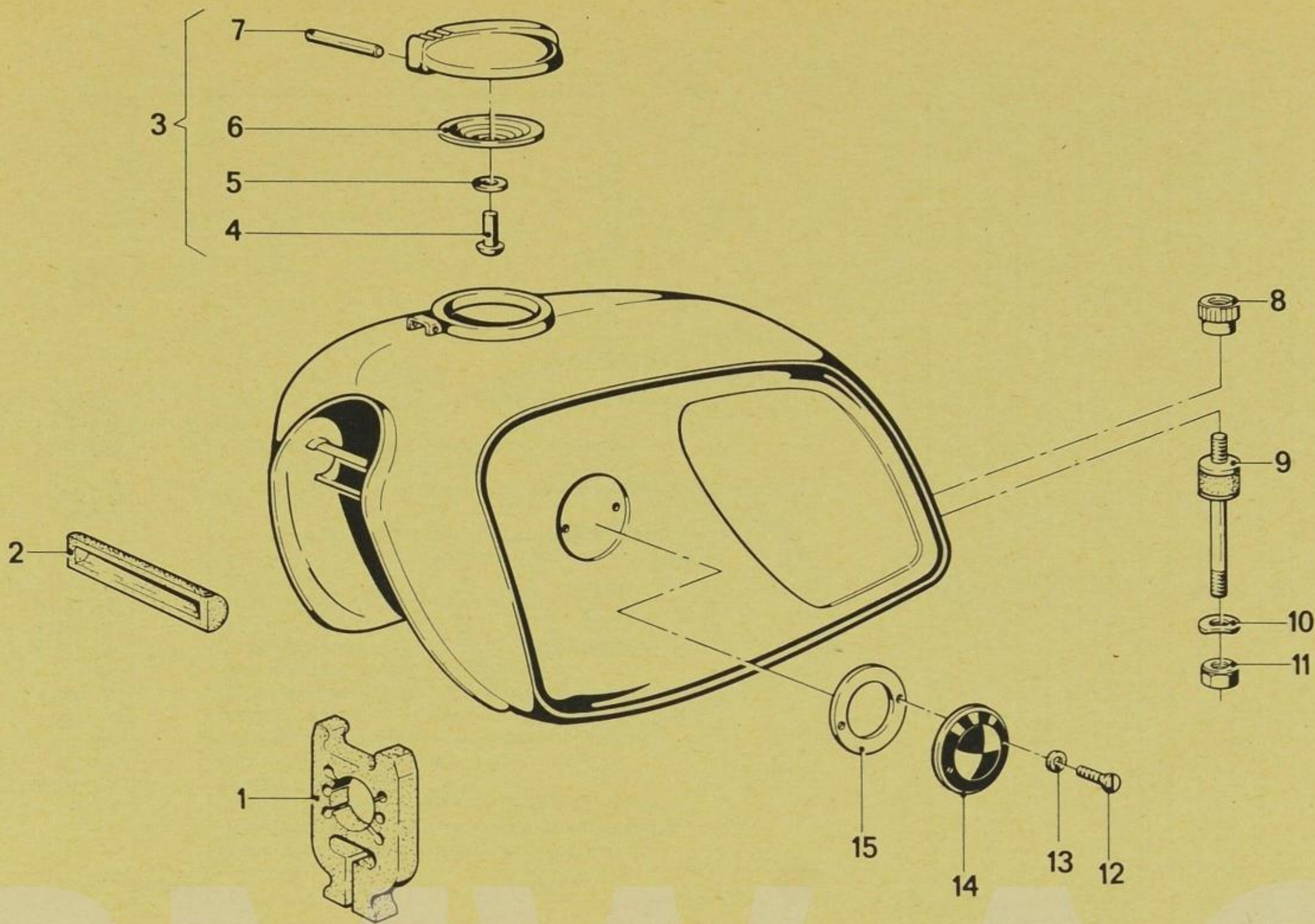
16 3				9/75														USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung			alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
1	a16 11 1 234 047	L	Kniekissen / Knee pads / Kniekussens / Knäkudder										1										1		
	a16 11 1 234 048	R	dito										1										1		
2	E16 11 1 233 243	A	kpl. Plakette m. Platte / Plate with plate / Embleem met plaat / Embleem med platta										2										2		
	16 11 1 233 241		kpl. dito										2										2		
			Stanzteil-Folien / Films f. stamped part / Geponste bladen / Standsdelfolier																						
3	51 14 1 233 433	L	unten aufgeklebt / stuck on buttom / onderop geplakt / pere påklistrade										1										1		
	51 14 1 233 434	R	dito										1										1		
4	51 14 1 233 431	L	oben aufgeklebt / stuck on top / bovenop geplakt / uppe påklistrade										1										1		
	51 14 1 233 432	R	dito										1										1		
			24 l Kraftstoffbehälter / Fuel tank / Brandstoftank / Bensintank																						
5	16 11 1 233 005	A	silberrauch / silver smoke / zilverrook / silverrök										1										1		
	16 11 1 234 657		dito										1										1		
	E16 11 1 233 001	A	grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad										1										1		
	16 11 1 234 641		dito										1										1		
	16 11 1 234 119	A	Daytona-orange / Daytona-orange / Daytona-oranje / Daytona-apelsin										1										1		
	16 11 1 234 658		dito										1										1		
			18 l Kraftstoffbehälter / Fuel tank / Brandstoftank / Bensintank																						
6	16 11 1 233 230		(Avus) schwarz / black / zwart / svart							1	1	1							1	1	1				
	16 11 1 233 231		federweiss / white / veerwit / vit							1	1	1							1	1	1				
	16 11 1 233 232		polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön							1	1	1							1	1	1				
	16 11 1 233 233		granada / granada / granada / granada							1	1	1							1	1	1				
	16 11 1 233 234		(Imola) polaris-met. / polaris-met. / polaris met. / polaris-met.							1	1	1							1	1	1				
	16 11 1 233 235		curry-met. / curry-met. / curry metaal / curry-metallic							1	1	1							1	1	1				
	16 11 1 233 236		(Monza) blau-met. / blue-met. / blauw met. / blå-met.							1	1	1							1	1	1				
	16 11 1 233 237		grün met. / green-met. / groen metaal / grön metallic							1	1	1							1	1	1				
	16 11 1 233 239		grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad							1	1	1							1	1	1				
	16 11 1 234 041		golf / golf / golf / golf							1	1	1							1	1	1				
	16 11 1 234 122		Nürburg-grün / Nürburg-green / Nürburg-groen / Nürburg-grön							1	1	1							1	1	1				
	16 11 1 234 123		Bol d'or-rot / Bol d'or red / Bol d'or-rood / Bol d'or-röd							1	1	1							1	1	1				
7	16 11 1 232 908		Plakette geklebt / Stick-on label / Plaquette geplakt / Plakett, fastklistrad							2	2	2								2	2	2			

a) Sonderausstattung R 90 S



16
4
11/74

16 4		4/75	**Sonderausstattung **Länderausführung Schweden										USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung		alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
1	16 11 1 231 025		22 l Kraftstoffbehälter / Fuel tank / Brandstoftank / Bensintank			1	1	1					1	1	1					
	E16 11 1 231 022	A	gründiert / primed / met grondverf / grundlackerad			1	1	1					1	1	1					
	16 11 1 233 884		(Avus) schwarz / black / zwart / svart			1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1		
	16 11 1 233 884		dito			1	1	1					1	1	1					
	E16 11 1 231 023	A	federweiss / white / veerwit / vit			1	1	1					1	1	1	1	1	1		
	16 11 1 233 885		dito			1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1		
	E16 11 1 231 024	A	polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön			1	1	1					1	1	1	1	1	1		
	16 11 1 233 886		dito			1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1		
	E16 11 1 231 290	A	granada / granada / granada / granada			1	1	1					1	1	1	1	1	1		
	16 11 1 233 887		dito														1	1	1	
	16 11 1 233 882		gründiert / primed / met grondverf / grundlackerad							1	1	1					1	1	1	
	16 11 1 234 039		golf / golf / golf / golf							1	1	1					1	1	1	
	16 11 1 234 133		Nürburg-grün / Nürburg-green / Nürburg-groen / Nürburg-grön							1	1	1					1	1	1	
	16 11 1 234 134		Bol d'or-rot/ Bol d'or-red / Bol d'or-rood / Bol d'or-röd							1	1	1					1	1	1	
2	07 11 9 944 650		4 x 10 Kerbnagel / Roll pin / Kerfpin / Låsstift			1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1		
3	07 11 9 936 413		4,3 Scheibe / Washer / Ring / Bricka			1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1		
4	16 11 1 230 603		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning			1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1		
5	16 11 4 080 188		Gummidichtung / Rubber gasket / Rubberpakking / Gummipackning			1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1		



16 6				4/75															USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S						
1	16 11 1 230 030	A	Stützgummi / Support rubber / Steunrubber / Stöd	1																						
2	16 11 1 230 031		Stützschaale / Tank support / Steunschaal / Gummifäste	1																						
3	E16 11 1 230 600		kpl. Tankverschluss / Fuel filler cap / Tankafsluitdop / Tanklock	1	1	1	1								1	1	1									
	16 11 1 232 349		dito	1																						
4	07 11 9 944 650	A	4 x 10 Kerbnagel / Roll pin / Kerfpin / Låsstift		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1							
5	07 11 9 936 413		4,3 Scheibe / Washer / Ring / Bricka		1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1						
6	16 11 1 230 603		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning		1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1						
7	16 11 1 230 883		Stift / Roll pin / Pin / Stift	1																						
8	07 11 9 924 035	A	M 6 Flügelmutter / Wing nut / Vleugelmoer / Vingmutter	2																						
	61 21 1 233 457		Gewindeknopf / Thread knob / Draadknop / Gångknopp	2																						
9	16 11 1 230 045		Puffer / Buffer / Buffer / Buffert	2																						
10	07 11 9 932 070		B 6 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Vågbricka	4																						
11	07 11 9 922 053	A	6KT MU M 6	2																						
12	07 11 9 901 703		LIN SK SHR 4 x 12		4	4	4	4	4	4	4				4	4	4	4	4	4						
13	16 11 1 232 237		Unterlage (Plast.) / Rubber pad (plast.) / Onderlegger / Underlägg (konst.)		2	2	2	2							2	2	2									
14	16 11 1 230 769		Plakette / BMW tank emblem / Embleem / Emblem		2	2	2							2	2	2	2	2	2							
	16 11 1 232 908	A	kpl. Plakette / BMW tank emblem / Embleem / Emblem					2	2	2																
15	16 11 1 230 506		Gummischeibe / Rubber pad / Rubberring / Gummibricka		2	2	2								2	2	2									

18-21

11/74

18

AUSPUFFANLAGE / EXHAUSTSYSTEM / UITLAAT-INSTALLATIE / AVGASSYSTEM
TUYAUTERIE D'ÉCHAPPEMENT / SCAPPAMENTO / ESCAPE

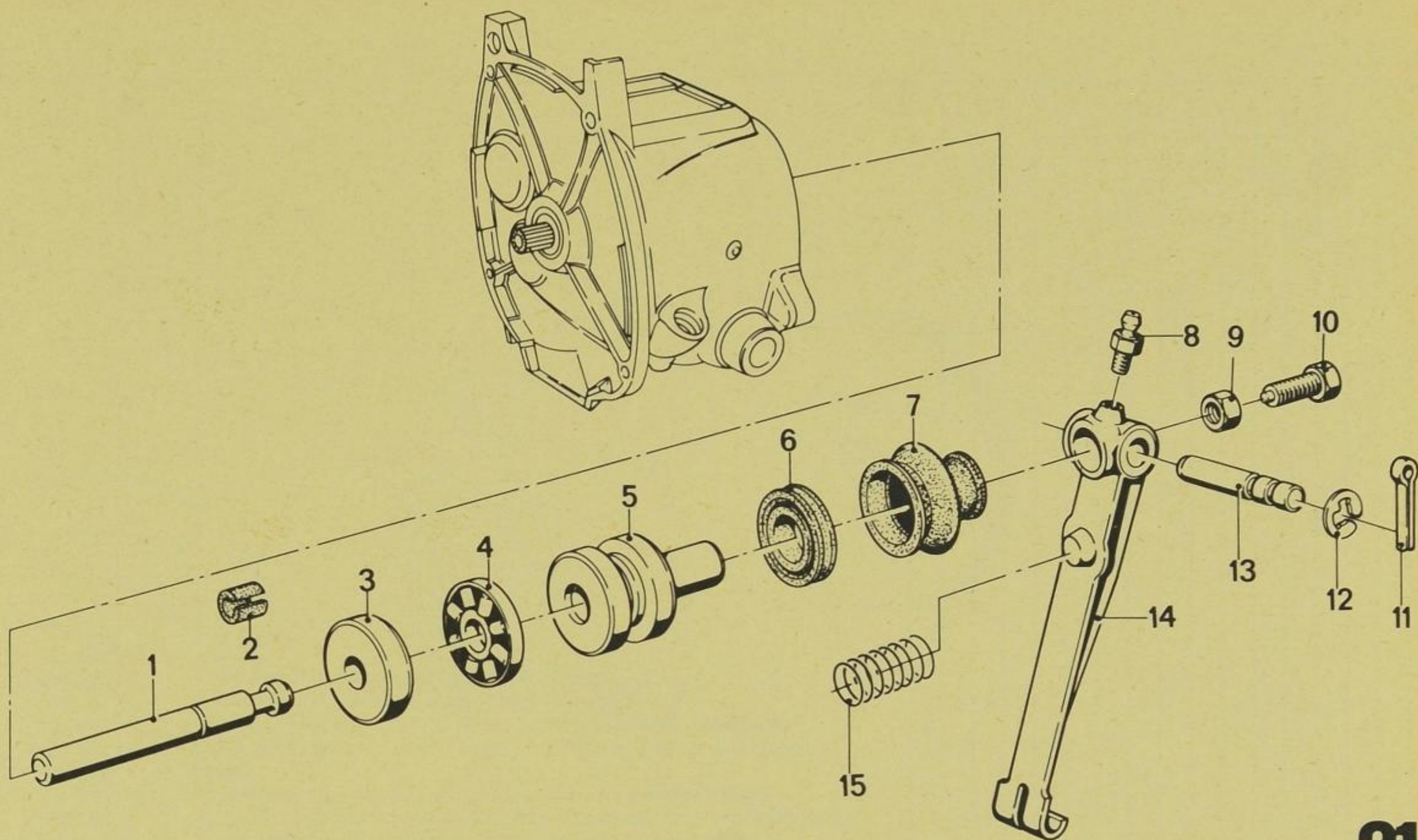
21

KUPPLUNG / CLUTCH / KOPPELING / KOPPLING
EMBRAYAGE / FRIZIONE / EMBRAGUE

- | | |
|---|---|
| 1 | Auspuffrohr, Schalldämpfer / Exhaust pipe, silencer / Uitlaatpijp, knaldemper / Avgasrör, ljuddämpare |
| 1 | Kupplung / Clutch / Koppeling / Koppling |
| 2 | Betätigung / Control / Bediening / Manövrering |
| 1 | Tuyau d'échappement, silencieux / Tubo di scarico, silenziatore / Tubo de escape, silenciador |
| 1 | Embrayage / Frizione / Embrague |
| 2 | Commande / Comando / Accionamiento |



		USA	
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung
			KUPPLUNG / CLUTCH / KOPPELING / KOPPLING
1	E21 21 0 070 182	A	Tellerfeder / Diaphragm spring / Schotelveer / Kopplingsfjäder
	21 21 1 250 288		2,6 mm Tellerfeder / Diaphragm spring / Schotelveer /.Kopplingsfjäder
	21 21 1 231 842	A	Tellerfeder / Diaphragm spring / Schotelveer / Kopplingsfjäder
	21 21 1 234 035		dito
2	21 21 1 251 801		kpl. Druckplatte / Pressure plate / Drukgroep / Främre tryckplatta
3	21 21 1 251 803		Kupplungsscheibe / Clutch plate / Koppelingsplaat / Lamellskiva
4	21 21 0 070 511		Abstandsring / Spacer / Afstandsring / Distansring
5	21 21 0 070 157	A	Druckring / Pressure ring / Drukring / Distansring
	21 21 1 231 666		dito
6	21 21 1 231 463		ZYL SHR



21

2

11/74

21 2 4/75				USA															
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
1	23 21 1 230 106	A	Druckstange / Thrust rod / Drukstang / Tryckstang	1	1	1						1	1	1					
	23 13 1 232 089		dito	1															
2	23 21 1 230 440		Filzring / Felt for / Viltring / Filtring																
3	23 21 1 230 962		Druckscheibe / Thrust washer / Drukring / Lagerbana		1	1	1						1	1	1				
	23 13 1 232 088		Scheibe / Shim / Ring / Bricka					1	1	1	1					1	1	1	1
4	23 21 1 230 961		Kugelkäfig mit Kugeln / Ball bearing / Kogelkooi met kogel / Kulhållare med kuler		1	1	1						1	1	1				
	23 13 1 232 079		Nadelkäfig / Needle cage / Naaldenkooi / Nållager					1	1	1	1					1	1	1	1
5	23 21 1 230 107		Druckkolben / Thrust piece / Drukzuiger / Tryckkolv		1	1	1						1	1	1				
	23 13 1 232 087		dito		1														
6	21 52 1 020 109		DT RG		1														
7	21 51 1 230 109		Dichtmanschette / Dustcover / Pakkingsmanchet / Tätningsmanschett		1														
8	07 11 9 960 605		Schmiernippel / Grease fitting / Smeernippel / Smörjkopp			1	1	1					1	1	1				
9	07 11 9 921 076		6KT MU M 8		1														
10	21 51 1 230 108		Druckschraube / Clutch adjust. bolt / Drukschroef / Tryckbult		1														
11	07 11 9 945 181		Splint / Split pin / Splitpen / Saxpinne			1	1	1					1	1	1				
12	07 12 9 934 208	KL-Sicherung / Lock / KL-zekering / KL-säkerring						1	1	1	1				1	1	1	1	
	07 11 9 932 852	7 Sicherungsscheibe / Circlip / Borgring / Låsbricka						1	1	1	1				1	1	1	1	
13	21 51 1 230 090	7 mm Achsbolzen / Pivot pin / Aspin / Lagertapp			1	1	1					1	1	1					
	21 51 1 231 829	8 mm Achse / Pivot / As / Axel						1	1	1	1				1	1	1	1	
14	21 51 1 230 104	Kupplungshebel / Clutch lever / Koppelingshefboom / Kopplingsarm			1	1	1					1	1	1					
	a23 13 1 232 247	dito						1	1	1	1				1	1	1	1	
	b23 13 1 234 049	dito						1	1	1	1				1	1	1	1	
15	21 52 1 080 122	Druckfeder / Return spring / Drukveer / Returfjäder			1	1	1					1	1	1					
	23 51 1 232 694	Schraubenfeder / Helic. spring / Spiraalveer / Spiralfjäder	A					1	1	1	1				1	1	1	1	
	23 51 1 234 034	dito						1	1	1	1				1	1	1	1	

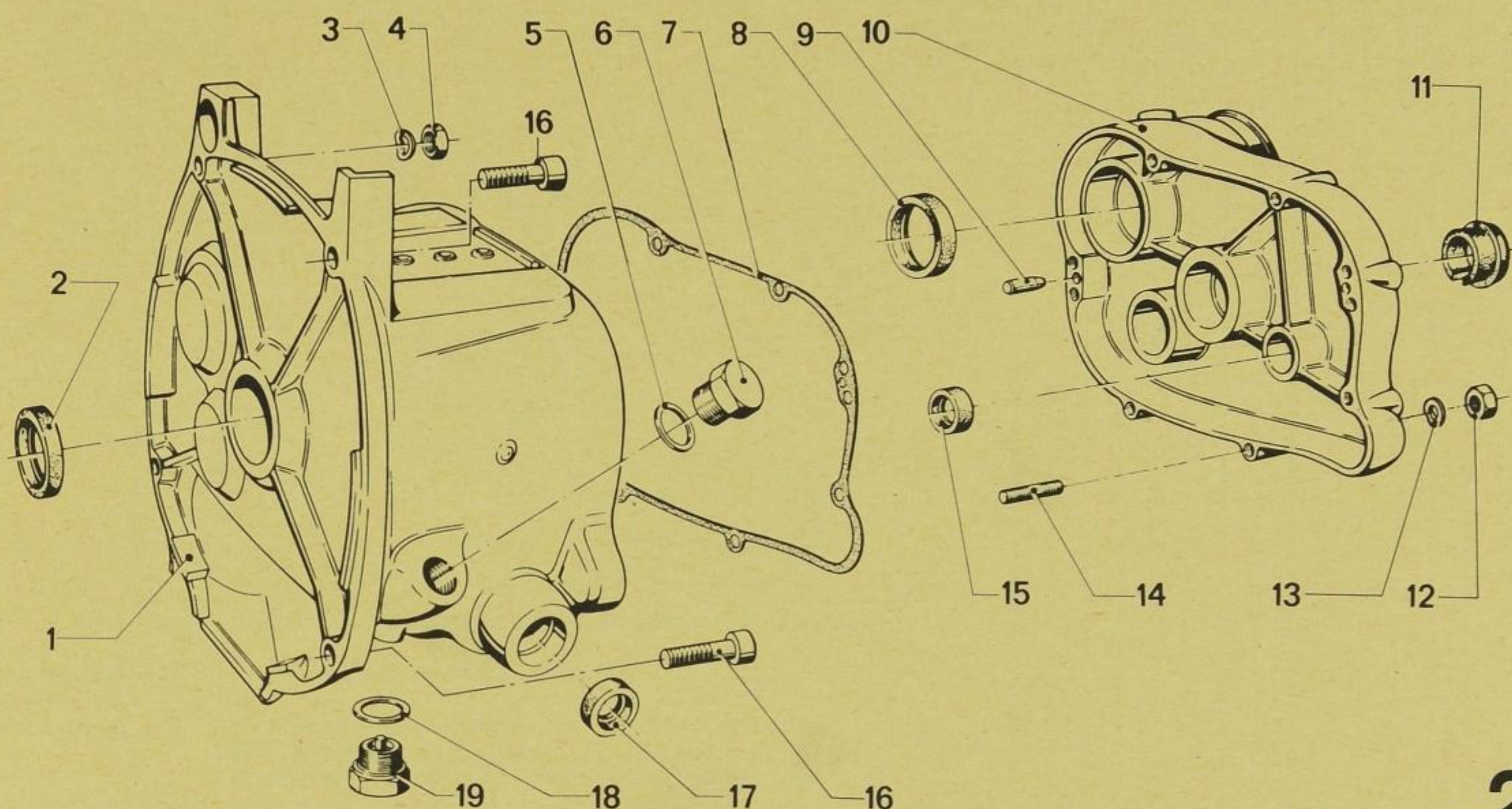
a) →Fg Modell 75
b) Fg→ Modell 75

23

11/74

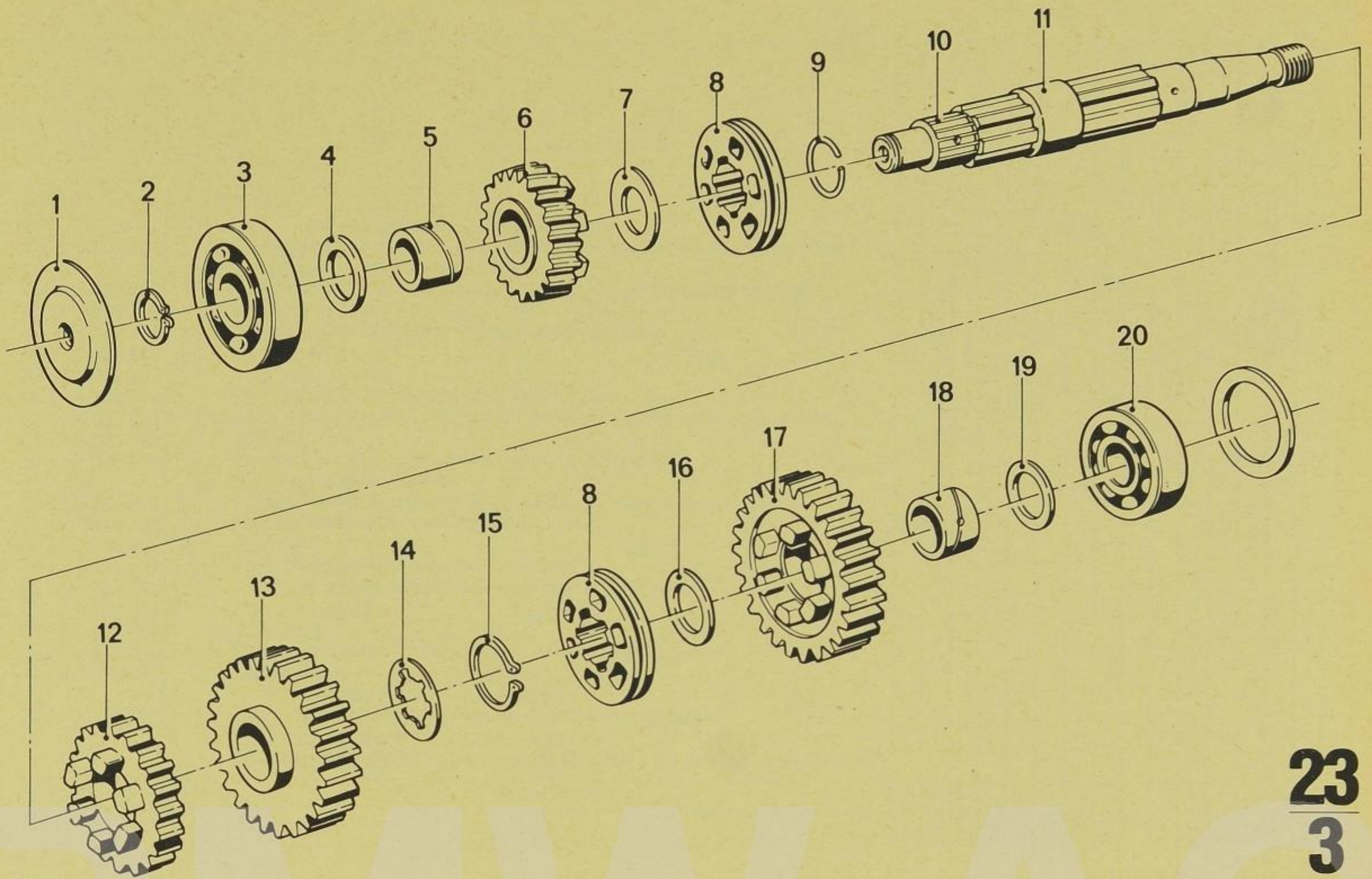
23 GETRIEBE / GEAR BOX / VERSNELLINGSBAK / VÄXELLADA
BOITE DE VITESSES / CAMBIO DI VELOCITA / CAMBIO

- 4-Gang Getriebe / 4-gear box / 4e-Versnellingsbak / 4-Växellåda
1 Getriebe kpl. / Gear box kpl. / Versnellingsbak kpl. / Växellåda kpl.
2 Gehäuseteile / Housing parts / Huisdelen / Hus
3 – 6 Wellen, Zahnräder / Shafts, gearwheels / Assen, tandwielen / Axlar, drev
- 4-Boite de vitesses / 4a-Cambio di velocita / 4a-Cambio
1 Boite de vitesses kpl. / Cambio di velocita kpl. / Cambio kpl.
2 Pièces du carter / Pezzi dessa scatola / Piezas del cárter
3 – 6 Arbres, roues d'engrenage / Alberi, ruote dentate / Arboles, ruedas dentadas



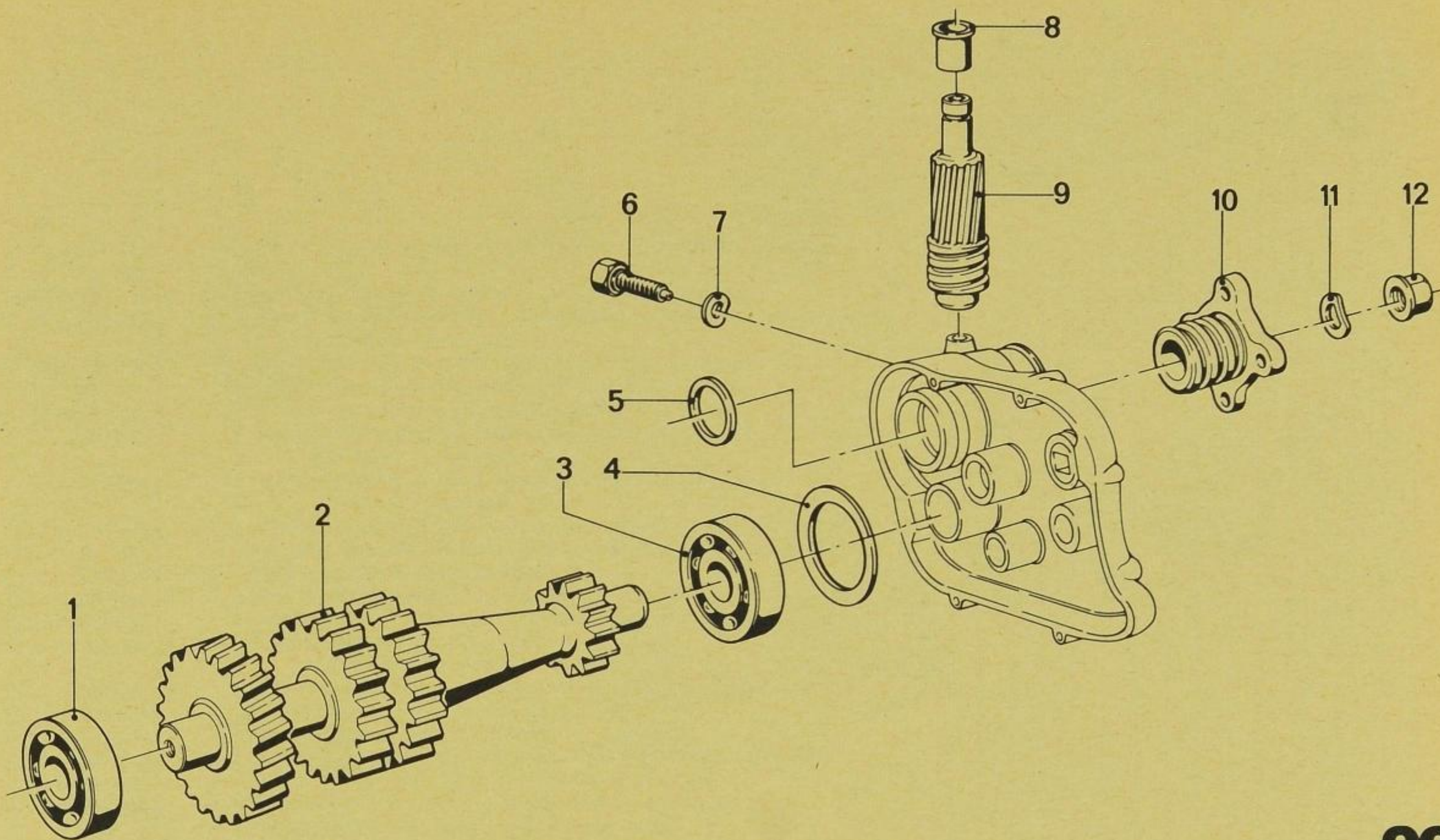
23
2
11/74

23 2		11/74											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
1	23 11 1 230 052		4-GANG-GETRIEBE / TRANSMISSION 4-SPEED / VERSNELLINGSBAK 4e VERSNELLING / 4 VÄXEL VÄXELLADA kpl. Getriebegehäuse / Transmission housing with cover / Versnellingsbakh. / Växellådshus		1	1	1						1	1	1					
2	23 12 1 230 088		Wellendichtring / Seal / Asafdichting / Packbox		1	1	1						1	1	1					
3	07 11 9 932 094		B 8 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka		1	1	1						1	1	1					
4	18 11 4 090 251		6KT MU		1	1	1						1	1	1					
5	07 11 9 963 310		DT RG 18 x 22		1	1	1						1	1	1					
6	07 11 9 919 123		18 x 1,5 Verschlusschraube / Filler plug / Plug / Plugg		1	1	1						1	1	1					
7	23 11 1 231 702		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning		1	1	1						1	1	1					
8	23 12 1 230 087		DT RG		1	1	1						1	1	1					
9	23 11 1 012 100		Stift / Locating pin / Pen / Styrstift		2	2	2						2	2	2					
10	23 11 1 230 054		Deckel zum Getriebegehäuse / Transmission cover / Versnellingsbak- huisdeksel / Gavel		1	1	1						1	1	1					
11	23 11 1 006 174		Verschlussstopfen / Dust cover / Stop / Gummipropp		1	1	1						1	1	1					
12	07 11 9 922 053		6KT MU M 6		7	7	7						7	7	7					
13	07 11 9 932 072		B 6 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka		7	7	7						7	7	7					
14	07 11 9 908 255		6 x 25 Stiftschraube / Stud / Tapeind / Pinnbult		7	7	7						7	7	7					
15	23 51 1 006 135		DT RG		1	1	1						1	1	1					
16	07 11 9 919 648		ZYL SHR 8 x 40		2	2	2						2	2	2					
17	23 11 1 006 124		Wellendichtring / Gasket / Asafdichting / Packbox		1	1	1						1	1	1					
18	07 11 9 963 259		DT RG 16 x 20		1	1	1						1	1	1					
19	11 13 0 007 163		Verschlusschraube mit Magnet / Drain plug / Plug met magneet / Plugg med magnet		1	1	1						1	1	1					
	11 13 0 007 162		Verschlusschraube mit Magnet für ausgebrochenes Gewinde / Drain plug / Plug met magneet / Plugg med magnet		1	1	1						1	1	1					



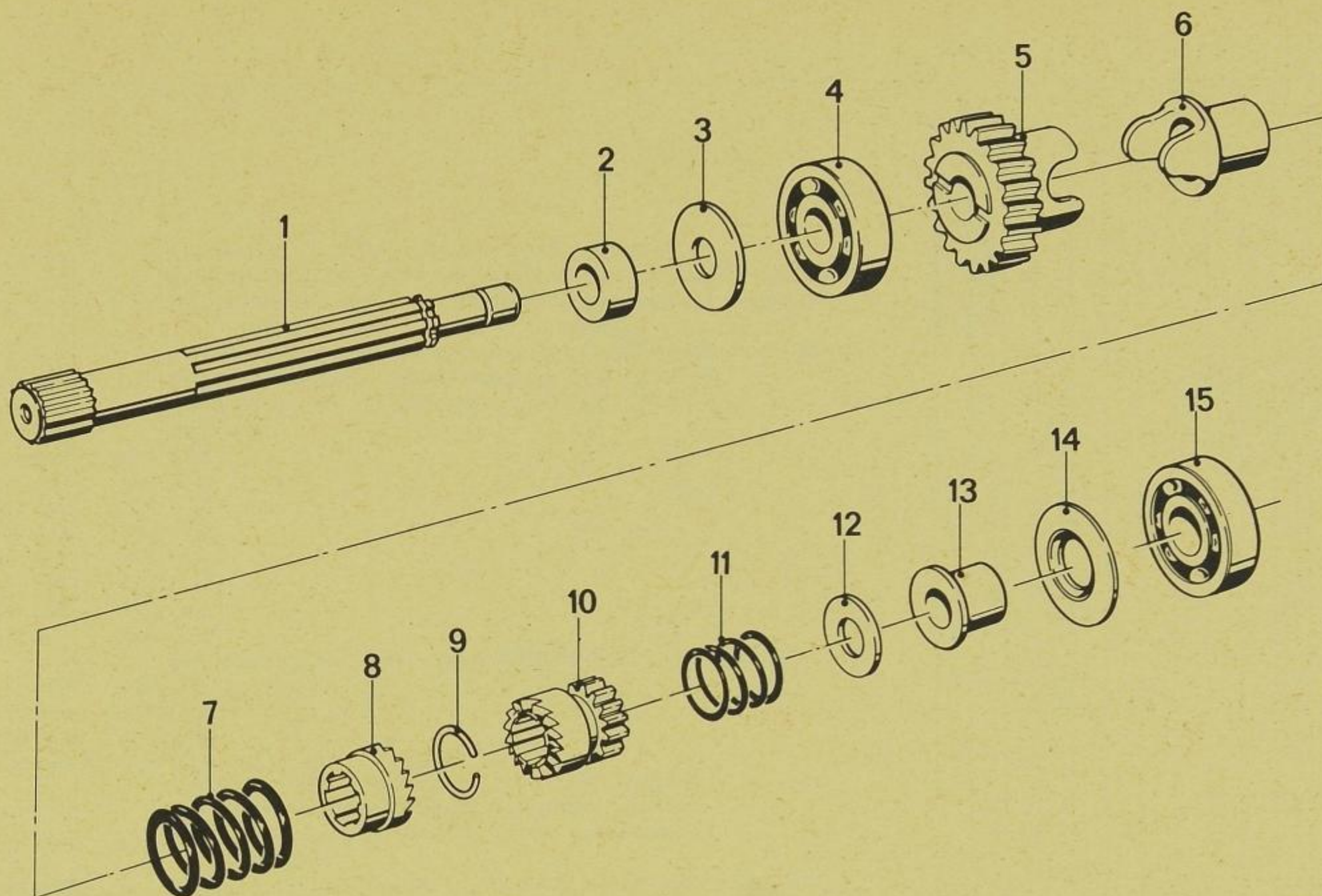
23
3
11/74

23 3		11/74											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
			4-GANG-GETRIEBE / TRANSMISSION 4-SPEED / VERSNELLINGSBAK 4e VERSNELLING / 4 VÅXEL VÅXELLADA																	
1	23 12 1 230 075		Ölfangblech / Oil baffle / Olie vetkering / Smörjbricka	1	1	1							1	1	1					
2	07 11 9 934 100		17 x 1 Sicherungsring / Circlip / Borgring / Låsring	1	1	1							1	1	1					
3	07 11 9 981 505		6403 C 3 Rillenkugellager / Ball bearing / Kogellager / Kullager	1	1	1							1	1	1					
4	23 21 1 230 089	V	Scheibe / Washer / Ring / Bricka	1	1	1							1	1	1					
5	23 21 1 230 081		Büchse / Boushing / Bus / Bussning	1	1	1							1	1	1					
6	23 22 1 230 060		(1,091) Stirnrad 4. Gang / Gear, fourth speed / Tandwiel v. 4e versnelling / 4:ans drev	1	1	1							1	1	1					
7	23 21 1 230 080	H	Scheibe / Washer / Ring / Bricka	1	1	1							1	1	1					
8	23 21 1 230 082		Schaltmuffe / Coupling disc / Schakelmof / Våxelförardrev	2	2	2							2	2	2					
9	07 11 9 933 449		Sprengring / Expansion ring / Borgring / Låsring	1	1	1							1	1	1					
10	23 21 1 230 078		Buchse / Bushing / Bus / Bussning	1	1	1							1	1	1					
11	23 21 1 230 077		kpl. Abtriebswelle / Output shaft / Secondaire as / Utgående axel	1	1	1							1	1	1					
12	23 22 1 230 062		(1,364) Stirnrad, 3. Gang / Gear, third speed / Tandwiel v. 3e versnelling / 3:ans drev	1	1	1							1	1	1					
13	23 22 1 230 064		(1,875) Stirnrad, 2. Gang / Gear, second speed / Tandwiel v. 2e versnelling / 2:ans drev	1	1	1							1	1	1					
14	23 21 1 230 079		Anlaufscheibe / Splined washer / Aanloopring / Bricka	1	1	1							1	1	1					
15	07 11 9 934 185		28 x 1,5 Sicherungsring / Circlip / Borgring / Låsring	1	1	1							1	1	1					
16	23 22 1 040 104		Anlaufscheibe / Splined washer / Aanloopring / Bricka	1	1	1							1	1	1					
17	23 22 1 230 066		(2,835) Stirnrad, 1. Gang / Gear, first speed / Tandwiel v. 1e versnelling / 1:ans drev	1	1	1							1	1	1					
18	23 22 1 030 259		Büchse, 1. Gang / Bushing, 1. speed / Bus, 1e versnell./ Bussn.1:ans drev	1	1	1							1	1	1					
19	23 22 1 030 112	A	Anlaufscheibe / Splined washer / Aanloopring / Bricka	1	1	1							1	1	1					
	23 21 1 231 188		dito	1	1	1							1	1	1					
20	07 11 9 981 219		6204 C 3 Rillenkugellager / Ball bearing / Kogellager / Kullager	1	1	1							1	1	1					



23
4
11/74

234 11/74				USA																
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			4-GANG-GETRIEBE / TRANSMISSION 4-SPEED / VERSNELLINGSBAK 4e VERSNELLING / 4 VÄXEL VÄXELLADA																	
1	07 11 9 982 409		3203 C 3 Schrägkugellager / Double roll ball bearing / Kogellager / Kullager		1	1	1							1	1	1				
2	23 22 1 230 068		kpl. Nebenwelle / Cluster gear / Hulpas / Mellanaxel		1	1	1							1	1	1				
3	07 11 9 981 214		Rillenkugellager / Ball bearing / Kogellager / Kullager		1	1	1							1	1	1				
			Ausgleichscheibe / Spacer shim / Opvulring / Passbricka																	
4	23 21 1 230 966	WW	0,18		1	1	1							1	1	1				
	23 21 1 230 967	WW	0,28		1	1	1							1	1	1				
	23 21 1 230 968	WW	0,38		1	1	1							1	1	1				
	23 21 1 230 969	WW	0,50		1	1	1							1	1	1				
			Passscheibe / Spacer shim / Vulring / Passbricka																	
5	23 21 1 231 651	WW	0,20		1	1	1							1	1	1				
	23 21 1 231 652	WW	0,28		1	1	1							1	1	1				
	23 21 1 231 653	WW	0,38		1	1	1							1	1	1				
	23 21 1 231 654	WW	0,50		1	1	1							1	1	1				
	23 21 1 231 655	WW	0,63		1	1	1							1	1	1				
	23 21 1 231 656	WW	0,75		1	1	1							1	1	1				
	23 21 1 231 657	WW	0,88		1	1	1							1	1	1				
	23 21 1 231 658	WW	1,00		1	1	1							1	1	1				
6	23 11 1 230 599		6KT SHR		1	1	1							1	1	1				
7	07 11 9 932 072		B 6 Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka		1	1	1							1	1	1				
8	23 22 1 030 176		Büchse / Bushing for speedometercable / Bus / Bussning		1	1	1							1	1	1				
9	23 22 1 230 058		Schraubenrad (Stahl) / Speedometer drive pinion / Schroefwiel (staal) / Mätardrev (stål)		1	1	1							1	1	1				
10	23 21 1 230 057		1:6 Mitnehmerflansch / Output flange / Meneemflens / Medbringare		1	1	1							1	1	1				
11	07 11 9 932 160		B 16 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka		1	1	1							1	1	1				
12	23 21 1 230 084		Bundmutter / Nut with shoulder / Moer / Flänsmutter		1	1	1							1	1	1				



23
5
11/74

23 5		11/74											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
			4-GANG-GETRIEBE / TRANSMISSION 4-SPEED / VERSNELLINGSBAK 4e VERSNELLING / 4 VÅXEL VÅXELLADA																	
1	23 21 1 230 455		Antriebswelle / Input shaft / Aandrijftandwiel / Ingående axel	1	1	1							1	1	1					
2	23 21 1 230 445		Büchse / Bushing / Bus / Bussning	1	1	1							1	1	1					
3	23 21 1 230 447		Scheibe / Washer / Ring / Bricka	1	1	1							1	1	1					
4	23 12 1 231 493		Rillenkugellager / Ball bearing / Kogellager / Kullager	1	1	1							1	1	1					
5	23 21 1 230 085		Antriebsrad / Gear / Aandrijftandwiel / Primärdrev	1	1	1							1	1	1					
6	23 21 1 230 454		Druckstück / Drive coupling / Drukstuk / Tryckstycke	1	1	1							1	1	1					
7	23 21 1 231 303		Zylinder-Schraubenfeder / Cylinder-helic.spring / Cilinderschroefveer / Spiralfjäder	1	1	1							1	1	1					
8	23 21 1 020 160		Mitnehmer / Kickstarter coupling / Meneemer / Medbringare	1	1	1							1	1	1					
9	23 21 1 020 148		Sicherungsring / Circlip / Borgring / Låsring	1	1	1							1	1	1					
10	23 22 1 056 104		Zwischenrad zum Kickstarter / Intermediate gear for kickstarter / Tussentandwiel voor kickstarter / Kickstartsdrev	1	1	1							1	1	1					
11	23 51 1 056 116		Druckfeder / Spring / Drukveer / Tryckfjäder	1	1	1							1	1	1					
12	23 21 1 231 393		Anlaufscheibe zur Antriebswelle / Splinted washer for input shaft / Aanloopring voor aandrijfas / Bricka för ingående axel	1	1	1							1	1	1					
13	23 21 1 231 392		Büchse zur Antriebswelle / Bushing for input shaft / Bus voor aandrijfas / Bussning för ingående axel	1	1	1							1	1	1					
			Abdeckscheibe / Shim and oil retainer comb. / Afdekschijf / Passbricka																	
14	23 21 1 230 448	WW	0,38 mm	1	1	1							1	1	1					
	23 21 1 230 449	WW	0,50 mm	1	1	1							1	1	1					
	23 21 1 230 450	WW	0,75 mm	1	1	1							1	1	1					
	23 21 1 230 451	WW	0,88 mm	1	1	1							1	1	1					
	23 21 1 230 452		1,00 mm	1	1	1							1	1	1					
	23 21 1 231 363		0,63 mm	1	1	1							1	1	1					
15	23 12 1 231 493		Rillenkugellager / Ball bearing / Kogellager / Kullager	1	1	1							1	1	1					



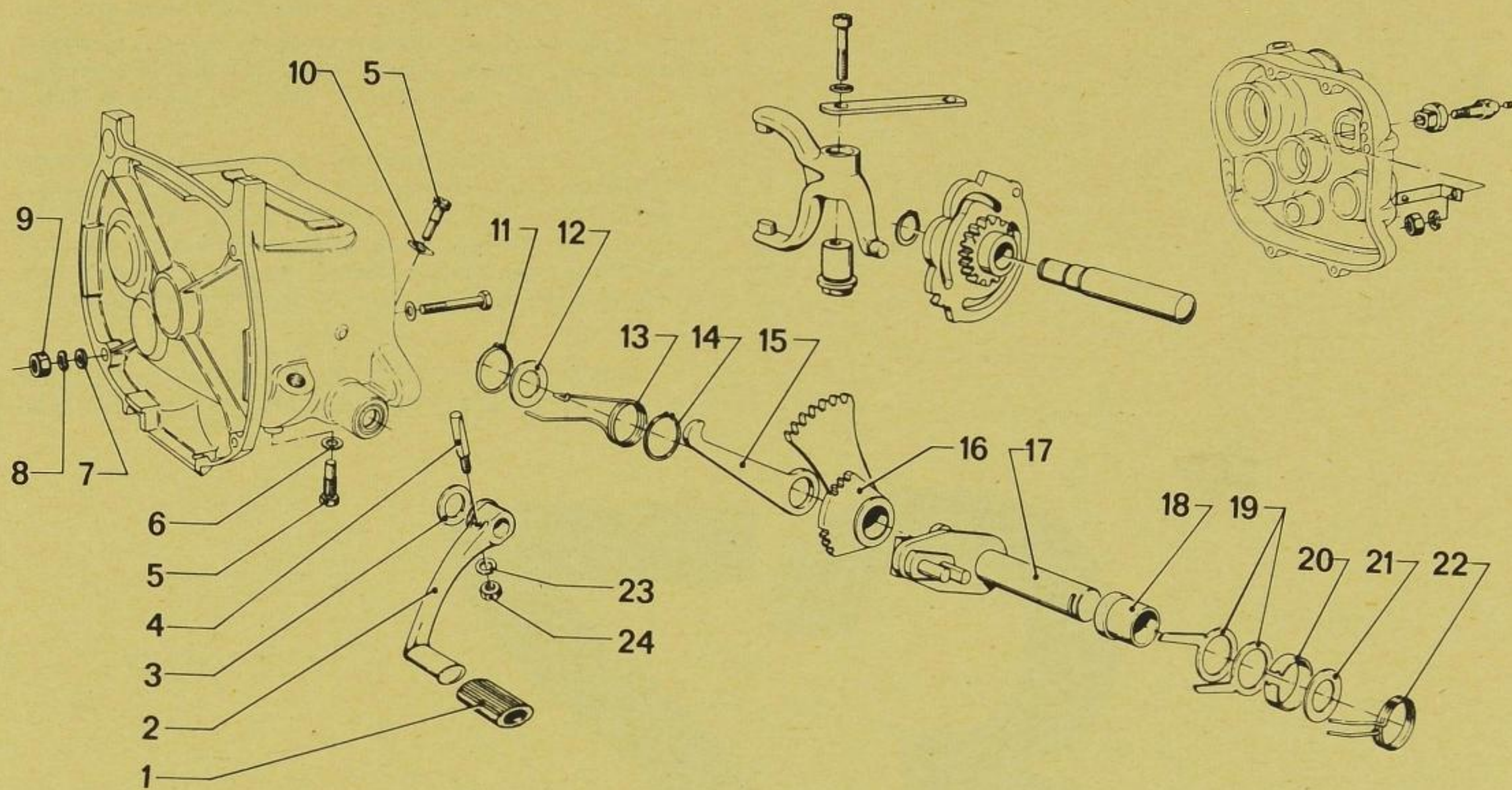
23 6		11/74	**Sonderausstattung (Wettbewerbsmaschinen, Competition motorcycles, Wedstrijdmachines, Tävlingsmotorcyklar, Motos de compétition, Motociclette per competizioni, Máquina para competición)										USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
1	23 22 1 231 205		4-GANG-GETRIEBE / TRANSMISSION 4-SPEED / VERSNELLINGSBAK 4e VERSNELLING / 4 VÄXEL VÄXELLADA kpl. Getrieberadsatz / Gear Set / Tandwiel v. versn. / Tätstegad drevs. Stirnrad / Gear / Tandwiel / Ans drev		1	1	1						1	1	1					
2	23 22 1 230 060		4. Gang / 4. speed / 4e versnell. / 4:ans drev		1	1	1						1	1	1					
3	23 22 1 231 211		3. Gang / 3. speed / 3e versnell. / 3:ans drev		1	1	1						1	1	1					
4	23 22 1 231 210		2. Gang / 2. speed / 2e versnell. / 2:ans drev		1	1	1						1	1	1					
5	23 22 1 231 209		1. Gang / 1. speed / 1e versnell. / 1:ans drev		1	1	1						1	1	1					
6	23 22 1 231 206		kpl. Nebenwelle / Cluster gear / Hulpas / Mellanaxel		1	1	1						1	1	1					
7	23 21 1 230 085		Antriebsrad / Drive gear / Aandrijftandwiel / Primärdrev		1	1	1						1	1	1					

23

11/74

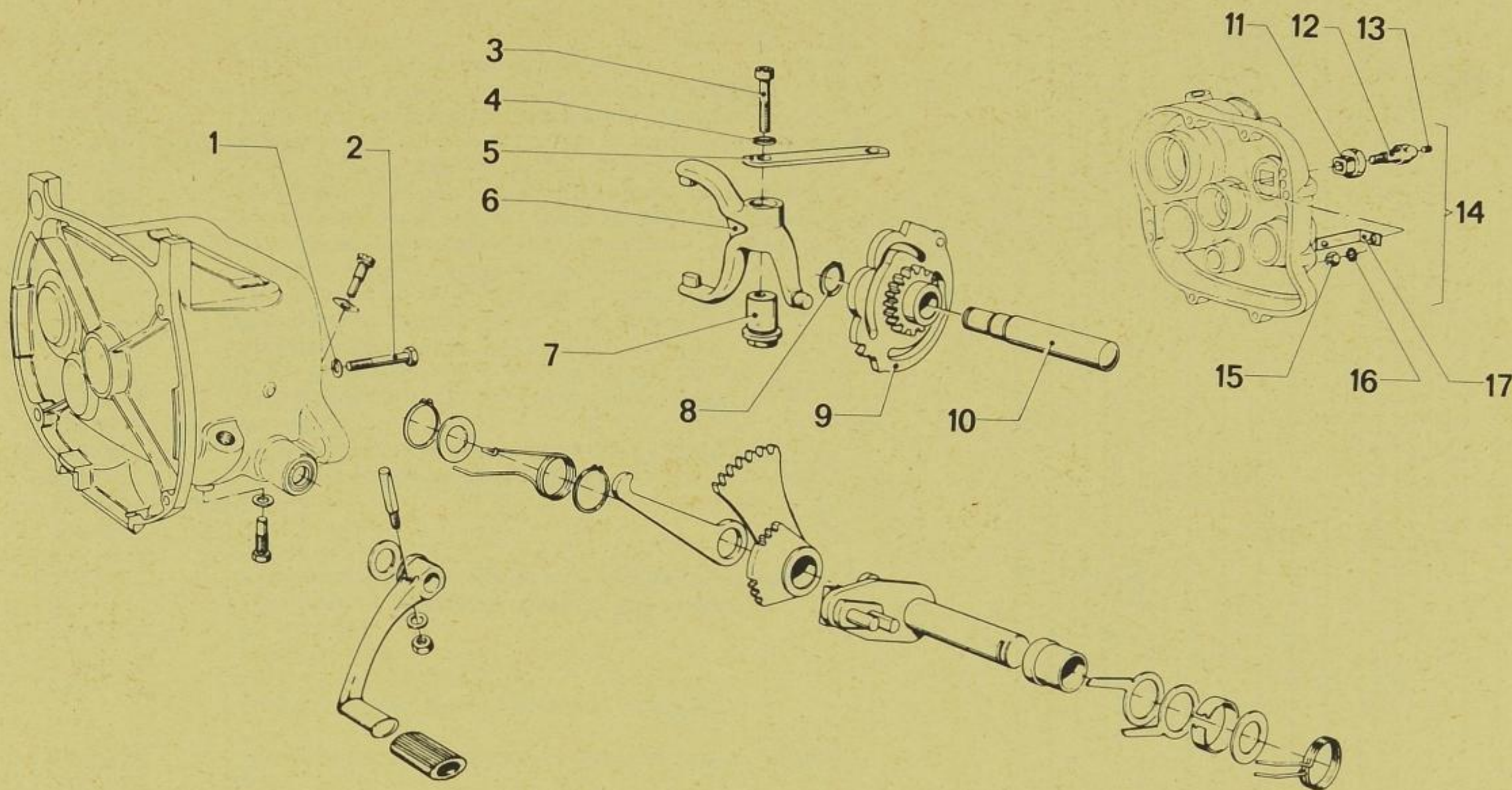
23 GETRIEBE / GEAR BOX / VERSENNELLINGSBAK / VÄXELLÅDA
BOITE DE VITESSES / CAMBIO DI VELOCITA / CAMBIO

- | | |
|---------|---|
| 7 + 8 | 4-Gang Getriebe / 4-gear box / 4e-Versnellingsbak / 4-Växellåda |
| 9 | Schaltungsteile / Gear prats / Schakelingsdelen / Växelmekanism |
| | Kickstarter / Kickstarter / Kickstarter / Kickstart |
| 10 | 5-Gang Getriebe / 5-gear box / 5e-Versnellingsbak / 5-Växellåda |
| 11 – 12 | Getriebe kpl. / Gear box kpl. / Versnellingsbak kpl. / Växellåda kpl. |
| | Gehäuseteile / Housing parts / Huisdelen / Hus |
| 7 + 8 | 4-Boite de vitesses / 4a-Cambio di velocita / 4a-Cambio |
| 9 | Pièces de changement d. vitesses / Pezzi di comando / Piezas de mando |
| | Démarreur à pédale / Avviatore a pedale / Pedal de arranque |
| 10 | 5-Boite de vitesses / 5a-Cambio di velocita / 5a-Cambio |
| 11 – 12 | Boite de vitesses kpl. / Cambio di velocita kpl. / Cambio kpl. |
| | Pièces du carter / Pezzi dessa scatola / Piezas del cárter |



23
7
11/74

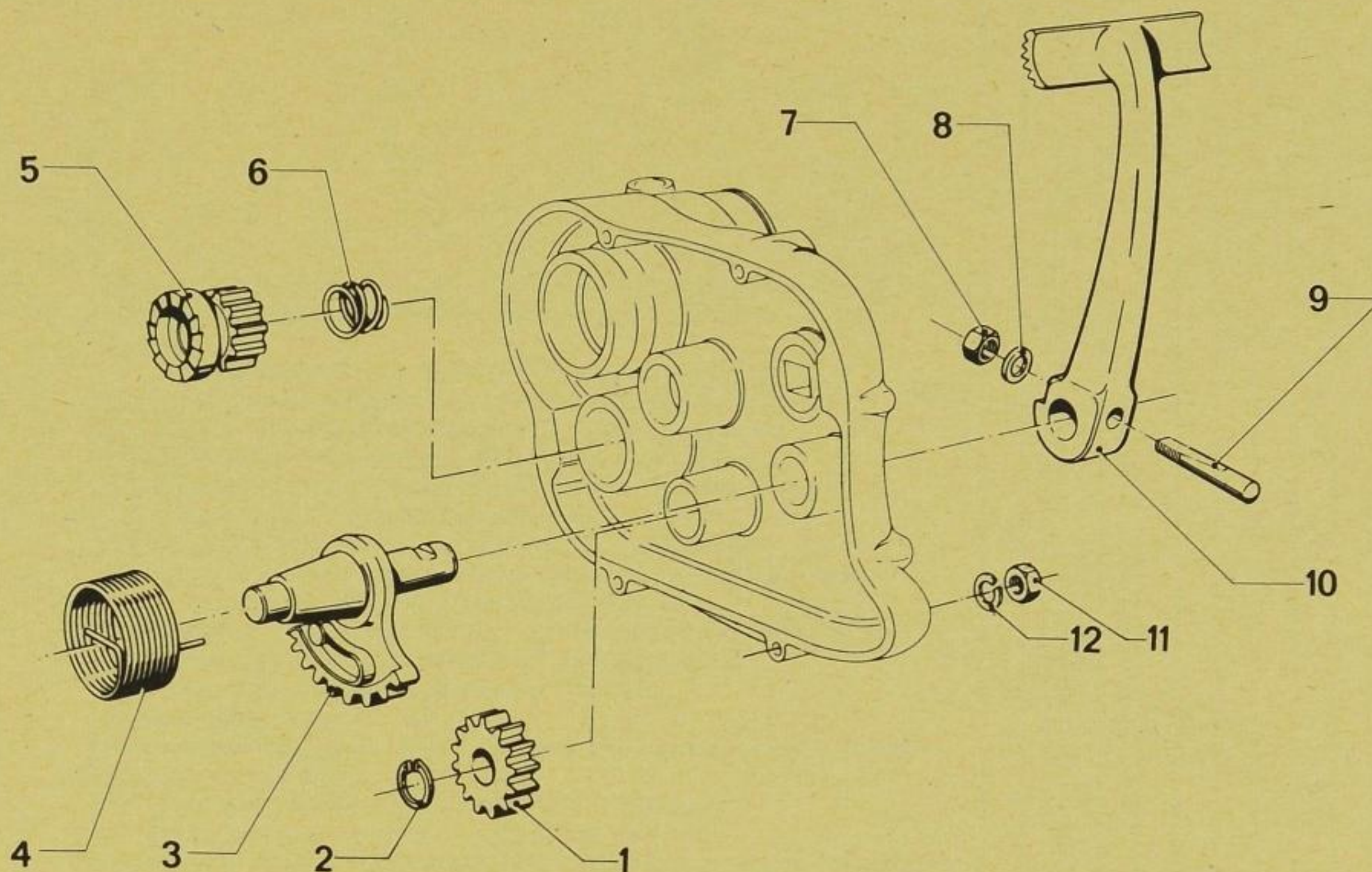
23 7			11/74									USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			4-GANG-GETRIEBE / TRANSMISSION 4-SPEED / VERSNELLINGSBAK 4e VERSNELLING / 4 VÄXEL VÄXELLADA																
1	23 41 1 066 178	A	Gummimuffe / Shift rubber / Rubbermof / Pedalgummi		1	1	1						1	1	1				
	23 41 1 232 116		dito		1	1	1						1	1	1				
2	23 41 1 066 245		Fusschalthebel / Foot shift lever / Schakelpedaal / Växelspak		1	1	1						1	1	1				
			Ausgleichscheibe / Shim / Opvulring / Passbricka																
3	23 41 1 230 811		S = 1,0 ± 0,07		X	X	X						X	X	X				
	23 41 1 230 812		S = 0,75 ± 0,06		X	X	X						X	X	X				
	23 41 1 230 813		S = 0,5 ± 0,04		X	X	X						X	X	X				
4	23 41 1 066 102		Keilschraube / Wedge bolt / Spieschroef / Kilskruv		1	1	1						1	1	1				
5	23 31 1 230 935		Anschlagschraube / Limiting bolt / Aanslagschroef / Anslagsbult		2	2	2						2	2	2				
6	23 31 1 230 687	WW	S = 0,5 mm		X	X	X						X	X	X				
	23 31 1 230 688	WW	S = 1,0 mm		X	X	X						X	X	X				
	23 31 1 230 689	WW	S = 1,5 mm		X	X	X						X	X	X				
7	07 11 9 931 065		8,4 Scheibe / Washer / Ring / Bricka		1	1	1						1	1	1				
8	07 11 9 932 090		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka		4	4	4						4	4	4				
9	07 11 9 922 081		6KT MU M 8		1	1	1						1	1	1				
10	23 31 1 066 290		Sicherungsblech / Lock tab / Borgring / Låsbleck		1	1	1						1	1	1				
11	07 11 9 934 071		14 x 1 Sicherungsring / Circlip / Borgring / Låsring		1	1	1						1	1	1				
12	34 21 3 060 107		Anlaufscheibe / Washer / Aanloopring / Bricka		1	1	1						1	1	1				
13	23 31 1 066 131		Schenkelfeder / Detent spring / Veer / Fjäder		1	1	1						1	1	1				
14	07 11 9 934 120		18 x 1,2 Sicherungsring / Circlip / Borgring / Låsring		1	1	1						1	1	1				
15	23 31 1 066 259		Sperrklinke / Pawl / Sluitnok / Spärrarm		1	1	1						1	1	1				
16	23 31 1 066 275		Zahnsegment / Shift, segment / Tandsegment / Kuggsegment		1	1	1						1	1	1				
17	23 31 1 066 268		Ankerhebel / Selector lever / Ankerhefboom / Manöveraxel		1	1	1						1	1	1				
18	23 31 1 231 259		Abstandsbuchse / Spacer ring / Afstandsbuis / Distanshylsa		1	1	1						1	1	1				
19	23 31 1 066 142		Rasthalter / Positioner / Steun / Hållare		2	2	2						2	2	2				
20	23 31 1 066 146		Stahlfederring / Circular leaf spring / Staalveerring / Fjäderring		1	1	1						1	1	1				
21	23 31 1 231 258		Distanzring / Spacer shim / Afstandring / Distansbricka		1	1	1						1	1	1				
22	23 31 1 066 150		Rückholfeder / Return spring / Trekveer / Returfjäder		1	1	1						1	1	1				
23	07 11 9 931 043		6,4 Scheibe / Flat washer / Ring / Bricka		1	1	1						1	1	1				
24	07 11 9 922 053		6KT MU M 6		1	1	1						1	1	1				



23
8

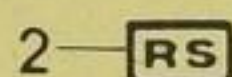
11/74

23 8				USA															
11/74																			
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			4-GANG-GETRIEBE / TRANSMISSION 4-SPEED / VERSNELLINGSBAK																
			4e VERSNELLING / 4 VÄXEL VÄXELLADA																
1	07 11 9 931 065		D 1,5 mm 8,4 Scheibe / Flat washer / Ring / Bricka	1	1	1							1	1	1				
2	07 11 9 919 656		ZYL SHR M 8 x 80	1	1	1							1	1	1				
3	23 31 1 230 094		Innensechskantschraube / Allen head bolt / Inbusbout / Innersechskantskrav	2	2	2							2	2	2				
4	23 31 1 066 186		Scheibe / Washer / Ring / Bricka	2	2	2							2	2	2				
5	23 31 1 230 093		Halteblech / Backing plate / Steunplaat / Låsbleck	1	1	1							1	1	1				
6	23 31 1 230 100		Schaltgabel / Shift fork / Schakelvork / Växelförare	2	2	2							2	2	2				
7	23 31 1 230 086		Exzenterbüchse / Excentric bushing / Eksenterbus / Excenterbussning	2	2	2							2	2	2				
8	07 11 9 934 060		12 x 1 Sicherungsring / Circlip / Borgring / Låsring	1	1	1							1	1	1				
9	23 31 1 230 092		kpl. Schaltscheibe / Shifter camplate / Schakelschijf / Selektorskiva	1	1	1							1	1	1				
10	23 31 1 006 142		Bolzen für Kurvenschaltscheibe / Pin for shifter cam plate / Pen voor schakelschijf / Axel för selektorskiva	1	1	1							1	1	1				
11	23 31 1 006 162		Isolierbüchse / Insulating bushing / Isolatiebus / Isolerad bussning	1	1	1							1	1	1				
12	23 31 1 006 158		Kontaktbolzen / Contact shaft / Kontaktpin / Kontaktbult	1	1	1							1	1	1				
13	07 11 9 905 660		M 4 x 6 x 3 Gewindestift / Set screw / Tapeind / Klämskrav	1	1	1							1	1	1				
14	23 31 1 230 102		kpl. Elektrische Leerlaufanzeige / Electric neutral indicator set / Elektr. controle voor station. loop / Elektr. frilägesindikat.	1	1	1							1	1	1				
15	07 11 9 922 053		6KT MU M 6	1	1	1							1	1	1				
16	07 11 9 936 135		J 6,4 Zahnscheibe / Star washer / Tandveerring / Taggbricka	1	1	1							1	1	1				
17	23 31 1 230 098		Kontaktfeder / Contact spring / Kontaktveer / Kontaktfjäder	1	1	1							1	1	1				



23
9
11/74

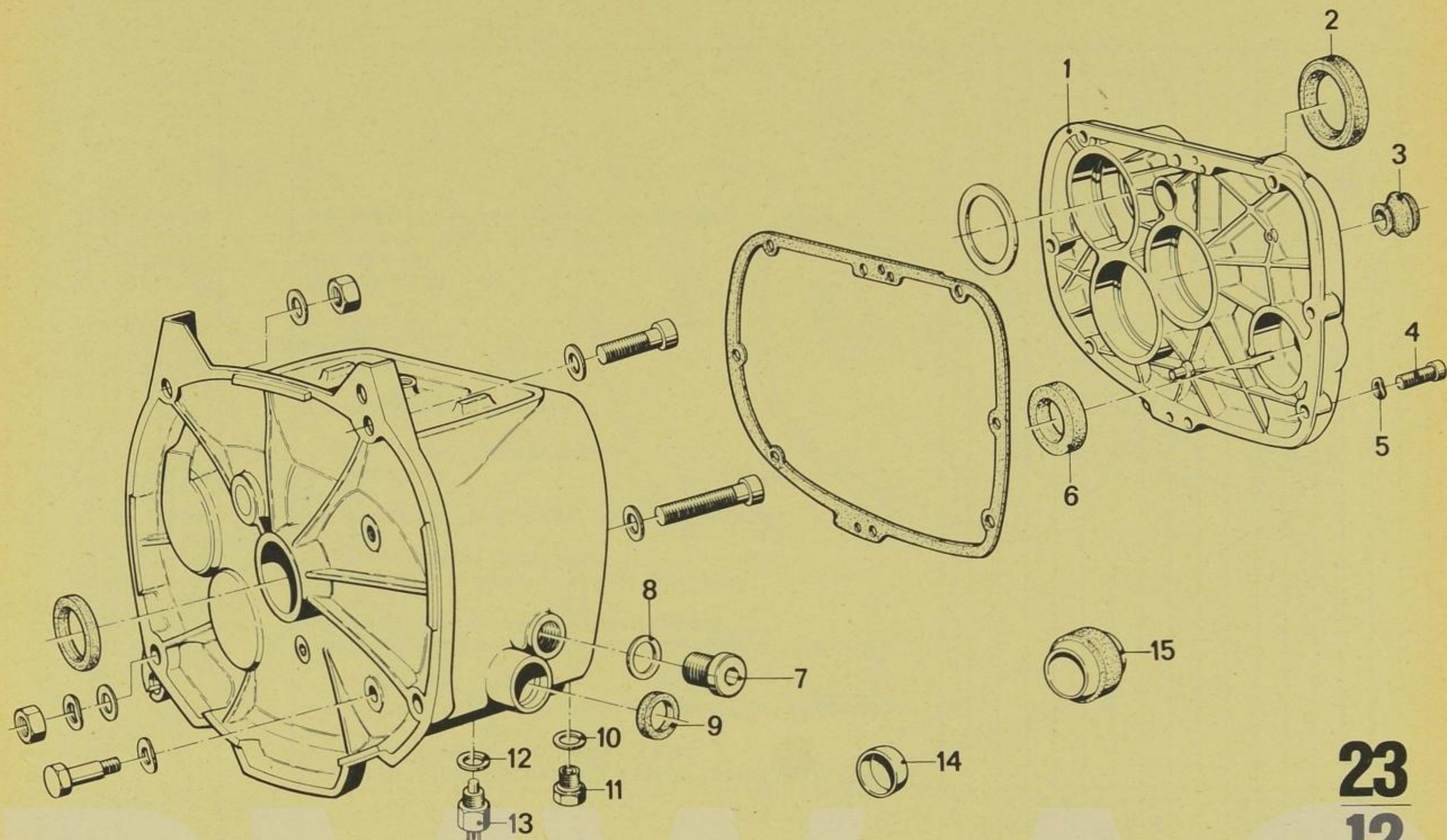
239 11/74																USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				
			4-GANG-GETRIEBE / TRANSMISSION 4-SPEED / VERSNELLINGSBAK																				
			4e VERSNELLING / 4 VÄXEL VÄXELLADA																				
1	23 22 1 056 108		Zwischenrad / Idling gear / Tussentandwiel / Kickstartsdrev	1	1	1							1	1	1								
2	07 11 9 934 080		Sicherungsring / Circlip / Borgring / Låsring	1	1	1							1	1	1								
3	23 51 1 056 274		kpl. Kickstartersegment / Starter segment / Kickstartersegment / Kicksegment	1	1	1							1	1	1								
4	23 51 1 056 112		Kickstartfeder / Kick starter spring / Kickstarterveer / Kickfjäder	1	1	1							1	1	1								
5	23 22 1 056 104		Zwischenrad zum Kickstarter / Gear for kick starter / Tussentandwiel voor kickstarter / Kickstartsdrev	1	1	1							1	1	1								
6	23 51 1 056 116		Druckfeder / Spring / Drukveer / Tryckfjäder	1	1	1							1	1	1								
7	07 11 9 922 081		6KT MU M 8	2	2	2							2	2	2								
8	07 11 9 931 065		8,4 Scheibe / Flat washer / Ring / Bricka	2	2	2							2	2	2								
9	23 51 1 056 124		Keilschraube / Wedge bolt / Spieschroef / Kilskruv	1	1	1							1	1	1								
10	23 51 1 230 055		Kickstarterhebel / Kick starter lever / Kickstarterpedaal / Kickpedal	1	1	1							1	1	1								
11	07 11 9 922 053		6KT MU M 6	7	7	7							7	7	7								
12	07 11 9 932 072		B 6 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka	7	7	7							7	7	7								


$$\begin{array}{r} 23 \\ \hline 10 \end{array}$$

11/74

a) →Fg Modell 75
b) Fg→ Modell 75
c) Sonderausstattung (Wettbewerbsmaschinen / Competition motorcycles / Wedstrijdmachines /
Tavlingsmotorcyklar / Motos de competición / Motociclette per competizioni /
Máquina para competición)

[illegible]



23
12
9/75

23 12				9/75															USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S							
			5-GANG-GETRIEBE / TRANSMISS. 5-SPEED / VERSNELLINGSBAK 5e VERSNELLING / 5 VÄXEL VÄXELLADA																							
1	E23 11 1 231 668	A	Deckel zum Getriebe / Cover gear box / Deksel van de versnellingsbak / Kåpa till växellada	1																						
	Ea23 11 1 233 846	A	dito	1																						
	b23 11 1 234 037		dito	1																						
	c23 11 1 233 948		dito					1	1	1	1					1	1	1	1							
2	23 12 1 232 679		DT RG	1																						
3	21 51 1 230 109		Dichtmanschette / Collar / Pakking manchet / Packning manschett	1																						
4	07 11 9 919 920		ZYL SHR 6 x 20	9																						
5	07 11 9 932 061		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	9																						
6	23 51 1 006 135		DT RG	1																						
7	07 11 9 919 123		VSL SHR	1																						
8	07 11 9 963 310		DT RG	1																						
9	b23 12 1 232 248		DT RG 24 x 7 x 16	1																						
	c23 12 1 233 386		DT RG 26 x 7 x 16	1																						
	23 11 1 006 124		DT RG 24 x 7 x 15,7	1																						
10	07 11 9 963 213		DT RG	1																						
11	11 13 0 007 163		VSL SHR	1																						
12	61 31 1 355 262		DT RG	1																						
13	61 31 1 354 071	A	Schalter für Leerlaufanzeige / Switch for neutral indicator set / Schakelaar voor stationaire aanwijz. / Kontakt för tomgång annons	1																						
	d61 31 1 358 142		dito	1																						
	e61 31 1 243 097		dito																							
14	07 11 9 937 227		14 Verschlussdeckel / Cover / Deksel / Lock	2				1	1	1	1					1	1	1	1							
15	23 11 1 233 383		16 x 26 x 12 Radial Gelenklager / Radial ball-and-socket joint / Radiaal-scharnierleger / Radiallänklager	1																						

- a) →Fg Modell 75
- a) A i.V.m. 23 13 1 234 049
- b) →Fg Modell 75
- c) Fg→ Modell 75
- d) →Fg Modell 76
- e) Fg→ Modell 76

23

6/75

23

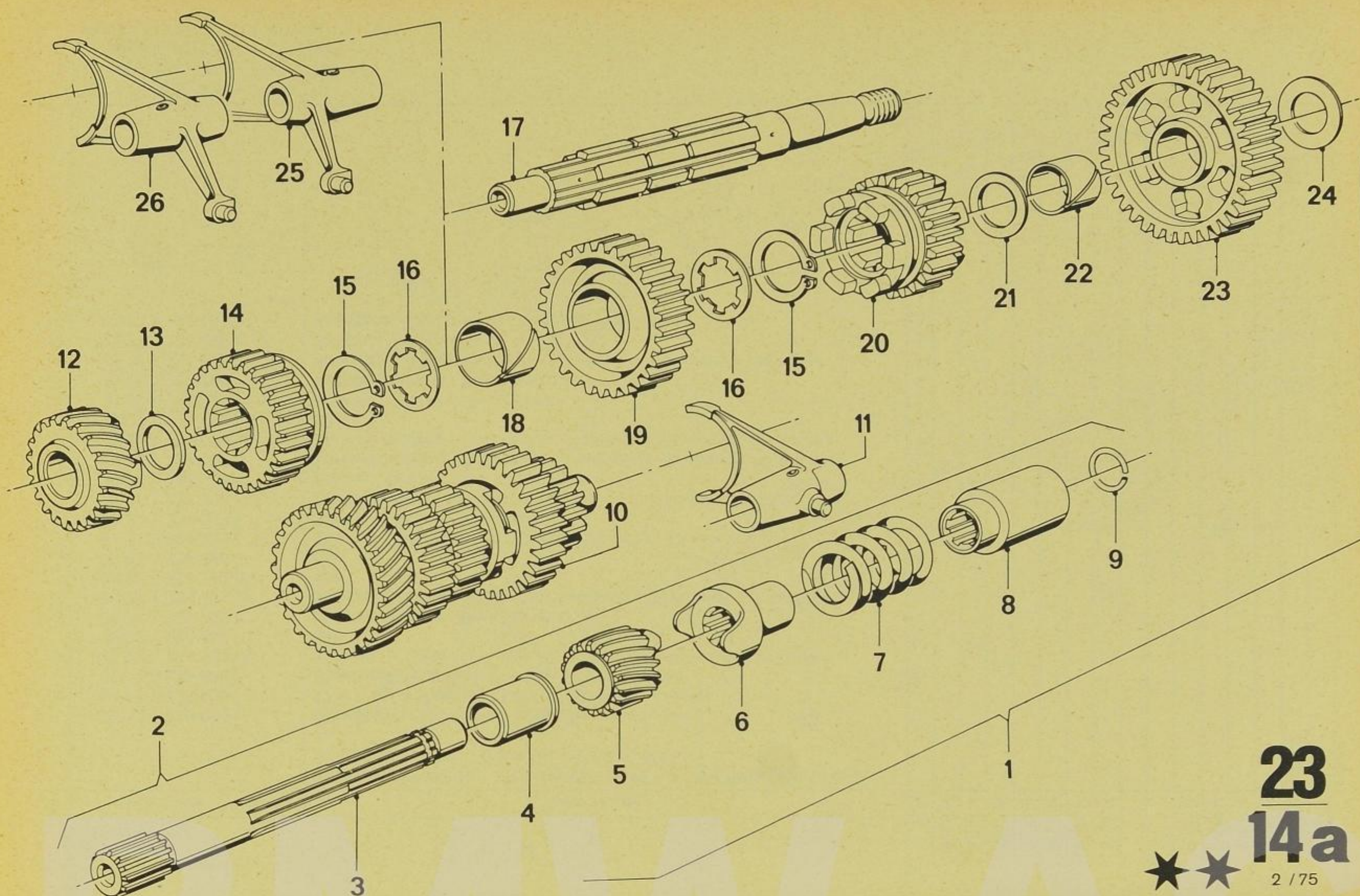
GETRIEBE / GEAR BOX / VERSNELLINGSBAK / VÄXELLADA
BOITE DE VITESSES / CAMBIO DI VELOCITA / CAMBIO

13 – 15 5-Gang Getriebe / 5-gear box / 5a-Versnellingsbak / 5-Växellåda
Wellen, Zahnräder / Shafts, gearwheels / Assen, tandwielen / Axlar, drev
16 + 17 Schaltungsteile / Gear parts / Schakelingsdelen / Växelmekanism
18 Kickstarter / Kickstarter / Kickstarter / Kickstart

13 – 15 5-Boite de vitesses / 5a-Cambio di velocita / 5a-Cambio
Arbres, roues d'engrenage / Alberi, ruote dentate / Arboles, ruedas dentadas
16 + 17 Pièces de changement d. vitesses / Pezzi di comando / Piezas de mando
18 Démarreur à pédale / Avviatore a pedale / Pedal de arranque

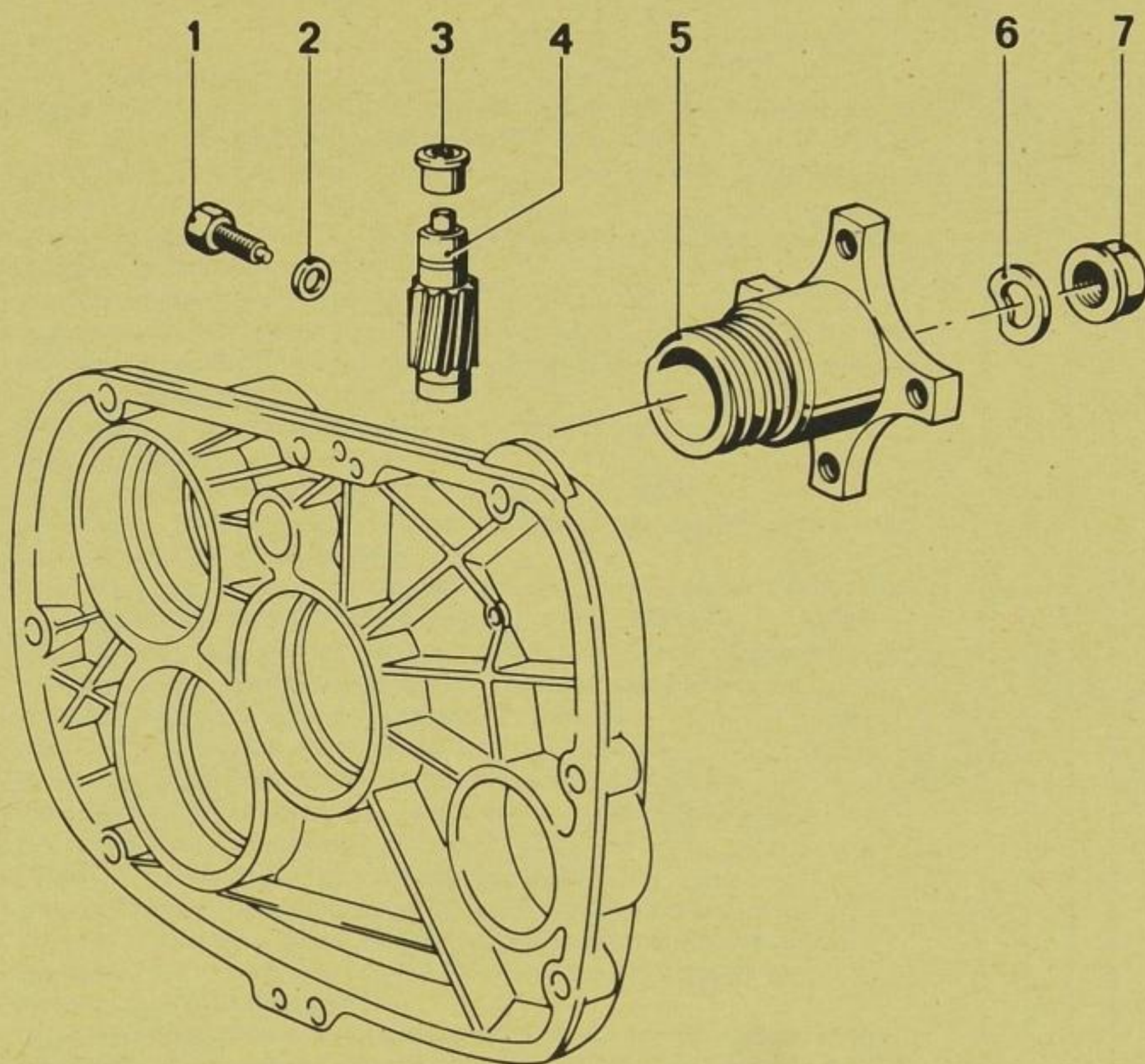


a) A i.V.m. 23 31 1 234 219
b) A i.V.m. 23 31 1 234 215
c) A i.V.m. 23 22 1 234 889
d) A i.V.m. 23 22 1 234 886

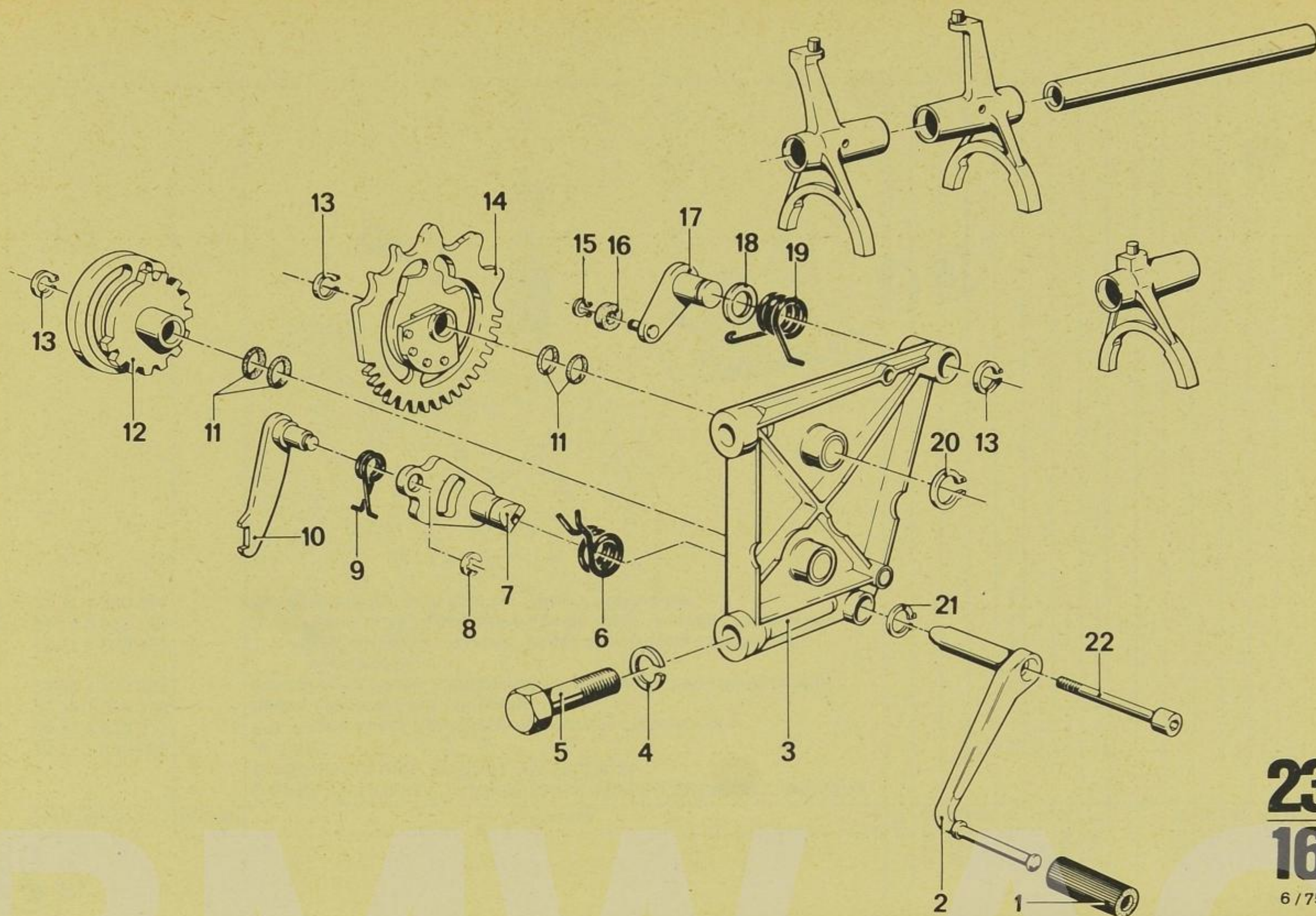


★ ★ **23**
14a
2 / 75

23 14a				6/75	**SA Fg→ Modell 75	USA												
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	23 21 1 233 427		Nachrüstsatz RS Radsatz 5-Gang-Getriebe / RS gear set, 5-speed gearbox / Uitbreidingsset RS wielset 5-versnellingsbak / Supplementgarnityr RS hjulsats femmansväxellåda bestehend aus: / consisting of: / bestaande uit: / bestående av:						1	1	1					1	1	1
2	23 21 1 233 426		kpl. Antriebswelle / Input shaft / Aandrijfstandwiel / Ingående axel						1	1	1					1	1	1
3	23 21 1 231 516		Antriebswelle / Input shaft / Aandrijfstandwiel / Ingående axel						1	1	1					1	1	1
4	23 21 1 232 373		Innenring / Inner ring / Binnenring / Innering						1	1	1					1	1	1
5	23 21 1 231 519		Stirnrads / Gear / Tandwiel / Ans drev						1	1	1					1	1	1
6	23 21 1 233 425		Druckstück / Drive coupling / Toerenteller / Varvräknarwire						1	1	1					1	1	1
7	23 21 1 231 303		Schraubenfeder / Helic. spring / Schroefveer / Spiralfjäder						1	1	1					1	1	1
8	23 21 1 233 953		Gegenstück / Counterpiece / Tegenstuk / Motstycke						1	1	1					1	1	1
9	23 21 1 232 086		Sprengring / Expansion ring / Borgring / Låsring						1	1	1					1	1	1
10	23 21 1 233 422		Zwischenwelle / Intermediate shaft / Tussenas / Mellanaxel						1	1	1					1	1	1
11	23 31 1 234 215		Schaltgabel 1. und 2. Gang / Shift fork 1st and 2nd gear / Schakelvork 1e en 2e versnelling / Växelförare 1. och 2. växel						1	1	1					1	1	1
12	23 22 1 234 889		Stirnrads 5. Gang / Gear, 5th speed / Tandwiel v. 5e versnel. / 5:ans drev						1	1	1					1	1	1
13	23 21 1 231 616		Scheibe / Shim / Ring / Bricka						1	1	1					1	1	1
14	23 22 1 234 887		Stirnrads 3. Gang / Gear 3rd speed / Tandwiel v. 3e versnel. / 3:ans drev						1	1	1					1	1	1
15	07 11 9 934 185		28 x 1,5 Sicherungsring / Circlip / Borgring / Låsring						2	2	2					2	2	2
16	23 21 1 231 633		Scheibe / Shim / Ring / Bricka						2	2	2					2	2	2
17	23 21 1 231 695		Abtriebswelle / Input shaft / Secondaire as / Drivaxel						1	1	1					1	1	1
18	23 21 1 231 637		Buchse / Bushing / Bus / Bussning						1	1	1					1	1	1
19	23 22 1 233 417		Stirnrads 2. Gang / Gear, 2nd speed / Tandwiel v. 2e versnel. / 2:ans drev						1	1	1					1	1	1
20	23 22 1 234 213		Stirnrads 4. Gang / Gear, 4th speed / Tandwiel v. 4e versnel. / 4:ans drev						1	1	1					1	1	1
21	23 21 1 230 080		Scheibe / Shim / Ring / Bricka						1	1	1					1	1	1
22	23 21 1 232 299		Buchse / Bushing / Bus / Bussning						1	1	1					1	1	1
23	23 22 1 233 413		Stirnrads 1. Gang / Gear, 1st speed / Tandwiel v. 1e versnel. / 1:ans drev						1	1	1					1	1	1
24	23 21 1 231 630		Scheibe / Shim / Ring / Bricka						1	1	1					1	1	1
25	23 31 1 234 217		Schaltgabel 3. und 4. Gang / Shift fork 3rd and 4th gear / Schaevor 3e an 4e versneing / Växelförare 3. och 4. växe						1	1	1							
26	23 31 1 234 219		Schaltgabe 5. Gang / Shift fork 5th gear / Schaevor 5e versneing / Växelförare 5. växe						1	1	1					1	1	1



23 15				11/74	USA															
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	23 11 1 230 599		5-GANG-GETRIEBE / TRANSMISSION 5-SPEED / VERSNELLINGSBAK																	
2	07 11 9 932 072		5e VERSNELLING / 5 VÄXEL VÄXELLADA																	
3	23 22 1 030 176		6KT SHR					1	1	1	1						1	1	1	1
4	23 22 1 230 058		B 6 Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka					1	1	1	1						1	1	1	1
			Büchse / Bushing / Bus / Bussning					1	1	1	1						1	1	1	1
			Schraubenrad (Stahl) / Speedometer drive pinion / Schroefwiel (staal) /					1	1	1	1						1	1	1	1
			Mätardrev (stål)																	
5	23 21 1 232 557		1:7 Mitnehmerflansch / Output flange / Meneemflens / Medbringare					1	1	1	1						1	1	1	1
6	07 11 9 932 160		B 16 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka					1	1	1	1						1	1	1	1
7	23 21 1 230 084		Bundmutter / Nut with shoulder / Moer / Flänsmutter					1	1	1	1						1	1	1	1



23 16				6/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
			5-GANG-GETRIEBE / TRANSMISS. 5-SPEED / VERSNELLINGSBAK 5e VERSNELLING / 5 VÄXEL VÄXELLADA																			
1	23 31 1 232 097		Muffe / Sleeve / Mof / Muff	1																		
2	23 31 1 231 621		Fusschalthebel / Foot shift lever / Vloerversnellingsha. / Flotväxelarm	1																		
3	a23 31 1 231 664 b23 31 1 234 386		Lagerbock / Bearing bracket / Lagerbok / Lagerbock dito	1				1	1	1	1						1	1	1	1		
4	07 11 9 932 103		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	2																		
5	23 31 1 231 614		Passschraube / Spacer screw / Stelbout / Ställskruv	2																		
6	23 31 1 231 618		Schenkelfeder / Detent spring / Terugslagveer / Bygelfjäder	1																		
7	23 31 1 231 578		Segment / Segment / Segment / Segment	1																		
8	07 11 9 932 841		Sicherungsscheibe / Lock washer / Borgring / Låsbricka	1																		
9	23 31 1 231 619		Schenkelfeder / Detent spring / Terugslagveer / Bygelfjäder	1																		
10	23 31 1 232 070		Klinke / Pawl / Pal / Spärr	1																		
11	23 31 1 232 599		Runddichtring / Gasket / Keerring / Packningsring	4																		
12	a23 31 1 231 602 b23 31 1 234 389		Schaltkurve / Cam plate / Schakeltandwiel / Drev dito	1				1	1	1	1						1	1	1	1		
13	07 11 9 934 060		Sicherungsring / Circlip / Borgring / Låsring	3																		
14	23 31 1 231 611		Schaltkurve / Cam plate / Schakeltandwiel / Drev	1																		
15	07 11 9 934 035		Sicherungsring / Circlip / Borgring / Låsring	1																		
16	23 31 1 231 572		Rolle / Roller / Rol / Rulle	1																		
17	23 31 1 231 575		Hebel / Lever / Handel / Arm	1																		
18	07 11 9 932 631		18x12x1 Passscheibe / Spacer washer / Pasring / Distansbricka	1																		
19	a23 31 1 231 639 b23 31 1 234 791		Schenkelfeder / Detent spring / Terugslagveer / Bygelfjäder dito	1				1	1	1	1						1	1	1	1		
20	07 11 9 932 881		Sicherungsscheibe / Lock washer / Borgring / Låsbricka	2																		
21	07 11 9 934 082		Sicherungsring / Circlip / Borgring / Låsring	1																		
22	07 11 9 919 635		ZYL SHR	1																		

a) →Fg Modell 76
b) Fg→ Modell 76



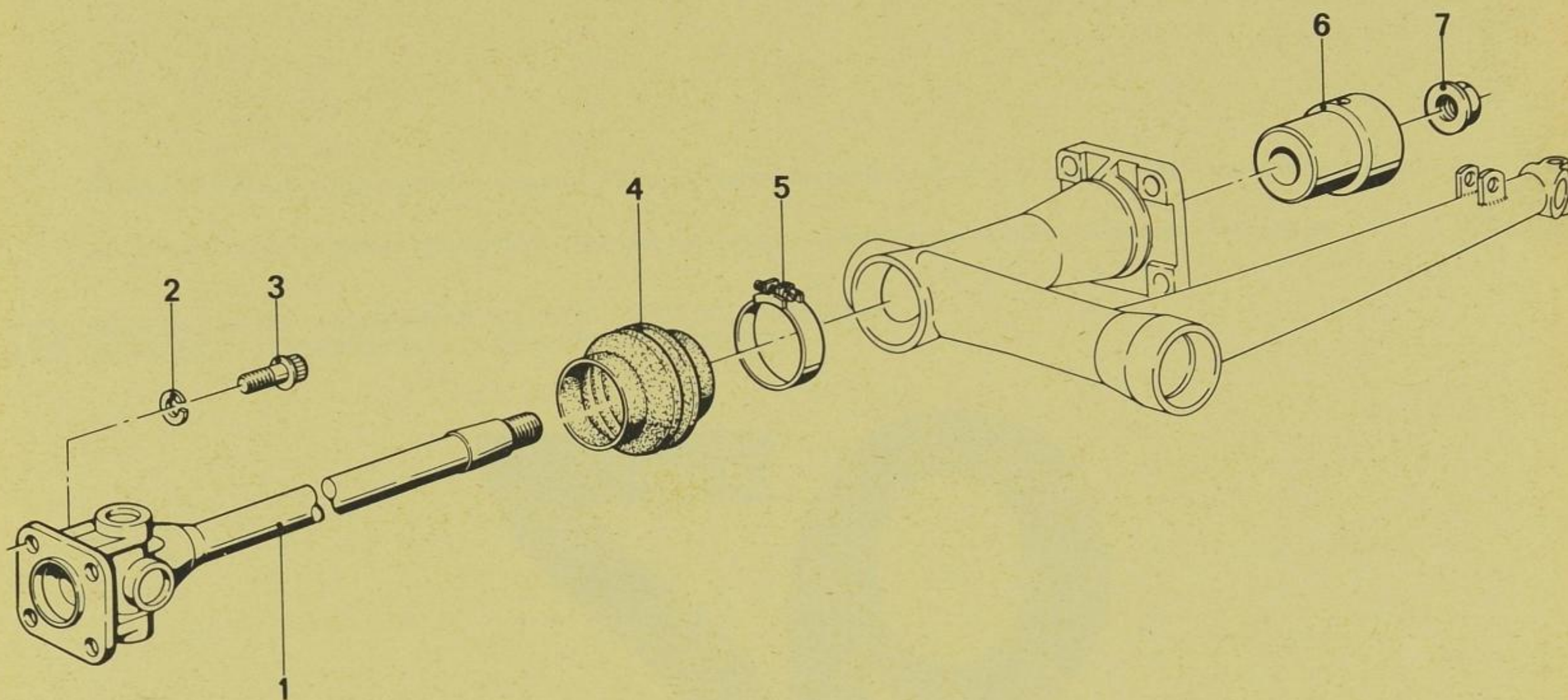
26

6/75

26 GELENKWELLE / CARDANSHAFT / TRANSMISSIEAS / KARDANAXEL
ARBRE DE CARDAN / TRASMISSIONE SNODATA / ARBOL DE TRANSMISION

1 – 3 Kárdangehäuse, Hinterradlagerung / Cardan casing, rear wheel suspension / Kardanhuis, achterwiellagers / Kardanhus, bakhjulslagring

1 – 3 Transmission roue arrière, palier de couronne dentée / Scatola cardanica, sospensione ruota posteriore / Caja de cardán, suspension de la rueda trasera



26 1				6/75		USA														
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	a26 11 1 230 284 b26 11 1 232 941 26 11 1 232 560		1:6 Kardanwelle / Drive shaft / Kardanas / Kardanaxel 1:6 dito 1:7 Kardanwelle roter Farbpunkt / Drive shaft red-colored point / Kardanas rode punt / Kardanaxel röd färgpunkt		1 1	1 1	1 1		1 1	1 1	1 1			1 1	1 1	1 1		1 1	1 1	1 1
2	07 11 9 930 840		B 8 Federring / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka	4																
3	26 11 1 230 414		Zwölfkantschraube / Twelve point serrated bolt / Twaalfkantschroef / Tolvkantsbult	4																
4	33 17 1 230 304		Gummibalg / Drive shaft boot / Rubberhoes / Gummibälg	1																
5	33 17 1 230 297		Spannband / Boot clamp / Klem / Slangklammer	2																
6	26 11 1 230 305 26 11 1 232 558		1:6 Kupplungsglocke / Rear coupling / Koppelingsklok / Kopplingsklocka 1:7 dito		1 1	1 1	1 1		1 1	1 1	1 1			1 1	1 1	1 1		1 1	1 1	1 1
7	23 21 1 230 084		Bundmutter / Coupling nut / Moer / Flansmutter	1																

a) →Fg R 50/5 2 906 304 / R 60/5 2 947 966 / R 75/5 2 997 986
b) Fg→ dito



a) $\rightarrow F_g$ R 50/5 2 906 304 / R 60/5 2 947 966 / R 75/5 2 997 986
b) $F_g \rightarrow$ dito

31

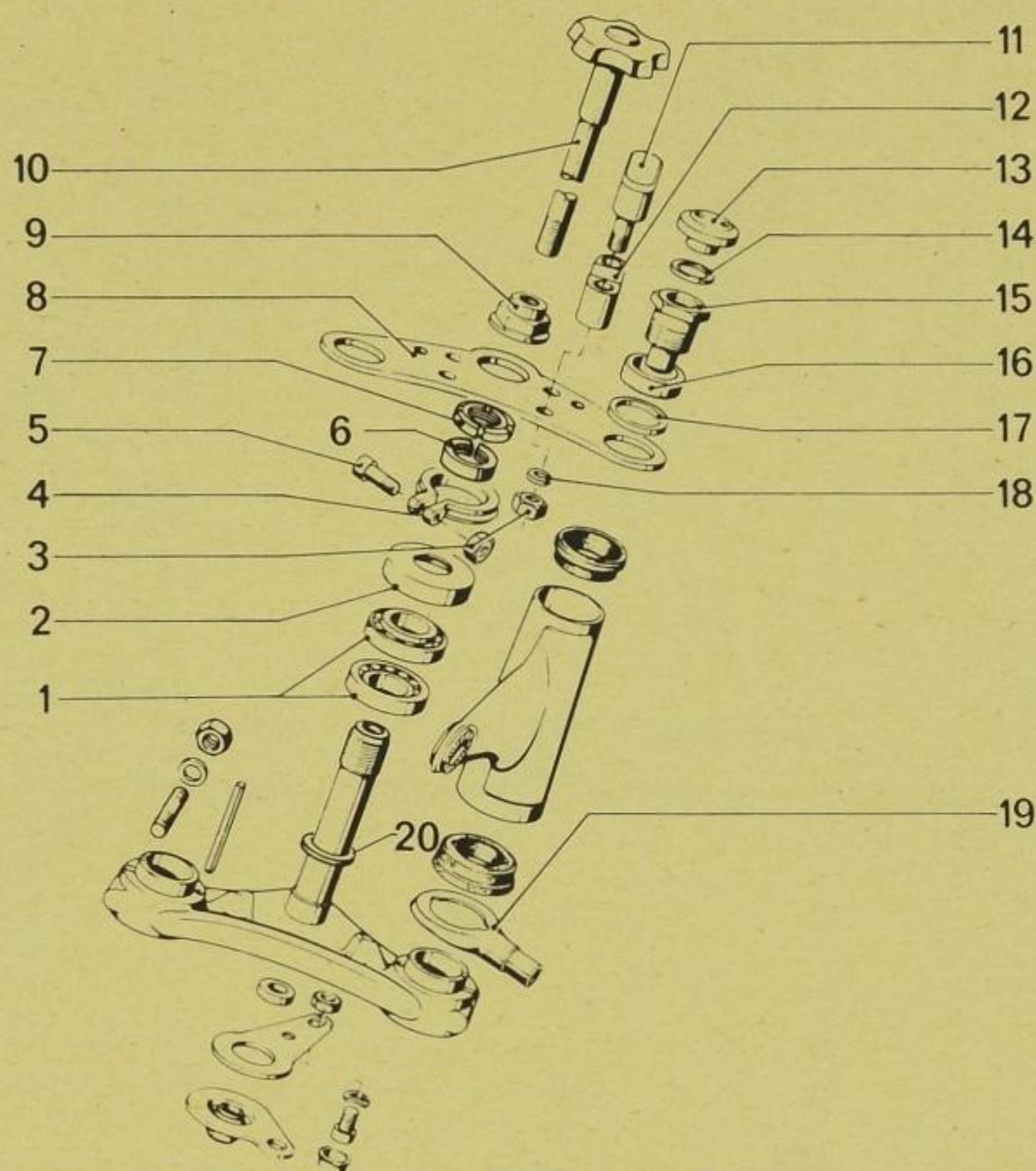
11/74

31

VORDERRAD / FRONT WHEEL / VOORWIEL / FRAMHJUL
ROUE DE AVANT / RUOTA DI ANTERIORE / RUEDA DE DELANT

1 – 5 Teleskopgabel / Telescop. fork / Telescoopvork / Teleskopgaffel

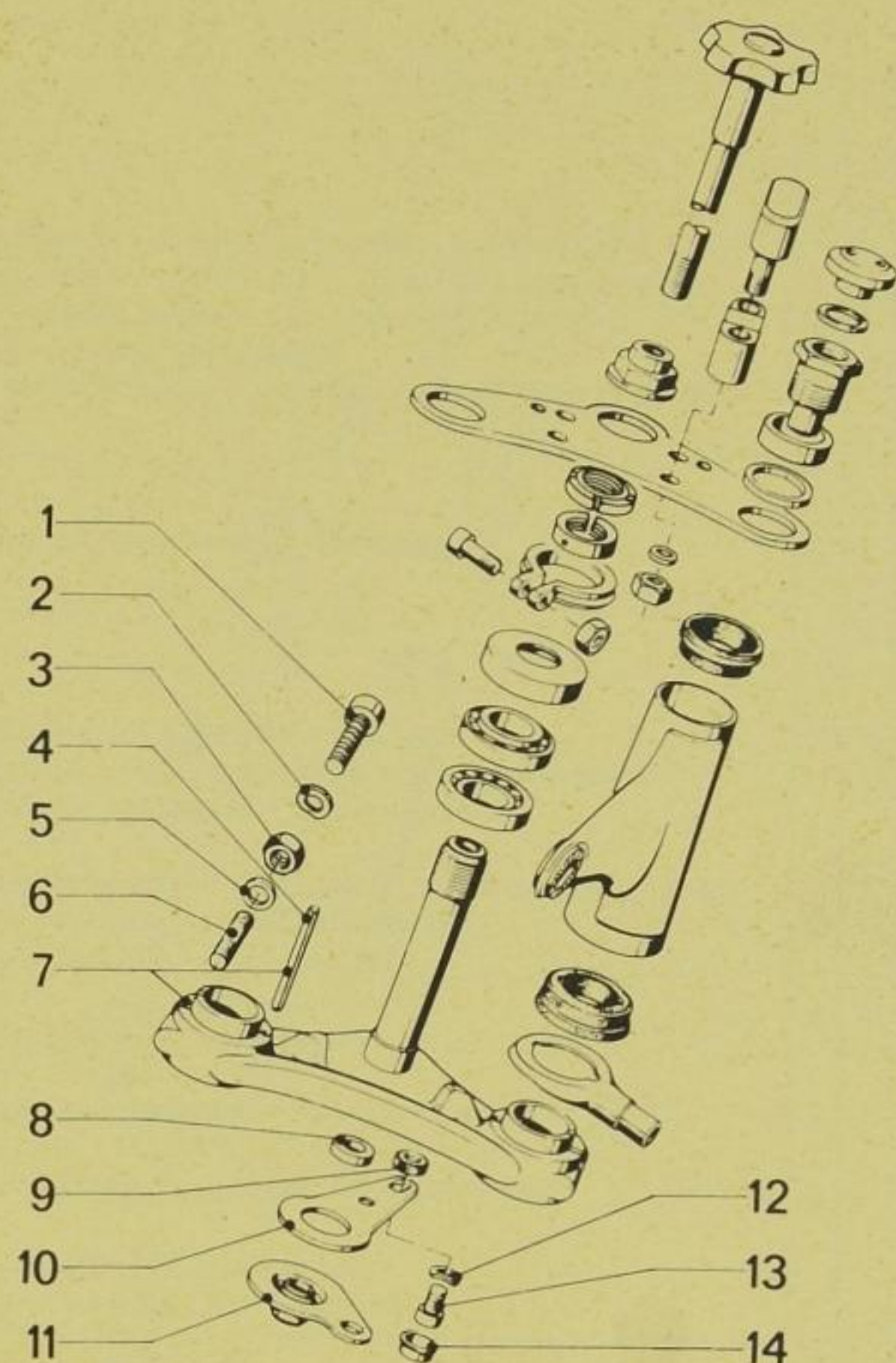
1 – 5 Fourche télescop. / Forcella telescopia / Horquilla telescópica



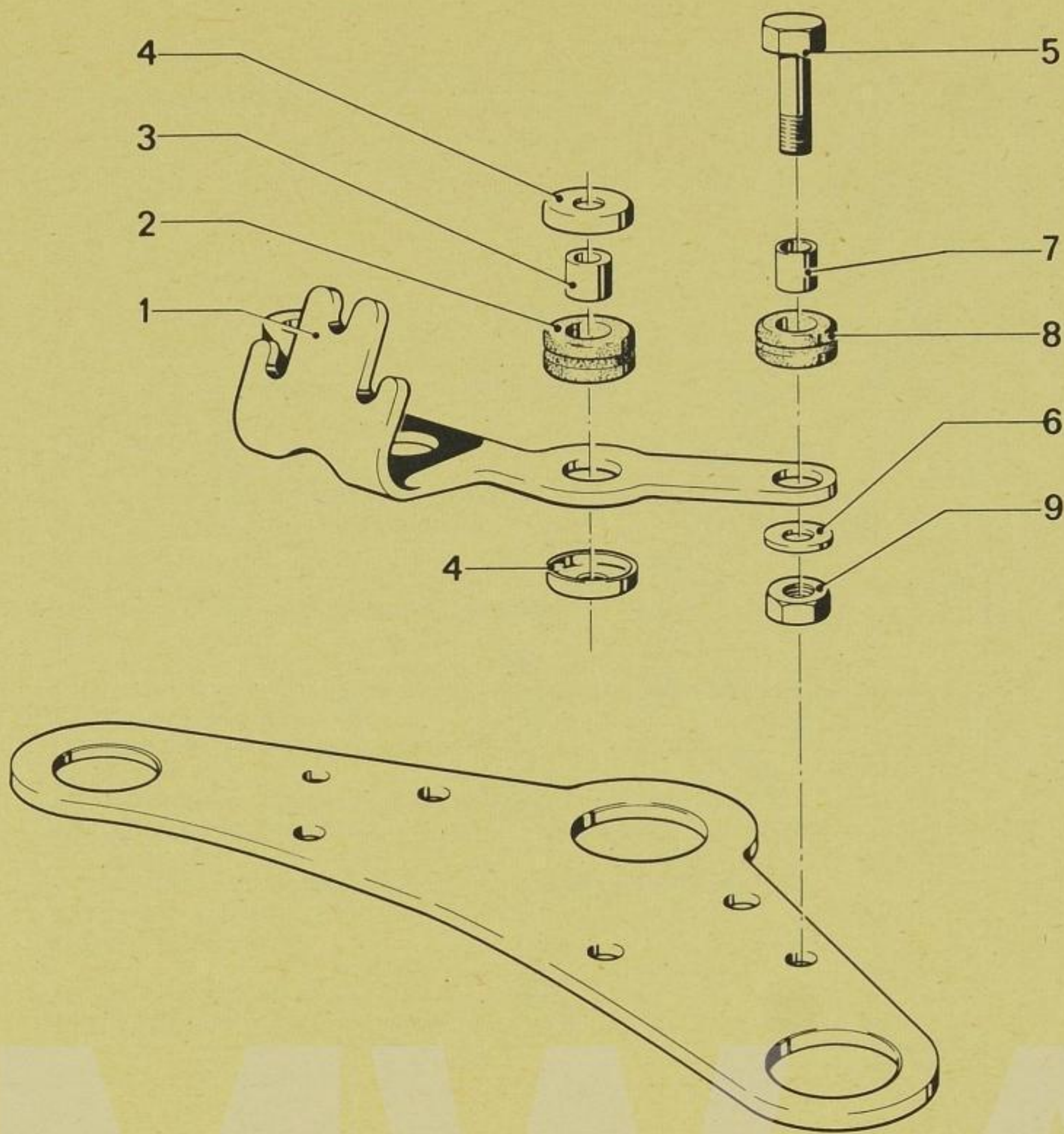
31 2			6/75												USA						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
			GABELBRÜCKE OBEN / UPPER FORK BRACKET / VORKBRUG BOVEN / OVRE GAFFELKRONA																		
1	07 11 9 985 070		32 028 Kegelrollenlager / Tapered roller bearing / Kegellager / Koniskt rullager	2																	
2	31 42 2 000 312		Schutzkappe / Dust cover / Beschermkap / Skyddskåpa	1																	
3	07 11 9 922 416		6KT MU M 6					2	2	2	2						2	2	2	2	
4	a31 42 2 000 311		Klemmring / Clamp ring / Klemring / Klämring		1	1	1							1	1	1					
5	Ea07 11 9 919 646		ZYL SHR M 8 x 25		1	1	1							1	1	1					
6	a31 42 2 000 315		Kreuzlochmutter / Split round nut / Moer / Mutter		1	1	1														
7	31 42 1 232 343		Nutmutter / Crown nut / Groefmoer / Ringm. med spår	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1		
8	31 42 1 232 511		Gabelbrücke oben / Upper fork brack. / Vorkbrug, bov. / Ovre gaffelkrona									1									1
	31 42 1 232 512		dito	1																	
9	31 42 1 230 478		Hutmutter / Top retainer nut / Dopmoer / Kupolmutter		1	1	1							1	1	1					
10	31 42 1 230 467		Verstellrad / Steering damper knob / Verstellwiel / Styrbromsratt		2	2	2							2	2	2					
11	31 42 2 000 391		Klemmbock / Clamping support / Klembok / Styrfäste																		
	32 71 1 232 925		dito					2	2	2							2	2	2		2
	32 71 1 232 924		dito		2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2		
12	31 42 2 000 392		dito									2									2
	32 71 1 232 926		dito	2																	
13	31 42 2 000 310	A	Verschlusskappe / Filler cap / Afsluitkap / Toppmutter	2																	
	31 42 1 234 399		dito	2																	
14	E07 11 9 963 385	A	DT RG A 24 x 29	2																	
	31 42 1 233 343		DT RG A 24 x 29	2																	
15	31 42 2 000 390		Federlager oben / Upp.spring retainer / Veerlager boven / Ovre fjäderfäste	2										4	4	4					
16	b31 42 2 000 399		Beilage / Spacer / Bijgevoegd stuk / Mellanlägg		4	4	4														
17	07 11 9 932 670		32x45x2,5 Passscheibe / Spacer washer / Pasring / Distansbricka	2										2	2	2					
18	07 11 9 936 426		6,4 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka		2	2	2		2	2	2			2	2	2	2	2	2		
19	31 42 1 230 665	A	Blinkerhalter / Signal bracket / Knipperlichthouder / Blinkersfäste		2	2	2		2	2	2			2	2	2	2	2	2		
	31 42 1 233 941		dito																		
	31 42 1 233 165	A	dito								2										2
	31 42 1 233 943		dito								2										2
20	31 42 1 234 509		Ring / Ring / Ring / Ring	1																	

a) →Fg Modell 73

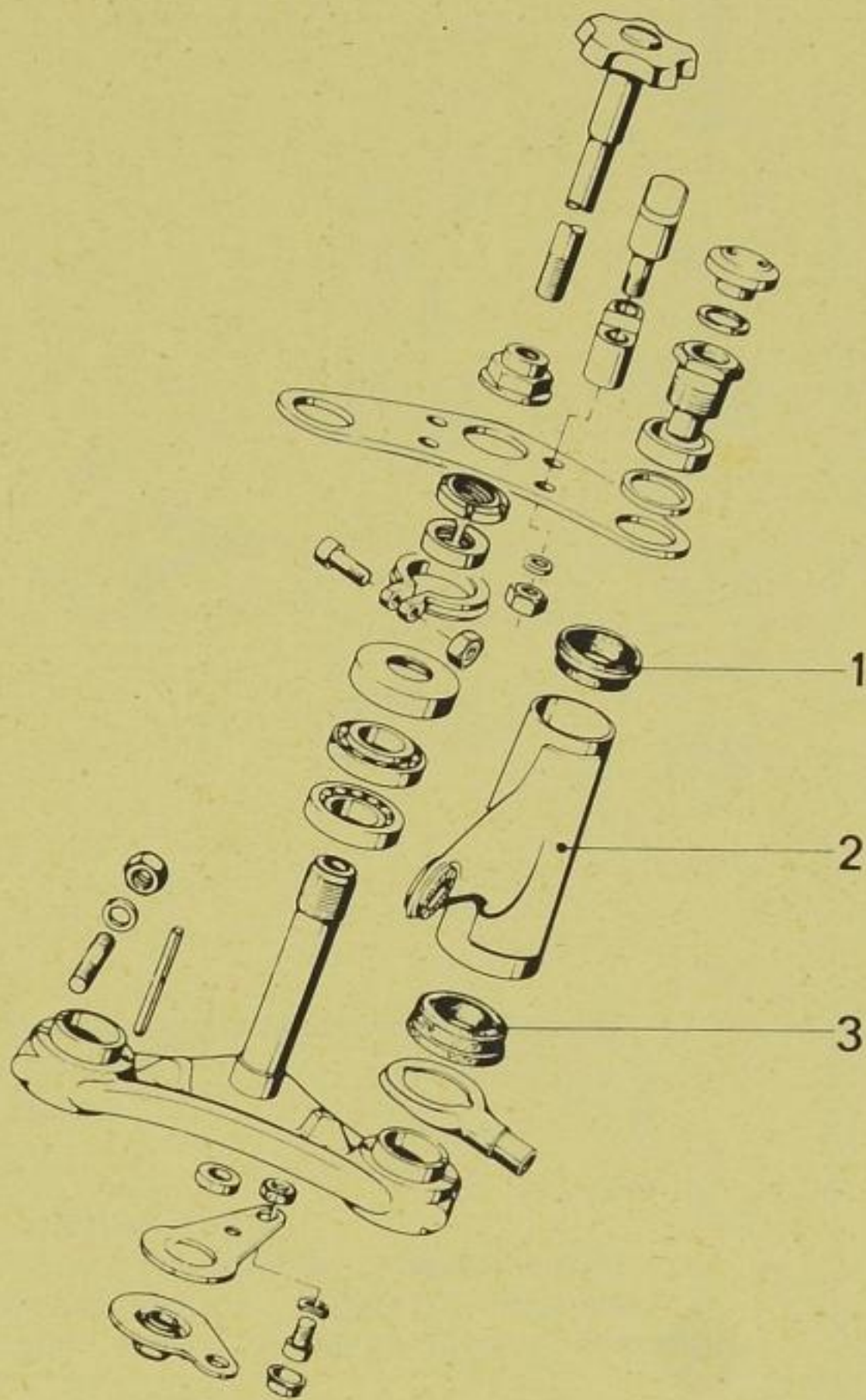
b) Sonderausstattung (Behördenmaschinen / Motorcycles for police forces / Machines voor de openbare macht / Motorcyklar för politi m.m. / Motos pour les forces de police / Motociclette per enti pubblici / Máquina para competición)



31 3 6/75																	USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S							R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			GABELBRÜCKE UNTEN / LOWER FORK YOKE / VORKBRUG ONDER / GAFFELKRONA UNDRE																					
1	07 11 9 919 670	A	ZYL SHR M 10 x 45					2	2	2	2										2	2	2	2
	07 11 9 919 672		ZYL SHR M 10 x 45					2	2	2	2										2	2	2	2
2	07 11 9 932 103		Federscheibe / Lock washer spring type / Veerring / Fjäderbricka					2	2	2	2										2	2	2	2
3	E07 11 9 922 434	A	6KT MU M 10		2	2	2											2	2	2				
	07 11 9 922 435		6KT MU M 10 selbstsichernd / self-locking / zelfzekerend / sjävsäkra		2	2	2											2	2	2				
4	07 11 9 941 475		5 x 60 Spannhülse / Roll pin / Spanhuls / Stift		2	2	2											2	2	2				
	07 11 9 941 471		5 x 50 dito					2	2	2	2										2	2	2	2
5	07 11 9 931 668		10,5 Scheibe / Washer / Ring / Bricka		2	2	2											2	2	2				
6	07 11 9 908 385		STI SHR M 10x35 SN 4		2	2	2											2	2	2				
7	31 42 1 230 577		Gabelbrücke unten / Lower fork yoke / Vorkbrug ond. / Gaffelkrona und.		1	1	1											1	1	1				
	31 42 1 232 279		dito					1	1	1											1	1	1	
	31 42 1 232 448		dito								1													1
8	31 42 1 230 588		Stützring / Support ring / Steunring / Stödring		1	1	1											1	1	1				
9	07 11 9 922 417	A	6KT MU M 6		1	1	1											1	1	1				
	07 11 9 922 416		6KT MU M 6		1	1	1											1	1	1				
10	31 42 1 230 471		Halter / Damper plate / Houder / Hållare		1	1	1											1	1	1				
11	31 42 1 230 470		Druckplatte / Damper press.plate / Drukplaat / Tryckplatta		1	1	1											1	1	1				
12	07 11 9 931 650		6,4 Scheibe / Washer / Ring / Bricka		2	2	2											2	2	2				
13	07 11 9 919 965	A	ZYL SHR 6 x 16		1	1	1											1	1	1				
	07 11 9 919 621		ZYL SHR 6 x 16		1	1	1											1	1	1				
14	07 12 9 934 331		8 M KL-Sicherung / Snap ring / KL-borg / Låsbricka		1	1	1											1	1	1				



31 4				11/74																USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung		alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S					R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				
1	31 42 1 232 240		Halter für Instrumenten-Kombination / Clamp for instrum.-combination / Steun voor instrumenten-combin. / Hållare för komb.-instrument						1	1	1	1								1	1	1	1				
2	31 42 1 232 245		Gummitülle / Rubber grommet / Rubbertule / Gummibussning						2	2	2	2								2	2	2	2				
3	31 42 1 232 241		Büchse / Bushing / Bus / Bussning						2	2	2	2								2	2	2	2				
4	31 42 1 232 243		Kappe / Cap / Kap / Kåpa						4	4	4	4								4	4	4	4				
5	07 11 9 913 570		6KT SHR M 6 x 25						2	2	2	2								2	2	2	2				
6	07 11 9 936 426		Scheibe / Shim / Ring / Bricka						2	2	2	2								2	2	2	2				
7	31 42 1 232 242		Büchse / Bushing / Bus / Bussning						2	2	2	2								2	2	2	2				
8	31 42 1 232 244		Gummitülle / Rubber grommet / Rubbertule / Gummibussning						2	2	2	2								2	2	2	2				
9	07 11 9 922 416		6KT MU						2	2	2	2								2	2	2	2				



31 5				4/75																		USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S								
1	31 42 1 230 696 31 42 1 232 527	WW	4,0 Gummiring, oben / Upper ring / Rubberring, boven / Gummiring övre 3,0 Gummiring, oben / Upper ring / Rubberring, boven / Gummiring övre	2 2																									
2	Scheinwerferhalter / Headlight bracket / Koplampsteun / Strålkastarfäste																												
	31 42 1 231 014	L	schwarz / black / zwart / svart		1	1	1								1	1	1												
	31 42 1 231 018	R	dito		1	1	1								1	1	1												
	31 42 1 231 015	L	federweiss / white / veerwit / vit		1	1	1								1	1	1												
	31 42 1 231 019	R	dito		1	1	1								1	1	1												
	31 42 1 231 016	L	polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön		1	1	1								1	1	1												
	31 42 1 231 020	R	dito		1	1	1								1	1	1												
	31 42 1 231 017	L	granada / granada / granada / granada		1	1	1								1	1	1												
	31 42 1 231 021	R	dito		1	1	1								1	1	1												
	31 42 1 231 221	L	grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad		1	1	1								1	1	1												
	31 42 1 231 222	R	dito		1	1	1								1	1	1												
	a31 42 1 231 274	L	schwarz / black / zwart / svart												1	1	1												
	a31 42 1 231 278	R	dito												1	1	1												
	a31 42 1 231 275	L	federweiss / white / veerwit / vit												1	1	1												
	a31 42 1 231 279	R	dito												1	1	1												
	a31 42 1 231 276	L	polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön												1	1	1												
	a31 42 1 231 280	R	dito												1	1	1												
	a31 42 1 231 291	L	granada / granada / granada / granada												1	1	1												
	a31 42 1 231 292	R	dito												1	1	1												
	31 42 1 232 385	L	schwarz / black / zwart / svart						1	1	1	1							1	1	1	1							
31 42 1 232 390	R	dito						1	1	1	1							1	1	1	1								
31 42 1 232 384	L	grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad						1	1	1	1							1	1	1	1								
31 42 1 232 389	R	dito						1	1	1	1							1	1	1	1								
3	31 42 2 000 385		Gummiring unten / Low.rubber ring / Rubberring onder / Und.gummipackn.	2																									

a) Fg→ Modell 1972

31

11/74

31

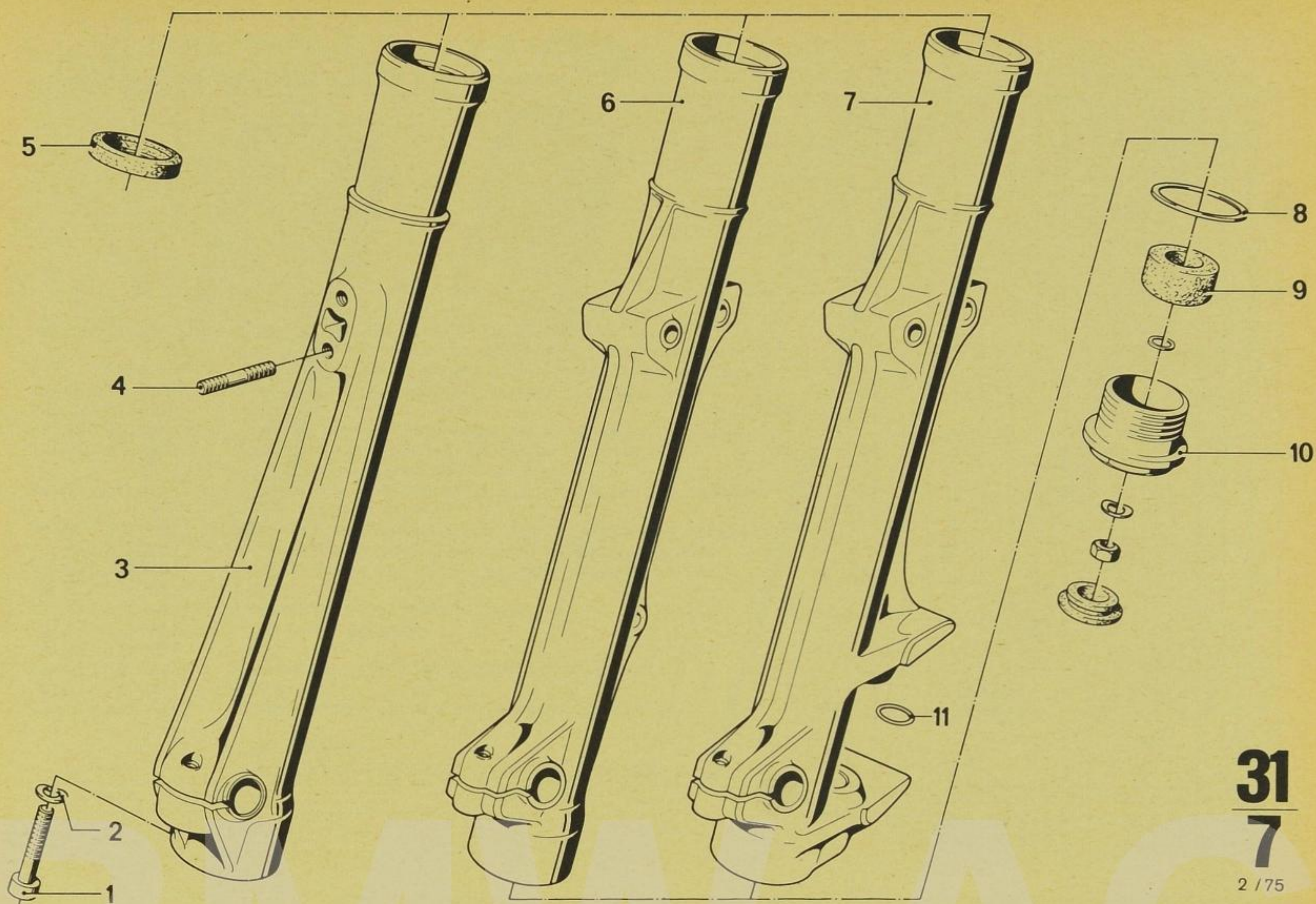
VORDERRAD / FRONT WHEEL / VOORWIEL / FRAMHJUL
ROUE DE AVANT / RUOTA DI ANTEROIRE / RUEDA DE DELANT

6 – 8 Teleskopgabel / Telescop. fork / Telescoopvork / Teleskopgaffel
9 + 10 Lenkungs­dämpfer / Steering damper / Stuur­demping / Styrnings­dämpare

6 – 8 Fourche télescop. / Forcella telescopia / Horquilla telescópica
9 + 10 Amortisseur de direction / Amortizzatore sterzo / Amortiguador de direccion



a) →Fg R 50/5 2 904 276 / R 60/5 2 941 811 / R 75/5 2 987 432
b) Fg→ dito
a) A i.V.m. 31 42 1 232 046
c) →Fg R 90 S 4 081 153 / R 90 S (USA) 4 980 520
d) Sonderausstattung (Behördenmaschinen / Motorcycles for police forces / Machines voor de openbare macht /
Motorcyklar för politi m.m. / Motos pour les forces de police / Motociclette per enti pubblici / Máquina para autoridades

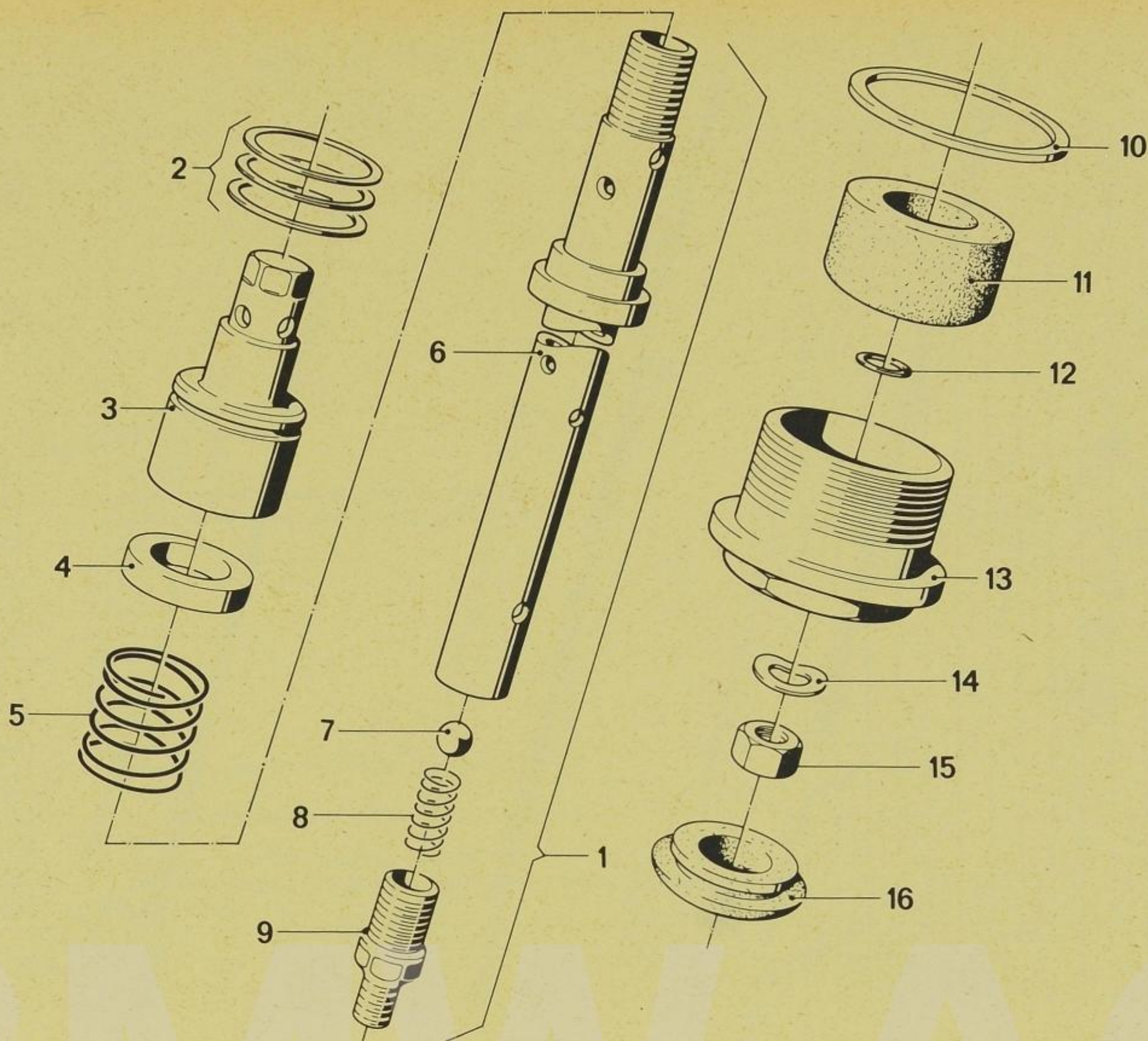


31 7				4/75																	USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S								
1	07 11 9 919 984		ZYL SHR M 8 x 35		1	1	1	2	2	2	2			1	1	1	2	2	2	2								
2	07 11 9 932 094		B 8 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka		1	1	1	2	2	2	2			1	1	1	2	2	2	2								
3	31 42 2 000 377	L	Gleitrohr / Fork leg / Vorkpijp / Glidrör		1	1	1							1	1	1												
	31 42 2 000 378	R	dito		1	1	1							1	1	1												
4	07 12 9 903 326		M 8 x 25 Stiftschraube / Stud / Tapeind / Pinnbult		4	4	4							4	4	4												
5	31 42 1 230 001		DT RG	2																								
6	a31 42 1 232 296	L	Gleitrohr / Fork leg / Vorkpijp / Glidrör					1									1											
	a31 42 1 232 296	R	dito						1	1								1	1									
	b31 42 1 233 506	L	dito					1									1											
	b31 42 1 233 506	R	dito						1	1								1	1									
	a31 42 1 232 297	R	dito					1									1											
	b31 42 1 233 507	R	dito					1									1											
7	a31 42 1 232 476	L	dito						1	1	1							1	1	1								
	b31 42 1 233 509	L	dito						1	1								1	1	1								
	a31 42 1 232 255	R	dito								1									1								
	b31 42 1 233 511	R	dito								1									1								
8	31 42 1 232 369		DT RG					2	2	2	2						2	2	2	2								
9	31 42 1 231 314		Anschlagring / Ring / Aanslagring / Anslagring					2	2	2	2						2	2	2	2								
10	31 42 1 231 506		Verschraubung / Plug / Afsluitplug / Nippel					2	2	2	2						2	2	2	2								
11	31 42 1 231 483		DT RG						1	1	2							1	1	2								

a) →Fg Modell 75

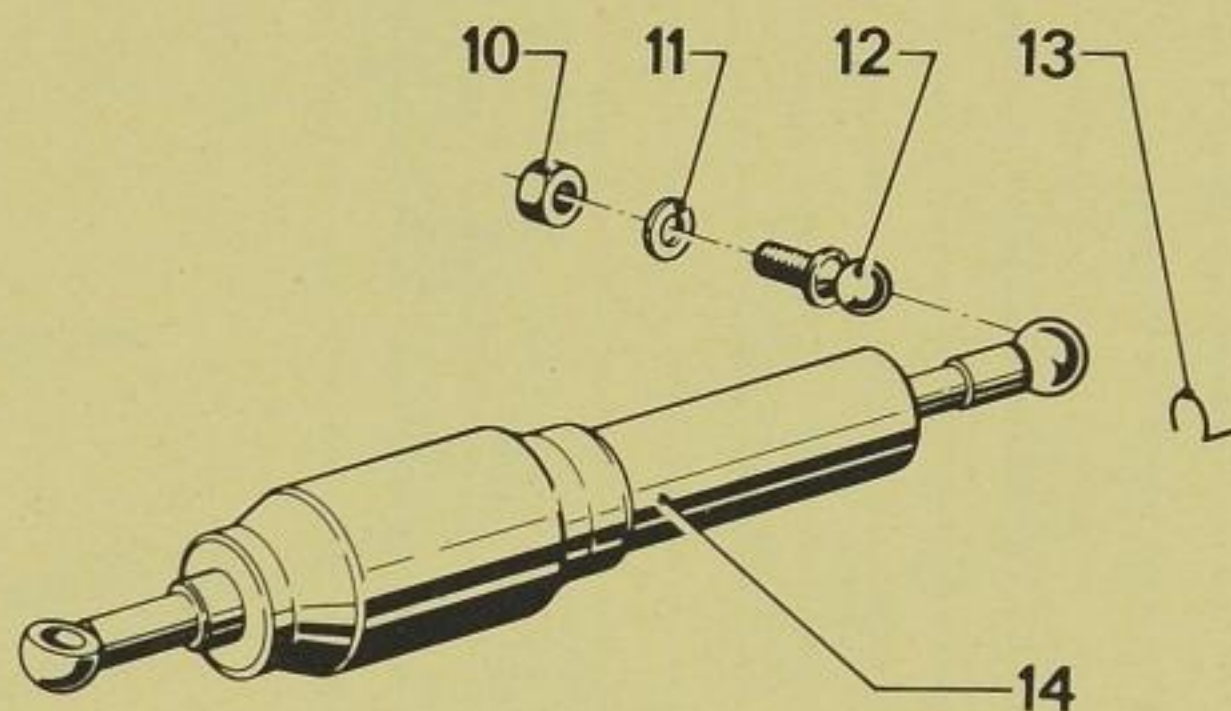
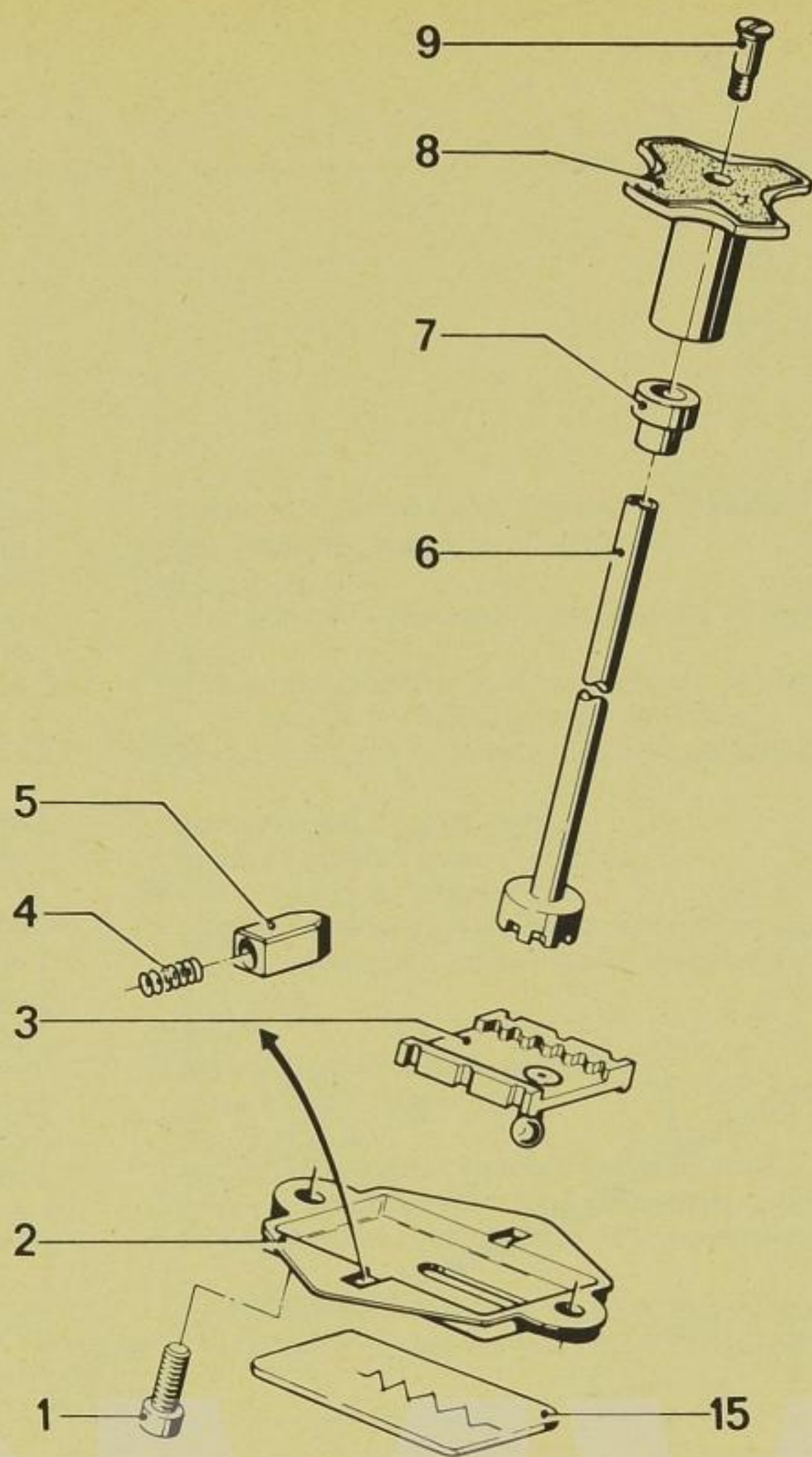
b) Fg→ Modell 75

a) →Fg Modell 75
b) Fg→ Modell 75



31 8				USA																
4/75																				
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			TELEGABEL-DÄMPFER / TELESCOPIC FORK DAMPEN. / TELESCOOP-BUMPER / TELEGAFFELDÄMPARE																	
1	E31 42 2 000 382	A	kpl. Dämpfer / Hydr. shock absorber / Demper / Stöddämpare		2	2	2							2	2	2				
	a31 42 1 232 052		dito	2																
	b31 42 1 234 475		dito								2									2
2	E31 42 2 000 371	A	Lamellenring / Wiper ring / Lamellenring / Kolvring		6	6	6							6	6	6				
	31 42 1 232 059		dito	6																
3	31 42 2 000 360	A	Federlager / Spring retainer / Veerlager / Undre fjäderfäste		2	2	2							2	2	2				
	31 42 1 232 054		dito	2																
4	31 42 2 000 361	A	Dämpferventil / Damper value / Demperklep / Ventil		2	2	2							2	2	2				
	31 42 1 232 058		dito		2	2	2							2	2	2				
5	31 42 2 000 374	A	Druckfeder / Spring / Drukveer / Fjäder		2	2	2							2	2	2				
	31 42 1 232 057		dito	2																
6	a31 42 1 232 051		Rohr / Tube / Pijp / Rör	2																
	b31 42 1 234 474		dito	2							2									2
7	07 11 9 986 280		8 Ø Kugel / Ball / Kogel / Kula		2	2	2							2	2	2				
8	31 42 2 000 373	A	Druckfeder / Spring / Drukveer / Fjäder		2	2	2							2	2	2				
	31 42 1 232 061		dito	2																
9	E31 42 2 000 367	A	Verschlussbolzen / Plug / Pin / Bottenplugg		2	2	2							2	2	2				
	31 42 1 232 060		dito	2																
10	07 11 9 963 489	A	DT RG A 45/52		2	2	2							2	2	2				
	31 42 1 232 426		dito		2	2	2							2	2	2				
11	31 42 1 230 751		Anschlagring / Bumper / Aanslagring / Anslagsring		2	2	2							2	2	2				
12	07 11 9 963 047		DT RG C 8/11,5	2																
13	31 42 2 000 380		Bodenverschraubung / Bottom cap for fork leg / Afsluitplug, onder / Bottenförskruvning		2	2	2							2	2	2				
14	07 11 9 932 094		8 x 15 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka		1	1	1	2	2	2	2			1	1	1	2	2	2	2
15	07 11 9 922 096		6KT MU M 8 x 1	2																
16	31 42 2 000 381		Verschlusskappe / Rubber plug / Afsluitkap / Skydd	2																

a) →Fg R 90 S 4 081 153 / R 90 S (USA) 4 980 520
b) Fg→ dito



31
10
9/75

31 10			9/75																	USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung		alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S							
			LENKUNGSDÄMPFER HYDR. / STEERING DAMPER HYDR. / STUURDEMPING HYDR. / STYRNINGSDÄMPARE HYDR.																								
1	07 11 9 919 614		ZYL SHR						2	2	2	2					2	2	2	2							
2	31 42 1 232 270		Gehäuse / Housing / Huis / Hus						1	1	1	1					1	1	1	1							
3	31 42 1 232 274		Schieber / Slide / Schuiver / Slid						1	1	1	1					1	1	1	1							
4	16 11 1 232 353		Schraubenfeder / Helic. spring / Spiraalveer / Spiralfjäder						2	2	2	2					2	2	2	2							
5	31 42 1 232 350		Riegel / Latch / Grendel / Rigel						2	2	2	2					2	2	2	2							
6	31 42 1 232 275		Zahnrad / Tooth wheel / Tandwiel / Kugghjul						1	1	1	1					1	1	1	1							
7	31 42 1 232 556		Büchse / Bushing / Bus / Bussning						1	1	1	1					1	1	1	1							
8	31 42 1 232 580		Handrad / Hand wheel / Handwiel / Handratt						1	1	1	1					1	1	1	1							
9	07 11 9 901 692	A	LIN SK SHR						1	1	1	1					1	1	1	1							
	07 11 9 928 420		SK SHR AM 4 x 10						1	1	1	1					1	1	1	1							
10	07 11 9 922 416		6KT MU						1	1	1	1					1	1	1	1							
11	07 11 9 936 426		Scheibe / Shim / Ring / Bricka						1	1	1	1					1	1	1	1							
12	31 42 1 233 558	A	Kugelpin / Ball pin / Kogelbout / Kultapp						1	1	1	1					1	1	1	1							
	07 11 9 987 309		dito						1	1	1	1					1	1	1	1							
13	07 11 9 987 611		Sicherungsbügel / Lock bow / Veiligheidsbeugel / Låsbygel						2	2	2	2					2	2	2	2							
14	31 42 1 232 361		Dämpfer / Damper / Demper / Stötdämpare						1	1	1	1					1	1	1	1							
15	31 42 1 234 398		Abdeckung / Covering / Afdekking / Avtäckning						1	1	1	1					1	1	1	1							

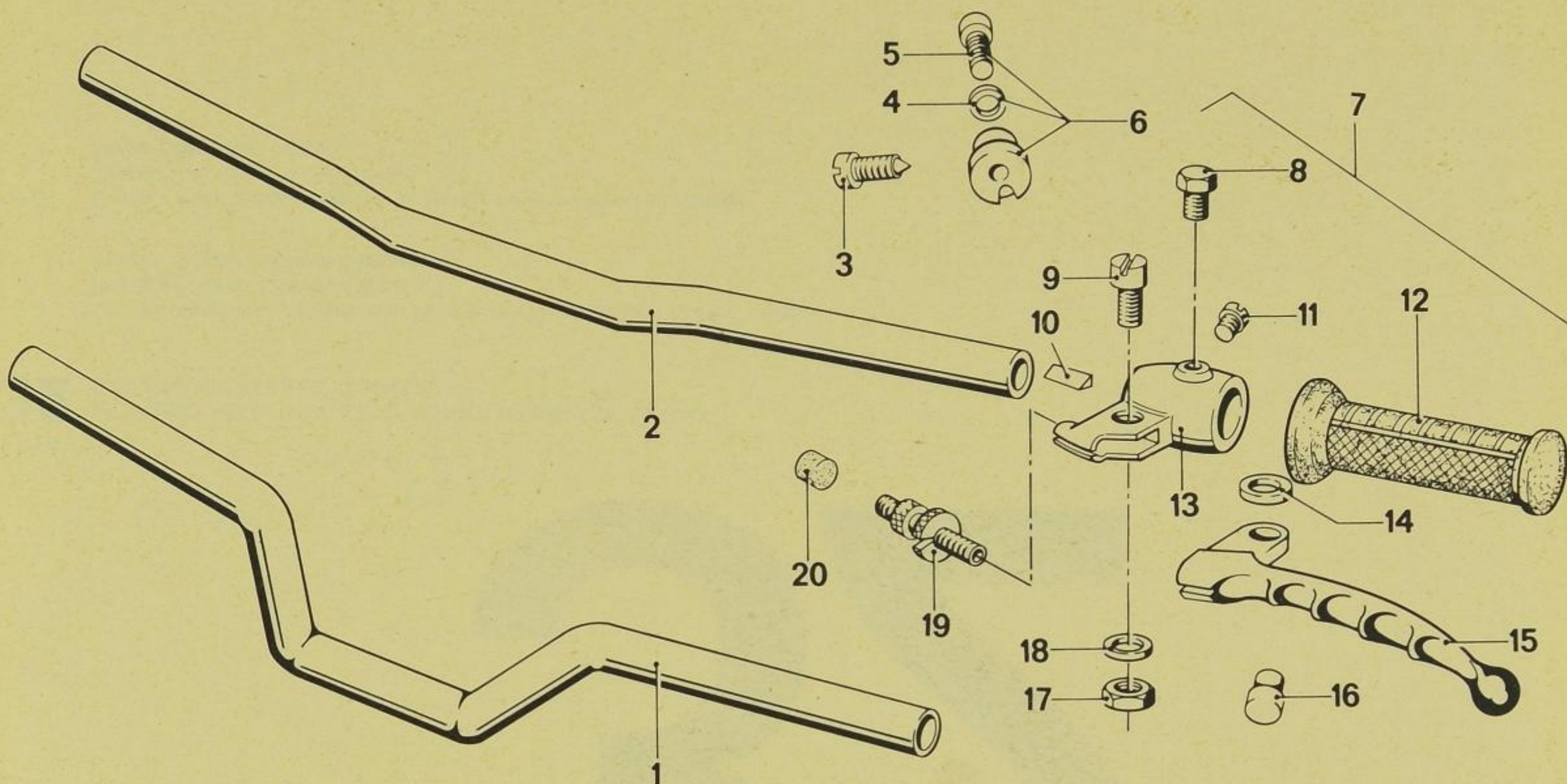
32

11/74

32 LENKUNG / STEERING / STUURINRICHTING / STYRNING
DIRECTION / STERZO / DIRECCION

1 – 3 Lenker, Handhebel / Handle bar, hand lever / Stuur, handel / Styre, reglage
4 Seilzüge / Cables / Kabels / Wires
5 Spiegel / Mirror / Spiegel / Spegel

1 – 3 Guidon, levier à main / Manubrio, levetta a mano / Manillar, maneta
4 Traction du câbles / Cavi / Cables
5 Miroir / Specchio / Espejo



32
1

11/74

32 1				6/75																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
---------	--	--	--	------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

a) →Fg Modell 75
b) Sonderausstattung

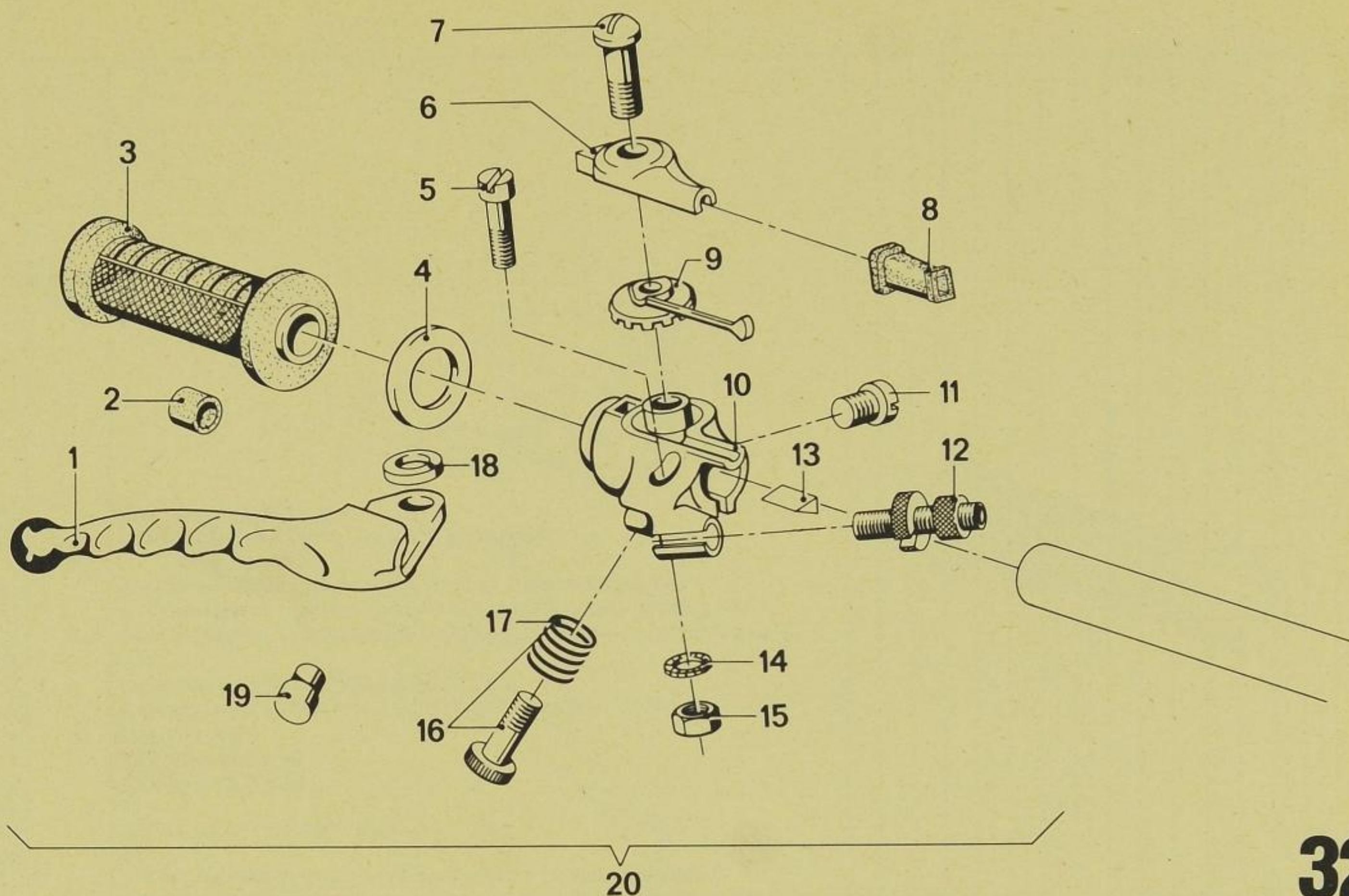


32 1a 9/75 ** Fg→ Modell 75												USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	32 72 1 233 532	A	Kupplungshebel / Cluth / Koppelingshandel / Kopplingshandtag					1	1	1	1					1	1	1	1
	32 72 1 234 845		dito					1	1	1	1					1	1	1	1
2	a32 72 1 233 540	L	Hebel / Lever / Handel / Arm					1	1	1	1					1	1	1	1
	b32 72 1 234 848	L	dito					1	1	1	1					1	1	1	1
3	a07 11 9 919 965		ZYL SHR M 6 x 16					1	1	1	1					1	1	1	1
	b07 11 9 919 614		ZYL SHR M 5 x 16					1	1	1	1					1	1	1	1
4	07 12 9 922 704		6KT MU M 6					1	1	1	1					1	1	1	1
5	32 72 1 230 870		Hebelschraube / Lever screw / Schroef voor handel / Lagerbult					1	1	1	1					1	1	1	1
6	Ec32 72 1 233 543	A	Gelenkstück / Hinge / Gewrichtstuk / Hus					1	1	1	1					1	1	1	1
	32 72 1 234 847		dito					1	1	1	1					1	1	1	1
7	32 72 1 230 407	L	Lenker-Festgriff / Handlebar-fixedgrip / Stuurhandvat / Gummihandtag					1	1	1	1					1	1	1	1
8	32 72 1 233 550		Nippelaufnahme / Nipple attachment / Nippelhouder / Nippelhållare					1	1	1	1					1	1	1	1
9	32 72 1 230 876		Seilzugverstellung / Calbe adjust.device / Kabelverstelinricht. / Wire justering					1	1	1	1					1	1	1	1
10	32 72 1 231 610		Filzstopfen / Felt plug / Viltstop / Filttätning					1	1	1	1					1	1	1	1
11	32 72 1 232 929		Keil / Wedge / Spie / Kil					2	2	2	2					2	2	2	2

a) →Fg Modell 76

b) Fg→ Modell 76

c) A i.V.m. 32 72 1 234 848



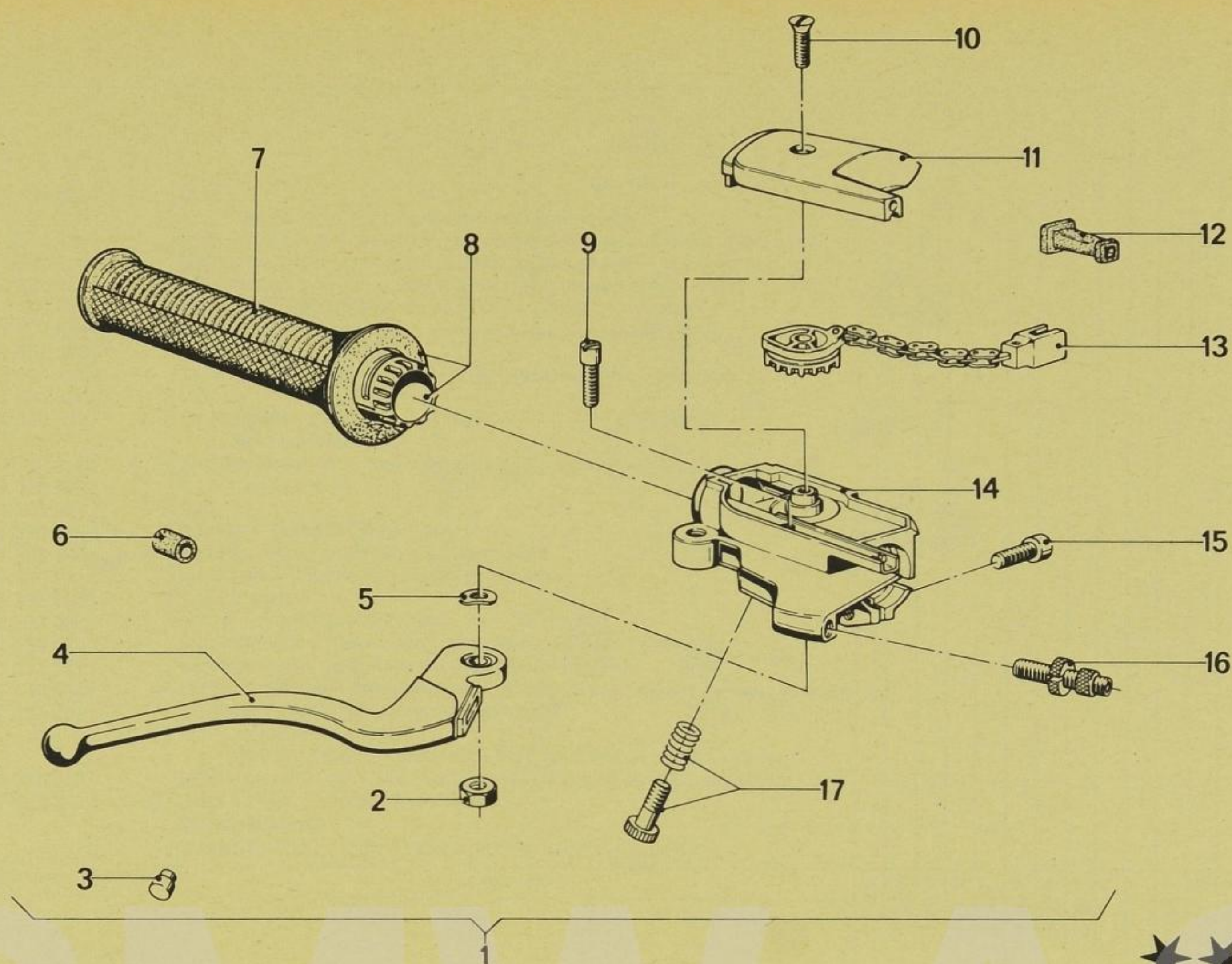
32

2

11/74



32 2 11/74 **→Fg Modell 75				USA															
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	32 72 1 233 350	R	GASDREHGRIFF / GAS CONTROL GRIP / GASHANDEL / GASHANDTAG	1															
2	32 72 1 231 610		Hebel / Lever / Handel / Bromsgrepp		1	1	1	1	2	2	2		1	1	1	1	2	2	2
			Filzstopfen zum Abdichten der Bowdenzüge / Felt plug for sealing of Bowden cables / Vilstop voor afdichting van de bowdenkabels / Filttätning för wire																
3	32 72 1 233 307		Griffrohr / Tube / Stuurhandvat / Gasrulle	1															
	32 72 1 230 868	R	Lenkergr.-Gummi / Handlebar grip / Stuurhandvat (rubber) / Gummihandtag	1															
4	32 72 2 072 261		Anlaufscheibe / Stop washer / Aanloopring / Bricka		1	1	1						1	1	1				
5	32 72 1 230 870		Hebelschraube / Lever screw / Schroef voor handel / Lagerbult	1															
6	32 72 1 233 306		Deckel / Cover / Deksel / Lock	1															
7	32 72 1 232 668		LIN SK SHR	1															
8	32 73 1 230 037		Manschette / Sleeve / Manchet / Gummihuv		1	1	1						1	1	1				
9	32 72 1 232 463		Nocken / Cam / Nokken / Drev med kedja	1															
10	32 72 1 230 866		Gehäuse / Housing / Huis / Hus		1	1	1								1	1	1		
	32 72 1 232 664		dito	1															
11	07 11 9 919 965		ZYL SHR M 6 x 16	1															
12	32 72 1 230 876		Seilzugverstellung / Cable adjust.device / Kabelverstelinricht. / Wire adjusting	1															
13	32 72 2 072 223		Keil / Wedge / Spie / Kil		1	1	1						1	1	1				
	32 72 1 232 929		dito					1	1	1	1					1	1	1	1
14	07 11 9 936 131		J 6,4 Zahnscheibe / Dented washer / Tandveerring / Taggbricka	1															
15	07 11 9 922 058		6KT MU M 6	1															
16	32 72 1 230 874		Rändelschraube / Knurled / Kartelschroef / Friktionsskruv		1	1	1						1	1	1				
17	E32 72 1 230 875		Druckfeder / Thrust spring / Drukveer / Fjäder		1	1	1						1	1	1				
18	32 72 1 230 871		Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka	1															
19	32 72 1 230 404		Nippelaufnahme / Nipple attachment / Nippelhouder / Nippelhållare		1	1	1						1	1	1				
20	32 72 1 230 400		Gasdrehgriff m.Bremshebel / Gas control grip with braklevers / Gashandel mit remhandel / Gashandtag med bromsgrepp		1	1	1						1	1	1				
	32 72 1 232 981		dito					1	1	1	1					1	1	1	1



32
3
2/75

32

3

9/75

**Fg→ Modell 75

				USA															
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	c32 72 1 233 533	A R	kpl. Gasdrehgriff ohne Nocken / Gas grip without cam / Gashandvat zonder nokken / Vridbart handtag utan nockor					1	1	1	1					1	1	1	1
	32 72 1 234 846	R	kpl. dito					1	1	1	1					1	1	1	1
2	07 12 9 922 704		6KT MU M 6					1	1	1	1					1	1	1	1
3	a32 72 1 233 550		Nippelaufnahme / Nipple attachment / Nippelhouder / Nippelhållare					2	2	2	2					2	2	2	2
	b32 72 1 234 855		dito					2	2	2	2					2	2	2	2
	d32 72 1 234 890		dito					2	2	2	2					2	2	2	2
4	c32 72 1 233 542	A R	Hebel / Lever / Handel / Arm					1	1	1	1					1	1	1	1
	32 72 1 234 850	R	dito					1	1	1	1					1	1	1	1
5	32 72 1 230 871		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka					1	2	2	2					1	2	2	2
6	32 72 1 231 610		Filtzstopfen / Felt plug / Viltstop / Filttätning					1	1	1	1					1	1	1	1
7	32 72 1 230 868		Gummi / Rubber / Rubber / Gummi					1	1	1	1					1	1	1	1
8	32 72 1 233 910		Griffrohr / Grip-tube / Handvat pijp / Handtag rör					1	1	1	1					1	1	1	1
9	32 72 1 230 870		Hebelschraube / Lever screw / Schroef v.handel / Lagerbult					1	1	1	1					1	1	1	1
10	32 72 1 232 668		LIN SK SHR					1	1	1	1					1	1	1	1
11	32 72 1 233 538		Deckel / Cup / Deksel / Kåpa					1	1	1	1					1	1	1	1
12	32 73 1 230 037		Manschette / Cup / Manchet / Manschett					1	1	1	1					1	1	1	1
13	32 72 1 233 535		33 Nocken Hub / Cam stroke / Nokenslag / Nockar slaglän.					1								1			
	32 72 1 233 536		39 dito						1	1	1						1	1	1
14	32 72 1 233 537		Gehäuse / Housing bure / Huis / Hus					1	1	1	1					1	1	1	1
15	07 11 9 919 614		ZYL SHR M 5 x 16					1	1	1	1					1	1	1	1
16	a32 72 1 230 876		Seilzugverstellung / Cable adjust.device / Kabelverstellinr. / Wire justering					1	1	1	1								
	b32 72 1 234 854		dito					1	1	1	1					1	1	1	1
17	32 72 1 230 874		Rändelschraube / Knurled / Kartelschroef / Friktionsskruv					1	1	1	1					1	1	1	1

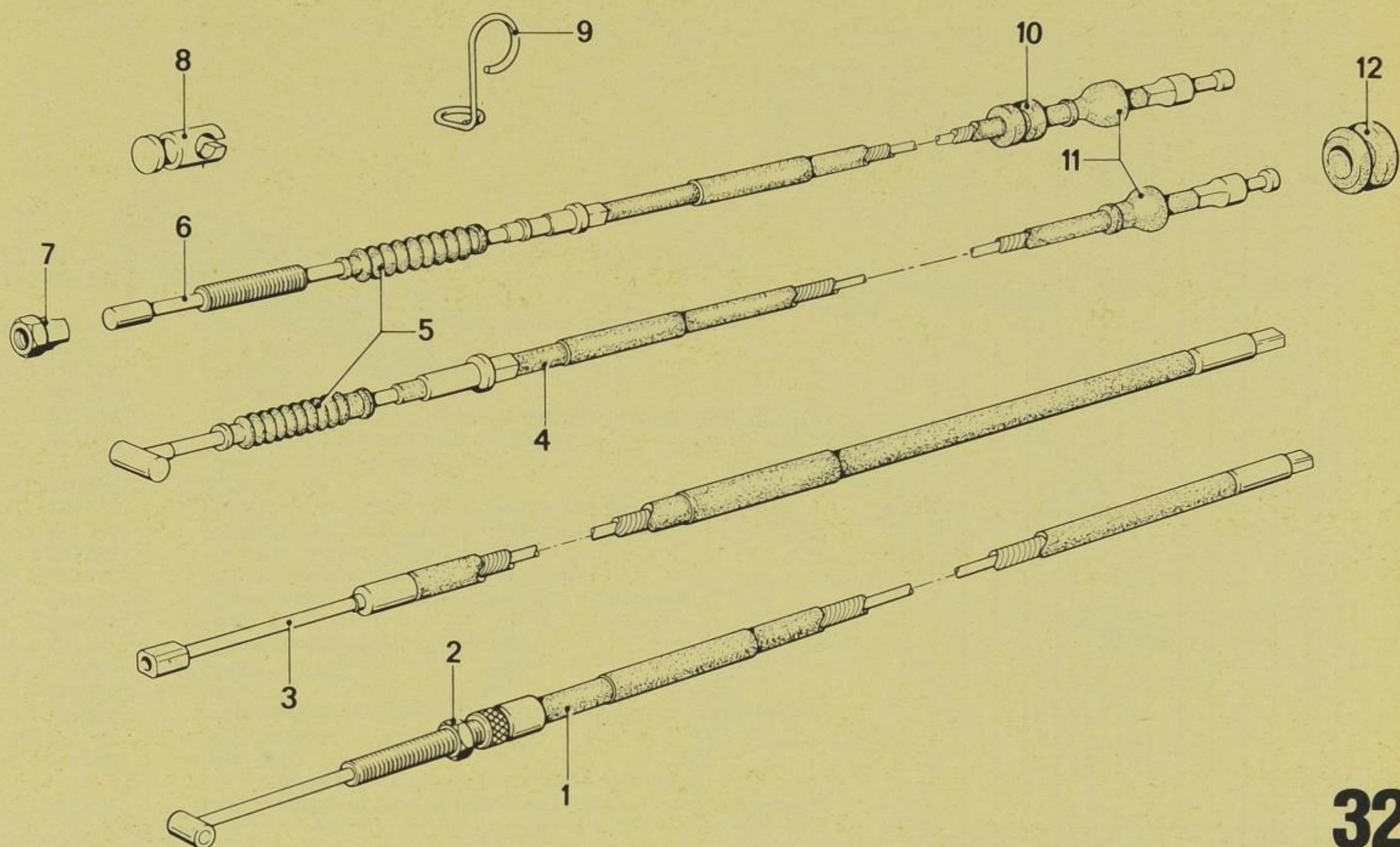
a) →Fg Modell 76

b) Fg→ Modell 76

c) A i.V.m. 32 72 1 234 890

d) n.p.z. 32 73 1 234 400 / 32 73 1 234 515

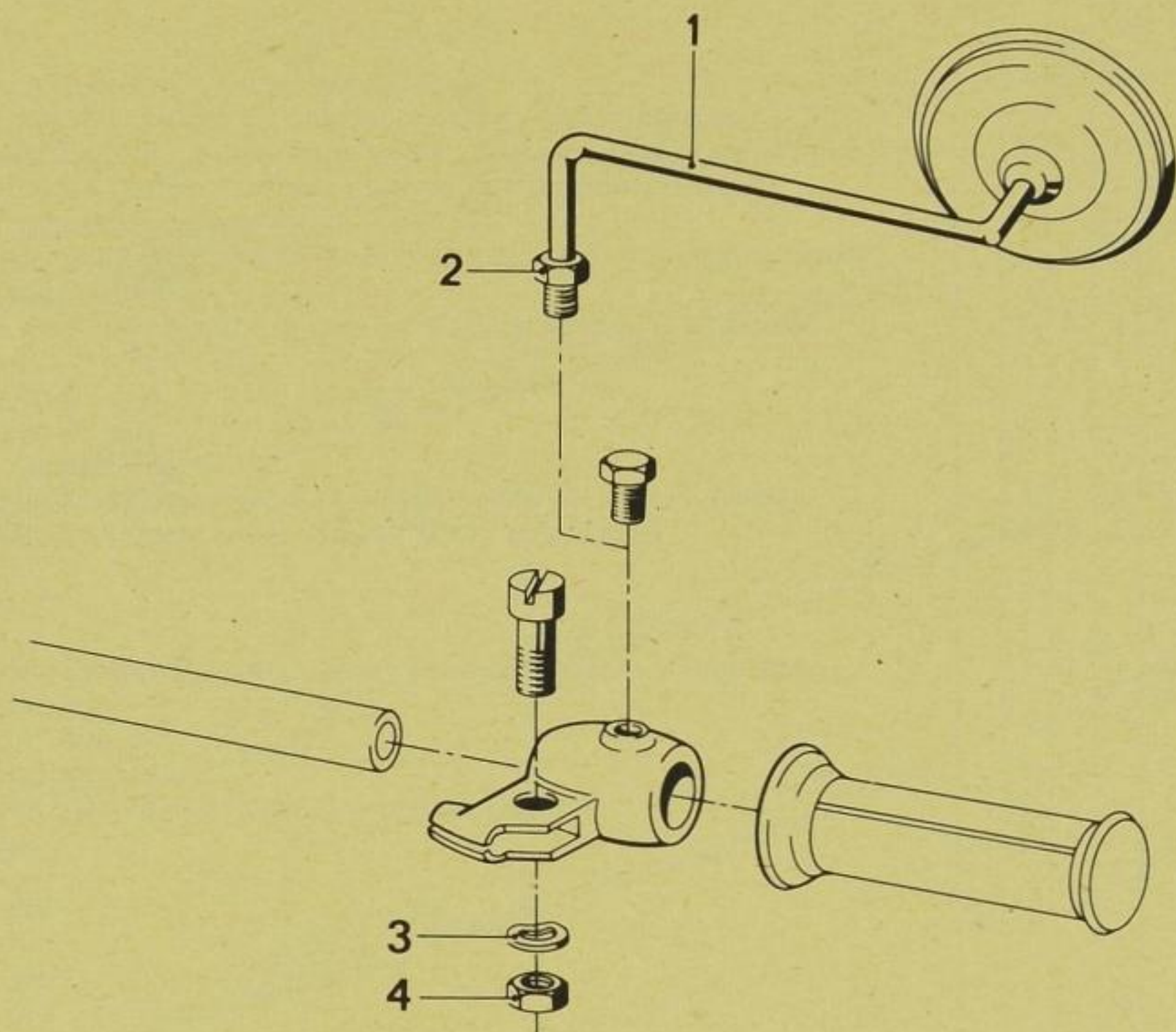
a) →Fg Modell 76
b) Fg→ Modell 76
c) A i.V.m. 32 72 1 234 890
d) n.p.z. 32 73 1 234 400 / 32 73 1 234 515



32
4
11/74

32 4				6/75	USA													
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			SEILZÜGE / CABLE CONTROLS / KABELS / WIRES															
1	E32 73 1 230 778	A	32 Ø Gaszug / Gas cable / Gaskabel / Gaswire				2											
	32 73 1 232 415		32 Ø dito				2		2	2								
	32 73 1 230 791	A	32 Ø dito											2				
	a32 73 1 232 416		32 Ø dito											2		2	2	
	32 73 1 233 356		38 Ø dito								2							2
2	E32 73 1 230 934	A	6KT MU				2							2				
	13 11 0 039 182		6KT MU		2	2		2				2	2		2			
3	32 73 1 230 776	A	26 Ø kpl. Gaszug / Gas cable / Gaskabel / Gaswire		2	2												
	32 73 1 232 413		26 Ø kpl. dito		2	2		2										
	32 73 1 230 790	A	26 Ø kpl. dito									2	2					
	a32 73 1 232 414		26 Ø kpl. dito									2	2		2			
4	32 73 1 230 041		kpl. Kupplungszug / Clutch cable / Koppelingskabel / Kopplingswire		1	1	1					1	1	1				
	32 73 1 230 042		kpl. dito															
	32 73 1 233 098		kpl. dito					1	1	1	1							1
	a32 73 1 233 099		kpl. dito													1	1	
5	32 73 1 230 036		Gummibalg / Rubber collar / Rubberhoes / Gummibälg		2	2	2	2	1	1		2	2	2	2	1	1	
6	32 73 1 230 034	A	kpl. 1230 lg. Handbremszug / Hand brake cable / Handremkabel / Handbromswire		1	1	1	1				1	1	1	1			
	b32 73 1 234 515		kpl. 1230 lg. dito		1	1	1	1				1	1	1	1			
	c32 73 1 234 856		kpl. 1230 lg. dito					1										
7	34 11 2 060 178		6KT MU		1	1	1	1				1	1	1	1			
8	32 73 1 230 040		Nippel für Gelenkbolzen / Nipple for articulated bolt / Nippel voor gewrichtbout / Nippel		2	2	2	2				2	2	2	2			
9	a32 73 1 230 976		Öse f. Handbremszug / Guide for brake cable / Oog voor handremkabel / Fästöra för bromswire		1	1	1					1	1	1	1			
10	12 12 8 036 150		Gummitülle / Rubber grommet / Rubbertule / Gummibussning		1	1	1	1				1	1	1	1			
11	32 73 1 230 038		Bowdenzugmansch. / Bowd.wire sleeve / Bowdenkabelmanch. / Gummihuv		2	2	2	2	1	1		2	2	2	2	1	1	
12	32 73 1 233 254		Tülle für Kupplungszug / Grommet for clutch cable / Buisje v. verbindingsk. / Pip för kopplingsdrag												1	1	1	

- a) Sonderausstattung (Sportlenker / Sports-ruler / Guidon du sport / Sportstuur / US-styre / Manubrio sportivo / Manillar deportivo)
b) →Fg Modell 76
c) Fg→ Modell 76



32
5
11/74

32 5		9/75															USA					
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				
1	51 16 1 230 420	L	Rückblickspiegel / Rear view mirror / Achteruitkijkspiegel / Backspiegel	1	1	1						1	1	1								
	a51 16 1 231 256	R	dito	1	1	1						1	1	1								
	b51 16 1 231 692	L	kurz / short / kort / kort	1	1	1																
	b51 16 1 231 693	R	dito	1	1	1																
	E51 16 1 232 982	A	L verchromt / chrom / verchroomd / förkromad					1	1	1												
	51 16 1 234 361	L	dito					1	1	1												
	51 16 1 234 706	L	(AUS) verchromt / chrom / verchroomd / förkromad												1	1	1	1				
	51 16 1 232 984	L	für Sportlenker / for sports-ruler / voor sportstuur / för US-styre												1	1	1	1				
	51 16 1 234 704	L	(AUS) für Sportlenker / for sports-ruler / voor sportstuur / för US-styre												1	1	1	1				
	E51 16 1 232 983	A	R verchromt / chrom / verchroomd / förkromad					1	1	1												
	51 16 1 234 362	R	dito					1	1	1												
	51 16 1 234 707	R	(AUS) verchromt / chrom / verchroomd / förkromad												1	1	1	1				
	51 16 1 232 985	R	für Sportlenker / for sports-ruler / voor sportstuur / för US-styre												1	1	1	1				
	51 16 1 234 705	R	(AUS) für Sportlenker / for sports-ruler / voor sportstuur / för US-Styre												1	1	1	1				
	51 16 1 233 311	A	L mattschwarz / dull black / dof-zwart / mattsvart								1							1	1	1	1	1
	51 16 1 234 383	L	dito								1							1	1	1	1	1
	51 16 1 233 312	A	R dito								1							1	1	1	1	1
	51 16 1 234 384	R	dito								1							1	1	1	1	1
2	51 16 1 230 421		6KT MU		1	1	1						1	1	1							
3	07 11 9 932 079		Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka	2																		
4	07 11 9 922 427		6KT MU M 8	1																		

a) →Fg
a) n.p.z. 32 72 1 230 400
b) Sonderausstattung

33

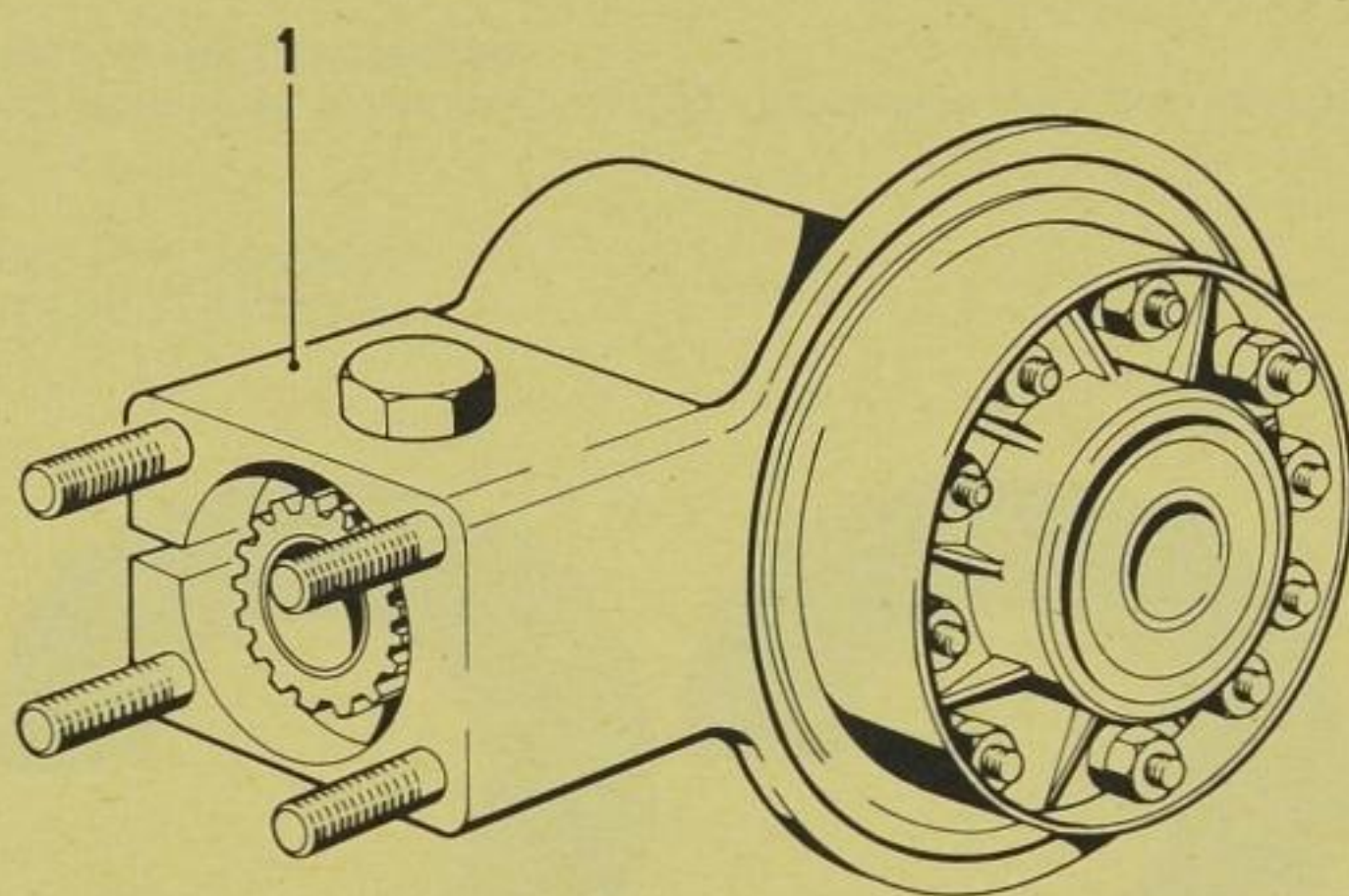
11/74

33

HINTERACHSE / REAR AXLE / ACHTERAS / BAKPARTI
ESSIEU ARRIERE / ASSE POSTERIORE / EJE TRASERO

1 – 5 Hinterradantrieb, Tellerradlagerung / Rear wheel drive, crown wheel bearing / Achterwielaandrijving, kroonwiellager / Bakhjulsdrivning, lagring
6 Federbein / Shock absorber / Schokbreker met veer / Stötdämpare

1 – 5 Transmission roue arrière, palier de couronne dentée / Trazione posteriore, supporto corona / Propulsión de rueda trasera, alojamiento de corona
6 Ressort télescopique / Gambo di molleggio / Amortiguador telescóp.



11 / 74

33 1 9/75				USA																	
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
1	33 10 1 230 546 c33 10 1 233 283 33 10 1 230 542 33 10 1 230 547 b33 10 1 233 282 d33 10 1 233 281 33 10 1 233 280 33 10 1 233 284 a33 10 1 233 285		kpl. Hinterradantrieb / Rear drive unit / Achterwielaandrijv / Kardan i = 3,56 i = 3,56 i = 3,36 i = 3,2 i = 3,36 i = 3,20 i = 3,09 i = 3,00 i = 2,91		1		1		1					1	1		1	1	1	1	
a) Sonderausstattung b) →Fg R 60/6 (USA) Modell 76 c) Fg→ dito d) →Fg R 75/6 (USA) Modell 76 b) Fg→ dito																					



33 2				11/74																USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S							
1	33 12 1 230 717	WW	Ausgleichscheibe / Spacer shim / Opvulring / Passbricka	X																							
	33 12 1 230 718	WW	1,50	X																							
	33 12 1 230 719	WW	1,55	X																							
	33 12 1 230 720	WW	1,60	X																							
	33 12 1 230 721	WW	1,65	X																							
	33 12 1 230 722	WW	1,70	X																							
	33 12 1 230 723	WW	1,75	X																							
	33 12 1 230 724	WW	1,80	X																							
	33 12 1 230 725	WW	1,85	X																							
	33 12 1 230 726	WW	1,90	X																							
	33 12 1 230 727	WW	1,95	X																							
	33 12 1 230 728	WW	2,00	X																							
	33 12 1 230 729	WW	2,05	X																							
	33 12 1 230 730	WW	2,10	X																							
	33 12 1 230 731	WW	2,15	X																							
	33 12 1 230 732	WW	2,20	X																							
	33 12 1 230 733	WW	2,25	X																							
	33 12 1 230 734	WW	2,30	X																							
	33 12 1 230 735	WW	2,35	X																							
	33 12 1 230 736	WW	2,40	X																							
	33 12 1 230 737	WW	2,45	X																							
			2,60																								
2	33 11 1 233 226		Stiftschraube / Stud / Tapeind / Pinnbult	4																							
3	07 11 9 908 391		10 x 55 Stiftschraube für Federbein / Stud for shock unit / Tapeind voor telescoopstang / Pinnbult för stötdämpare	1																							
4	33 11 1 230 350		Buchse / Bushing / Bus / Bussning	1																							
5	33 11 3 004 308	A	Verschlussdeckel / Plug cover / Afsluitdeksel / Skruvloch	1																							
	33 11 1 232 581		dito	1																							
6	33 11 1 233 225		Stiftschraube / Stud / Tapeind / Pinnbult	10																							
7	33 11 1 230 232		kpl. Kardangehäuse / Rear drive housing / Kardanhuis / Kardanhus	1																							



11/74

33 5				9/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			
1	33 12 1 230 808		kpl. Tellerrad mit Ritzel / Ring rear and pinion set / Kroonwiel		1								1									
	e33 12 1 233 289		met pignon / Drevsats			1								1		1						
	33 12 1 230 805		i = 3,56				1								1							
	a33 12 1 230 806		i = 3,36				1								1							
	b33 12 1 231 160		i = 2,91				1								1							
	d33 12 1 233 288		i = 3,2					1								1	1					
	f33 12 1 233 287		i = 3,36						1								1					
	33 12 1 233 286		i = 3,20							1								1				
	33 12 1 233 292		i = 3,09								1								1			
	c33 12 1 233 290		i = 3,00								1								1			
	c33 12 1 230 809		i = 2,91		1	1	1				1		1	1	1				1			
	c33 12 1 233 291		i = 4,25					1	1	1						1	1	1	1			
	c33 12 1 233 291		i = 4,25								1											
	c33 12 1 233 529		i = 4,5				1				1				1							
	c33 12 1 232 063		i = 3,09																			
	c33 12 1 233 900		i = 2,81	1																		
	c33 12 1 233 905		i = 2,75	1																		

a) →Fg R 75/5 2 973 204

b) Fg→ dito

c) Sonderausstattung

d) →Fg R 60/6 (USA) Modell 76

e) Fg→ dito

f) →Fg R 75/6 (USA) Modell 76

d) Fg→ dito

34

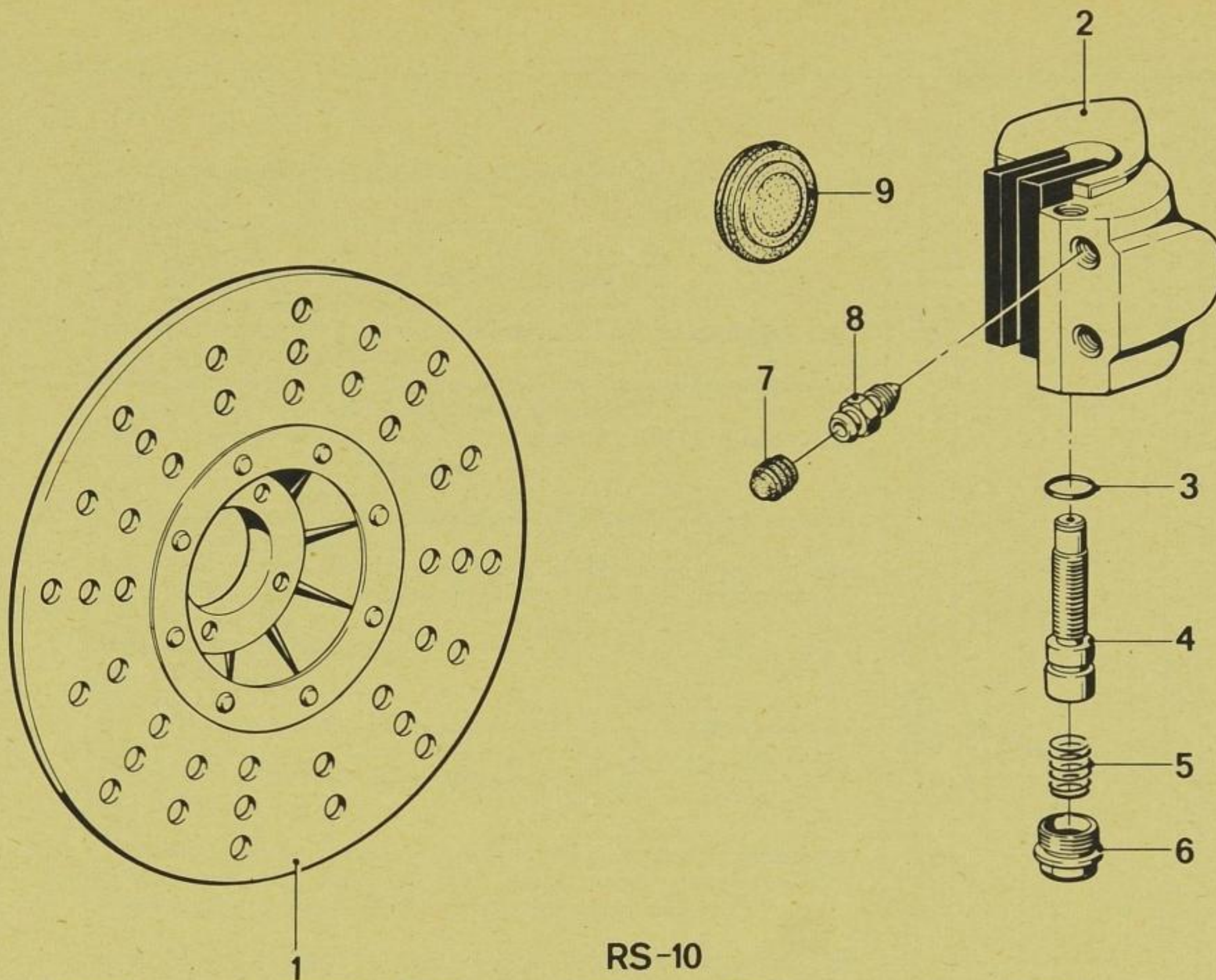
4/75

34 BREMSSEN / BRAKES / REMMEN / BROMS FREINS / FRENI / FRENOS

- | | |
|-------|---|
| 1 – 3 | Vorderradbremse / Front wheel brake / Voorwielrem / Framhjulsbroms |
| 4 | Hauptbremszylinder / Brake master cyl. / Hoofdremcil. / Huvudstoppcyl. |
| 5 | Nachrüstsatz für Doppelscheibenbremse / Supplem. kit for double disk brake / Aanvullings-set voor dubbele schijfrem |
| 6 | Hinderradbremse / Rear wheel brake / Achterwielrem / Bakhjulsbroms |
| 1 – 3 | Frein de roue avant / Freno ruota anterior / Freno de rueda delantera |
| 4 | Cylind. princ. d. frein / Cilin. maestro freno / Cilin. princ. de freno |
| 5 | Equip. complément p. doubl. frein à dis. / Attrezzature suppl. p. freno a disc. dopp. / Juego suplement p. freno de disco doble |
| 6 | Frein de roue arrière / Freno ruota posteriore / Freno de rueda trasera |



a) $\rightarrow Fg$ Modell 75
b) $Fg \rightarrow$ Modell 75



RS-10

34
2
4/75

34

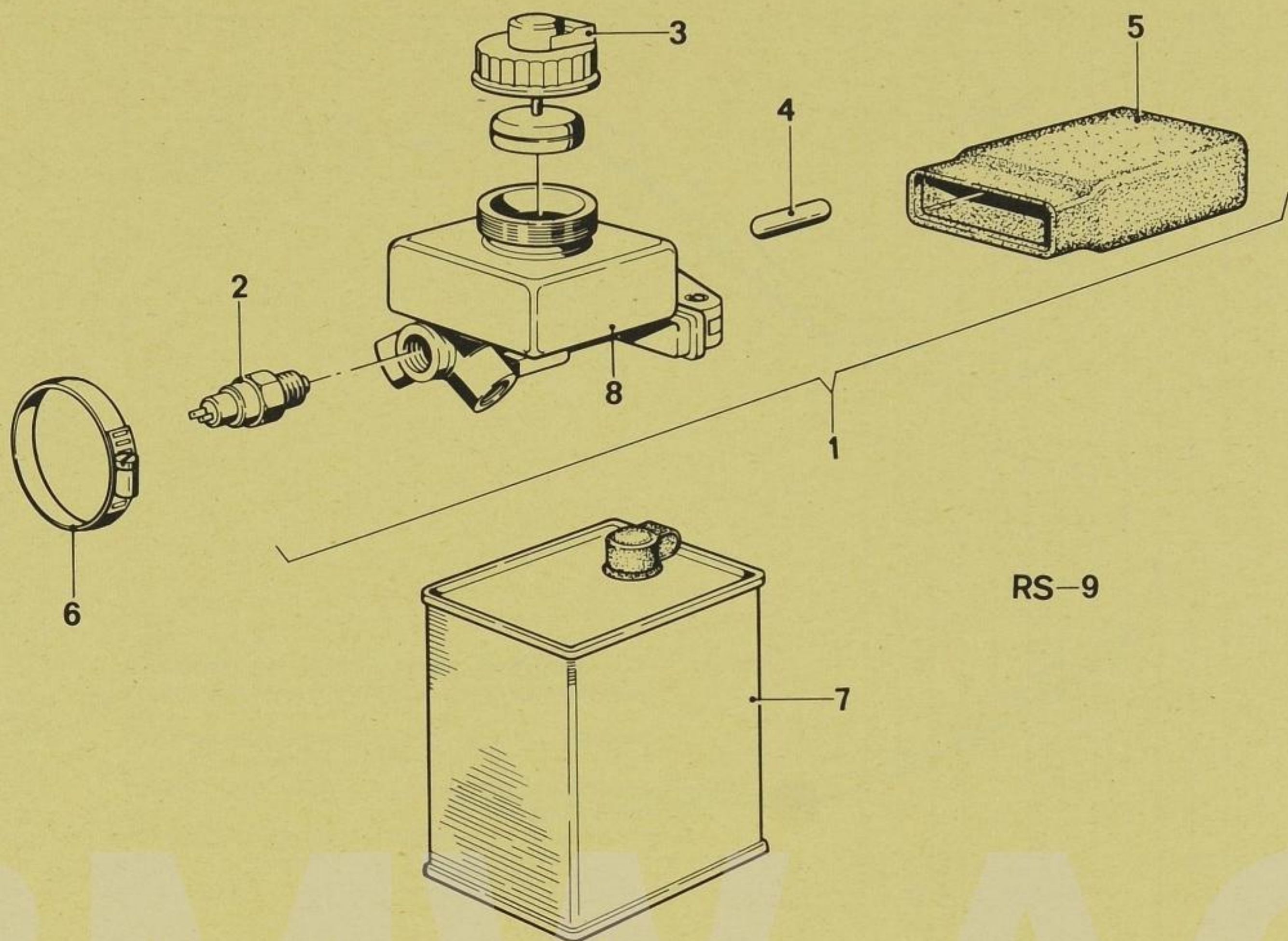
2

6/75

												USA								
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	34 11 1 231 355 34 11 1 233 666	A	Bremsscheibe / Brake disc / Remschijf / Remskiva Bremsscheibe gelocht / Brake disc perforat. / Remschijf gevertil. / Bromskiva perfor.						1	1	2							1	1	2
2	a34 11 1 232 357 b34 11 1 234 380		kpl. Pendelsattel mit Belag / Pendulum sadle with lining / Pendelzadel met voering / Pendel sadel med belägg kpl. dito						1	1	2							1	1	2
3	34 11 1 231 469		O-Ring / O-Ring / O-ring / O-ring						1	1	2							1	1	2
4	34 11 1 231 462		Lagerbolzen / Bearing pin / Lagerbout / Lagerbult						1	1	2							1	1	2
5	34 11 1 231 468		Schraubenfeder / Helic.spring / Spiraalveer / Spiralfjäder						1	1	2							1	1	2
6	34 11 1 231 466		VSL SHR						1	1	2							1	1	2
7	34 11 1 233 125		Schutzkappe / Protection cover / Beschermkap / Kåpa						1	1	2							1	1	2
8	34 11 1 233 124		Entlüfterschraube / Vent screw / Beschermkap / Luftningsbult						1	1	2							1	1	2
9	34 11 1 233 317		Schutzkappe / Protection cover / Beschermkap / Kåpa						1	1	2							1	1	2
10	34 11 1 233 319 34 11 1 233 120 34 11 1 232 513	R S	Bremsbelag / Brake lining / Remvoering / Bromsband bestehend aus; / consisting of; / Bestaande uit; / bestående av; O-Ring / O-Ring / O-ring / O-ring Feder / Spring / Veer / Fjäder Belag innen / Interior lining / Bekleding binnen / Beläggning innanför Belag aussen / Exterior lining / Bekleding buiten / Beläggning utanför						1	1	2							1	1	2

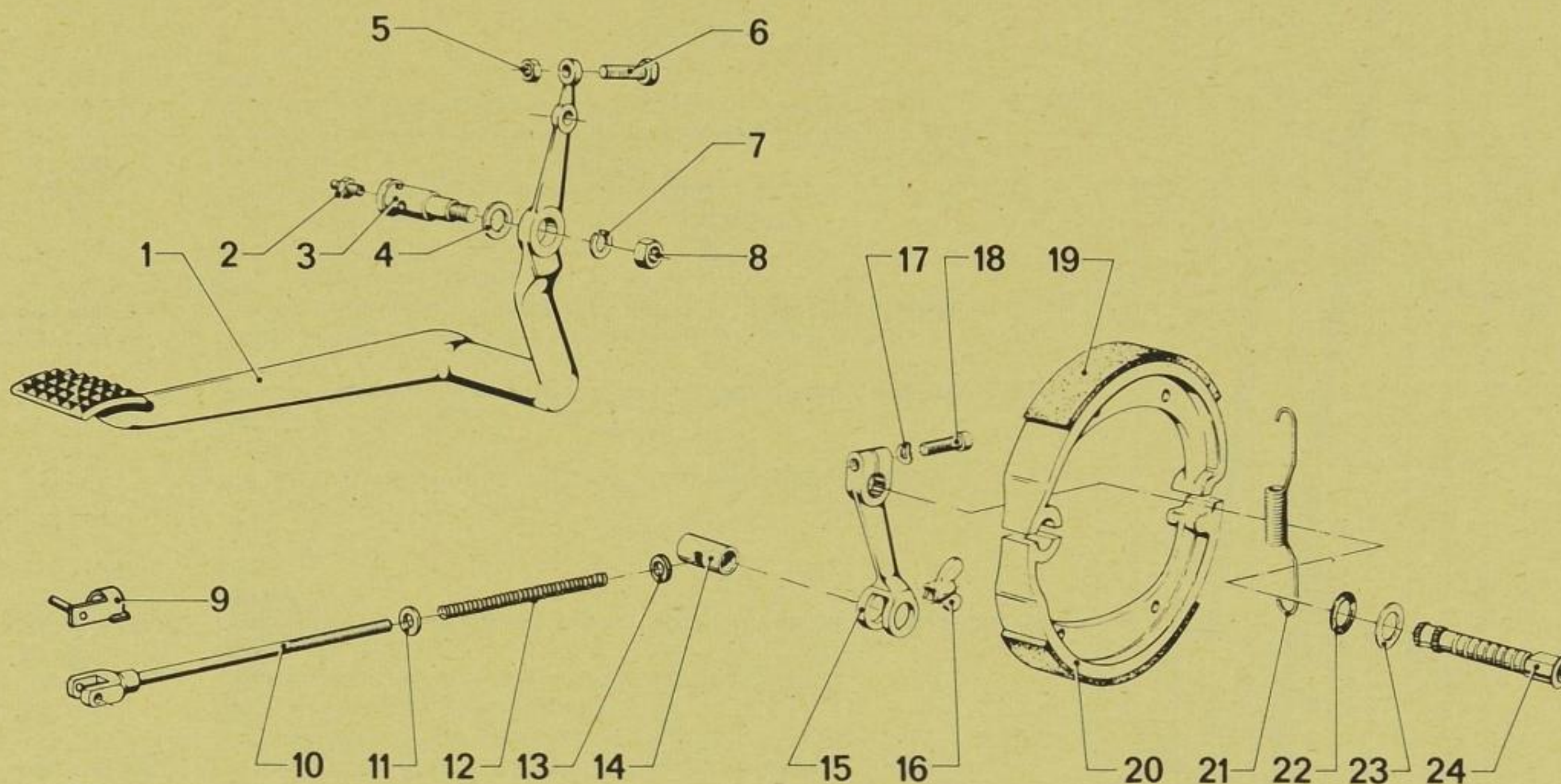
a) →Fg Modell 76

b) Fg→ Modell 76



34 4				6/75															USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung		alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S						
1	E34 31 1 232 424	A	Hauptbremszyl. / Brake master cyl. / Hoofdremcil. / Huvudstoppcylind.							1	1								1	1						
	34 31 1 233 954	A	dito							1	1								1	1						
	34 31 1 234 381		dito							1	1								1	1						
	E34 31 1 232 419	A	dito									1									1					
	b34 31 1 233 955		dito									1									1					
	c34 31 1 234 379		dito									1									1					
2	a34 31 1 233 959		Schalter / Switch / Schakelaar / Kontakt							1	1	1						1	1	1						
3	34 31 1 233 310	A	Verschraubung / Screwing / Afsluitplug / Nippel							1	1	1						1	1	1						
	34 31 1 234 469		dito							1	1	1						1	1	1						
4	34 31 1 233 309		Druckstange / Thrust rod / Drukstang / Tryckstang							1	1	1						1	1	1						
5	34 31 1 233 559		Schutzkappe / Protection cover / Beschermkap / Kåpa							1	1	1						1	1	1						
6	07 12 9 952 064		Schlachselle / Hose clamp / Slangenklam / Slangklämma							1	1	1						1	1	1						
	a13 72 1 261 028		Schelle / Coil clip / Klem / Klammer							1	1	1						1	1	1						
7	07 53 1 116 764		1 Ltr. ATE „SL“ Bremsflüssigkeit / Brake fluid / Remveoeistof / Bromsvätska		X																					
	07 53 1 116 765		5 Ltr. ATE „SL“ dito		X																					
8	34 31 1 234 470		Behälter / Watercontainer / Waterreservoir / Vattenbehållare							1	1	1						1	1	1						
9	34 31 1 234 924	RS	Hauptbremszylinder / Brake master cyl. / Hoofdremcilinder / Huvudstoppcylinder							1	1							1	1							
	b34 31 1 234 925	RS	dito									1									1					
a) Fg→ Modell 75 b) →Fg Modell 76 c) Fg→ Modell 76																										

a) Fg→ Modell 75
b) →Fg Modell 76
c) Fg→ Modell 76



34

6

4/75

34 6				4/75															USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S						
1	35 21 1 230 043		HINTERRADBREMSE / REAR WHEEL BRAKE / ACHTERWIELREM / BAKHJULSBROMS	1																						
2	07 11 9 960 260		Fussbremshebel / Footbrake lever / Rempedaal / Fotbromspedal	1																						
3	35 21 1 230 221		AM 6 Schmiernippel / Grease fitting / Smeernippel / Smörjnippel	1																						
4	23 41 1 666 124		Bolzen / Pin / Bout / Lagertapp	1																						
5	07 11 9 922 053		Scheibe / Shim / Ring / Bricka	1	2	2	2	1	1	1	1			2	2	2	1	1	1	1						
6	07 11 9 922 053		6KT MU M 6	1																						
7	35 21 1 231 067		6KT SHR	1																						
8	07 11 9 932 112		B 10 Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka	1																						
9	E07 11 9 922 434	A	6KT MU M 10	1	1	1	1							1	1	1										
10	07 11 9 922 435		6KT MU M 10 selbstsichernd / self-locking / zelfzekerend / självsäkra	1																						
11	07 12 9 934 954		6 x 12 ES-Bolzen / Brake rod pin / ES-bout / Lagertapp	1																						
12	a35 21 1 230 223		Zugstange / Brake rod / Trekstang / Bromsstag	1	1	1	1							1	1	1										
13	b35 21 1 232 999		dito	1																						
14	35 21 4 044 142		Spannring / Circlip / Spanring / Ansatsbricka	1																						
15	35 21 1 232 421		Zyl.Schr.Feder / Cyl.head bolt lock / Cil.spiraalveer / Cyl.spiralfjäder	1																						
16	07 11 9 931 043		Scheibe / Shim / Ring / Bricka	1																						
17	34 21 4 044 141		Bolzen / Transverse pin / Bout / Bult	1																						
18	35 21 1 230 308		Bremshebel / Brake lever / Remhefboom / Bromsarm	1																						
19	35 21 1 232 137		Flügelmutter / Wing nut / Vleugelmoer / Vingmutter	1																						
20	07 11 9 932 072		B 6 Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka	1																						
21	07 11 9 919 921		ZYL SHR 6 x 25	1																						
22	34 21 1 230 264		Bremsbacken oben / Rear brake shoe upp. / Remsch. bov. / Bromsback öv.	1																						
23	34 21 1 230 265		Bremsbacken unt. / Rear brake shoe low. / Remsch.ond. / Bromsback un.	1																						
24	34 21 1 230 358		Bremsbackenfeder / Return spring / Veer remschoen / Bromsbackfjäder	1	2	2	2	1	1	1	1			2	2	2	1	1	1	1						
25	35 21 1 230 360		DT RG Filz / Felt / Filt / Filt	1																						
26	34 21 3 060 107		Scheibe / Shim / Ring / Bricka	1																						
27	35 21 1 230 260		Bremsschlüssel / Rear brake cam / Remsleutel / Bromsnyckel	1																						
a) →Fg R 50/5 2 906 304 / R 60/5 2 947 966 / R 75/5 2 997 986 b) Fg→ dito																										

a) →Fg R 50/5 2 906 304 / R 60/5 2 947 966 / R 75/5 2 997 986
b) Fg→ dito

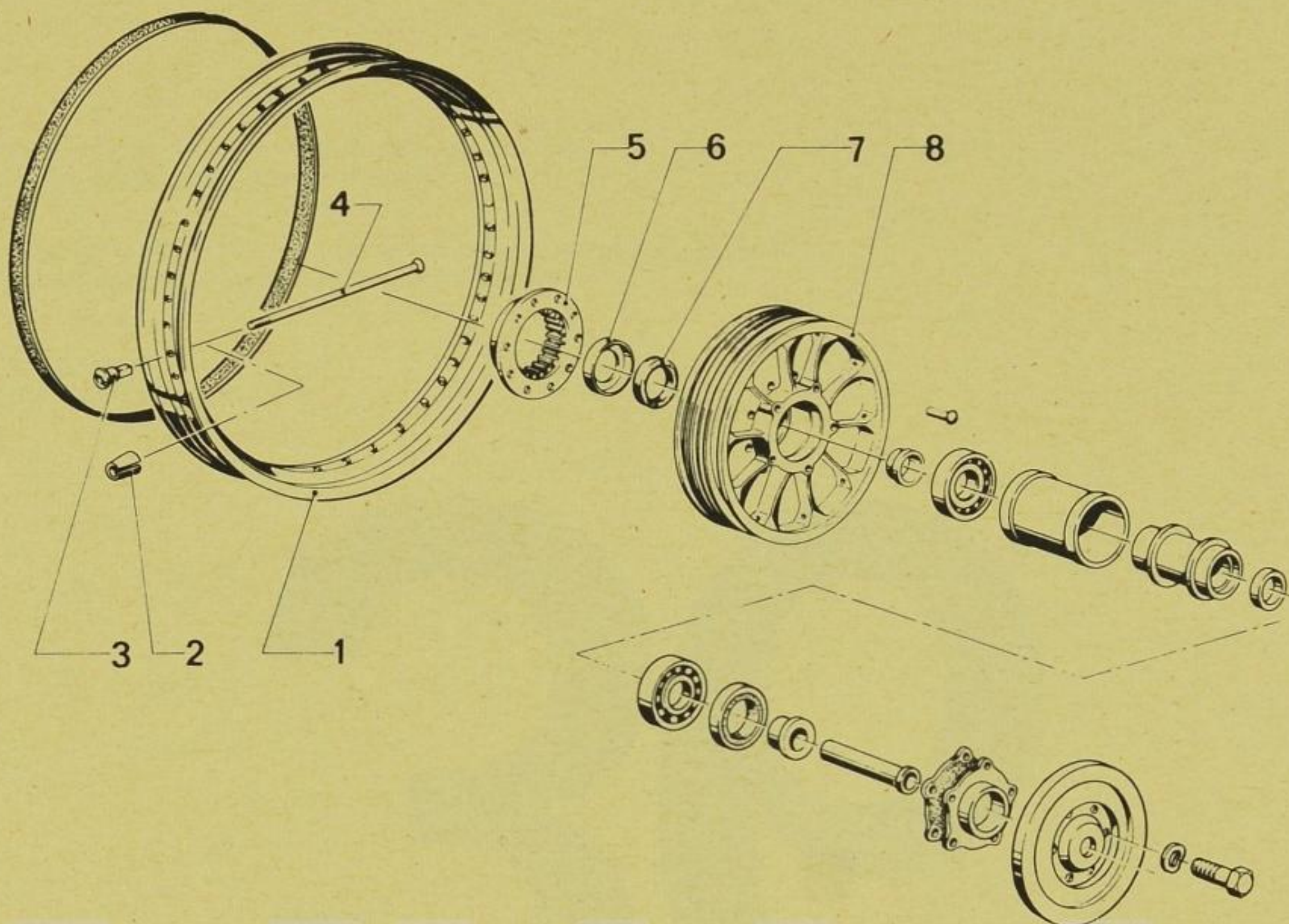
36

11/74

36 RÄDER / WHEELS / WIELEN / HJUL
ROUES / RUOTA / RUEDAS

1 – 3 Räder, Lagerung / Wheels, bearing / Wielen, lagers / Hjuls, lagring
4 + 5 Vorderrad für Scheibenbremse / Front wheel for washer brake / Remring / Bricka broms

1 – 3 Roues, palier / Ruotas, sospensione / Ruedas, suspensión
4 + 5 Roue avant pour disque frein / Freno di rosetta / Freno de arandela



36
1
11/74

36 1				9/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
1	36 31 1 230 347	A	H Alu-Felge / Alum. alloy rim / Aluminiumvelg / Lättmetallfälg	1	1	1	1							1	1	1						
	36 31 1 231 351	H	1,85 B x 18																			
		H	2,15 B - 18 Tiefbettfelge breit / Drop-base rim large / Velg, breed / Lättmetallfälg, bre.																			
	c36 31 1 233 325	H	2,15 B x 18 gehärtet / Heat-treated / gehar. / härdet					1	1	1	1						1	1	1	1		
	36 31 1 230 348	V	1,85 B x 19			1	1	1	1							1	1	1				
	c36 31 1 233 323	V	1,85 B x 19 gehärtet / Heat-treated / gehar. / härdet				1									1						
	c36 31 1 233 321	V	dito						1	1	1							1	1	1		
2	36 31 4 038 291	A	Ausgleichsgewicht / Wheel balance weight / Balansgew. / Balanseringsvikt	X																		
	36 31 1 232 410		10 g		X	X	X							X	X	X						
	36 31 4 038 292	A	10 g																			
	36 31 1 232 411		15 g		X	X	X															
	36 31 1 232 412		15 g		X																	
	36 31 1 232 412		20 g																			
3	07 11 9 930 070		M 4 Nippel / Spoke nipple / Nippel / Ekernippel	40																		
4	E36 31 1 230 320	A	H Speiche für 18" Felge / Spoke for rear wheel (18" inch) / Spaak voor velg 18 / Eker för 18"-fälg	40																		
	36 31 1 234 591		H dito	40	40	40	40							40	40	40	40					
	36 31 1 230 321	A	V Speiche für 19" Felge / Spoke for rear wheel (19" inch) / Spaak voor velg 19 / Eker för 19"-fälg		40	40	40	40						40	40	40	40					
	36 31 1 234 592	V	dito		40	40	40	40						40	40	40	40					
5	36 31 1 230 325	H	Mitnehmer / Drive coup.(rear onl.) / Meenemer / Medbringare		1	1	1							1	1	1						
	36 31 1 232 525	H	dito					1	1	1	1						1	1	1	1		
6	a36 31 4 038 157		Filzringkapsel / Felt retainer / Viltringbus / Filtringkapsel		2	2	2							2	2	2						
7	a36 31 4 038 155		Filzring / Felt seal / Viltring / Filtring		2	2	2							2	2	2						
	b36 31 1 231 701		Wellendichtring / Seal ring / Asafdichting / Packbox		2	2	2	2	1	1	1			2	2	2	2	1	1	1		
8	36 31 1 230 330	V	Radnabe / Front hub / Wielnaaf / Framnav		1	1	1							1	1	1						
	36 31 1 230 332	H	dito		1	1	1							1	1	1						
	36 31 1 232 437	V	dito					1									1					
	36 31 1 232 979	H	dito					1	1	1	1						1	1	1	1		

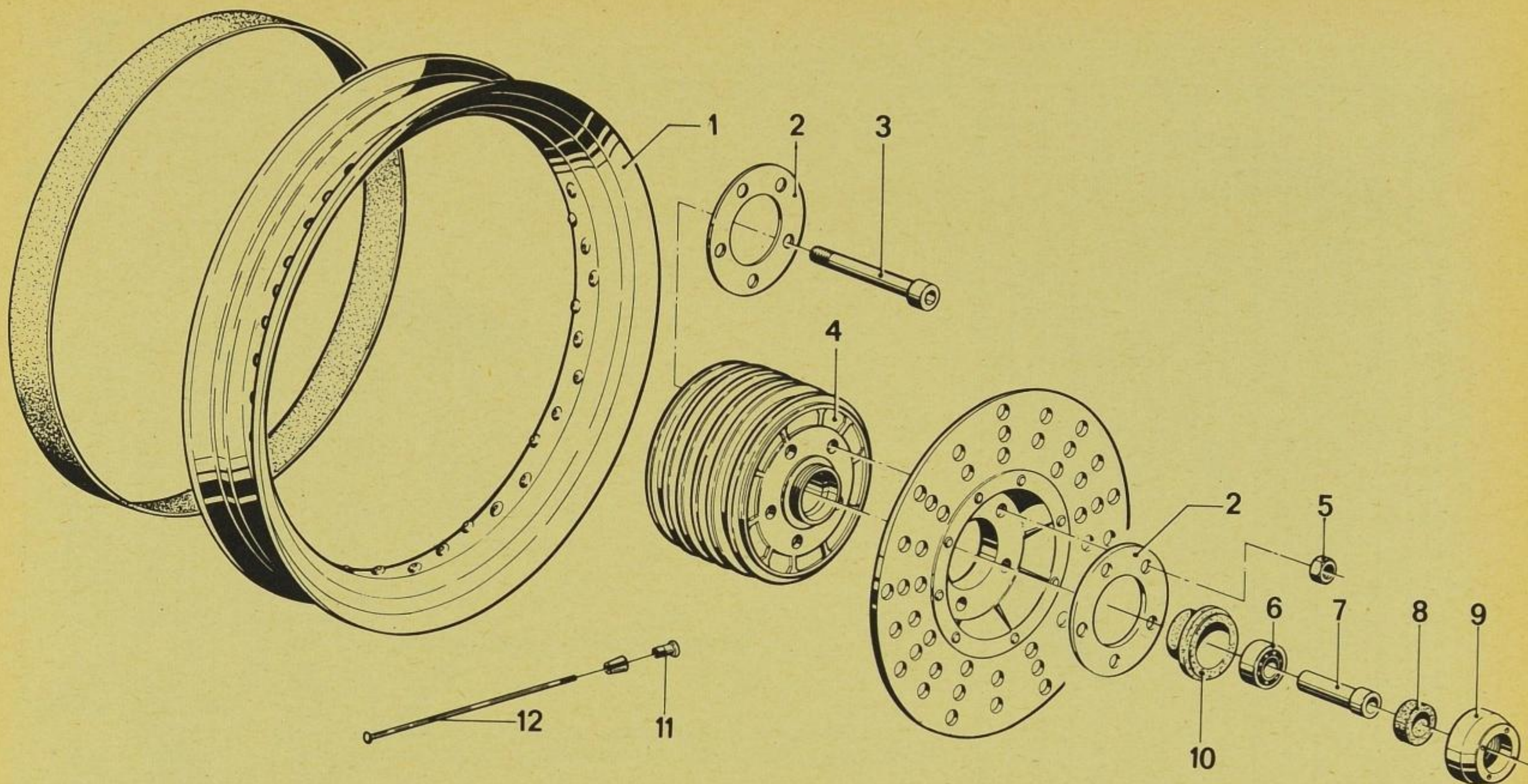
a) →Fg

b) Fg→

c) Sonderausstattung

a) →Fg
b) Fg→
c) Sonderausstattung

[illegible]



36
5
4 / 75

36 5				6/75															USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung		alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S						
1	36 31 1 231 143	V	1,85 B x 19" Alu-Felge / Alloy rim / Aluminiumvelg / Lättmetallfälg							1	1	1						1	1	1						
2	34 11 1 232 417		Scheibe / Shim / Ring / Bricka							2	2	2						2	2	2						
3	34 11 1 233 121	A	Innensechskantschraube / Allen head bolt / Imbusbout / Innersechkantskr.									5								5						
	07 11 9 919 656		ZYL SHR M 8 x 80									5								5						
	34 11 1 233 122	A	Innensechskantschraube / Allen head bolt / Imbusbout / Innersechkantskr.							5	5							5	5							
	07 11 9 919 658		ZYL SHR M 8 x 70							5	5							5	5							
4	a36 31 1 231 120	V	Nabe / Hub / Naaf / Nav							1	1	1						1	1	1						
	b36 31 1 233 691	V	dito							1	1	1						1	1	1						
5	07 11 9 922 427		6KT MU M 8							5	5	5						5	5	5						
6	07 11 9 985 005		Kegelrollenlager / Tapered roller bearing / Kegellager / Koniskt rullager							2	2	2						2	2	2						
7	36 31 1 232 423		Abstandshülse / Distance bushing / Afstandhuls / Distanshylsa							2	2	2						2	2	2						
	b36 31 1 233 492		Rohr / Tube / Pijp / Rör							1	1	1						1	1	1						
8	36 31 1 230 334		Lippendichtring / Seal ring / Lippenpakking / Packbox							2	2	2						2	2	2						
9	36 31 1 232 422		Rundmutter / Round nut / Ronde moer / Rundmutter							2	2	2						2	2	2						
10	Eb36 31 1 233 501		Buchse / Axle sleeve / Bus / Bussning							1	1	1						1	1	1						
11	07 11 9 930 070		Nippel / Spoke nipple / Nippel / Nippel							40	40	40						40	40	40						
12	36 31 1 231 130	A	V	Speiche für 19" Felge / Spoke for front wheel (19 inch) / Spaak voor 19" velg / Eker för 19" fälg						40	40	40						40	40	40						
	36 31 1 234 593	V	dito							40	40	40						40	40	40						

a) →Fg Modell 75
b) Fg→ Modell 75

46

6/75

46

FAHRGESTELL / FRAME / FRAME / CHASSI
CHASSIS / TELAIO / BASTIDOR

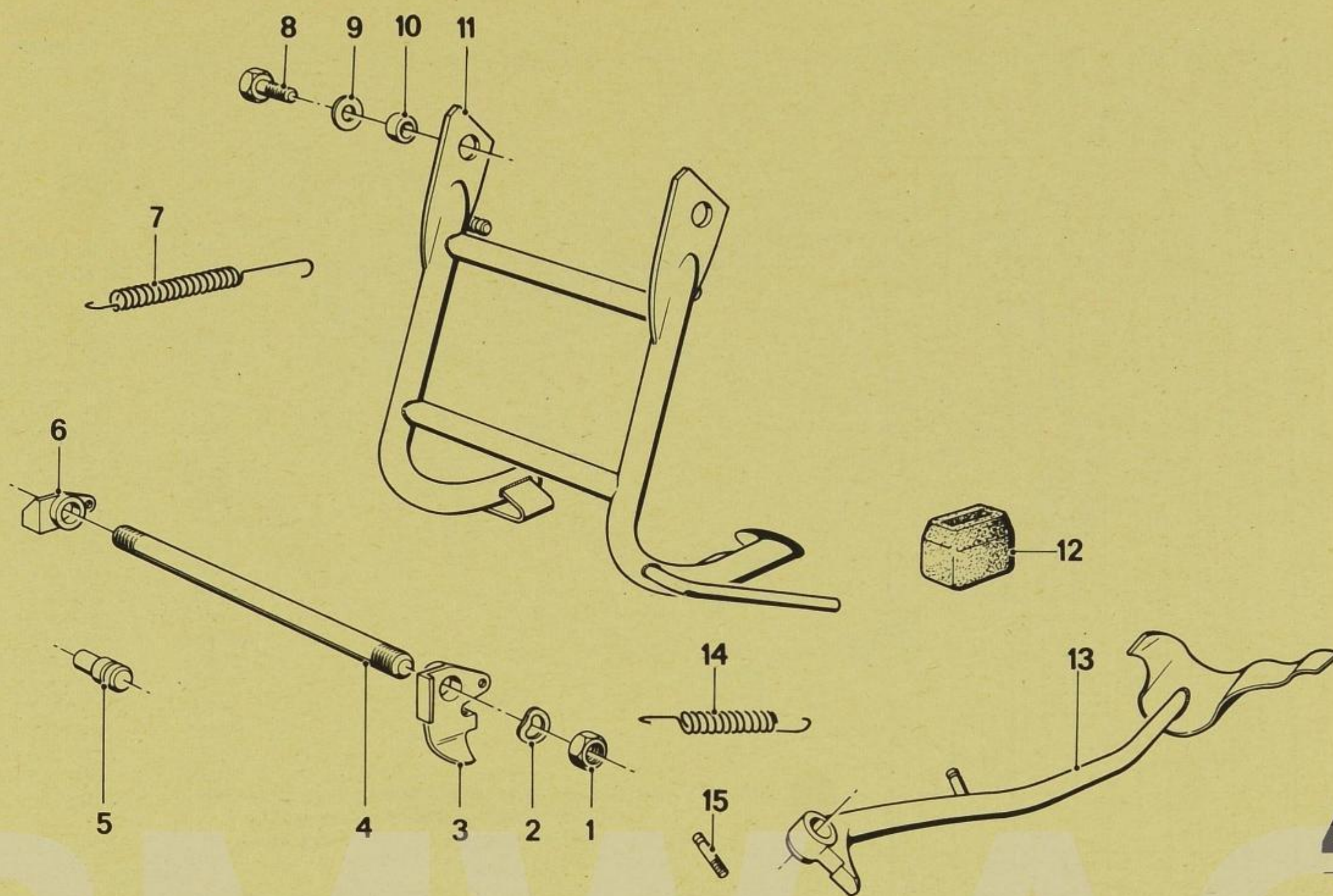
1 – 4a Rahmen / Frame / Frame / Ram
5 + 5a Vorderradkotflügel / Mudguard for front wheel / Voorwielspatbord / Framskärm

1 – 4a Cadre / Telaio / Cuadro
5 + 5a Garde-boue avant / Parafango ruota anteriore / Guarda de rueda delantera



11 / 74

USA



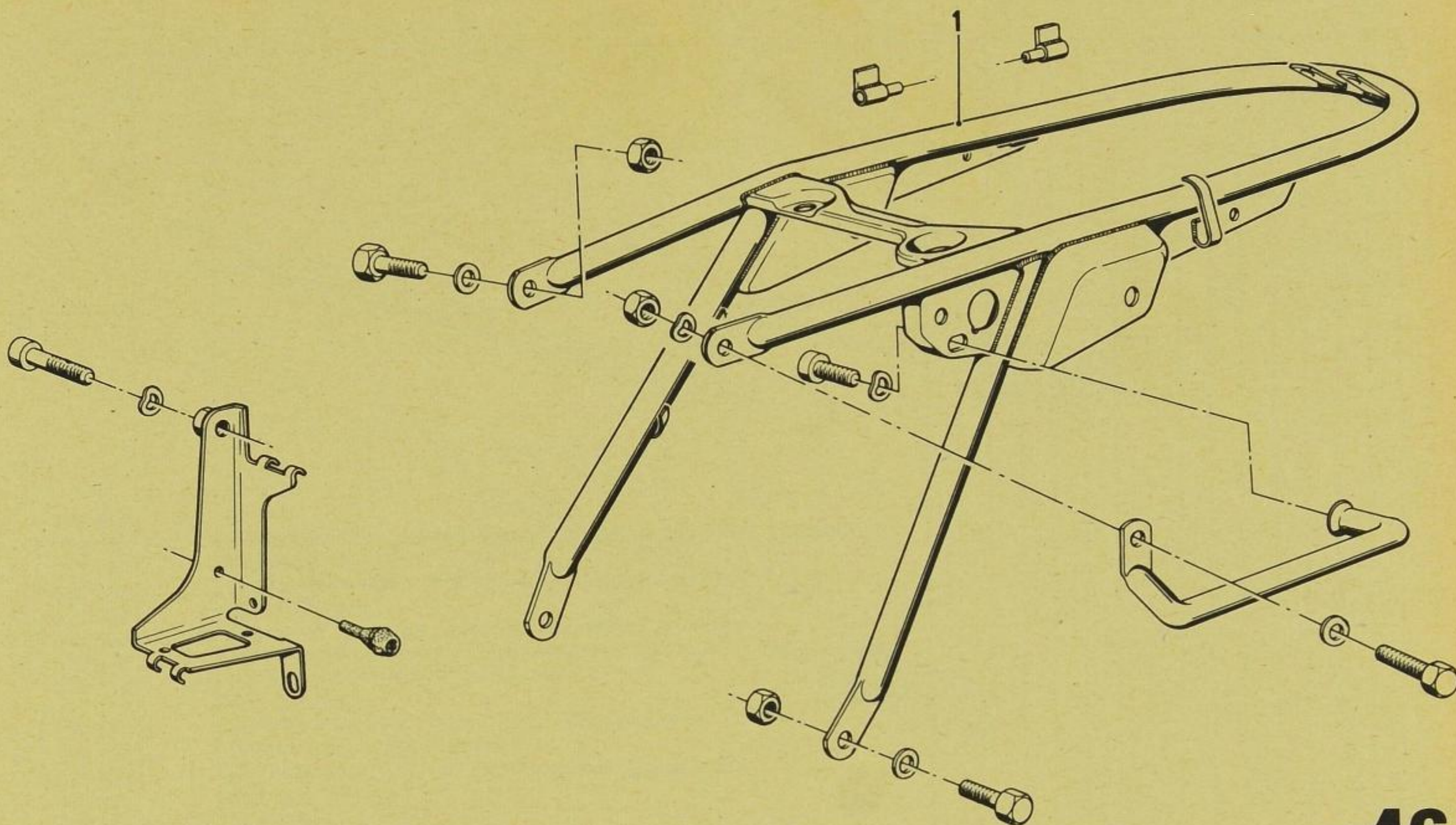
46
3
6/75

46 3				9/75															USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S						
1	07 11 9 922 148		6KT MU 12 x 1,5	4																						
2	07 11 9 932 131		B 12 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Vågbricka	4																						
3	a46 52 1 230 411	L	Lasche / Shackle / Beugel / Länk	1	1	1	1							1	1	1										
	b46 52 1 231 645	L	dito	1																						
4	46 71 1 230 474	A	V Bolzen / Transverse pin / Bout / Bult	1																						
	46 71 1 230 762	V	dito	1																						
5	46 51 1 231 233		Lagerbolzen mit Aufmass für Seitenstütze / Clevispin (oversize) for side stand / Lagerpin met overmaat / Lagertapp överdim.	1																						
6	46 52 1 230 409		Lasche / Shackle / Beugel / Länk	1																						
7	46 52 1 230 211	A	Zugfeder / Spring / Trekveer / Returfjäder	2																						
	46 52 1 234 514		dito	2																						
8	07 11 9 913 878		6KT SHR 10 x 20	2				2	2	2	2						2	2	2	2						
9	07 11 9 931 832		Scheibe / Shim / Ring / Bricka					2	2	2	2						2	2	2	2						
10	46 52 1 233 087		Abstandsring / Spacerring / Afstandsring / Distansring		2	2	2							2	2	2										
	46 52 1 230 210		dito		1	1	1							1	1	1										
11	c46 52 1 230 201	A	Kippständer / Center stand / Standaard / Centralstöd	1																						
	46 52 1 233 113	A	dito	1																						
	46 52 1 234 757		dito	1																						
12	46 52 4 028 135	A	Anschlaggummi / Bumper / Aanslagrubber / Aanslaggummi	1	1	1	1							1	1	1										
	46 52 1 231 815		dito	1																						
13	46 53 1 230 214		Seitenstütze / Side stand / Zijdestandaard / Sidstod	1																						
14	a46 53 1 230 219		Zugfeder / Spring / Trekveer / Returfjäder		1	1	1							1	1	1										
	b46 53 1 231 646		dito	1																						
15	07 11 9 941 332		3 x 18 Spannhülse / Roll pin / Spanhuls / Spännhylsa		1	1	1							1	1	1										

- a) →Fg R 50/5 2 903 624 / R 60/5 2 938 705 / R 75/5 2 982 738
b) Fg→ dito
c) A i.V.m. 07 11 9 931 832, 46 52 1 233 087



46
3a

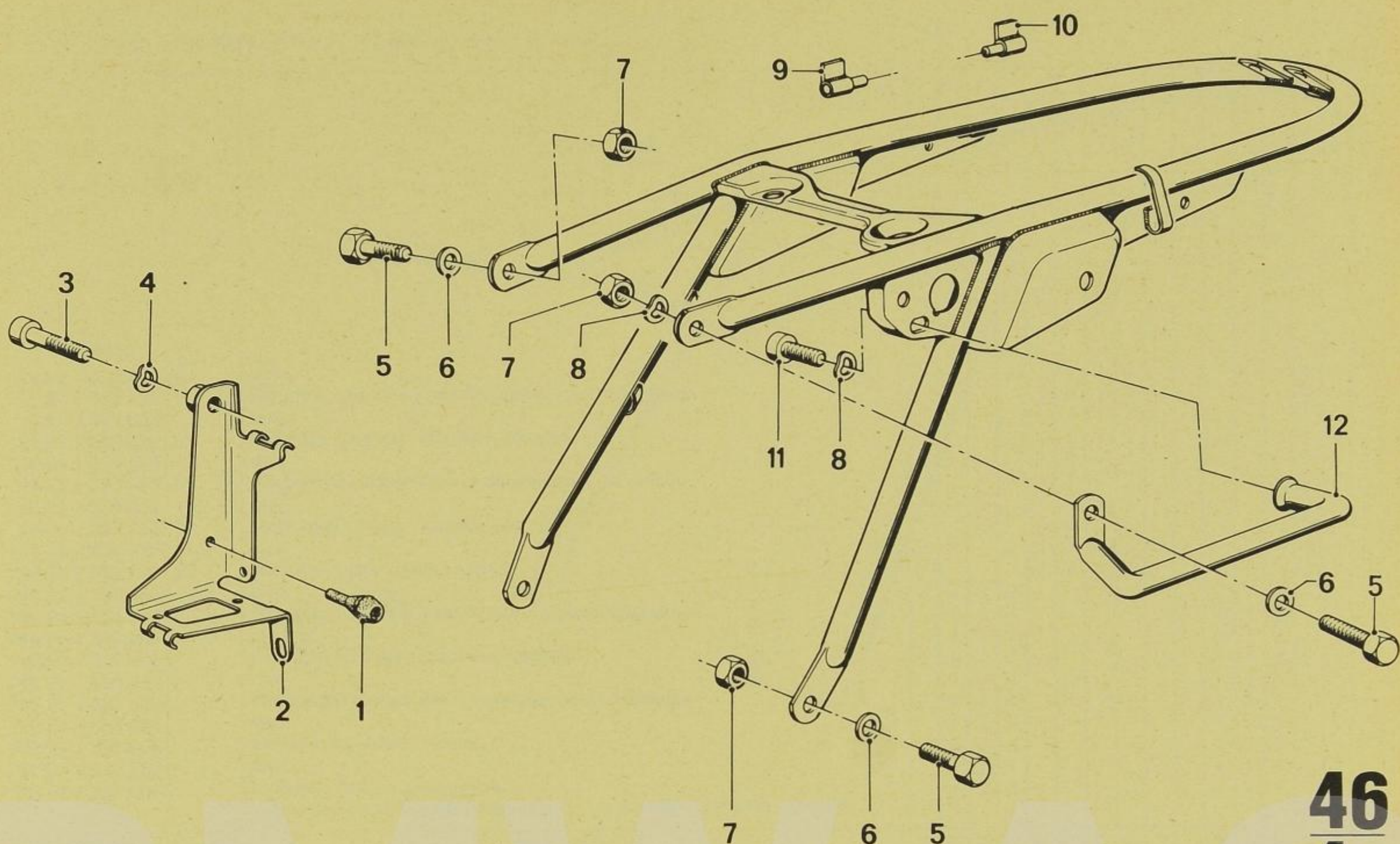


46
4

6 / 75

46 4				6/75	USA														
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	a46 51 1 231 006		Rahmenhinterteil / Rear frame section / Achterste framedeel / Bakram		1	1	1						1	1	1				
	b46 51 1 232 993		schwarz / black / zwart / svart		1	1	1						1	1	1				
	a46 51 1 231 007		dito		1	1	1						1	1	1				
	b46 51 1 232 994		federweiss / white / veerwit / vit		1	1	1						1	1	1				
	a46 51 1 231 008		dito		1	1	1						1	1	1				
	b46 51 1 232 995		polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön		1	1	1						1	1	1				
	a46 51 1 231 009		dito		1	1	1						1	1	1				
	b46 51 1 232 996		granada / granada / granada / granada		1	1	1						1	1	1				
	a46 51 1 231 219		dito		1	1	1						1	1	1				
	b46 51 1 232 997		grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad		1	1	1						1	1	1				
	46 51 1 233 061	A	dito		1	1	1						1	1	1				
	46 51 1 234 920		schwarz / black / zwart / svart					1	1	1	1					1	1	1	1
	46 51 1 233 062	A	dito					1	1	1	1					1	1	1	1
	46 51 1 234 921		federweiss / white / veerwit / vit					1	1	1	1					1	1	1	1
	46 51 1 233 063	A	dito					1	1	1	1					1	1	1	1
	46 51 1 234 922		polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön					1	1	1	1					1	1	1	1
	46 51 1 233 064	A	dito					1	1	1	1					1	1	1	1
	46 51 1 234 923		granada / granada / granada / granada					1	1	1	1					1	1	1	1
	46 51 1 233 059	A	dito					1	1	1	1					1	1	1	1
	46 51 1 234 897		grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad					1	1	1	1					1	1	1	1
			dito																

a) →Fg R 50/5 2 906 304 / R 60/5 2 947 966 / R 75/5 2 997 986
b) Fg→ dito



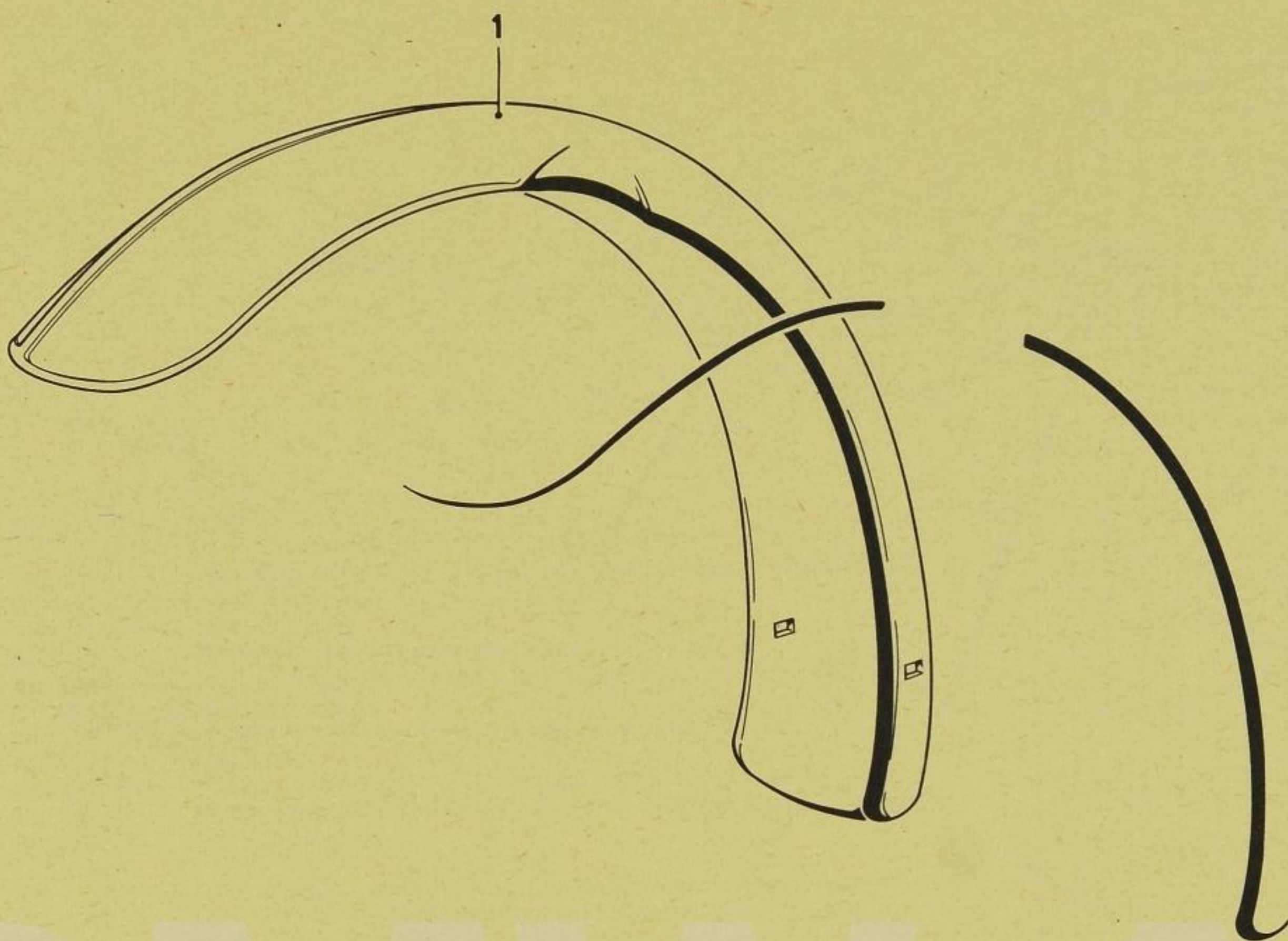
46
4a
9/75

46 4a				9/75													USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				
1	46 51 1 231 084		Gummipuffer / Rubber bumper / Rubberbuffer / Gummipropp		10	10	10							10	10	10								
2	46 51 1 230 772	R	Batterieträger / Battery carrier / Batterijhouder / Batterihållare		1	1	1							1	1	1								
	46 51 1 230 771	L	dito		1	1	1							1	1	1								
3	07 11 9 919 910		ZYL SHR 6 x 10		2	2	2							2	2	2								
4	07 11 9 932 072		B 6 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka		2	2	2							2	2	2								
5	46 51 1 232 706	A	6KT SHR verchromt / chrome / chroom / krom								2									2				
	46 51 1 231 093		6KT SHR	4																				
6	07 11 9 931 826		8 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	4																				
7	07 11 9 922 081		6KT MU M 8	4																				
8	07 11 9 932 079		A 8 Scheibe / Lock washer / Ring / Bricka	4																				
9	46 51 1 230 164	V	Scharnier / Hinge / Scharnier / Fäste	1																				
10	46 51 1 230 167	H	dito	1																				
11	07 11 9 919 640		ZYL SHR 8 x 15	1																				
12	a46 51 1 230 460		Haltegriff verchromt / Lifting handle, chrome plated / Handgreep, verchromd / Handtag, förkromat		1	1	1							1	1	1								
	b46 51 1 231 801		dito	1																				

a) →Fg

b) Fg→

a) →Fg
b) Fg→



46
5
6 / 75

46 5				USA																
6/75																				
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	46 61 1 231 040	A	Vorderradkotflügel / Mudguard / Voorwielspatbord / Framskärm		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 234 936		(Avus) schwarz / black / zwart / svart		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 231 041	A	(Avus) dito		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 234 937		federweiss / white / veerwit / vit		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 234 937		dito		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 231 042	A	polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 234 938		dito		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 231 043	A	granada / granada / granada / granada		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 234 939		dito		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 231 044		polaris-neu / new polaris / polaris-nieuw / polaris		1	1	1							1	1	1				
	46 61 1 231 045		polaris met. (Zweischicht) / polaris met. (double-layer paint) /		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 231 045		curry-metallic / curry metallic / curry-metaal / curry-metallic		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 231 046	A	(Monza) blau-met. / blue metallic / blauw-metaal / blå-metallic		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 234 942		(Monza) dito		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 231 271	A	grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 234 935		dito		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 232 009	A	polaris-met. (twee lagen lak) / polaris-met. (dubbel skikt)		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 234 943		(Imola) dito		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 232 315		grün metallic / green metallic / groen metaal / grön-metallic		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 61 1 232 595	A	grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad									1								1
	46 61 1 234 931		dito									1								1
	46 61 1 232 586	A	silberrauch / silver smoke / zilverrook / silver rök									1								1
	46 61 1 234 932		dito									1								1
	46 61 1 234 040		golf / golf / golf / golf						1	1	1							1	1	1
	46 61 1 234 131	A	Nürburg-grün / Nürburg-green / Nürburg-groen / Nürburg-grön						1	1	1							1	1	1
	46 61 1 234 946		dito						1	1	1							1	1	1
	46 61 1 234 132	A	Bol d'Or-rot / Bol d'Or-red / Bol d'or-rood / Bol d'or-röd						1	1	1							1	1	1
	46 61 1 234 947		dito						1	1	1							1	1	1
	46 61 1 234 143	A	Daytona-orange / Daytona-orange / Daytona-oranje / Daytona-apelsin									1								1
46 61 1 234 933		dito									1								1	



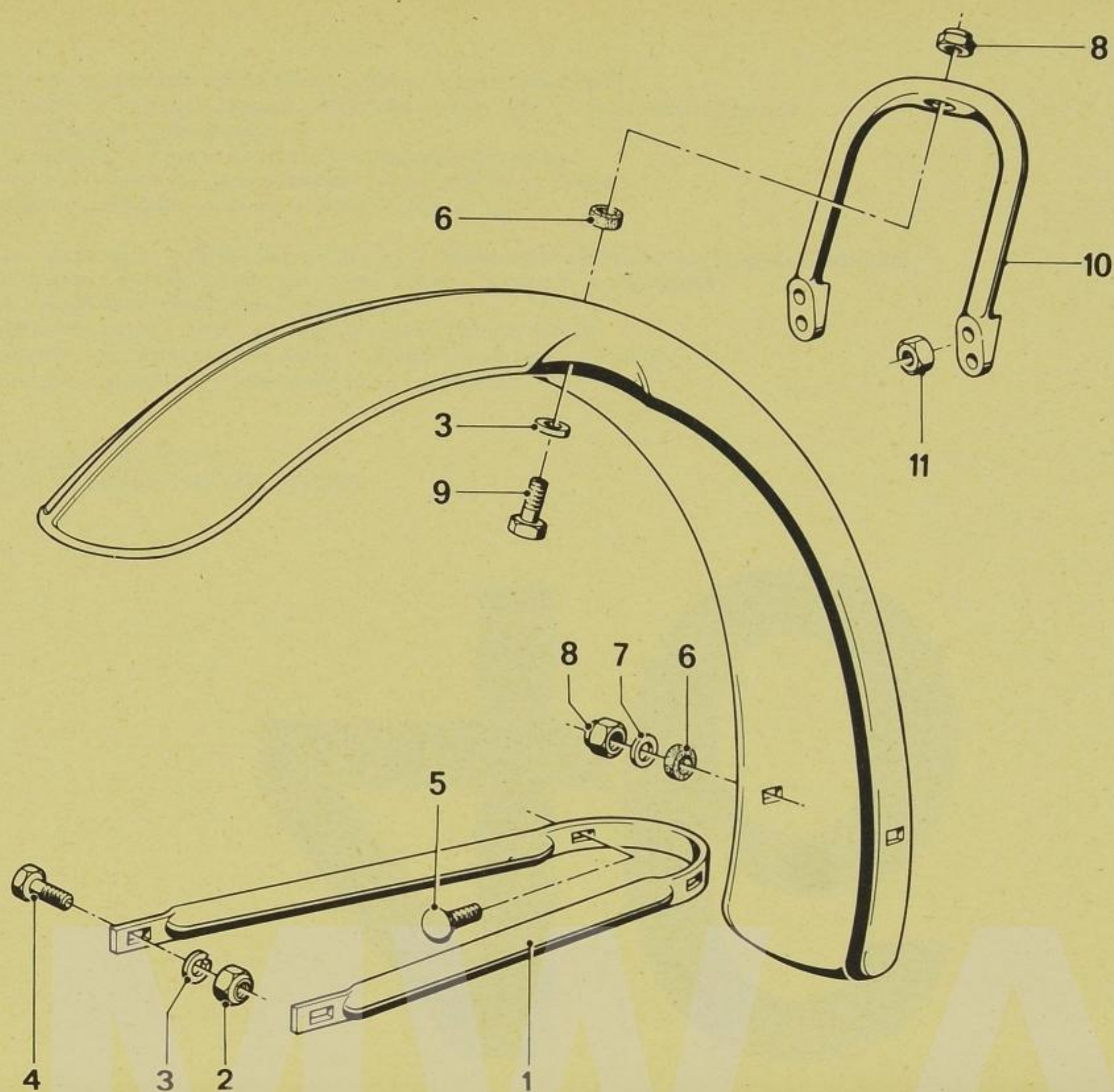
46
5a

46

6/75

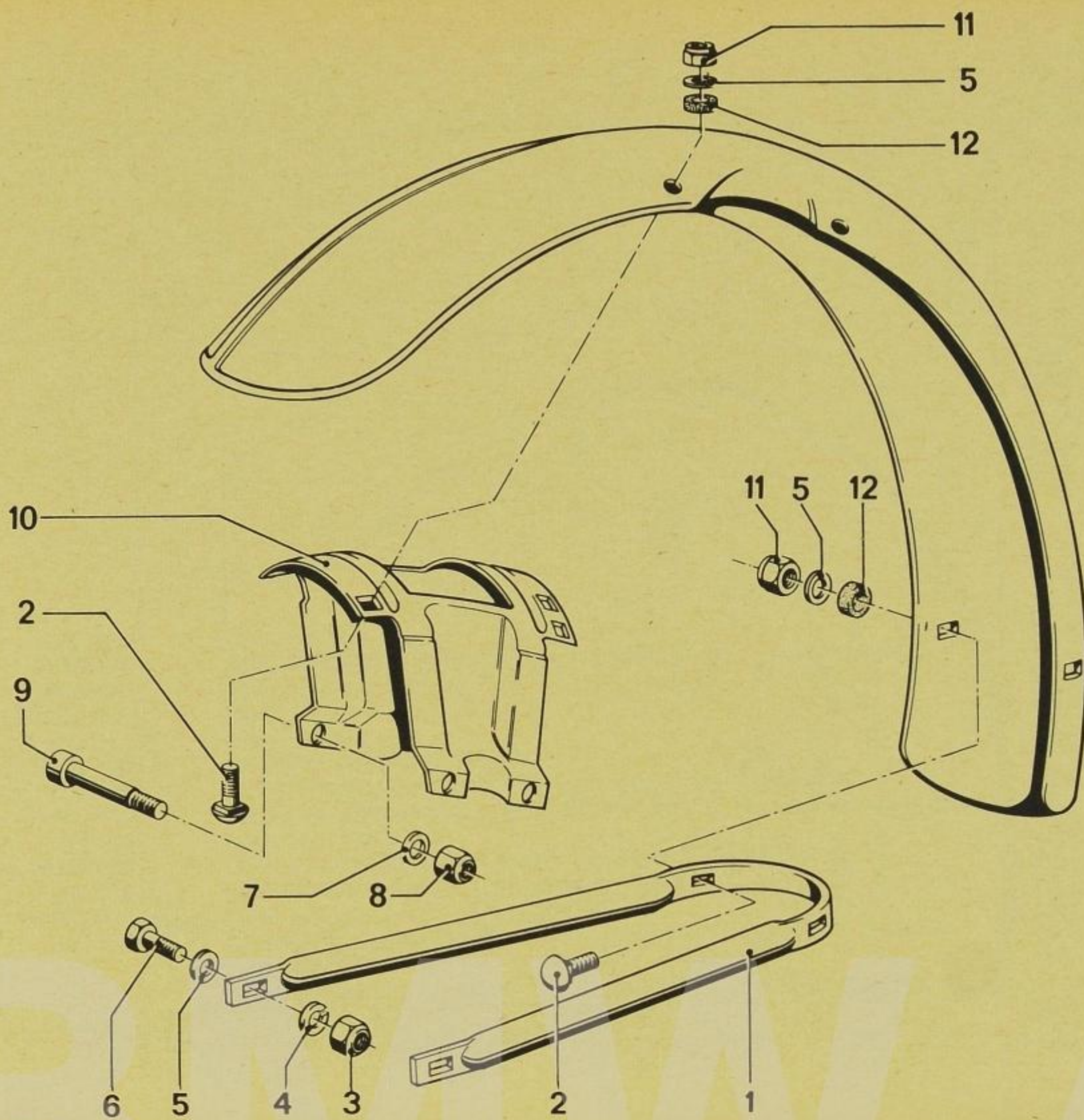
46 FAHRGESTELL / FRAME / FRAME / CHASSI
CHASSIS / TELAIO / BASTIDOR

- | | |
|---------|---|
| 6 + 7 | Vorderradkotflügel / Mudguard / Voorwielspatbord / Framskärm |
| 8 | Hinterradkotflügel / Mudguard for rear wheel / Achterwielspatbord / Bakskärm |
| 9 | Batterieabdeckung / Battery cover / Batterijafdekking / Sidoplat vänster |
| 10 | Schutzblech / Mudguards / Spatborden / Stänkskärma |
| 11 | Zylinderschutzbügel / Cylinder protection / Valbeugel cilinderbescher. / Störtbåge |
| 12 – 13 | Gepäckhalter, Packtasche / Luggage carrier, panniers / Bagagedrager, bagagetas / Pakethållare, packfickor |
| 6 + 7 | Garde-boue avant / Parafango ruota ant. / Guarda rueda del ant. |
| 8 | Garde-boue arrière / Parafango ruota posteriore / Guarda de rueda trasera |
| 9 | Couvercle de batterie / Copertura per batteria / Recubrim. de bateria |
| 10 | Garde-boue / Parafango / Guarda barro |
| 11 | Barre d. protection p. cylindre / Staffa di protezione cilindro / Estribo protector d. cilindros |
| 12 – 13 | Porte bagages, sac d'emballage / Portabagagli, borsa / Portaequipajes, cartera |



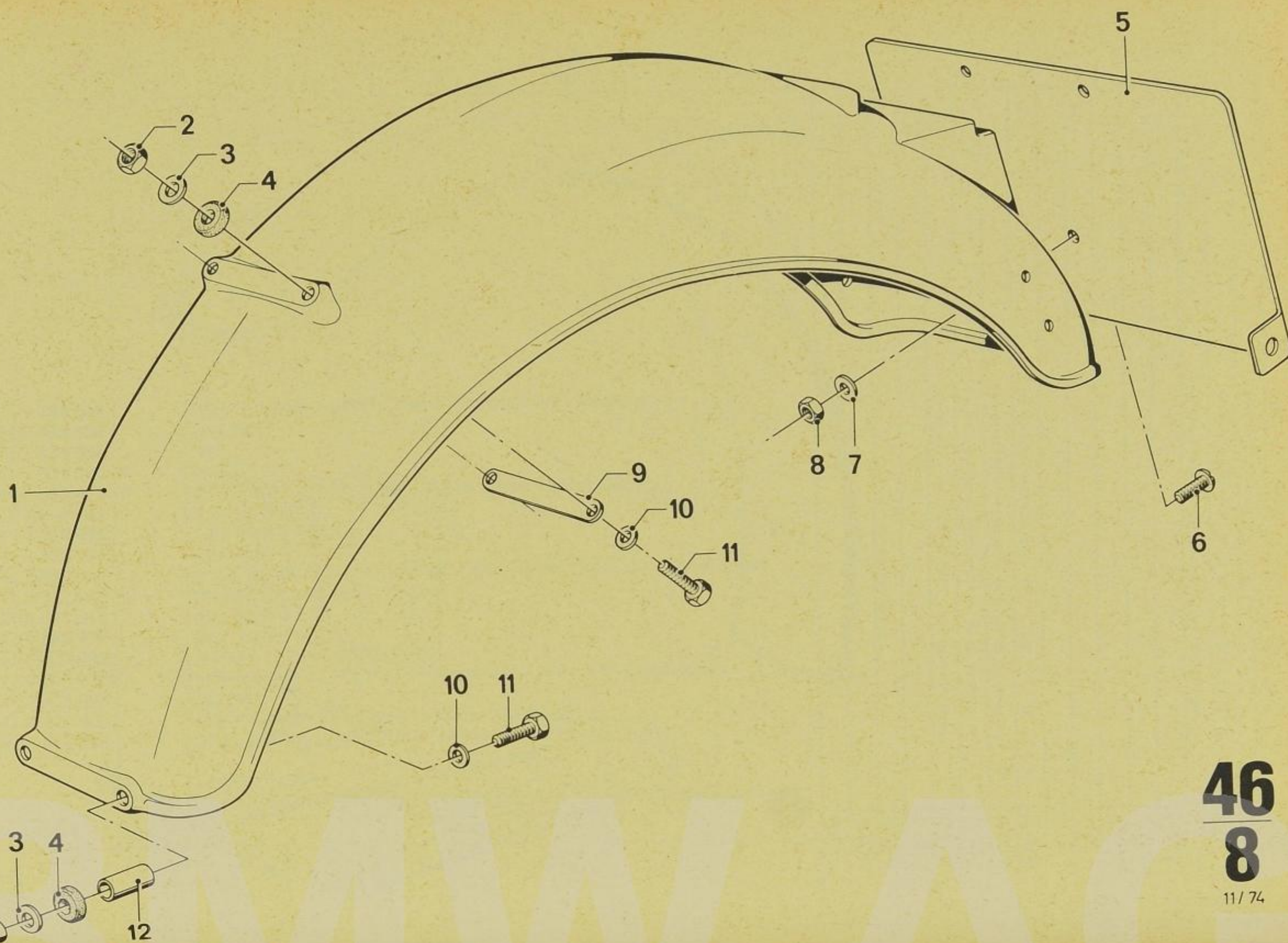
46
6
11 / 74

46 6 11/74				USA															
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	46 61 1 230 380	A	VORDERRADKOTFLÜGEL / MUDGUARD / VOORWIELSPATBORD / FRAMSKÄRM																
2	07 11 9 922 053		Blechbügel, unten / Fender brake / Plaatbeugel, onder / Nedre skärmstag	1	1	1								1	1	1			
3	07 11 9 936 426		6KT MU M 6	2	2	2								2	2	2			
	07 11 9 932 070		6,4 Scheibe / Washer / Ring / Bricka	4	4	4								4	4	4			
4	07 11 9 913 470	A	B 6 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	4	4	4							4	4	4				
5	07 11 9 910 407		6KT SHR M 6 x 18	2	2	2							2	2	2				
6	46 62 1 230 798		M 6 x 16 Flachrundschrabe / Flat head bolt / Vlakke cilinderschr. / Bult	2	2	2							2	2	2				
7	52 11 7 602 109		Gummischeibe / Rubber washer / Rubberring / Gummibricka	5	5	5							5	5	5				
8	07 11 9 922 417	A	Scheibe / Washer / Ring / Bricka	2	2	2							2	2	2				
	07 11 9 922 416		6KT MU M 6	2	2	2							2	2	2				
9	07 11 9 913 465		dito	2	2	2							2	2	2				
10	46 61 1 230 377		6KT SHR M 6 x 16	2	2	2							2	2	2				
11	07 11 9 922 427		Blechbügel oben / Fork brake / Plaatbeugel, boven / Ovre skärmstag	1	1	1							1	1	1				
			6KT MU M 8	4	4	4							4	4	4				



46
7
11/ 74

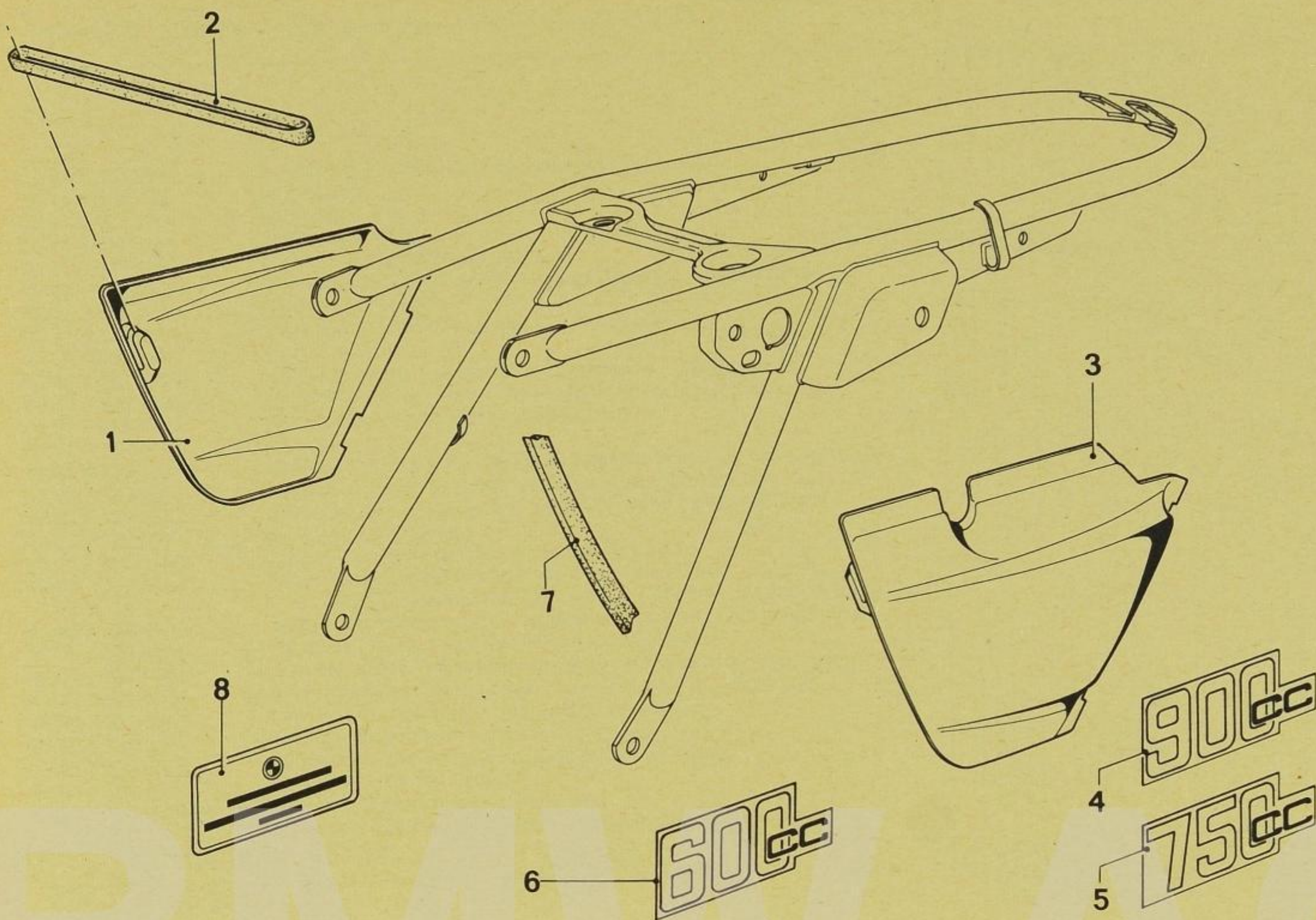
46 7 9/75																		USA					
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S					R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
			VORDERRADKOTFLÜGEL / MUDGUARD / VOORWIELSPATBORD / FRAMSÄRM																				
1	46 61 1 232 975		Bügel, unten / Fender brake / Beugel, onder / Bygel, undre					1	1	1									1	1	1		
2	07 11 9 910 407		Flachschraube / Flat bolt / Vlakke schroef / Skruv					4	4	4	4								4	4	4	4	
3	07 11 9 922 053		6KT MU					2	2	2									2	2	2		
4	07 11 9 932 070		Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka					2	2	2									2	2	2		
5	52 11 8 009 560		Scheibe / Shim / Ring / Bricka					6	6	6	4								6	6	6	4	
6	07 11 9 913 476		6KT SHR 6 x 20					2	1	1									2	1	1		
	07 11 9 912 312		6KT SHR 6 x 40						1	1										1	1		
7	07 11 9 931 065	A	Scheibe / Shim / Ring / Bricka					3	4	4	4								3	4	4	4	
	07 11 9 932 079		A 8 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka					3	4	4	4								3	4	4	4	
8	07 11 9 922 427		6KT MU					3	4	4	4								3	4	4	4	
9	07 11 9 919 649		ZYL SHR 8 x 50					3	3	3	2								3	3	3	2	
	07 11 9 919 651		ZYL SHR 8 x 55						1	1	2									1	1	2	
10	E46 61 1 232 019	A	Bügel, oben / Upper brake / Beugel boven / Bygel övre					1	1	1	1								1	1	1	1	
	46 61 1 234 050	A	dito					1	1	1	1								1	1	1	1	
	46 61 1 234 907		dito					1	1	1	1								1	1	1	1	
11	07 11 9 924 406		6KT MU					4	4	4	6								4	4	4	6	
12	46 62 1 230 798		Gummischeibe / Rubber washer / Rubberring / Gummibricka					4	4	4	4								4	4	4	4	



46
8
11/74

46 8				4/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			
1	46 62 1 231 033		Hinterradkotflügel / Rear fender / Achterwielspatbord / Bakschärm		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
	46 62 1 231 034		(Avus) schwarz / black / zwart / svart		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
	46 62 1 231 035		federweiss / white / veerwit / vit		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
	46 62 1 231 036		polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
	46 62 1 231 036		granada / granada / granada / granada		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
	46 62 1 231 037		polaris-neu / new polaris / polaris-nieuw / polaris		1	1	1						1	1	1							
	46 62 1 231 038		curry-metallik / curry metallic / curry-metaal / curry-metallic		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
	46 62 1 231 039		(Monza) blau-metallik / blue metallic / blauw-metaal / blå-metallic		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
	46 62 1 231 272		grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
	46 62 1 232 010		(Imola) polaris-metallik Zweischicht / polaris metallic double-layer		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
			paint / polaris-metaal twee lagen lak / polaris-met.dubbel skikt																			
	46 62 1 232 317		grün metallik / green metallic / groen-metaal / grön-metallic		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
	46 62 1 232 710		silberrauch / silver smoke / zilverrook / silverrök									1							1			
	46 62 1 234 044		golf / golf / golf / golf						1	1	1						1	1	1			
46 62 1 234 129		Nürburg-grün / Nürburg-green / Nürburg-groen / Nürburg-grön						1	1	1						1	1	1				
46 62 1 234 130		Bol d'Or-rot / Bol d'Or-red / Bol d'Or-rood / Bol d'Or-röd						1	1	1						1	1	1				
46 62 1 234 124		Daytona-orange / Daytona-orange / Daytona-oranje / Daytona-apelsin									1							1				
2	07 11 9 922 416		6KT MU M 6		4	4	4	4	4	4	4		4	4	4	4	4	4				
3	07 11 9 931 043		6,4 Scheibe / Flat washer / Ring / Bricka	4																		
4	46 62 1 230 798		Gummischeibe / Rubber washer / Rubberring / Gummibricka	4																		
5	46 62 1 231 598		(CH) Halteblech / Fixing plate / Steunplaat / Plåthållare	1																		
6	07 11 9 901 771		(CH) LIN SHR	3																		
7	07 11 9 936 415		(CH) A 5,3 Scheibe / Washer / Ring / Bricka	3																		
8	07 11 9 922 410		(CH) 6KT MU M 5	3																		
9	46 62 1 230 975		Unterlegblech / Support plate / Onderlegplaat / Underläggsbleck	2																		
10	07 11 9 936 426		6,4 Scheibe / Washer / Ring / Bricka		4	4	4	4	4	4	6		4	4	4	4	4	4	6			
11	07 11 9 913 476		6KT SHR 6 x 20		4	4	4	4	4	4	2		4	4	4	4	4	4	2			
	a07 11 9 912 360		6KT SHR 6 x 65		2	2	2	2	2	2			2	2	2	2	2	2				
	07 11 9 913 480		6KT SHR 6 x 25								2								2			
12	a46 51 1 232 948		Distanzrohr / Spacer pipe / Afstandspijp / Distansrör		2	2	2						2	2	2							

a) →Fg R 50/5 2 906 304 / R 60/5 2 947 966 / R 75/5 2 997 986



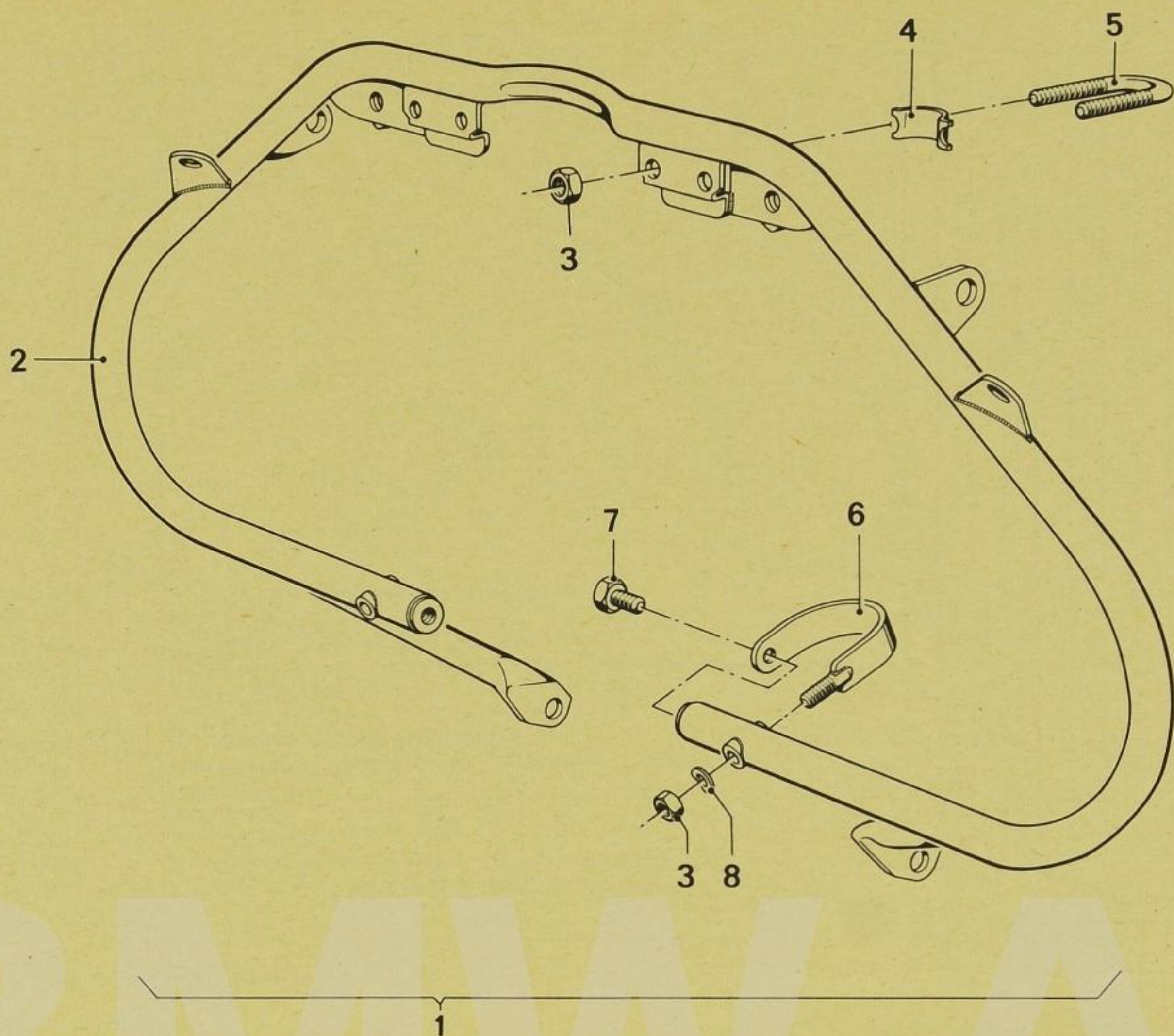
**46
9**
11/74

46 9				9/75												USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				
1	a46 63 1 231 863	R	Batterieabdeckung / Battery covering / Batterijafdekking / Sidoplat vänster		1	1	1						1	1	1								
	a46 63 1 231 865	R	schwarz / black / zwart / svart		1	1	1						1	1	1								
	46 63 1 232 549	A	blau / blue / blauw / blå																				
	46 63 1 232 549	R	grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad					1	1	1	1					1	1	1	1				
	46 63 1 235 024	R	dito					1	1	1	1					1	1	1	1				
	b46 63 1 235 040	R	dito					1	1	1	1					1	1	1	1				
	46 63 1 232 548	A	dito									1							1				
	46 63 1 235 033	R	silberrauch / silver smoke / zilverrook / silverrök									1							1				
	46 63 1 234 091	A	dito									1							1				
46 63 1 235 035	R	Daytona-orange / Daytona-orange / Daytona-oranje / Daytona-apelsin									1							1					
46 63 1 235 035	R	dito									1							1					
2	63 12 1 351 414	A	100 Ø Spannring / Circlip / Spanring / Gummiband	2																			
	46 63 1 232 500		100 Ø dito	2																			
3	a46 63 1 231 862	L	schwarz / black / zwart / svart		1	1	1						1	1	1								
	a46 63 1 231 864	L	blau / blue / blauw / blå		1	1	1						1	1	1								
	46 63 1 232 539	L	grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad					1	1	1	1					1	1	1	1				
	46 63 1 232 538	L	silberrauch / silver smoke / zilverrook / silverrök									1							1				
	46 63 1 234 090	L	Daytona-orange / Daytona-orange / Daytona-oranje / Daytona-apelsin									1							1				
4	46 63 1 233 328		Abziehbild an Blende / Pull-off picture on grill / Decalqueerpl. a lijst / Avdragsbild v. gländs.							2	2							2	2				
5	46 63 1 233 327		dito						2								2						
6	46 63 1 234 051		dito					2								2							
7	a46 63 1 231 843		40 mm lg. Unterlage / Spacker / Onderlegmat. / Underlägg		X	X	X						X	X	X								
8	46 63 1 233 560		Hinweisschild / Instruction plate / Aanwijzingsplaat / Anvisningsskylt																				
	46 63 1 233 342		Deutsch / German / Duits / Tysk					1	1	1	1					1	1	1	1				
	46 63 1 233 342		Englisch / English / Engels / Engelska					1	1	1	1												
	46 63 1 233 352		Französisch / French / Frans / Franska					1	1	1	1												

a) SA Fg→ Modell 73

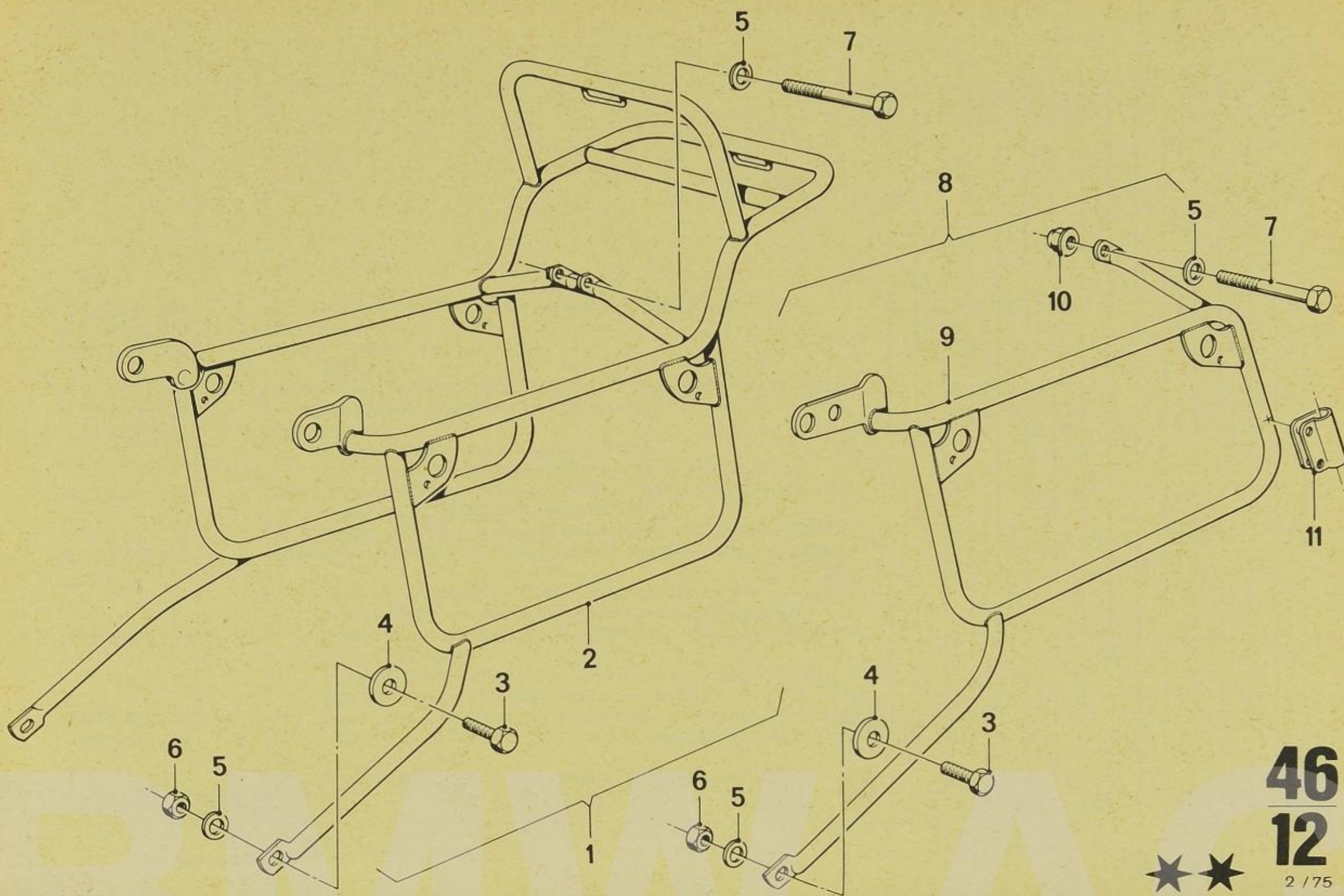
b) Sonderausstattung (Behördenmaschinen / Motorcycles for police forces / Machines voor de openbare macht / Motorcyklar för politi m.m. / Motos pour les forces de police / Motociclette per enti pubblici / Máquina para autoridades)

[illegible]



46
11
11/74

46 11		9/75	**Sonderausstattung												USA						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung		alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	71 60 9 024 171		Zylinderschutzbügel / Safety bar / Valbeugel (cilinderbescherm.) / Störbäge		1																
	71 60 9 024 172		kpl. für Serienmaschinen / standard / voor serieuitvoering / standard kpl. für Behördenmaschinen mit Tonfolgeanlage / for police motorcycles with successive tone system / voor machines van de overheid met tonenreeks-installatie / för myndigheternas maskiner med tonföljd anordning			1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	71 60 9 024 173		kpl. für Behördenmaschinen mit Vollverkleidung / for police motorcycles with full covering / voor machines van de overheid, volledig bekleed / för myndigheternas maskiner medhelklädsel			1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
2	46 71 1 232 150		Zylinderschutzbügel / Safety bar / Valbeugel (Cilinderbesch.) / Störbåge		1																
	46 71 1 232 148		für Behördenmaschinen / for police motorcycles / voor machines van de overheid / för myndigheternas maskiner			1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
	46 71 1 232 149		für Behördenmaschinen mit Verkleidung / for police motorcycles with covering / voor machines van de overheid, m. bekleding / för myndigheternas maskiner med vindkåpa			1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
3	07 11 9 922 427		6KT MU M 8			6	6	6	6	6	6				6	6	6	6	6	6	
4	46 71 1 230 833		Unterlage / Spacer / Onderlegstuk / Mellanlägg			2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	
5	71 60 9 024 186		Befestigungsbügel oben / Clamp bolt / Bevestigingsbeugel, boven / Övre fästklammer			2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	
6	46 71 1 230 794		Schelle / Clamp / Klem / Klammer			2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	
7	07 11 9 913 618		6KT SHR M 8 x 16			2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	
8	07 11 9 932 094		B 8 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka			2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	



★ ★
46
12
 2 / 75

4612 9/75 **Sonderausstattung				USA															
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	a71 60 9 024 180	A	kpl. Gepäckhalter / Luggage carrier / Bagagedrager / Pakethållare		1	1	1						1	1	1				
	a46 54 1 233 912		kpl. dito		1	1	1						1	1	1				
	Eb46 54 1 233 354	A	kpl. dito		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	
	46 54 1 234 639		kpl. dito		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	
2	a46 54 1 233 161		Gepäckhalter / Luggage carrier / Bagagedrager / Pakethållare		1	1	1						1	1	1				
	b46 54 1 233 152	A	dito		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	
	46 54 1 234 597		dito		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	
3	07 11 9 913 470		SK SHR M 6 x 18	4															
4	07 11 9 936 426		6,4 Scheibe / Shim / Ring / Bricka	4															
5	07 11 9 932 062		A 6 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka	7															
6	07 11 9 922 053		6KT MU M 6	4															
7	07 11 9 912 326		6KT SHR M 6 x 45		1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	
8	b46 54 1 233 353	A	kpl. Packtaschenhalter für Ledertasche klein / Saddle bag bracket for small leather bag / Houder voor bagagetas voor leren tas, klein / Hållare för packfickor för skinnficka, liten	1															
	46 54 1 234 638		kpl. dito	1															
9	E46 54 1 233 162	A	L Packtaschenhalter / Saddle bag bracket / Houder voor bagagetas / Hållare för packfickor	1															
	46 54 1 234 598	L	dito	1															
	E46 54 1 233 163	A	R dito	1															
	46 54 1 234 599	R	dito	1															
10	07 11 9 922 416		6KT MU M 6	1															
11	c46 54 1 234 511		Schelle für Nachrüstung BMW Motokoffer / Bracket f.fitting BMW Moto-case / Bevestigingsring v.uitbreiding BMW Motokoffer / Clip för supplement BMW-Moto-koffert	2															

a) SA →Fg R 50/5 2 906 304 / R 60/5 2 947 966 / R 75/5 2 997 986
 b) SA Fg→ dito
 c) n.p.z. 46 54 1 233 354 / 46 54 1 233 353

46

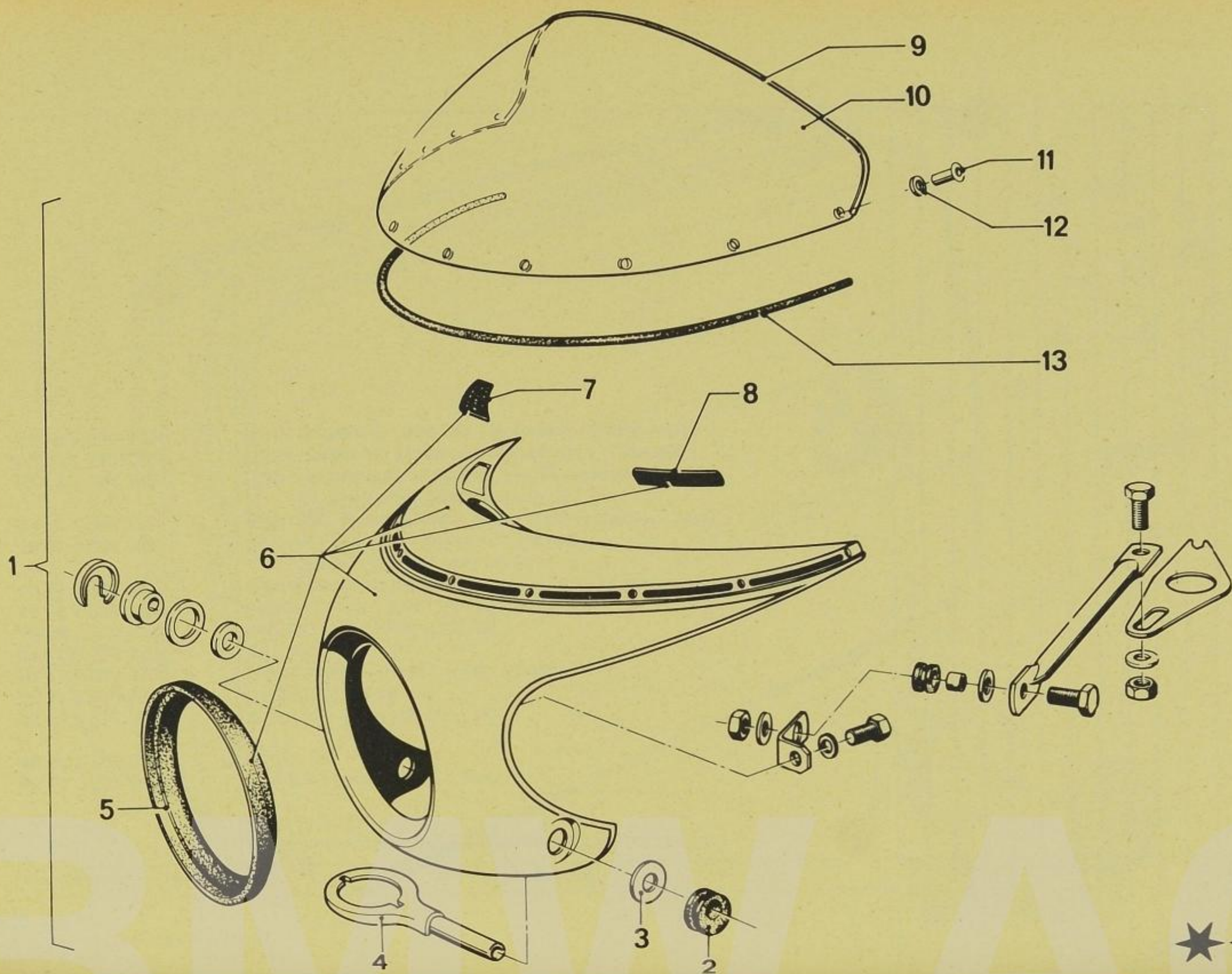
6/75

46

FAHRGESTELL / FRAME / FRAME / CHASSI
CHASSIS / TELAIO / BASTIDOR

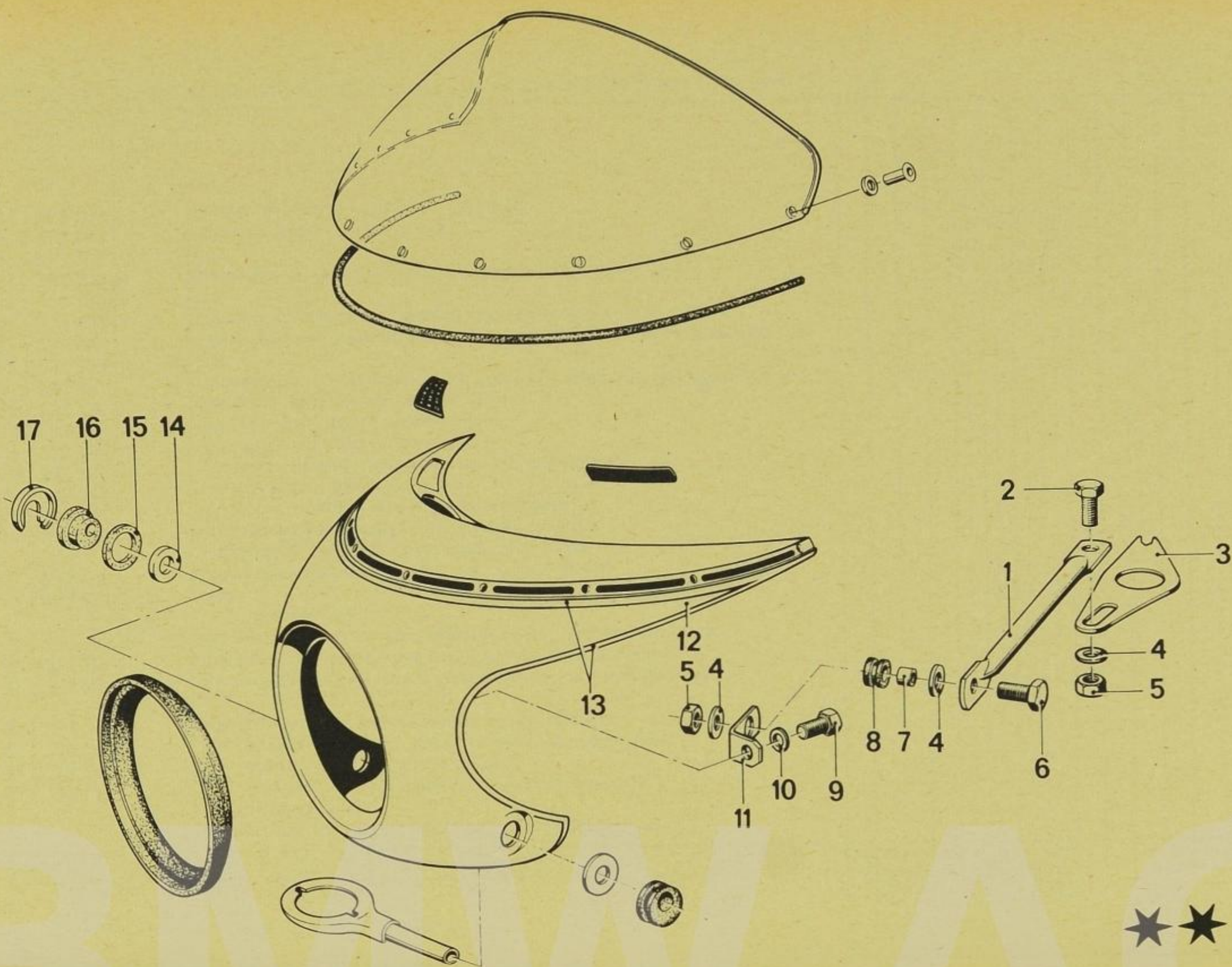
- 13a Packtasche / Saddle bag / Bagagetas / Packfickor
14 + 15 Lenkerverkleidung, Windschutzscheibe / Steering lining, windshield / Stuurbekleding, windscherm / Styrklädsel, vindsydd
16 – 19 BMW-Vollverkleidung / Complete BMW covering / BMW-massieve bekleding / BMW-helförklädnad
- 13a Sac d'emballage / Borsa / Cartera
14 + 15 Revêtement de direction, pare-brise / Rivestimento sterzo, paravento / Revestimiento de dirección, paravientos
16 – 19 Garniture complète BMW / Rivestimento completo BMW / Revestimiento completo BMW

[illegible]



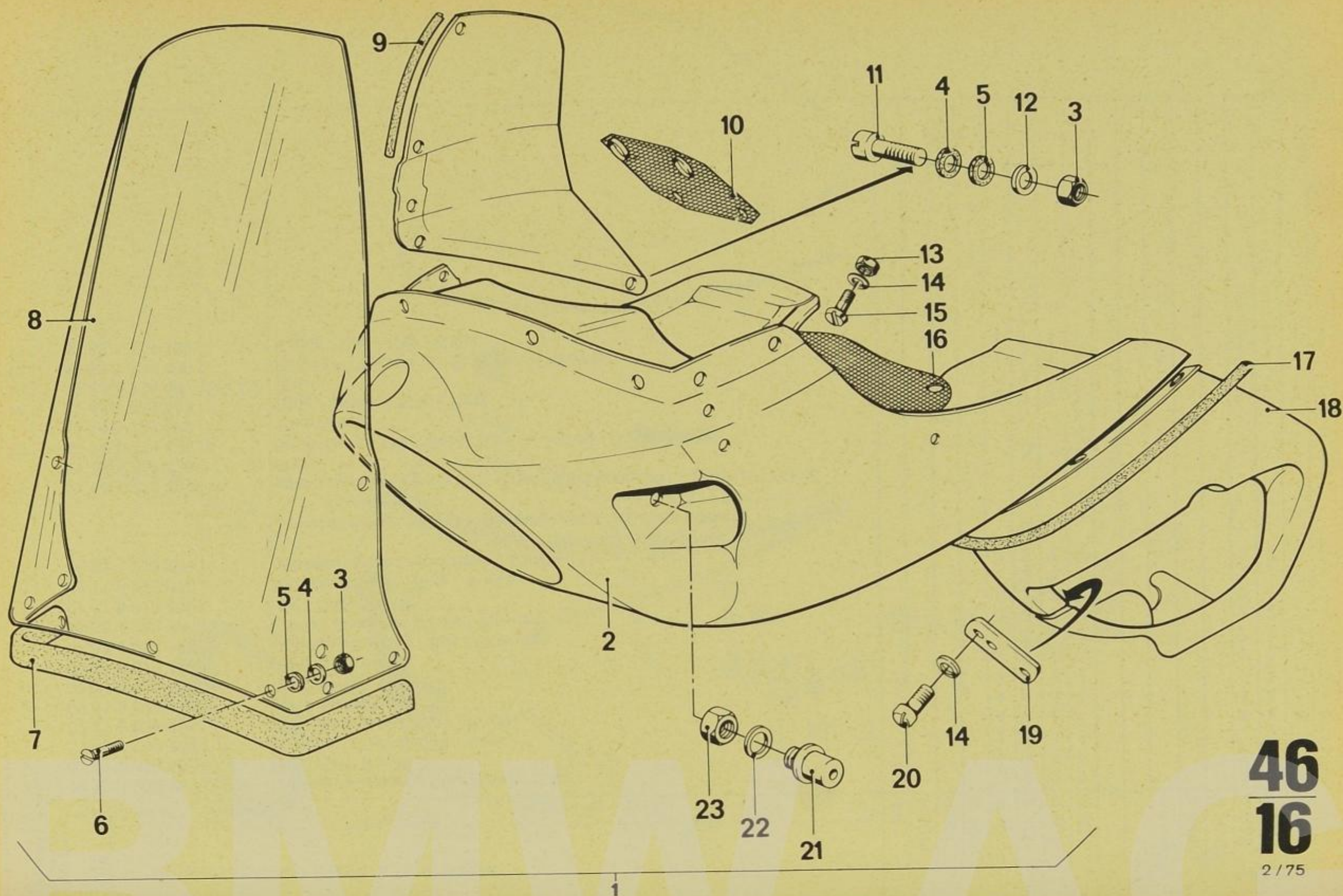
46
14
★ ★ 9 / 75

46 14		9/75	**Sonderausstattung R 60/6, R 75/6, R 90/6								USA									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	a46 63 1 233 740 a46 63 1 233 741 a46 63 1 233 742 a46 63 1 233 743		Cockpitverkleidung / Cockpit padding / Cockpitbekleding / Cockpitbeklädnng kpl. silberrauch / silver smoke / zilverrook / silverrök kpl. polaris / polaris / polaris / polaris kpl. grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad kpl. (Daytona) orange / orange / oranje / apelsin					1	1	1	1						1	1	1	1
2	46 63 1 233 206		Excenterbuchse / Eccentric bushing / Bus nok / Kambussning					2	2	2	2						2	2	2	2
3	46 63 1 233 301		Blechscheibe / Sheet metal plate / Plaatring / Plåtbricka					2	2	2	2						2	2	2	2
4	E31 42 1 233 165	A	Blinkleuchtenhalter / Turn signal bracket / Knipperlichthouder / Blinkerfäste					2	2	2	2						2	2	2	2
5	31 42 1 233 943 46 63 1 233 186		dito Dichtlippe / Sealing lip / Keerring / Packningsring					2	2	2	2						2	2	2	2
6	46 63 1 233 730 46 63 1 234 477 46 63 1 233 731 46 63 1 233 732 46 63 1 233 734 46 63 1 233 735 46 63 1 233 736		Verkleidung / Padding / Bekleding / Beklädnad silberrauch / silver smoke / zilverrook / silverrök (Daytona) orange / orange / oranje / apelsin polaris / polaris / polaris / polaris grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad (Bol d'Or) rot / red / rood / röd (Monza) blau / blue / blauw / blå (Nürburg) grün / green / groen / grön					1	1	1	1						1	1	1	1
7	46 63 1 233 191	R	Hinweisschild / Instruction plate / Aanwijzingsschild / Hänvisningsskylt					1	1	1	1						1	1	1	1
8	46 63 1 233 190	L	dito					1	1	1	1						1	1	1	1
9	46 63 1 233 305		Kantenschutz / Angel.prot.element / Randbescherming / Kantskydd					1	1	1	1						1	1	1	1
10	46 63 1 233 409 46 63 1 233 199	A	Windschutzscheibe / Windshield / Windscherm / Vindskydd dito					1	1	1	1						1	1	1	1
11	46 63 1 233 202 46 63 1 233 909	A	Spreizniet / Expanding rivet / Kruisklinknagel / Expandernit dito					10	10	10	10						10	10	10	10
12	46 63 1 233 166		Scheibe / Shim / Ring / Bricka					10	10	10	10						10	10	10	10
13	46 63 1 233 189		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning					1	1	1	1						1	1	1	1
a) i.V.m. 62 13 1 357 802, 62 13 1 357 800, 07 11 9 978 279, 61 12 1 357 591, 46 63 1 233 544																				



**46
15**
★ ★
9 / 75

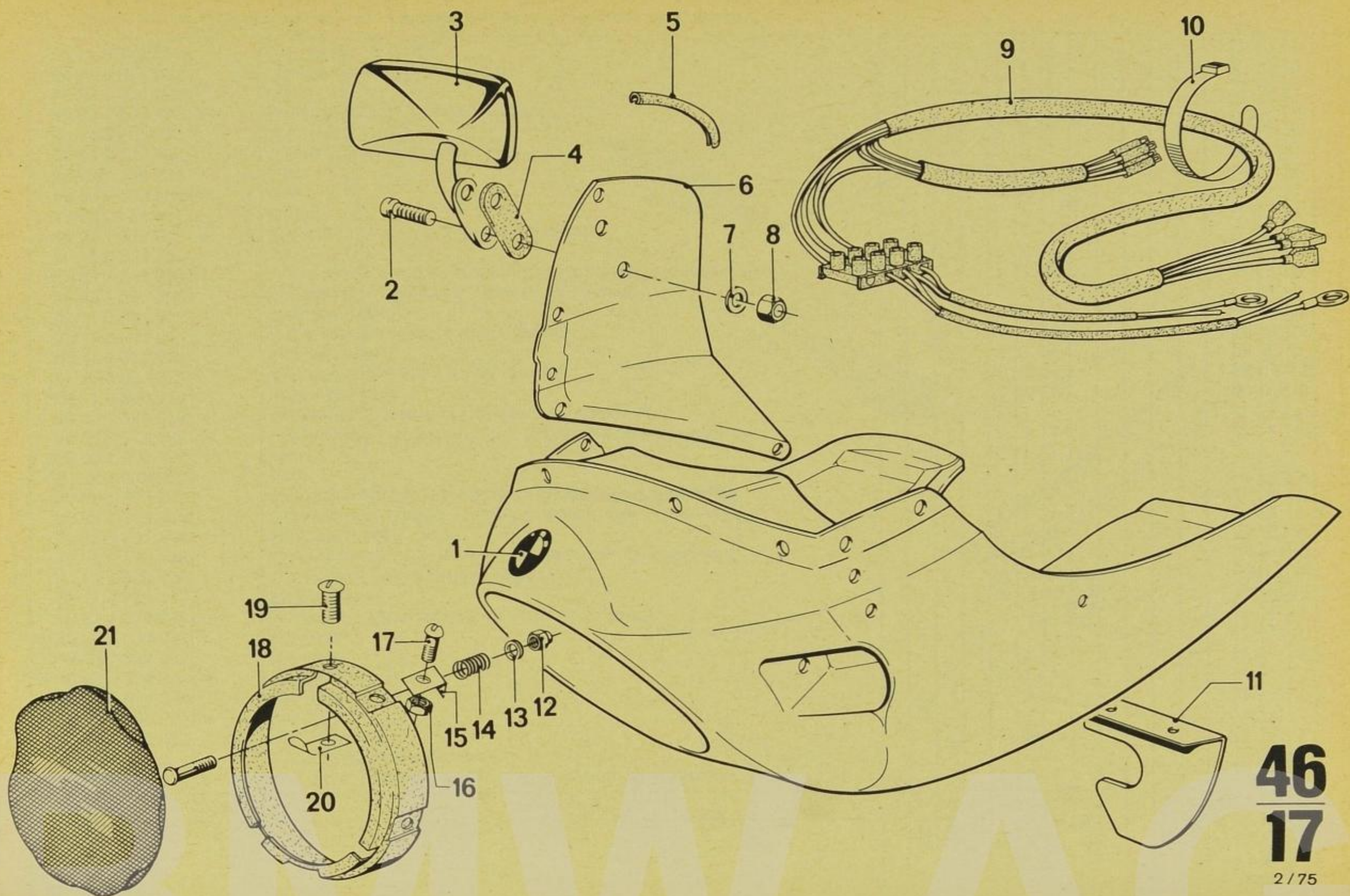
46 15				9/75		**Sonderausstattung R 60/6, R 75/6, R 90/6								USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
1	46 63 1 233 203	A	Strebe / Support / Dwarsstang / Stag					2	2	2	2						2	2	2	2	
2	07 11 9 913 465		6KT SHR 6 x 16					2	2	2	2						2	2	2	2	
3	31 42 1 233 205		Lasche / Clip / Beugel / Länk.					2	2	2	2						2	2	2	2	
4	07 11 9 936 426		Scheibe / Shim / Ring / Bricka					4	4	4	4						4	4	4	4	
5	07 11 9 922 416		6KT MU M6					4	4	4	4						4	4	4	4	
6	07 11 9 913 476		6KT SHR 6 x 20					2	2	2	2						2	2	2	2	
	07 11 9 913 480		6KT SHR 6 x 25					2	2	2	2						2	2	2	2	
7	46 63 1 233 253		Buchse / Bushing / Bus / Bussning					2	2	2	2						2	2	2	2	
8	46 63 1 233 200		Tülle / Grommet / Tule / Bussning					2	2	2	2						2	2	2	2	
9	07 11 9 913 432		6KT SHR 6 x 10					2	2	2	2						2	2	2	2	
10	07 11 9 932 070		Scheibe / Shim / Ring / Bricka					2	2	2	2						2	2	2	2	
11	46 63 1 233 201	Winkel / Angle / Hoeksteun / Vinkel					2	2	2	2						2	2	2	2		
Stanzteil-Folien / Films f. stamped part. / Geponste bladen / Stansdelfolier																					
12	51 14 1 233 437	L	gold-aufgeklebt / golden-stuck on / goud opgeplakt / gyllen påklistrad								1									1	
	51 14 1 233 438	R	dito								1									1	
13	51 14 1 233 435	A	50 m Gold Folie / Gold film / Goudblad / Guldfolie								X									X	
	51 14 1 233 429		10 m dito									X								X	
14	31 42 1 233 693		Ring / Spacer / Ring / Ring					2	2	2	2						2	2	2	2	
15	46 63 1 234 407		dito					1	1	1	1						1	1	1	1	
16	46 63 1 234 406		Excenter / Eccentric / Eksenter / Excenter					1	1	1	1						1	1	1	1	
17	46 63 1 234 405		Kappe / Cap / Kap / Kåpa					1	1	1	1						1	1	1	1	



**46
16**
2/75

46 16				9/75														USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S					
1	E46 63 1 233 570	A	kpl. BMW-Vollverkleidung / BMW-covering / BMW-massiev. bekleding / BMW-nelförklädnad					1	1	1															
	46 63 1 234 863		kpl. dito					1	1	1							1	1	1						
	E46 63 1 233 571	A	kpl. dito														1	1	1						
	E46 63 1 234 625		kpl. dito														1	1	1						
	Ea46 63 1 234 360	A	kpl. dito					1	1	1							1	1	1						
	a46 63 1 234 865		kpl. dito					1	1	1							1	1	1						
	Ea46 63 1 234 627		kpl. dito														1	1	1						
2	46 63 1 234 630		Vorderteil / Front section / Voorste deel / Insats					1	1	1							1	1	1						
3	07 11 9 922 035		6KT MU M 5					19	19	19							19	19	19						
4	07 11 9 936 415		5,3 Scheibe / Shim / Ring / Bricka					13	13	13							13	13	13						
5	46 62 1 230 798		Gummischeibe / Rubber shim / Rubberring / Gummibricka					13	13	13							13	13	13						
6	07 11 9 901 784		SHR AM 5 x 20					9	9	9							9	9	9						
7	46 63 1 233 584		Gummiprofil / Rubber profile / Rubber profiel / Gummiprofil					1	1	1							1	1	1						
8	46 63 1 233 583		Windschutzscheibe / Windshield / Windscherm / Vindskydd					1	1	1							1	1	1						
	E46 63 1 233 578		dito														1	1	1						
	a46 63 1 234 335		dito					1	1	1															
9	46 63 1 233 588		Gummiprofil / Rubber profile / Rubber profiel / Gummiprofil					2	2	2							2	2	2						
10	46 63 1 233 678		Abdeckung / Covering / Afdekking / Avtäckning					1	1	1							1	1	1						
11	07 11 9 906 415		SHR AM 5 x 16					10	10	10							10	10	10						
12	07 11 9 931 033		A 5,3 Scheibe / Shim / Ring / Bricka					16	16	16							16	16	16						
13	07 11 9 922 416		6KT MU M 6					8	8	8							8	8	8						
14	07 11 9 931 043		A 6,4 Scheibe / Shim / Ring / Bricka					16	16	16							16	16	16						
15	07 11 9 907 659		SHR AM 6 x 20					8	8	8							8	8	8						
16	46 63 1 233 592		Spritzschutz / Mudguard / Spatlap / Stänskydd					1	1	1							1	1	1						
17	E46 63 1 233 596	A	Gummiprofil / Rubber profile / Rubber profiel / Gummiprofil					2	2	2							2	2	2						
	54 12 9 634 121		dito					X	X	X							X	X	X						
18	46 63 1 233 593	A	L Seitenteil / Side cover / Zijstuk / Sidodel					1	1	1							1	1	1						
	46 63 1 234 631	L	dito					1	1	1							1	1	1						
	46 63 1 233 594	A	R dito					1	1	1							1	1	1						
	46 63 1 234 632	R	dito					1	1	1							1	1	1						
19	46 63 1 233 595		Lasche / Shackle / Beugel / Länk					2	2	2							2	2	2						
20	07 11 9 907 647		SHR AM 6 x 10					6	6	6							6	6	6						
21	46 63 1 233 590	A	Halter / Bracket / Houder / Hållare					2	2	2							2	2	2						
	46 63 1 234 053		dito					2	2	2							2	2	2						
22	07 11 9 931 083		Scheibe / Shim / Ring / Bricka					2	2	2							2	2	2						
23	07 11 9 921 627		6KT MU M 12 x 1,5					2	2	2							2	2	2						
a) Sonderausstattung (Behördenmaschinen / Motorcycles for police forces / Machines voor de openbare macht / Motorcyklar för politi m.m. / Motos pour les forces de police / Motociclette per enti pubblici / Máquina para autoridades)																									

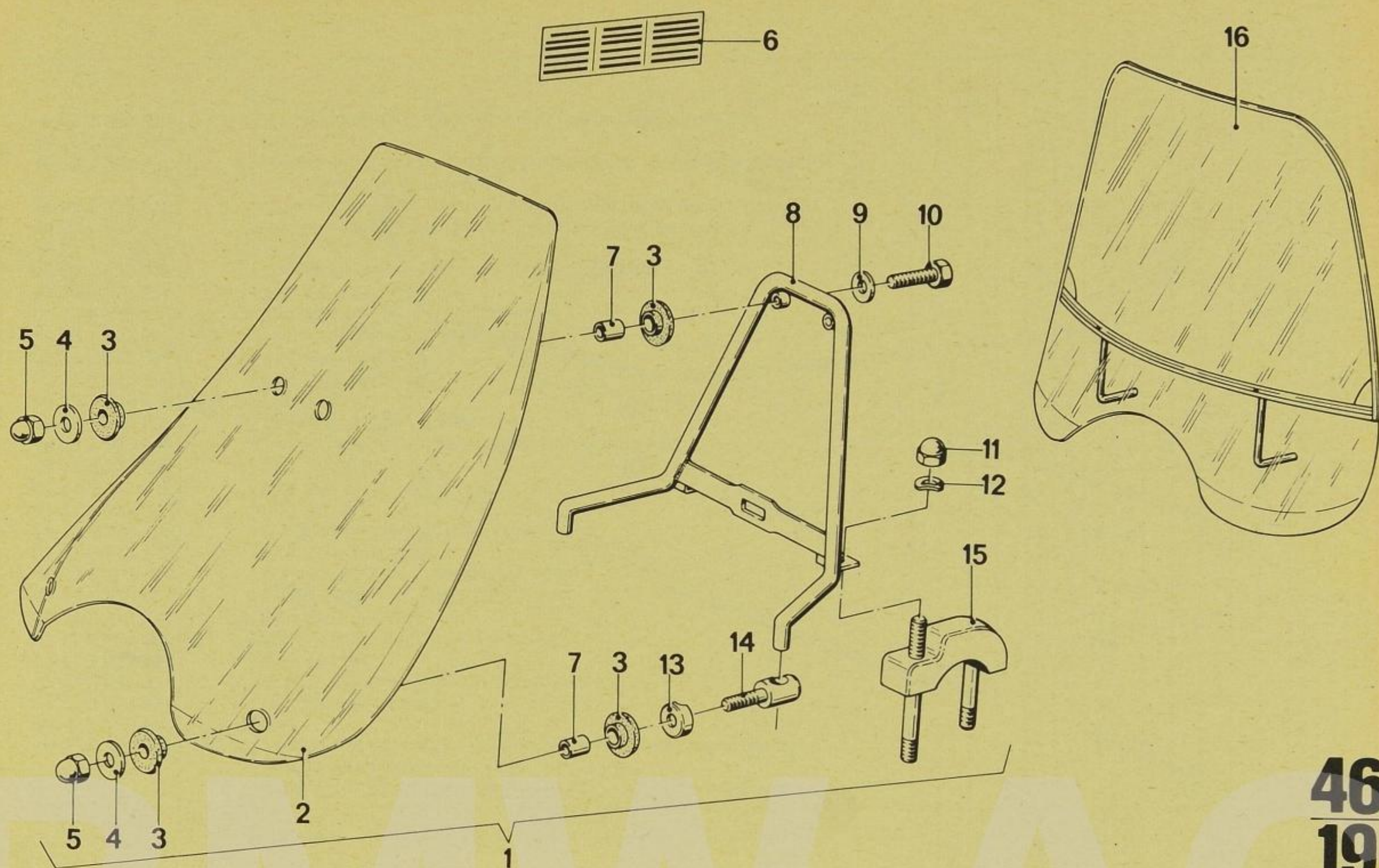
a) Sonderausstattung (Behördenmaschinen / Motorcycles for police forces / Machines voor de openbare macht / Motorcyklar för politi m.m. / Motos pour les forces de police / Motociclette per enti pubblici / Máquina para autoridades)



46 17				4/75	USA															
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	71 60 1 233 967		Plakette / Plate / Embleem / Emblem					1	1	1							1	1	1	
2	07 11 9 901 720		SHR AM 4 x 20					4	4	4							4	4	4	
3	51 16 1 234 055	L	Rückspiegel / Rear view mirror / Achteruitkijkspiegel / Backspegel					1	1	1							1	1	1	
	51 16 1 817 899	R	dito					1	1	1							1	1	1	
4	51 16 1 817 975		Unterlage / Spacer / Onderlegging / Underlägg					2	2	2							2	2	2	
5	46 63 1 233 579		Keder / Sealing strip / Versterking aan de rand / Tätningsskeder					2	2	2							2	2	2	
6	46 63 1 233 586	L	Handschutz / Hand protec. / Handbescherm.b.bestuur. / Handskydd(v.styr.)					1	1	1							1	1	1	
	46 63 1 233 587	R	dito					1	1	1							1	1	1	
	b46 63 1 234 358	L	dito					1	1	1										
	b46 63 1 234 359	R	dito					1	1	1										
7	07 11 9 931 027		4,3 Scheibe / Shim / Ring / Bricka					4	4	4							4	4	4	
8	07 11 9 922 027		MU M 4					4	4	4							4	4	4	
9	61 12 1 358 167		Zusatzleitung / Additional cable / Hulpleiding / Tillsatsledning					1	1	1							1	1	1	
10	61 13 1 357 249		Kabelband / Cable tape / Kabelband / Kabelband					4	4	4							4	4	4	
11	a46 63 1 234 336	L	Fusschutz / Foot protection / Bescherm.voor d.voet / Fotskydd					1	1	1							1	1	1	
	a46 63 1 234 337	R	dito					1	1	1							1	1	1	
12	07 11 9 922 410		6KT MU M 5					4	4	4							4	4	4	
13	07 11 9 931 033		5,3 Scheibe / Shim / Ring / Bricka					8	8	8							8	8	8	
14	46 63 1 233 576		Schraubenfeder / Spring / Schroefveer / Spiralfjäder					4	4	4							4	4	4	
15	46 63 1 233 575		Winkel / Angular / Hoeksteun / Vinkel					4	4	4							4	4	4	
16	07 11 9 922 028		6KT MU M 4					4	4	4							4	4	4	
17	07 11 9 907 688		SHR AM 4 x 12					4	4	4							4	4	4	
18	46 63 1 233 589		Haltering / Support ring / Steunring / Plåthållare					1	1	1							1	1	1	
19	07 11 9 907 627		SHR AM 5 x 12					3	3	3							3	3	3	
20	46 63 1 233 574		Klemme / Clamp / Klem / Klämma					3	3	3							3	3	3	
21	46 63 1 233 670		Scheinwerferabdeckung / Headlight covering / Schijnwerperafdekk. / Skydd för strålk.					1	1	1							1	1	1	

a) → Fg

b) Sonderausstattung (Behördenmaschinen / Motorcycles for police forces / Machines voor de openbare macht / Motorcyklar för politi m.m. / Motos pour les forces de police / Motociclette per enti pubblici / Máquina para autoridades)



46
19
11/74

46 19				USA																
9/75				alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung																	
1	46 63 1 233 621		kpl. Windschutzscheibe gross / Windschild large / Windscherm groot / Vindskydd stor					1	1	1							1	1	1	
	E46 63 1 233 692		kpl. dito														1	1	1	
	46 63 1 233 622		kpl. Windschutzscheibe gross für Kennleuchte / Wind-screen large for identif. light / Ruit voor kentekenlicht / Vindruta f.kännlampa					1	1	1										
2	46 63 1 233 604		Windschutzscheibe / Windshield / Windscherm / Vindskxdd					1	1	1							1	1	1	
	E46 63 1 233 624		dito														1	1	1	
	46 63 1 233 605		Windschutzscheibe für Kennleuchte / Wind-screen for identification light / Ruit groot voor kentekenlicht / Vindruta stor för könnlampa					1	1	1										
3	46 63 1 233 610		Tülle / Grommet / Tule / Bussning					4	4	4							4	4	4	
	46 63 1 233 619		dito					4	4	4							4	4	4	
4	07 11 9 936 426		6,4 Scheibe / Shim / Ring / Bricka					4	4	4							4	4	4	
5	07 11 9 924 324		Hutmutter / Cap nut / Dopmoer / Kupolmutter					4	4	4							4	4	4	
6	46 63 1 233 544		Hinweisschild / Instruction plate / Aanwijzingsbord / Anvisningsskylt					1	1	1							1	1	1	
7	46 63 1 233 253		Buchse / Bushing / Bus / Bussning					4	4	4							4	4	4	
8	46 63 1 233 606		Bügel / Strap / Beugel / Bygel					1	1	1							1	1	1	
9	07 11 9 931 043		A 6,4 Scheibe / Shim / Ring / Bricka					2	2	2							2	2	2	
10	07 11 9 913 573		6KT SHR 6 x 30					2	2	2							2	2	2	
11	07 11 9 924 334		Hutmutter / Cap nut / Dopmoer / Kupolmutter					2	2	2							2	2	2	
12	07 11 9 932 094		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka					2	2	2							2	2	2	
13	46 63 1 233 609		Kappe / Cap / Kap / Kåpa					2	2	2							2	2	2	
14	46 63 1 233 608		Bolzen / Transverse pin / Bout / Bult					2	2	2							2	2	2	
15	32 71 1 233 838		Klemmbock ob. / Clamping supp. top / Klembok bov. / Styrfäste ovanpå					2	2	2							2	2	2	
16	46 63 1 231 296		kpl. Windschutzscheibe klein mit Befestigungsteilen / Windshiel Ideal small with attaching elements / Windscherm Ideal klein met bevestigingsdelen / Vindskydd Ideal liten med fästelsedelar		1	1	1							1	1	1				

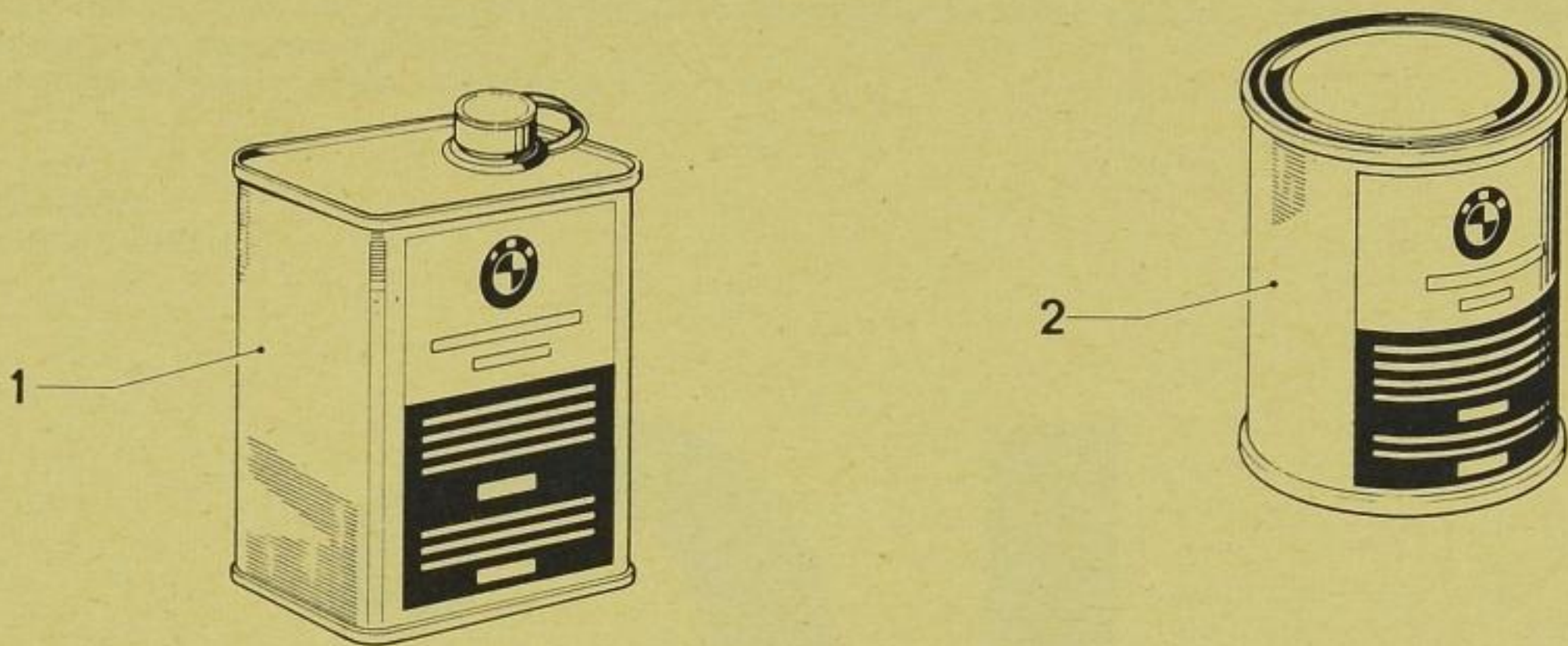
51

11/74

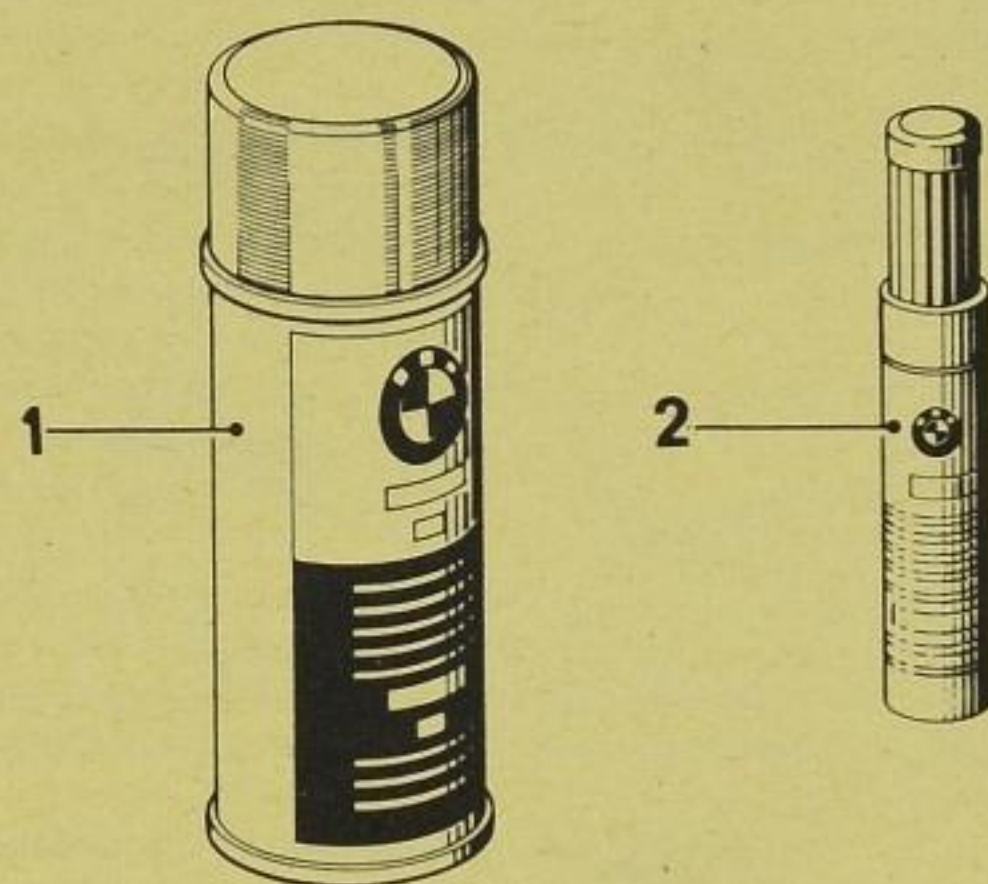
51

LACKE / PAINTS / LAKKEN / LACKER
VERNIS / VERNICI / PINTURAS

- | | |
|---|---|
| 1 | Uni-Lacke / Uni paints / Envoudige lakken / Vanlig (ej metallic) |
| 2 | Metallic-Lacke / Metallic paints / Metaallakken / Metallic |
| 3 | Sprüh Dosen, Lackstifte, Linierfarbe / Spray tins, touch-up, ruling paint / Sproeidosen, lakstiften, linierverf / Spray, lackstift, randfärg |
| 1 | Vernis uni / Vernici monocolori / Pinturas unicolores |
| 2 | Metallic vernis / Vernici metallizzate / Pinturas metálicas |
| 3 | Boîtes vaporisat., cray. retouch. peinture d'alignement / Bombole con spruzzat. stilogr. vernice, colore a tracciare /
Frascos pulverizad., lapic. de laca, pintura para rayas |



51 1		6/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
1	51 91 1 813 316		1 Ltr. Verdünnung für Uni-Lacke / Thinning can / Verdunning v. eenvoudige lakken / Förtunning för vanlig lack	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
2	51 91 9 196 052		1/4 Ltr. 20°C Dosen / Can / Dosen / Burkar (Avus) schwarz / black / zwart / svart	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 054		federweiss / pure white / veerwit / vit	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 070		granada / granada / granada / granada	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 099		polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön					X	X	X						X	X	X		
	51 91 1 234 984		minzgrün / mint-green / muntgroen / myntgrön																	
	51 91 9 196 152		1 Ltr. 20°C Dosen / Can / Dosen / Burkar (Avus) schwarz / black / zwart / svart	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 154		federweiss / pure white / veerwit / vit	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 170		granada / granada / granada / granada	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 199		polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön					X	X	X						X	X	X		
	51 91 1 234 986		minzgrün / mint-green / muntgroen / myntgrön	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	E51 91 1 233 218		grün-metallic früher türkis / green metallic early turquoise / groen-metaal vroegte turkis / grön-metallic tigits turkos	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 357		1/4 Ltr. 80°C Dosen / Can / Dosen / Burkar (Avus) schwarz / black / zwart / svart	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 363		federweiss / pure white / veerwit / vit	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 351		granada / granada / granada / granada	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 1 232 141		polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 1 234 985		minzgrün / mint-green / muntgroen / myntgrön					X	X	X						X	X	X		
	51 91 9 196 307		1 Ltr. 80°C Dosen / Cap / Dosen / Burkar (Avus) schwarz / black / zwart / svart	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 313		federweiss / pure white / veerwit / vit	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 301		granada / granada / granada / granada	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 1 232 140		polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 1 234 987		minzgrün / mint-green / muntgroen / myntgrön					X	X	X						X	X	X		
	51 91 9 196 400		1/4 Ltr. 20°C Linierfarbe / Ruling paint / Linieverf / Randfärg (Avus) schwarz / black / zwart / svart	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 401		weiss / white / wit / vit	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 9 196 402		blau / blue / blauw / blå	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X		
	51 91 1-234 229		rot / red / rood / röd								X								X	
	51 91 1 234 230		gold / gold / goud / guld								X								X	



51 3			6/75													USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			
1	51 91 9 196 252		Sprühdosen / Spray tins / Sproeidosen / Sprayburkar		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 9 196 254		(Avus) schwarz / black / zwart / svart		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 9 196 270		federweiss / pure white / veerwit / vit		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 1 232 142		granada / granada / granada / granada		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 1 232 143		curry-met. / curry-metallic / curry-metaal / curry-metallic		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 1 232 143		(Monza) blau metallic / blue metallic / blauw-metaal / blå-metallic		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 1 233 216		grün-metallic / green metallic / groen-metaal / grön-metallic		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
			silberrauch / silver smoke / zilverrook / silverrök																				
	51 91 1 811 661		(Imola) polaris-met. / polaris-metallic / polaris-metaal / polaris-met.	X								X									X		
	51 91 1 234 251		anthrazit-grünstichig / greenish anthracite / groenachtig antracit / antracit-grönaktik																				
			Daytona-orange / Daytona-orange / Daytona-oranje / Daytona-apelsin																				
	51 91 1 811 661		(Imola) polaris-met. / polaris-metallic / polaris-metaal / polaris-met.	X								X									X		
	51 91 1 234 308		Daytona-orange / Daytona-orange / Daytona-oranje / Daytona-apelsin															X	X	X			
	51 91 1 234 309		Bol d'Or-rot / Bol d'Or-red / Bol d'Or-rood / Bol d'Or-röd						X	X	X							X	X	X			
	51 91 1 234 310		Nürburg-grün / Nürburg-green / Nürburg-groen / Nürburg-grön						X	X	X							X	X	X			
	51 91 1 234 988		minzgrün / mint-green / muntgroen / myntgrön						X	X	X							X	X	X			
2	51 91 1 813 070		Lackstifte / Colour pencil / Lakstiften / Lackstift		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 1 232 144		(Avus) schwarz / black / zwart / svart		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 1 813 069		federweiss / pure white / veerwit / vit		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 1 232 145		granada / granada / granada / granada		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 1 232 145		curry-metallic / curry-metallic / curry-metaal / curry-metallic		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 1 232 146		(Monza) blau metallic / blue-metallic / blauw-metaal / blå-metallic		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
	51 91 1 233 217		grün-metallic / green-metallic / groen-metaal / grön-metaalic		X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X			
			silberrauch / silver smoke / zilverrook / silverrök																				
	51 91 1 813 075		(Imola) polaris-met. / polaris-metallic / polaris-metaal / polaris-met.	X								X									X		
	51 91 1 234 252		anthrazit-grünstichig / greenish anthracite / groenachtig antracit / antracit-grönaktik																				
			Daytona-orange / Daytona-orange / Daytona-oranje / Daytona-apelsin																				
	51 91 1 813 075		(Imola) polaris-met. / polaris-metallic / polaris-metaal / polaris-met.	X								X									X		
	51 91 1 234 311		Daytona-orange / Daytona-orange / Daytona-oranje / Daytona-apelsin																				
	51 91 1 234 312		Bol d'Or-rot / Bol d'Or-red / Bol d'Or-rood / Bol d'Or-röd						X	X	X							X	X	X			
	51 91 1 234 313		Nürburg-grün / Nürburg-green / Nürburg-groen / Nürburg-grön						X	X	X							X	X	X			
	51 91 1 234 989		minzgrün / mint-green / muntgroen / myntgrön						X	X	X							X	X	X			

52

11/74

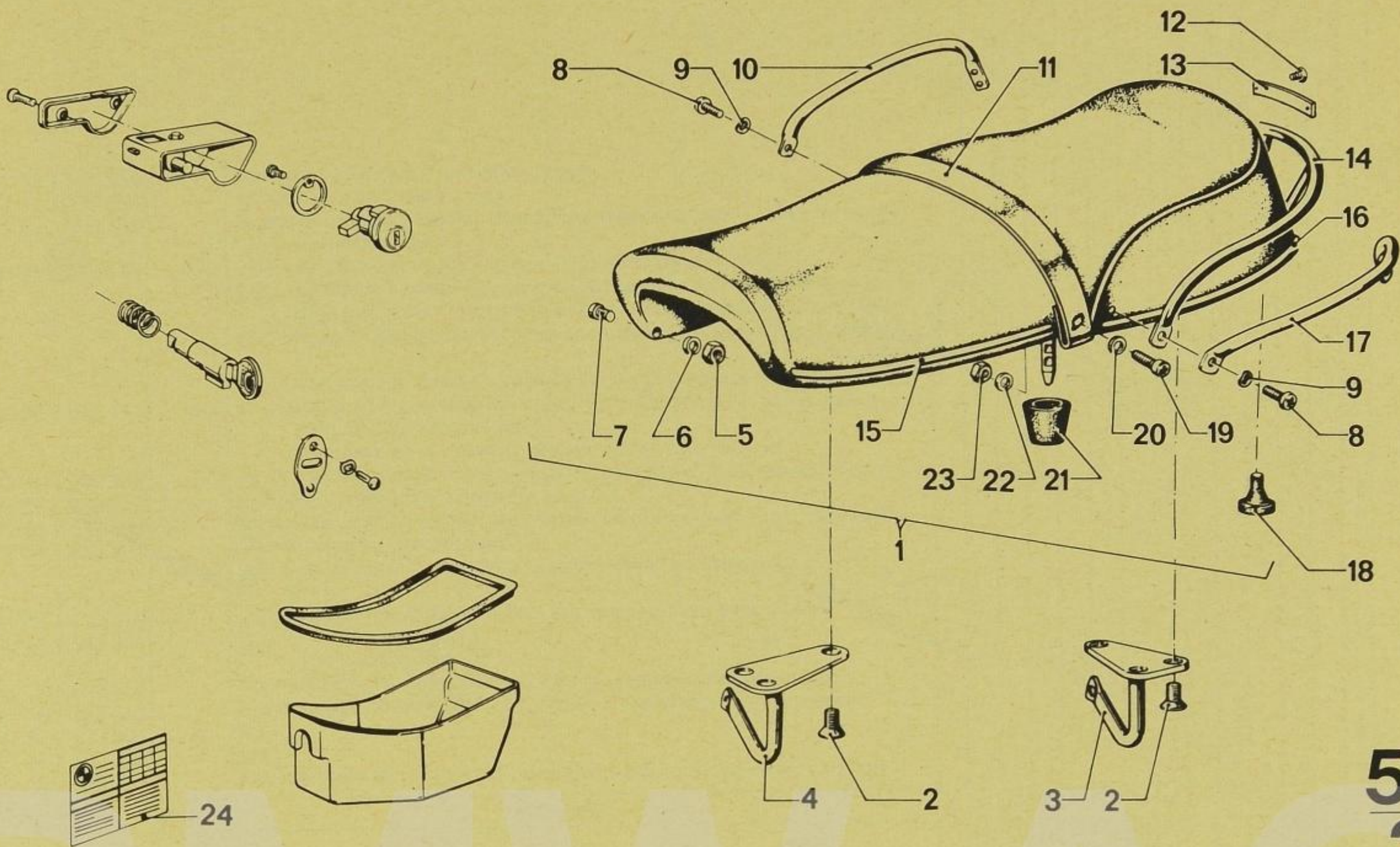
52

SITZBANK / SEAT BENCH / DUOZADEL / SADEL
SIEGE / SELLONE DOPPIO / ASIENTO DOBLE

- | | |
|-------|---|
| 1 — 4 | Sitzbank, Schlösser, Emblème / Seat bench, locks, emblem / Duozaedel, sloten, emblem / Sadel, lås, emblem |
| 5 | Einzelsitz / Individual saddle / Eenpersoonszadel / Enkelsadel |
| 6 | Gepäckkasten / Luggage box / Bagagekast / Paketlåda |
| 1 — 4 | Siège, serrures, emblèm / Sellone doppio, serrature, sigla / Asiento doble, cerraduras, emblema |
| 5 | Siège / Sella singola / Asiento individual |
| 6 | Boite à bagages / Cassa portabagagli / Caja portaequipajes |



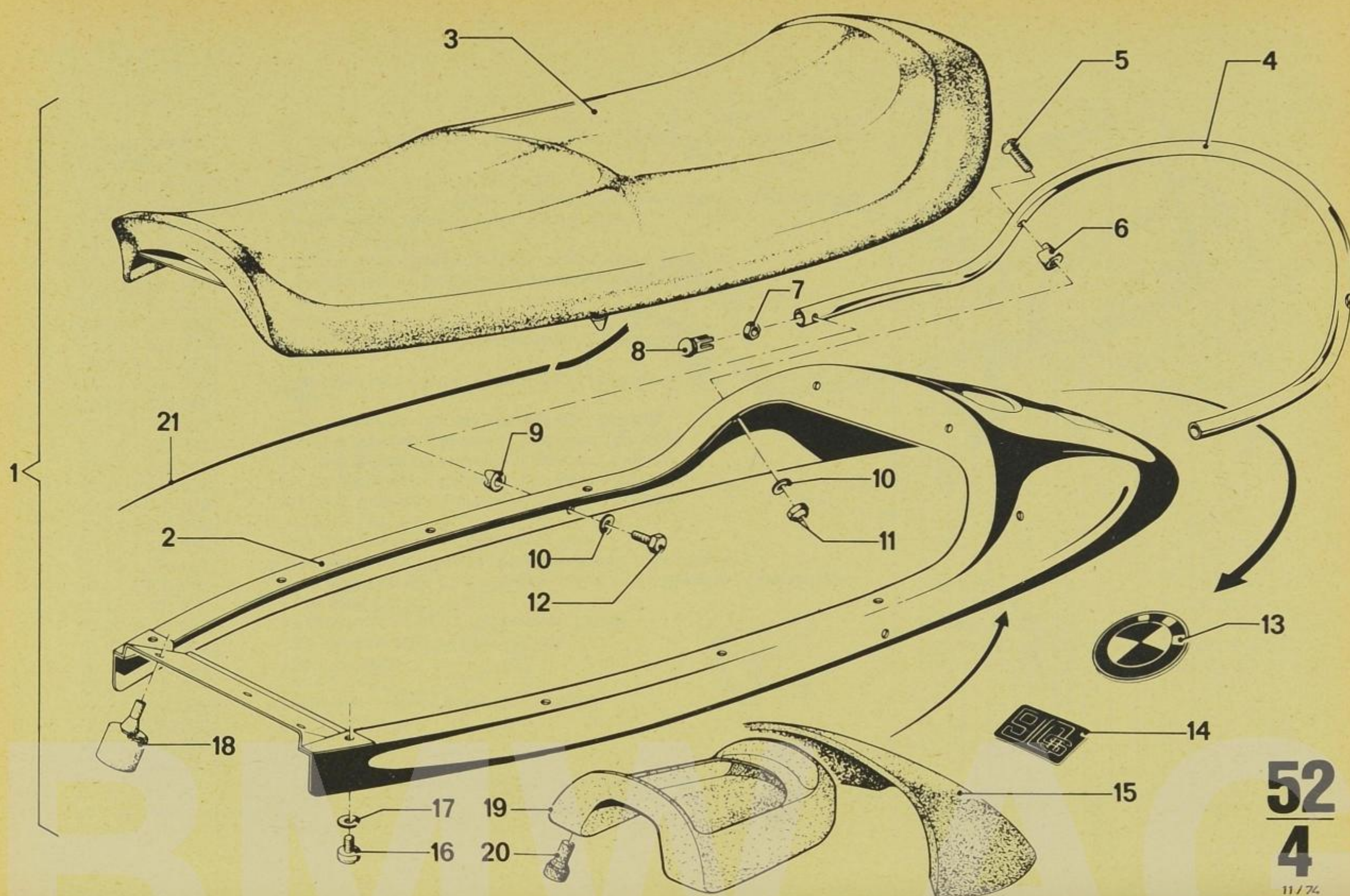
a) $\rightarrow Fg$ Modell 75
b) $Fg \rightarrow$ Modell 75



52
3
11/74

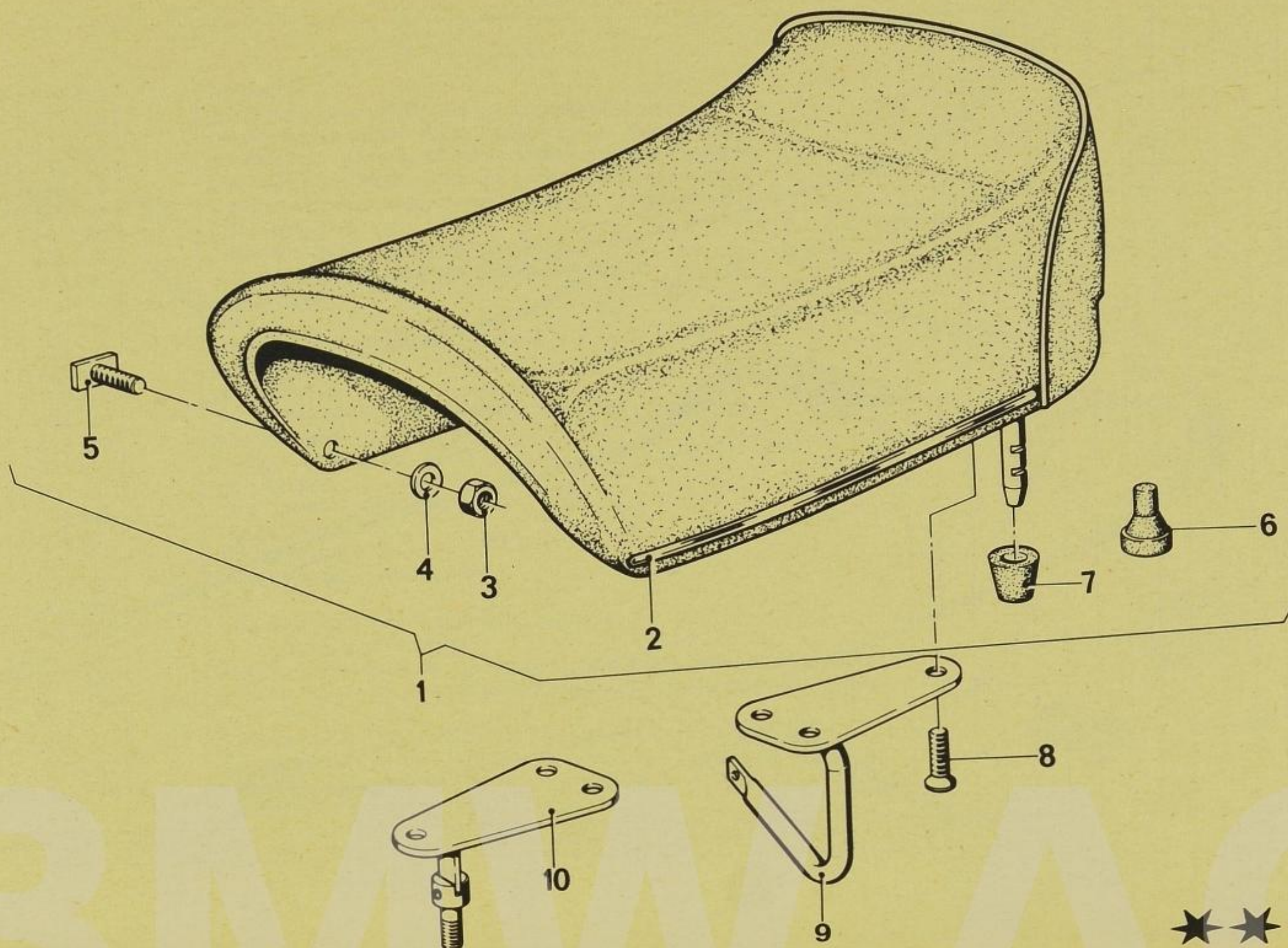
52 3				4/75														USA						
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				
1	a52 53 1 230 197 b52 53 1 232 967 52 53 1 233 960	A	kpl. Doppelsitzbank / Dual seat / Duozaedel / Sadel dito dito	1	1	1								1	1	1								
2	07 11 9 900 810		SK SHR 6 x 10	6	6	6	6	6	6	6	6			6	6	6	6	6	6	6				
3	52 53 1 230 315	H	Scharnier / Hinge / Scharnier / Gangj�rn	1	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	1				
4	52 53 1 230 314	V	dito	1	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	1				
5	07 11 9 922 014		6KT MU M 3	16	16	16	22	22	22					16	16	16	22	22	22	22				
6	07 11 9 936 406		3,2 Scheibe / Shim / Ring / Br�cka	16	16	16	22	22	22					16	16	16	22	22	22	22				
7	52 53 1 231 319		Kopfschraube / Bolt / Rubbersteun / Plugg	16	16	16	22	22	22					16	16	16	22	22	22	22				
8	07 11 9 907 639		LIN SHR 5 x 10	6	6	6	4	4	4					6	6	6	4	4	4	4				
9	07 11 9 932 041		A 5 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / F�jderbr�cka	6	6	6	4	4	4					6	6	6	4	4	4	4				
10	52 53 1 230 501	R	Haltegriff, kurz / Handle / Handgreep, kort / Handtag, kort	1	1	1								1	1	1								
11	52 53 1 231 326		Halteriemen / Strap / Zadelriem / Rem	1	1	1								1	1	1								
12	07 11 9 901 690		LIN SK SHR 4 x 10			2										2								
13	51 14 1 231 819		R 75/5 Emblem / Emblem / Embleem / Emblem			1										1								
	51 14 1 232 678		R 60/6 Emblem / Emblem / Embleem / Emblem				1										1							
	51 14 1 232 644		R 75/6 Emblem / Emblem / Embleem / Emblem					1										1						
	51 14 1 232 645		R 90/6 Emblem / Emblem / Embleem / Emblem						1										1					
14	a52 53 1 232 033 b52 53 1 232 966		kpl. Haltegriff / Handle / Handgreep / Handtag dito	1	1	1								1	1	1								
15	a52 53 1 231 320 52 53 1 232 029		Zierleiste kurz / Trim / Sierlijst kort / Prydnadslist kort dito	2	2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	2				
16	a52 53 1 231 321 a52 53 1 232 028 b52 53 1 232 973		Zierleiste lang / Trim / Sierlijst lang / Prydnadslist lang dito dito	1	1	1								1	1	1								
				1	1	1								1	1	1								
				1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1				
17	52 53 1 230 500	L	Haltegriff kurz / Handel / Handgreep kort / Handtag kort	1	1	1								1	1	1								
18	52 53 1 230 319		Gummist�tze / Rubber support / Kopschroef / Skruv	13	13	13	15	15	15	6				13	13	13	15	15	15	6				
19	07 11 9 901 771		LIN SK SHR 5 x 15	2	2	2								2	2	2								
20	52 53 1 231 327		Hohlscheibe / Washer / Holle ring / Br�cka	2	2	2								2	2	2								
21	52 53 1 230 313		Auflager (Gummi) / Rubber bumper / Oplegger (rubber) / Gummikudde	1	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	1				
22	07 11 9 936 415		5,3 Scheibe / Shim / Ring / Br�cka	2	2	2								2	2	2								
23	07 11 9 922 035		6KT MU M 5	2	2	2								2	2	2								
24	51 14 1 231 872		(CDN) Hinweisschild / Instruction plate / Aanwijzingspl. / Anvisningsskylt											1	1	1								

a) →Fg Modell 72
b) Fg→ Modell 72



52
4
11 / 74

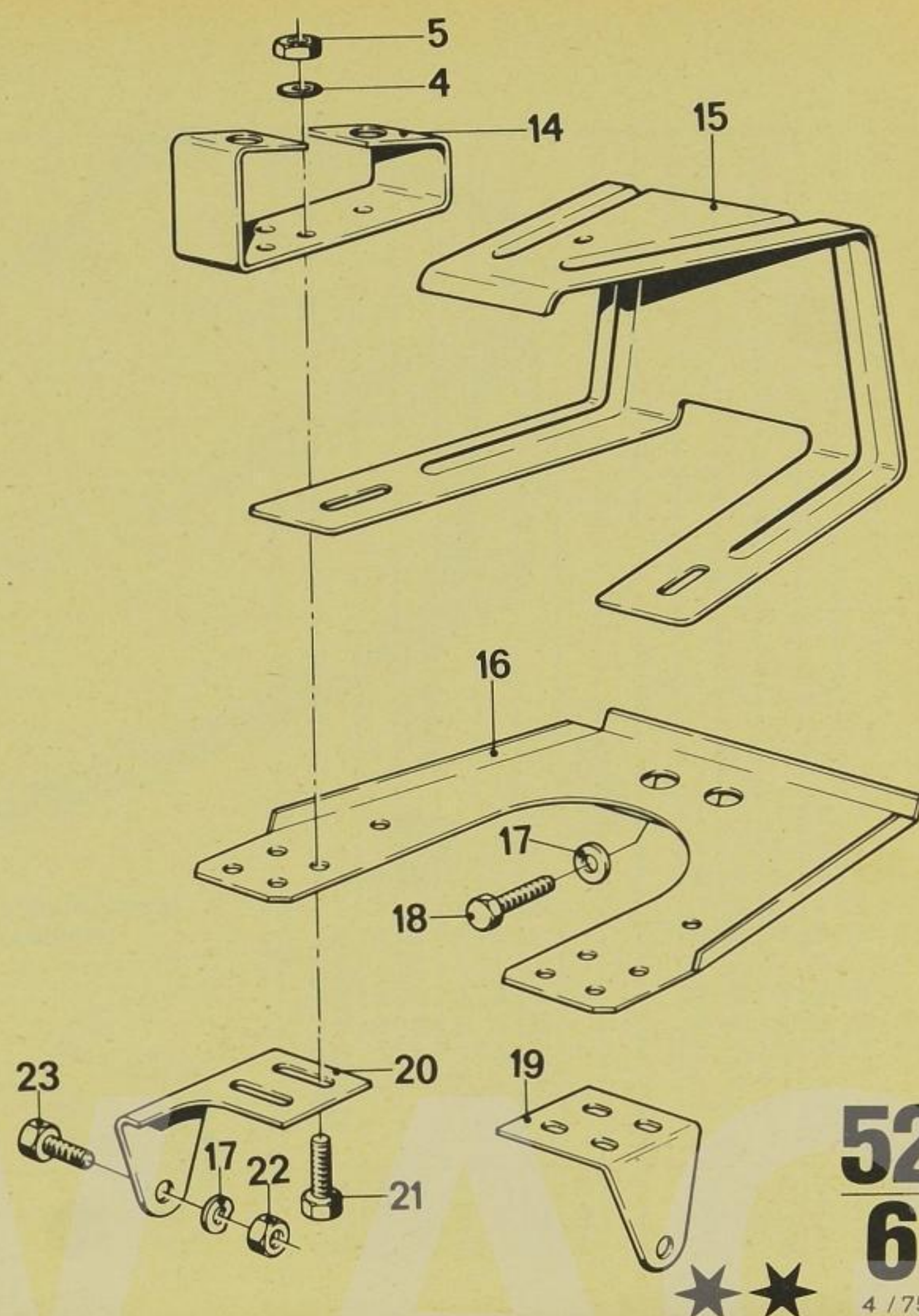
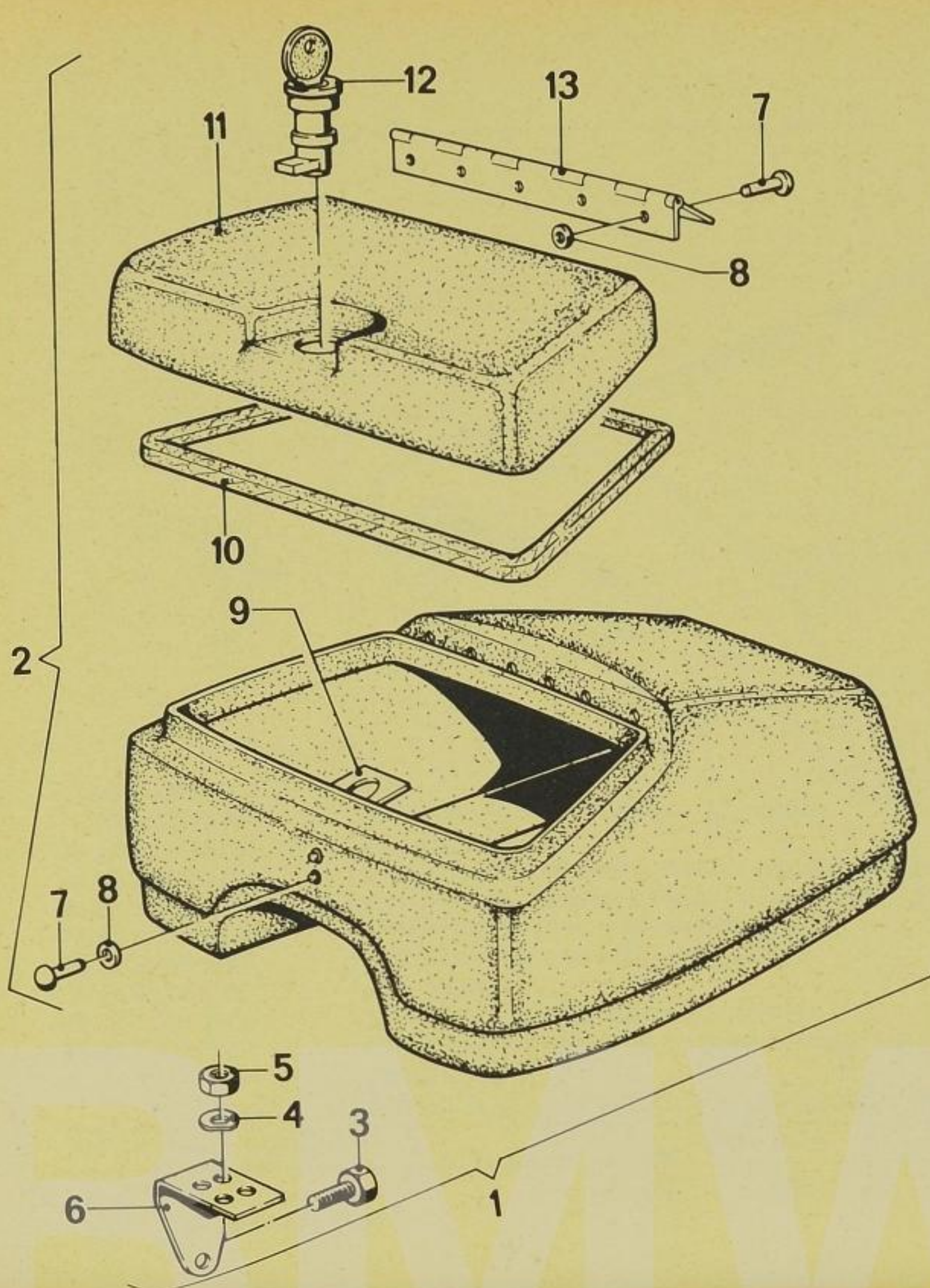
52 4			USA														
9/75																	
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S						
1	E52 53 1 233 140	A	kpl. Sitzbank / Seat / Duozaedel / Sadel								1						1
	52 53 1 233 141		silberrauch / silver smoke / zilverrook / silverrök								1						1
	52 53 1 233 142		TT-silberrauch / TT-silver smoke / TT-zilverrook / TT-silverrök								1						1
			Daytona-orange / Daytona-orange / Daytona-oranje / Daytona-apelsin														
2	52 53 1 233 130		Rahmen silberrauch / Frame silver smoke / Huis zilverrook / Ram silverrök								1						1
	52 53 1 233 131		Rahmen Daytona-orange / Frame Daytona-orange / Huis Daytona-oranje / Ram Daytona-apelsin								1						1
3	52 53 1 232 450	A	Sitzkissen / Seat pack / Zitkussen / Sittdyna								1						1
	52 53 1 233 996		dito								1						1
4	52 53 1 232 456		Bügel / Handle / Beugel / Bygel								1						1
5	07 11 9 901 852	A	LIN SK SHR 6 x 35								2						2
	07 11 9 928 532		LIN SK SHR 6 x 35								2						2
6	52 53 1 232 458		Hülse / Sleeve / Huls / Hylsa								2						2
7	07 11 9 921 221		4KT MU M 6								2						2
8	52 53 1 232 457		Stopfen / Plug / Stop / Plugg								2						2
9	52 53 1 232 459		Scheibe / Shim / Ring / Bricka								2						2
10	07 11 9 932 070		B 6 Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka								4						4
11	07 11 9 922 416		6KT MU M 6								2						2
12	07 11 9 913 465		6KT SHR 6 x 16								2						2
13	16 11 1 233 243	A	Plakette / Plate / Embleem / Emblem								1						1
	16 11 1 233 241		dito								1						
14	52 53 1 233 551		R 90 S Emblem / Emblem / Embleem / Emblem								1						1
15	52 53 1 233 313		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning								1						1
16	07 11 9 907 624		LIN SHR 5 x 10								13						13
17	07 11 9 932 046		B 5 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka								13						13
18	52 53 1 232 904		Gummistütze / Rubber support / Rubbersteun / Gummistöd								4						2
19	52 53 1 232 666		Ablagekasten / Repository case / Opbergkast / Förvaringsverk								1						1
20	52 53 1 230 319		Gummistütze / Rubber stand / Rubbersteun / Gummistöd								2						2
21	51 14 1 233 435	A	50 m Gold-Folie / Gold film / Goud blad / Guldfolie								X						X
	51 14 1 233 429		10 m dito								X						X



52
5
4/75



52 5 4/75 **Sonderausstattung				USA																
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			EINZELSITZ / SOLO SEAT / EENPERSONSZADEL / ENKELSADEL																	
1	52 53 1 230 676		kpl. Einzelsitz / Solo seat / Eenpersoonszadel / Enkelsadel		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
2	52 53 1 231 352		Zierleiste / Trim / Sierlijst / Prydnadslit		2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	
3	07 11 9 921 019		6KT MU BM 3		8	8	8	8	8	8				8	8	8	8	8	8	
4	07 11 9 936 406		A 3,2 Scheibe / Washer / Ring / Bricka		8	8	8	8	8	8				8	8	8	8	8	8	
5	52 53 1 231 319		Kopfschraube / Bolt / Kopschroef / Skruv		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
6	52 53 1 230 319		Gummistütze / Rubber support / Rubbersteun / Gummipropp		8	8	8	8	8	8				8	8	8	8	8	8	
7	52 53 1 230 313		Auflage (Gummi) Rubber specer / Oplegger (rubber) / Gummikudde		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
8	07 11 9 900 810		SK SHR M 6 x 10		6	6	6	1	1	1				6	6	6	1	1	1	
9	52 53 1 230 314		Scharnier / Hinge / Scharnier / Gångjärn		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
10	52 53 1 230 669		dito		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	



52
6
4 / 75

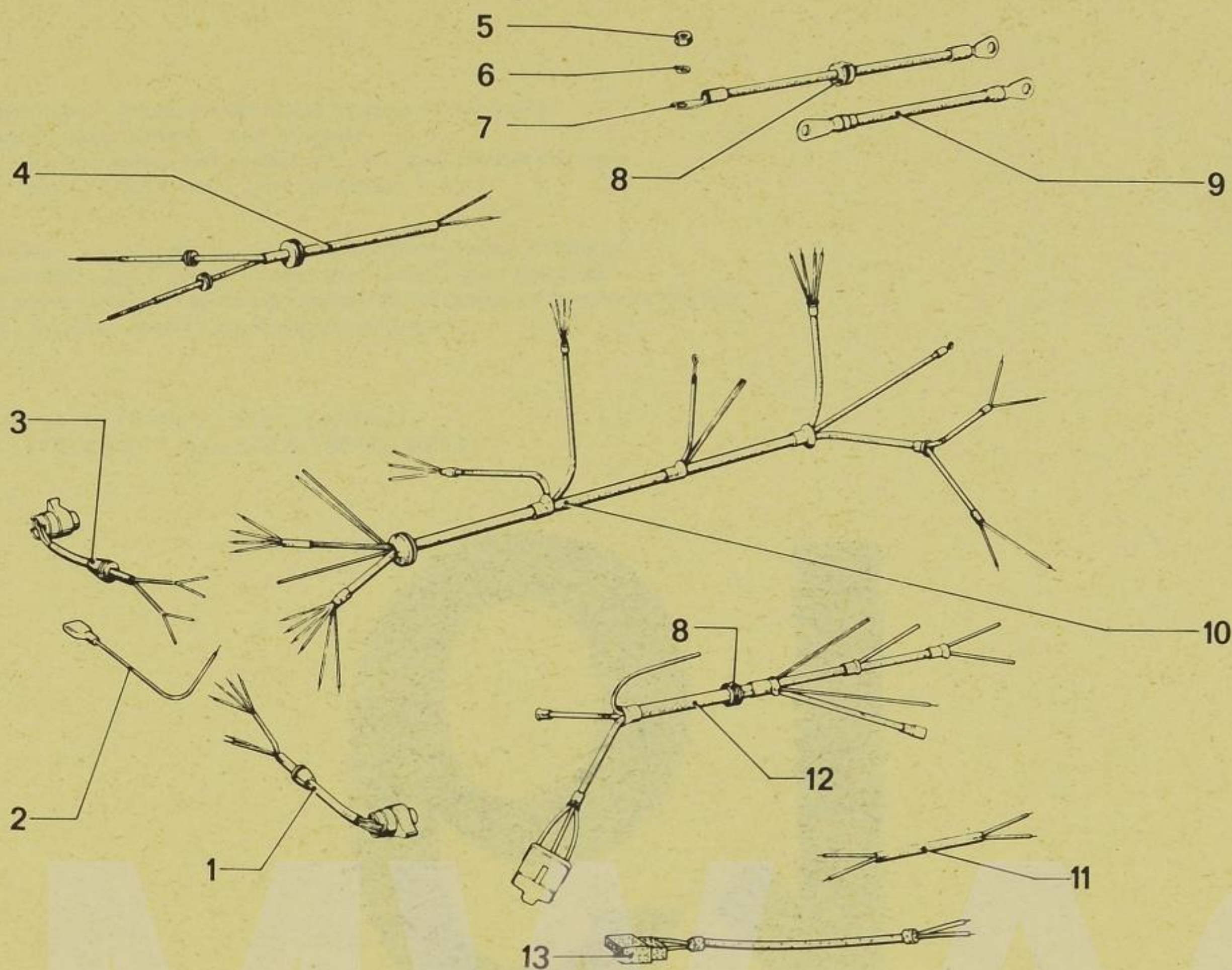
52 6				4/75	**Sonderausstattung								USA									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			
1	46 54 1 231 061	A	kpl. Gepäckkasten / Rear fender utility / Bagagekast / Paketlåda	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
2	46 54 1 234 539		dito	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
	46 54 1 234 535		(F) kpl. Gepäckkasten / Rear fender utility / Bagagekast / Paketlåda	1	1	1	1	1	1	1												
3	07 11 9 913 218		6KT SHR 5 x 10	8	8	8	8	8	8	8			8	8	8	8	8	8				
4	07 11 9 936 415		5,3 Scheibe / Washer / Ring / Bricka	8	8	8	8	8	8	8			8	8	8	8	8	8				
5	07 11 9 922 035		6KT MU M 5	8	8	8	8	8	8	8			8	8	8	8	8	8				
6	46 54 1 230 882		Halter / Bracket / Houder / Hållare	2	2	2							2	2	2	2	2	2				
7	07 12 9 948 739		3,2 Blindniet / Rivet / Klinknagel / Nit	12	12	12	12	12	12	12			12	12	12	12	12	12				
8	07 11 9 936 405		3,2 Scheibe / Washer / Ring / Bricka	12	12	12	12	12	12	12			12	12	12	12	12	12				
9	46 54 1 231 099		Winkel für Schloss / Angular for lock / Hoecksteun voor slot / Vinkel	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
10	46 54 1 231 100		Gepäckkastenabdichtung / Seal f.utility box / Bagagekastpakking / Packning	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
11	46 54 1 231 077		Deckel für Gepäckkasten / Cover for utility box / Deksel voor bagagekast / Lock	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
12	46 54 1 231 059		Schloss für Gepäckkasten / Lock f. utility box / Slot voor bagagekast / Lås	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
13	46 54 1 231 104		Stangenscharnier / Hinge / Stangenscharnier / Gangjärn	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
14	46 54 1 231 661		(F) Haltewinkel / Support angle / Hoecksteun / Vinkelstöd	2	2	2																
	46 54 1 234 537		dito	2	2	2	2	2	2	2												
15	46 54 1 231 662		(F) Funkgerätehalter / Radio equipm. holder / Houder voor radio install. / Hållare för radiosändare	1	1	1	1	1	1	1												
16	46 54 1 234 543		Platte / Plate / Plaat / Platta	1	1	1	1	1	1	1												
17	07 11 9 931 650		6,4 Scheibe / Washer / Ring / Bricka	10	10	10	10	10	10	10			10	10	10	10	10	10				
18	07 11 9 913 480		6KT SHR 6 x 25	2	2	2	2	2	2	2			2	2	2	2	2	2				
19	46 54 1 234 533		Halter / Bracket / Houder / Hållare	1	1	1	1	1	1	1												
20	46 54 1 234 504	L	dito	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
	46 54 1 234 505	R	dito	1	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1				
21	07 11 9 913 252		6KT SHR 5 x 20	8	8	8	8	8	8	8			8	8	8	8	8	8				
22	07 11 9 922 416		6KT MU M 6	2	2	2	2	2	2	2			2	2	2	2	2	2				
23	07 11 9 913 476		6KT SHR 6 x 20	2	2	2	2	2	2	2			2	2	2	2	2	2				

61

2/75

61 ELEKTRIK / ELECTRIC / ELECTRISCH / ELEKTRISK
ELECTRIQUE / ELETTRICITA / ELECTRICIDAD

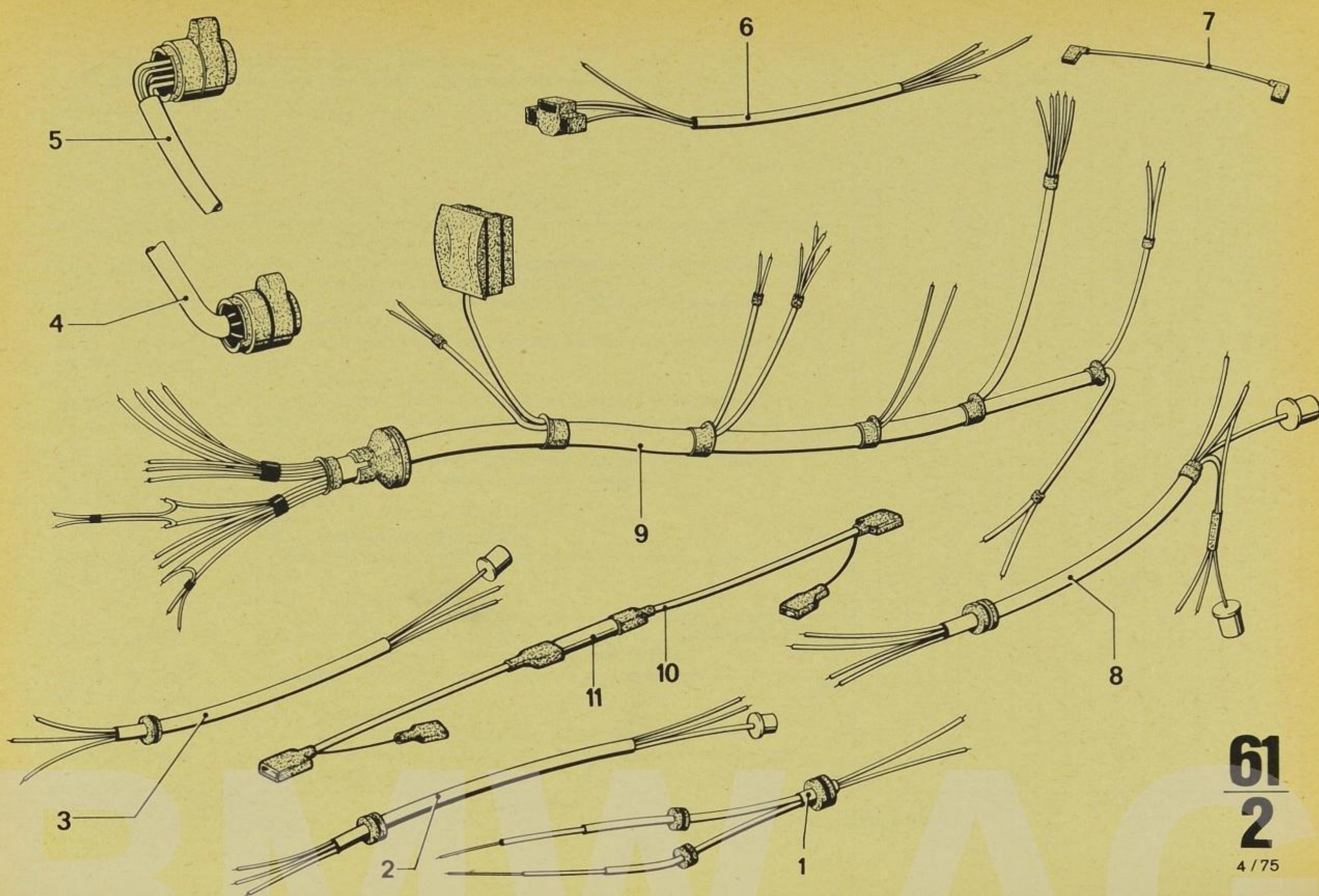
- | | |
|-------|--|
| 1 + 2 | Kabelbäume / Wiring harnesses / Kabelbomen / Kabelårva |
| 3 | Schalter mit Kabel / Switch with wiring / Schakelaar met kabel / Kontakter med kabel |
| 3 a | Relais, Sicherungen / Relay, Safety / Relais, Zekeringen / Relä, Sökringar |
| 4 + 5 | Batterie, Schalter / B attery, switch / Accu, schakelaars / Batteri, kontakter |
| 1 + 2 | Faisceaux de câbles / Fasci di cavi / Mazos de cables |
| 3 | Interrupteur avec des câbles / Interruttore con cavi / Interruptore con cable |
| 3 a | Relais, Fusibles / Relais, Fusibili / Relé, Fusibles |
| 4 + 5 | Batterie, interrupteur / Batteria, interruttore / Bateria, interruptores |



61
1
11/74

61 1				4/75														USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S						
1	61 31 1 350 666		LEITUNGEN / CABLES / KABELS / KABELS Abblendschalter mit Lichthupe und Horn / Dimmer switch with light signal and horn / Dimschakelaar met lichtsign. en claxon / Hel-/halvljuskontakt		1	1	1						1	1	1										
	a61 31 1 351 220		dito		1	1	1						1	1	1										
2	61 12 1 352 321		Leitung für Fernlichtkontrolle / Wire for high beam indicator / Kabel voor grootlichtkontrolle / Kabel för helljuskontroll		1	1	1						1	1	1										
3	61 31 1 350 664		Blinkschalter mit Anlasserkontakt / Trafficator switch with starter contact / Clignoteurschakelaar met starterkontakt / Blinkers- och startkontakt		1	1	1						1	1	1										
	a61 31 1 351 219		dito		1	1	1						1	1	1										
4	61 12 1 350 642	V	Leitung Blinklicht / Wiring harness for rear turn signals / Kabel knipperlicht / Blinkerskabel		1	1	1						1	1	1										
	61 12 1 350 643	H	dito	1																					
5	07 11 9 922 081		6KT MU M 8			1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1						
6	07 11 9 933 095		B 8 Federring / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka			1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1						
7	61 12 1 353 313		kpl. Leitung Batterie plus / Cable, battery positive / Accu kabel + / Pluskabel batteri			1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1						
8	61 13 1 352 095		Gummitülle / Rubber grommet / Rubbertule / Gummigenomföring		1	2	2	1	1	1	1		1	2	2	1	1	1	1						
9	61 12 1 353 312		Leitung Batterie minus / Cable, battery negative / Accu kabel — / Minuskabel batteri			1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1						
	61 12 1 352 611		dito		1								1												
10	61 11 1 354 674		kpl. Kabelbaum Fahrgestell / Wiring harness frame / Kabelboom frame / Kabelhärva ram		1	1	1						1	1	1										
11	61 12 1 353 489		Leitung für Kontrolleuchte / Lead for indicator lamp / Kabel voor kontrolelicht / Kabel för kontrollampa		1	1	1						1	1	1										
12	61 11 1 350 636		kpl. Kabelbaum-Motor / Wiring harness, engine / Kabelboom, motor / Kabelhärva motor	1																					
13	61 12 1 358 107		Leitung für Getriebschalter / Gearbox switch cab. / Leiding voor transmi. schakelaar / Ledning för växelspak					1	1	1	1					1	1	1	1						
a) Sonderausstattung (Sportlenker / Sports-ruler / Guidon du sport / Sportstuur / US-styre / Manubrio sportivo / Manillar deportivo)																									

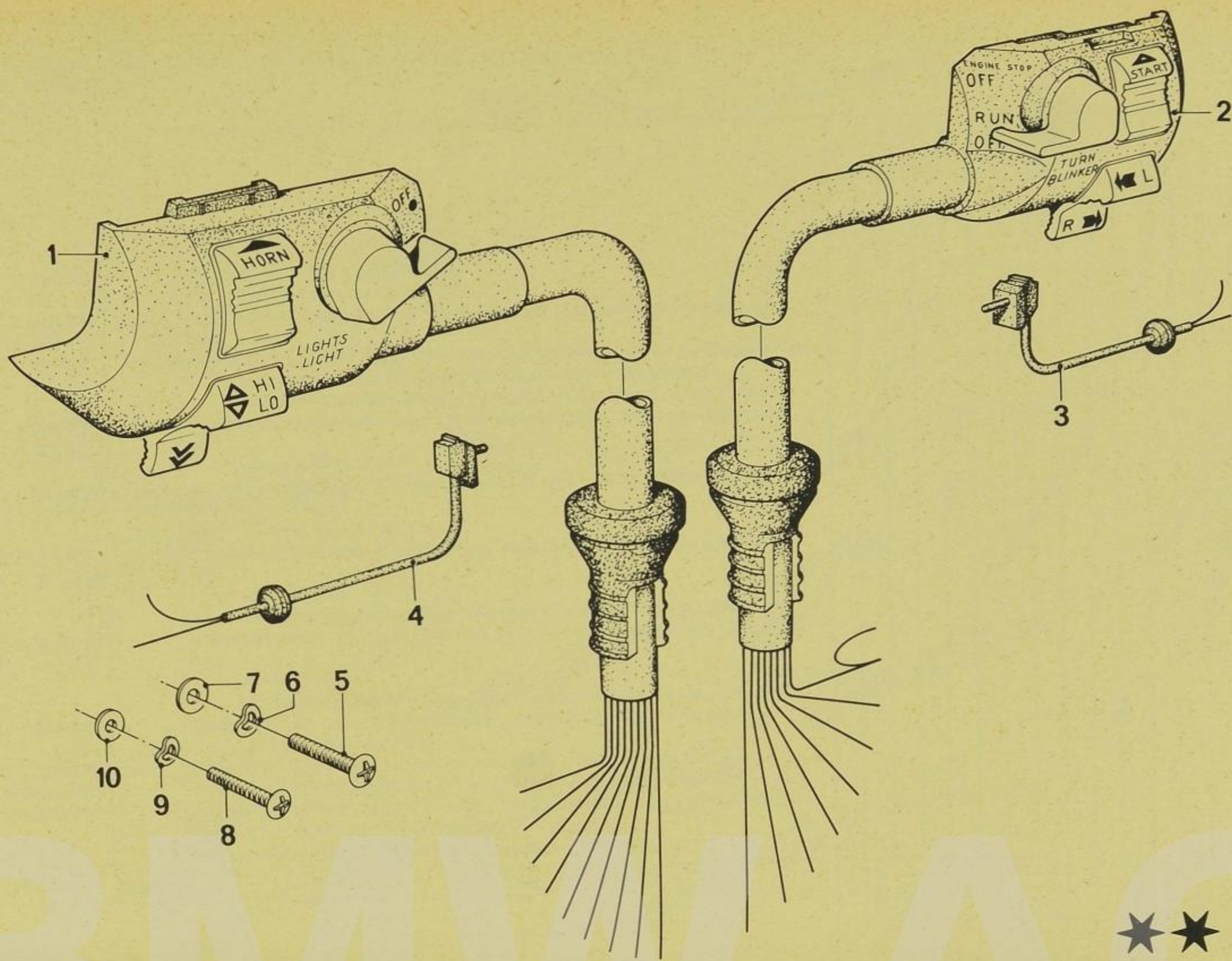
a) Sonderausstattung (Sportlenker / Sports-ruler / Guidon du sport / Sportstuur /
US-styre / Manubrio sportivo / Manillar deportivo)



61
2
4/75

61 2		4/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
			LEITUNGEN UND SCHALTER / CABLES AND SWITCH / CABELS – SCHAKELAAR / KABELS – KONTAKT																	
1	61 12 1 357 588	V	Leitung Blinklicht / Wiring harness / Leiding knipperlicht / Blinkerskabel					1	1	1	1						1	1	1	1
2	61 12 1 357 697		Leitung f. Zeituhr / Cable for clock / Leiding voor klok / Ledning f. klocka					1	1	1	1						1	1	1	1
3	61 12 1 357 703		Leitung für Voltmeter / Cable for voltmeter / Leiding voor voltmeter / Ledning för voltmeter					1	1	1	1						1	1	1	1
4	61 31 1 357 522		Blinkerschalter mit Anlasserkontakt / Trafficator switch with starter contact / Clignoteurschakelaar met starterkontakt / Hel-/halvljus- kontakt					1	1	1	1									1
	c61 31 1 357 521		dito														1	1	1	
5	61 31 1 357 523		Abblendschalter mit Lichthupe und Horn / Dimmer switch with light signal and horn / Dimschakelaar met lichtsign. en claxon / Blinkers- och startkontakt					1	1	1	1									1
	c61 31 1 357 520		dito														1	1	1	
6	a61 12 1 357 456		Leitung für Scheinwerfer / Cable for headlight / Leiding voor koplamp / Ledning för strålkastar					1	1	1	1						1	1	1	1
	b61 12 1 358 177		dito					1	1	1	1						1	1	1	1
7	a61 12 1 357 453		Leitung für Standlicht / Cable for parking light / Leiding voor parkeer- licht / Parkeringsljus					1	1	1	1						1	1	1	1
	b61 12 1 358 176		dito					1	1	1	1						1	1	1	1
8	d61 12 1 357 591		Leitung für Zusatzinstrument Cockpitverkleidung / Cable for addition apparatus cockpit covering / Leiding voor hulpinstrum. cockpit- bekleding / Ledning för tillsats instrum. förarkabinklädsl					1	1	1	1						1	1	1	1
9	a61 11 1 357 457		Kabelbaum-Fahrgest. / Wir.harn.frame / Kabelboom-frame / Kabelhär.v.ram					1	1	1	1						1	1	1	1
	b61 11 1 358 178		dito					1	1	1	1						1	1	1	1
10	61 12 1 243 096		(S) Leitung Bremskontrolle / Brake control line / Leiding remkontrolle Ledning bromskontroll						1	1	1									
11	61 31 1 358 268		(S) Diode / Diode / Diode / Diod						1	1	1									
a) →Fg Modell 75 b) Fg→ Modell 75 c) Sonderausstattung (Sportlenker / Sports-ruler / Guidon du sport / Sportstuur / US-styre / Manubrio sportivo / Manillar deportivo) d) Sonderausstattung R 60/6, R 75/6, R 90/6																				

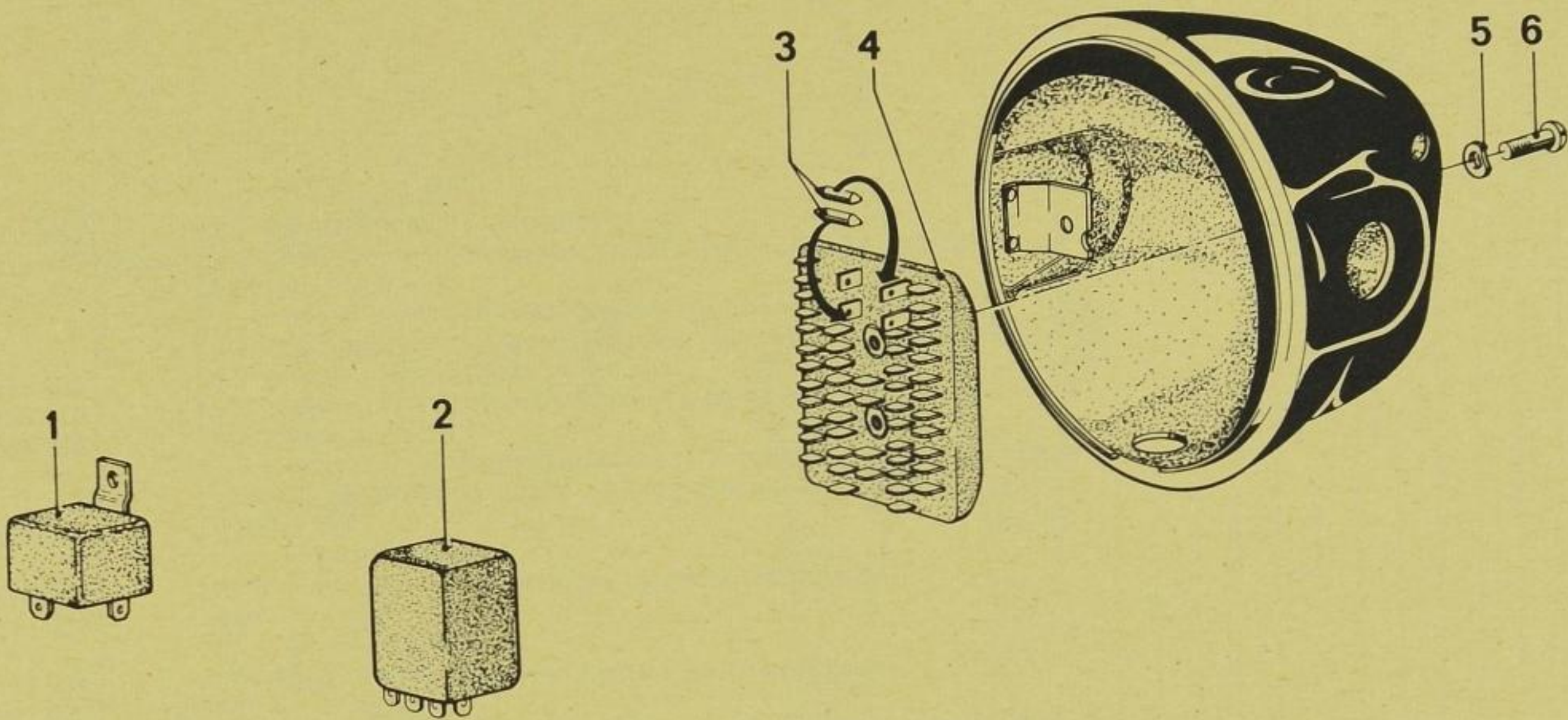
- a) →Fg Modell 75
b) Fg→ Modell 75
c) Sonderausstattung (Sportlenker / Sports-ruler / Guidon du sport / Sportstuur /
US-styre / Manubrio sportivo / Manillar deportivo)
d) Sonderausstattung R 60/6, R 75/6, R 90/6



61
3
2/75

61 3				USA															
9/75 **Fg→ Modell 75				alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung																
1	61 31 1 358 111		Abblendschalter / Dimmer switch / Dimlichtschakelaar / Avbländningsbryt.					1	1	1	1								1
	a61 31 1 243 039		dito													1	1	1	
	61 31 1 243 184		(I) dito					1	1	1	1								
	a61 31 1 243 185		(I) dito					1	1	1	1								
2	61 31 1 358 110		Blinkerschalter / Blinker switch / Richt.aanwijzer. / Korvis.m.strömbryt.					1	1	1	1					1	1	1	
	a61 31 1 243 038		dito																1
3	61 31 1 243 034		Bremslichtschalter / Stop light switch / Remlichtschakelaar /					1											
			Bromskontakt																
	a61 31 1 243 035		dito													1			
4	61 31 1 243 036		Kupplungsschalter / Clutch shifter / Koppelingsschakelaar /					1	1	1	1								1
			Kopplingsväxel																
	a61 31 1 243 037		dito													1	1	1	
			Abblend- Blinkerschalt.-Befest. / Dip- blinker switch mount. / Bevestig.v.																
			schak.v.groot-diml./richtingaaw. / Avbländn.- blinkströmr.- fäste																
5	07 11 9 907 616		LIN SHR AM 4 x 10					2	2	2	2					2	2	2	2
6	07 11 9 932 015		A 4 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Vågbricka					2	2	2	2					2	2	2	2
7	07 11 9 931 637		4,3 Scheibe / Shim / Ring / Bricka					2	2	2	2					2	2	2	2
			Kuppl.-Bremslichtschalt.-Befest. / Clutch- brake light switch mount. /																
			Bevest.v.koppel.en remlichtschak. / Kopplings-bromslys-fäste																
8	07 11 9 907 604		LIN SHR AM 3 x 10					2	1	1	1					2	1	1	1
9	07 11 9 932 013		B 3 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Vågbricka					2	1	1	1					2	1	1	1
10	07 11 9 931 622		3,2 Scheibe / Shim / Ring / Bricka																

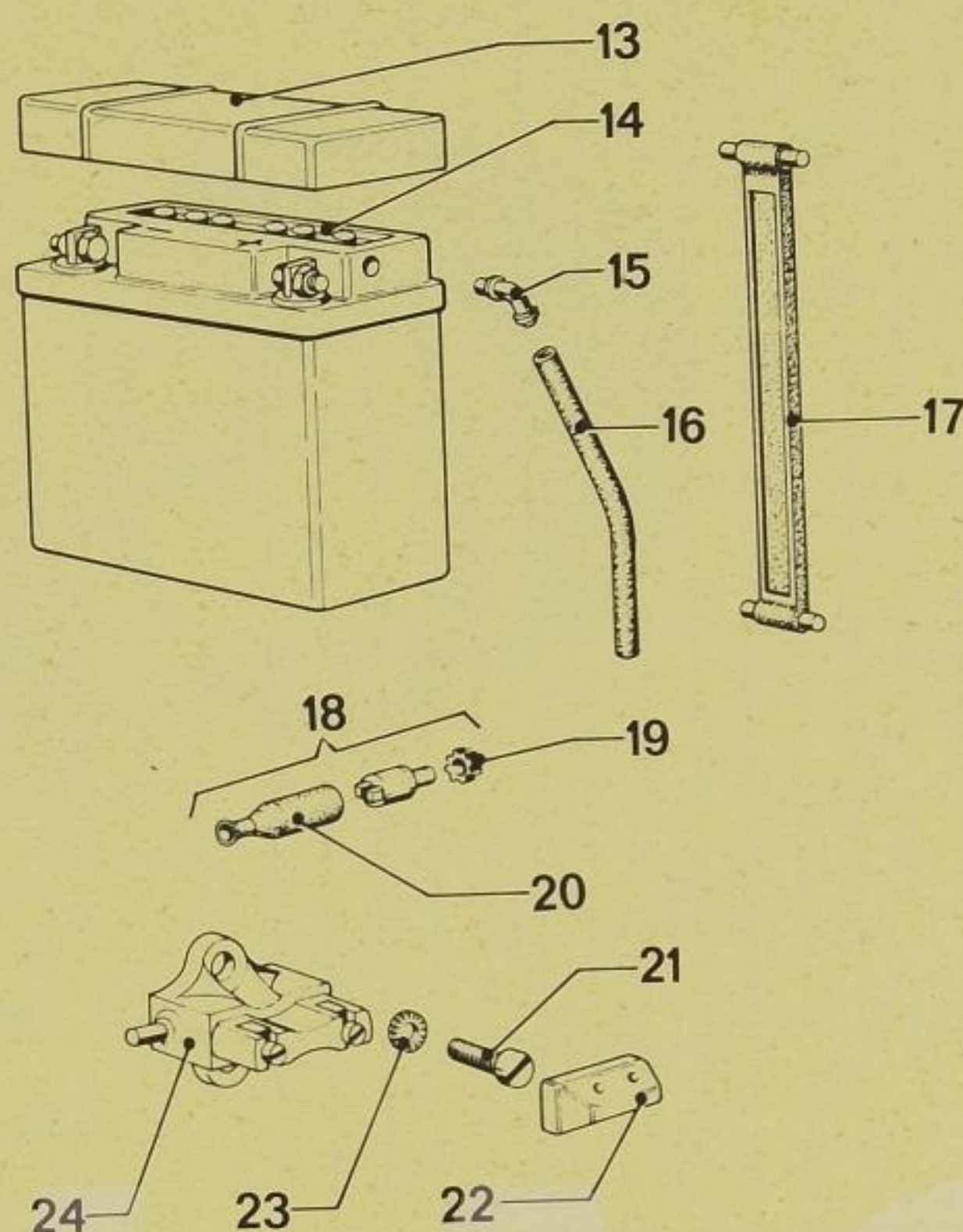
a) Sonderausstattung (Sportlenker / Sports-ruler / Guidon du sport / Sportstuur /
US-styre / Manubrio sportivo / Manillar deportivo)



61
3a
2/75

61 3a				USA																
4/75																				
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	b61 32 1 358 193	A	Relais-Licht / Relay light / Relais-licht / Relälampa					1	1	1	1						1	1	1	1
2	E61 31 1 351 637		Blinkrelais / Blinker relay / Relais / Relä					1	1	1	1						1	1	1	1
	61 31 1 358 194		Warnblinkrelais / Anti-collision l. relay / Waarschuwingsblinkrelais / Varningsblinkerrelä					1	1	1	1						1	1	1	1
3	61 13 8 760 138		Sicherungen / Safety / Zekeringen / Säkringar					2	2	2	2						2	2	2	2
4	a61 13 1 357 593		Kontaktplatte / Contact plate / Contactplaat / Kontaktplatta					1	1	1	1						1	1	1	1
	b61 13 1 243 012		dito					1	1	1	1						1	1	1	1
5	07 11 9 932 041		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka					2	2	2	2						2	2	2	2
6	07 11 9 906 412		LIN SHR 5 x 10					2	2	2	2						2	2	2	2

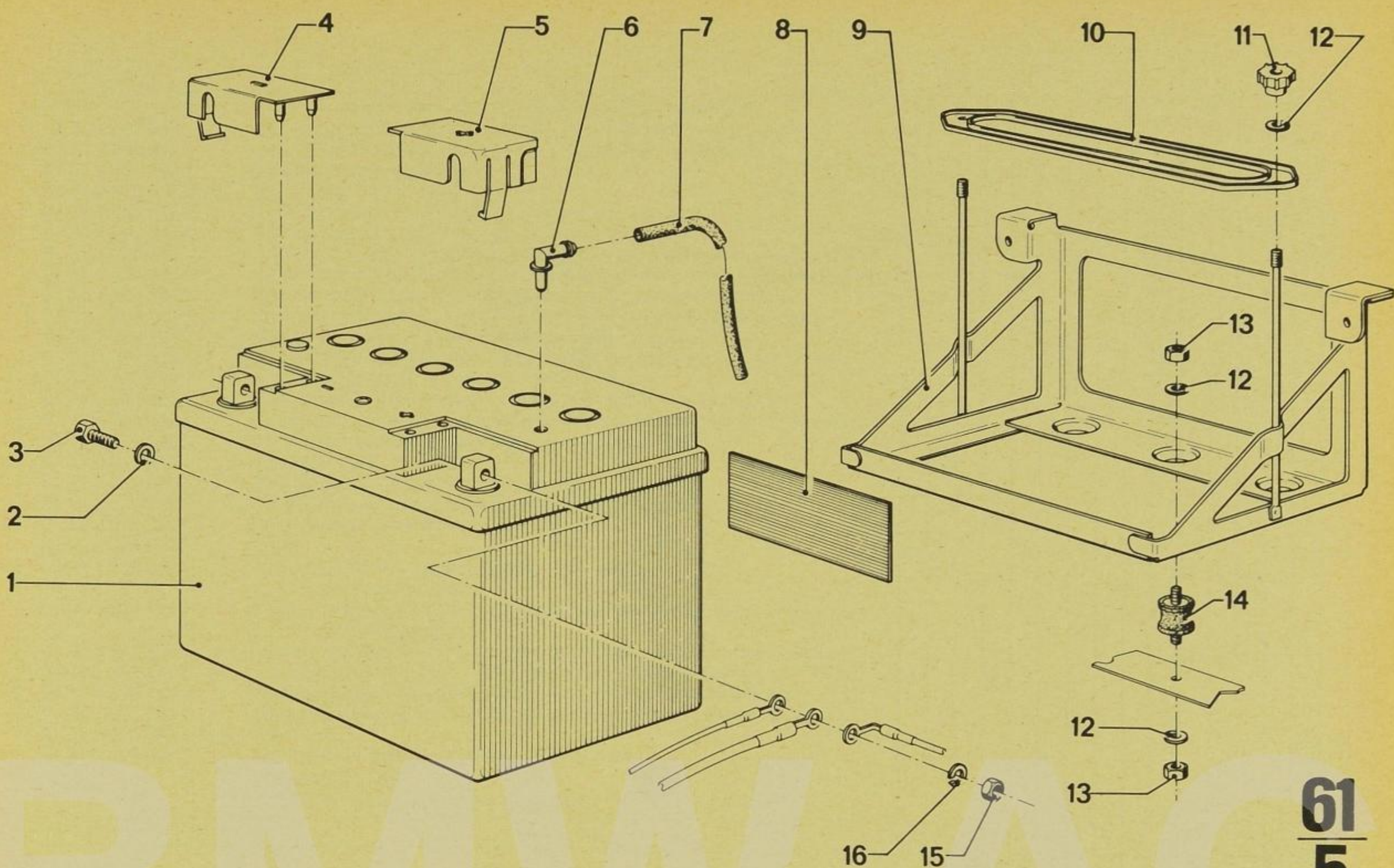
a) →Fg Modell 75
b) Fg→ Modell 75



61
4

11/74

														USA							
61 4		2/75																			
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
1	61 31 1 352 941	A	HORN-BATTERIE / HORN BATTERY / CLAXON-BATTERIJ /																		
	61 31 1 352 852		HORN-BATTERI																		
	61 31 1 352 942		Blinkgeber / Flasher / Clignateur / Blinkersrelä		1	1	1														
2	61 31 1 352 942		dito											1	1	1					
3	61 13 1 352 477		Moltoprenring / Foam rubber ring / Moltoprenring / Skyddsring		1	1	1														
4	61 13 1 352 478		Verschlussband / Strap, running meter / Afsluitstrip / Kabelband	X																	
5	61 31 1 351 799		Bandverschluss / Clamp / Stripversluiting / Spänne f. kabelband	16																	
	61 31 1 351 799		10 x 1 Öldruckschalter / Oil press. sens. switch / Oliedrukschakelaar /		1	1	1							1	1	1					
	61 31 1 354 274		Oljetryckskontakt																		
	61 31 1 354 274		12 x 1,5 Öldruckschalter / Oil press. sens. switch / Oliedrukschakelaar /	1																	
	61 31 1 354 274		Oljetryckskontakt																		
6	61 33 1 355 080		12 V Signalthorn / Horn / Claxon / Signalhorn		1	1	1							1	1	1					
	61 33 1 357 023		dito						1	1	1	1					1	1	1		
7	07 11 9 931 065		8,4 Scheibe / Flat washer / Ring / Bricka	1																	
8	07 11 9 933 095		B 8 Federring / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	1																	
9	07 11 9 913 640		6KT SHR	1																	
10	07 11 9 919 612		ZYL SHR 5 x 10		2									2							
11	07 11 9 932 046		B 5 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	2										2							
12	61 13 1 352 425		Flachsteck-Verbind. / Connector plate / Verbindingsstekker / Kopplingsplint	1										1							
13	61 21 1 352 554		Haube für Batterie / Battery cover / Kap voor accu / Batterilock	1	1	1								1	1	1					
14	E61 21 1 350 658		12 V 15 Ah Batterie / Battery / Accu / Batteri	1	1	1								1	1	1					
	61 21 1 353 824		12 V 15 Ah Energie-Paket / Energy unit / Energiepakket / Energipaket	1	1	1								1	1	1					
	61 21 1 353 169		(NL) 12 V 15 Ah Batterie / Battery / Accu / Batteri	1	1	1															
15	61 21 1 352 553		Schlauchanschluss / Hose coupling / Slangansluiting / Slanganslutning	1	1	1								1	1	1					
16	61 21 1 350 734	Säureleitung / Vent tube / Accuzuurleiding / Ventilations slang	1	1	1								1	1	1						
17	61 21 1 230 392	Batteriespannband / Battery strap / Spanstrip voor accu / Batterispannband	1	1	1								1	1	1						
18	61 31 1 351 662	Bremslichtschalter / Stop light switch / Remlichtschakelaar / Bromskontakt	1	1	1		2	2	2	2			1	1	1	2	2	2			
19	61 31 1 351 647	Kontermutter / Lock nut / Kontermoer / Låsmutter	1	1	1		2	2	2	2			1	1	1	2	2	2			
20	61 31 1 351 646	Gummikappe / Rubber cover / Rubberkap / Gummihuv	1	1	1		2	2	2	2			1	1	1	2	2	2			
21	07 11 9 919 381	ZYL SHR 4 x 12	2																		
22	61 31 1 351 249	Kappe / Cover / Kap / Huv	1																		
23	07 11 9 936 041	J 4,3 Zahnscheibe / Star washer / Tandveerring / Taggbricka	2																		
24	61 31 1 353 684	Bremslichtschalter für Fussbremse / Rear stop light switch / Remlichtschakelaar voor voetrem / Bromskontakt för fotbroms	1																		



61
5
11 / 74

61 5				9/75														USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S					
1	61 21 1 358 127		12V/25 Ah Batterie (Energie-Paket) / Battery (Energie-parcel) / Accu (Energie-pakket) / Batteri (Energie-paket)					1	1	1	1						1	1	1	1					
	61 21 1 358 103		(NL) 12 V/25 Ah Batterie / Battery / Accu / Batteri					1	1	1	1														
2	07 11 9 931 049		6,4 Scheibe / Shim / Ring / Bricka					2	2	2	2						2	2	2	2					
3	07 11 9 913 469		6KT SHR 6 x 18					2	2	2	2						2	2	2	2					
4	61 21 1 357 514		Abdeckkappe / Cover cap / Deksel / Kåpa					1	1	1	1						1	1	1	1					
5	61 21 1 357 515		dito					1	1	1	1						1	1	1	1					
6	61 21 1 350 663		Schlauchanschluss / Fuel line adapter / Slangaansluiting / Slangansluitning					1	1	1	1						1	1	1	1					
7	61 21 1 357 757		Entlüftungsleitung / Breather line / Ontluchttingsleiding / Slangluftning					1	1	1	1						1	1	1	1					
8	51 14 1 352 555		Hinweisschild / Identificate plate / Aanwijzingsschild / Hänvisningsskylt					1	1	1	1						1	1	1	1					
	a51 14 1 361 216		dito														1	1	1	1					
9	61 21 1 233 076		Batteriehalter / Battery holder / Accusteun / Batterihållare					1	1	1	1						1	1	1	1					
10	61 21 1 233 073		Brücke / Bridge / Brug / Bro					1	1	1	1						1	1	1	1					
11	61 21 1 233 457		Gewindeknopf / Threaded stud / Schroefkop / Gänghuvud					2	2	2	2						2	2	2	2					
12	07 11 9 932 072		B 6 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka					12	12	12	12						12	12	12	12					
13	07 11 9 922 053		6KT MU M 6					10	10	10	10						10	10	10	10					
14	61 21 1 233 028		Schwingmetall / Sving metal / Trillingsmetaal / Vibrationsmetall					5	5	5	5						5	5	5	5					
15	07 11 9 922 056		6KT MU M 6					2	2	2	2						2	2	2	2					
16	07 11 9 933 080		B 6 Federring / Spring ring / Veerring / Fjäderring					2	2	2	2						2	2	2	2					

a) Fg → Modell 76

61

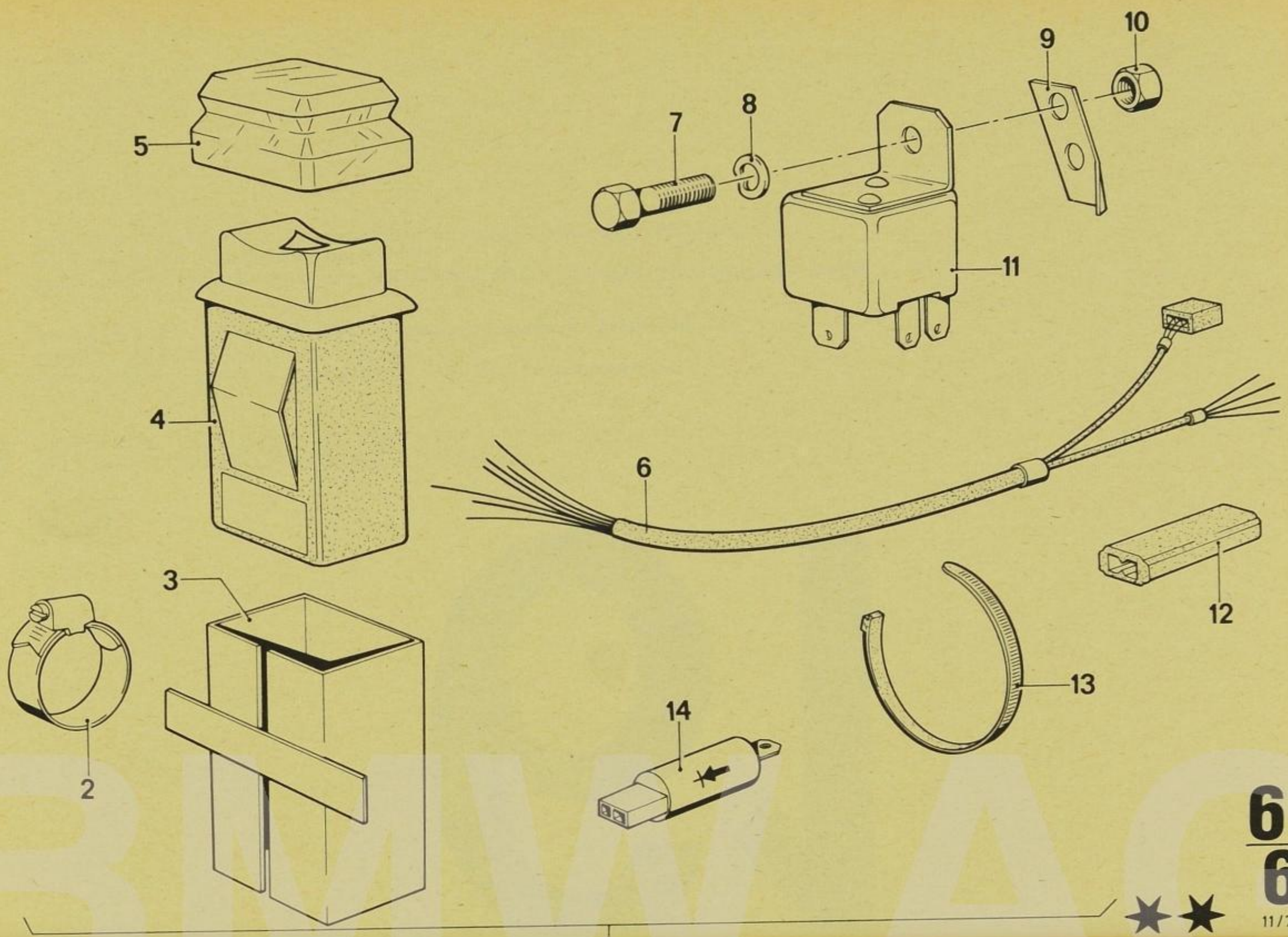
11/74

61

ELEKTRIK / ELECTRIC / ELECTRISCH / ELEKTRISK
ELECTRIQUE / ELETTRICITA / ELECTRICIDAD

6 Warnblinkanlage / Warning blinkers / Waarschuwingslicht / Varningsblinkgivare
7 City-Horn / City-horn / City-claxon / City-horn
8 + 9 Tonfolgeschaltgerät / Horn modulation / Dubbeleclaxon installatie / Sirenanläggning

6 Dispositif d'acertissement à clignotants / Impianti lampeggiatori di allarme / Luz intermitente de aviso
7 Avertisseur de ville / Tromba-city / Bocina City
8 + 9 Modulation du klaxon-avert. / Comando impianto d'allarme / Aparellaje d. sucesión d. tonos

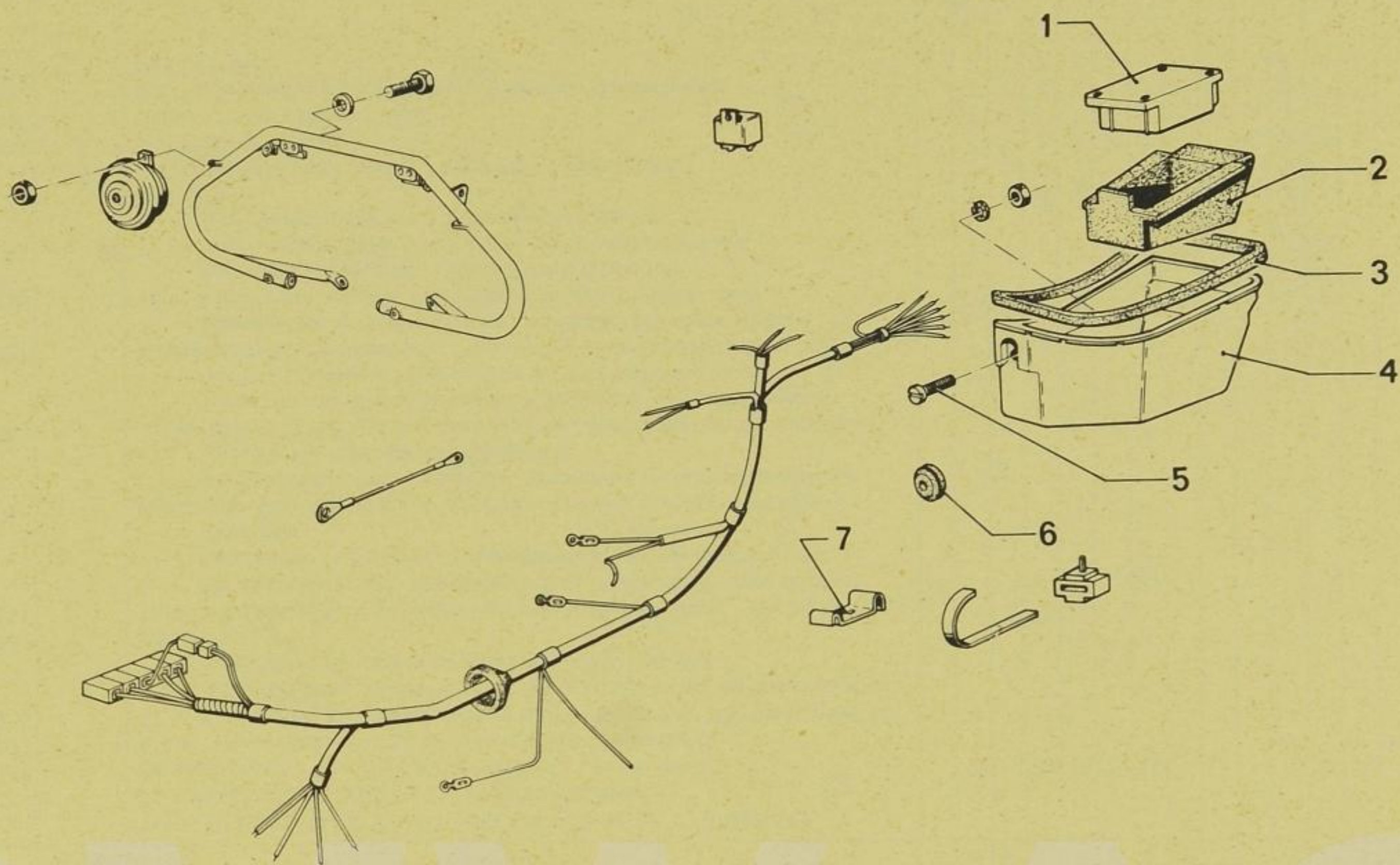


61
6
11/74

61 6		11/74											USA							
			**Sonderausstattung																	
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	61 31 1 243 077		Satz Warnblinkanlage / Set of warning blinkers / Waarschuwingenlichtinstallatie / Sats varningsblinkgivare					1	1	1	1						1	1	1	1
	61 31 1 243 078		(F) Satz Warnblinkanlage / Set of warning blinkers / Waarschuwingenlichtinstallatie / Sats varningsblinkgivare					1	1	1	1									
2	61 31 1 233 921		Schlauchschelle / Hose clampe / Slangklem / Slangklammer					2	2	2	2						2	2	2	2
3	61 31 1 233 920		Gehäuse / Housing / Huis / Hus					1	1	1	1						1	1	1	1
4	61 31 1 243 007		Warnblinkschalter / Warning blinker switch / Waarschuwingseinlichtschakelaar / Varningsblinkkopplare					1	1	1	1						1	1	1	1
5	61 31 1 233 922		Schutzkappe / Protection cover / Beschermkap / Kåpa					1	1	1	1						1	1	1	1
6	61 12 1 243 071		Leitung / Cable / Leiding / Ledning					1	1	1	1						1	1	1	1
	61 12 1 243 076		(F) Leitung / Cable / Leiding / Ledning					1	1	1	1									
7	07 11 9 907 623		SHR AM 5 x 8					1	1	1	1						1	1	1	1
8	07 11 9 932 041		A 5 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka					1	1	1	1						1	1	1	1
9	61 13 1 243 072		Lasche / Shackle / Beugel / Länk					1	1	1	1						1	1	1	1
10	07 11 9 922 035		6KT MU M 5					1	1	1	1						1	1	1	1
11	61 31 1 353 789		Relais / Relay / Relais / Relä					1	1	1	1									
	61 31 1 243 086		(F) Wechsler-Relais / Changer relay / Wissel-relais / Växlarrelä					1	1	1	1									
12	61 13 1 357 021		Isolierhülse / Insulating sleeve / Isoleerhuls / Isoleringshylsa					2	2	2	2						2	2	2	2
13	61 13 1 354 090		Kabelband / Cable tape / Kabelband / Kabelband					3	3	3	3						3	3	3	3
14	61 31 1 358 268		Diode / Diode / Diode / Diode					1	1	1	1						1	1	1	1



a) n.p.z. BMW (Vollverkleidung / Full covering / Volledig bekleed / Helklädsel / Revêtement total / Rivestimento completo / Revestimiento completo)



61 9		11/74	**Sonderausstattung (Behördenmaschinen, Motorcycles for police forces, Machines voor de openbare macht, Motorcyklar för politi m.m., Motos pour les forces de police, Motociclette per enti pubblici, Máquina para autoridades)																		USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung				alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S					
1	61 31 1 350 493		Tonfolgeschalter / Sequence relay / Dubbeleclaxonschakelaar / Sirenväxlare				1	1	1	1	1	1					1	1	1									
2	65 41 1 353 036		Formteil für Tonfolgeschalter / Device for sequence relay / Vormdeel voor dubbeleclaxonschakelaar / Hus för sirenväxlare				1	1	1								1	1	1									
	65 41 1 233 257		Formteil / Device / Vormdeel / Formdel								1	1	1															
3	65 41 1 353 143		Dämpfstreifen / Adhesive strip / Demperstrook / Packning				1	1	1								1	1	1									
	65 41 1 233 258		dito								1	1	1															
4	52 53 1 230 396		kpl. Werkzeugkasten (serienmässig) / Tool box (standard) / Gereedschapskist (serieuitvoer.) / Verktyslada (serienmässig)				1	1	1								1	1	1									
	65 60 1 233 256		Werkzeugkasten / Tool box / Gereedschapskist / Verktygslåda								1	1	1															
5	07 11 9 907 627		LIN SHR AM 5 x 12				1	1	1	1	1	1	1				1	1	1									
6	63 17 1 353 985		Gummitülle für Gehäuse / Rubber grommet for housing / Rubbertule voor huis / Gummigenomföring				1	1	1	1	1	1	1				1	1	1									
7	61 13 1 353 710		Doppelschelle für Kabelbäume / Double clip for wiring harness / Dubbele klem voor kabelbomen / Klammer för kabelhärva				1	1	1	1	1	1	1				1	1	1									

62

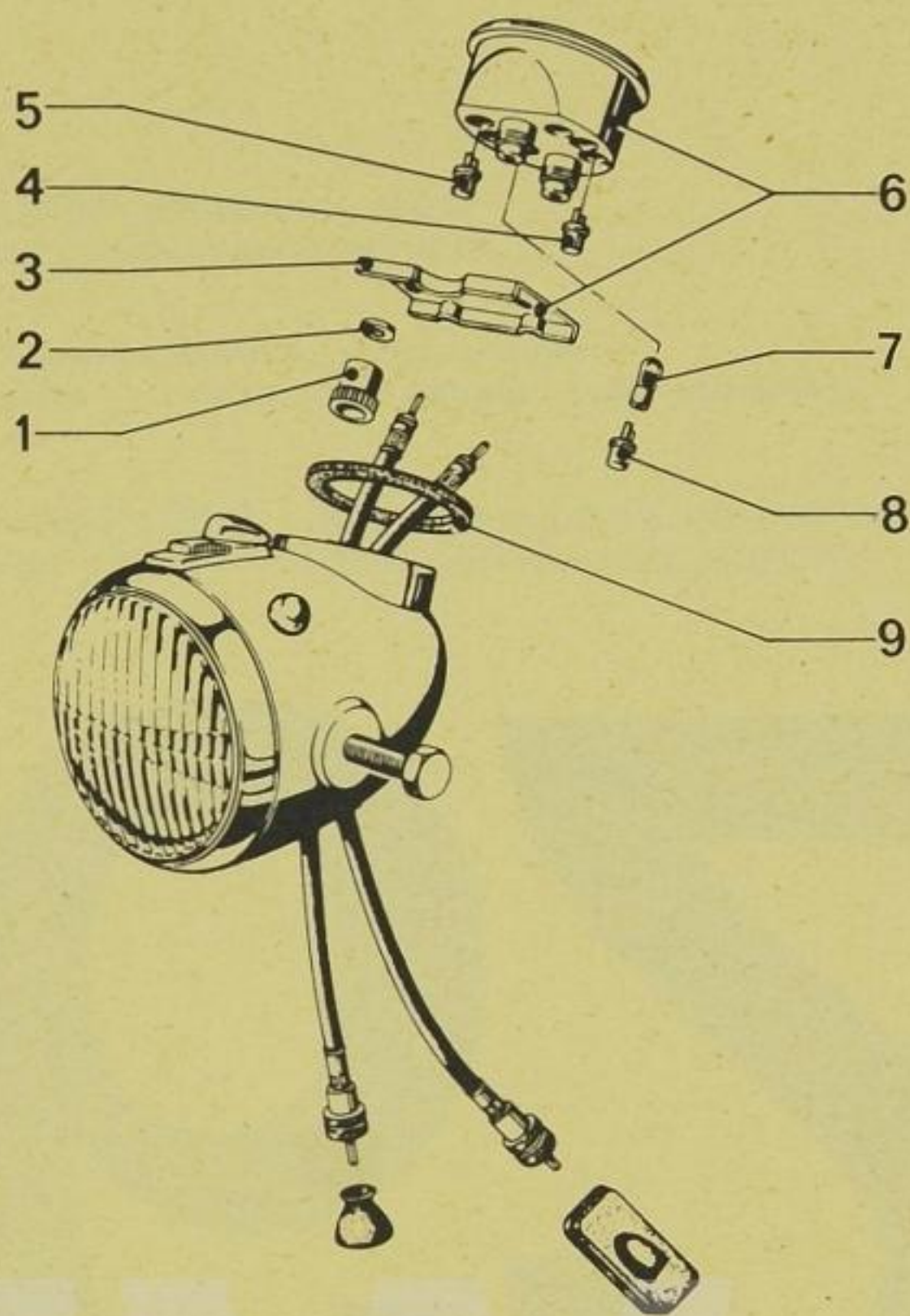
11/74

62

ANZEIGEGERÄTE / INDICATING APPART. / SCHAAL-INSTRUMENTEN / INSTRUMENT
APPAREIL INDICATEUR / STRUMENTI INDICATIONE / INSTRUMENTOS DE INDICACION

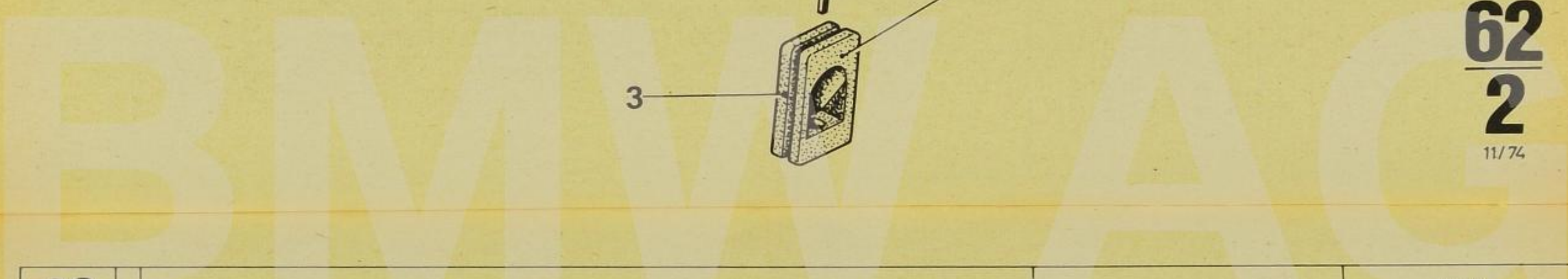
1 – 4 Instrumenten-Kombination / Instrument cluster / Instrumenten-combinatie / komb-instrument
5 Zusatzinstrumente / Addition. instrument / Hulpinstrument / Tillsatsinstrument

1 – 4 Instruments combinés / Strumenti combinati / Instrumentos combinados
5 Instrument additionnelle / Strumenti addizionale / Instrumentos adición



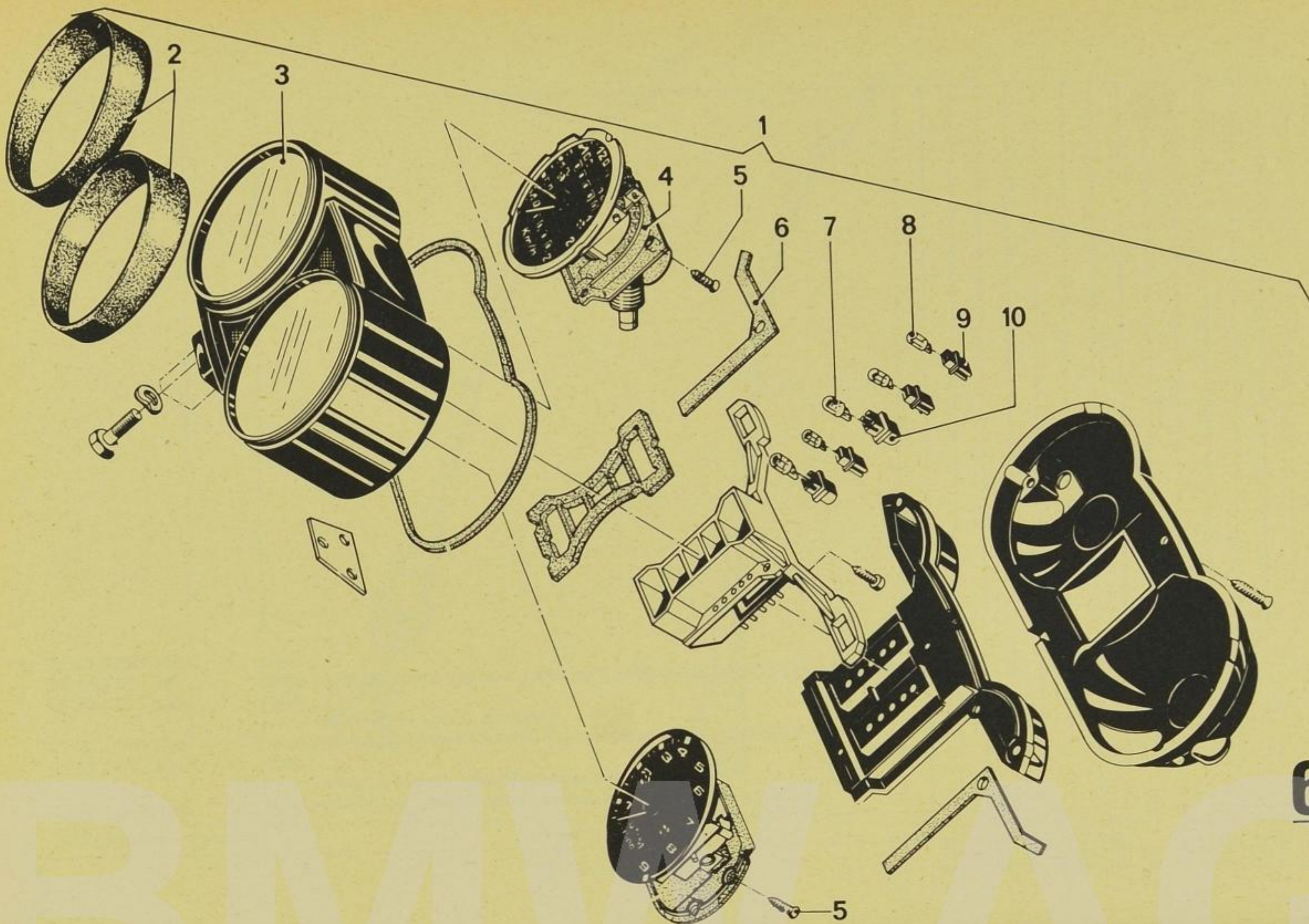
62 1		4/75											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
			INSTRUMENTEN-KOMBINATION / INSTRUMENT-COMBIN. / INSTRUM.-COMBINATIE / KOMB.-INSTRUMENT																	
1	62 11 1 350 574		Befestigungsmutter / Sleeved nut / Bevestigingsmoer / Fastsättningsmutter	2	2	2								2	2	2				
2	07 11 9 932 047		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	2	2	2								2	2	2				
3	62 11 1 350 546		Halteschiene / Clamping brace / Houder / Fästplåt	1	1	1								1	1	1				
4	62 14 8 081 725		Lampenfassung 2-polig / 2-pole-socket / Gloeilamp fitt. tweep. / 2-polig lamphållare	2	2	2								2	2	2				
5	62 14 8 081 724		Lampenfassung 1-polig / 1-pole-socket / Gloeilamp fitt. eenp. / 1-polig lamphållare	3	3	3								3	3	3				
			kpl. Instrumenten-Kombination / Instrument-combination / Instrum.- combinatie / Komb.-instrument																	
6	62 11 1 350 566		km/h i = 3,36			1														
	a62 11 1 350 587		km/h i = 2,91				1													
	62 11 1 352 621		km/h i = 3,56	1																
	b62 11 1 353 676		km/h i = 3,2				1													
	62 11 1 351 596		mp/h i = 3,36			1										1				
	a62 11 1 351 597		mp/h i = 2,91					1								1				
	62 11 1 352 622		mp/h i = 3,56	1										1						
	b62 11 1 353 677		mp/h i = 3,2				1												1	
7	07 11 9 978 279		J 12 V/2 W Glühlampe / Bulb / Gloeilamp / Glödlampa	5	5	5								5	5	5				
8	62 14 8 680 131		Lampenfassung 2-polig / 2-pole-socket / Gloeilamp fitt. tweep. / 2-polig lamphållare	1	1	1								1	1	1				
9	62 11 1 356 593		DT RG	1	1	1								1	1	1				

a) →Fg R 75/5 2 973 204
b) Fg→ dito



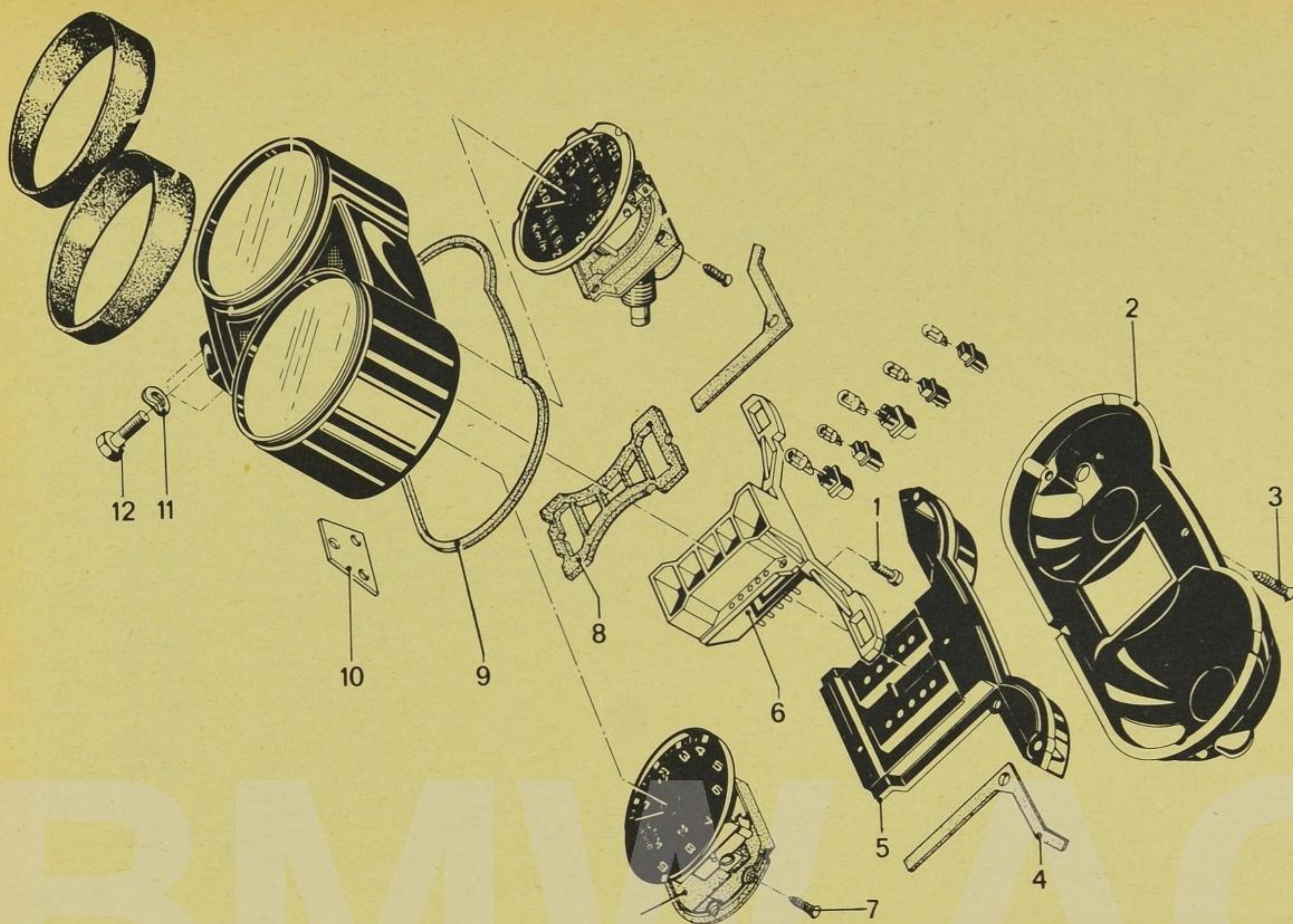
11/74

62
2
11/74



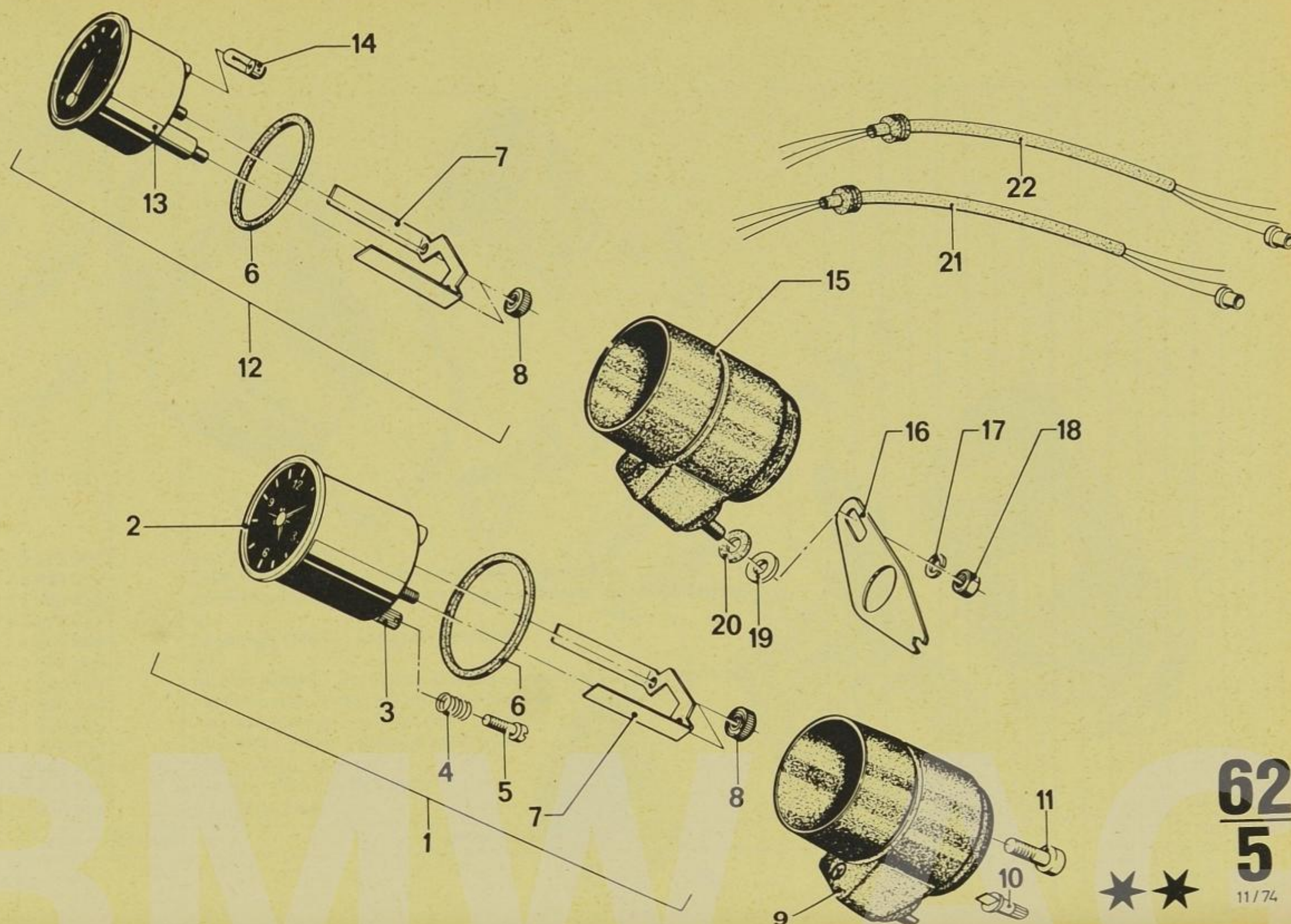
62
3
11/74

62 3				11/74															USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S					
1	62 11 1 356 566		kpl. Instrum.-Komb. / Instrum.-comb. / Instrum.-comb. / Komb.-instrum.					1																		
	62 11 1 356 567		km/h i = 3,36						1																	
	62 11 1 356 568		km/h i = 3,20							1																
	62 11 1 356 568		km/h i = 3,09								1															
	62 11 1 358 119		km/h i = 3,00									1														
	62 11 1 356 751		mp/h i = 3,36															1								
	62 11 1 356 752		mp/h i = 3,20																1							
	62 11 1 356 753		mp/h i = 3,09																	1						
	62 11 1 358 120		mp/h i = 3,00																		1					
2	62 11 1 356 676		Frontring / Front ring / Voorring / Vindruta					2	2	2	2							2	2	2	2					
3	62 11 1 356 664		kpl. (km) Gehäuse / Housing / Huis / Hus					1	1	1	1															
	62 11 1 356 746		kpl. Gehäuse (Meilen) / Housing (miles) / Huis (mijlen) / Hus (miles) Tachometer / Speedometer / Snelheidsmeter / Hastighätsm.															1	1	1	1					
4	62 12 1 356 717		km/h i = 3,36					1																		
	62 12 1 356 718		km/h i = 3,20						1																	
	62 12 1 356 719		km/h i = 3,09							1																
	62 12 1 358 123		km/h i = 3,00								1															
	62 12 1 356 747		mp/h i = 3,36															1								
	62 12 1 356 748		mp/h i = 3,20																1							
	62 12 1 356 749		mp/h i = 3,09																	1						
	62 12 1 358 124		mp/h i = 3,00																		1					
5	07 11 9 902 137		6KT BL SHR 3,5 x 13					10	10	10	10							10	10	10	10					
6	62 11 1 358 114		Dichtung für Tachometer / Speedometer seal / Pakking voor de tachometer / Packning för takometer					1	1	1	1							1	1	1	1					
7	62 11 1 350 062		Glühlampe / Bulb / Gloeilamp / Glödlampa					4	4	4	4							4	4	4	4					
8	62 14 9 557 328		dito					3	3	3	3							3	3	3	3					
9	62 11 1 354 917		Lampenfassung / Light socket / Gloeilamp fitting / Lamphållare					3	3	3	3							3	3	3	3					
10	62 11 1 356 714		dito					4	4	4	4							4	4	4	4					



62
4
11/74

62 4				11/74													USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S					
1	07 11 9 919 313		ZYL SHR 3 x 8					13	13	13	13					13	13	13	13					
2	62 11 1 356 674		Deckel / Cap / Deksel / Kåpa					1	1	1	1					1	1	1	1					
3	07 11 9 902 403		LIN SK SHR 2,9 x 13					4	4	4	4					4	4	4	4					
4	62 11 1 356 670		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning					1	1	1	1					1	1	1	1					
5	62 11 1 356 673		Verschlussdeckel / Covering cap / Afdekkap / Kåpa					1	1	1	1					1	1	1	1					
6	62 11 1 356 665		Lampenträger / Light support / Lampdrager / Lamphållare					1	1	1	1					1	1	1	1					
7	62 11 1 356 660		Drehzahlmesser / Revolution counter / Toerenteller / Varvräknarwire					1	1	1	1													
	62 11 1 356 750		dito													1	1	1	1					
8	62 11 1 356 669		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning					1	1	1	1					1	1	1	1					
9	62 11 1 356 671		dito					1	1	1	1					1	1	1	1					
10	62 11 1 356 672		Befestigungsplatte / Sleeved plate / Montageplaat / Monteringsplatta					1	1	1	1					1	1	1	1					
11	07 11 9 932 070		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka					3	3	3	3					3	3	3	3					
12	07 11 9 913 566		6KT SHR 6 x 20					3	3	3	3					3	3	3	3					



62
5
11/74

62 5		11/74	**Sonderausstattung (Serienausstattung R 90 S, R 90 S (USA))										USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	62 13 1 357 800		kpl. Zeituhr / Clock / Klok / Klocka	1				1	1	1	1						1	1	1	1
2	62 13 1 357 851		Zeituhr / Clock / Klok / Klocka	1																
3	62 13 1 243 102		Rückstellknopf / Set-back knob / Terugzet-knop / Knapp f.att sätta tillbaka	1																
4	62 13 1 243 104		Feder / Spring / Veer / Fjäder	1																
5	62 13 1 243 103		Schraube / Screw / Schroef / Skruv	1																
6	62 13 1 243 100		Gehäusedichtung / Gasket / Pakking / Packning	2																
7	62 13 1 357 801		Bügel / Strap / Beugel / Bygel								2									2
8	62 13 1 243 101		Rändelmutter / Knurled nut / Gekartelde moer / Räfblad mutter	4																
9	62 13 1 357 869		Halter-Zeituhr / Holder-clock / Steun-klok / Hållare-klocka		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
10	62 13 1 243 099		Verlängerung / Extension / Verlenging / Förlängning		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
11	62 13 1 243 098		Schraube / Screw / Schroef / Skruv		4	4	4	4	4	4				4	4	4	4	4	4	
12	62 13 1 357 802		kpl. Voltmeter / Voltmeter / Voltmeter / Voltmeter					1	1	1	1						1	1	1	1
13	62 13 1 357 852		Voltmeter / Voltmeter / Voltmeter / Voltmeter	1																
14	07 11 9 978 279		12V/2W Lampe / Bulb / Lamp / Lampa	2																
15	62 13 1 357 868		Halter-Voltmeter / Holder-Voltmeter / Steun-voltmeter / Hållare-voltmeter		1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	
16	31 42 1 233 205		Lasche / Butt strap / Beugel / Läk		2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	
17	07 11 9 933 079		Federring / Spring ring / Veerring / Fjädderring		2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	
18	07 11 9 922 053		6KT MU M 6		2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	
19	62 13 1 358 156		Scheibe verchromt / Washer chrom. / Ring verchroomd / Bricka förkram		2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	
20	63 12 1 357 502		Gummischeibe / Rubber pad / Rubberring / Gummibricka		2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2	
21	61 12 1 358 149		Leitung für Zeituhr (nachtr. Einbau) / Line for time clock (subsequent incorporation) / Leiding voor klok (later in te bouwen) / Ledning för tidklocka (senare montage)		1	1	1							1	1	1				
22	61 12 1 357 697		dito					1	1	1							1	1	1	
	61 12 1 358 150		Leitung für Voltmeter (nachtr. Einbau) / Line for voltmeters (subsequent incorporation) / Leiding voor voltmeter (later in te bouwen) / Ledning för voltmeter (senare montage)		1	1	1							1	1	1				
	61 12 1 357 703		dito					1	1	1							1	1	1	

63

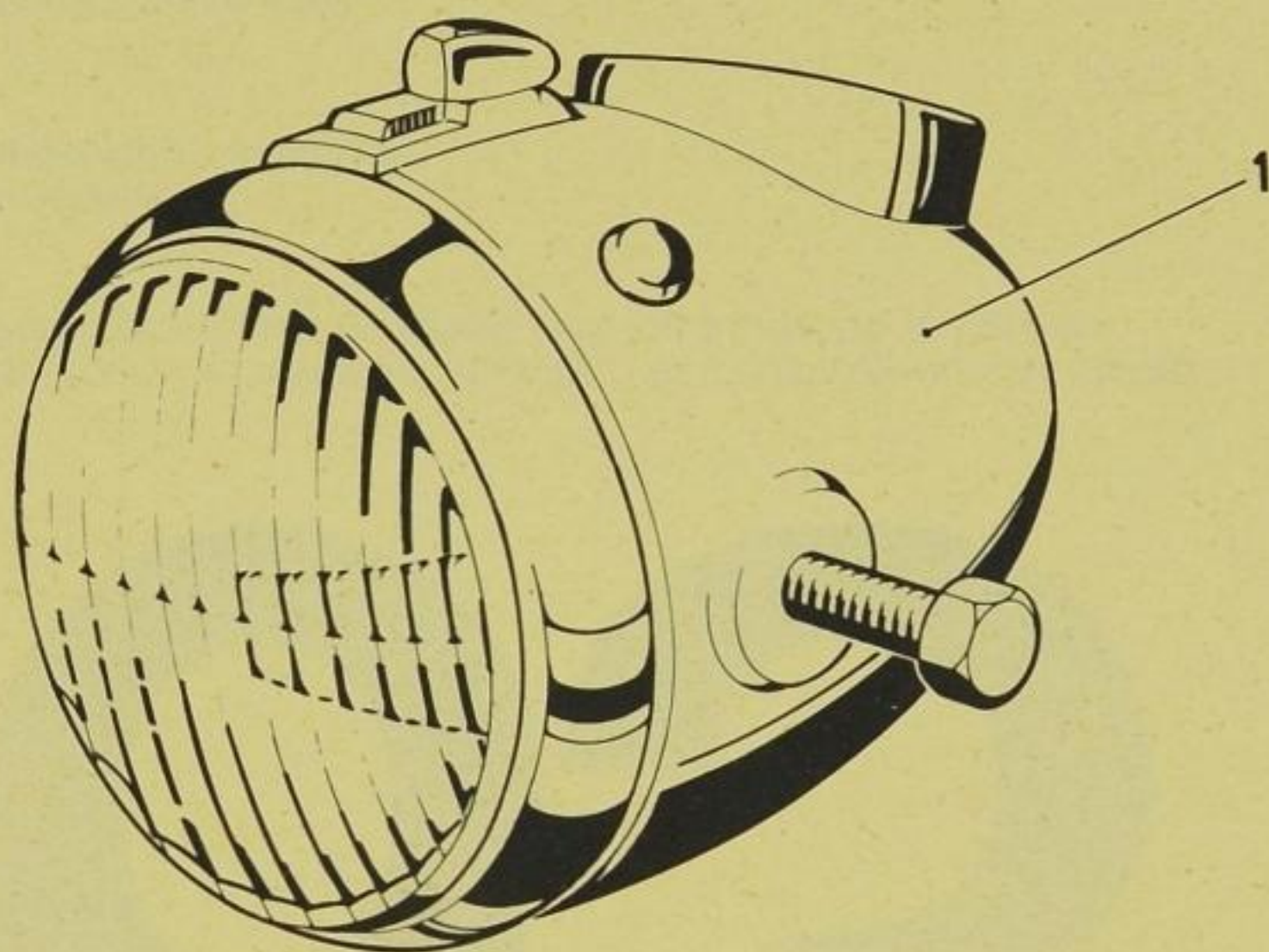
11/74

63

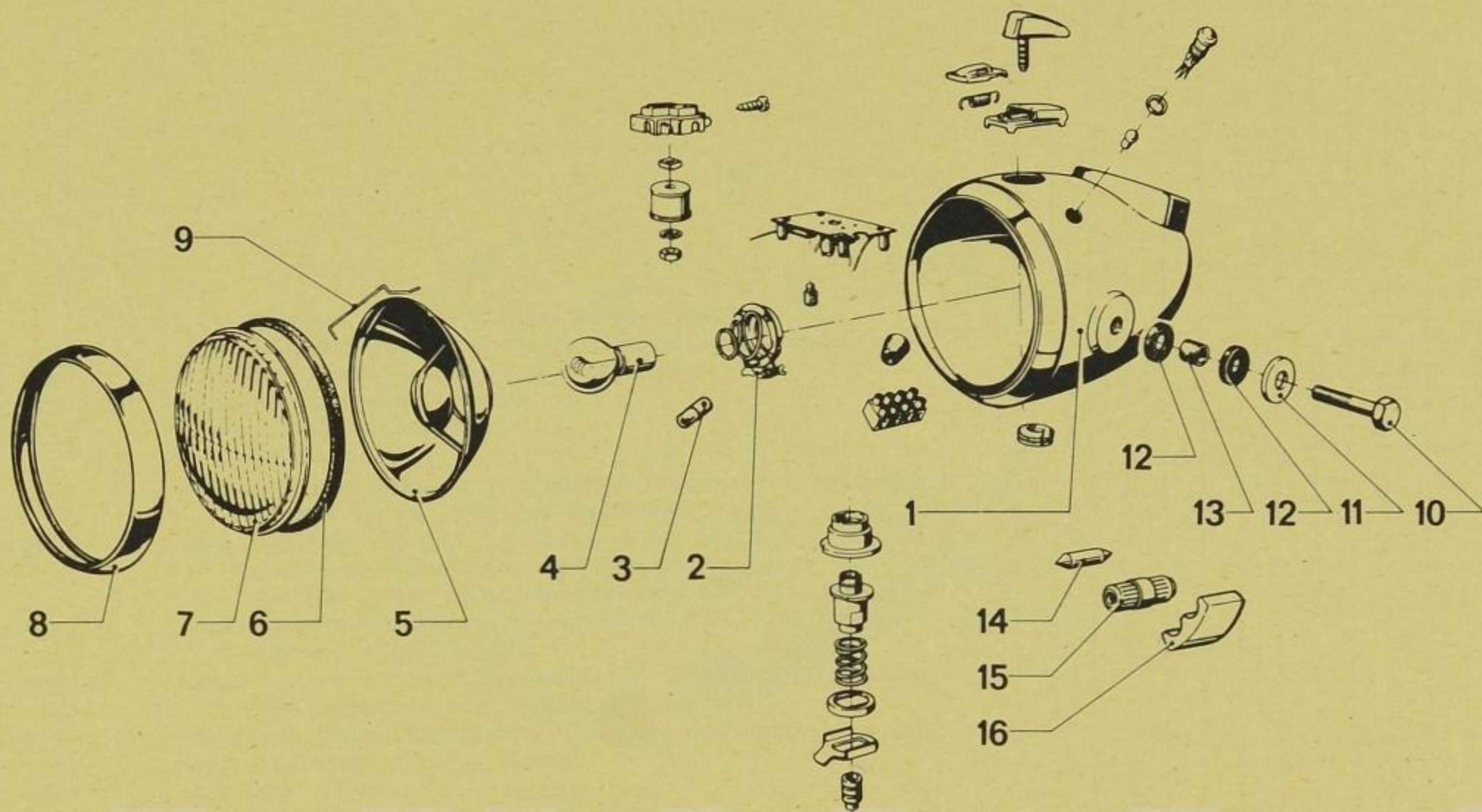
BELEUCHTUNGSANLAGE / LIGHTING PLANT / LICHTINSTALLATIE / BELYSNINGS-ANLÄGGNING
INSTALLATION D'ECLAIRAGE / IMPIANTO D'ILLUMINAZIONE / INSTALACION DE ALUMINIO

1 – 5 Scheinwerfer / Headlight / Koplamp / Strålkastar
6 Suchscheinwerfer / Searchlight / Zoekschijnwerper / Sökarlykta

1 – 5 Phare / Faro / Faro
6 Phares d'enquête / Faro battistrada / Faro de enfoque móvil

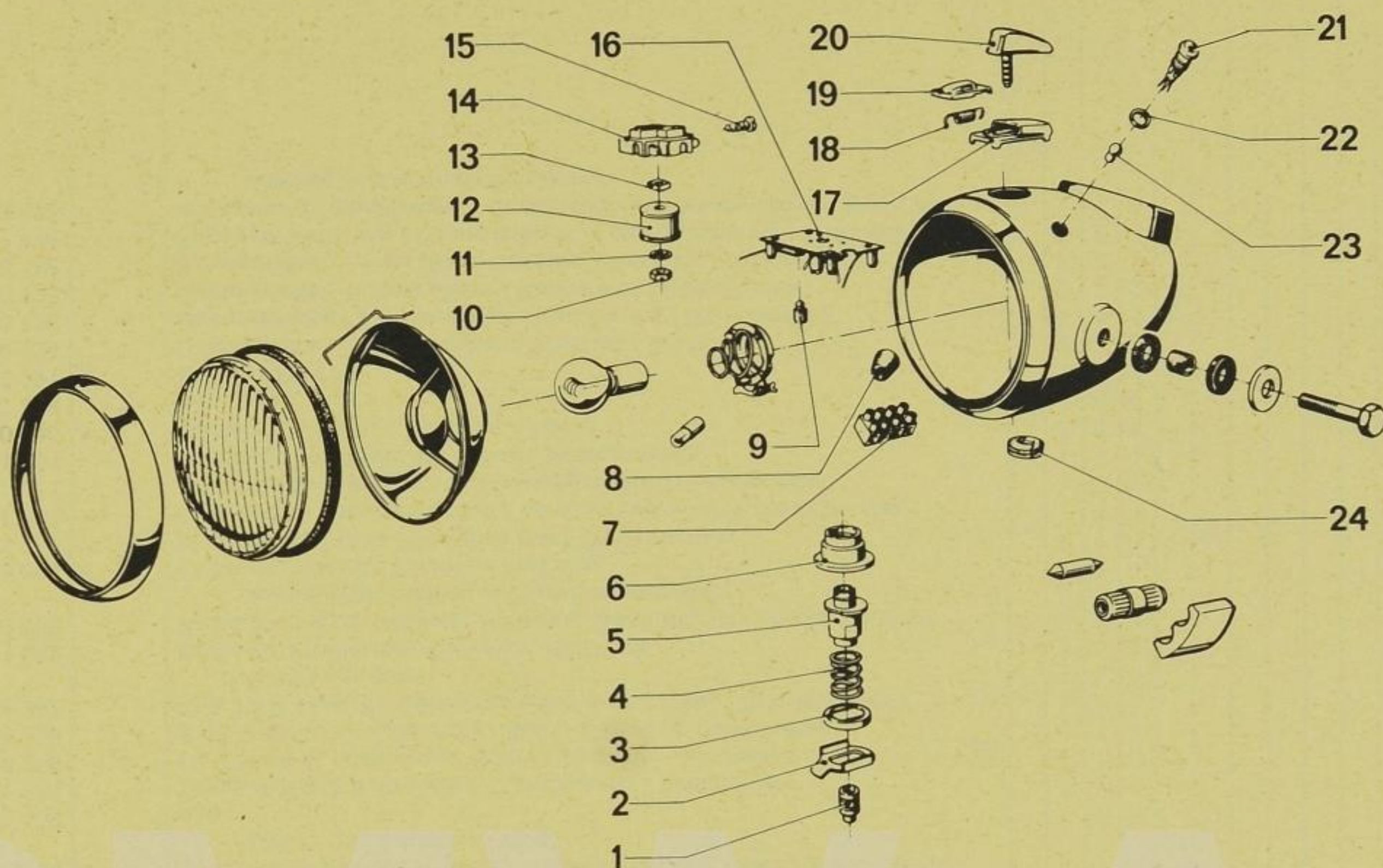


63 1				11/74	USA														
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	63 12 1 352 325	A	kpl. Scheinwerfer / Headlight / Koplamp / Stralkastar																
	63 12 1 352 442		polizeigrün / police green / donkergroen / polisgrön		1	1	1							1	1	1			
	63 12 1 353 991		federweiss / pure white / veerwit / vit		1	1	1							1	1	1			
	63 12 1 354 687		granada / granada / granada / granada		1	1	1							1	1	1			
			schwarz mit Sicherungsaufnahme / black with fuse holder / zwart met zekeringshouder / svart med säkringshållare		1	1	1							1	1	1			
	63 12 1 352 560		schwarz linksasymmetrisch / black asymetric, left / zwart, linksasymetr. / svart vänster osymmetrisk		1	1	1												
	63 12 1 354 995		schwarz linksasymmetrisch mit Sicherungsaufnahme / black asymetric, left with fuse holder / zwart linksasymetrisk med zekeringshouder / svart vänster osymmetrisk med säkringshållare		1	1	1												
	63 12 1 352 559		federweiss linksasymmetrisch / french chalk, left asymetric / veerwit, linksasymetrisk / fjädervitt, vänsterasymmetrisk		1	1	1												
			kpl. H 4 Halogen-Scheinwerfer / Halogen-headlight / Halogen-Koplamp / Halogen-Strålkast.																
	63 12 1 356 278		schwarz / black / zwart / svart		1	1	1							1	1	1			
	63 12 1 356 281		federweiss / pure white / veerwit / vit		1	1	1							1	1	1			
	63 12 1 356 282		grundiert / primed / met grondverf / grundlackerad		1	1	1							1	1	1			
	E63 12 1 356 733		linksasymmetrisch grundiert / asymetric, left primed / linksasymetrisk grundverf / vänster osymmetrisk grundlackerad		1	1	1							1	1	1			



63
2
11/74

63 2				11/74											USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			
1	E63 12 1 352 506	A	Scheinwerfergehäuse, schwarz / Headlight housing, black / Koplamphuis, zwart / Strålkasterhus, svart		1	1	1						1	1	1							
	63 12 1 243 108		dito		1	1	1						1	1	1							
2	63 12 1 351 764		Lampenhalter / Bulb holder / Lamphouder / Lamphållare		1	1	1						1	1	1							
3	07 11 9 978 256		HL 12 V 4 W Glühlampe / Bulb / Gloeilamp / Glödlampa		2	2	2						2	2	2							
4	07 11 9 978 396		A 12 V 45/40 W Glühlampe / Bulb / Gloeilamp / Glödlampa		1	1	1						1	1	1							
	07 11 9 978 397		(F) A 12 V 45/40 W Glühlampe gelb / Bulb yellow / Gloeilamp geel / Glödlampa gult		1	1	1						1	1	1							
5	63 12 1 351 652		Reflektor / Reflector / Reflektor, Reflektor		1	1	1						1	1	1							
	63 12 1 352 558		Reflektor linksymmetrisch, Reflector, asymmetric, left / Reflektor linksymmetrisch / Reflektor vänster osymmetrisk		1	1	1															
6	63 12 1 353 623		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning		1	1	1						1	1	1							
7	63 12 1 351 650		Streuscheibe / Lens / Geribbelt glas / Strålkasterglas		1	1	1						1	1	1							
	63 12 1 352 557		Streuscheibe linksymmetrisch / Lens, asymmetric left / Geribbelt glas, linksymmetrisch / Strålkasterglas vänster osymmetrisk		1	1	1															
8	63 12 1 351 651		Haltering / Headlight rim / Ring / Strålkastersarg		1	1	1						1	1	1							
9	63 12 8 050 160	A	Haltefeder / Spring / Klemveer / Fjäder		6	6	6						6	6	6							
	63 12 1 357 468		dito		6	6	6						6	6	6							
10	63 12 1 356 921		6KT SHR 8 x 25		2	2	2						2	2	2							
11	61 31 8 050 134		Druckscheibe / Chrom. washer / Drukkring / Bricka		2	2	2						2	2	2							
12	61 31 8 050 136		Gummscheibe / Rubber washer / Rubberring / Gummibricka		4	4	4						4	4	4							
13	61 13 8 050 138		Gummimuffe / Rubber sleeve / Rubbermof / Gummihylsa		2	2	2						2	2	2							
14	61 13 8 760 138		Schmelzeinsatz / Fuse plug or cartidge / Zekering / Säkring		2	2	2						2	2	2							
15	61 13 8 061 774		Fliegende Sicherung / Flying safety / Vliegende zekering / Snabbskäkring		2	2	2						2	2	2							
16	63 12 1 354 635		Aufnahme für Sicherungen / Incorporation for safety / Bevestiging voor zekering / Opnämning för säkring		1	1	1						1	1	1							

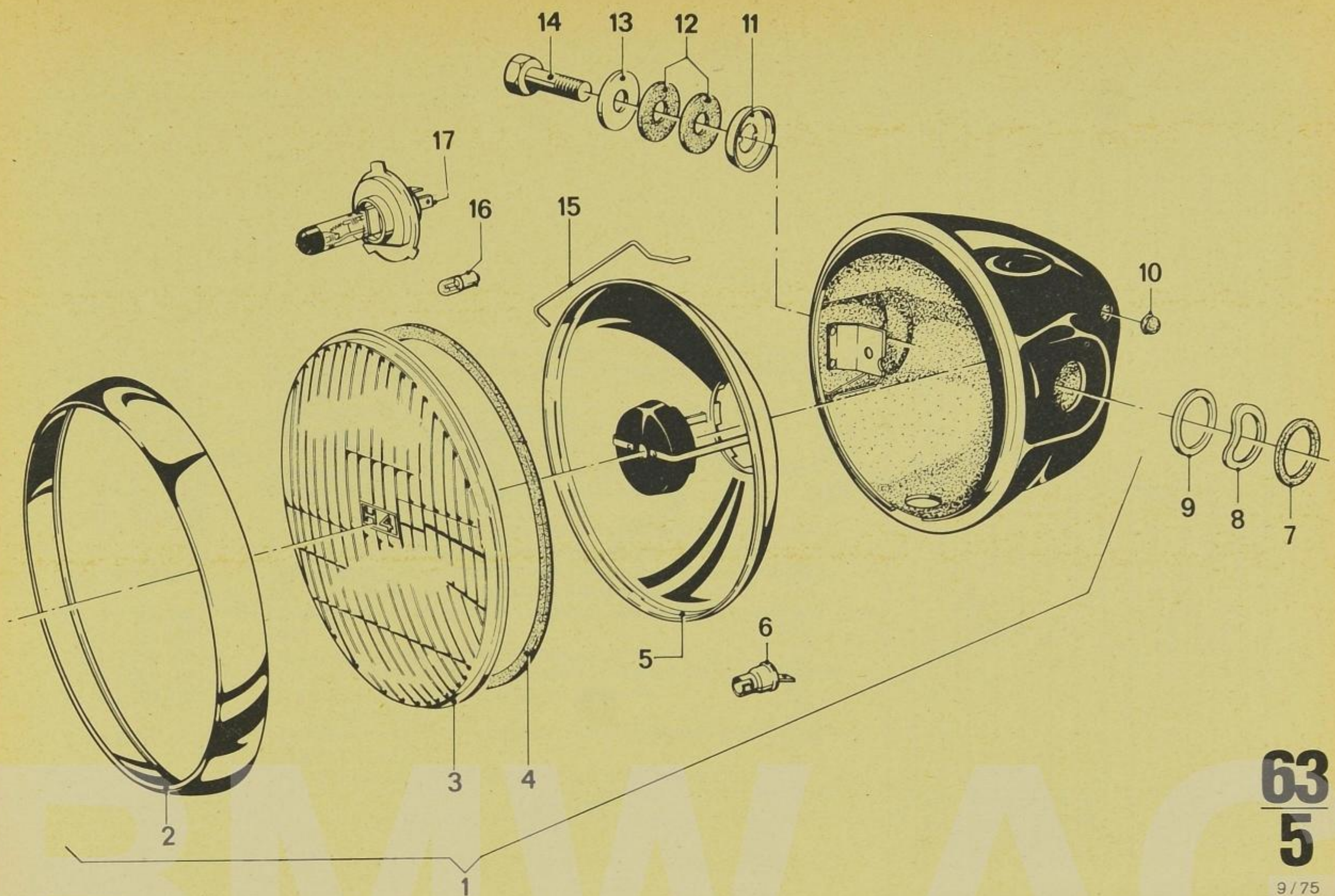


63
3
11/74

												USA									
63 3		4/75																			
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		
1	61 32 8 048 101		Führungsbuchse / Contact bushing / Geleidbus / Styrning	1	1	1							1	1	1						
2	61 32 8 048 102		Kontaktplatte / Contact plate / Kontaktplaatje / Kontaktplatta	1	1	1							1	1	1						
3	61 32 8 048 103		Isolerring / Bakelite spacer / Isolatiering / Isolering	1	1	1							1	1	1						
4	61 32 8 048 104		Schraubenfeder / Spring / Schroefveer / Spiralfjäder	1	1	1							1	1	1						
5	61 32 8 048 105		Schloss / Ignition lock / Slot / Tändningslås	1	1	1							1	1	1						
6	61 32 8 048 106		Abschlusshülse / Cover / Afsluitbus / Huv	1	1	1							1	1	1						
7	07 11 9 977 625		B 6 Leitungsverbinder / Connector / Kabelverbinder / Skarvstycke	1	1	1							1	1	1						
8	63 12 8 071 750		Kabeltülle / Rubber grommet / Kabeltule / Gummigenomföring	2	2	2							2	2	2						
9	63 12 1 353 075		Klemmschraube / Clamp bolt / Klemmschroef / Klämskruv	7	7	7							7	7	7						
10	07 11 9 922 027		6KT MU M 4	1	1	1							1	1	1						
11	07 11 9 933 035		B 4 Federring / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	2	2	2							2	2	2						
12	63 12 1 356 139		Schwingmetallkörper / Elastic mount / Trillingsdemper / Fäste, elastiskt	1	1	1							1	1	1						
13	07 11 9 921 411		4KT MU M 4	1	1	1							1	1	1						
14	63 12 8 650 145		Drucktastenstecker / Push-botton-plug / Drukknopstekker / Kopplingshus	2	2	2							2	2	2						
15	07 11 9 907 741		LIN BL SHR	1	1	1							1	1	1						
16	a63 12 1 351 672		Anschlussplatte mit Leitungen / Switchplate with wires / Aansluiting met leidingen / Anslutning med kablar	1	1	1							1	1	1						
	b63 12 1 356 277		dito	1	1	1							1	1	1						
17	61 32 8 048 189		Schiebeverschlussgehäuse / Chrome switch cover / Schuiflothuis / Hus	1	1	1							1	1	1						
18	61 32 8 048 191		Schraubenfeder / Spring / Schroefveer / Spiralfjäder	1	1	1							1	1	1						
19	61 32 8 048 185		Schiebeverschluss / Plastic slide / Schuifslot / Regenskydd	1	1	1							1	1	1						
20	61 32 8 048 118		Schaltsschlüssel / Ignition key / Kontaktsleutel / Tändningsnyckel	1	1	1							1	1	1						
	61 32 8 048 119		dito	1	1	1							1	1	1						
21	63 12 1 353 487	A	Kontrolleuchte grün / Indicator light, green / Controllamp, groen / Kontrollampa, grön	1	1	1							1	1	1						
	63 12 1 356 986		Kontrolleuchte gelb / Indicator light, yellow / Controllamp, geel / Kontrollampa, gul	1	1	1							1	1	1						
22	63 12 1 353 486		Gummiring / Rubber ring / Rubberring / Packning	1	1	1							1	1	1						
23	07 11 9 978 254		H - 2 W Glühlampe / Bulb / Gloeilamp / Glödlampa	1	1	1							1	1	1						
24	63 12 8 071 754		Gummitülle / Rubber grommet / Rubbertule / Gummigenomföring	2	2	2							2	2	2						

a) →Fg
b) Fg→

[illegible]

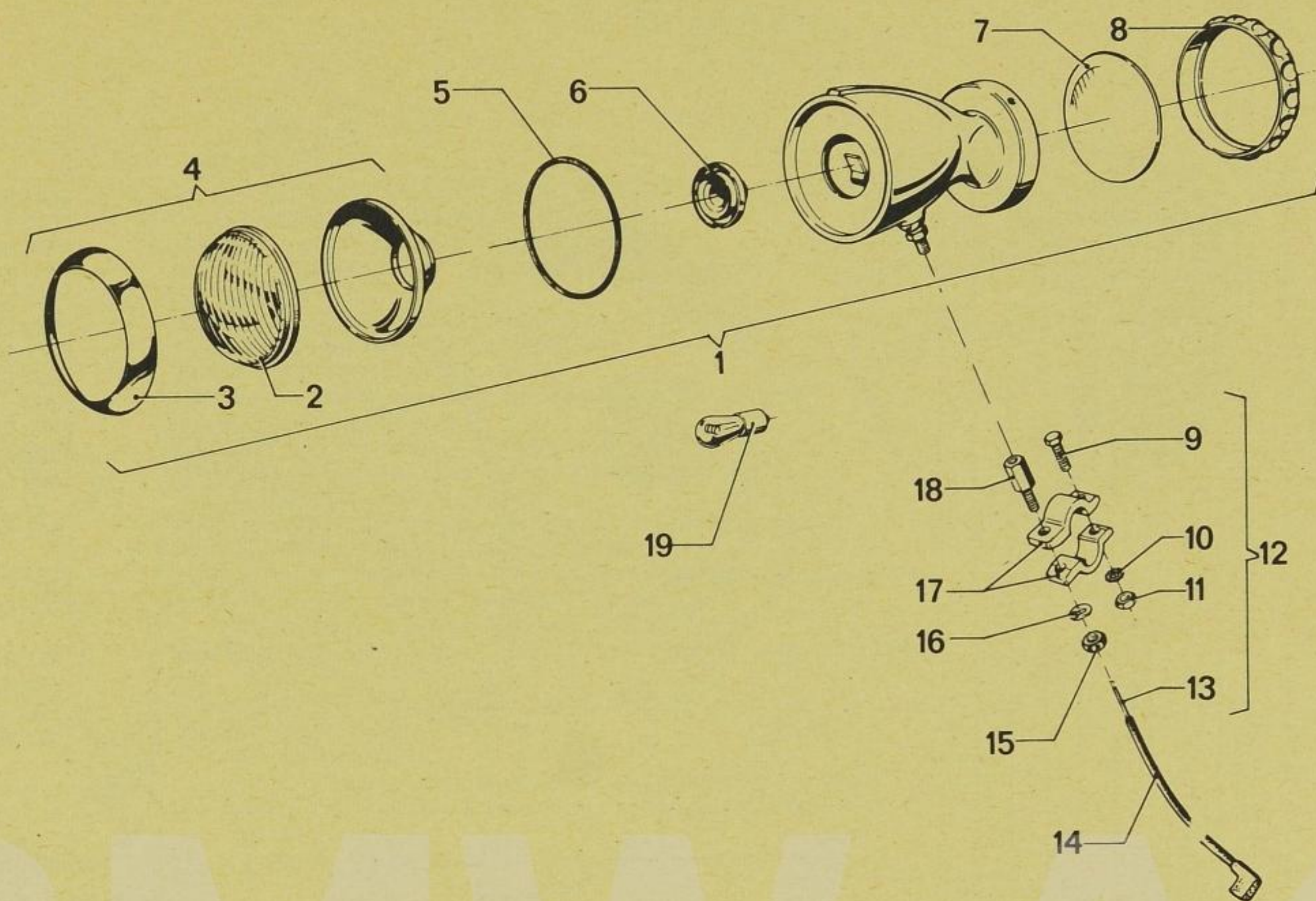


63
5

9/75

63 5				4/75									USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
1	63 12 1 355 394	A	kpl. H 4 Scheinwerfer schwarz / Headlight black / Koplamp zwart / Strålkastar svart					1	1	1	1					1	1	1	1	
	63 12 1 357 917		H 4 Scheinwerfer linksasymmetrisch schwarz / Headlight asymeric left, black / Koplamp, linksasymmetrisk, zwart / Strålkastar vänster osymmetrisk, svart					1	1	1	1					1	1	1	1	
2	63 12 1 356 402		Haltering / Holding ring / Ring / Låsring					1	1	1	1					1	1	1	1	
3	E63 12 1 355 397		Streuscheibe / Lens / Geribbeltglas / Strålkastarglas					1	1	1	1					1	1	1	1	
	63 12 1 358 147		dito					1	1	1	1					1	1	1	1	
	63 12 1 358 148		Streuscheibe linksasymmetrisch / Lens asymmetric left / Geribbeltglas linksasymmetrisk / Strålkastarglas, vänster osymmetrisk					1	1	1	1									
4	63 12 1 356 403		Dichtung / Gasket / Pakking / Packning					1	1	1	1					1	1	1	1	
5	63 12 1 355 396		Reflektor mit Lampenfassung / Reflector with light socket / Reflektor met gloeilamp fitting / Reflektor med lamphållare					1	1	1	1					1	1	1	1	
6	62 14 8 680 130		Lampenfassung (1-polig) / Light socket (1-pole) / Gloeilamp fitting (1-polig) / Lamphållare (1-pol)					1	1	1	1					1	1	1	1	
7	63 12 1 357 502		Gummischeibe / Rubber shim / Rubberring / Gummibricka					2	2	2	2					2	2	2	2	
8	63 12 1 357 504		Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka					1	1	1	1					1	1	1	1	
9	12 12 8 049 734		Scheibe / Shim / Ring / Bricka					3	3	3	3					3	3	3	3	
10	63 12 1 357 501		Gummitülle / Rubber grommet / Rubbertule / Gummibussning					2	2	2	1					2	2	2	1	
11	a63 12 1 243 033		Scheibe / Shim / Ring / Bricka					1	1	1	1					1	1	1	1	
12	63 12 1 358 129		Gummischeibe / Rubber shim / Rubberring / Gummibricka					2	2	2	2					2	2	2	2	
13	61 31 8 050 134		Druckscheibe / Thrust washer / Drukkring / Tryckbricka					1	1	1	1					1	1	1	1	
14	63 12 1 357 466		6KT SHR					1	1	1	1					1	1	1	1	
15	63 12 1 357 468	Haltefeder / Retainer spring / Bevestigingsveer / Fästefjäder					6	6	6	6					6	6	6	6		
16	07 11 9 978 256	Glühlampe / Bulb / Gloeilamp / Glödlampa					1	1	1	1					1	1	1	1		
17	63 12 1 354 619	H 4 Glühlampe / Bulb / Gloeilamp / Glödlampa					1	1	1	1					1	1	1	1		
	63 12 1 356 105	(F) H 4 Glühlampe gelb / Bulb yellow / Gloeilamp geel / Glödlampa gult					1	1	1	1										

a) Fg→ Modell 75



63
6
★ ★
11/74

63 6 11/74 **Sonderausstattung				USA											
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5
1	63 12 1 352 210		kpl. Suchscheinwerfer / Spotlight / Zoekschijnwerper / Sökarlykta	1	1	1	1	1	1	1				1	1
2	71 60 9 086 120		Scheinwerferglas, klar / Headlight glass, clear / Schijnwerperglas, doorzichtig	1	1	1	1	1	1	1				1	1
3	71 60 9 086 123		Frontring / Front ring / Voorring / Vindruta	1	1	1	1	1	1	1				1	1
4	63 12 1 352 211		kpl. Vorderteil / Front section / Voorste deel / Insats	1	1	1	1	1	1	1				1	1
5	63 12 1 352 208		DT RG	1	1	1	1	1	1	1				1	1
6	63 12 1 352 213		Lampenfassung / Socket / Gloeilamp fitting / Lamphållare	1	1	1	1	1	1	1				1	1
7	71 60 9 086 104		Rückspiegelglas / Rear view mirr. lens / Achterui.-spiegelglas / Backspegelglas	1	1	1	1	1	1	1				1	1
8	71 60 9 086 105		Haltering / Support ring / Bevestigingsring / Bakre sarg	1	1	1	1	1	1	1				1	1
9	07 11 9 913 480		6KT SHR M 6 x 25	1	1	1	1	1	1	1				1	1
10	07 11 9 936 131		A 6,4 Zahnscheibe / Star washer / Tandveerring / Taggbricka	1	1	1	1	1	1	1				1	1
11	07 11 9 922 053		6KT MU M 6	1	1	1	1	1	1	1				1	1
12	63 12 1 352 163		kpl. Träger für Suchscheinwerfer / Spotlight bracket / Houder voor zoekschijnwerper / Hållare för sökare	1	1	1	1	1	1	1				1	1
13	63 12 8 050 010		Leitung / Wire for spotlight / Kabel / Kabel	1	1	1								1	1
	61 12 1 358 056		dito					1	1	1					
14	07 11 9 975 260		B 4x0,5x830 Isolierschlauch / Insulating hose / Isolatieslang / Isolieringshylsa	1	1	1	1	1	1	1				1	1
15	07 11 9 922 110		6KT MU M 10	1	1	1	1	1	1	1				1	1
16	07 11 9 932 103		A 10 Federscheibe / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka	1	1	1	1	1	1	1				1	1
17	63 12 1 352 164		Halteschelle / Clamp / Klemschelle / Klammer	1	1	1	1	1	1	1				1	1
18	63 12 1 352 165		Halteschraube / Bolt / Steunschroef / Bult	1	1	1	1	1	1	1				1	1
19	07 11 9 978 017		E 12 V 25 W Glühlampe / Bulb / Gloeilamp / Glödlampa	1	1	1	1	1	1	1				1	1

63

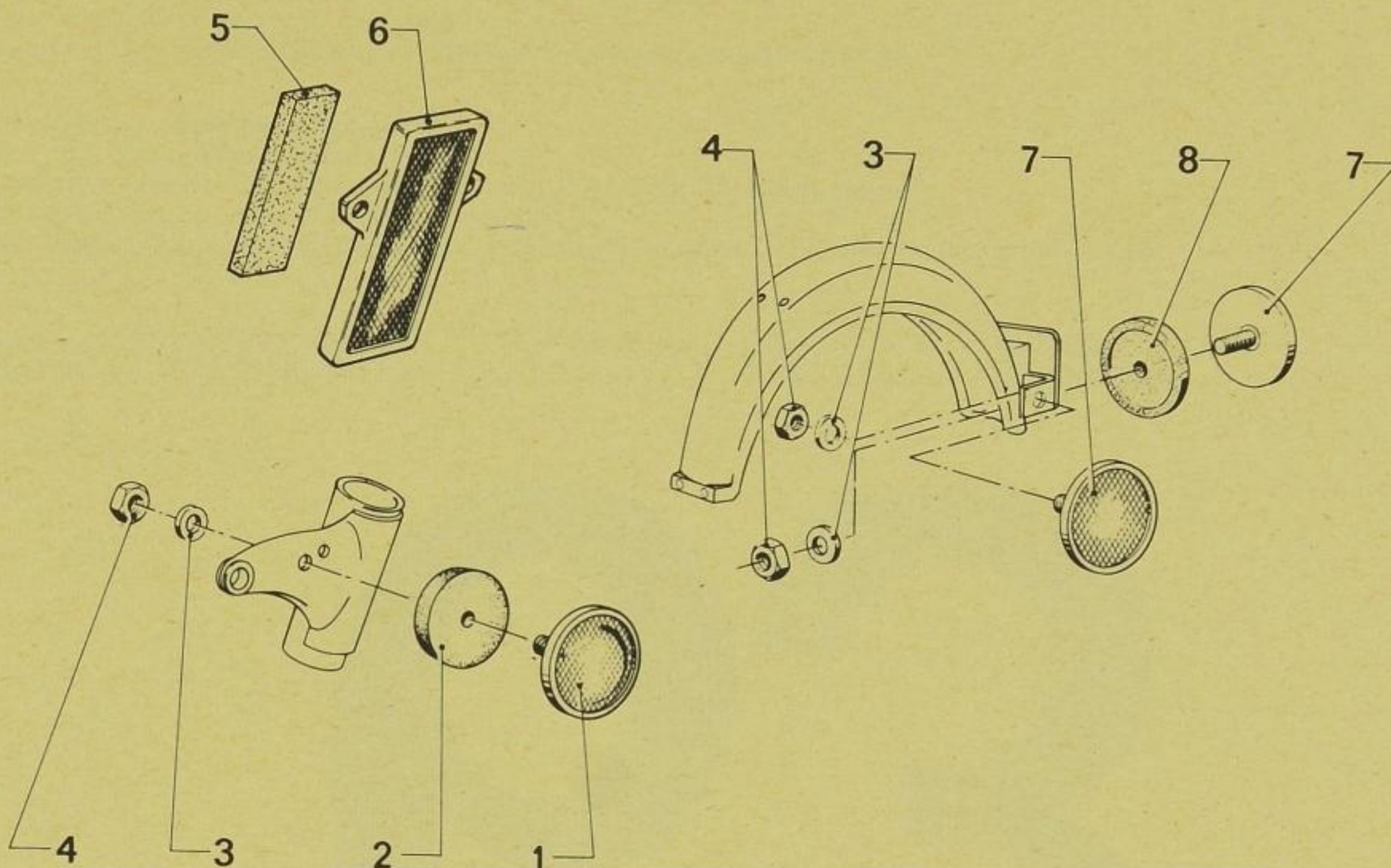
11/74

63

BELEUCHTUNGSANLAGE / LIGHTING PLANT / LICHTINSTALLATIE / BELYSNINGS-ANLÄGGNING
INSTALLATION D'ECLAIRAGE / IMPIANTO D'ILLUMINAZIONE / INSTALACION DE ALUMINIO

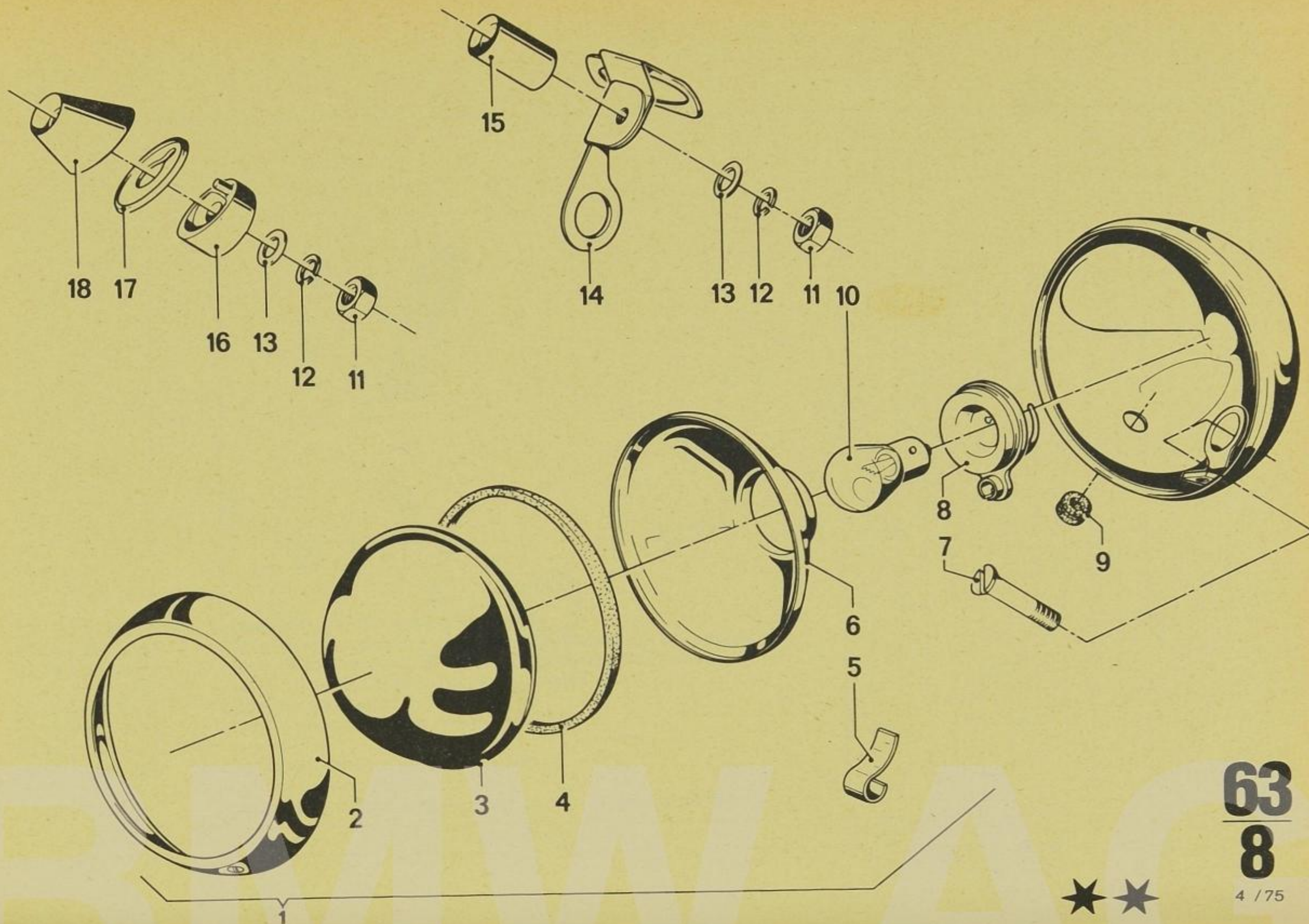
- | | |
|-------|---|
| 7 | Seitenstrahler, Rückstrahler / Side reflector, catseye / Zijdereflector, achterreflector / Sidoreflex, brake reflex |
| 8 + 9 | Kennleuchte / Signal light / Positielamp / Blåljus/rödljus |
| 10 | Zusatzscheinwerfer / Supplementary headlights / Reserve schijnwerper / Tillägsstrålkastare |
| 11 | Blinkleuchten / Blinkers / Knipperlichten / Blinkers |
| 12 | Heckleuchte / Tail light / Achterlicht / Baklykta |

- | | |
|-------|---|
| 7 | Cataphotes latéraux, AR / Catadiottro laterale, posteriore / Captafaros laterales, traseros |
| 8 + 9 | Phare priorité / Luci di posizione / Luz de posición |
| 10 | Projecteurs de complément / Riflettori supplementari / Faros suplementarios |
| 11 | Clignotants / Lampeggiatori / Luces intermitentes |
| 12 | Feux arrière / Fanale posteriore / Luz trasera |



63
7
11/74

63 7				4/75											USA									
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S				
1	63 13 1 354 793		Seitenstrahler, gelb / Side reflector, yellow / Zijdereflector, geel / Reflex orange											2	2	2								
2	63 13 1 355 113	L	Unterlage / Spacer / Rand / Underlägg											1	1	1								
	63 13 1 355 114	R	dito											1	1	1								
3	07 11 9 936 415		(CH) 5,3 Scheibe / Flat wahser / Ring / Bricka					6	6	6	6			5	5	5	6	6	6	6				
4	07 11 9 922 410		(CH) 6KT MU M 5					6	6	6	6			5	5	5	6	6	6	6				
5	63 14 1 356 813		(CH) Unterlage / Spacer / Rand / Underlägg					2	2	2	2						2	2	2	2				
6	63 14 1 356 802	V	(CH) Seitenstrahler / Side reflector / Zijdereflector / Reflex					2	2	2	2						2	2	2	2				
7	63 13 1 354 792		(CH) Rückstrahler, rot / Rear refl., red / Achterrefl., rod / Reflex, röd					3	3	3	3			3	3	3	3	3	3	3				
8	63 13 1 354 791		Unterlage / Spacer / Rand / Underlägg											1	1	1	1	1	1	1				



63
8
4 / 75

63

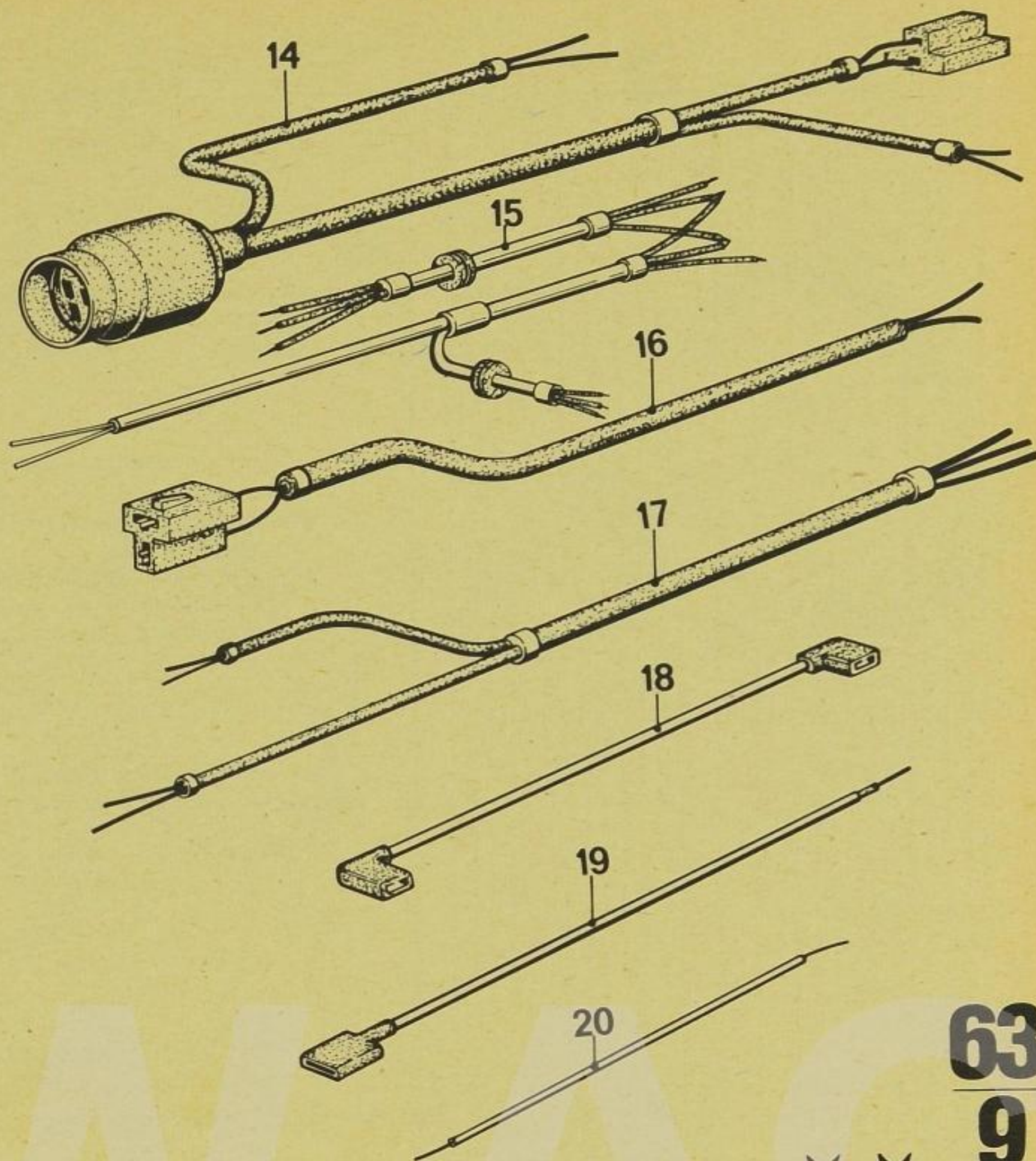
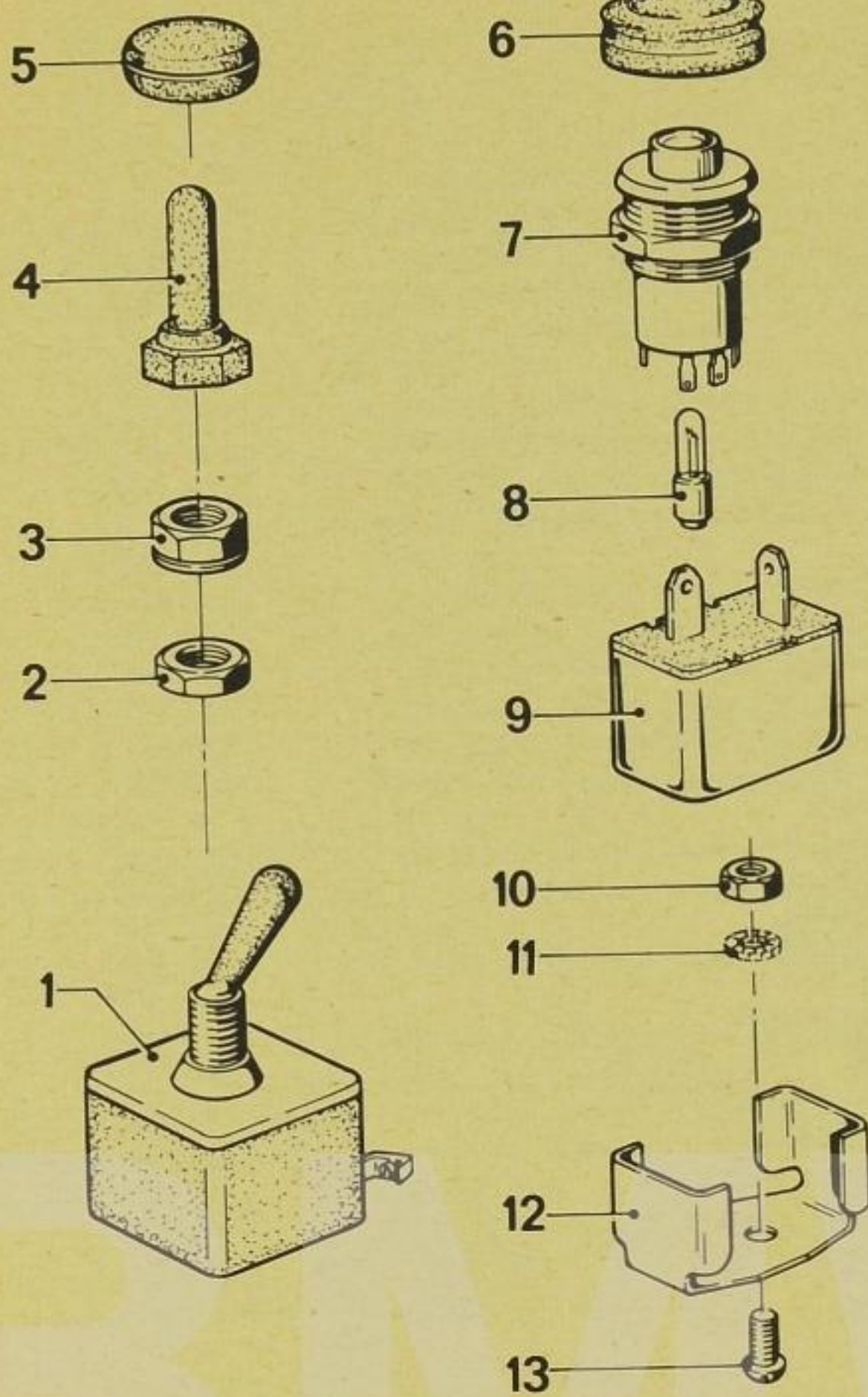
8

4/75

**Sonderausstattung

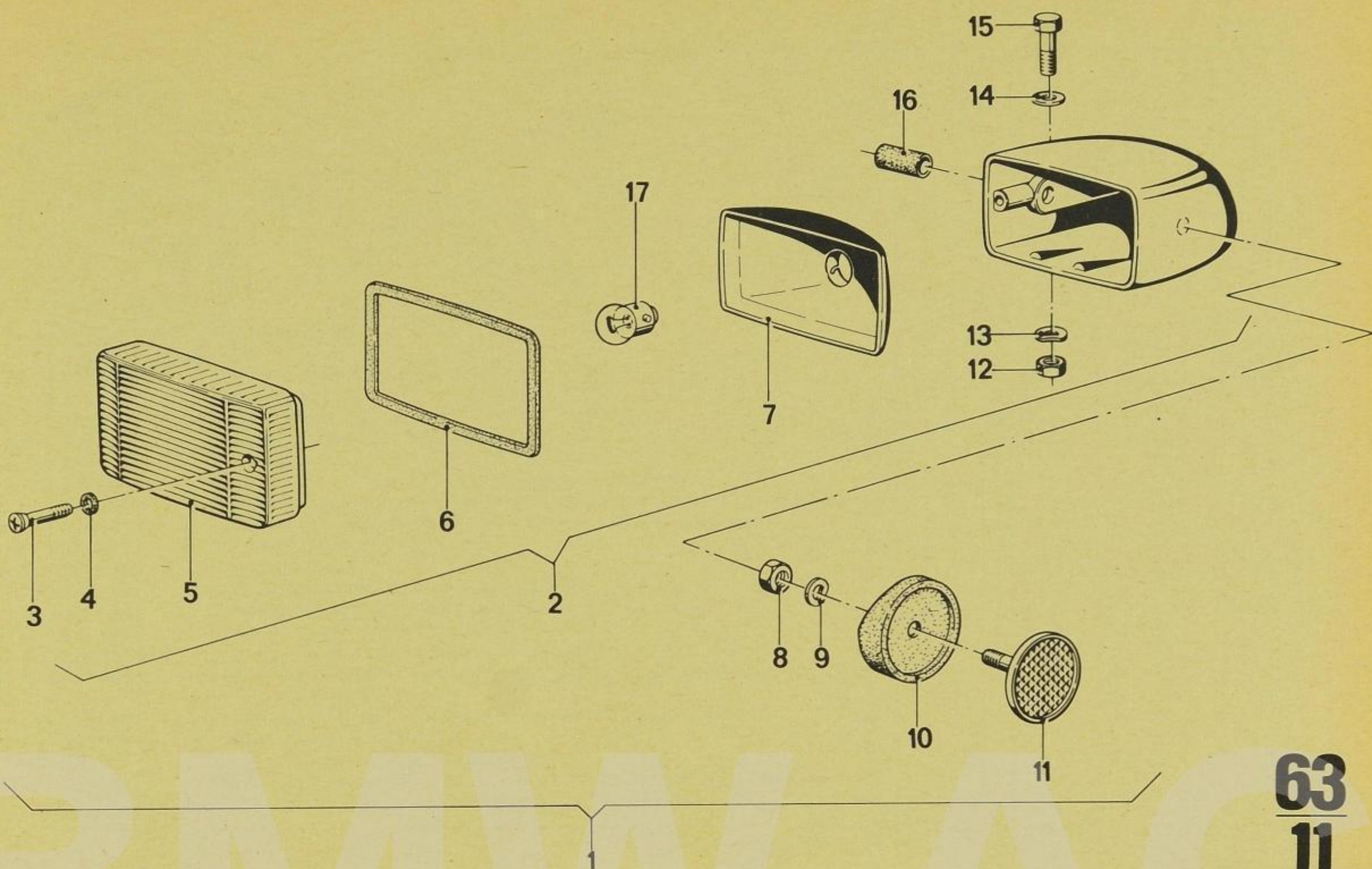
USA

Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	63 17 1 352 664	WWL	kpl. Kennleuchte / Identification lamp / Positiellamp / Blalyska		1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	
	63 17 1 352 687	WWL	blau / blue / blauw / blå		1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	
	63 17 1 353 112	WWR	rot / red / rood / röd		1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	
	63 17 1 353 113	WWR	blau / blue / blauw / blå		1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	
			rot / red / rood / röd		1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	
2	63 17 1 352 668	L	Haltering / Support ring / Bevestigingsring / Sarg		1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	
	63 17 1 353 938	R	dito		1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	
3	63 17 1 352 665	WW	Lichtscheibe blau / Lens w.gasket blue / Lichtschijf blauw / Lyktglas blå		2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	
	63 17 1 352 690	WW	Lichtscheibe rot / Lens w.gasket red / Lichtschijf rood / Lyktglas röd		2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	
4	63 17 1 356 778		DT RG		1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	
5	63 17 1 352 685		Haltefeder / Clip / Bevestigingsveer / Fjäder	10	10	10	10	10	10	10		10	10	10	10	10	10	
6	63 17 1 352 666		Reflektor / Reflector / Refelktor / Reflektor	2	2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	
7	63 17 1 352 670		Schraube / Screw / Schroef / Skruv	2	2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	
8	63 17 1 352 669		Lampenfassung / Light socket / Gloeilamp fitting / Lamphållare	2	2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	
9	63 17 1 352 671		Gummitülle / Rubber grommet / Rubertule / Gummipropp	2	2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	
10	07 11 9 978 055		D 12V/35W Glühlampe / Bulb / Gloeilamp / Glödlampa	2	2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	
11	07 11 9 922 110		6KT MU	2	2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	
12	07 11 9 933 109		B 10 Federring / Lock washer, spring type / Veerring / Fjäderbricka	2	2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	
13	07 11 9 931 077		Scheibe / Washer / Ring / Bricka	2	2	2						2	2					
14	31 42 1 233 264	A	Befestigungswinkel / Fixing angle / Steunplaat / Fäste					2	2	2					2	2	2	
	31 42 1 233 613	L	Halter / Bracket / Houder / Hållare					1	1	1					1	1	1	
	31 42 1 233 614	R	dito					1	1	1					1	1	1	
15	63 17 1 243 074		Rohr / Tube / Pijp / Rör					2	2	2					2	2	2	
16	63 17 1 354 046		Keilscheibe / Wedge washer / Konus / Konisk bricka	2	2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	
17	63 17 1 354 047		Unterlage / Spacer / Onderlegging / Underlägg	2	2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	
18	63 17 1 354 045		Halter für Kennleuchte / License plate light holder / Positiellamphouder / Hållare för lykta	2	2	2	2	2	2	2		2	2	2	2	2	2	



63
9
★ ★
4/75

63 9 4/75 **Sonderausstattung														USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
			KENNLEUCHTE / IDENTIFICATION LAMP / POSITIELAMP / BLALYKTA																		
1	63 17 1 352 684		Kippschalter / Switch / Schakelaar / Vippströmbrytare	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1	
2	63 17 1 352 845		6KT MU	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1	
3	63 17 1 352 844		6KT MU	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1	
4	63 17 1 352 563		Gummikappe / Rubber cap / Rubberkap / Gummihylsa	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1	
5	63 17 1 353 985		Gummitülle / Rubber cap / Rubbertulle / Gummihatt					1	1	1							1	1	1		
6	61 31 1 358 139		Kappe / Cap / Kap / Kåpa					1	1	1							1	1	1		
7	61 32 1 358 199		Schalter / Switch / Schakelaar / Kontakt					1	1	1							1	1	1		
8	62 14 9 557 328		Glühlampe / Bulb / Gloeilamp / Glådlampa					1	1	1				1	1	1	1	1	1	1	
9	63 17 1 352 854		Blinkgeber / Flasher / Clignateur / Blinkrelä	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1	
10	07 11 9 922 027		6KT MU M 4	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1	
11	07 11 9 936 036		A 4,3 Zahnscheibe / Star wahser / Tandveering / Taggbricka	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1	
12	63 17 1 352 855		Halter / Bracket / Houder / Hållare	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1	
13	07 11 9 906 406		LIN SHR AM 4 x 6	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1	
			Leitung / Cable / Leiding / Ledning																		
14	61 12 1 358 173		Kennleuchte an BMW Vollverkleidung / Identificat.light at BMW full casing/ Herkenningssl.a.kpl.BMW-omkleding / Indik.ljus på BMW-helförklädn.					1	1	1							1	1	1		
15	61 12 1 353 903		Kennleuchte an Verkleidung / Identificat.light at casing / Herkenningsslicht aan omkleding / Indikeringsljus på förklädnand	1	1	1								1	1	1					
16	61 12 1 358 171		vom Blinkgeber / from the blinker unit / van het knipperrelais / från blinkgivaren					1	1	1							1	1	1		
17	61 12 1 353 035		Scheinwerfer zur Kennleuchte / Headlight f.identificat.light / Schijnwerper n.herkenningsslicht / Stråljastare t. indikeringsljuset	1	1	1								1	1	1					
	61 12 1 357 809		Kennleuchte an Windschutzscheibe / Identificat.light at windscreen / Herkeningsl.a.windscherm / Indikeringsljus på vindrutan					1	1	1							1	1	1		
18	61 12 1 357 810		zum Blinkgeber / to the blinker unit / naar het knipperrelais / till blinkgivaren					1	1	1							1	1	1		
19	61 12 1 353 037		vom Blinkgeber / from the blinker unit / van het knipperrelais / från blinkgivaren	1	1	1								1	1	1					
20	61 12 1 352 850		Schalter zur Lampenfassung / Switch for lamp socket / Schakelaar naar lampenfitting / Brytare till lamphållaren	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1	1	



63
11
11/74

63 11				6/75													USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S					
1	a63 13 1 350 504	V	Blinkleuchte / Blinker light / Knipperlicht / Blinkers										2	2	2									
	a63 23 1 350 505	H	dito										2	2	2									
2	b63 23 1 350 494		dito	4																				
	c63 23 1 358 179		dito					4	4	4	4					4	4	4	4					
3	07 11 9 907 643		LIN SHR AM 3,5 x 25	8																				
4	07 11 9 963 002		DT RG 3 x 5 x 6	8																				
5	63 23 1 354 175		Lichtscheibe blau f.dän.Polizei / Amber sign.lens bleu f.dän.police / Glas. blauw voor deense politie / Blätt glas för dansk polis		4	4	4	4	4	4	4													
	63 23 1 350 497	A	Lichtscheibe, gelb / Amber turn sig. lens / Glas, geel / Glas orange	4																				
	63 23 1 358 183		dito	4																				
6	63 23 1 351 407		DT RG	4																				
7	63 23 1 350 496		Reflektor / Reflector / Reflektor / Reflektor	4																				
	c63 23 1 358 180		dito					4	4	4	4					4	4	4	4					
8	07 11 9 921 038		6KT MU BM 5										4	4	4									
9	07 11 9 933 058		B 5 Federring / Lock washer / Veerring / Fjädderring										4	4	4									
10	63 13 1 350 510		Unterlage / Spacer / Afstandstuk / Underlägg										4	4	4									
11	63 13 1 352 447	V	Reflektor gelb / Reflector yellow / Reflektor geel / Reflektor orange										2	2	2									
	63 23 1 352 448	H	Reflektor rot / Reflector red / Reflektor rood / Reflektor rød										2	2	2									
12	07 11 9 922 053		6KT MU M 6	4																				
13	07 11 9 932 062		A 6 Federscheibe / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	4																				
14	07 11 9 931 043		6,4 Scheibe / Flat washer / Ring / Bricka	4																				
15	07 11 9 912 282		6KT SHR M 6 x 30	4																				
16	63 23 1 351 257	V	Gummistopfen / Rubber plug / Rubberstop / Gummigenomföring	2																				
17	07 11 9 978 370		RL 12 Volt Glühlampe / Bulb / Gloeilamp / Glödlampa	4																				
	07 11 9 978 205	H	(CH) F 12 V 15 W dito					2	2	2	2					2	2	2	2					

a) →Fg
b) Fg→→ — Modell 75
c) Fg→ Modell 75

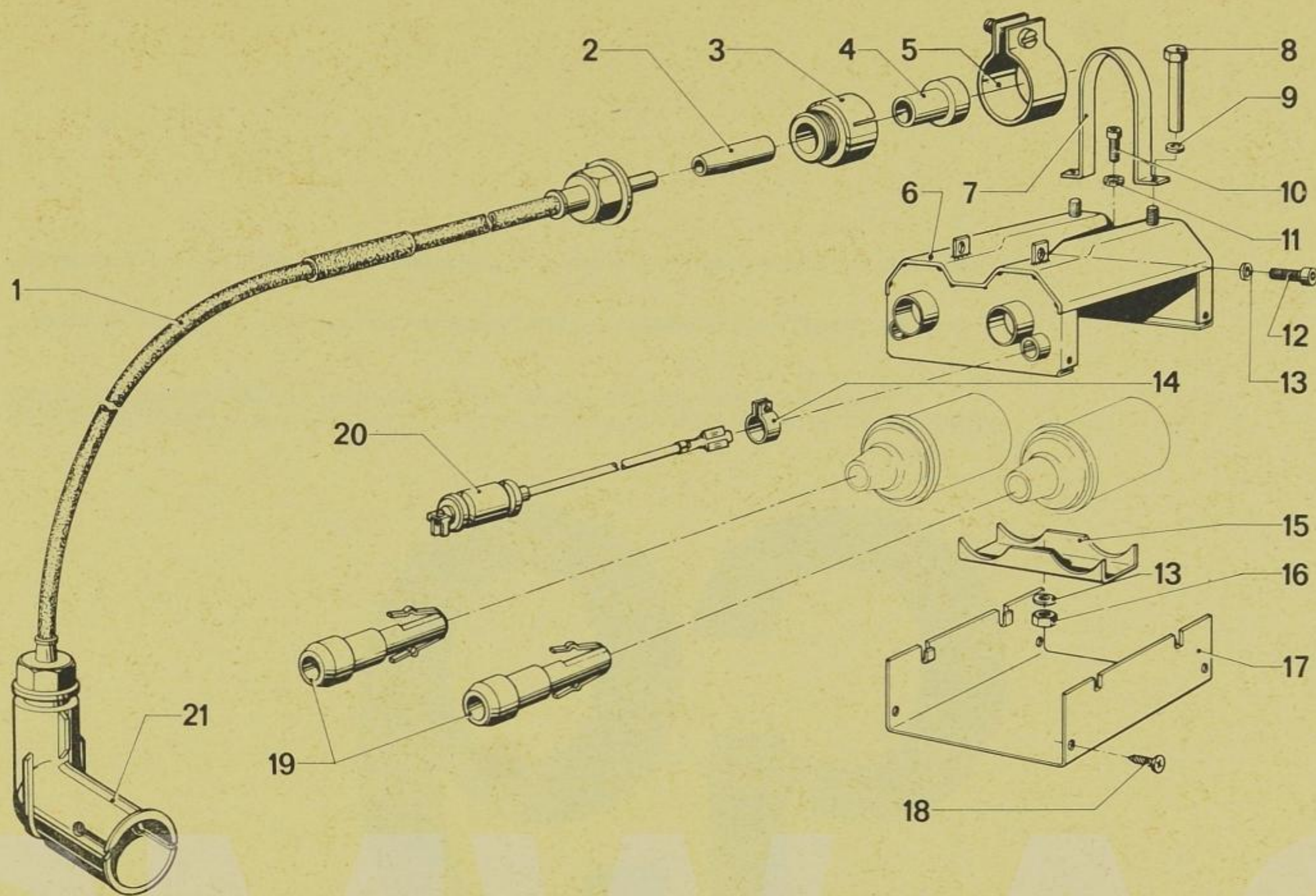
65

11/74

65 VOLLENTSTÖRUNG / FULL INTERFERENCE SUPPRESSION / VOLONTSTORING / AVSTÖRNING
ANTIPARASITAGE COMPLET / SCHERMAGGIO COMPLETO / DESPARASITAJE TOTAL

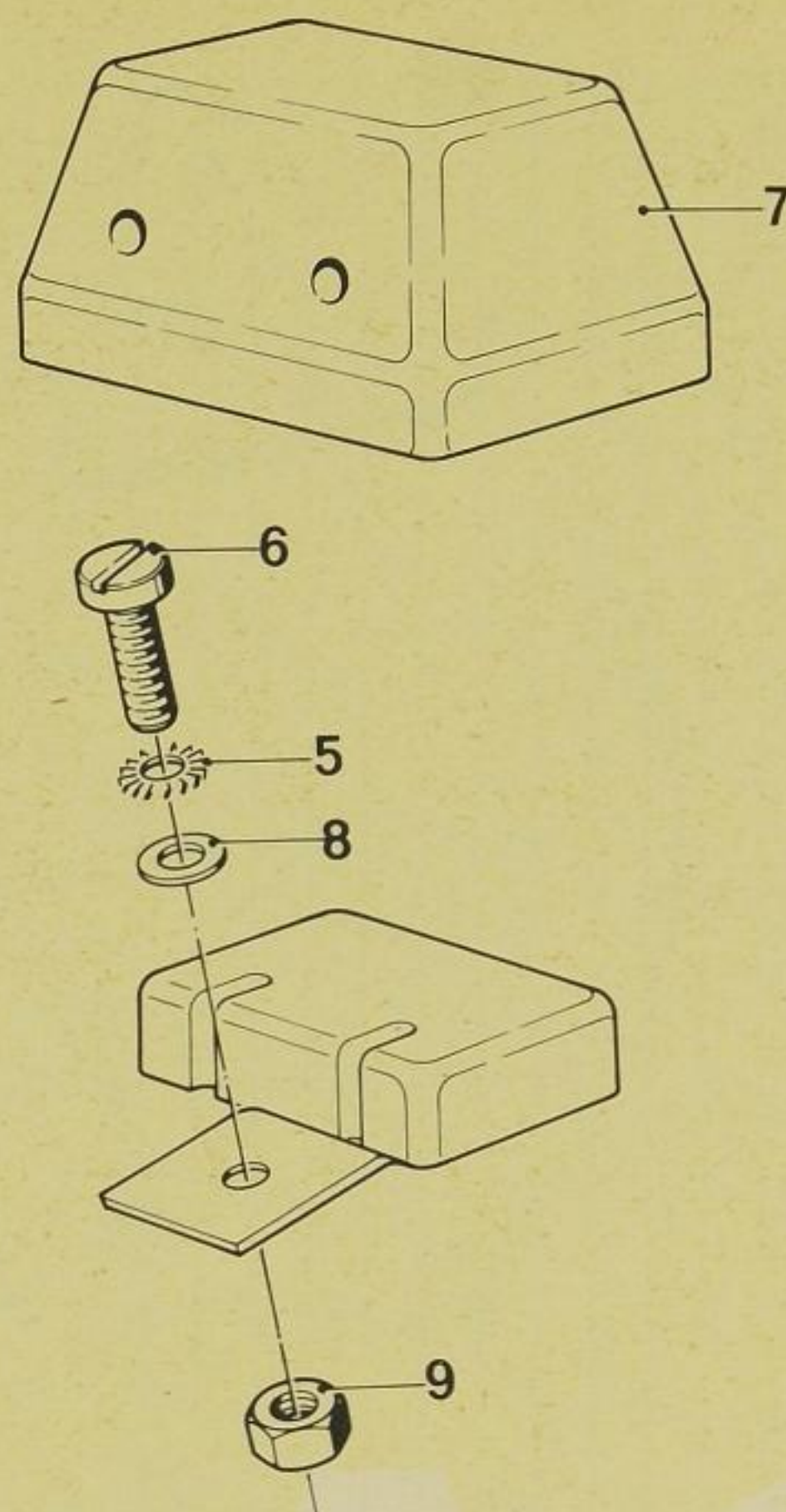
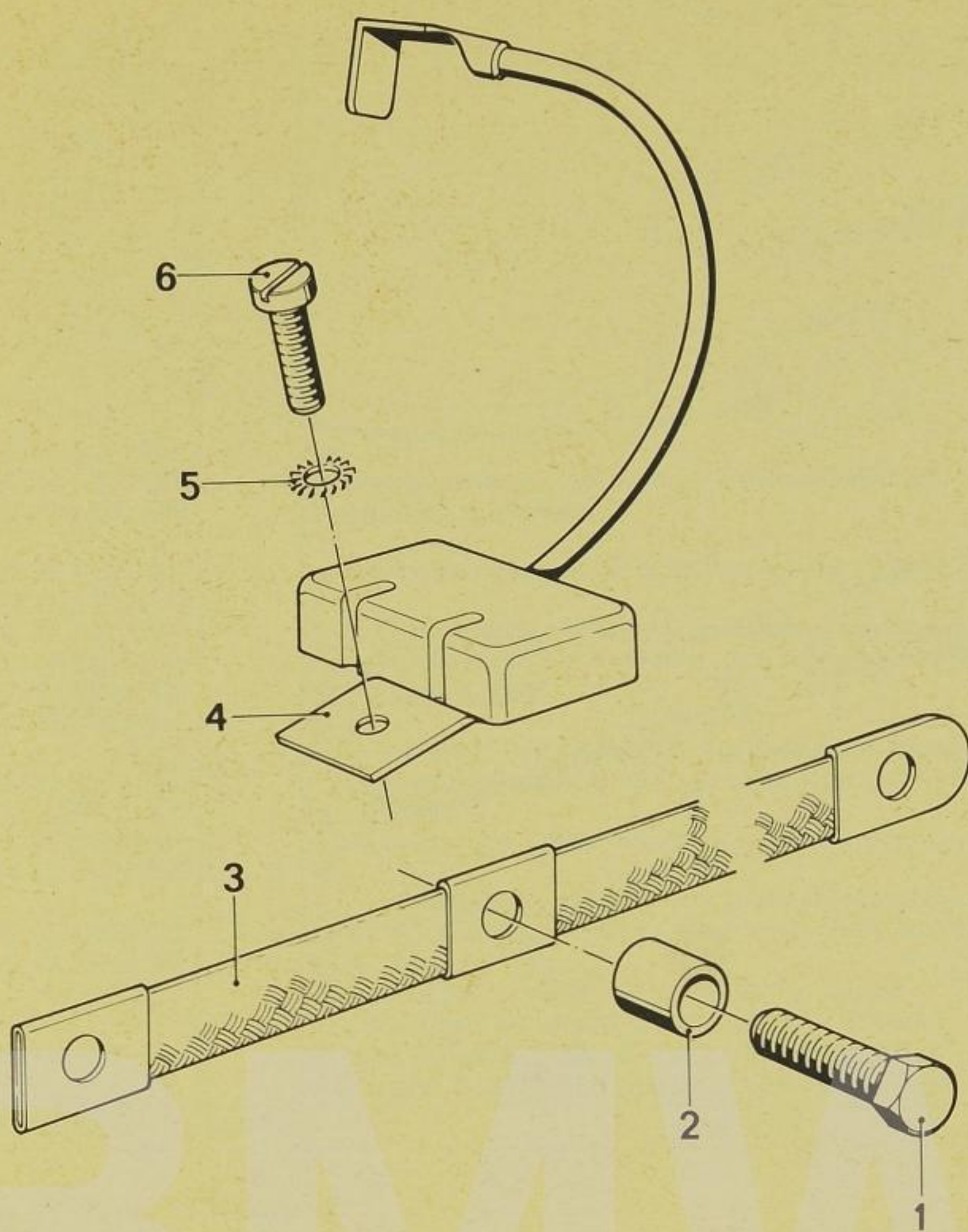
1 – 5 Vollentstörung, Sirene / Full interference suppression, horn / Volontstoring, sirene / Avstörning, siren

1 – 5 Antiparasitage complet, sirène / Schermaggio completo, avvisatore d'allarme / Desparasitaje total, sirena



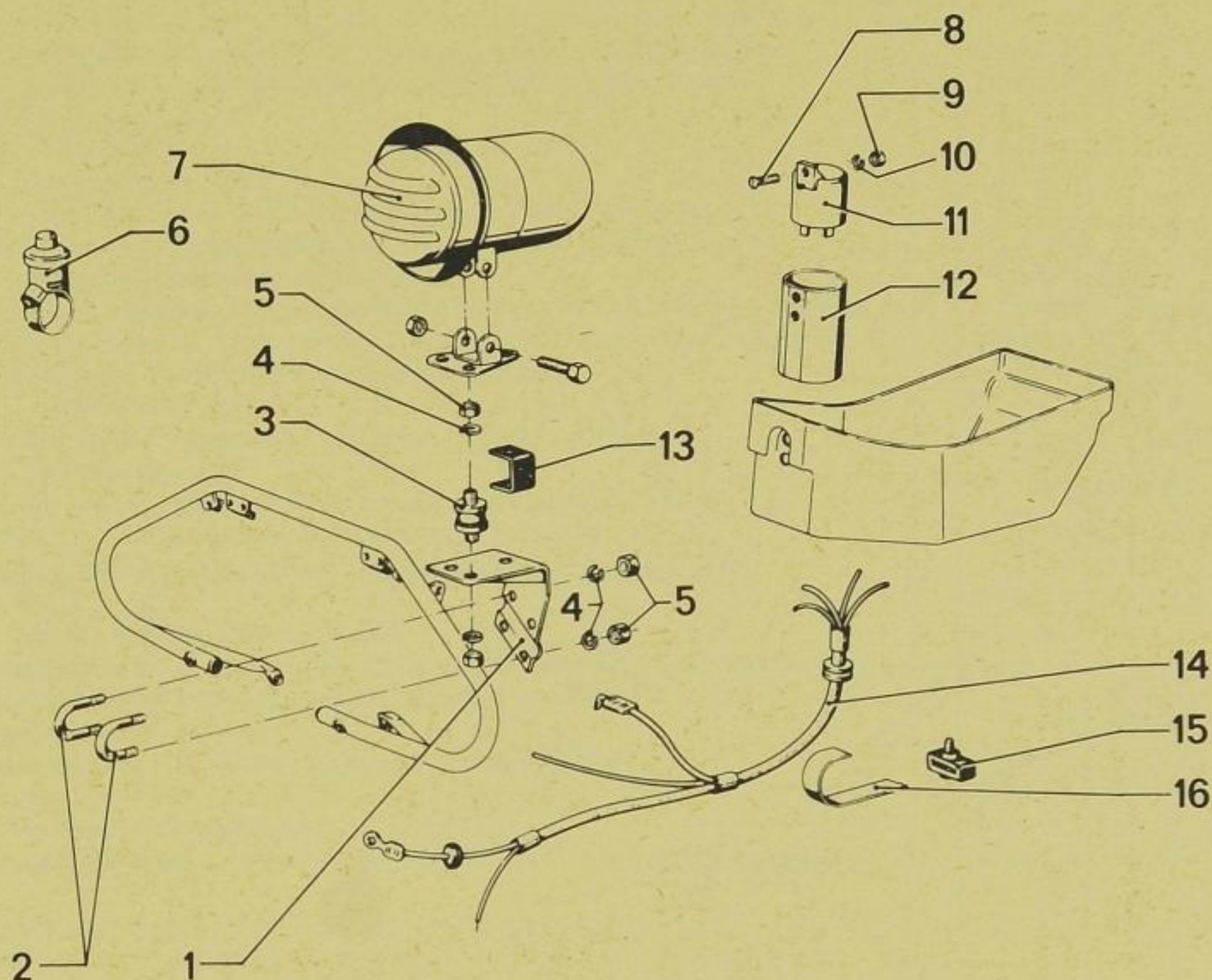
65
1
11/74

65 1				11/74	**Sonderausstattung	USA														
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S
1	12 12 1 352 385		kpl. Zündleitung vollentstört / Lgn. cable with noise-supp. / Ontstekingskabel, volontstoord / Tändkabel helt avstörd	2	2	2	2	2	2	2										
2	61 13 1 354 371		Isolierrohr / Insulating tube / Isolatiepijp / Isoleringshylsa	2	2	2	2	2	2	2										
3	65 31 1 354 369		Klemmanschluss / Terminal connection / Klemaansluiting / Klämanslutning	2	2	2	2	2	2	2										
4	61 13 1 354 520		Buchse / Bushing / Bus / Bussning	2	2	2	2	2	2	2										
5	07 12 9 952 024		A 24 Schlauchschelle / Clamp / Slangklem / Slangklammer	2	2	2	2	2	2	2										
6	65 31 1 352 370		Entstörkasten / Noise-suppress. box / Ontstoorkast / Avstörningsbox	1	1	1														
	65 31 1 357 873		dito					1	1	1										
7	65 31 1 352 369		Haltebügel / Bracket / Beugel / Bygel	1	1	1														
8	65 31 1 352 474		Schaftmutter / Shaft nut / Schachtmoe / Halsmutter	2	2	2														
9	07 11 9 933 079		B 5 Federring / Lock washer / Veerring / Fjäderbricka	2	2	2														
10	07 11 9 919 917		ZYL SHR M 6 x 15	1	1	1		1	1	1										
11	07 11 9 936 136		J 6,4 Zahnscheibe / Star washer / Tandveerring / Taggbricka	1	1	1		1	1	1										
12	07 11 9 919 910		ZYL SHR M 6 x 10	2	2	2		2	2	2										
13	07 11 9 932 070		B 6 Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka	2	2	2		2	2	2										
14	07 12 9 952 018		A 18 Schlauchschelle / Clamp / Slangklem / Slangklammer	1	1	1		1	1	1										
15	65 31 1 352 366		Zündspulenhalter / Ignit.unit holder / Bobinehouder / Hållare f.tändsplar	1	1	1		1	1	1										
16	07 11 9 922 053		6KT MU M 6	1	1	1		1	1	1										
17	65 31 1 352 361		Abdeckhaube für Entstörkasten / Cover for noise suppress. box / Afdekkap voor ontstoorkast / Huv för avstörningsbox	1	1	1		1	1	1										
18	07 11 9 907 719		LIN BL SHR B 3,5 x 6,5	4	4	4		4	4	4										
19	65 31 1 354 395		Entstörstecker / Interference plug / Ontstoorstekker / Avstörningskontakt	2	2	2		2	2	2										
20	65 31 1 353 087		Entstörkondensator / Capacit. f. noise-sup. / Ontstoorkondensator / Avstörningskondensat.	1	1	1		1	1	1										
21	12 12 1 353 604		Zündkerzenstecker abgeschirmt / Lgn. plug contact screened / Beschermd bougiestekker / Avstörd tändstiftsanslutning	2	2	2		2	2	2										



★ ★ **65**
3
 11 / 74

65 3				11/74	**Sonderausstattung													USA							
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung	alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S			R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S					
			ENTSTÖRUNG BATTERIE / NOISE SUPPRESS. BATT. / ONTSTORING ACCU / AVSTÖRN. F. BATTERI																						
1	07 11 9 912 362		6KT SHR		1	1	1	1	1	1															
2	61 13 1 354 359		Büchse für Anlasser / Box for starter / Bus voor startmotor / Bussning für startmotor		1	1	1	1	1	1															
3	61 13 1 354 358		Masseband v. Tank n. Entstörkasten / Neg. wire noise-suppr. box / Massastrip v.tank naar ontstookkast / Jordkabel tank/avstörningsb.		1	1	1	1	1	1															
4	65 31 1 353 086 65 31 1 357 879		Entstörkondensator / Capacitor / Ontstookkondensator / Avstörningskondens. dito		1	1	1		1		1														
5	07 11 9 936 131		A 6,4 Zahnscheibe / Star washer / Tandveerring / Taggbricka		2	2	2																		
6	07 11 9 919 912		ZYL SHR M 6 x 12		2	2	2																		
			Entstörung Bremslichtschalter / Noise suppression stop light switch / Ontstoring remlichtschakelaar / Avstörning för bromsljuskontakt																						
7	61 31 1 351 249 61 31 1 352 819		Entstörkappe / Noise-suppression cap / Ontstookkap / Avstörningshuv dito		1	1	1		1		1														
8	07 11 9 931 650		6,4 Scheibe / Washer / Ring / Bricka		1	1	1	1	1	1															
9	07 11 9 922 053		6KT MU M 6		1	1	1	1	1	1															



65
5
11/74

65 5			9/75	**Sonderausstattung										USA															
Nr.	Teile-Nummer	Symbol	Benennung										alle	R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S		R 50/5	R 60/5	R 75/5	R 60/6	R 75/6	R 90/6	R 90 S	
			SIRENE / SIREN / SIRENE / SIREN																										
1	65 60 1 353 180	A	Sirenenhalter / Siren bracket / Sirenehouder / Sirenfäste										1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1		
2	65 60 1 353 181		Klemmbügel / U-clamp / Klembeugel / Klammer										2	2	2	2	2	2				2	2	2	2	2	2		
3	13 72 8 042 132		Schwingmetallkörper / Elastic support / Trillingsdemper / Elastiskt fäste										3	3	3	3	3	3				3	3	3	3	3	3		
4	07 11 9 932 070		B 6 Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka										10	10	10	10	10	10				10	10	10	10	10	10		
5	07 11 9 922 050		6KT MU M 6										10	10	10	10	10	10				10	10	10	10	10	10		
6	E32 72 2 072 409		Kurzschlussknopf / Siren button / Kortsluitingsknop / Kortslutningsknapp										1	1	1							1	1	1					
	61 31 1 354 367		Kurzschlussknopf mit Spannband / Siren button with tension strip / Kortsluitingsknop met spanstrip / Kortslutningsknapp med klammer										1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1		
7	a65 60 1 353 227		12 Volt Sirene / Siren / Sirene / Siren										1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1		
	b65 60 1 243 118		dito														1	1	1						1	1	1		
8	07 11 9 907 627		LIN SHR AM 5 x 12										1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1		
9	07 11 9 922 035		6KT MU M 5										1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1		
10	07 11 9 932 046		B 5 Federscheibe / Spring washer / Veerring / Fjäderbricka										1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1		
11	61 31 1 353 186	Relais / Relay / Relais / Relä										1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1			
12	65 60 1 353 184	Blechkülle für Relais / Relay protecting cover / Plaathuls voor relais / Plätholje för relä										1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1			
13	E61 11 8 046 150	A	Masseband / Grounding strap / Massastrip / Jordförbindning										1	1	1							1	1	1					
	61 13 1 354 759		dito										1	1	1	1	1	1				1	1	1	1	1	1		
14	61 18 1 353 220		Leitung / Cable / Kabel / Kabel										1	1	1							1	1	1					
	61 12 1 357 808		dito														1	1	1						1	1	1		
15	61 13 1 352 478		Bandverschluss / Strap / Stripversluiting / Las för kabelband										16	16	16	16	16	16				16	16	16	16	16	16		
16	61 13 1 352 477		Verschlussband / Covering strap / Afsluitstrip / Kabelband										X	X	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X		

a) →Fg Modell 76
b) Fg→ Modell 76

BMW AG

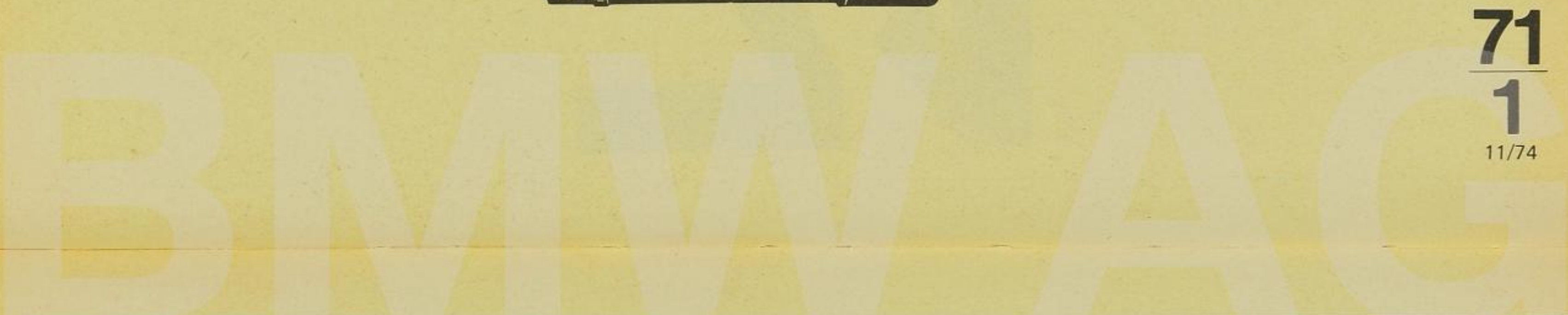
71

11/74

71

WERKZEUG / TOOLS / GEREEDSCHAP / VERKTYG
OUTILLAGE / ATTREZZI / HERRAMIENTAS

- | | |
|---|---|
| 1 | Bordausrüstung (Werkzeug) / Tod equipment (Tools) / Boorduitrusting (Gereedschap) / Originaltillbehör (Verktvg) |
| 2 | Schutzhelm / Helmet / Veiligheidshelm / Skyddshjälm |
| 1 | Equipement d'outillage (Outils) / Equipaggiamento d. bord (Attrezzi) / Equipo d. a bordo (Herramientas) |
| 2 | Casque de protection / Elmetto di protezione / Casco protector |



11/74

[illegible]

BMW AG

9/75

N TEILENUMMERN—INDEX / PART NUMBER INDEX / ONDERDELENNUMMER INDEX / RESERVDELSNUMMER—INDEX
INDEX DES NUMEROS DE PIECES / INDICE DEI NUMERI DEI RICAMBI / INDICE DE NUMEROS DE REPUESTO

N 1 — 17 Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummer index / Reservdelnummer-index
Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto

N 1																	R 50/5 – R 90 S			
9/75 Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelsnummer-index Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto																				
Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	
07 11 9 900 147	12	6	24	07 11 9 907 639	52	3	8	07 11 9 913 465	46	13a	1	07 11 9 919 313	62	4	1	07 11 9 919 912	65	3	6	
07 11 9 900 147	12	7	23	07 11 9 907 643	63	11	3	07 11 9 913 465	46	15	2	07 11 9 919 360	12	6	3	07 11 9 919 917	65	1	10	
07 11 9 900 810	52	3	2	07 11 9 907 647	46	16	20	07 11 9 913 465	46	18	9	07 11 9 919 367	12	7	3	07 11 9 919 918	34	1	6	
07 11 9 900 810	52	5	8	07 11 9 907 659	46	16	15	07 11 9 913 465	52	4	12	07 11 9 919 371	12	1	3	07 11 9 919 920	11	8	2	
07 11 9 900 869	11	19	2	07 11 9 907 688	23	11	14	07 11 9 913 466	11	22	1	07 11 9 919 373	12	1	3	07 11 9 919 920	23	12	4	
07 11 9 901 690	52	3	12	07 11 9 907 688	46	17	17	07 11 9 913 469	61	5	3	07 11 9 919 381	12	1	7	07 11 9 919 921	34	6	18	
07 11 9 901 692	31	10	9	07 11 9 907 741	63	3	15	07 11 9 913 470	46	6	4	07 11 9 919 381	61	4	21	07 11 9 919 927	18	1	6	
07 11 9 901 703	16	6	12	07 11 9 907 687	61	7	1	07 11 9 913 470	46	12	3	07 11 9 919 611	12	5	9	07 11 9 919 927	36	2	8	
07 11 9 901 720	46	17	2	07 11 9 907 719	65	1	18	07 11 9 913 476	46	7	6	07 11 9 919 612	61	4	10	07 11 9 919 931	11	8	6	
07 11 9 901 771	46	8	6	07 11 9 907 748	65	2	11	07 11 9 913 476	46	8	11	07 11 9 919 613	12	4	1	07 11 9 919 935	31	9	8	
07 11 9 901 771	46	10	8	07 11 9 908 255	11	6	7	07 11 9 913 476	46	13	12	07 11 9 919 614	12	4	3	07 11 9 919 937	11	8	7	
07 11 9 901 771	52	3	19	07 11 9 908 255	23	2	14	07 11 9 913 476	46	15	6	07 11 9 919 614	31	10	1	07 11 9 919 956	11	8	3	
07 11 9 901 784	46	16	6	07 11 9 908 336	11	7	4	07 11 9 913 476	52	6	23	07 11 9 919 614	32	1a	3	07 11 9 919 956	11	9	14	
07 11 9 901 820	52	1	9	07 11 9 908 378	11	4	2	07 11 9 913 476	63	12	2	07 11 9 919 614	32	3	15	E07 11 9 919 965	18	1	11	
07 11 9 901 849	11	22	15	07 11 9 908 378	11	5	2	07 11 9 913 480	46	8	11	07 11 9 919 617	11	9	8	07 11 9 919 965	31	3	13	
07 11 9 901 852	52	4	5	07 11 9 908 385	31	3	6	07 11 9 913 480	46	15	6	07 11 9 919 621	18	1	11	07 11 9 919 965	32	1	11	
07 11 9 902 137	62	3	5	07 11 9 908 391	33	2	3	07 11 9 913 480	52	6	8	07 11 9 919 621	31	3	13	07 11 9 919 965	32	1a	3	
07 11 9 902 403	62	4	3	07 11 9 910 407	46	6	5	07 11 9 913 480	63	6	9	07 11 9 919 635	23	16	22	07 11 9 919 965	32	2	11	
07 11 9 903 306	11	2	8	07 11 9 910 407	46	7	2	07 11 9 913 499	11	22	1	07 11 9 919 640	46	4a	11	07 11 9 919 984	31	7	1	
07 11 9 903 349	11	2	6	07 11 9 911 218	11	19	10	07 11 9 913 566	62	4	12	E07 11 9 919 646	31	2	5	07 11 9 921 019	52	5	3	
07 11 9 905 660	23	8	13	07 11 9 911 631	11	23	4	07 11 9 913 570	31	4	5	07 11 9 919 648	23	2	16	07 11 9 921 038	13	4	5	
07 11 9 906 014	71	1	4	07 11 9 912 282	63	11	15	07 11 9 913 573	46	19	10	07 11 9 919 648	23	11	10	07 11 9 921 038	63	11	8	
07 11 9 906 020	71	1	5	07 11 9 912 303	36	2	8	07 11 9 913 616	46	18	6	07 11 9 919 649	46	7	9	07 11 9 921 038	63	8	9	
07 11 9 906 025	71	1	6	07 11 9 912 312	34	5	11	07 11 9 913 618	18	1	16	07 11 9 919 651	34	5	9	07 11 9 921 056	12	6	14	
07 11 9 906 026	71	1	6	07 11 9 912 312	46	7	6	07 11 9 913 618	46	11	7	07 11 9 919 651	46	7	9	07 11 9 921 056	12	7	13	
07 11 9 906 032	71	1	7	07 11 9 912 326	46	12	7	07 11 9 913 618	61	7	5	07 11 9 919 653	34	1	13	07 11 9 921 076	46	10	3	
07 11 9 906 406	63	9	13	07 11 9 912 360	46	8	11	07 11 9 913 640	13	13	3	07 11 9 919 656	23	8	2	07 11 9 921 076	21	2	9	
07 11 9 906 412	61	3a	6	07 11 9 912 362	65	3	1	07 11 9 913 640	31	9	15	07 11 9 919 656	23	11	13	07 11 9 921 221	52	4	7	
07 11 9 906 412	63	10	9	07 11 9 912 477	26	3	10	07 11 9 913 640	61	4	9	07 11 9 919 656	34	5	12	07 11 9 921 411	63	3	13	
07 11 9 906 415	46	16	11	07 11 9 912 507	12	5	19	07 11 9 913 656	46	18	17	07 11 9 919 656	36	5	3	07 11 9 921 605	34	1	4	
07 11 9 906 754	63	12	11	07 11 9 912 507	46	18	16	07 11 9 913 831	61	8	8	07 11 9 919 658	36	5	3	07 11 9 921 615	33	6	14	
07 11 9 907 101	32	1	5	07 11 9 912 556	46	18	20	07 11 9 913 844	46	3a	2	07 11 9 919 670	31	3	1	07 11 9 921 627	46	16	23	
07 11 9 907 450	32	1	3	07 11 9 913 218	52	6	3	07 11 9 913 851	46	18	2	07 11 9 919 672	31	3	1	07 11 9 921 631	26	3	11	
07 11 9 907 603	52	1	8	07 11 9 913 222	65	2	1	07 11 9 913 855	33	6	6	07 11 9 919 678	63	10	19	07 11 9 921 631	34	1	8	
07 11 9 907 604	61	3	8	07 11 9 913 252	52	6	21	07 11 9 913 878	46	2	5	07 11 9 919 903	11	9	8	07 11 9 921 633	26	3	11	
07 11 9 907 616	61	3	5	07 11 9 913 432	46	15	9	07 11 9 913 878	46	3	8	07 11 9 919 903	12	4	6	07 11 9 921 633	34	1	8	
07 11 9 907 616	65	4	4	07 11 9 913 432	65	2	6	07 11 9 915 030	11	3	2	07 11 9 919 908	12	3	14	07 11 9 922 014	52	3	5	
07 11 9 907 623	61	6	7	07 11 9 913 441	46	13	5	07 11 9 915 030	11	23	1	07 11 9 919 910	46	2	12	07 11 9 922 027	46	17	8	
07 11 9 907 624	52	4	16	07 11 9 913 441	63	10	14	07 11 9 919 123	11	3	3	07 11 9 919 910	46	4a	3	07 11 9 922 027	63	3	10	
07 11 9 907 627	46	17	19	07 11 9 913 455	46	10	7	07 11 9 919 123	23	2	6	07 11 9 919 910	65	1	12	07 11 9 922 027	63	9	10	
07 11 9 907 627	61	8	16	07 11 9 913 465	12	5	3	07 11 9 919 123	23	12	7	07 11 9 919 910	65	4	2	07 11 9 922 028	46	17	16	
07 11 9 907 627	61	9	5	07 11 9 913 465	46	6	9	07 11 9 919 123	33	3	13	07 11 9 919 912	12	2	11	07 11 9 922 035	12	3	11	
07 11 9 907 627	65	5	8	07 11 9 913 465	46	13	8	07 11 9 919 226	33	3	12	07 11 9 919 912	65	2	16	07 11 9 922 035	12	4	5	

N 2																	R 50/5 – R 90 S			
Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelsnummer-index Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto																				
Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	
07 11 9 922 035	12	5	6	07 11 9 922 081	61	1	5	07 11 9 922 427	46	18	4	07 11 9 931 065	61	4	7	07 11 9 932 062	11	8	1	
07 11 9 922 035	46	16	3	07 11 9 922 081	61	7	10	E07 11 9 922 434	31	3	3	07 11 9 931 077	46	2	14	07 11 9 932 062	11	9	15	
07 11 9 922 035	46	18	13	07 11 9 922 096	31	8	15	07 11 9 922 434	34	6	8	07 11 9 931 077	46	18	3	07 11 9 932 062	12	1	5	
07 11 9 922 035	52	3	23	07 11 9 922 110	33	7	7	07 11 9 922 435	31	3	3	07 11 9 931 077	63	8	13	07 11 9 932 062	46	12	5	
07 11 9 922 035	52	6	5	07 11 9 922 110	46	2	13	07 11 9 922 435	34	6	8	07 11 9 931 083	46	16	22	07 11 9 932 062	63	11	13	
07 11 9 922 035	61	6	10	07 11 9 922 110	46	2	28	07 11 9 924 035	16	6	8	07 11 9 931 093	33	3	2	07 11 9 932 062	63	12	4	
07 11 9 922 035	61	8	11	07 11 9 922 110	46	3a	6	07 11 9 924 324	46	19	5	07 11 9 931 622	61	3	10	E07 11 9 932 070	11	3	1	
07 11 9 922 035	65	2	4	07 11 9 922 110	46	18	12	07 11 9 924 334	46	19	11	07 11 9 931 637	61	3	7	07 11 9 932 070	11	6	4	
07 11 9 922 035	65	5	9	07 11 9 922 110	61	8	6	07 11 9 924 406	46	7	11	07 11 9 931 650	11	8	8	07 11 9 932 070	12	5	2	
07 11 9 922 050	65	5	5	07 11 9 922 110	63	6	2	07 11 9 924 426	33	6	2	07 11 9 931 650	31	3	12	07 11 9 932 070	13	13	8	
07 11 9 922 053	11	6	3	07 11 9 922 110	63	8	11	07 11 9 925 005	36	5	7	07 11 9 931 650	46	13	11	07 11 9 932 070	16	6	10	
07 11 9 922 053	12	1	4	07 11 9 922 148	46	2	20	07 11 9 928 420	31	10	9	07 11 9 931 650	46	13a	4	07 11 9 932 070	18	1	5	
07 11 9 922 053	16	6	11	07 11 9 922 148	46	3	1	07 11 9 928 504	52	1	9	07 11 9 931 650	52	6	17	07 11 9 932 070	46	6	3	
07 11 9 922 053	18	1	4	07 11 9 922 148	46	3a	11	07 11 9 928 532	52	4	5	07 11 9 931 650	65	2	20	07 11 9 932 070	46	7	4	
07 11 9 922 053	23	2	12	07 11 9 922 410	46	8	8	07 11 9 930 070	36	1	3	07 11 9 931 650	65	3	8	07 11 9 932 070	46	13	6	
07 11 9 922 053	23	7	24	07 11 9 922 410	46	10	11	07 11 9 930 070	36	5	11	07 11 9 931 668	16	5	3	07 11 9 932 070	46	15	10	
07 11 9 922 053	23	8	15	07 11 9 922 410	46	17	12	07 11 9 930 840	12	3	6	07 11 9 931 668	31	3	5	07 11 9 932 070	52	4	10	
07 11 9 922 053	23	9	11	07 11 9 922 410	63	7	4	07 11 9 930 840	26	1	2	07 11 9 931 826	46	4a	6	07 11 9 932 070	62	4	11	
07 11 9 922 053	34	6	5	07 11 9 922 416	31	2	3	07 11 9 931 027	46	17	7	07 11 9 931 832	46	3	9	07 11 9 932 070	65	1	13	
07 11 9 922 053	46	6	2	07 11 9 922 416	31	3	9	07 11 9 931 033	11	2	14	07 11 9 932 013	61	3	9	07 11 9 932 070	65	2	7	
07 11 9 922 053	46	7	3	07 11 9 922 416	31	4	9	07 11 9 931 033	12	5	4	07 11 9 932 015	12	6	4	07 11 9 932 070	65	4	3	
07 11 9 922 053	46	12	6	07 11 9 922 416	31	10	10	07 11 9 931 033	46	16	12	07 11 9 932 015	12	7	4	07 11 9 932 070	65	5	4	
07 11 9 922 053	46	13	7	07 11 9 922 416	46	6	8	07 11 9 931 033	46	17	13	07 11 9 932 015	61	3	6	07 11 9 932 072	11	22	2	
07 11 9 922 053	46	18	11	07 11 9 922 416	46	8	2	07 11 9 931 036	12	6	8	07 11 9 932 019	52	1	2	07 11 9 932 072	12	2	10	
07 11 9 922 053	61	5	13	07 11 9 922 416	46	10	4	07 11 9 931 036	12	7	8	07 11 9 932 030	12	1	2	07 11 9 932 072	23	2	13	
07 11 9 922 053	62	5	18	07 11 9 922 416	46	12	10	07 11 9 931 043	18	1	16	07 11 9 932 030	12	1	8	07 11 9 932 072	23	4	7	
07 11 9 922 053	63	6	11	07 11 9 922 416	46	13a	5	07 11 9 931 043	23	7	23	07 11 9 932 030	65	4	5	07 11 9 932 072	23	9	12	
07 11 9 922 053	63	11	12	07 11 9 922 416	46	15	5	07 11 9 931 043	34	6	13	07 11 9 932 041	52	3	9	07 11 9 932 072	23	15	2	
07 11 9 922 053	63	12	5	07 11 9 922 416	46	16	13	07 11 9 931 043	46	8	3	07 11 9 932 041	61	6	8	07 11 9 932 072	34	1	7	
07 11 9 922 053	65	1	16	07 11 9 922 416	52	4	11	07 11 9 931 043	46	16	14	07 11 9 932 041	61	3a	5	07 11 9 932 072	34	6	17	
07 11 9 922 053	65	3	9	07 11 9 922 416	52	6	22	07 11 9 931 043	46	19	9	07 11 9 932 041	63	10	8	07 11 9 932 072	46	2	11	
07 11 9 922 056	61	5	15	07 11 9 922 416	63	10	17	07 11 9 931 043	63	10	16	07 11 9 932 046	11	9	7	07 11 9 932 072	46	3	4	
07 11 9 922 058	13	13	7	07 11 9 922 417	31	3	9	07 11 9 931 043	63	11	14	07 11 9 932 046	12	3	12	07 11 9 932 072	46	4a	4	
07 11 9 922 058	32	1	17	07 11 9 922 417	46	6	8	07 11 9 931 049	61	5	2	07 11 9 932 046	12	4	2	07 11 9 932 072	61	5	12	
07 11 9 922 058	32	2	15	07 11 9 922 417	46	10	4	07 11 9 931 065	23	7	6	07 11 9 932 046	12	5	5	07 11 9 932 079	32	5	3	
07 11 9 922 081	23	7	8	07 11 9 922 427	31	9	4	07 11 9 931 065	23	8	1	07 11 9 932 046	52	4	17	07 11 9 932 079	46	4a	8	
07 11 9 922 081	23	9	7	07 11 9 922 427	32	5	4	07 11 9 931 065	23	9	8	07 11 9 932 046	61	4	11	07 11 9 932 079	46	7	7	
07 11 9 922 081	23	11	4	07 11 9 922 427	34	1	10	07 11 9 931 065	23	11	6	07 11 9 932 046	61	8	10	07 11 9 932 090	23	7	7	
07 11 9 922 081	23	18	7	07 11 9 922 427	34	5	8	07 11 9 931 065	23	18	8	07 11 9 932 046	65	2	3	07 11 9 932 090	23	11	5	
07 11 9 922 081	26	3	8	07 11 9 922 427	36	5	5	07 11 9 931 065	31	9	6	07 11 9 932 046	65	5	10	07 11 9 932 090	33	4	8	
07 11 9 922 081	31	9	18	07 11 9 922 427	46	6	11	07 11 9 931 065	31	9	16	07 11 9 932 047	62	1	2	07 11 9 932 093	11	3	9	
07 11 9 922 081	33	4	7	07 11 9 922 427	46	7	8	07 11 9 931 065	46	7	7	07 11 9 932 061	23	12	5	07 11 9 932 094	11	6	8	
07 11 9 922 081	46	4a	7	07 11 9 922 427	46	11	3	07 11 9 931 065	46	18	5	07 11 9 932 061	36	2	7	07 11 9 932 094	12	5	14	

N 3				Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto												R 50/5 – R 90 S			
Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
07 11 9 932 094	13	13	2	07 11 9 933 095	31	9	17	07 11 9 936 415	46	10	11	07 11 9 960 605	21	2	8	07 11 9 985 070	31	2	1
07 11 9 932 094	18	1	14	07 11 9 933 095	61	1	6	07 11 9 936 415	46	16	4	07 11 9 963 002	63	8	3	07 11 9 986 280	11	2	3
07 11 9 932 094	23	2	3	07 11 9 933 095	61	4	8	07 11 9 936 415	52	3	22	07 11 9 963 002	63	11	3	07 11 9 986 280	31	8	7
07 11 9 932 094	23	11	8	07 11 9 933 095	61	7	9	07 11 9 936 415	52	6	4	07 11 9 963 047	31	8	12	07 11 9 987 309	31	9	13
07 11 9 932 094	26	3	11	07 11 9 933 109	63	8	12	07 11 9 936 415	63	7	3	07 11 9 963 140	33	3	11	07 11 9 987 309	31	10	12
07 11 9 932 094	31	7	2	07 11 9 933 449	23	3	9	07 11 9 936 426	18	1	12	07 11 9 963 213	23	12	9	07 11 9 987 611	31	9	2
07 11 9 932 094	31	8	14	07 11 9 933 653	11	13	6	07 11 9 936 426	31	2	18	07 11 9 963 213	33	3	16	07 11 9 987 611	31	10	13
07 11 9 932 094	31	9	9	07 11 9 933 653	11	14	6	07 11 9 936 426	31	4	6	07 11 9 963 259	23	2	18	07 11 9 988 819	16	7	17
07 11 9 932 094	33	4	8	07 11 9 933 653	11	15	6	07 11 9 936 426	31	10	11	07 11 9 963 259	33	3	16	07 11 9 999 106	71	1	11
07 11 9 932 094	34	1	11	07 11 9 933 653	11	17	6	07 11 9 936 426	46	6	3	07 11 9 963 310	11	3	4	07 11 9 999 111	71	1	10
07 11 9 932 094	46	10	2	07 11 9 933 653	11	18	6	07 11 9 936 426	46	8	10	07 11 9 963 310	23	2	5	07 11 9 999 119	71	1	12
07 11 9 932 094	46	11	8	07 11 9 934 035	23	16	15	07 11 9 936 426	46	10	6	07 11 9 963 310	23	12	8	07 11 9 999 122	71	1	13
07 11 9 932 094	46	19	12	07 11 9 934 060	23	8	8	07 11 9 936 426	46	12	4	07 11 9 963 310	33	3	14	07 12 9 903 326	31	7	4
07 11 9 932 103	23	11	2	07 11 9 934 060	23	16	13	07 11 9 936 426	46	13	9	07 11 9 963 420	11	23	9	07 12 9 922 035	61	7	11
07 11 9 932 103	23	16	4	07 11 9 934 066	34	1	20	07 11 9 936 426	46	15	4	07 11 9 963 489	31	8	10	07 12 9 922 704	32	1a	4
07 11 9 932 103	26	2	3	07 11 9 934 071	23	7	10	07 11 9 936 426	46	18	10	07 11 9 963 653	11	16	6	07 12 9 922 704	32	3	2
07 11 9 932 103	31	3	2	07 11 9 934 080	23	9	2	07 11 9 936 426	46	19	4	07 11 9 969 260	34	3	2	07 12 9 934 208	21	2	12
07 11 9 932 103	33	6	3	07 11 9 934 082	23	16	21	07 11 9 936 432	46	18	19	07 11 9 975 260	63	6	14	07 12 9 934 317	11	2	13
07 11 9 932 103	63	6	16	07 11 9 934 100	23	3	2	07 11 9 937 227	23	12	14	07 11 9 977 625	63	3	7	07 12 9 934 331	31	3	14
07 11 9 932 111	46	2	15	07 11 9 934 100	23	14	2	07 11 9 937 281	11	2	17	07 11 9 978 017	63	6	19	07 12 9 934 954	34	6	9
07 11 9 932 111	46	2	27	07 11 9 934 100	23	18	1	07 11 9 941 332	46	2	2	07 11 9 978 055	63	8	10	07 12 9 948 739	52	6	3
07 11 9 932 111	46	3a	5	07 11 9 934 120	23	7	13	07 11 9 941 332	46	3	15	07 11 9 978 205	63	11	1	07 12 9 952 014	65	4	13
07 11 9 932 111	61	8	7	07 11 9 934 185	23	3	15	07 11 9 941 471	31	3	4	07 11 9 978 254	63	3	23	07 12 9 952 018	65	1	14
07 11 9 932 112	34	6	7	07 11 9 934 185	23	14	7	07 11 9 941 475	11	7	12	07 11 9 978 256	63	2	3	07 12 9 952 022	11	9	9
07 11 9 932 131	46	3	2	07 11 9 934 185	23	14a	15	07 11 9 941 475	31	3	4	07 11 9 978 256	63	5	16	07 12 9 952 024	65	1	5
07 11 9 932 132	46	2	21	07 11 9 934 650	31	6	9	07 11 9 941 485	11	9	1	07 11 9 978 279	62	1	7	07 12 9 952 064	34	4	6
07 11 9 932 160	23	4	11	07 11 9 936 036	63	9	11	07 11 9 942 050	11	3	7	07 11 9 978 279	62	5	14	07 53 1 116 764	34	4	7
07 11 9 932 160	23	15	6	07 11 9 936 037	23	11	15	07 11 9 944 624	46	2	2	07 11 9 978 370	63	11	17	07 53 1 116 765	34	4	7
07 11 9 932 416	46	6	11	07 11 9 936 041	12	1	2	07 11 9 944 625	46	2	2	07 11 9 978 370	63	8	11	11 00 1 250 233	11	5	3
07 11 9 932 631	23	16	18	07 11 9 936 041	61	4	23	07 11 9 944 650	16	6	4	07 11 9 978 384	63	12	12	11 00 1 253 416	11	1	1
07 11 9 932 670	31	2	17	07 11 9 936 111	32	1	4	07 11 9 944 650	52	1	1	07 11 9 978 391	63	10	5	11 00 1 253 417	11	1	1
07 11 9 932 841	11	19	13	07 11 9 936 131	32	1	18	07 11 9 945 181	21	2	11	07 11 9 978 396	63	2	4	11 00 1 253 418	11	1	1
07 11 9 932 841	23	16	8	07 11 9 936 131	32	2	14	E07 11 9 945 241	16	5	6	07 11 9 978 397	63	2	4	11 00 1 255 023	11	1	2
07 11 9 932 852	21	2	12	07 11 9 936 131	63	6	10	07 11 9 947 168	36	2	3	07 11 9 981 214	23	4	3	11 00 1 257 417	11	4	3
07 11 9 932 881	23	16	20	07 11 9 936 131	65	2	15	07 11 9 947 198	36	2	3	07 11 9 981 219	23	3	20	11 00 1 257 418	11	4	3
07 11 9 933 035	63	3	11	07 11 9 936 131	65	3	5	07 11 9 947 201	36	2	3	07 11 9 981 505	23	3	3	11 00 1 257 419	11	4	3
07 11 9 933 058	63	8	8	07 11 9 936 135	23	8	16	07 11 9 951 414	11	22	10	07 11 9 981 505	23	14	3	11 00 1 260 233	11	4	3
07 11 9 933 058	63	11	9	07 11 9 936 136	65	1	11	07 11 9 951 440	11	19	4	07 11 9 981 722	11	11	2	11 00 1 260 322	11	4	3
07 11 9 933 079	12	6	15	07 11 9 936 405	52	6	8	07 11 9 951 440	11	22	10	07 11 9 981 760	33	4	5	11 00 1 263 600	11	1	1
07 11 9 933 079	12	7	14	07 11 9 936 406	52	3	6	07 11 9 951 480	11	11	5	07 11 9 982 409	23	4	1	11 00 1 263 601	11	1	1
07 11 9 933 079	62	5	17	07 11 9 936 406	52	5	4	07 11 9 951 480	11	19	4	07 11 9 985 005	26	3	6	11 00 1 263 602	11	1	1
07 11 9 933 079	65	1	9	07 11 9 936 413	16	6	5	07 11 9 951 480	11	22	10	07 11 9 985 005	36	5	6	11 00 1 263 603	11	1	1
07 11 9 933 080	61	5	16	07 11 9 936 415	46	8	7	07 11 9 960 260	34	6	2	07 11 9 985 005	36	2	4	11 00 1 263 604	11	1	2

N 4				Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto												R 50/5 – R 90 S			
Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
11 00 1 263 605	11	5	3	11 11 1 256 973	11	12	2	E11 12 1 253 754	11	6	2	11 13 0 007 162	33	3	17	11 21 1 259 856	11	10	1
11 00 1 263 606	11	5	3	11 11 1 256 974	11	12	2	11 12 1 254 126	11	7a	1	11 13 0 007 163	23	2	19	11 21 1 259 857	11	10	1
11 00 1 263 607	11	5	3	11 11 1 256 975	11	12	2	11 12 1 254 839	11	7	10	11 13 0 007 163	23	12	11	11 21 1 262 443	11	10	1
11 00 1 263 608	11	5	3	11 11 1 256 976	11	12	2	11 12 1 254 840	11	7	8	11 13 0 007 163	33	3	17	11 21 1 262 444	11	10	1
11 11 0 001 104	11	7	2	11 11 1 257 092	11	4	5	11 12 1 255 167	11	7	9	11 13 1 250 180	11	3	6	11 21 1 262 450	11	10	1
11 11 0 001 104	26	2	2	11 11 1 257 397	11	2	20	11 12 1 255 295	11	7a	4	11 13 1 251 295	11	3	5	11 21 1 262 451	11	10	1
11 11 0 001 105	11	3	15	11 11 1 258 311	11	4	6	11 12 1 256 004	11	7a	1	11 13 1 262 721	11	3	5	11 22 0 016 759	11	10	4
11 11 0 001 106	11	2	18	11 11 1 259 077	11	2	5	11 12 1 256 006	11	7a	1	11 14 1 250 168	11	8	10	E11 22 1 251 732	11	10	3
11 11 1 250 155	11	11	4	11 11 1 259 593	11	3	11	11 12 1 256 009	11	7a	2	11 14 1 250 172	11	8	11	11 22 1 256 966	11	10	3
11 11 1 250 156	11	2	19	11 11 1 259 620	11	2	21	11 12 1 256 010	11	7a	2	11 14 1 252 311	11	8	12	11 22 1 257 796	11	10	4
11 11 1 250 157	11	2	4	11 11 1 259 665	11	2	1	11 12 1 256 020	11	7a	1	11 14 1 253 245	11	8	16	11 22 1 262 060	11	10	4
11 11 1 250 158	11	2	10	11 11 1 259 679	11	2	12	11 12 1 256 024	11	7a	2	11 14 1 253 415	11	8	5	11 22 1 262 070	11	10	3
11 11 1 250 159	11	2	2	11 11 1 260 177	11	4	1	11 12 1 256 025	11	7a	2	11 14 1 253 746	11	9	16	11 24 0 618 100	11	12	4
11 11 1 250 167	11	12	2	11 11 1 261 705	11	2	1	11 12 1 256 026	11	7a	2	11 14 1 253 782	11	9	12	11 24 1 250 193	11	11	1
11 11 1 250 188	11	2	7	11 11 1 261 739	11	12	1	11 12 1 256 027	11	7a	2	11 14 1 253 871	11	9	13	11 24 1 250 196	11	12	3
11 11 1 250 189	11	2	11	11 11 1 262 141	11	5	5	11 12 1 257 396	11	7a	3	11 14 1 254 398	11	9	11	11 24 1 250 197	11	11	6
11 11 1 250 214	11	4	4	11 11 1 262 209	11	2	1	E11 12 1 257 928	11	7	7	11 14 1 254 427	11	8	9	11 24 1 251 052	11	11	6
11 11 1 251 224	11	2	12	11 11 1 262 850	11	5	1	11 12 1 258 264	11	7	7	11 14 1 254 826	11	8	15	11 24 1 251 053	11	11	6
11 11 1 251 228	11	2	15	11 11 1 262 900	11	5	1	11 12 1 258 301	11	6	1	11 14 1 255 006	11	8	4	11 24 1 254 819	11	11	3
11 11 1 251 229	11	2	16	11 11 1 262 910	11	5	1	11 12 1 258 302	11	6	1	11 14 1 255 011	11	8	14	11 24 1 255 294	11	11	6
11 11 1 251 309	11	3	12	11 11 1 262 914	11	5	1	11 12 1 258 303	11	7a	2	11 14 1 255 793	11	9	3	11 24 1 258 402	11	11	1
11 11 1 251 383	11	4	1	11 11 1 262 932	11	2	1	11 12 1 258 304	11	7a	2	11 14 1 255 793	12	4	16	11 24 1 258 419	11	11	6
11 11 1 251 386	11	4	1	11 12 0 021 118	11	7	3	11 12 1 259 819	11	7a	3	11 14 1 256 708	11	9	2	11 24 1 258 420	11	11	6
11 11 1 251 437	11	2	1	11 12 0 021 750	11	7a	1	11 12 1 259 845	11	6	1	11 14 1 256 708	12	4	17	11 24 1 258 421	11	11	6
11 11 1 252 310	11	2	9	11 12 0 021 751	11	7a	1	11 12 1 259 847	11	6	1	E11 14 1 256 847	11	8	13	11 24 1 258 460	11	11	6
11 11 1 252 769	11	12	2	11 12 0 022 166	11	7	1	11 12 1 259 934	11	7a	4	11 14 1 256 971	11	9	4	11 24 1 259 739	11	11	1
11 11 1 252 770	11	12	2	11 12 0 023 150	11	6	5	11 12 1 259 935	11	7a	4	11 14 1 258 450	11	9	4	11 25 0 712 199	11	17	5
11 11 1 252 787	11	12	2	11 12 0 023 160	11	6	9	11 12 1 261 405	11	7	11	11 14 1 258 450	12	4	15	11 25 0 712 199	11	18	5
11 11 1 253 184	11	3	16	11 12 1 250 221	11	6	1	11 12 1 261 672	11	6	2	11 14 1 259 365	11	9	16	11 25 1 250 206	11	15	1
11 11 1 253 243	11	3	8	11 12 1 250 224	11	6	1	11 12 1 261 773	11	7	7	11 14 1 259 469	11	8	4	11 25 1 251 585	11	14	1
11 11 1 254 788	11	11	4	11 12 1 250 227	11	7a	3	11 12 1 261 775	11	7	6	11 14 1 260 572	11	8	10	11 25 1 252 192	11	16	4
11 11 1 254 789	11	11	4	11 12 1 250 232	11	7	5	11 12 1 262 259	11	7	5	11 14 1 261 193	11	8	13	11 25 1 252 195	11	16	4
11 11 1 255 001	11	4	5	11 12 1 250 237	11	7	7	11 12 1 262 302	11	7	6	11 14 1 261 252	11	8	15	11 25 1 252 197	11	16	2
11 11 1 255 013	11	12	1	11 12 1 250 240	11	6	6	11 12 1 262 852	11	6	1	11 14 1 262 654	11	8	10	11 25 1 252 800	11	17	4
11 11 1 255 017	11	4	1	11 12 1 250 268	11	7a	4	11 12 1 262 854	11	6	1	11 14 1 262 930	11	8	10	11 25 1 252 800	11	18	4
11 11 1 255 020	11	4	1	11 12 1 251 253	11	7a	1	11 12 1 262 904	11	5	4	11 14 1 262 977	11	8	13	E11 25 1 252 801	11	17	3
11 11 1 255 285	11	11	4	11 12 1 251 254	11	7a	2	11 12 1 262 954	11	6	1	11 14 1 263 265	11	8	4	11 25 1 252 802	11	17	2
11 11 1 255 286	11	11	4	11 12 1 251 304	11	7	6	11 12 1 262 960	11	6	1	11 15 1 252 731	11	9	6	11 25 1 252 802	11	18	2
11 11 1 255 287	11	11	4	11 12 1 251 590	11	6	1	11 12 1 262 963	11	6	1	11 15 1 252 733	11	9	5	11 25 1 252 803	11	15	4
11 11 1 255 288	11	11	4	11 12 1 251 593	11	6	1	11 12 1 262 964	11	6	1	11 15 1 255 146	11	9	10	11 25 1 252 803	11	16	4
11 11 1 255 289	11	11	4	11 12 1 251 598	11	7a	3	11 12 1 262 967	11	6	1	11 21 1 250 198	11	10	2	11 25 1 252 804	11	15	3
E11 11 1 255 943	11	3	11	11 12 1 253 155	11	6	1	11 12 1 262 968	11	6	1	11 21 1 255 290	11	10	1	11 25 1 252 804	11	16	3
11 11 1 256 561	11	2	12	11 12 1 253 158	11	6	1	11 13 0 007 162	23	2	19	11 21 1 255 291	11	10	1	11 25 1 252 805	11	15	2

N 5		Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelsnummer-index Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto																R 50/5 – R 90 S			
Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.		
11 25 1 252 805	11	16	2	11 25 1 254 056	11	13	1	11 25 1 258 294	11	17	1	11 31 1 263 412	11	19	5	11 41 1 253 294	11	22	11		
11 25 1 252 806	11	14	4	11 25 1 254 057	11	13	1	11 25 1 258 295	11	17	1	11 31 1 263 853	11	19	2	11 41 1 258 971	11	22	11		
11 25 1 252 807	11	14	3	11 25 1 254 058	11	13	1	11 25 1 258 296	11	17	1	E11 32 1 250 264	11	20	1	11 41 1 260 182	11	22	14		
11 25 1 252 808	11	14	2	11 25 1 254 333	11	13	5	11 25 1 258 297	11	17	1	11 32 1 250 267	11	20	2	11 41 1 262 793	11	22	9		
11 25 1 253 152	11	13	1	11 25 1 254 334	11	13	4	11 25 1 258 298	11	17	1	11 32 1 255 805	11	20	3	11 41 1 262 795	11	22	8		
11 25 1 253 153	11	13	1	11 25 1 254 335	11	13	4	11 25 1 259 853	11	17	7	11 32 1 259 607	11	20	3	11 41 1 262 971	11	22	7		
11 25 1 253 154	11	13	1	11 25 1 254 336	11	13	4	11 25 1 259 853	11	17	7	11 32 1 262 638	11	20	1	11 42 1 250 282	11	23	2		
11 25 1 253 161	11	15	1	11 25 1 254 337	11	13	3	11 25 1 259 854	11	17	7	11 32 1 262 907	11	20	3	11 42 1 250 284	11	23	3		
11 25 1 253 162	11	15	1	11 25 1 254 338	11	13	3	11 25 1 259 854	11	17	7	11 32 1 262 995	11	20	2	11 42 1 250 285	11	23	6		
11 25 1 253 163	11	15	1	11 25 1 254 339	11	13	3	11 25 1 259 855	11	17	7	11 33 0 034 128	11	20	8	11 42 1 251 300	11	23	5		
11 25 1 253 164	11	15	1	11 25 1 254 340	11	13	2	11 25 1 259 855	11	18	7	11 33 0 034 178	11	20	4	11 42 1 253 919	11	23	7		
11 25 1 253 165	11	15	1	11 25 1 254 341	11	13	2	11 25 1 259 871	11	18	1	11 33 1 250 239	11	20	6	11 43 1 252 661	11	23	8		
11 25 1 253 166	11	15	1	11 25 1 254 342	11	13	2	11 25 1 259 872	11	18	1	11 33 1 250 259	11	20	5	11 43 1 262 955	11	23	8		
11 25 1 253 167	11	15	1	11 25 1 254 362	11	14	4	11 25 1 259 873	11	18	1	11 33 1 250 261	11	20	7	12 11 1 351 564	12	1	9		
11 25 1 253 168	11	15	1	11 25 1 254 363	11	14	4	11 25 1 259 874	11	18	1	11 33 1 251 346	11	20	10	E12 11 1 351 571	12	1	4		
11 25 1 253 170	11	15	5	11 25 1 254 364	11	14	3	11 25 1 259 875	11	18	1	11 33 1 252 628	11	20	9	12 11 1 353 226	12	1	12		
11 25 1 253 171	11	15	4	11 25 1 254 365	11	14	3	11 25 1 259 876	11	18	1	11 33 1 257 825	11	20	11	12 11 1 353 539	12	1	6		
11 25 1 253 172	11	15	3	11 25 1 254 366	11	14	2	11 25 1 259 877	11	18	1	11 33 1 257 922	11	20	5	12 11 1 353 640	12	1	1		
11 25 1 253 173	11	15	2	11 25 1 254 367	11	14	2	11 25 1 259 878	11	18	1	11 33 1 257 924	11	20	7	12 11 1 353 345	12	1	12		
11 25 1 253 174	11	15	4	11 25 1 254 368	11	14	5	11 25 1 259 879	11	18	1	11 33 1 258 268	11	20	10	12 11 1 354 405	65	4	11		
11 25 1 253 175	11	15	3	11 25 1 255 550	11	17	1	11 25 1 260 239	11	17	3	11 33 1 262 403	11	20	5	12 11 1 355 307	65	4	10		
11 25 1 253 176	11	15	2	11 25 1 255 555	11	17	1	11 25 1 260 239	11	18	3	11 33 1 262 404	11	20	7	12 11 1 356 142	65	4	12		
11 25 1 253 192	11	17	4	11 25 1 255 556	11	17	1	11 25 1 260 240	11	17	3	11 34 0 026 724	11	21	6	12 11 1 356 250	65	4	15		
11 25 1 253 192	11	18	4	11 25 1 255 559	11	16	1	11 25 1 260 240	11	18	3	11 34 1 250 233	11	21	3	12 11 1 356 286	12	1	4		
E11 25 1 253 193	11	17	3	11 25 1 255 560	11	16	1	11 25 1 260 241	11	17	3	11 34 1 250 234	11	21	2	12 11 1 356 546	12	1	10		
11 25 1 253 194	11	17	2	11 25 1 255 561	11	16	1	11 25 1 260 241	11	18	3	11 34 1 250 245	11	21	1	12 11 1 356 546	65	4	12		
11 25 1 253 194	11	18	2	11 25 1 256 470	11	13	7	11 31 1 250 187	11	19	6	11 34 1 253 118	11	21	2	12 11 1 357 626	12	1	6		
11 25 1 253 195	11	17	4	11 25 1 256 471	11	13	7	11 31 1 250 247	11	19	5	11 34 1 253 119	11	21	1	12 11 1 357 627	12	1	10		
11 25 1 253 195	11	18	4	11 25 1 256 472	11	13	7	11 31 1 250 251	11	19	3	11 34 1 256 554	11	21	5	12 11 1 357 627	65	4	12		
E11 25 1 253 196	11	17	3	11 25 1 256 473	11	14	7	11 31 1 250 253	11	19	1	11 34 1 256 678	11	21	2	12 11 8 536 129	12	2	3		
11 25 1 253 197	11	17	2	11 25 1 256 474	11	14	7	11 31 1 250 258	11	19	14	11 34 1 256 679	11	21	1	12 12 1 261 280	12	2	14		
11 25 1 253 197	11	18	2	11 25 1 256 475	11	14	7	11 31 1 253 185	11	19	12	11 34 1 257 837	11	21	1	12 12 1 351 531	12	2	4		
11 25 1 253 948	11	14	1	11 25 1 256 477	11	15	7	11 31 1 253 188	11	19	11	11 34 1 258 027	11	21	4	12 12 1 352 385	65	1	1		
11 25 1 253 949	11	14	1	11 25 1 256 478	11	15	7	11 31 1 254 217	11	19	5	11 34 1 261 338	11	21	4	12 12 1 353 084	12	2	14		
11 25 1 253 950	11	14	1	11 25 1 256 479	11	15	7	11 31 1 256 860	11	19	8	11 41 0 052 874	11	22	4	12 12 1 353 604	65	1	21		
11 25 1 253 951	11	14	1	11 25 1 257 078	11	16	5	11 31 1 256 928	11	19	7	11 41 0 552 280	11	22	6	12 12 1 354 509	12	2	13		
11 25 1 253 952	11	14	1	11 25 1 258 062	11	16	1	11 31 1 258 053	11	19	5	11 41 0 652 120	11	3	14	12 12 8 036 124	12	2	2		
11 25 1 253 953	11	14	1	11 25 1 258 063	11	16	1	11 31 1 259 262	11	19	5	11 41 0 652 128	11	3	13	12 12 8 036 150	32	4	10		
11 25 1 253 954	11	14	1	11 25 1 258 064	11	16	1	11 31 1 259 264	11	19	5	11 41 1 250 272	11	22	14	12 12 8 036 157	12	2	13		
11 25 1 253 955	11	14	1	11 25 1 258 065	11	16	4	11 31 1 259 738	11	19	9	11 41 1 250 274	11	22	13	12 12 8 036 160	12	2	12		
11 25 1 254 053	11	13	1	11 25 1 258 066	11	16	3	11 31 1 260 735	11	19	3	11 41 1 252 223	11	22	5	12 12 8 049 734	63	5	9		
11 25 1 254 054	11	13	1	11 25 1 258 067	11	16	2	11 31 1 262 999	11	19	5	11 41 1 252 226	11	22	3	12 12 8 536 120	12	2	4		
11 25 1 254 055	11	13	1	11 25 1 258 293	11	17	1	11 31 1 263 001	11	19	5	11 41 1 253 293	11	22	12	12 12 8 636 166	12	2	14		

N 6		Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelsnummer-index Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto																R 50/5 — R 90 S			
Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.		
12 12 8 636 167	12	2	14	12 41 1 243 141	12	7	21	12 41 8 620 158	12	6	17	13 11 1 254 753	13	6	1	13 11 1 254 923	13	2	4		
12 12 8 636 168	12	2	14	12 41 1 243 142	12	7	11	12 72 1 259 812	13	9	10	13 11 1 254 755	13	6	11	13 11 1 254 924	13	2	13		
12 12 8 636 169	12	2	14	12 41 1 243 143	12	7	16	13 11 0 039 165	13	3	6	13 11 1 254 757	13	6	8	13 11 1 254 925	13	3	1		
12 13 1 351 584	12	2	8	12 41 1 255 797	11	3	10	13 11 0 039 178	13	3	11	13 11 1 254 758	13	6	8	13 11 1 254 926	13	3	2		
12 13 1 354 147	12	2	3	12 41 1 255 797	12	5	13	13 11 0 039 178	13	8	5	13 11 1 254 759	13	6	10	13 11 1 254 927	13	3	3		
12 13 8 031 705	12	2	9	12 41 1 350 246	12	5	18	13 11 0 039 182	13	3	10	13 11 1 254 759	13	7	6	13 11 1 254 929	13	3	5		
12 22 1 358 137	12	4	9	12 41 1 350 246	12	6	1	13 11 0 039 182	13	8	6	13 11 1 254 760	13	6	9	13 11 1 254 930	13	3	14		
12 31 1 243 001	12	3	2	12 41 1 350 775	12	5	8	13 11 0 039 182	32	4	2	13 11 1 254 760	13	7	7	13 11 1 254 931	13	3	14		
12 31 1 243 002	12	3	4	12 41 1 351 590	12	5	7	13 11 0 039 216	13	3	12	13 11 1 254 761	13	6	6	13 11 1 254 932	13	3	13		
12 31 1 243 003	12	3	8	12 41 1 352 524	12	6	13	13 11 0 039 247	13	2	19	13 11 1 254 762	13	5	2	13 11 1 254 933	13	3	9		
12 31 1 243 004	12	3	10	12 41 1 352 525	12	6	12	13 11 0 039 284	13	2	21	13 11 1 254 763	13	5	2	13 11 1 255 141	13	1	1		
12 31 1 243 005	12	3	1	12 41 1 352 526	12	6	18	13 11 0 539 250	13	4	8	13 11 1 254 764	13	5	11	13 11 1 255 142	13	1	1		
12 31 1 243 006	12	3	1	12 41 1 352 527	12	6	19	13 11 1 251 616	13	1	1	13 11 1 254 765	13	2	3	13 11 1 255 532	13	6	15		
12 31 1 350 052	12	3	17	12 41 1 352 527	12	7	18	13 11 1 251 617	13	1	1	13 11 1 254 765	13	5	1	13 11 1 255 533	13	6	4		
12 31 1 350 769	12	3	3	12 41 1 352 528	12	6	20	13 11 1 253 857	13	4	1	13 11 1 254 766	13	2	5	13 11 1 255 534	13	6	4		
12 31 1 350 786	12	3	9	12 41 1 352 529	12	6	16	13 11 1 253 858	13	4	1	13 11 1 254 766	13	5	4	13 11 1 255 535	13	6	12		
12 31 1 350 787	12	3	10	12 41 1 352 529	12	7	15	13 11 1 254 083	16	7	18	13 11 1 254 767	13	2	14	13 11 1 255 557	13	2	10		
12 31 1 351 585	12	3	15	12 41 1 352 530	12	6	10	13 11 1 254 290	13	2	15	13 11 1 254 767	14	5	8	13 11 1 255 816	13	2	8		
12 31 1 357 497	12	3	15	12 41 1 352 532	12	6	21	13 11 1 254 702	13	7	1	13 11 1 254 768	13	2	7	13 11 1 255 817	13	2	1		
12 31 1 357 498	12	4	7	12 41 1 352 533	12	6	22	13 11 1 254 703	13	7	1	13 11 1 254 768	13	5	3	13 11 1 255 835	13	2	6		
12 31 1 358 130	12	4	9	12 41 1 352 534	12	6	6	13 11 1 254 729	13	5	9	13 11 1 254 769	13	8	4	13 11 1 255 836	13	2	6		
12 31 1 358 131	12	4	8	12 41 1 352 534	12	7	6	13 11 1 254 730	13	2	12	13 11 1 254 771	13	8	2	13 11 1 255 837	13	2	2		
12 31 1 358 132	12	3	15	12 41 1 352 535	12	6	9	13 11 1 254 730	13	5	10	13 11 1 254 772	13	8	1	13 11 1 255 840	13	8	1		
12 31 8 002 345	12	3	4	12 41 1 352 535	12	7	9	13 11 1 254 731	13	5	7	13 11 1 254 773	13	8	3	13 11 1 255 974	13	2	17		
12 31 8 002 346	12	3	2	12 41 1 352 536	12	6	26	13 11 1 254 732	13	5	6	13 11 1 254 774	13	8	11	13 11 1 255 975	13	2	18		
12 31 8 002 347	12	3	1	12 41 1 352 536	12	7	25	13 11 1 254 733	13	5	5	13 11 1 254 775	13	8	10	13 11 1 256 353	13	6	5		
12 31 8 002 348	12	3	7	12 41 1 352 537	12	6	25	13 11 1 254 734	13	5	12	13 11 1 254 776	13	7	11	13 11 1 256 612	13	5	5		
12 31 8 002 349	12	3	5	12 41 1 352 537	12	7	24	13 11 1 254 735	13	2	9	13 11 1 254 776	13	8	9	13 11 1 256 731	13	4	1		
12 31 8 002 350	12	3	8	12 41 1 352 538	12	6	7	13 11 1 254 735	13	5	13	13 11 1 254 777	13	8	8	13 11 1 256 732	13	4	1		
12 31 8 002 351	12	3	13	12 41 1 352 538	12	7	7	13 11 1 254 735	13	6	16	13 11 1 254 779	13	8	7	13 11 1 257 810	13	5	9		
12 32 1 350 052	12	4	3	12 41 1 352 539	12	6	2	13 11 1 254 736	13	6	17	13 11 1 254 908	13	7	5	13 11 1 257 811	13	5	7		
12 32 1 352 472	12	4	4	12 41 1 352 539	12	7	2	13 11 1 254 737	13	7	3	13 11 1 254 909	13	3	15	13 11 1 257 812	13	5	13		
12 32 1 355 457	65	4	9	12 41 1 352 540	12	6	11	13 11 1 254 738	13	7	2	13 11 1 254 910	13	3	15	13 11 1 257 813	13	5	12		
12 32 1 357 499	12	4	3	12 41 1 352 541	12	6	27	13 11 1 254 739	13	7	12	13 11 1 254 911	13	3	8	13 11 1 257 814	13	6	11		
12 32 1 358 109	65	4	9	12 41 1 352 541	12	7	26	13 11 1 254 740	13	7	4	13 11 1 254 912	13	3	7	13 11 1 257 815	13	6	1		
12 32 1 358 134	12	4	3	12 41 1 353 898	12	5	1	13 11 1 254 741	13	7	4	13 11 1 254 913	13	2	20	13 11 1 257 816	13	6	1		
12 32 8 008 512	12	4	7	12 41 1 357 500	12	7	1	13 11 1 254 743	13	7	10	13 11 1 254 914	13	2	11	13 11 1 257 817	13	6	2		
12 33 1 357 639	12	4	10	12 41 1 357 577	12	5	20	13 11 1 254 745	13	7	9	13 11 1 254 915	13	2	10	13 11 1 257 818	13	6	2		
12 41 1 243 135	12	7	12	12 41 8 620 124	12	7	21	13 11 1 254 746	13	7	9	13 11 1 254 917	13	3	17	13 11 1 257 819	13	6	3		
12 41 1 243 137	12	7	17	12 41 8 620 126	12	6	23	13 11 1 254 747	13	7	8	13 11 1 254 918	13	3	16	13 11 1 257 820	13	8	4		
12 41 1 243 138	12	7	19	12 41 8 620 126	12	7	22	13 11 1 254 750	13	6	14	13 11 1 254 919	13	2	16	13 11 1 258 050	13	2	22		
12 41 1 243 139	12	7	10	12 41 8 620 136	12	6	4	13 11 1 254 751	13	6	13	13 11 1 254 921	13	3	18	13 11 1 258 051	13	5	14		
12 41 1 243 140	12	7	20	12 41 8 620 136	12	7	5	13 11 1 254 752	13	6	1	13 11 1 254 922	13	3	19	13 11 1 258 319	16	7	17		

N 7

9/75

Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index
Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Índice de números de repuesto

R 50/5 – R 90 S

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
13 11 1 259 265	13	1	2	13 11 1 260 875	13	10	12	13 11 1 261 355	13	11	21	13 72 1 254 654	13	4	3	16 11 1 231 030	16	1	1
13 11 1 259 266	13	1	2	13 11 1 260 875	13	11	27	13 11 1 261 356	13	11	22	13 72 1 256 654	13	4	2	E16 11 1 231 031	16	1	1
E13 11 1 259 272	13	3	5	13 11 1 260 876	13	10	13	13 11 1 261 357	13	11	20	E13 72 1 256 654	13	14	5	E16 11 1 231 032	16	1	1
E13 11 1 259 273	13	3	5	13 11 1 260 876	13	11	26	13 11 1 261 358	13	11	18	13 72 1 256 655	13	15	1	16 11 1 231 223	16	1	1
13 11 1 259 276	13	3	4	13 11 1 260 877	13	10	14	13 11 1 261 421	13	4	1	13 72 1 257 395	13	14	2	E16 11 1 231 290	16	4	1
13 11 1 259 869	13	7	13	13 11 1 260 878	13	10	10	13 11 1 261 422	13	4	1	E13 72 1 257 398	13	14	1	16 11 1 231 298	16	5	1
13 11 1 259 870	13	7	14	13 11 1 260 879	13	10	9	13 11 1 261 702	13	5	9	13 72 1 257 563	13	9	12	16 11 1 231 299	16	5	1
E13 11 1 259 936	13	9	1	13 11 1 260 880	13	10	8	13 11 1 261 703	13	5	5	13 72 1 257 763	13	14	4	16 11 1 231 300	16	5	1
E13 11 1 259 937	13	9	1	13 11 1 260 881	13	10	6	13 11 1 261 704	13	5	12	13 72 1 258 059	13	14	6	16 11 1 231 301	16	5	1
13 11 1 260 303	13	4	1	13 11 1 260 882	13	10	7	13 11 1 262 398	13	9	1	13 72 1 258 060	13	14	6	16 11 1 231 302	16	5	1
13 11 1 260 304	13	4	1	13 11 1 260 883	13	10	5	13 11 1 262 399	13	9	1	13 72 1 259 812	13	13	10	16 11 1 231 866	16	2	2
13 11 1 260 845	13	10	15	13 11 1 260 884	13	10	1	13 23 1 252 825	13	4	4	13 72 1 259 814	13	13	10	16 11 1 231 867	16	2	2
13 11 1 260 846	13	10	16	13 11 1 260 885	13	10	4	13 23 1 252 826	13	4	7	13 72 1 259 820	13	14	2	16 11 1 232 000	16	2	1
13 11 1 260 847	13	10	18	13 11 1 260 886	13	10	3	13 23 1 252 827	13	4	7	13 72 1 260 342	13	14	3	16 11 1 232 001	16	2	1
13 11 1 260 848	13	10	17	13 11 1 260 887	13	10	2	13 23 1 255 976	13	4	7	13 72 1 261 026	13	4	2	16 11 1 232 002	16	2	1
13 11 1 260 849	13	10	19	13 11 1 260 888	13	11	4	13 23 1 255 977	13	4	7	13 72 1 261 026	13	14	5	16 11 1 232 003	16	2	1
13 11 1 260 850	13	12	4	13 11 1 260 889	13	11	3	13 23 1 256 019	13	4	9	13 72 1 261 026	31	6	1	16 11 1 232 004	16	2	1
13 11 1 260 851	13	12	3	13 11 1 260 889	13	11	2	13 23 1 256 295	13	4	6	13 72 1 261 027	13	14	1	16 11 1 232 005	16	2	1
13 11 1 260 852	13	12	2	13 11 1 260 891	13	11	1	E13 23 1 260 175	13	4	4	13 72 1 261 028	13	14	1	16 11 1 232 006	16	2	1
13 11 1 260 853	13	12	1	13 11 1 260 892	13	11	17	E13 23 1 260 189	13	9	2	13 72 1 261 028	34	4	6	16 11 1 232 007	16	2	1
13 11 1 260 854	13	12	18	13 11 1 260 893	13	11	16	13 23 1 260 191	13	1	7	13 72 8 042 132	65	5	3	16 11 1 232 008	16	1	1
13 11 1 260 855	13	12	17	13 11 1 260 894	13	11	5	13 23 1 260 191	13	4	10	16 11 1 230 030	16	6	1	16 11 1 232 039	16	5	8
13 11 1 260 856	13	12	19	13 11 1 260 895	13	11	6	13 23 1 260 191	13	9	5	16 11 1 230 031	16	6	2	16 11 1 232 235	16	2	3
13 11 1 260 857	13	12	20	13 11 1 260 896	13	11	7	13 23 1 260 348	13	1	8	16 11 1 230 045	16	6	9	16 11 1 232 236	16	2	3
13 11 1 260 858	13	12	21	13 11 1 260 897	13	11	8	13 23 1 260 365	13	1	5	16 11 1 230 048	16	1	2	16 11 1 232 237	16	6	13
13 11 1 260 859	13	12	9	13 11 1 260 898	13	11	9	13 23 1 260 366	13	1	5	16 11 1 230 048	16	5	9	16 11 1 232 305	16	2	1
13 11 1 260 860	13	12	8	13 11 1 260 899	13	11	10	13 23 1 260 368	13	1	6	16 11 1 230 049	16	1	2	16 11 1 232 306	16	2	1
13 11 1 260 861	13	12	15	13 11 1 260 900	13	11	11	13 23 1 260 368	13	9	3	16 11 1 230 049	16	5	9	16 11 1 232 307	16	2	1
13 11 1 260 861	13	11	19	13 11 1 260 901	13	11	12	13 23 1 260 644	13	9	4	16 11 1 230 506	16	6	8	16 11 1 232 308	16	2	1
13 11 1 260 862	13	12	16	13 11 1 260 954	13	1	3	13 23 1 260 688	13	1	4	E16 11 1 230 600	16	6	3	16 11 1 232 309	16	2	1
13 11 1 260 863	13	12	10	E13 11 1 260 969	13	7	1	13 42 8 008 127	46	2	26	16 11 1 230 603	16	6	6	16 11 1 232 310	16	2	1
13 11 1 260 864	13	12	11	E13 11 1 260 970	13	7	1	13 42 8 008 127	46	3a	4	16 11 1 230 763	16	7	16	16 11 1 232 311	16	2	1
13 11 1 260 865	13	12	12	13 11 1 260 971	13	5	9	13 72 1 250 653	13	14	6	E16 11 1 230 768	16	5	7	16 11 1 232 312	16	2	1
13 11 1 260 866	13	12	13	13 11 1 260 972	13	5	5	13 72 1 250 654	13	13	14	16 11 1 230 769	16	6	14	E16 11 1 232 313	16	1	1
13 11 1 260 867	13	12	14	13 11 1 260 973	13	5	10	13 72 1 251 169	13	14	7	16 11 1 230 883	16	6	7	16 11 1 232 348	16	5	7
13 11 1 260 868	13	12	7	13 11 1 260 974	13	8	4	13 72 1 251 611	13	14	7	E16 11 1 231 022	16	4	1	16 11 1 232 349	16	6	3
13 11 1 260 869	13	12	6	E13 11 1 261 339	13	3	15	13 72 1 251 612	13	14	7	E16 11 1 231 023	16	4	1	16 11 1 232 353	31	10	4
13 11 1 260 870	13	12	5	E13 11 1 261 340	13	3	15	13 72 1 253 717	13	13	10	E16 11 1 231 024	16	4	1	16 11 1 232 479	16	2	1
13 11 1 260 871	13	11	15	13 11 1 261 341	13	3	5	13 72 1 253 720	13	13	10	16 11 1 231 025	16	4	1	16 11 1 232 908	16	3	7
13 11 1 260 872	13	11	14	13 11 1 261 343	13	2	4	13 72 1 253 925	13	13	5	E16 11 1 231 026	16	1	1	16 11 1 232 908	16	5	10
13 11 1 260 873	13	11	13	13 11 1 261 352	13	11	25	13 72 1 254 042	13	13	11	E16 11 1 231 027	16	1	1	16 11 1 232 908	16	6	14
13 11 1 260 874	13	10	11	13 11 1 261 353	13	11	24	13 72 1 254 200	13	14	2	16 11 1 231 028	16	1	1	E16 11 1 233 001	16	3	5
13 11 1 260 874	13	11	28	13 11 1 261 354	13	11	23	13 72 1 254 382	13	13	4	16 11 1 231 029	16	1	1	16 11 1 233 005	16	3	5

N 8

9/75

Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index
Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Índice de números de repuesto

R 50/5 – R 90 S

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
16 11 1 233 230	16	3	3	16 11 4 080 140	16	5	7	18 21 1 233 033	18	1	15	23 11 1 233 383	23	12	15	23 21 1 230 106	21	2	1
16 11 1 233 231	16	3	6	16 11 4 080 165	16	5	9	21 21 0 070 157	21	1	5	23 11 1 233 479	23	11	16	23 21 1 230 107	21	2	5
16 11 1 233 232	16	3	6	16 11 4 080 172	16	5	10	E21 21 0 070 182	21	1	1	23 11 1 233 835	23	13	14	23 21 1 230 440	21	2	2
16 11 1 233 233	16	3	6	16 11 4 080 188	16	4	5	21 21 0 070 511	21	1	4	E23 11 1 233 846	23	12	1	23 21 1 230 445	23	5	2
16 11 1 233 234	16	3	6	16 12 1 108 711	12	2	1	21 21 1 231 463	21	1	6	23 11 1 233 847	23	11	1	23 21 1 230 447	23	5	3
16 11 1 233 235	16	3	6	16 12 1 233 366	16	7	15	21 21 1 231 666	21	1	5	23 11 1 233 948	23	12	1	23 21 1 230 448	23	5	14
16 11 1 233 236	16	3	6	16 12 1 233 367	16	7	11	21 21 1 231 842	21	1	1	23 11 1 234 037	23	12	1	23 21 1 230 449	23	5	14
16 11 1 233 237	16	3	6	16 12 1 233 518	16	7	10	21 21 1 234 035	21	1	1	23 12 1 230 075	23	3	1	23 21 1 230 450	23	5	14
16 11 1 233 239	16	3	6	16 12 1 233 557	16	7	2	21 21 1 250 288	21	1	1	23 12 1 230 075	23	14	1	23 21 1 230 451	23	5	14
16 11 1 233 241	16	3	2	16 12 1 234 867	16	7	14	21 21 1 251 801	21	1	2	23 12 1 230 087	23	2	8	23 21 1 230 452	23	5	14
16 11 1 233 241	52	4	13	16 12 1 234 868	16	7	12	21 21 1 251 803	21	1	3	23 12 1 230 088	23	2	2	23 21 1 230 452	23	13	11
E16 11 1 233 243	16	3	2	16 12 1 234 869	16	7	13	21 51 1 230 090	21	2	13	23 12 1 231 493	23	5	4	23 21 1 230 454	23	5	6
16 11 1 233 243	52	4	13	E16 12 4 084 008	16	7	1	21 51 1 230 104	21	2	14	23 12 1 231 493	23	5	15	23 21 1 230 454	23	13	6
16 11 1 233 862	16	1	1	16 12 4 084 109	16	7	6	21 51 1 230 108	21	2	10	23 12 1 232 248	23	12	9	23 21 1 230 455	23	5	1
16 11 1 233 864	16	1	1	16 12 4 084 110	16	7	8	21 51 1 230 109	21	2	7	23 12 1 232 249	23	11	7	23 21 1 230 961	21	2	4
16 11 1 233 865	16	1	1	16 12 4 084 111	16	7	5	21 51 1 230 109	23	12	3	23 12 1 232 679	23	12	2	23 21 1 230 962	21	2	3
16 11 1 233 866	16	1	1	16 12 4 084 115	16	7	7	21 51 1 231 829	21	2	13	23 12 1 232 695	23	13	12	23 21 1 230 966	23	4	4
16 11 1 233 867	16	1	1	16 12 4 084 119	16	7	3	21 52 1 020 109	21	2	6	23 12 1 232 695	23	14	17	23 21 1 230 967	23	4	4
16 11 1 233 868	16	1	1	16 12 4 084 120	16	7	8	21 52 1 080 122	21	2	15	23 12 1 233 386	23	12	9	23 21 1 230 968	23	4	4
16 11 1 233 869	16	1	1	16 12 4 084 126	16	7	4	22 13 1 232 088	21	1	18	23 12 1 233 807	23	13	16	23 21 1 230 969	23	4	4
16 11 1 233 870	16	1	1	16 12 4 680 115	12	2	1	E23 00 1 001 805	23	1	1	23 13 1 232 079	21	2	4	23 21 1 231 188	23	3	19
16 11 1 233 871	16	1	1	18 11 1 230 433	18	1	2	E23 00 1 001 807	23	10	1	23 13 1 232 087	21	2	5	23 21 1 231 303	23	5	7
16 11 1 233 872	16	1	1	18 11 1 230 434	18	1	2	23 00 1 230 050	23	1	1	23 13 1 232 088	21	2	3	23 21 1 231 303	23	13	7
16 11 1 233 882	16	4	1	18 11 1 230 638	18	1	3	23 00 1 230 911	23	1	2	23 13 1 232 089	21	2	1	23 21 1 231 303	23	14a	7
16 11 1 233 884	16	4	1	18 11 4 090 251	23	2	4	E23 00 1 232 200	23	10	1	23 13 1 232 247	21	2	14	23 21 1 231 363	23	5	14
16 11 1 233 885	16	4	1	18 11 4 090 251	23	11	9	23 00 1 233 224	23	10	2	23 13 1 234 049	21	2	14	23 21 1 231 392	23	5	13
16 11 1 233 886	16	4	1	18 11 4 090 270	18	1	7	E23 00 1 233 940	23	10	1	23 21 1 020 148	23	5	9	23 21 1 231 393	23	5	12
16 11 1 233 887	16	4	1	E18 12 1 231 793	18	1	13	23 00 1 233 990	23	10	1	23 21 1 020 160	23	5	8	23 21 1 231 516	23	13	3
16 11 1 234 039	16	4	1	E18 12 1 231 795	18	1	13	23 00 1 234 036	23	1	3	23 21 1 230 057	23	4	10	23 21 1 231 516	23	14a	3
16 11 1 234 041	16	3	6	18 12 1 232 920	18	1	13	23 00 1 234 036	23	10	1	23 21 1 230 077	23	3	11	23 21 1 231 519	23	13	5
16 11 1 234 042	16	1	1	18 12 1 232 928	18	1	15	23 00 1 234 467	23	10	1	23 21 1 230 078	23	3	10	23 21 1 231 519	23	14a	5
16 11 1 234 047	16	3	1	18 12 1 233 210	18	1	17	23 11 1 006 124	23	2	17	23 21 1 230 079	23	3	14	23 21 1 231 616	23	14	5
16 11 1 234 048	16	3	1	18 12 1 233 211	18	1	17	23 11 1 006 124	23	12	9	23 21 1 230 080	23	3	7	23 21 1 231 616	23	14a	13
16 11 1 234 119	16	3	5	E18 12 1 233 212	18	1	13	23 11 1 006 174	23	2	11	23 21 1 230 080	23	14	13	23 21 1 231 625	23	11	12
16 11 1 234 122	16	3	6	E18 12 1 233 213	18	1	13	23 11 1 012 100	23	2	9	23 21 1 230 080	23	14a	21	23 21 1 231 626	23	11	12
16 11 1 234 123	16	3	6	18 12 1 234 582	18	1	17	23 11 1 230 052	23	2	1	23 21 1 230 081	23	3	5	23 21 1 231 627	23	11	12
16 11 1 234 133	16	4	1	18 12 1 234 583	18	1	17	23 11 1 230 054	23	2	10	23 21 1 230 082	23	3	8	23 21 1 231 630	23	14	16
16 11 1 234 134	16	4	1	18 21 1 230 432	18	1	1	23 11 1 230 599	23	4	6	23 21 1 230 084	23	4	12	23 21 1 231 630	23	14a	24
16 11 1 234 135	16	1	1	18 21 1 230 584	18	1	10	23 11 1 230 599	23	15	1	23 21 1 230 084	23	15	7	23 21 1 231 633	23	14	8
16 11 1 234 136	16	1	1	18 21 1 230 585	18	1	8	E23 11 1 231 668	23	12	1	23 21 1 230 084	26	1	7	23 21 1 231 633	23	14a	16
16 11 1 234 641	16	3	5	18 21 1 230 586	18	1	9	E23 11 1 231 674	23	11	1	23 21 1 230 085	23	5	5	23 21 1 231 637	23	14	10
16 11 1 234 657	16	3	5	18 21 1 230 587	18	1	1	23 11 1 231 702	23	2	7	23 21 1 230 085	23	6	7	23 21 1 231 637	23	14a	18
16 11 1 234 658	16	3	5	18 21 1 232 921	18	2	13	23 11 1 232 672	23	11	11	23 21 1 230 089	23	3	4	23 21 1 231 651	23	4	5

N 9																		R 50/5 – R 90 S			
9/75 Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Índice de números de repuesto																					
Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.		
23 21 1 231 652	23	4	5	23 22 1 230 060	23	6	2	23 31 1 230 687	23	7	4	23 51 1 006 135	23	2	15	31 42 1 231 016	31	5	2		
23 21 1 231 653	23	4	5	23 22 1 230 062	23	3	12	23 31 1 230 688	23	7	4	23 51 1 006 135	23	12	6	31 42 1 231 017	31	5	2		
23 21 1 231 654	23	4	5	23 22 1 230 064	23	3	13	23 31 1 230 689	23	7	4	23 51 1 056 112	23	9	4	31 42 1 231 018	31	5	2		
23 21 1 231 655	23	4	5	23 22 1 230 066	23	3	17	23 31 1 230 935	23	7	5	23 51 1 056 116	23	5	11	31 42 1 231 019	31	5	2		
23 21 1 231 656	23	4	5	23 22 1 230 068	23	4	2	23 31 1 231 258	23	7	20	23 51 1 056 116	23	9	6	31 42 1 231 020	31	5	2		
23 21 1 231 657	23	4	5	23 22 1 231 205	23	6	1	23 31 1 231 259	23	7	17	23 51 1 056 124	23	9	9	31 42 1 231 021	31	5	2		
23 21 1 231 658	23	4	5	23 22 1 231 206	23	6	6	23 31 1 231 572	23	16	16	23 51 1 056 124	23	18	10	31 42 1 231 221	31	5	2		
23 21 1 231 671	23	13	8	23 22 1 231 209	23	6	5	23 31 1 231 575	23	16	17	23 51 1 056 274	23	9	3	31 42 1 231 222	31	5	2		
23 21 1 231 695	23	14	9	23 22 1 231 210	23	6	4	23 31 1 231 578	23	16	7	23 51 1 230 055	23	9	10	31 42 1 231 274	31	5	2		
23 21 1 231 695	23	14a	17	23 22 1 231 211	23	6	3	23 31 1 231 585	23	17	2	23 51 1 230 055	23	18	9	31 42 1 231 275	31	5	2		
23 21 1 231 698	23	13	2	23 22 1 231 523	23	14	15	23 31 1 231 602	23	16	12	23 51 1 231 673	23	18	2	31 42 1 231 276	31	5	2		
23 21 1 232 062	23	13	10	23 22 1 231 527	23	14	11	23 31 1 231 605	23	17	1	23 51 1 231 682	23	18	6	31 42 1 231 278	31	5	2		
23 21 1 232 086	23	13	9	23 22 1 231 531	23	14	6	23 31 1 231 607	23	17	3	23 51 1 232 049	23	18	5	31 42 1 231 279	31	5	2		
23 21 1 232 086	23	14a	9	23 22 1 231 535	23	14	12	23 31 1 231 611	23	16	14	23 51 1 232 082	23	18	4	31 42 1 231 280	31	5	2		
23 21 1 232 299	23	14	14	23 22 1 231 539	23	14	4	23 31 1 231 614	23	11	3	23 51 1 232 090	23	18	3	31 42 1 231 291	31	5	2		
23 21 1 232 299	23	14a	22	23 22 1 233 413	23	14a	23	23 31 1 231 614	23	16	5	23 51 1 232 694	21	2	15	31 42 1 231 292	31	5	2		
23 21 1 232 372	23	13	1	23 22 1 233 417	23	14a	19	23 31 1 231 618	23	16	6	23 51 1 234 034	21	1	13	31 42 1 231 314	31	7	9		
23 21 1 232 373	23	13	4	23 22 1 234 212	23	14	6	23 31 1 231 619	23	16	9	24 11 1 690 120	31	9	12	31 42 1 231 358	31	6	6		
23 21 1 232 373	23	14a	4	23 22 1 234 213	23	14	12	23 31 1 231 621	23	16	2	26 11 1 230 284	26	1	1	31 42 1 231 483	31	7	11		
23 21 1 232 557	23	15	5	23 22 1 234 213	23	14a	20	23 31 1 231 639	23	16	19	26 11 1 230 305	26	1	6	31 42 1 231 506	31	7	10		
23 21 1 233 422	23	14a	10	23 22 1 234 886	23	14	6	23 31 1 231 643	23	17	4	26 11 1 230 414	26	1	3	31 42 1 232 017	31	6	6		
23 21 1 233 425	23	13	6	23 22 1 234 887	23	14a	14	23 31 1 231 664	23	16	3	26 11 1 232 558	26	1	6	31 42 1 232 045	31	6	8		
23 21 1 233 425	23	14a	6	23 22 1 234 889	23	14	4	23 31 1 232 070	23	16	10	26 11 1 232 560	26	1	1	31 42 1 232 046	31	6	8		
23 21 1 233 426	23	14a	2	23 22 1 234 889	23	14a	12	23 31 1 232 097	23	16	1	26 11 1 232 941	26	1	1	31 42 1 232 051	31	8	6		
23 21 1 233 427	23	14a	1	23 31 1 006 142	23	8	10	23 31 1 232 599	23	16	11	31 21 1 110 140	16	5	6	31 42 1 232 052	31	8	1		
23 21 1 233 475	23	11	12	23 31 1 006 158	23	8	12	23 31 1 234 215	23	14a	11	31 32 9 196 902	31	1	2	31 42 1 232 054	31	8	3		
E23 21 1 233 831	23	13	15	23 31 1 006 162	23	8	11	23 31 1 234 215	23	17	1	31 32 9 196 903	31	1	2	31 42 1 232 057	31	8	5		
23 21 1 233 952	23	13	2	23 31 1 066 131	23	7	12	23 31 1 234 217	23	14a	25	31 41 2 000 331	26	3	4	31 42 1 232 058	31	8	4		
23 21 1 233 953	23	13	13	23 31 1 066 142	23	7	18	23 31 1 234 217	23	17	3	31 42 1 230 001	31	7	5	31 42 1 232 059	31	8	2		
23 21 1 233 953	23	14a	8	23 31 1 066 146	23	7	19	23 31 1 234 219	23	14a	26	31 42 1 230 467	31	2	10	31 42 1 232 060	31	8	9		
23 21 1 234 349	23	13	15	23 31 1 066 150	23	7	21	23 31 1 234 219	23	17	2	31 42 1 230 470	31	3	11	31 42 1 232 061	31	8	8		
23 21 1 235 449	23	13	1	23 31 1 066 186	23	8	4	23 31 1 234 386	23	16	3	31 42 1 230 471	31	3	10	31 42 1 232 183	31	9	5		
23 22 1 030 112	23	3	19	23 31 1 066 259	23	7	14	23 31 1 234 389	23	16	12	31 42 1 230 478	31	2	9	31 42 1 232 188	31	9	11		
23 22 1 030 176	23	4	8	23 31 1 066 268	23	7	16	23 31 1 234 791	23	16	19	31 42 1 230 485	31	1	1	31 42 1 232 190	31	9	10		
23 22 1 030 176	23	15	3	23 31 1 066 275	23	7	15	23 41 1 066 102	23	7	22	31 42 1 230 577	31	3	7	31 42 1 232 240	31	4	1		
23 22 1 030 259	23	3	18	23 31 1 066 290	23	7	9	23 41 1 666 124	34	6	4	31 42 1 230 588	31	3	8	31 42 1 232 241	31	4	3		
23 22 1 040 104	23	3	16	23 31 1 230 086	23	8	7	23 41 1 066 178	23	7	1	31 42 1 230 664	31	6	6	31 42 1 232 242	31	4	7		
23 22 1 056 104	23	5	10	23 31 1 230 092	23	8	9	23 41 1 066 245	23	7	2	31 42 1 230 665	31	2	19	31 42 1 232 243	31	4	4		
23 22 1 056 104	23	9	5	23 31 1 230 093	23	8	5	23 41 1 230 811	23	7	3	31 42 1 230 696	31	5	1	31 42 1 232 244	31	4	8		
23 22 1 056 108	23	9	1	23 31 1 230 094	23	8	3	23 41 1 230 812	23	7	3	31 42 1 230 751	31	8	11	31 42 1 232 245	31	4	2		
23 22 1 230 058	23	4	9	23 31 1 230 098	23	8	17	23 41 1 230 813	23	7	3	E31 42 1 230 799	31	6	1	31 42 1 232 255	31	7	7		
23 22 1 230 058	23	15	4	23 31 1 230 100	23	8	6	23 41 1 232 116	23	7	1	31 42 1 231 014	31	5	2	31 42 1 232 255	34	5	10		
23 22 1 230 060	23	3	6	23 31 1 230 102	23	8	14	23 41 2 086 502	52	2	9	31 42 1 231 015	31	5	2	31 42 1 232 270	31	10	2		

N10		9/75	Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto														R 50/5 – R 90 S										
Teile-Nummer				HG	S	Nr.	Teile-Nummer				HG	S	Nr.	Teile-Nummer				HG	S	Nr.	Teile-Nummer				HG	S	Nr.
31 42 1 232 274	31	10	3	31 42 1 233 558	31	10	12	32 32 9 016 007	52	1	4	32 72 1 231 610	32	3	6	32 73 1 230 038	32	4	11								
31 42 1 232 275	31	10	6	31 42 1 233 613	63	8	14	32 32 9 016 101	52	1	3	32 72 1 232 463	32	2	9	32 73 1 230 040	32	4	8								
31 42 1 232 279	31	3	7	31 42 1 233 614	63	8	14	32 32 9 016 104	52	1	5	32 72 1 232 660	32	1	13	32 73 1 230 041	32	4	4								
31 42 1 232 296	31	7	6	31 42 1 233 693	46	15	14	32 32 9 016 105	52	2	9	32 72 1 232 664	32	2	10	32 73 1 230 042	32	4	4								
31 42 1 232 297	31	7	6	31 42 1 233 843	31	1	1	32 32 9 016 107	52	2	9	32 72 1 232 668	32	2	7	32 73 1 230 776	32	4	3								
31 42 1 232 342	31	9	1	31 42 1 233 844	31	1	1	32 42 1 231 018	61	6	5	32 72 1 232 668	32	3	10	E32 73 1 230 778	32	4	1								
31 42 1 232 343	31	2	7	31 42 1 233 845	31	1	1	32 71 1 231 663	32	1	2	32 72 1 232 929	32	1a	11	32 73 1 230 790	32	4	3								
31 42 1 232 350	31	10	5	31 42 1 233 941	31	2	19	32 71 1 232 526	32	1	1	32 72 1 232 929	32	2	13	32 73 1 230 791	32	4	1								
31 42 1 232 361	31	9	3	31 42 1 233 943	31	2	19	32 71 1 232 924	31	2	12	32 72 1 232 980	32	1	7	E32 73 1 230 934	32	4	2								
31 42 1 232 361	31	10	14	31 42 1 233 943	46	14	4	32 71 1 232 925	31	2	12	32 72 1 232 981	32	2	20	32 73 1 230 976	32	4	9								
31 42 1 232 369	31	7	8	31 42 1 234 396	31	6	4	32 71 1 232 926	31	2	13	32 72 1 233 306	32	2	6	E32 73 1 232 171	34	3	6								
31 42 1 232 384	31	5	2	31 42 1 234 398	31	10	15	32 71 1 233 126	32	1	2	32 72 1 233 307	32	2	3	32 73 1 232 413	32	4	3								
31 42 1 232 385	31	5	2	31 42 1 234 399	31	2	13	32 71 1 233 838	46	19	15	32 72 1 233 348	32	1	14	32 73 1 232 414	32	4	3								
31 42 1 232 389	31	5	2	31 42 1 234 474	31	8	6	32 71 2 072 189	32	1	2	32 72 1 233 350	32	2	1	32 73 1 232 415	32	4	1								
31 42 1 232 390	31	5	2	31 42 1 234 475	31	8	1	32 72 1 230 400	32	2	20	32 72 1 233 532	32	1a	1	32 73 1 232 416	32	4	1								
31 42 1 232 426	31	8	10	31 42 1 234 506	31	6	8	32 72 1 230 401	32	1	7	32 72 1 233 533	32	3	1	32 73 1 233 098	32	4	4								
31 42 1 232 427	31	9	7	31 42 1 234 509	31	2	20	32 72 1 230 404	32	1	16	32 72 1 233 535	32	3	13	32 73 1 233 099	32	4	4								
31 42 1 232 448	31	3	7	31 42 1 234 908	31	6	2	32 72 1 230 404	32	2	19	32 72 1 233 536	32	3	13	32 73 1 233 254	32	4	12								
31 42 1 232 476	31	7	7	31 42 2 000 310	31	2	13	32 72 1 230 407	32	1	12	32 72 1 233 537	32	3	14	32 73 1 233 356	32	4	1								
31 42 1 232 511	31	2	8	31 42 2 000 311	31	2	4	32 72 1 230 407	32	1a	7	32 72 1 233 538	32	3	11	32 73 1 234 400	34	3	6								
31 42 1 232 512	31	2	8	31 42 2 000 312	31	2	2	32 72 1 230 866	32	2	10	32 72 1 233 540	32	1a	2	32 73 1 234 515	32	4	6								
31 42 1 232 527	31	5	1	31 42 2 000 315	31	2	6	32 72 1 230 868	32	2	3	32 72 1 233 542	32	3	4	32 73 1 234 856	32	4	6								
31 42 1 232 556	31	10	7	31 42 2 000 360	31	8	3	32 72 1 230 868	32	3	7	E32 72 1 233 543	32	1a	6	33 10 1 230 542	33	1	8								
31 42 1 232 580	31	10	8	31 42 2 000 361	31	8	4	32 72 1 230 870	32	1	9	32 72 1 233 550	32	1a	8	33 10 1 230 546	33	1	8								
31 42 1 232 584	31	9	14	E31 42 2 000 367	31	8	9	32 72 1 230 870	32	1a	5	32 72 1 233 550	32	3	3	33 10 1 230 547	33	1	8								
31 42 1 233 037	31	6	4	E31 42 2 000 371	31	8	2	32 72 1 230 870	32	2	5	32 72 1 233 910	32	3	8	33 10 1 232 669	33	3	1								
31 42 1 233 038	31	6	3	31 42 2 000 373	31	8	8	32 72 1 230 870	32	3	9	32 72 1 234 845	32	1a	1	33 10 1 233 280	33	1	8								
31 42 1 233 165	31	2	19	31 42 2 000 374	31	8	5	32 72 1 230 871	32	1	14	32 72 1 234 846	32	3	1	33 10 1 233 281	33	1	8								
E31 42 1 233 165	46	14	4	31 42 2 000 376	31	6	5	32 72 1 230 871	32	2	18	32 72 1 234 847	32	1a	6	33 10 1 233 282	33	1	8								
31 42 1 233 205	46	15	3	31 42 2 000 377	31	7	3	32 72 1 230 871	32	3	5	32 72 1 234 848	32	1a	2	33 10 1 233 283	33	1	1								
31 42 1 233 205	62	5	16	31 42 2 000 378	31	7	3	32 72 1 230 874	32	2	16	32 72 1 234 850	32	3	4	33 10 1 233 284	33	1	8								
31 42 1 233 205	63	10	15	31 42 2 000 380	31	8	13	32 72 1 230 874	32	3a	17	32 72 1 234 854	32	3	16	33 10 1 233 285	33	1	8								
31 42 1 233 264	63	8	14	31 42 2 000 381	31	8	16	E32 72 1 230 875	32	2	17	32 72 1 234 855	32	3	3	33 11 1 230 232	33	2	7								
31 42 1 233 343	31	2	14	E31 42 2 000 382	31	8	1	32 72 1 230 876	32	1	19	32 72 1 234 890	32	3	3	33 11 1 230 235	33	4	10								
31 42 1 233 357	31	1	1	31 42 2 000 383	31	6	8	32 72 1 230 876	32	2	12	32 72 2 072 220	32	1	8	E33 11 1 230 238	33	4	11								
31 42 1 233 358	31	1	1	31 42 2 000 384	31	6	7	32 72 1 230 876	32	3	16	32 72 2 072 223	32	1	10	33 11 1 230 350	33	2	4								
31 42 1 233 359	31	1	1	31 42 2 000 385	31	5	3	32 72 1 230 876	32	10	9	32 72 2 072 223	32	2	13	33 11 1 230 351	33	4	9								
31 42 1 233 506	31	7	6	31 42 2 000 390	31	2	15	32 72 1 230 877	32	1	13	32 72 2 072 261	32	2	4	33 11 1 232 581	33	2	5								
31 42 1 233 507	31	7	6	31 42 2 000 391	31	2	11	32 72 1 230 878	32	1	6	E32 72 2 072 409	65	5	6	33 11 1 232 708	26	2	2								
31 42 1 233 509	31	7	7	31 42 2 000 392	31	2	12	32 72 1 231 608	32	1	8	32 73 1 230 034	32	4	6	33 11 1 233 225	33	2	6								
31 42 1 233 511	31	7	7	31 42 2 000 399	31	2	16	32 72 1 231 610	32	1	20	32 73 1 230 036	32	4	5	33 11 1 233 226	33	2	2								
31 42 1 233 511	34	5	10	E31 42 2 002 115	31	6	2	32 72 1 231 610	32	1a	10	32 73 1 230 037	32	2	8	33 11 1 234 176	33	4	11								
31 42 1 233 558	31	9	13	32 21 2 077 718	33	6	15	32 72 1 231 610	32	2	2	32 73 1 230 037	32	3	12	33 11 1 234 559	33	4	9								

N11

9/75

Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index
Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto

R 50/5 – R 90 S

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
33 11 3 004 308	33	2	5	33 12 1 230 736	33	2	1	33 17 1 234 564	26	2	1	34 11 1 231 355	34	2	1	34 21 1 230 265	34	6	20
33 12 1 230 244	33	3	10	33 12 1 230 737	33	2	1	33 17 1 234 566	26	2	1	34 11 1 231 355	34	5	13	34 21 1 230 358	34	6	21
33 12 1 230 247	33	3	9	33 12 1 230 805	33	5	1	33 17 1 234 579	26	2	1	34 11 1 231 462	34	2	4	34 21 3 060 107	23	7	11
33 12 1 230 255	33	3	4	33 12 1 230 806	33	5	1	33 41 1 230 303	26	3	13	34 11 1 231 462	34	5	15	34 21 3 060 107	34	6	23
33 12 1 230 256	33	3	2	33 12 1 230 808	33	5	1	33 41 1 232 701	26	3	10	34 11 1 231 466	34	2	6	34 21 3 060 174	13	13	6
33 12 1 230 257	33	4	1	33 12 1 230 809	33	5	1	33 41 1 232 709	26	3	12	34 11 1 231 466	34	5	17	34 21 4 044 141	34	6	14
33 12 1 230 259	33	3	15	33 12 1 231 160	33	5	1	33 53 1 230 249	33	6	17	34 11 1 231 468	34	2	5	E34 31 1 232 419	34	4	1
33 12 1 230 353	33	3	7	33 12 1 231 238	33	4	4	33 53 1 230 258	33	6	16	34 11 1 231 468	34	5	16	E34 31 1 232 419	34	5	7
33 12 1 230 355	33	3	6	33 12 1 231 239	33	4	4	33 53 1 230 270	33	6	1	34 11 1 231 469	34	2	3	E34 31 1 232 424	34	4	1
33 12 1 230 356	33	3	5	33 12 1 232 063	33	5	1	33 53 1 230 271	33	6	1	34 11 1 231 469	34	5	14	34 31 1 233 309	34	4	4
33 12 1 230 525	33	3	8	33 12 1 232 927	33	3	15	33 53 1 230 272	33	6	13	34 11 1 232 285	34	1	19	34 31 1 233 310	34	4	3
33 12 1 230 527	33	4	4	33 12 1 233 286	33	5	1	33 53 1 230 273	33	6	13	34 11 1 232 357	34	2	2	34 31 1 233 559	34	4	5
33 12 1 230 528	33	4	4	33 12 1 233 287	33	5	1	33 53 1 230 274	33	6	18	34 11 1 232 357	34	5	2	34 31 1 233 954	34	4	1
33 12 1 230 529	33	4	4	33 12 1 233 288	33	5	1	33 53 1 230 276	33	6	5	34 11 1 232 417	36	5	2	34 31 1 233 955	34	4	1
33 12 1 230 530	33	4	4	33 12 1 233 289	33	5	1	33 53 1 230 277	33	6	7	34 11 1 232 428	34	1	13	34 31 1 233 955	34	5	7
33 12 1 230 532	33	4	4	33 12 1 233 290	33	5	1	33 53 1 230 279	33	6	4	34 11 1 232 513	34	2	10	34 31 1 233 959	34	4	2
33 12 1 230 535	33	4	6	33 12 1 233 291	33	5	1	33 53 1 230 280	33	6	8	34 11 1 233 020	34	1	9	34 31 1 234 379	34	4	1
33 12 1 230 536	33	4	6	33 12 1 233 292	33	5	1	33 53 1 230 281	33	6	9	34 11 1 233 120	34	2	10	34 31 1 234 379	34	5	7
33 12 1 230 537	33	4	6	33 12 1 233 302	33	3	3	33 53 1 230 282	33	6	10	34 11 1 233 121	34	5	12	34 31 1 234 381	34	4	1
33 12 1 230 538	33	4	6	33 12 1 233 303	33	3	4	33 53 1 230 359	33	6	12	34 11 1 233 121	36	5	3	34 31 1 234 469	34	4	3
33 12 1 230 539	33	4	6	33 12 1 233 529	33	5	1	33 53 1 230 363	33	6	11	34 11 1 233 122	36	5	3	34 31 1 234 470	34	4	8
33 12 1 230 540	33	4	6	33 12 1 233 900	33	5	1	33 53 1 231 498	33	6	18	34 11 1 233 124	34	2	8	34 31 1 234 924	34	4	9
33 12 1 230 541	33	4	6	33 12 1 233 905	33	5	1	33 53 1 231 893	33	6	9	34 11 1 233 124	34	5	18	34 31 1 234 925	34	4	9
33 12 1 230 553	33	4	4	33 12 3 004 337	33	4	2	33 53 1 231 894	33	6	1	34 11 1 233 125	34	2	7	34 32 1 232 405	34	3	1
33 12 1 230 717	33	2	1	33 12 3 004 338	33	4	3	33 53 1 231 895	33	6	1	34 11 1 233 125	34	5	19	34 32 1 232 406	34	3	1
33 12 1 230 718	33	2	1	33 12 3 004 343	33	4	12	33 53 1 232 702	33	6	6	34 11 1 233 310	34	2	16	34 32 1 232 406	34	5	3
33 12 1 230 719	33	2	1	33 17 1 230 287	26	2	4	33 53 1 232 705	33	6	17	34 11 1 233 317	34	2	9	34 32 1 232 418	34	3	4
33 12 1 230 720	33	2	1	33 17 1 230 296	26	3	1	33 53 1 233 066	33	6	1	34 11 1 233 317	34	5	20	34 32 1 232 418	34	5	6
33 12 1 230 721	33	2	1	33 17 1 230 297	26	1	5	33 53 1 233 067	33	6	1	34 11 1 233 319	34	2	10	34 32 1 233 127	34	3	5
33 12 1 230 722	33	2	1	33 17 1 230 301	26	3	3	33 53 1 233 083	33	6	4	34 11 1 233 355	34	5	1	34 32 1 233 155	34	3	2
33 12 1 230 723	33	2	1	33 17 1 230 304	26	1	4	33 53 1 233 084	33	6	7	34 11 1 233 490	34	1	18	34 32 1 233 155	34	5	4
33 12 1 230 724	33	2	1	33 17 1 231 010	26	2	1	33 53 1 233 450	33	6	1	34 11 1 233 491	34	1	19	34 32 1 233 159	34	3	3
33 12 1 230 725	33	2	1	33 17 1 231 011	26	2	1	33 53 1 233 451	33	6	1	34 11 1 233 666	34	2	1	34 32 1 233 159	34	5	5
33 12 1 230 726	33	2	1	33 17 1 231 012	26	2	1	33 53 1 234 737	33	6	7	34 11 1 233 666	34	5	13	34 32 1 234 699	34	3	4
33 12 1 230 727	33	2	1	33 17 1 231 013	26	2	1	33 53 3 054 168	26	3	7	34 11 1 233 681	34	1	3	34 32 1 234 699	34	5	6
33 12 1 230 728	33	2	1	33 17 1 231 220	26	2	1	33 53 3 054 174	26	3	2	34 11 1 233 848	34	5	1	35 21 1 230 043	34	6	1
33 12 1 230 729	33	2	1	33 17 1 232 955	26	2	1	34 11 1 230 005	34	1	15	34 11 1 234 380	34	2	2	35 21 1 230 221	34	6	3
33 12 1 230 730	33	2	1	33 17 1 232 956	26	2	1	34 11 1 230 010	34	1	1	34 11 1 234 380	34	5	2	35 21 1 230 223	34	6	10
33 12 1 230 731	33	2	1	33 17 1 232 957	26	2	1	34 11 1 230 011	34	1	5	34 11 1 234 745	34	5	1	35 21 1 230 260	34	6	24
33 12 1 230 732	33	2	1	33 17 1 232 958	26	2	1	34 11 1 230 016	34	1	2	34 11 2 060 178	32	4	7	35 21 1 230 308	34	6	15
33 12 1 230 733	33	2	1	33 17 1 232 959	26	2	1	34 11 1 230 018	34	1	14	34 11 2 060 237	34	1	16	35 21 1 230 360	34	6	22
33 12 1 230 734	33	2	1	33 17 1 234 562	26	2	1	34 11 1 230 020	34	1	17	34 11 2 060 338	34	1	12	35 21 1 231 067	34	6	6
33 12 1 230 735	33	2	1	33 17 1 234 563	26	2	1	34 11 1 230 024	34	1	3	34 21 1 230 264	34	6	19	35 21 1 232 137	34	6	16

N12

9/75

Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index
Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto

R 50/5 – R 90 S

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
35 21 1 232 421	34	6	12	36 31 1 231 240	36	3	1	36 31 1 234 593	36	5	12	46 51 1 233 041	46	1	1	46 54 1 230 882	52	6	6
35 21 1 232 999	34	6	10	36 31 1 231 241	36	3	1	36 31 2 060 336	34	1	18	46 51 1 233 042	46	1	1	46 54 1 231 059	52	6	12
35 21 4 044 142	34	6	11	36 31 1 231 242	36	3	1	36 31 3 004 378	26	3	12	46 51 1 233 043	46	1	1	46 54 1 231 061	52	6	1
36 31 1 230 007	36	2	12	36 31 1 231 243	36	3	1	36 31 4 038 142	26	3	5	46 51 1 233 044	46	1	1	46 54 1 231 077	52	6	11
E36 31 1 230 320	36	1	4	36 31 1 231 244	36	3	1	36 31 4 038 142	36	2	2	46 51 1 233 045	46	1	1	46 54 1 231 099	52	6	9
36 31 1 230 321	36	1	4	36 31 1 231 245	36	3	1	36 31 4 038 155	36	1	7	46 51 1 233 059	46	4	1	46 54 1 231 100	52	6	10
36 31 1 230 322	36	2	13	36 31 1 231 246	36	3	1	36 31 4 038 157	36	1	6	46 51 1 233 061	46	4	1	46 54 1 231 104	52	6	13
36 31 1 230 323	36	2	6	36 31 1 231 247	36	3	1	36 31 4 038 291	36	1	2	46 51 1 233 062	46	4	1	46 54 1 231 661	52	6	14
36 31 1 230 324	36	2	5	36 31 1 231 248	36	3	1	36 31 4 038 292	36	1	2	46 51 1 233 063	46	4	1	46 54 1 231 662	52	6	15
36 31 1 230 325	36	1	5	36 31 1 231 249	36	3	1	36 32 1 230 504	36	2	15	46 51 1 233 064	46	4	1	46 54 1 233 152	46	12	2
36 31 1 230 330	36	1	8	36 31 1 231 330	36	4	2	41 35 5 780 222	13	13	9	46 51 1 233 472	46	1	1	46 54 1 233 161	46	12	2
36 31 1 230 332	36	1	8	36 31 1 231 351	36	1	1	46 51 1 230 164	46	4a	9	46 51 1 233 474	46	1	1	E46 54 1 233 162	46	12	9
36 31 1 230 334	36	2	14	36 31 1 231 701	36	1	7	46 51 1 230 167	46	4a	10	46 51 1 234 154	46	1	1	E46 54 1 233 163	46	12	9
36 31 1 230 334	36	5	8	36 31 1 231 826	36	2	15	46 51 1 230 460	46	4a	12	46 51 1 234 155	46	1	1	46 54 1 233 353	46	12	8
36 31 1 230 337	36	2	10	36 31 1 232 394	36	4	1	46 51 1 230 771	46	4a	2	46 51 1 234 156	46	1	1	E46 54 1 233 354	46	12	1
36 31 1 230 338	36	2	9	36 31 1 232 410	36	1	2	46 51 1 230 772	46	4a	2	46 51 1 234 920	46	4	1	46 54 1 233 912	46	12	1
36 31 1 230 347	36	1	1	36 31 1 232 411	36	1	2	E46 51 1 231 002	46	1	1	46 51 1 234 921	46	4	1	46 54 1 234 504	52	6	20
36 31 1 230 348	36	1	1	36 31 1 232 412	36	1	2	46 51 1 231 003	46	1	1	46 51 1 234 922	46	4	1	46 54 1 234 505	52	6	20
36 31 1 230 388	36	2	9	36 31 1 232 422	36	5	9	46 51 1 231 004	46	1	1	46 51 1 234 923	46	4	1	46 54 1 234 511	46	12	11
36 31 1 230 430	36	2	11	36 31 1 232 423	36	5	7	46 51 1 231 005	46	1	1	46 51 1 234 897	46	4	1	46 54 1 234 513	46	13a	6
36 31 1 230 551	36	2	1	36 31 1 232 437	36	1	8	46 51 1 231 006	46	4	1	46 51 1 252 378	46	1	1	46 54 1 234 533	52	6	19
36 31 1 230 552	36	2	1	36 31 1 232 477	36	2	10	46 51 1 231 007	46	4	1	E46 51 4 000 825	46	1	1	46 54 1 234 535	52	6	2
36 31 1 230 781	36	3	1	36 31 1 232 519	36	4	3	46 51 1 231 008	46	4	1	46 51 4 034 260	46	3a	9	46 54 1 234 537	52	6	14
36 31 1 230 782	36	3	1	36 31 1 232 520	36	4	3	46 51 1 231 009	46	4	1	46 51 9 034 125	46	3a	9	46 54 1 234 539	52	6	2
36 31 1 230 783	36	3	1	36 31 1 232 521	36	4	3	46 51 1 231 084	46	4a	1	46 51 9 034 128	46	3a	12	46 54 1 234 543	52	6	16
36 31 1 230 784	36	3	1	36 31 1 232 522	36	4	3	46 51 1 231 093	46	4a	5	46 52 1 230 201	46	3	11	46 54 1 234 597	46	12	2
36 31 1 230 785	36	3	1	36 31 1 232 523	36	2	11	E46 51 1 231 218	46	1	1	46 52 1 230 210	46	3	10	46 54 1 234 598	46	12	9
36 31 1 230 786	36	3	1	36 31 1 232 525	36	1	5	46 51 1 231 219	46	4	1	46 52 1 230 211	46	3	7	46 54 1 234 599	46	12	9
36 31 1 230 787	36	3	1	36 31 1 232 979	36	1	8	46 51 1 231 233	46	2	9	46 52 1 230 406	46	3a	8	46 54 1 234 605	46	13a	1
36 31 1 230 788	36	3	1	36 31 1 233 070	36	2	1	46 51 1 231 233	46	3	5	46 52 1 230 409	46	3	6	46 54 1 234 606	46	13a	1
36 31 1 230 789	36	3	1	36 31 1 233 071	36	2	1	46 51 1 231 801	46	4a	12	46 52 1 230 411	46	3	3	46 54 1 234 638	46	12	8
36 31 1 231 120	36	5	4	36 31 1 233 321	36	1	1	E46 51 1 231 814	46	1	1	46 52 1 230 798	46	6	12	46 54 1 234 639	46	12	1
36 31 1 231 130	36	5	12	36 31 1 233 323	36	1	1	46 51 1 232 375	46	1	1	46 52 1 231 645	46	3	3	46 54 1 234 795	46	13a	9
36 31 1 231 132	36	4	3	36 31 1 233 325	36	1	1	46 51 1 232 376	46	1	1	46 52 1 231 815	46	3	12	46 54 1 234 796	46	13a	7
36 31 1 231 133	36	4	3	36 31 1 233 492	36	5	7	46 51 1 232 377	46	1	1	46 52 1 233 087	46	3	10	46 54 1 234 797	46	13a	8
36 31 1 231 134	36	4	3	E36 31 1 233 493	36	4	2	46 51 1 232 379	46	1	1	46 52 1 233 113	46	3	11	46 54 1 234 798	46	13a	2
36 31 1 231 135	36	4	3	E36 31 1 233 495	36	4	1	46 51 1 232 706	46	4a	5	46 52 1 234 514	46	3	7	46 61 1 230 377	46	6	10
36 31 1 231 136	36	4	3	E36 31 1 233 501	36	5	10	46 51 1 232 948	46	8	12	46 52 1 234 757	46	3	11	46 61 1 230 380	46	6	1
36 31 1 231 137	36	4	3	36 31 1 233 691	36	5	4	46 51 1 232 993	46	4	1	46 52 4 028 135	46	3	12	46 61 1 230 743	46	10	1
36 31 1 231 138	36	4	3	36 31 1 234 000	36	4	2	46 51 1 232 994	46	4	1	46 53 1 230 214	46	3	13	46 61 1 231 040	46	5	1
36 31 1 231 139	36	4	3	36 31 1 234 010	36	4	1	46 51 1 232 995	46	4	1	46 53 1 230 219	46	3	14	46 61 1 231 041	46	5	1
36 31 1 231 140	36	4	3	36 31 1 234 591	36	1	4	46 51 1 232 996	46	4	1	46 53 1 231 646	46	3	14	46 61 1 231 042	46	5	1
36 31 1 231 143	36	5	1	36 31 1 234 592	36	1	4	46 51 1 232 997	46	4	1	46 53 1 233 163	46	12	5	46 61 1 231 043	46	5	1

N 13

Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto																R 50/5 – R 90 S			
Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
46 61 1 231 044	46	5	1	46 62 1 230 798	46	7	12	46 63 1 233 206	46	14	2	46 63 1 233 621	46	19	1	46 63 1 234 632	46	16	18
46 61 1 231 045	46	5	1	46 62 1 230 798	46	8	4	46 63 1 233 253	46	15	7	46 63 1 233 622	46	19	1	46 63 1 234 863	46	16	1
46 61 1 231 046	46	5	1	46 62 1 230 798	46	10	5	46 63 1 233 253	46	19	7	E46 63 1 233 624	46	19	2	46 63 1 234 865	46	16	1
46 61 1 231 271	46	5	1	46 62 1 230 798	46	16	5	46 63 1 233 301	46	14	3	46 63 1 233 670	46	17	21	46 63 1 235 024	46	9	1
46 61 1 232 009	46	5	1	46 62 1 230 975	46	8	9	46 63 1 233 305	46	14	9	46 63 1 233 671	46	18	1	46 63 1 235 033	46	9	1
E46 61 1 232 019	46	7	10	46 62 1 231 033	46	8	1	46 63 1 233 327	46	9	5	46 63 1 233 672	46	18	1	46 63 1 235 035	46	9	1
46 61 1 232 315	46	5	1	46 62 1 231 034	46	8	1	46 63 1 233 328	46	9	4	46 63 1 233 673	46	18	23	46 63 1 235 040	46	9	1
46 61 1 232 586	46	5	1	46 62 1 231 035	46	8	1	46 63 1 233 342	46	9	7	46 63 1 233 674	46	18	22	46 71 1 230 474	46	3	4
46 61 1 232 595	46	5	1	46 62 1 231 036	46	8	1	46 63 1 233 352	46	9	7	46 63 1 233 675	46	18	24	46 71 1 230 475	46	3a	7
46 61 1 232 625	46	5a	1	46 62 1 231 037	46	8	1	46 63 1 233 544	46	19	6	46 63 1 233 676	46	18	21	46 71 1 230 477	46	3a	1
46 61 1 232 626	46	5a	1	46 62 1 231 038	46	8	1	46 63 1 233 560	46	9	7	46 63 1 233 677	46	18	21	46 71 1 230 762	46	3	4
46 61 1 232 627	46	5a	1	46 62 1 231 039	46	8	1	E46 63 1 233 570	46	16	1	46 63 1 233 678	46	16	10	46 71 1 230 794	46	11	6
46 61 1 232 628	46	5a	1	46 62 1 231 272	46	8	1	E46 63 1 233 571	46	16	1	46 63 1 233 679	46	18	14	46 71 1 230 794	46	11	24
46 61 1 232 629	46	5a	1	46 62 1 231 598	46	8	5	46 63 1 233 574	46	17	20	E46 63 1 233 692	46	19	1	46 71 1 230 833	46	11	4
46 61 1 232 630	46	5a	1	46 62 1 232 010	46	8	1	46 63 1 233 575	46	17	15	46 63 1 233 730	46	14	6	46 71 1 232 148	46	11	2
46 61 1 232 631	46	5a	1	46 62 1 232 317	46	8	1	46 63 1 233 576	46	17	14	46 63 1 233 731	46	14	6	46 71 1 232 149	46	11	2
46 61 1 232 632	46	5a	1	46 62 1 232 710	46	8	1	46 63 1 233 577	46	18	25	46 63 1 233 732	46	14	6	46 71 1 232 150	46	11	2
46 61 1 232 975	46	7	1	46 62 1 234 044	46	8	1	E46 63 1 233 578	46	16	8	46 63 1 233 734	46	14	6	46 71 1 232 230	46	3a	3
46 61 1 234 040	46	5	1	46 62 1 234 124	46	8	1	46 63 1 233 579	46	17	5	46 63 1 233 735	46	14	6	46 71 1 232 703	46	3a	2
46 61 1 234 043	46	5a	1	46 62 1 234 129	46	8	1	46 63 1 233 580	46	18	8	46 63 1 233 736	46	14	6	46 71 1 235 428	46	3a	12
46 61 1 234 050	46	7	10	46 62 1 234 130	46	8	1	46 63 1 233 581	46	18	15	46 63 1 233 740	46	14	1	51 14 1 230 956	46	2	1
46 61 1 234 120	46	5a	1	46 63 1 231 296	46	19	16	46 63 1 233 582	46	18	15	46 63 1 233 741	46	14	1	51 14 1 231 085	46	2	1
46 61 1 234 131	46	5	1	46 63 1 231 843	46	9	6	46 63 1 233 583	46	16	8	46 63 1 233 742	46	14	1	51 14 1 231 086	46	2	1
46 61 1 234 132	46	5	1	46 63 1 231 862	46	9	3	46 63 1 233 584	46	16	7	46 63 1 233 743	46	14	1	51 14 1 231 087	46	2	1
46 61 1 234 141	46	5a	1	46 63 1 231 863	46	9	1	46 63 1 233 586	46	17	6	46 63 1 233 909	46	14	11	51 14 1 231 819	52	3	13
46 61 1 234 142	46	5a	1	46 63 1 231 864	46	9	3	46 63 1 233 587	46	17	6	46 63 1 234 051	46	9	6	51 14 1 231 872	52	3	24
46 61 1 234 143	46	5	1	46 63 1 231 865	46	9	1	46 63 1 233 588	46	16	9	46 63 1 234 053	46	16	21	51 14 1 232 110	46	2	1
46 61 1 234 907	46	7	10	46 63 1 232 500	46	9	2	46 63 1 233 589	46	17	18	46 63 1 234 090	46	9	3	51 14 1 232 111	46	2	1
46 61 1 234 931	46	5	1	46 63 1 232 538	46	9	3	46 63 1 233 590	46	16	21	46 63 1 234 091	46	9	1	51 14 1 232 112	46	2	1
46 61 1 234 932	46	5	1	46 63 1 232 539	46	9	3	46 63 1 233 591	46	18	7	46 63 1 234 335	46	16	8	51 14 1 232 610	46	2	1
46 61 1 234 933	46	5	1	46 63 1 232 548	46	9	1	46 63 1 233 592	46	16	16	46 63 1 234 336	46	17	11	51 14 1 232 612	46	2	1
46 61 1 234 935	46	5	1	46 63 1 232 549	46	9	1	46 63 1 233 593	46	16	18	46 63 1 234 337	46	17	11	51 14 1 232 614	46	2	1
46 61 1 234 936	46	5	1	46 63 1 233 159	46	13	19	46 63 1 233 594	46	16	18	46 63 1 234 358	46	17	6	51 14 1 232 616	46	2	1
46 61 1 234 937	46	5	1	46 63 1 233 166	46	14	12	46 63 1 233 595	46	16	19	46 63 1 234 359	46	17	6	51 14 1 232 618	46	2	1
46 61 1 234 938	46	5	1	46 63 1 233 186	46	14	5	E46 63 1 233 596	46	16	17	E46 63 1 234 360	46	16	1	51 14 1 232 620	46	2	1
46 61 1 234 939	46	5	1	46 63 1 233 189	46	14	13	46 63 1 233 597	46	18	18	46 63 1 234 405	46	15	17	51 14 1 232 644	52	3	13
46 61 1 234 942	46	5	1	46 63 1 233 190	46	14	8	46 63 1 233 604	46	19	2	46 63 1 234 406	46	15	16	51 14 1 232 645	52	3	13
46 61 1 234 943	46	5	1	46 63 1 233 191	46	14	7	46 63 1 233 605	46	19	2	46 63 1 234 407	46	15	15	51 14 1 232 651	46	2	1
46 61 1 234 946	46	5	1	46 63 1 233 199	46	14	10	46 63 1 233 606	46	19	8	46 63 1 234 477	46	14	6	51 14 1 232 653	46	2	1
46 61 1 234 947	46	5	1	46 63 1 233 200	46	15	8	46 63 1 233 608	46	19	14	E46 63 1 234 625	46	16	1	51 14 1 232 678	52	3	13
46 61 5 090 154	34	1	13	46 63 1 233 201	46	15	11	46 63 1 233 609	46	19	13	E46 63 1 234 627	46	16	1	51 14 1 233 429	46	15	13
46 62 1 230 766	46	10	12	46 63 1 233 202	46	14	11	46 63 1 233 610	46	19	3	46 63 1 234 630	46	16	2	51 14 1 233 429	52	4	5
46 62 1 230 798	46	6	6	46 63 1 233 203	46	15	1	46 63 1 233 619	46	19	3	46 63 1 234 631	46	16	18	51 14 1 233 431	16	3	4

N 14

Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Indice de números de repuesto																R 50/5 – R 90 S			
nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
33 432	16	3	4	51 16 1 234 384	32	5	1	51 91 1 233 216	51	3	1	51 91 9 196 301	51	1	2	52 53 1 232 641	52	1	14
33 433	16	3	3	51 16 1 234 704	32	5	1	51 91 1 233 217	51	3	2	51 91 9 196 307	51	1	2	52 53 1 232 642	52	1	14
33 434	16	3	3	51 16 1 234 705	32	5	1	E51 91 1 233 218	51	1	2	51 91 9 196 313	51	1	2	52 53 1 232 660	52	4	19
33 435	46	5a	2	51 16 1 234 706	32	5	1	51 91 1 234 209	51	2	3	51 91 9 196 351	51	1	2	52 53 1 232 683	52	1	13
33 435	52	4	21	51 16 1 234 707	32	5	1	51 91 1 234 229	51	1	2	51 91 9 196 357	51	1	2	52 53 1 232 684	52	1	12
33 435	46	15	13	51 16 1 817 899	46	17	3	51 91 1 234 230	51	1	2	51 91 9 196 363	51	1	2	52 53 1 232 685	52	1	13
33 437	46	15	12	51 16 1 817 975	46	17	4	51 91 1 234 251	51	3	1	51 91 9 196 400	51	1	2	52 53 1 232 904	52	4	18
33 438	46	15	12	51 18 5 480 150	46	13a	13	51 91 1 234 252	51	3	2	51 91 9 196 401	51	1	2	52 53 1 232 966	52	3	14
33 660	46	2	1	51 24 1 233 431	16	3	6	51 91 1 234 302	51	2	3	51 91 9 196 402	51	1	2	52 53 1 232 967	52	3	1
33 661	46	2	1	51 24 1 233 432	16	3	6	51 91 1 234 304	51	2	3	52 11 7 602 109	46	6	7	52 53 1 232 973	52	3	16
33 662	46	2	1	51 24 1 233 433	16	3	5	51 91 1 234 306	51	2	3	52 11 8 009 560	46	7	5	52 53 1 233 130	52	4	2
33 663	46	2	1	51 24 1 233 434	16	3	5	51 91 1 234 308	51	3	1	52 14 1 232 620	46	1	2	52 53 1 233 131	52	4	2
35 430	46	2	1	51 25 1 230 186	52	1	11	51 91 1 234 309	51	3	1	52 31 1 233 313	52	3	15	E52 53 1 233 140	52	4	1
35 432	46	2	1	51 25 1 230 187	52	1	6	51 91 1 234 310	51	3	1	52 53 1 230 197	52	3	1	52 53 1 233 141	52	4	1
35 434	46	2	1	51 25 1 230 188	52	1	7	51 91 1 234 311	51	3	2	52 53 1 230 313	52	3	21	52 53 1 233 142	52	4	1
35 436	46	2	1	51 25 1 230 194	52	1	10	51 91 1 234 312	51	3	2	52 53 1 230 313	52	5	7	52 53 1 233 313	52	4	15
35 444	46	2	1	51 25 1 230 482	52	2	1	51 91 1 234 313	51	3	2	52 53 1 230 314	52	3	4	52 53 1 233 551	52	4	14
57 533	11	9	17	51 25 1 233 276	52	2	4	51 91 1 234 984	51	1	2	52 53 1 230 314	52	5	9	52 53 1 233 960	52	3	1
57 534	11	9	18	51 25 1 233 277	52	2	3	51 91 1 234 985	51	1	2	52 53 1 230 315	52	3	3	52 53 1 233 996	52	4	3
57 535	11	9	19	51 25 1 233 278	52	2	5	51 91 1 234 986	51	1	2	52 53 1 230 319	52	4	20	54 12 9 634 121	46	16	17
59 366	11	9	20	51 25 1 233 279	52	2	2	51 91 1 234 987	51	1	2	52 53 1 230 319	52	5	6	61 11 1 243 056	63	10	6
59 367	11	9	21	51 25 1 233 553	52	2	7	51 91 1 234 988	51	3	1	52 53 1 230 396	52	1	14	61 11 1 243 085	63	10	10
59 368	11	9	22	51 25 1 233 554	52	2	6	51 91 1 234 989	51	3	2	52 53 1 230 396	61	9	4	61 11 1 350 636	61	1	12
59 369	11	9	23	51 25 1 233 555	52	2	8	51 91 1 811 661	51	3	1	52 53 1 230 398	52	1	13	61 11 1 352 609	65	4	14
59 628	11	9	24	51 25 1 233 897	52	2	9	51 91 1 813 069	51	3	2	52 53 1 230 500	52	3	17	61 11 1 354 674	61	1	10
59 629	11	9	24	51 25 1 233 898	52	2	9	51 91 1 813 070	51	3	2	52 53 1 230 501	52	3	10	61 11 1 357 457	61	2	9
52 555	61	5	8	51 25 1 233 899	52	2	9	51 91 1 813 290	51	2	1	52 53 1 230 669	52	5	10	61 11 1 358 178	61	2	9
361 216	61	5	8	51 25 1 233 906	52	2	4	51 91 1 813 316	51	1	1	52 53 1 230 676	52	5	1	E61 11 8 046 150	65	5	13
230 420	32	5	1	51 25 1 233 907	52	2	2	51 91 1 823 624	51	2	3	52 53 1 231 319	52	3	7	61 12 1 243 042	61	8	3
230 421	32	5	2	51 45 1 801 524	46	10	9	51 91 1 823 627	51	2	3	52 53 1 231 319	52	5	5	61 12 1 243 043	61	8	3
231 256	32	5	1	51 91 1 232 093	51	2	3	51 91 9 196 052	51	1	2	52 53 1 231 320	52	3	15	61 12 1 243 071	61	6	6
231 692	32	5	1	E51 91 1 232 094	51	2	3	51 91 9 196 054	51	1	2	52 53 1 231 321	52	3	16	61 12 1 243 076	61	6	6
231 693	32	5	1	51 91 1 232 095	51	2	3	51 91 9 196 070	51	1	2	52 53 1 231 326	52	3	11	61 12 1 243 096	61	2	10
232 982	32	5	1	51 91 1 232 096	51	2	3	51 91 9 196 087	51	2	2	52 53 1 231 327	52	3	20	61 12 1 350 642	62	1	4
232 983	32	5	1	51 91 1 232 140	51	1	2	51 91 9 196 099	51	1	2	52 53 1 231 352	52	5	2	61 12 1 350 643	61	1	4
232 984	32	5	1	51 91 1 232 141	51	1	2	51 91 9 196 152	51	1	2	52 53 1 232 028	52	3	16	61 12 1 352 321	61	1	2
232 985	32	5	1	51 91 1 232 142	51	3	1	51 91 9 196 154	51	1	2	52 53 1 232 029	52	3	15	61 12 1 352 611	61	1	9
233 311	32	5	1	51 91 1 232 143	51	3	1	51 91 9 196 170	51	1	2	52 53 1 232 033	52	3	14	61 12 1 352 831	61	8	3
233 312	32	5	1	51 91 1 232 144	51	3	2	51 91 9 196 187	51	2	2	52 53 1 232 450	52	4	3	61 12 1 352 850	63	8	1
234 055	46	17	3	51 91 1 232 145	51	3	2	51 91 9 196 199	51	1	2	52 53 1 232 456	52	4	4	61 12 1 352 851	61	8	4
234 361	32	5	1	51 91 1 232 146	51	3	2	51 91 9 196 252	51	3	1	52 53 1 232 457	52	4	8	61 12 1 353 035	63	9	17
234 362	32	5	1	51 91 1 233 214	51	2	3	51 91 9 196 254	51	3	1	52 53 1 232 458	52	4	6	61 12 1 353 037	63	9	19
234 383	32	5	1	51 91 1 233 215	51	2	3	51 91 9 196 270	51	3	1	52 53 1 232 459	52	4	9				

N 15

9/75

Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index
Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Índice de números de repuesto

R 50/5 – R 90 S

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
61 12 1 353 312	12	5	12	61 13 1 354 359	65	3	2	61 31 1 243 039	61	3	1	61 31 1 358 157	61	7	3	62 11 1 353 677	62	1	6
61 12 1 353 312	61	1	9	61 13 1 354 371	65	1	2	61 31 1 243 077	61	6	1	61 31 1 358 157	63	10	11	62 11 1 354 917	62	3	9
61 12 1 353 313	12	5	11	61 13 1 354 520	65	1	4	61 31 1 243 078	61	6	1	61 31 1 358 158	61	7	2	62 11 1 356 566	62	3	1
61 12 1 353 313	61	1	7	61 13 1 354 759	65	5	13	61 31 1 243 086	61	6	11	61 31 1 358 158	63	10	12	62 11 1 356 567	62	3	1
61 12 1 353 489	61	1	11	61 13 1 357 021	61	6	12	61 31 1 243 097	23	12	13	61 31 1 358 161	61	7	4	62 11 1 356 568	62	3	1
61 12 1 353 711	61	8	3	61 13 1 357 249	46	17	10	61 31 1 243 184	61	3	1	61 31 1 358 194	61	3a	2	62 11 1 356 593	62	1	9
61 12 1 353 903	63	9	15	61 13 1 357 593	61	3a	4	61 31 1 243 185	61	3	1	61 31 1 358 268	61	2	11	62 11 1 356 664	62	3	3
61 12 1 357 453	61	2	7	61 13 8 050 138	63	2	13	61 31 1 350 493	61	9	1	61 31 1 358 268	61	6	14	62 11 1 356 660	62	4	7
61 12 1 357 456	61	2	6	61 13 8 061 761	12	2	6	61 31 1 350 664	61	1	3	61 31 8 050 134	63	3	11	62 11 1 356 665	62	4	6
61 12 1 357 588	52	2	1	61 13 8 061 774	63	2	15	61 31 1 350 666	61	1	1	61 31 8 050 134	63	5	13	62 11 1 356 669	62	4	8
61 12 1 357 591	61	2	8	61 13 8 061 781	12	1	11	61 31 1 351 219	61	1	3	61 31 8 050 136	63	2	12	62 11 1 356 670	62	4	4
61 12 1 357 697	61	2	2	61 13 8 061 781	12	2	5	61 31 1 351 220	61	1	1	61 32 1 243 057	63	10	7	62 11 1 356 671	62	4	9
61 12 1 357 697	62	5	21	61 13 8 080 160	62	2	4	61 31 1 351 249	61	4	22	61 32 1 358 193	61	3a	1	62 11 1 356 672	62	4	10
61 12 1 357 703	62	5	22	61 13 8 760 138	61	3a	3	61 31 1 351 249	65	3	7	61 32 1 358 199	63	9	7	62 11 1 356 673	62	4	5
61 12 1 357 807	61	8	3	61 13 8 760 138	63	2	14	E61 31 1 351 637	61	3a	2	61 32 8 048 101	63	3	1	62 11 1 356 674	62	4	2
61 12 1 357 808	65	5	14	61 18 1 353 220	65	5	14	61 31 1 351 646	61	4	20	61 32 8 048 102	63	3	2	62 11 1 356 676	62	4	2
61 12 1 357 809	63	9	17	61 21 1 230 392	61	4	17	61 31 1 351 647	61	4	19	61 32 8 048 103	63	3	3	62 11 1 356 714	62	3	10
61 12 1 357 810	63	9	18	61 21 1 233 028	61	5	14	61 31 1 351 662	61	4	18	61 32 8 048 104	63	3	4	62 11 1 356 746	62	3	3
61 12 1 358 056	63	6	13	61 21 1 233 073	61	5	10	61 31 1 351 799	11	2	22	61 32 8 048 105	63	3	5	62 11 1 356 750	62	4	7
61 12 1 358 107	61	1	13	61 21 1 233 076	61	5	9	61 31 1 351 799	61	4	5	61 32 8 048 106	63	3	6	62 11 1 356 751	62	3	1
61 12 1 358 149	62	5	21	61 21 1 233 457	16	6	8	61 31 1 352 819	65	3	7	61 32 8 048 118	63	3	20	62 11 1 356 752	62	3	1
61 12 1 358 150	62	5	22	61 21 1 233 457	61	5	11	61 31 1 352 852	61	4	1	61 32 8 048 119	63	3	20	62 11 1 356 753	62	3	1
61 12 1 358 167	46	17	9	E61 21 1 350 658	61	4	14	61 31 1 352 941	61	4	1	61 32 8 048 185	63	3	19	62 11 1 358 114	62	3	6
61 12 1 358 171	63	9	16	61 21 1 350 663	61	5	6	61 31 1 352 942	61	4	2	61 32 8 048 189	63	3	17	62 11 1 358 119	62	3	1
61 12 1 358 173	63	9	14	61 21 1 350 734	61	4	16	61 31 1 353 186	61	8	9	61 32 8 048 191	63	3	18	62 11 1 358 120	62	3	1
61 12 1 358 176	61	2	7	61 21 1 352 553	61	4	15	61 31 1 353 186	65	5	11	61 33 1 355 080	61	4	6	62 12 1 350 549	62	2	1
61 12 1 358 177	61	2	6	61 21 1 352 554	61	4	13	61 31 1 353 684	61	4	24	61 33 1 357 023	61	4	6	62 12 1 350 594	62	2	2
61 13 1 243 012	61	3a	4	61 21 1 353 169	61	4	14	61 31 1 353 789	61	6	11	61 33 1 358 154	61	7	7	62 12 1 351 554	62	2	3
61 13 1 243 067	63	10	13	61 21 1 353 824	61	4	14	61 31 1 354 071	23	12	13	61 33 1 358 159	61	7	8	62 12 1 356 717	62	3	4
61 13 1 243 072	61	6	9	61 21 1 357 514	61	5	4	61 31 1 354 274	11	2	22	61 33 1 358 160	61	7	1	62 12 1 356 718	62	3	4
61 13 1 352 095	12	4	10	61 21 1 357 515	61	5	5	61 31 1 354 274	61	4	5	61 33 1 358 449	61	7	11	62 12 1 356 719	62	3	4
61 13 1 352 095	61	1	8	61 21 1 357 757	61	5	7	61 31 1 354 358	65	2	13	61 33 9 088 155	61	8	5	62 12 1 356 747	62	3	4
61 13 1 352 425	61	4	12	61 21 1 358 103	61	5	1	61 31 1 354 367	65	5	6	61 33 9 088 156	61	8	5	62 12 1 356 748	62	3	4
61 13 1 352 477	61	4	3	61 21 1 358 127	61	5	1	61 31 1 355 262	23	12	12	62 11 1 350 062	62	3	7	62 12 1 356 749	62	3	4
61 13 1 352 477	61	8	2	61 31 1 233 920	61	6	3	61 31 1 357 104	12	5	8	62 11 1 350 546	62	1	3	62 12 1 357 731	62	2	1
61 13 1 352 477	65	5	16	61 31 1 233 921	61	6	2	61 31 1 357 520	61	2	5	62 11 1 350 566	62	1	6	62 12 1 357 732	62	2	2
61 13 1 352 478	61	4	4	61 31 1 233 922	61	6	5	61 31 1 357 521	61	2	4	62 11 1 350 574	62	1	1	62 12 1 358 123	62	3	4
61 13 1 352 478	61	8	1	61 31 1 243 007	61	6	4	61 31 1 357 522	61	2	4	62 11 1 350 587	62	1	6	62 12 1 358 124	62	3	4
61 13 1 352 478	65	5	15	61 31 1 243 034	61	3	3	61 31 1 357 523	61	2	5	62 11 1 351 596	62	1	6	62 13 1 243 098	62	5	11
61 13 1 353 710	61	9	7	61 31 1 243 035	61	3	3	61 31 1 358 110	61	3	2	62 11 1 351 597	62	1	6	62 13 1 243 099	62	5	10
61 13 1 354 090	61	6	13	61 31 1 243 036	61	3	4	61 31 1 358 111	61	3	1	62 11 1 352 621	62	1	6	62 13 1 243 100	62	5	6
61 13 1 354 091	61	7	6	61 31 1 243 037	61	3	4	61 31 1 358 139	63	9	6	62 11 1 352 622	62	1	6	62 13 1 243 101	62	5	8
61 13 1 354 358	65	3	3	61 31 1 243 038	61	3	2	61 31 1 358 142	23	12	13	62 11 1 353 676	62	1	6	62 13 1 243 102	62	5	3

N 16

9/75

Teilenummern-Index / Part number index / Onderdelennummerindex / Reservdelnummer-index
Index des numéros de pièces / Indice dei numeri dei ricambi / Índice de números de repuesto

R 50/5 – R 90 S

Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.	Teile-Nummer	HG	S	Nr.
62 13 1 243 103	62	5	5	63 12 1 353 623	63	2	6	63 12 8 050 160	63	4	3	63 17 1 353 113	63	8	1	65 31 1 352 705	65	2	8
62 13 1 243 104	62	5	4	63 12 1 353 623	63	4	5	63 12 8 071 750	63	3	8	63 17 1 353 938	63	8	2	65 31 1 353 086	65	3	4
62 13 1 357 800	62	5	1	63 12 1 353 991	63	1	1	63 12 8 071 754	63	3	24	63 17 1 353 985	61	9	6	65 31 1 353 087	65	1	20
62 13 1 357 801	62	5	7	63 12 1 354 619	63	5	17	63 12 8 650 145	63	3	14	63 17 1 353 985	63	9	5	65 31 1 353 089	65	2	12
62 13 1 357 802	62	5	12	63 12 1 354 619	63	4	2	63 12 9 557 010	63	4	8	63 17 1 354 045	63	9	15	65 31 1 353 692	65	4	8
62 13 1 357 851	62	5	2	63 12 1 354 635	63	2	16	63 13 1 243 171	46	13a	12	63 17 1 354 046	63	8	16	E65 31 1 353 792	65	4	6
62 13 1 357 852	62	5	13	63 12 1 354 687	63	1	1	63 13 1 243 177	46	13a	10	63 17 1 354 047	63	8	17	65 31 1 354 369	65	1	3
62 13 1 357 868	62	5	15	63 12 1 354 995	63	1	1	63 13 1 350 504	63	11	1	63 17 1 356 778	63	8	4	65 31 1 354 389	65	4	1
62 13 1 357 869	62	5	9	63 12 1 355 394	63	5	1	63 13 1 350 510	63	11	10	63 21 1 350 401	63	12	7	65 31 1 354 395	65	1	19
62 13 1 358 156	62	5	19	63 12 1 355 396	63	5	5	63 13 1 350 510	63	8	7	63 21 1 350 402	63	12	8	65 31 1 355 502	65	4	6
62 14 8 081 724	62	1	5	E63 12 1 355 397	63	5	3	63 13 1 352 447	63	11	11	63 21 1 350 403	63	12	10	65 31 1 357 873	65	1	6
62 14 8 081 725	62	1	4	63 12 1 356 105	63	4	2	63 13 1 354 791	63	7	8	63 21 1 350 492	63	12	6	65 31 1 357 877	65	2	5
62 14 8 680 130	63	4	1	63 12 1 356 105	63	5	17	63 13 1 354 792	46	13a	11	63 21 1 351 524	63	12	9	65 31 1 357 878	65	2	12
62 14 8 680 130	63	5	6	63 12 1 356 139	63	3	12	63 13 1 354 792	63	7	7	63 21 1 352 393	63	12	13	65 31 1 357 879	65	3	4
62 14 8 680 131	62	1	8	63 12 1 356 277	63	3	16	63 13 1 354 793	63	7	1	63 21 1 352 637	63	12	13	65 31 1 357 880	65	2	2
62 14 9 557 328	62	3	8	63 12 1 356 278	63	1	1	63 13 1 355 113	63	7	2	63 21 1 352 638	63	12	7	65 41 1 233 257	61	9	2
62 14 9 557 328	63	9	8	63 12 1 356 279	63	4	4	63 13 1 355 114	63	7	2	63 21 1 356 198	63	12	13	65 41 1 233 258	61	9	3
63 12 1 243 033	63	5	11	63 12 1 356 280	63	4	6	63 14 1 356 802	63	7	6	63 21 1 356 297	63	12	8	65 41 1 353 036	61	9	2
63 12 1 243 108	63	2	1	63 12 1 356 281	63	1	1	63 14 1 356 813	63	7	5	63 21 1 356 298	63	12	10	65 41 1 353 143	61	9	3
63 12 1 351 414	46	9	2	63 12 1 356 282	63	1	1	63 17 1 243 058	63	10	18	63 23 1 233 945	63	12	1	65 60 1 233 256	61	9	4
63 12 1 351 650	63	2	7	63 12 1 356 402	63	5	2	63 17 1 243 059	63	10	18	63 23 1 350 494	63	11	2	65 60 1 243 118	65	5	7
63 12 1 351 651	63	2	8	63 12 1 356 403	63	5	4	63 17 1 243 064	63	10	4	63 23 1 350 496	63	11	7	65 60 1 353 180	65	5	1
63 12 1 351 651	63	4	7	E63 12 1 356 701	63	4	4	63 17 1 243 065	63	10	3	63 23 1 350 497	63	11	5	65 60 1 353 181	65	5	2
63 12 1 351 652	63	2	5	E63 12 1 356 702	63	4	6	63 17 1 243 066	63	10	2	63 23 1 350 505	63	11	1	65 60 1 353 184	65	5	12
63 12 1 351 672	63	3	16	E63 12 1 356 733	63	1	1	63 17 1 243 074	63	8	15	63 23 1 351 257	63	11	16	65 60 1 353 227	65	5	7
63 12 1 351 764	63	2	2	63 12 1 356 759	63	4	8	63 17 1 243 087	63	10	1	63 23 1 351 407	63	11	6	71 11 1 230 000	71	1	18
63 12 1 352 163	63	6	12	E63 12 1 356 760	63	4	8	63 17 1 352 563	63	9	4	E63 23 1 351 587	63	12	1	71 11 1 230 394	71	1	1
63 12 1 352 164	63	6	17	63 12 1 356 921	63	2	10	63 17 1 352 664	63	8	1	63 23 1 352 448	63	11	16	71 11 1 230 579	71	1	9
63 12 1 352 165	63	6	18	63 12 1 356 986	63	3	21	63 17 1 352 665	63	8	3	63 23 1 352 944	63	12	3	71 11 1 230 684	71	1	3
63 12 1 352 208	63	6	5	63 12 1 357 466	63	5	14	63 17 1 352 666	63	8	6	63 23 1 354 175	63	11	5	71 11 1 230 685	71	1	15
63 12 1 352 210	63	6	1	63 12 1 357 468	63	2	9	63 17 1 352 668	63	8	2	63 23 1 358 179	63	11	2	71 11 1 230 752	71	1	24
63 12 1 352 211	63	6	4	63 12 1 357 468	63	4	3	63 17 1 352 669	63	8	8	63 23 1 358 180	63	11	7	71 11 1 232 356	71	1	16
63 12 1 352 213	63	6	6	63 12 1 357 468	63	5	15	63 17 1 352 670	63	8	7	63 23 1 358 183	63	11	5	71 11 9 090 104	71	1	17
63 12 1 352 325	63	1	1	63 12 1 357 501	63	5	10	63 17 1 352 671	63	8	9	65 31 1 243 123	65	4	7	71 11 9 090 122	71	1	14
63 12 1 352 442	63	1	1	63 12 1 357 502	62	5	20	63 17 1 352 684	63	9	1	65 31 1 352 361	65	1	17	71 11 9 090 125	71	1	19
E63 12 1 352 506	63	2	1	63 12 1 357 502	63	5	7	63 17 1 352 685	63	8	5	65 31 1 352 366	65	1	15	71 11 9 090 129	71	1	20
63 12 1 352 557	63	2	7	63 12 1 357 504	63	5	8	63 17 1 352 687	63	8	1	65 31 1 352 369	65	1	7	71 11 9 090 133	71	1	25
63 12 1 352 558	63	2	5	63 12 1 357 917	63	5	1	63 17 1 352 690	63	8	3	65 31 1 352 370	65	1	6	71 11 9 090 139	71	1	2
63 12 1 352 559	63	1	1	63 12 1 358 129	63	5	12	63 17 1 352 844	63	9	3	65 31 1 352 474	65	1	8	71 11 9 090 140	71	1	8
63 12 1 352 560	63	1	1	63 12 1 358 147	63	5	3	63 17 1 352 845	63	9	2	65 31 1 352 578	65	2	2	71 11 9 090 147	71	1	22
63 12 1 353 075	63	3	9	63 12 1 358 148	63	5	3	63 17 1 352 854	63	9	9	65 31 1 352 579	65	2	9	71 11 9 090 149	71	1	21
63 12 1 353 486	63	3	22	63 12 8 050 010	63	6	13	63 17 1 352 855	63	9	12	65 31 1 352 581	65	2	10	71 11 9 090 154	71	1	23
63 12 1 353 487	63	3	21	63 12 8 050 160	63	2	9	63 17 1 353 112	63	8	1	65 31 1 352 582	65	2	5	71 60 1 231 072	46	13	14

BMW AG